

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114660558>



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-26
Saturday, 27 June 2009

Toronto
ISSN 0030-2937
Le samedi 27 juin 2009

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUDGET MEASURES ACT, 2006 (NO. 2)

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 30, 2009 as the day on which sections 1 to 16 of Schedule D to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)*, c. 33, which enact the *Canadian Public Accountability Board Act (Ontario)*, 2006, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2009.

BY COMMAND

TED McMEEKIN
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUDGET MEASURES AND INTERIM APPROPRIATION ACT, 2007

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) October 1, 2009 as the day on which sections 1 to 60, 63 to 68 and 70 to 137, subsections 138 (1), (2) and (3), sections 139 to 188 and sections 190 and 191 of Schedule 7 to the *Budget Measures and Interim Appropriation Act, 2007*, c. 7, which amend the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* and make related amendments, come into force; and
- (b) October 1, 2010 as the day on which sections 61, 62 and 69 of Schedule 7 come into force.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2006 SUR LES MESURES BUDGÉTAIRES (N° 2)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 30 juin 2009 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 16 de l'annexe D de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2)*, chap. 33, qui édictent la *Loi de 2006 sur le Conseil canadien sur la reddition de comptes (Ontario)*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2009.

PAR ORDRE

(142-G311)
TED McMEEKIN
ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2007 SUR LES MESURES BUDGÉTAIRES ET L'AFFECTATION ANTICIPÉE DE CRÉDITS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons ce qui suit :

- a) d'une part, le 1^{er} octobre 2009 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 60, 63 à 68 et 70 à 137, les paragraphes 138 (1), (2) et (3), les articles 139 à 188 et 190 et 191 de l'annexe 7 de la *Loi de 2007 sur les mesures budgétaires et l'affectation anticipée de crédits*, chap. 7, qui modifient la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions* et qui apportent des modifications connexes;
- b) d'autre part, le 1^{er} octobre 2010 comme le jour où entrent en vigueur les articles 61, 62 et 69 de l'annexe 7.



WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2009.

BY COMMAND

TED McMEEKIN
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

EMPLOYMENT STANDARDS AMENDMENT ACT (ORGAN DONOR LEAVE), 2009

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 26, 2009 as the day on which the *Employment Standards Amendment Act (Organ Donor Leave)*, 2009, c. 16, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2009.

BY COMMAND

TED McMEEKIN
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

RED TAPE REDUCTION ACT, 1999

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name October 1, 2010 as the day on which subsection 2 (6) of Schedule I to the *Red Tape Reduction Act, 1999*, c. 12, which amends the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2009.

BY COMMAND

TED McMEEKIN
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2009.

PAR ORDRE

TED McMEEKIN
(142-G312) ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2009 MODIFIANT LA LOI SUR LES NORMES D'EMPLOI (CONGÉ POUR DON D'ORGANE)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 26 juin 2009 comme le jour où entre en vigueur la *Loi de 2009 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congé pour don d'organe)*, chap. 16.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2009.

PAR ORDRE

TED McMEEKIN
(142-G313) ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1999 VISANT À RÉDUIRE LES FORMALITÉS ADMINISTRATIVES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} octobre 2010 comme le jour où entre en vigueur le paragraphe 2 (6) de l'annexe I de la *Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives*, chap. 12, qui modifie la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2009.

PAR ORDRE

TED McMEEKIN
(142-G314) ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

ROAD SAFETY ACT, 2009

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name July 1, 2009 as the day on which section 32 of the *Road Safety Act, 2009*, c. 5, which amends the *Highway Traffic Act*, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 17, 2009.

BY COMMAND

TED McMEEKIN
Minister of Government Services

LOI DE 2009 SUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} juillet 2009 comme le jour où entre en vigueur l'article 32 de la *Loi de 2009 sur la sécurité routière*, chap. 5, qui modifie le *Code de la route*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juin 2009.

PAR ORDRE

TED McMEEKIN
(142-G315) ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Autobus Laval Ltee. 45071-C
445 rue des Allegnanys, Ste. 201, Beauport, QC G1C 4N4

Applies for an amendment to extra provincial operating licence X-1820 as follows:

DELETE:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - (i) Montreal International Airport at Mirabel and the Jean Lesage International Airport at Ste-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
 - (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Mirabel and Jean Lesage International Airport at Ste. Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;

3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including May 1st and October 31st in any calendar year.

II. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

1. Green Tours Inc.
2. American Incoming Inc.
3. Atlas Conti Voyage et Industrie du Tourisme Inc.
4. Kurban Tours
5. Global Tourisme International Inc.
6. Capital Tours
7. Tours Chanteclerc Inc.

from:

- (i) Montreal International Airport at Mirabel and the Jean-Lasage International Airport at Ste-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Mirabel or the Jean Lesage International Airport at Ste-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including November 1st and April 30th in any calendar year.

SUBSTITUTE:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - (i) Pierre Elliot Trudeau International Airport at Dorval or the Jean Lesage International Airport at Quebec City as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport in Mississauga;
 - (ii) Lester B. Pearson International Airport in Mississauga to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Pierre Elliot Trudeau International Airport at Dorval or the Jean Lesage International Airport at Quebec City as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;

- II. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Lester B. Pearson International Airport in Mississauga to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

III. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein.

Calssada Investments Ltd. (o/a GTA Crew Services)

44390-I

16 Arnold Street, Etobicoke, ON M8Z 5A6

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - (i) the Lester B. Pearson International Airport (Mississauga) to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to the Pierre-Elliott-Trudeau International Airport (Dorval) as authorized by the Province of Quebec.
 - (ii) the Pierre-Elliott-Trudeau International Airport (Dorval) as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport (Mississauga).

II. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Lester B. Pearson International Airport (Mississauga) to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points in the Province of Quebec as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

III. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings:

- (i) to points in Ontario;
- (ii) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

(iii) to points in Ontario on a one way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

A Touch of Class Limousine Service Inc.

47194

12063 North Pacific Ave., Tecumseh, ON N8N 4P6

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Essex to the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

Provided further that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

47194-A

Also applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Essex.

Provided that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

FELIX D'MELLO

(142-G316)

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-27

ABEDNEGO RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION	002044112
ABLESCRIPT TRANSCRIPTION INC.	002065322
ARABIAN MUSIC BOX LTD.	001532001
ASSOCIATED MEDIA SERVICES INC.	002029680
BUFFA'S BOWLING SUPPLY INC.	001073749
BULL LOVERS INC.	001410303
CAROUSEL MARKETING INC.	001078785
CHATEAU SWEATERS INC.	000330540
CIMERON INVESTMENTS LIMITED	001500545
CRISSA WINDOWS & DOORS LTD.	001485999
CRYSTAL BEACH PARK LIMITED	000867801
D & G FINLAY MANAGEMENT INC.	000874752
D. GRUNDY CONSULTANTS INC.	001341464
DAUGAVA AUTO CENTRE LTD.	001304539
DEALS WAGON INC.	001533190
DECK AND SIDING APPLICATIONS INC.	001303299
DESTINY TEPPAN YAKI LTD.	001533715
DEWATECH INC.	001667611
DHALIWAL FREIGHT INC.	001429166
E-WAY INTERNATIONAL INC.	001494430
EC WEBWORKS INC.	001519288

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GAKJIWANONG DEVELOPMENT CORPORATION	001668684
GEORGIAN BAY MILK COMPANY LTD.	002014311
GF AUTO CLINIC INC.	000938201
GMD CANADA LTD.	001655217
GREENWAYS ENVIRO-PARTNERS INC.	001130577
HEARTWOOD CABINETRY INC.	001537569
ICI ROOFING CONSULTANTS INC.	001343457
J&J HARDWARE CYCLE SHOP INC.	000792081
JAG CONSTRUCTION LTD.	001024099
JOCER SERVICES INC.	001331940
KEVRHON INC.	001621490
KING FISHERIES (2004) INC.	001620383
KMG ENTERTAINMENT INC.	001666423
KOLAR'S INTERNATIONAL GOURMET FOODS INC.	001088438
LANGLOIS CAR RADIO & COMMUNICATIONS LTD	000561390
LEON SOFTWARE INC.	001422410
LIFE SETTLEMENTS PARTNERS INC.	001664216
LUCKY'S IMPORT & EXPORT INC.	001466877
M "N" C COOK (2001) INC.	001499170
M.N. TILING PLASTERING LTD.	000713753
MAGIC RENOVATIONS LTD.	001209228
MCEWEN RENOVATING & DESIGN INC.	000729205
MEDTRADE INTERNATIONAL INC.	001481247
MINAS CONTRACTOR INC.	001621472
MIRACLE PICTURES INC.	000912145
MON-ARK CORPORATION	001099289
MOONROCK'S HI-FI AUDIO & VIDEO INC.	001311888
ONTARIO INVESTAGUARD (2005) INC.	001649274
P R N PROFESSIONAL SERVICES INC.	001306640
PET AUTHORITY INC.	001237135
PLMV CONSTRUCTION LTD.	002029158
PRUDENTIAL LEASING CORPORATION	000918050
RAH RAH RAH INC.	001185056
RAMIY RECORDS INC.	001256614
ROBERT'S AUTO SOUND INC.	000778537
SANDRA KIELY MEDIA SERVICES LTD.	001623054
SMITH-ROSS LIMITED	000973596
SOLID FUTURE INVESTMENTS INC.	001580899
SOUND MOBILE INDUSTRIAL TESTING INC.	002030723
SQUIRE INT'L PACKAGING SYSTEMS INC.	000992024
STE. ANTONIO MARKET (2006) INC.	001635164
STERLING SIGN (WINDSOR) INC.	001425210
STUDIO 226 TORONTO CANADA INC.	001350151
SUBRANG INTERNATIONAL INC.	002068712
SUN SPARK PLUGS INC.	001528956
TALENT 2NV INC.	001481349
TAMCO ENTERPRISES LIMITED	000051072
TANSTAFL TRADE PRINTING LTD.	001081434
THE SINGLE PARENT CHANNEL INC.	002076524
TWIN CITY ALARM SERVICES INC.	001184812
WERTHCO INC.	000898557
WINDIM REALTY LTD.	000408036
1027813 ONTARIO LTD.	001027813
1073619 ONTARIO LIMITED	001073619
1148893 ONTARIO LTD.	001148893
1152451 ONTARIO LIMITED	001152451
1211297 ONTARIO LIMITED	001211297
1246432 ONTARIO LIMITED	001246432
1255602 ONTARIO LIMITED	001255602
1275827 ONTARIO INC.	001275827
1277897 ONTARIO LIMITED	001277897
1314511 ONTARIO LIMITED	001314511
1336945 ONTARIO INC.	001336945
1344308 ONTARIO LIMITED	001344308
1390991 ONTARIO INC.	001390991
1413692 ONTARIO INC.	001413692
1425393 ONTARIO LIMITED	001425393
1459628 ONTARIO LIMITED	001459628
1478569 ONTARIO INC.	001478569

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1498041 ONTARIO LIMITED	001498041
1505059 ONTARIO LIMITED	001505059
1534982 ONTARIO LIMITED	001534982
1536279 ONTARIO INC.	001536279
1537191 ONTARIO LIMITED	001537191
1548773 ONTARIO LIMITED	001548773
1554359 ONTARIO INC.	001554359
1572556 ONTARIO INC.	001572556
1604711 ONTARIO INC.	001604711
1612631 ONTARIO INC.	001612631
1649201 ONTARIO INC.	001649201
1664201 ONTARIO INC.	001664201
1664206 ONTARIO LTD.	001664206
1665373 ONTARIO INC.	001665373
1666670 ONTARIO LIMITED	001666670
2014039 ONTARIO LIMITED	002014039
2076799 ONTARIO INC.	002076799
2078041 ONTARIO INC.	002078041
547939 ONTARIO INC.	000547939
59 GEORGE INC.	001300990
595717 ONTARIO INC.	000595717
641973 ONTARIO LTD.	000641973
651362 ONTARIO INC.	000651362
709349 ONTARIO LIMITED	000709349
728492 ONTARIO INC.	000728492
767437 ONTARIO LTD.	000767437
832840 ONTARIO LIMITED	000832840
844205 ONTARIO LIMITED	000844205
948140 ONTARIO INC.	000948140
949747 ONTARIO LIMITED	000949747

(142-G317)

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-06-01	
A. & H. SHETH ENTERPRISES INC.	001216919
ALL CLEAN PROPERTY MAINTENANCE INC.	001125097
ALL PLAY INC.	002009515
ALPHA GLOBAL MARKETING CORP.	002030434
ASSOCIATED TRANSFER & DELIVERY LTD.	000885321
AUTO PLASTIC INC.	001603618
BAIRD MOVE MANAGEMENT INC.	001190334

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BANNERS NOW INC.	001219992
BEDC (CANADA) INTERNATIONAL INC.	001565254
BLAIR ROOFING SYSTEMS LTD.	001476366
BLUE SKY TRAVEL INC.	001297765
C & S TRANS INC.	001592820
CADD BOSTON INVESTMENTS INC.	001627350
CANUCK RECYCLING & CONTRACTING INC.	001602828
CDLS CONSULTING INC.	001626370
CHEQUE-MATE ELECTRICAL AUTOMATED SYSTEMS INC.	001594157
CIA LEASING CANADA INCORPORATED	001232756
CORN ON THE CUP LTD.	001543234
COUNTRY BULK (LONDON) INC.	001134600
CROWN PERSONNEL LIMITED	000297339
DANSWAY INTERNATIONAL TRANSPORT LTD.	001224550
DATA CASH REGISTER INC.	001592821
DSS INVESTMENTS INC.	001113740
EXPANSYS CANADA LTD.	001592822
FIRST NATIONS FORESTRY INC.	002023212
FOCUS DEVELOPMENT CORP.	001602844
FREEBORN AND ASSOCIATES LTD.	000902405
GOLDEN GATE INSURANCE SERVICES INC.	001602910
GORAN METAL FABRICATION INC.	001002205
GROSS PROPERTIES INC.	001578738
HTS SALES CONSULTANTS INC.	000811389
HVAC DEPOT & METAL MFG. LTD.	002054124
JIREH CONSTRUCTION INC.	002012114
JOHN D. ROBINSON CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000441943
JRB RESTAURANTS INC.	001404626
K & J SUBASSEMBLY COMPANY INC.	000673361
L&W HYDRAMOTION INC.	001558940
LUCKY MORE COMPANY LTD.	001603640
MARKHAM PALLETS INC.	001643631
MICHIGAN BASKETBALL ACADEMY INC.	001227285
MOBILITY INC.	001602962
NORTHERN INVESTORS INC.	000589377
OAKLAND HOMES INC.	002028129
OPTIMUM FINANCIAL SECURITIES INC.	001288317
PARADIGM HOME INSPECTION SERVICES INC.	001602786
PARTNERS IN SAFETY INC.	001428381
PEGGY KELCHER AND ASSOCIATES INC.	001494324
POPUL TECHNOLOGIES INC.	001310026
RED LETTER DAY INC.	001602963
RNJK, INC.	001271500
RUDDCO TRANSPORT INC.	001225725
SATTVIC ENTERPRISES INC.	000647550
SELBY AUTO COLLISION & MECHANICAL REPAIRS LTD.	000435537
SHARP HORIZON CONSTRUCTION INC.	001602845
STAMINA RECORDS CORPORATION	001599342
TITAN F CARPENTRY LTD.	001438444
TORONTO-STARS LAUNDRY LTD.	001608961
TOWING BROKERS LTD.	001035329
UNIQUE AUTO LTD.	001305143
UNITEXT INC.	000967414
VALENCORP INC.	000768708
VICAL HOLDINGS INC.	001549507
WEST END THERAPY CENTRE LTD.	001602876
WILLMAR MANAGEMENT CORP.	000866989
WINDBREAKERS INVESTMENTS INC.	001602809
WOODWEBB INC.	001324759
YOUR AWESOME GIFTS INC.	001418836
1001456 ONTARIO LIMITED	001001456
1002645 ONTARIO INC.	001002645
1084892 ONTARIO INC.	001084892
1093976 ONTARIO LIMITED	001093976
1134121 ONTARIO LIMITED	001134121

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1202935 ONTARIO LTD.	001202935
1264056 ONTARIO INC.	001264056
1264194 ONTARIO LTD.	001264194
1270641 ONTARIO LTD.	001270641
1279566 ONTARIO INC.	001279566
1346522 ONTARIO INC.	001346522
1397595 ONTARIO INC.	001397595
1405709 ONTARIO INC.	001405709
1424806 ONTARIO INC.	001424806
1426488 ONTARIO LTD.	001426488
1487618 ONTARIO LIMITED	001487618
1522180 ONTARIO LIMITED	001522180
1544445 ONTARIO INC.	001544445
1547301 ONTARIO LIMITED	001547301
1568732 ONTARIO INC.	001568732
1571706 ONTARIO LIMITED	001571706
1594159 ONTARIO INC.	001594159
1601396 ONTARIO LTD.	001601396
1602826 ONTARIO LTD.	001602826
1602832 ONTARIO INC.	001602832
1602846 ONTARIO LTD.	001602846
1602875 ONTARIO LTD.	001602875
1602877 ONTARIO INC.	001602877
1602960 ONTARIO LTD.	001602960
1602961 ONTARIO INC.	001602961
1603641 ONTARIO INC.	001603641
1643618 ONTARIO INC.	001643618
1669850 ONTARIO INC.	001669850
2065043 ONTARIO INC.	002065043
239556 ONTARIO LIMITED	000239556
5 STAR STAFFING SERVICES INC.	001513657
634389 ONTARIO INC.	000634389
643105 ONTARIO CORPORATION	000643105
791306 ONTARIO INC.	000791306
897505 ONTARIO INC.	000897505
924561 ONTARIO LIMITED	000924561
951865 ONTARIO INC.	000951865

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G318)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-05-13	
CANADIAN SPICE MARKET INC.	001685923
2009-05-14	
D & B MOTORSPORTS INC.	002125859
DICKY ZA. INC.	001641270
FORBES ANDERSEN PROFESSIONAL CORPORATION	002014390
LIQUOR STORES NO.1 MANAGEMENT	

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SERVICES LIMITED	001079838
LIQUOR STORES NO.2 MANAGEMENT	
SERVICES LIMITED	001106874
MAND T REACH MARKETING INC.	001623753
PERNACORP INC.	001094451
TELEROOT COMMUNICATIONS INC.	001687221
YUILL, GOULAS & ASSOCIATES INC.	001152146
1444036 ONTARIO INC.	001444036
2009-05-15	
BARRIE INVESTMENTS LTD.	000304926
CRAISON HOLDINGS LTD.	001085497
C2 COMMUNICATIONS INC.	001237675
DISCOVERY BAY HOLDINGS INC.	001304377
EASTLAND CARRIERS INC.	001442665
EVERFORTUNE DEVELOPMENT INC.	001552207
GRADIENT ENERGY CORP.	001733144
HSN HEALTH SCIENCE NETWORK LTD.	002122624
J. BARCLAY INC.	001312132
KEN THURSTON ENTERPRISES INC.	001756341
M.D. GROULX LTD.	001650999
MAN ON ELECTRONICS INC.	001016246
NEW END INC.	000831820
PAXTON AUTOMOTIVE LTD.	000620771
PROSOLUTION TECHNOLOGY INC.	002103058
ROSEDALE OFFICE SERVICES LIMITED	000307792
SIXTH SENSE INTEGRATED TECHNOLOGIES INC.	001509660
WINTEC SAWMILL SUPPLY INC.	000584805
1255740 ONTARIO INC.	001255740
1340405 ONTARIO LIMITED	001340405
1568296 ONTARIO INC.	001568296
1725598 ONTARIO INC.	001725598
2045216 ONTARIO INC.	002045216
2081241 ONTARIO INC.	002081241
2088138 ONTARIO INC.	002088138
2113379 ONTARIO INC.	002113379
2136986 ONTARIO INC.	002136986
2009-05-19	
ACTIVITIES INCORPORATED	000684951
ANDRE G. VIAU TRUCKING LTD.	000396492
ARCTURUS SOFTWARE GROUP INC.	000790055
ARIANA KABOB HOUSE LTD.	002146347
ASBESTOS WORKERS H & W (1) CORP.	001060578
BERROD INC.	001599455
CAMERON MCLEOD ENTERPRISES INC.	001151303
COLDE MANAGEMENT COMPANY INC.	001140528
COMMONWEALTH HOTELS INTERNATIONAL LTD.	000999358
CTL LOGISTICS INC.	001477226
E.&M. MANTYLA CONTRACTING LTD.	001304905
ELGINFIELD CONSTRUCTION LIMITED	000264556
G.P.H. REALTY INC.	001017095
GREGOR ENTERPRISES LIMITED	000555105
IGNITION POINT INCORPORATED	001323717
KURKOSKI INVESTMENTS LTD.	000590172
M.S. HEALTH SERVICES MANAGEMENT INC.	000816999
MCLUHAN ASSOCIATES LIMITED	000145808
MEDIFIT SERVICES INC.	000985514
PROCESS DATA CORPORATION	001244563
PROPERTY & BUSINESS VALUATIONS INC.	001586123
SA SA INVESTMENTS INC.	000747235
SJA CUSTOM KITCHENS INC.	001487843
SRAN BROTHERS LTD.	002006042
STRAW HAT ENTERPRISES INC.	000957823
THE GARDENS OF HEALING & SPA, INC.	001355696
TOKYO PHOTO LAB LTD.	001620255
TRAVELLOD (CANADA) INC.	000590547
W. G. ABRAMS CONSTRUCTION SPECIALTIES LTD.	000416637
WALCOT INVESTMENTS INC.	001530558
1012203 ONTARIO LIMITED	001012203

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1039838 ONTARIO LTD.	001039838
1106218 ONTARIO LTD.	001106218
1226740 ONTARIO INC.	001226740
1296433 ONTARIO INC.	001296433
1314478 ONTARIO LIMITED	001314478
1469349 ONTARIO INC.	001469349
1469776 ONTARIO INC.	001469776
1688756 ONTARIO LTD.	001688756
1744716 ONTARIO LTD.	001744716
2093869 ONTARIO LTD.	002093869
2168098 ONTARIO INC.	002168098
2189456 ONTARIO LTD.	002189456
500 WEBER STREET LIMITED	000079209
55 PLUS INSURANCE CONSULTANTS INC.	001155383
623386 ONTARIO INC.	000623386
683794 ONTARIO INC.	000683794
2009-05-20	
CALEDON HOSPITALITY MANAGEMENT	
SERVICES LTD.	001555350
CATCHACOMA LANDING INC.	000993642
HARRISON ARRELL LEGAL	
PROFESSIONAL CORPORATION	001676983
JIM HOLZ & ASSOCIATES INC.	002004046
LIFEGIVING IKEBANA SHOPPE LTD.	001661294
PROMINENCE MEDIA CORPORATION	001730907
R & F 2000 ENTERPRISES INC.	000956548
ROHU CANADA LTD.	001321269
WAYNE PLUMB LIMITED	000309312
1228052 ONTARIO LIMITED	001228052
1496918 ONTARIO LIMITED	001496918
1559616 ONTARIO INC.	001559616
2083879 ONTARIO CORPORATION	002083879
2120099 ONTARIO INC.	002120099
685804 ONTARIO LIMITED	000685804
2009-05-21	
A. Y.G. HOME IMPROVEMENT INC.	001702137
BAC EXPRESS LTD.	001544102
BC MORTGAGE LINK INC.	001673239
CANADIAN LUBE SOFTWARE INC.	001277991
CELEBRATIONS BY DESIGN INC.	001411944
DONKEYS UNLIMITED INC.	001304012
DONNY INC.	002047376
ENGDEX FINANCIAL INC.	001440154
FAROUK KAZIM & ASSOCIATES INC.	001146797
FITTER TO GO INC.	002158645
FROZEN DESSERTS CANADA INC.	002157795
HOUSE OF LUK PICTURES INC.	001350974
IMFELD CONSULTING LTD.	000403818
JEFCAT HOLDINGS INC.	002141628
JOHN MICHAEL STUDIO LTD.	000427472
LOCAL ENTERPRISES INC.	001657157
MAREJ LIMITED	000910680
MICHAEL MAINGOT INC.	000773824
OSCAR INTEGRATED PRINT SOLUTIONS INC.	002025688
PAVAN CYCLES INC.	000650421
PIZZA CANADA INC.	002041097
PLASMA SURFACE ENGINEERING INC.	001111224
POSIMA ELECTRIC LTD.	001017351
REINSURANCE ADVISORS LIMITED	001328521
SAN JUACINTO DEVELOPMENTS LIMITED	000097305
STARPARK GENERAL CONTRACTORS LTD.	000471273
SUPERDEALS TRAVEL SERVICE INC.	000527445
UNITED BATTERY CORPORATION LIMITED	000298801
WESTERN ADVISER INC.	001416057
WHITNEY STABLES LTD.	001519969
1035461 ONTARIO LIMITED	001035461
1149649 ONTARIO INC.	001149649
1196511 ONTARIO INC.	001196511

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1208180 ONTARIO INC.	001208180
1404316 ONTARIO LIMITED	001404316
1498964 ONTARIO INC.	001498964
1513566 ONTARIO LTD.	001513566
1562543 ONTARIO LTD.	001562543
2015898 ONTARIO INC.	002015898
2076780 ONTARIO INC.	002076780
2009-05-22	
ALCANBRID INTERNATIONAL CORPORATION	001579916
ASTRO TILE SETTING LIMITED	001167955
CCSC SERVICE CENTRE INC.	002135908
CHANGE SOLUTIONS CONSULTING INC.	001561640
CLASSIC LANDSCAPING LTD.	001289641
CRYSTAL CONSULTING GROUP INC.	001574224
DMR SALES INC.	001386258
EXCEPTIONAL SEMINARS INC.	002004233
E1 SUPPORT INC.	002169994
FAKE TAN SALONS INC.	001453568
GIFTS FOR YOUR WIFE INC.	001645199
JRM FABRICATING LIMITED	000979380
LARC HOLDINGS INC.	000846695
MALVIS INSTITUTE LTD.	001762500
ONE SIXTY THREE CAR WASH INC.	000863917
PACIFIC GREEN STAFFING CANADA INC.	002106011
PROJECT PETERBOROUGH GATEWAY INC.	001659778
REXDALE JEWELLERS LIMITED	000581306
RM COMMUNICATIONS INT'L INC.	001320219
S & P CAMPBELL HOLDINGS INC.	001610964
SHAKESPEARE COMPANY INC.	001019365
SJS LOGISTICS INC.	001628990
T K UNIFORM INC.	002168437
TAILUNG ENTERPRISES INC.	001402047
THORNCLIFFE BOWLERAMA INC.	001563182
TURNIP TRUCK INC.	001547119
TWO DIMENSIONS INC.	000868059
WOODSTOCK STEREO & T.V. LTD.	001036772
1223516 ONTARIO LIMITED	001223516
1259693 ONTARIO LIMITED	001259693
1300333 ONTARIO INC.	001300333
1307292 ONTARIO LTD.	001307292
1323574 ONTARIO LTD.	001323574
1514727 ONTARIO INC.	001514727
1533885 ONTARIO INC.	001533885
1609360 ONTARIO LIMITED	001609360
1654263 ONTARIO INC.	001654263
1769411 ONTARIO LIMITED	001769411
810731 ONTARIO LIMITED	000810731
2009-05-25	
DENISE HARVEY PHARMACY SERVICES LTD.	001637716
EASTWAY LANDSCAPING INC.	001041243
GLOBAL BAKERIES LIMITED	000278056
JACKSON ARCHITECT INC.	001697386
MBS CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	001471303
SAFETY CAB LTD.	001591664
SATKARTAR TRANSPORT INC.	002018750
SETSTONE FORMING INC.	001607650
SIGNOLA INC.	002098086
UNIHOST CARIBBEAN INVESTMENT CORPORATION	001306230
Y&T CANADA CORPORATION	001761775
1236745 ONTARIO INC.	001236745
2132037 ONTARIO INC.	002132037
828754 ONTARIO LIMITED	000828754
922001 ONTARIO INC.	000922001
2009-05-27	
K.S. RANGERS INC.	002125745
2009-05-28	
1186296 ONTARIO LIMITED	001186296
2009-05-29	
BUG BOY PRODUCTIONS INC.	002004082

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1450544 ONTARIO INC.	001450544
2009-05-30	
GREEN MONEY INVESTMENT INC.	001607336
2009-06-01	
BRIGHT BEAM CANADA CORPORATION	002093507
NORTHWEST ASSET MANAGEMENT, INC.	001755857
1556343 ONTARIO INC.	001556343
2009-06-02	
SAFETY STEP SOLUTION INC.	002144848
2009-06-03	
BEDARD PROJECT MANAGEMENT INC.	001087808
JOHN KING & ASSOCIATES LIMITED	000416915
ROBIT INC.	002049645
SOLAR OASIS TANNING SPA INC.	001270125
THE MOUNTAINEER RESORTS LIMITED	000133486
YOUR OFFICE & MAILBOX INC.	001059973
1043127 ONTARIO LTD.	001043127
1078289 ONTARIO LIMITED	001078289
1647957 ONTARIO INC.	001647957
2009-06-04	
CHARLIE PRICE ENTERPRISES LTD.	000290618
HARPER REHABILITATION CONSULTING SERVICES INC.	000597478
HIGH POINT HOME FURNISHINGS INC.	001735402
KLEIN REALTY COMPANY LIMITED	001711706
LATIN 4U EVENTS LTD.	002082545
SHADE -D- SOLUTIONS INC.	000439306
TRAPPER JACK'S TRADING POST INC.	001518182
WALTON ASSOCIATES LTD.	002052558
WARROAD MEMORIAL PLAQUES INC.	001644449
WONDERLAND GREENHOUSES (GRIMSBY) LTD.	000735622
1645215 ONTARIO INC.	001645215
1674549 ONTARIO LIMITED	001674549
555 AVENUE ROAD LIMITED	000919187
2009-06-05	
BAY TECHNOLOGIES LTD.	001165474
BESTMAN EMPLOYMENT SERVICES INC.	001407117
BPMI COATINGS INC.	001504890
CLARIDGE HOMES (U.S.) INC.	001605553
FA ENTERPRISE LTD.	001651658
FASHION SHOPPEE INC.	002058696
HERITAGE WINDOORS LTD.	001707414
HOTEL ESQUIRE (ST. CATHARINES) LIMITED	000105261
KENCOTT CUSTOM CARPENTRY INC.	001572675
KUSCH WELDING & RENTALS LIMITED	000493330
LESJAM SALES INC.	001154590
MINERA MANTUA INC.	001089262
MOVEMENT INC.	001456951
MULTIBLOOMS INC.	001177836
PACIFIC BETTERLINK, INC.	001354976
REVTOR COMPANY LIMITED	000114421
WILD ECHO LODGE LTD.	000604716
Y.G. TRANSPORT INC.	002054905
1054933 ONTARIO INC.	001054933
1427338 ONTARIO INC.	001427338
1457085 ONTARIO LIMITED	001457085
1473815 ONTARIO LIMITED	001473815
1636404 ONTARIO INC.	001636404
2010868 ONTARIO INC.	002010868
2076836 ONTARIO INC.	002076836
651882 ONTARIO INC.	000651882
2009-06-08	
C.J. AMIRAULT HOLDINGS INC.	001160327
COMORRA INVESTMENTS LTD.	000404540
F. PASHA HOLDINGS LTD.	000824132
INTERNATIONAL BRAND ADVANCEMENT GROUP INC.	002024630
LG DRIVER AND EMPLOYEE SERVICES INC.	001571292
MARK OBRADOVICH COMMUNICATIONS LTD.	000743392

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

O. FATTAH HOLDINGS INC.	000824133
1277499 ONTARIO INCORPORATED	001277499
1604252 ONTARIO INC.	001604252
1712396 ONTARIO INC.	001712396
691342 ONTARIO LTD.	000691342

2009-06-09

ATL ENTERPRISE INC.	001525522
BI-CYBERORBITS INC.	001582300
CARISE INTERNATIONAL CORPORATION	001462468
CHAREST & HUKUI PHOTO CORPORATION	000884643
DA-JON HOLDINGS INC.	000634989
DASHEMI PUBLISHING INC.	000805541
DESCARTES SYSTEMS CONSULTING INC.	001329318
ITL INVESTIGATION SERVICES LTD.	001395356
KARTOR CONSULTING INC.	001680267
LILMOR TRADING LIMITED	000112591
M. L. K. INVESTMENTS LIMITED	000126697
MASTER COUNTERTOPS INC.	002004264
MCDONELL TRAVEL LTD.	001375552
MID-WAY AIR SERVICES INC.	001665217
P.T. LLOYD ASSOCIATES LIMITED	001414376
PARKWAY SHEET METAL (1972) LTD.	000262718
SHEPHERD CLEANING SOLUTIONS INC.	002150877
STAMKO PLUMBING CO. LTD.	000400803
VISER CONSULTANTS INC.	000491951
Y-SOLUTIONS INC.	001643789
YPONE ENTERPRISES CANADA, LTD.	002177590
1151065 ONTARIO INC.	001151065
1276758 ONTARIO LIMITED	001276758
1437384 ONTARIO LIMITED	001437384
1529364 ONTARIO INC.	001529364
1564825 ONTARIO LIMITED	001564825
437847 ONTARIO LIMITED	000437847
616056 ONTARIO LIMITED	000616056
629513 ONTARIO LIMITED	000629513
855364 ONTARIO INC.	000855364
860841 ONTARIO LTD	000860841

2009-06-10

FAMILY GROUP (NIAGARA) LTD.	000942207
FREAKY FLOW ENTERTAINMENT GROUP, INC.	001700108
GLEN CROWDER EXCAVATING INC.	001230578
INTERVAL CONTROLS INC.	001199227
L&T DOLLAR EXPRESS CORP.	001764038
P.J. MARRIN & SON LIMITED	000699999
1095855 ONTARIO INC.	001095855
1355006 ONTARIO LIMITED	001355006
2039508 ONTARIO LIMITED	002039508
2144061 ONTARIO INC.	002144061
759745 ONTARIO LIMITED	000759745
997958 ONTARIO INC.	000997958

2009-06-11

CHEUNG'S JEWELLERY LTD.	001219104
IDEA CANADA LTD.	001542113
ISLAND GROVE MARINA LIMITED	001115210
L.J.A. CORPORATION	001653736
MJK SCIENTIFIC INC.	001632117
SIGNAL TO NOISE SOUND DESIGN INC.	001306307
STRONSO INC.	001519852
1679788 ONTARIO LTD.	001679788
2033646 ONTARIO LIMITED	002033646
2051827 ONTARIO INC.	002051827
503160 ONTARIO LIMITED	000503160

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-03

AGIP STRUCTURAL STEEL (2002) LIMITED	1522093
ALTERRA ASSET MANAGEMENT INC.	2067437
ALTERRA PREFERRED EQUITY REAL ESTATE 2005 INC.	2082924
ALTERRA PREFERRED EQUITY REAL ESTATE INC.	2107948
WESTPORT GLOBAL PROPERTIES INC.	2101563

2009-06-11

DELTA LINKS CORP.	2166491
FIREWIRE UTILITY CONTRACTING INC.	1661944
HOME AUTOMATIONS DEPOT INC.	1676398
REDLINE BROKERS INC.	2085735
STEPHEN ORR JEWELLERS LIMITED	563972
STUDIO LABIRI INC.	2055820
1350364 ONTARIO LIMITED	1350364
1580425 ONTARIO LIMITED	1580425
1385948 ONTARIO LTD.	1385948

2009-06-15

ADS TRUCK & TRAILER SERVICE LTD.	513444
ALTERNETWORX INC.	1063830
ARGYLE WOODWORKING INC.	751545
COURTICE WINEMAKING LTD.	1324639
PAMOJA CONSULTING CORPORATION	2091587
TAO WHOLESALE AND LOGISTICS INC.	2090724
790767 ONTARIO LIMITED	790767
917403 ONTARIO LIMITED	917403
1681252 ONTARIO INC.	1681252
1083416 ONTARIO INC.	1083416
1533429 ONTARIO LTD.	1533429

2009-06-16

BROOKSHIRE MANAGEMENT INC.	1515091
PARADISE SPRINGS INC.	2007166
ROOT SOURCE INC.	944649
ROSE HENRY LTD.	2123030
1601793 ONTARIO INC.	1601793

2009-06-17

2031415 ONTARIO LIMITED	2031415
2052287 ONTARIO CORPORATION	2052287

(142-G320)

Katherine M. Murray
Director/Directrice

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution en
personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-15

DYKKY TRANS INC.	1518253
HIPPOCRAT INC.	1714975
QUANTUMAGE INC.	2117654
THE SOMERSET DEVELOPMENT CORPORATION	609188
2157766 ONTARIO LTD.	2157766

2009-06-16

ADANAC SAFETY, FIRST AID & CPR TRAINING CO. LTD.	1395157
ALGONQUIN SCIENTIFIC INC.	1384719
BRAMALEA GYMNASTICS CENTRE INC.	1739845
IGLOO CANADIAN SPIRITS INC.	2095668
KOZAK & FOX INTERNATIONAL INC.	1372604
MOVE CANADA FREIGHTS INC.	1645430
TIME LOGISTICS ONTARIO INC.	1632713
VISH DELIVERY SERVICE INC.	1599177
XLONG MARKETING LTD.	2159102
1075026 ONTARIO INC.	1075026
1488308 ONTARIO LIMITED	1488308
1614907 ONTARIO LIMITED	1614907
1620520 ONTARIO INC.	1620520
1621568 ONTARIO INC.	1621568
1632237 ONTARIO INC.	1632237

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G321)

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-09

1760735 ONTARIO INC.	1760735
----------------------	---------

2009-06-15

A.C. MAINTENANCE LIMITED	1610796
ARRISCRAFT INTERNATIONAL GPT LIMITED	2058463
AVS CUSTOM WOODWORKING INC.	768093
AZROUTECH INC.	1424475
CIESLOK CAPITAL CORP.	2065555
CLINTON CONTRACTING CORPORATION LIMITED	141618
DOVE CORP.	2018438
GARRISON TRAVEL INC.	580197
JEN-ALL OUTERWEAR SUPPLY LTD.	317783
MCCULLY LIMOUSINE SERVICES LTD.	717217
PARKYYZ INC.	1650154
SKYPARX AIRPORT PARKING LTD.	1614299
TARQUIN GROUP INC.	1626998
TRILANCO 1 LIMITED	1134659
TRILANCO 2 LIMITED	1134660
TRILANCO 3 LIMITED	1134661
TARQUIN GROUP INC.	1626998
2 SICILIAN PIZZAS LTD.	2115971
1547323 ONTARIO INC.	1547323
1576460 ONTARIO INCORPORATED	1576460
1760171 ONTARIO INC.	1760171

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G322)

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur les
renseignements exigés des personnes
morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-11

STUDENT ANTI-GENOCIDE ORGANIZATION	1776043
------------------------------------	---------

2009-06-15

FRANCIS SANDY THEOLOGICAL CENTRE KENSINGTON YOUTH THEATRE EMPLOYMENT SKILLS PROGRAM	1011849
	889763

2009-06-16

PEEL PARTNERS FOR A DRUG FREE COMMUNITY	604674
SARNIA BALLROOM DANCING CLUB	1783261

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

2009-06-17

BENFICA HOUSE OF TORONTO (CANADA)

336641

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G323)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

2009-06-11

FRIENDS OF THE THOMAS FOSTER MEMORIAL INC.

1699791

2009-06-16

ABORIGINAL SPORTS NETWORK INC.

1756746

AGENT ORANGE ADVOCACY ASSOCIATION
OF CANADA

16811440

MANITHA NEYAM TRUST

1766394

MOHMEDI MOUSALLAH & ISLAMIC

1668737

CULTURAL CENTRE

THE HIGHEST STANDARD BASKETBALL ASSOCIATION

1762232

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G324)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

June 8 - June 14

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Whitehorn, Murray	Brooklin, ON	9-Jun-09
Clarke, Orville Leighton	Markham, ON	9-Jun-09
Troya Acosta, Carlos Andres	Scarborough, ON	9-Jun-09
Rodrigues, Eric John	Scarborough, ON	9-Jun-09
Quinones Sanchez, Ricardo Santiago	Scarborough, ON	9-Jun-09
Portelli, Francis	Scarborough, ON	9-Jun-09
Magyar, Paul	Toronto, ON	9-Jun-09
Lim, Thomas	Markham, ON	9-Jun-09
Dickson, Steven	Toronto, ON	9-Jun-09
Smid, Kenneth Scott	Ottawa, ON	9-Jun-09
Lesser, Terence	Listowel, ON	9-Jun-09

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
O'Dwyer, Gary Raymond	Cobourg, ON	9-Jun-09
Gilbert, George Edward	St. Catharines, ON	9-Jun-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Maione, Dennis Troy	Winnipeg, MB	8-Jun-09
June 25, 2009 to June 29, 2009		
Larivee, Daniel	Granby, QC	8-Jun-09
July 23, 2009 to July 27, 2009		
Hanna, Cheryle Renee-Chapman	Ferndale, MI U.S.A.	8-Jun-09
August 26, 2009 to August 30, 2009		
Visaticki, Franjo	Edmonton, AB	8-Jun-09
June 25, 2009 to June 29, 2009		
Volski, Aloyzas	Montreal, QC	8-Jun-09
July 09, 2009 to July 13, 2009		
Banares, Bernard	Cambridge, ON	8-Jun-09
July 16, 2009 to July 20, 2009		
Chandra, Jasmine	Upper LochLamond, NB	8-Jun-09
June 25, 2009 to June 29, 2009		
Sanche, Russell John	Calgary, AB	10-Jun-09
June 11, 2009 to June 15, 2009		
Gagnon, Normand	Cowansville, QC	10-Jun-09
August 27, 2009 to August 31, 2009		
Pierre, Pierre-Andre	Port-au-Prince, Haiti	10-Jun-09
July 09, 2009 to July 13, 2009		
Bakker, Paul	'Zeeland, MI, U.S.A.	10-Jun-09
August 12, 2009 to August 16, 2009		
Hildreth, Clarence C	S. Carolina, U.S.A.	10-Jun-09
July 15, 2009 to July 19, 2009		
Doroshuk, V. Walter	Vernon, B.C.	10-Jun-09
June 25, 2009 to June 29, 2009		
Fenton, G. Douglas	The Bronx, NY U.S.A.	10-Jun-09
July 30, 2009 to August 03, 2009		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Clarke, Orville Leighton	Markham, ON	9-Jun-09
Lee, Nancy	Lindsay, ON	12-Jun-09
Stern, Michael E.	Perth, ON	12-Jun-09
Seeley, Christopher Charles	Napanee, ON	12-Jun-09
Green, Francis H.	Belleville, ON	12-Jun-09
Berger, Mordecai Yosef	Ottawa, ON	12-Jun-09
Sacknovitz, Howard	Toronto, ON	12-Jun-09
Shulman, Moshe	Toronto, ON	12-Jun-09

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(142-G325)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 8, 2009 to June 14, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 8 juin 2009 au 14 juin 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABOUBAKAR, ABDOU-MANDJIDOU.	DARU, MAJEED.	HADIAN, AREYOU-BARZAN.	HADIAN, ARIO.
ABRAMENKO, ALEKSANDRS.	ABU.	HAKIMZADAH.	HAKIM.
JEVGENIEVICH.	ABRAMENKO,	HEDAYATULLAH.	HADDY.
ABU-EL-HOR, SAMEER.	ALEXANDER.	HAN, KI.YOUNG.	HAN, RACHEL.KIYOUNG.
AHRENSBACK, ROBERT.	HUDSON, SAM.VAN.	HANWELL, DOROTHY.	GOHN, TRUDY.
ANDREW.	AHRENSBACK,	GERTRUDE.	DOROTHY.
AKANO, JENIFFER.ADEKEMI.	ANDREW.	HARPER, CHELSEA.MELISSA.	POSHNI, CHELSEA.MELISSA.
NGOZI.	AKANO, ADEKEMI.NGOZI.	REA.	REA.
AMANI, HOUMAN.	JENIFFER..	HER, CHRISTIAN.	MELLENDEZ, CHRISTIAN.
ANDRIANO, MICHAEL..	IMANI, LIOR.	ALEXANDER.	ALEXANDER.
ANDRIANO, SAMANTHA..	CALVI, MICHAEL.FRANCESCO.	HEU, HONG.	HEU, ERIC.
ARANY, JAN..	CALVI, SAMANTHA.ISABELLA.	HOWLETT, JAMAR.MARTIN.	MARTIN, JAMAR.HOWLETT.
ARCAND, DENIS.FELIX.	ARANY, JOHN.	HWANG, YO.SEOB.	HWANG, YOSEOB.JOSEPH.
ROBERT.	ARCAND, ROBERT.DENIS.	ILINIKH, JAIN.	MIKHAYLOVSKY, JANE.
ATARI, MOHAMMED.ADEL..	FELIX.	ILLINGWORTH, BRADLEY.	ILLINGWORTH,
ATIF, IQRA.	FOSTER, MARIO.ADAM.	JAMES.	NINA.
BARRERA, SAFIA-DINE.	IQRA, SYEDA.	ILOTT, DOREEN.	MILLAY, CELIA.ESME.
BAVI,	VINCENT, SAFIA-DINE.	MARY.	VIVIANE.
SUMAN.	BAVI, SUMAN.SUZYU.	ISLAM, MD.MASHFIQUL.TU.	ISLAM, MASHFIQUL.
BRIND'AMOUR, LAURA.	CHISAMBI.	ISLAM, ONTORA.	RAZAKHAN, KARINA.ISLAM.
MARIAN.MARY.	PETINGALO, LAURA.MARIAN.	JACK, HANNAH.HEATHER-	JACK, HANNAH.
CAMPBELL, JONAH.KEEMO.	MARY.	ANNE.	HEPBURN.
CAMPBELL, SOPHIA.	MC GEACHIE, JONAH.KEEMO.	JAMES, CLARIEBELLA.	WELLS, CLARIEBELLA.
LORAIN.	MC GEACHIE, SOPHIA.	KAN, ALAN.GARRETT.	BREEN, TIMOTHY.JAKE.
CAMPBELL, VIVIAN.	LORAIN.	KANDASAMY, MATHITHARAN.	KANDASAMY, MATHE.
IGNATUIS.	MC GEACHIE, VIVIAN.	KHAIAT, JONATHAN.CHARLES.	KHAIAT, KALANTHE.JANNA.
CEFA, REZARTA.	IGNATUIS.	ALEXANDER.ERNEST.HENRI.	CARYS.
CHEN, JUN.HAN.	NINO, REZARTA.	KIMURA, REONA.	KIMURA-CHAN, REONA.
CHEN, WU.	CHEN, IRIS.JUNHAN.	KINCADE, KYLE.JOSEPH.	WASHUCK, KYLE.JOSEPH.
CHHINA, KARAMJEET.KAUR.	CHEN, WAYNE.WU.	KRISHNADASAN, ANGELO.	ANGELO,
CHI, XIANG.FENG.	BATH, KARAMJEET.KAUR.	CHRISHAN.	CHRISHANE.
CHIU, WING.SZE..	CHI, KEVIN.	KSHATTRIYA, TEJASWI.	KSHATTRIYA, TEJAS.
CHURCHILL, COLLETTE.JULIE.	CHIU, VINCEY.WING.SZE.	KUMAR, RAJ.	SHARMA, RAJ.KUMAR.
CUNDELL, MERLIN.THOMAS.	TREMBLAY, COLLETTE.JULIE.	LANDRY, ANDREW.GRANT.	MCLEAN, ANDREW.GRANT.
FARLEY.	FARLEY, MERLIN.	LATTA, MARIAN.	LATTA, MARC.MARIAN.
CUPIDO, PASQUALE.	THOMAS.	LATTOVA, MONIKA.	LATTA, MONIKA.
DAGHER, JIHAD.IBRAHIM.	CUPIDO, PATRICK.	LAU, ANGIE.	LAU, ANGIE.KINKA.
DANANIKPARAST, FARIDEH.	DAGHER, JOSEPH..	LAU, CHI.KWONG.	TSE, JACKY.TIAN.EN.
DAO, DAT.	DANANIK, FARIDEH.	LE BLANC, MICHELLE..	LE BLANC, MICHAEL..
DARWIN, ADRIAN.COSMOS.	DAO, ERIC.DAT.	LEE, KA.WING.	LEE, OLIVIA.KA.WING.
DUBOIS.	DARWIN, COSMOS.CHARLES.	LESLIE, SUSAN.	GARSWOOD, SUSAN.
DAVID, EDMAY.	WINDSOR.DUBOIS.	KATHLEEN.	KATHLEEN.
DEAS, JOSEPH.EZEKIEL.	DE MENDONCA, EDMAY.	LI, XINDAI.	LI, LEWIS.
DECKER, MIKKI.ROBERT.	BOHAN, JOSEPH.WILLIAM.	MAHALINGAM, BRIAN.	KANAPATHIPILLAI,
DHALIWAL, KARAMJIT.	HAYWARD, MIK.ROBERT.	MANIPALLAVAN.LINGAM.	BRANAVAN.BRIAN.KASI.
DIEBA, RUZBEH.RON.	DHALIWAL, KARAMJIT.KAUR.	MAHIN-POU, KHADIJEH.	MOBINI, NOUSHIN.
DO RIO, MARIA.	DIEBA, RON..	MAILLOUX, LOUIS.	MAILLOUX, LEONCE.JOSEPH.
IDELTA.	RESENDES, IDELTA.MARIA.	MARIATHAS, NERINA.JOTHY.	SUJANTHAN, NERINA.JOTHY.
DO-HAILE, NHI.JASMINE.	PACHECO.	MARIN, ROGER.	MARIN AFFONSO, ROGER.
DOLBAN, EUGENIA.	DO, JASMINE.NHI.	LUIS.	LUIS.
ESPOSITO-MOSIER, JASON.	PEZUK, JEAN.	MARSHALL, SHARON.LOUISE.	MARSHALL, LOUISE.SHARON.
ROCCO.	MOSIER, JASON.ROCCO.	MARTIN, CASSANDRA.	CHAMPAGNE, CASSANDRA.
GANJA, FAJILA.HASAN.	ESPOSITO.	CATHLEEN.MARIE.	CATHLEEN.MARIE..
GAREWAL, RAVNEET.	PATEL, FAJILA.SAEED.	MARTINUS, BRIAN..	LIMAN, BRIAN.MARTINUS.
GARSIDE, AMANDA.ANN-	GILL, RAVNEET.KAUR.	MARTINUS, REINER.	LIMAN, REINER.MARTINUS.
MARIE.	HUNTER, AMANDA.ANN-	MATCHETT, SHANNON.JEAN.	PEARCE, SHANNON.JEAN.
GAUVIN, MARC-LÉO.	MARIE.	MAZZALI, ANDREA.JEAN.	LA SORDA, ANDREA.JEAN.
GREWAL, BEEYA.KAUR.	GAUVIN, RACHELLE.MARIE.	MCMILLAN, EWEN.	MACMILLAN, EWEN.
	MAKKAR, BEEYA.KAUR.	ALEXANDER.	ALEXANDER.
		MELOCHE, EDWARD.ALLEN.	MELOCHE, ALLEN.EDWARD.
		MILOUCHEVA, IVAYLO.	MILOUCHEV, IVAYLO.
		DIANOV.	DIANOV.
		MINA, JOMELYN.BUDUAN.	DAQUEP, JOMELYN.MINA.
		MINGOV, MOSHE.	MINGOV, MICKEY.
		MIRSHAHI, FARHAD.	MIRSHAHI, AFSHIN.
		MOORE, KEGAN.	DONALD, KEGAN.WARREN.
		JAMES.	JAMES.
		MULCAHY, DARCY.	FOREST-MULCAHY, DARCY.
		JERRY.	JERRY.
		MULLIN-BELLIVEAU, DYLAN.	KITCHEN, DYLAN.ROMEO.
		ROMEO, JOSEPH.	JOSEPH.BELLIVEAU.
		MULLIN-BELLIVEAU,	KITCHEN, KAITLYN.ANNIE.
		KAITLYN.ANNIE.MARIE.	MARIE.BELLIVEAU.
		MURRAY KAVANAGH, TAYLOR.	MURRAY, TAYLOR.
		MICHAEL.	RIDDELL.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
MURRAY, LISA. CORNELIA. MURSALIM, ARIEF. BURHANSYAH. NASSER, RAZAN. WISSAM. NGUYEN, JENNIFER. OGBURN, JAMES.LEON. OMAR, ENNADOURI. OSTROVSKAIA, SVETLANA. PAGE SINK, JEAN-ERIC. PALLONE, LAURA. PASCH, HALLE.ERIN. PENEVA, DZHULIYA.PETYOVA. PENEVA, ROZMARI. PETYOVA. PERSAUD, JACQUELINE. NATASHA. PHAM, THI.TUOI. PHAN, CAM-BINH. PIETTE, JOS. ROLLAND. PORTER, ANGELA.INEZ. RABADIYA, JAYDEEP. ROSALINAH, ROSALINAH. ROY, ARTHUR. ARMAND. RUSK, BETTY.LOU. SABOURIN, JOSEPH.YVON. SADEQ, SIDIQ.AMIR. SAKTHIVEL JAYALAKSHM, REVANTH. SAKTHIVEL JAYALAKSHM, THARUN. SAYEED, JABEEN.. SCHEMBRI, JACQUELINE. AMANDA. SHELTON, MONTANA. JAL. SHRINER, JAY.DEAN. SHVILY, ORIT. SIN, TAK.LUN. SINGH, ANDREW. VALENTINE.	BOUTILIER, LISA.CORNELIA. ELLE. LIMAN, MICHAEL. DIPERSICO, GABRIELLE. RAZAN. LE, JENNIFER.YEN.NHI. BRISCOE, JAMES.LEON. ENNADOURI, OMAR. OSTROVSKY, LANA. SINK, JEAN-ERIC. O'LOUGHLIN CULLEN, LAURALENE.BELLA. ROCKCLIFFE, HALLE.ERIN. PENEVA, JULIA.PETYOVA. PENEVA, ROSE-MARY. PETYOVA. DEOKIE, JACQUELINE. NATASHA. PHAM, MARIA.TUOI. PHAN, RUBY.CAM.BINH. PIETTE, RHEAL.JOSEPH. ROLLAND. ADAMS, ANGELA.INEZ. ATARA, JAYDEEP. LIMAN, ROSA.KRESENTIA. ALEXANDER, JUSTIN.ARTHUR. ARMAND. ADDLEY, JANET. SABOURIN, IVAN.JOSEPH. AMIR, SID. SAKTHI, REVANTH. SAKTHI, THARUN. CUPIDO, KATHRYN.ANN. WILSON, JACQUELINE. AMANDA. MCELWAIN, MONTANA.JAL. HIROSHI. ANSTEY, JAY.DEAN. SHANI, ORIT. SIN, TERENCE. LEVESQUE, ANDREW. VALENTINE.	SINGH, RANJIT.KANDOLA. SINGH, SATTIE. SONG, YOO.SUN. SOULIER, MICHAEL.WAYNE. GEARALD. SRISKANDARAJAH, ANOJANA. STUBBERFIELD, AMANDA. BRENCHLEY. SUKOVSKI, YORDANA. DONNA. SYED, MUAZ. TESSIER, DARREL. FRANCIS. TIMBO, AMIDATU.W. VALENTINE, JACQUELINE. LASSONIA. VESSELINOVA, VALERIA. VALENTINOVA. VYTRYKOUCH, VITALI. WAN, JIAN.GRACE. WAN, YUN.XUAN. WANG, KI.SUNG. WANG, SOO.YOUN. WHITNEY, MADELINE.MAYME. WONG, CHIU.YEUNG. WOODWARD, WILLIAM. HOWARD.. WURKER, ALLISON.JANE.. XU, DAN. YANG, CHARMAIN.WEI. YEUNG, EMERY.GRACE. YOO, RINA. YOUNG, KATHERINE.EMMA. ZAHIR, SANIYA.NEHAL. ZENG, JIANG.HONG. ZHANG, MAGGIE.ZI.YAO. ZHANG, STEPHANIE.YU.XUAN. ZHANG, XIN. ZWAAGSTRA, PATRICIA-ANN.	KANDOLA, RANJIT.KAUR. RAGHUBIR, SATTIE. SONG, LIDIA.YOO.SUN. SOULIERE, MICHAEL.WAYNE. GERARD. SHIBOTHAN, ANOJANA. EDWARDS, AMANDA. GRACE. KEMPTHORNE, YORDANA. DONNA. SYED, SHAWN. TAYLOR, DARRELL.JOSEPH. FRANCIS. JALLOH, HAMIDATU.WUDIE. OLUWAJANA, JACQUELINE. LASSONIA. THOMPSON, VALERIA. VALENTINOVA. VYTRYKUSH, VITALI. CHANG, GRACE. WAN, ANDREW.YUNXUAN. WANG, GUNWU. WANG, YUJIN.. SULLIVAN, MADELINE.MAY ME. WONG, TOMMY.CHIU.YEUNG. USHER, BILL.HOWARD. POLONIO, ALLISON.JANE. THORPE, SHERRY.ANNE. TAM, CHARMAIN. YEUNG, RITA.WING.YAN. MOON, RINA. REES, KATHERINE.EMMA. ZAHIR, SANIYA. ZENG, JASON.REMINGTON. LIN, MAGGIE.ZI.YAO. CHANG, STEPHANIE.YUXUAN. CHANG, STEVEN. KRUCHKA, ASHLEY.PATRICIA.

(142-G326)

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

NOTICE OF EXTENSION OF MINISTRY OF NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES DECLARATION ORDER MNDM-4 (O. REG. 1689/07) FOR MINE HAZARD REHABILITATION ACTIVITIES

Re: Mine Hazard Rehabilitation Activities under the Abandoned Mines Rehabilitation Fund

Proponent: Ministry of Northern Development and Mines

The Declaration Order for mine hazard rehabilitation activities was approved on the 27th day of June 2007, by Order in Council No. 1689/07. Condition 21 of this approval provides that the Declaration Order shall expire on June 27, 2010 or such later date as is determined by the Minister of the Environment, or determined through a new Class Environmental Assessment that includes activities carried out by the Ministry of Northern Development and Mines related to rehabilitation measures on mine hazards within Ontario.

TAKE NOTICE that the above Declaration Order has been extended to provide time for the Ministry of Northern Development and Mines to obtain long-term approval under the *Environmental Assessment Act* for its mine hazard rehabilitation activities.

As the Ministry of Northern Development and Mines has been advised that no further extensions to this Declaration Order will be considered, Condition 21, in effect, now reads:

21. "This Order shall expire on December 31, 2012 or upon approval of a Class Environmental Assessment for activities including those subject to this Declaration Order, whichever is earlier."

As no further extension to the Declaration Order will be considered, this Declaration Order is amended by deleting Condition 22.

Dated the 4th day of June, 2009 at TORONTO.

John Gerretsen
Minister of the Environment
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto ON M4V 1P5

(142-G327A)

**NOTICE OF EXTENSION OF
MINISTRY OF NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES
DECLARATION ORDER MNDM-3 (O. REG. 1266/03)
FOR DISPOSITION OF CERTAIN OR ALL RIGHTS TO CROWN RESOURCES**

Re: Disposition of Certain or all Rights to Crown Resources

Proponent: Ministry of Northern Development and Mines

The Declaration Order for the disposition of certain or all rights to Crown resources was approved on the 11th day of June 2003, by Order in Council No. 1266/03. Condition 17 of this approval provides that the Declaration Order shall expire on June 11, 2004 or may be extended to such later date as is determined by the Minister of the Environment and published in the *Ontario Gazette*.

TAKE NOTICE that the above Declaration Order has been extended to provide time for the Ministry of Northern Development and Mines to obtain long-term approval under the *Environmental Assessment Act* for the disposition of certain or all rights to Crown resources. The Declaration Order will now expire on December 31, 2012, subject to the conditions below.

As the Ministry of Northern Development and Mines has not yet finalized a Memorandum of Understanding with the Ministry of Culture, Condition 14, in effect, now reads:

14. "By December 31, 2009, the Ministry of Northern Development and Mines shall develop, with the Ministry of Culture, a Memorandum of Understanding to address the mitigation of impacts to cultural heritage resources."

As the Ministry of Northern Development and Mines has been advised that no further extensions to this Declaration Order will be considered, Condition 17, in effect, now reads:

17. "This Order shall expire on December 31, 2012 or upon approval of a Class Environmental Assessment for activities including those subject to this Declaration Order, whichever is earlier."

As the Ministry of Northern Development and Mines is continuing to work towards the development of a Class Environmental Assessment, Condition 18, in effect, now reads:

18. "Within 90 days of completion of the *Mining Act* modernization process, the Ministry of Northern Development and Mines shall submit a revised Strategy for Environmental Assessment Coverage (Strategy) that includes all of the Ministry of Northern Development and Mines' activities that are subject to the *Environmental Assessment Act*. For the purposes of this Condition, the *Mining Act* modernization process is complete on the date on which there exists sufficient information to determine the Ministry of Northern Development and Mines' *Environmental Assessment Act* coverage requirements.

The revised Strategy shall include a timetable that is acceptable to the Director of the Environmental Assessment and Approvals Branch and shall outline key deliverables and associated timelines to permit a Class Environmental Assessment for the Ministry of Northern Development and Mines activities which are subject to the *Environmental Assessment Act* to be approved prior to the expiry of this Declaration Order as outlined in Condition 17.

The Ministry of Northern Development and Mines shall report every six months to the Director of the Environmental Assessment and Approvals Branch, in writing, on its progress with respect to implementation of the revised Strategy, commencing six months from the date upon which the revised Strategy is submitted to the Director of the Environmental Assessment and Approvals Branch for approval. The Ministry of Northern Development and Mines shall continue to submit the reports every six months until it has submitted its final Class Environmental Assessment for approval.

Where the Ministry of Northern Development and Mines has not fulfilled a deliverable outlined in its revised Strategy by the date specified in the timeline, the Ministry of Northern Development and Mines shall notify the Director of the Environmental Assessment and Approvals Branch immediately, providing rationale for the delay and outlining the steps to be taken to permit the Class EA to be approved prior to expiry of this Declaration Order."

Dated the 4th day of June, 2009 at TORONTO.

John Gerretsen
Minister of the Environment
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto ON M4V 1P5

(142-G327B)

ONTARIO ENERGY BOARD**Amendments to the Distribution System Code**

1. Section 6.5.3 of the Distribution System Code is amended by deleting the reference to "January 31, 2009" and replacing it with a reference to "June 30, 2014".
2. Section 6.5.4 of the Distribution System Code is amended by deleting the reference to "January 31, 2009" and replacing it with a reference to "June 30, 2014".
3. Section 6.5.4.1 of the Distribution System Code is amended as follows:
 - i. by deleting the reference to "December 31, 2007" and replacing it with a reference to "November 30, 2010"; and
 - ii. by adding the word "updated" immediately before the word "implementation" in each of the first and second sentences.
4. The Distribution System Code is amended by adding the following immediately after section 6.5.4.1:

6.5.4.2 A geographic distributor shall file an annual status report with the Board by November 30 of each year, starting in 2011 and ending in 2013, that summarizes the geographic distributor's progress in relation to its updated implementation plan. The annual status report shall also include a summary of the geographic distributor's load transfer arrangements that have been eliminated within the year, the method of elimination, and the date they were eliminated.

(142-G328)

ONTARIO ENERGY BOARD**Amendments to the Distribution System Code
Customer Reclassification**

Note: The text of the proposed amendments is set out in italics below, for ease of identification only.

1. Section 1.7 of the Distribution System Code is amended by adding the following immediately after the last paragraph of that section:

Section 2.5.6 comes into force on January 1, 2010.
2. Section 2 of the Distribution System Code is amended by adding the following immediately after section 2.4.36:

2.5 *Frequency and Notice of Customer Reclassification and Notice of kVA Billing*

 - 2.5.1 *A distributor shall, at least once in each calendar year, review each non-residential customer's rate classification to determine whether, based on the rate classification requirements set out in the distributor's rate order, the customer should be assigned to a different rate class. Subject to section 2.5.3, other than at the request of the non-residential customer a distributor may not change a non-residential customer's rate classification more than once in any calendar year.*
 - 2.5.2 *A distributor shall review a non-residential customer's rate classification upon being requested to do so by the customer to determine whether, based on the rate classification requirements set out in the distributor's rate order, the customer should be assigned to a different rate class. Subject to section 2.5.4, a distributor is not required to respond to more than one such customer request in any calendar year.*
 - 2.5.3 *A distributor may review a non-residential customer's rate classification at any time if the customer's demand falls outside the upper or lower limits applicable to the customer's current rate classification for a period of five consecutive months.*
 - 2.5.4 *A distributor shall review a non-residential customer's rate classification upon being requested to do so by the customer at any time if the customer's demand falls outside the upper or lower limits applicable to the customer's current rate classification for a period of five consecutive months.*
 - 2.5.5 *Where a distributor assigns a non-residential customer to a different rate class as a result of a review initiated by the distributor, the distributor shall give the customer written notice of the reclassification no less than one billing cycle before the reclassification takes effect for billing purposes.*
 - 2.5.6 *A distributor that charges a non-residential customer on the basis of 90% of the kVA reading of the customer's meter rather than on the basis of the kW reading of the customer's reading shall include on all bills issued to that customer a message to the effect that billing is based on 90% of the kVA reading.*

ONTARIO ENERGY BOARD**Amendments to the Distribution System Code
Management of Customer Non-payment Risk**

Note: The text of the proposed amendments is set out in italics below, for ease of identification only.

Section 2.4 of the Distribution System Code is amended by adding the following immediately after section 2.4.31:

- 2.4.32 *Despite any other provision of this Code and despite the billing cycle that would otherwise be applicable based on the distributor's normal practice as documented in its Conditions of Service, in managing customer non-payment risk a distributor may:*

- (a) bill a customer on a bi-weekly basis, if the value of that customer's electricity bill over 12 consecutive months falls between 51% and 100% of the distributor's approved distribution revenue requirement over that 12-month period; or
- (b) bill a customer on a weekly basis, if the value of that customer's electricity bill over 12 consecutive months exceeds 100% of the distributor's approved distribution revenue requirement over that 12-month period.

For the purposes of determining whether this section applies in relation to a customer, a distributor may consider the value of the customer's electricity bill in the 12-month period preceding the coming into force of this section.

- 2.4.33 *A distributor shall not bill a customer in accordance with section 2.4.32 unless the distributor has given the customer at least 42 days notice before issuance of the first bi-weekly or weekly bill, as the case may be.*
- 2.4.34 *Where a distributor is billing a customer in accordance with section 2.4.32 or section 2.4.36, the distributor shall resume billing the customer in accordance with the billing cycle that would otherwise be applicable based on the distributor's normal practice as documented in its Conditions of Service if the value of that customer's annual electricity bill over 12 consecutive months falls below 51% of the distributor's distribution revenue over that 12-month period.*
- 2.4.35 *Where a distributor is billing a customer in accordance with section 2.4.32(b), the distributor shall bill the customer as follows if the value of that customer's annual electricity bill over 12 consecutive months falls between 51% and 100% of the distributor's distribution revenue over that 12-month period:*
 - (a) in accordance with the billing cycle that would otherwise be applicable based on the distributor's normal practice as documented in its Conditions of Service; or
 - (b) in accordance with section 2.4.32(a) or section 2.4.36.
- 2.4.36 *Despite any other provision of this Code, a distributor that intends to bill or is billing a customer in accordance with section 2.4.32 may, in lieu of such billing, negotiate alternative arrangements with the customer, including in relation to a lesser frequency of billing or in relation to the giving or retention of security deposits.*

(142-G329)

Financial Services Commission of Ontario

STATEMENT OF PRIORITIES

June 2009

Introduction

This is the twelfth Statement of Priorities for the Financial Services Commission of Ontario (FSCO). It provides an environmental scan of the financial services sector, outlines proposed strategic priorities for the coming year and notes recent progress on significant projects. The statement also focuses on current challenges facing the regulated sectors in these times of global financial uncertainty and economic volatility.

FSCO has a flexible planning process that allows us to respond effectively to current financial conditions. It is important that our organization be adaptable and prepared for change. FSCO is able to adjust its initiatives and projects as conditions change and as our interactions with consumers, stakeholders, the Ministry of Finance and the government express a need for change. FSCO will continue to interact with and update its stakeholders, which include consumers, pension plan beneficiaries, industry and various members of the regulated sectors, as needed during the year. We anticipate that our positive relationships will grow stronger as we work together to meet the challenges of the current economic environment.

FSCO has a well-established and effective relationship with the Ministry of Finance. Under the Financial Services Commission of Ontario Act, 1997 (FSCO Act), the Commission is able "to make recommendations to the Minister on matters affecting the regulated sectors." Consistent with the Act, FSCO will continue to work with the Ministry to take appropriate ways to meet the challenges facing the regulated sectors. FSCO also works with the Ministry to implement changes to legislation and regulations that have been identified as priorities by the Ministry and the government.

FSCO must demonstrate that we are prudent fiscal managers of the funding we receive. Consistent with FSCO's funding principles; we have adopted the expenditure restraint measures that have been identified by the provincial government.

Ontario continues to modernize its business and financial regulatory activities to maintain a healthy business climate during these current financial conditions.

FSCO's Mandate, Vision and Values

During the last year, FSCO undertook a comprehensive review of its mandate and vision statements as part of its planning process. Following the review, FSCO staff developed a new mandate and vision, as well as identified three new strategic priorities. The mandate was revised to reflect the language in the FSCO Act. FSCO remains committed to consumer protection and supporting a healthy and competitive financial services industry. In early 2009, FSCO met with stakeholders from all of its regulated sectors as part of its annual planning process. These meetings helped to inform the direction of our initiatives and projects for the coming year.

Our Mandate

To provide regulatory services that protect the public interest and enhance public confidence in the regulated sectors.

Our Vision

To be a progressive and fair regulator working with its stakeholders to support a strong financial services sector.

Our Values

Organizations reflect the shared values of their members. FSCO is committed to the values set out below.

Professionalism	Strive to achieve the highest standards of behaviour, competence and integrity in our work.
Fairness	Strive to deal with stakeholders in an even-handed manner and demonstrate fairness in the workplace.
Equity	Strive to balance the interests of the public, including consumers and regulated stakeholders.
Accountability	Ensure that the policies and objectives of the provincial government are upheld.
Excellence	Strive to do the best in everything FSCO does.
Respect	Value and treat individuals with respect and dignity in everything FSCO does.
Teamwork	Work together as a team in serving consumers, the government and stakeholders.

Environmental Scan

Each year FSCO identifies current and future strategic priorities that will guide its activities toward the achievement of its objectives. For this process to be effective, external factors affecting the financial services industry must be considered. FSCO takes into account the following challenges:

Uncertain Market Conditions

The global economy is currently in a period of unprecedented volatility. Systemic issues arising in the economy have had a negative effect on the financial services sector, including insurance, pension plans and lending institutions. The complexity of the economy is impacted by the increasingly interrelated and interdependent nature of the various financial sectors. This means that poor economic conditions in one sector can adversely affect other sectors on a global scale.

The Ontario economy faces an increasingly challenging and uncertain global economic environment. The cyclical nature of the financial markets together with the unpredictability imposed by current market conditions have made it difficult to predict changes and shifts in the sectors regulated by FSCO. It is critical that we, as the regulator, remain flexible in our ability to respond to the financial environment.

Consumer confidence is an important benchmark in determining the health of an economy. Public confidence in the marketplace falls when markets are uncertain. In this unpredictable market, consumers have experienced some unanticipated risks, which have resulted in a decline in consumer confidence and risk tolerance. Consequently, consumers and stakeholders may express reduced confidence in the ability of governments and regulators to safeguard the financial system.

Regulators must ensure that adequate protections are maintained and consumers are made aware of the risks the current market might pose. Consumers need to play an active part in learning about their rights and responsibilities for their financial decisions.

Regulatory Approach

FSCO recognizes its role within the financial services industry in these unprecedented times. The regulated sectors look to FSCO for appropriate and efficient regulatory responses to the realities of the current environment and to develop risk-based strategies to address these conditions.

In these challenging times, it is essential that all regulators have a firm grasp of market realities and be vigilant in discharging their responsibilities. Also, we expect the financial institutions we regulate to do their part to maintain high standards of diligence in their oversight roles.

FSCO is taking into account other variables that impact on its responsibilities as a regulator. They include:

- Focusing compliance and enforcement activities on those risks that are most directly related to the current economic and financial services climate.
- Emphasizing governance as a major component of risk analysis and assessments.
- Ensuring that financial services providers have adopted practices, policies, procedures and systems based on recognized financial sector governance standards.
- Identifying and addressing risks to regulatory objectives in the area of market conduct by using proven tools to assess market conduct of financial services providers.
- Adopting refined methods for the regulation of insurance, pension plans, credit unions/caisses populaires and mortgage brokerages based on the risk-based approach to regulation.
- Improving the clarity of regulator's roles in similar federally and provincially regulated activities.

While continuing to maintain our core business activities, FSCO has directed some of its resources to address the current economy. For example, solvency monitoring of regulated financial institutions and pension plans has been increased. In addition, the market practices of insurance companies are being monitored to ensure that companies maintain consumer protection standards.

We recognize our responsibility and commitment to our stakeholders to exercise care and to be accountable for the use of resources entrusted to us. While this plan outlines the priorities and initiatives of FSCO over the next year, current economic conditions may cause us to re-visit our planned activities.

FSCO's Strategic Priorities

FSCO is guided by its newly established strategic priorities. As each is important, FSCO's strategic priorities are not ranked in any particular order:

- Conduct FSCO's activities in accordance with risk-based principles.
- Continuous improvement in the delivery of our services.
- Foster a coordinated national approach to regulatory issues.

FSCO believes these strategic priorities and their associated initiatives, which are outlined on the following pages, will have a positive impact on consumers, pension plan beneficiaries and industry stakeholders.

A large portion of FSCO's core activities are not specifically outlined in the Statement of Priorities. These include vital services and protections for Ontario residents. This statement focuses on new activities or changes to existing activities.

At its inception, FSCO adopted a culture of transparency, partnership and dialogue. FSCO continues to benefit from strong collaboration with all of its stakeholders.

As expressed in our strategic priorities, FSCO is committed to maintaining its well-established culture of risk-based regulation. Ensuring legislative and regulatory compliance in the sectors we regulate is important. As a result, our systems and resources are directed toward areas that pose the greatest risk. FSCO also expects the financial services industry to have in place effective industry responses to problems as they arise in these challenging times.

FSCO recognizes that our regulated sectors have had to streamline their businesses and curtail their expenditures. FSCO is guided by established funding principles that strive to provide value-for-money to its stakeholders and ensure that efficient and quality services are delivered.

Recently, the government announced measures to restrain spending on public salaries and to freeze the current size of the Ontario Public Service. The government has also implemented restraints on travel, print advertising and the use of IT consultants. FSCO is committed to managing its budget and expenditures in a prudent manner, and has also adopted these expenditure restraint measures.

These are unprecedented times; nevertheless, there is strong leadership and commitment from provincial governments as well as regulators to work together through these challenges. As a financial services regulator, FSCO will continue its vigilance to ensure that consumers, pension plan beneficiaries and other stakeholders continue to be treated fairly in accordance with the law and their contracts.

FSCO in Profile

FSCO is a regulatory agency established under the Financial Services Commission of Ontario Act, 1997.

Section 11 of the FSCO Act requires FSCO to deliver to the Minister of Finance and publish in *The Ontario Gazette* (by June 30th of each year), "a statement setting out the proposed priorities of the Commission for the fiscal year in connection with the administration of this Act and all other Acts that confer powers on or assign duties to the Commission or the Superintendent; and a summary of the reasons for adoption of the priorities."

FSCO is comprised of three parts: the five-member Commission; the Superintendent of Financial Services and staff; and the Financial Services Tribunal. FSCO regulates insurance, pension plans, loan and trust companies, credit unions and caisses populaires, mortgage entities and co-operative corporations in Ontario.

As of March 31, 2009, FSCO regulated or registered 382 insurance companies, 7,908 pension plans, 200 credit unions and caisses populaires, 56 loan and trust companies, 1,335 mortgage brokerages, 2,282 mortgage brokers, 8,103 mortgage agents, 1,602 co-operative corporations, as well as approximately 41,500 insurance agents, 4,079 corporate insurance agencies and 1,361 insurance adjusters.

Our Strategic Priorities and Activities

The following section lists FSCO's three strategic priorities and their associated activities.

FSCO identified the activities to be included in this statement as they meet the challenges currently facing the financial services sector and, in our view, address the financial realities of the current economy.

- **Conduct FSCO's activities in accordance with risk-based principles**
 - Upgrade the licensing and compliance information systems to better identify companies and intermediaries that pose a risk of loss to the consumers and businesses using the companies' and intermediaries' financial services.
 - Enhance the functionality of the current pension database to provide expanded pension plan information and introduce electronic filing for selected applications and filings.
 - Continue to work on the enhancement of auto insurance regulatory data.
 - Undertake a study of closed bodily injury claims, in partnership with automobile insurers, to provide a more detailed analysis of the types of injuries, costs and other factors contributing to automobile insurance claims in Ontario.
 - Establish a protocol for the processing and payment of Statutory Accident Benefits Schedule (SABS) claims by the Motor Vehicle Accident Claims Fund (MVACF) and subsequent recovery of MVACF costs from the auto insurance industry in the event of an insolvent insurer.
 - Closely monitor the implementation of the International Financial Reporting Standards. Also, work with stakeholders to ensure they are aware of the accounting changes and of their obligations.

Work with the Ministry of Finance and FSCO stakeholders to:

- Implement changes to the current automobile insurance system arising from the Superintendent's Five-Year Review based on direction from the Minister of Finance.
- Implement the Joint Forum framework on harmonized point of sale disclosure for Individual Variable Insurance Contracts (IVICs, also known as segregated funds) and mutual funds to ensure consumers are provided with easily understandable information on the risks and benefits of these investment products at the time of purchase.

➤ **Continuous improvement in the delivery of our services**

- Identify opportunities to enhance tracking of pension inquiries and complaints to ensure pension plan beneficiaries receive timely and accurate responses to inquiries and/or complaints.
- Improve front-line regulatory services by streamlining the application process for Defined Benefit pension plans.
- Identify opportunities to enhance stakeholder engagement in the pension policy development process.
- Work with automobile insurance stakeholders to make the rate filing approval process more efficient, effective and transparent.

Work with the Ministry of Finance and FSCO stakeholders to:

- Provide support in the development of legislative changes resulting from the government's announcements on solvency funding relief for Ontario pension plans and other initiatives involving pension plans.
- Provide input into the development of any legislation and/or regulations that may be adopted as a result of recommendations from the Ontario Expert Commission on Pensions (OECPC) report.
- Implement any regulatory changes following the proclamation of amendments to the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994. This work will be carried out in cooperation with the Deposit Insurance Corporation of Ontario (DICO).
- Identify opportunities to streamline the regulatory regime under which co-operatives currently operate through the co-operative sector liaison committee.

➤ **Foster a coordinated approach to regulatory issues**

FSCO supports the development of harmonized regulatory solutions through participation in the Joint Forum of Financial Market Regulators (Joint Forum), the Canadian Association of Pension Supervisory Authorities (CAPSA), the Canadian Council of Insurance Regulators (CCIR), the Canadian Insurance Services Regulatory Organizations (CISRO), the General Insurance Statistical Agency (GISA) and the Canadian Automobile Insurance Rate Regulators (CARR).

FSCO is participating with these national organizations as a member of, or in some cases as lead of, committees and project teams that are mandated to undertake the following initiatives. This list represents key projects, particularly those that deal with the current financial environment.

Joint Forum

- Examine the responsibilities of investment product manufacturers, intermediaries and consumers in ensuring that consumers are offered suitable products and are able to make informed decisions.
- Develop and disseminate a publication that will provide information on the various compensation funds for the purchase of financial products and services.
- Coordinate regulatory efforts on consumer information and education, including exchanging information on best practices in delivering information and partnering with other organizations.
- Develop mechanisms to exchange information, with other regulators and Joint Forum stakeholders, on risks to consumers within the financial system.
- Develop mechanisms to allow for more effective sharing of information on regulatory enforcement issues and actions across sectors and jurisdictions.

CCIR

- Encourage the insurance industry to develop and implement sound governance practices, standards and guidelines within their organizations.
- Complete the national expansion of a complaint data reporting system based on the system developed for the Autorité des marchés financiers (AMF) and FSCO to support a risk-based approach to regulation.

CAPSA

- Finalize a proposed new agreement to establish clear rules for the administration and regulation of multi-jurisdictional pension plans.
- Examine issues related to the application of the "prudent person" rule, giving consideration to both the assets and liabilities of pension plans to enhance protection for pension plan beneficiaries.

Report Back on Key Initiatives from 2008

FSCO's Statement of Priorities includes a report on the progress of key initiatives identified in the previous year's statement and their intended benefits to stakeholders and the regulatory system. FSCO revised its priorities for this year's statement. This section of the report reflects previous priorities:

- I. Promote a coordinated national approach to regulatory issues.
- II. Enhance the risk-based approach to regulation.
- III. Review and recommend amendments to the regulatory framework to keep pace with changes in the marketplace.
- IV. Improve delivery of services.

Many of FSCO's initiatives are complex, span several years and involve various partners, such as industry associations, national organizations of regulators, and the federal and provincial governments. Where work continues on these initiatives, FSCO is only reporting back on milestones that have been achieved from the 2008 Statement of Priorities.

I. Promote a coordinated national approach to regulatory issues

FSCO continued to work with other Canadian regulators in coordinating regulation of the financial services industry at the national level through the following activities:

Joint Forum

- Released a framework for point of sale disclosure for mutual funds and Individual Variable Insurance Contracts (IVICs). The Joint Forum will continue to monitor developments as the CCIR and the Canadian Securities Administrators (CSA) implement the framework. Full implementation of the framework will result in consumers receiving easily understandable information, at the time of purchase, on the risks and benefits of purchasing mutual funds and IVICs.
- Coordinated regulatory efforts on consumer information and education by meeting with representatives from the pension, insurance and securities sectors in fall 2008. In addition, the Joint Forum jointly sponsored a financial literacy conference with the Financial Consumer Agency of Canada and Social and Enterprise Development Innovations.
- Conducted a review of the guidelines for Capital Accumulation Plans (CAPs) released by the Joint Forum in 2004, in an effort to measure the success of their implementation. Surveys of CAP sponsors, service providers and members have been completed and a final report with the results of the review will be presented to the Joint Forum at its spring 2009 meeting.

CCIR

- Released a paper that made recommendations on issues surrounding the incidental selling of insurance. CCIR designated a Standards of Practice Committee as a venue for providing feedback on the paper, addressing issues raised therein, and monitoring progress.

CAPSA

- Initiated a consultation with pension stakeholders across Canada on a proposed new agreement to establish clear rules for the administration and regulation of multi-jurisdictional pension plans
- Established a Prudent Investment and Funding Committee to examine issues related to the application of the "prudent person" rule, giving consideration to both the assets and liabilities of pension plans, to enhance protection for pension plan beneficiaries. This committee will also develop a common approach to pension plan funding policies, recognizing the link to fund governance to enhance the supervision and protection of pension plan assets.

II. Enhance the risk-based approach to regulation

- Created a plan for the development and roll-out of a national complaint data reporting system based on the system developed for the AMF and FSCO. This will help ensure the consistency and accuracy of complaint data and allow regulators to extract both specific and aggregate data from the system.
- As a member of GISA, FSCO worked on a questionnaire to assess the risk of non-compliance with requirements for the submission of auto insurance statistical data. The findings and best practices for submission of quality statistical data identified from responses to the questionnaire were presented to the insurance industry in January 2009.
- Implemented the Contribution Monitoring Program that monitors the remittance of contributions to defined benefit pension plans to improve protection for pension plan beneficiaries.
- Worked on a project that aims to identify new sources of information, evaluate the financial strength of pension plan sponsors and assess the feasibility of incorporating such information in the risk review process.
- Consulted with stakeholders to identify and explore options for streamlining the processing of defined contribution pension plan transactions.
- Reviewed data currently requested in pension plan regulatory filings to ensure that appropriate data is being requested. In addition, opportunities for electronic filings by pension plans were examined in order to modernize the filing process.

III. Review and recommend amendments to the regulatory framework to keep pace with changes in the marketplace

- As a member of GISA, FSCO participated in meetings on regulatory data needs and reviewed a draft report on statistical plan data.
- Submitted a report to the Minister of Finance on a five-year review of the automobile insurance system. FSCO had invited stakeholders to provide feedback to the Superintendent on Ontario's automobile insurance system.

Worked with the Ministry of Finance and FSCO stakeholders to:

- Provide assistance and support as needed to the OECP in its examination of legislation governing the funding of defined benefit pension plans, the rules related to pension deficits and surpluses and other issues related to the security, viability and sustainability of the pension system in Ontario.

- Review the adequacy of statutory accident benefits.
- Implement regulations, educational standards and licensing requirements under the Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006. The legislation came into full effect on July 1, 2008.

IV. Improve delivery of services

- Conducted a range of outreach activities across the province that provided information to consumers and other stakeholders about FSCO's dispute resolution services.
- Developed and distributed material for consumers to raise public awareness of the consumer protection measures contained in the new Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006.

The Financial Services Tribunal

The Financial Services Tribunal is an independent, adjudicative body composed of nine to 15 members (14 members as of April 1, 2009), including the chair and two vice-chairs of the commission.

The Tribunal has exclusive jurisdiction to exercise the powers conferred under the FSCO Act and other acts that confer powers on or assign duties to the Tribunal. It also has exclusive jurisdiction to determine all questions of fact or law that arise in any proceeding before it.

As well, the Tribunal has authority to make rules for the practice and procedure to be observed in a proceeding before it, and to order a party to a proceeding before it to pay the costs of another party or the Tribunal's costs of the proceeding.

For the year ahead, the Tribunal has identified the following priorities:

- Continue to ensure that appropriate expertise is available and allocated to staff panels appointed to hear Tribunal matters, including the retention of qualified experts and the provision of supplementary training.
- Expand dialogue with members of the legal profession who may deal with the Tribunal primarily through consultation with the Tribunal's recently reconstituted legal advisory committee.
- Identify and update Tribunal practices and procedures to facilitate the Tribunal's processes or which may require revision to reflect legislative or regulatory changes or recent case law relevant to adjudicative tribunals.

Conclusion

This statement details FSCO's proposed initiatives and projects for 2009 and provides a report back on key initiatives from 2008. Throughout the development of these priorities, we recognize our responsibility and commitment to our stakeholders to exercise care and to be accountable for the use of resources entrusted to us.

FSCO continues to benefit from strong partnerships with stakeholders to achieve its objectives. We look forward to working with our many partners in the upcoming fiscal year to achieve our objectives and meet the challenges of our current financial environment.

Bob Christie
Chief Executive Officer
Financial Services Commission of
Ontario and
Superintendent of Financial Services

John Solursh
Chair,
Financial Services Commission of
Ontario and
Chair, Financial Services Tribunal

(142-G330E)

Commission des services financiers de l'Ontario

ÉNONCÉ DES PRIORITÉS Juin 2009

Introduction

Voici le douzième Énoncé des priorités de la Commission des services financiers de l'Ontario (CSFO). Il présente une analyse de la conjoncture dans le secteur des services financiers, décrit les priorités d'ordre stratégique prévues pour l'exercice à venir et fait état des récents progrès accomplis dans le cadre des projets importants. L'Énoncé est également axé sur les défis auxquels les secteurs réglementés sont actuellement confrontés en cette période d'incertitude financière et d'instabilité économique mondiales.

La CSFO a en place un processus de planification souple qui nous permet de répondre efficacement à la situation financière actuelle. Il est important que notre organisme soit capable de s'adapter et prêt pour le changement. La CSFO est en mesure d'ajuster ses initiatives et ses projets en fonction de l'évolution de la situation et lorsque la nécessité d'un changement se dégage de nos interactions avec les consommateurs, les intervenants, le ministère des Finances et le gouvernement. Au cours de l'exercice, la CSFO poursuivra son dialogue avec ses intervenants – consommateurs, bénéficiaires des régimes de retraite, industrie, divers membres des secteurs réglementés, etc. – et continuera de les tenir informés, selon les besoins. Nous pensons que nos relations fructueuses s'intensifieront tandis que nous travaillons ensemble pour faire face aux défis posés par le contexte économique actuel.

La CSFO a de longue date des rapports efficaces avec le ministère des Finances. En vertu de la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario* (la « Loi sur la CSFO »), la Commission peut « faire des recommandations au ministre sur les questions touchant les secteurs réglementés ». En application de la *Loi*, la CSFO continuera de travailler avec le ministère sur les façons appropriées de relever les défis auxquels les secteurs réglementés sont confrontés. La CSFO collabore également avec le ministère à la mise en œuvre de modifications aux lois et règlements que le ministère et le gouvernement ont choisies comme priorités.

La CSFO doit démontrer que nous gérons avec prudence les fonds qui nous sont alloués. Conformément aux principes de financement de la CSFO, nous avons adopté les mesures de compression des dépenses établies par le gouvernement provincial.

L'Ontario continue de moderniser ses activités de réglementation opérationnelles et financières afin de préserver un climat commercial sain dans la situation financière actuelle.

Mandat, vision et valeurs de la CSFO

Au cours de l'exercice écoulé, la CSFO a réalisé un examen complet des énoncés de son mandat et de sa vision dans le cadre de son processus de planification. À la suite de cet examen, le personnel de la CSFO a élaboré un nouveau mandat et une nouvelle vision, tout en établissant trois nouvelles priorités stratégiques. Le mandat a été révisé de manière à suivre la formulation de la Loi sur la CSFO. La Commission demeure déterminée à protéger les consommateurs et à appuyer une industrie des services financiers viable et concurrentielle. Au début de 2009, la CSFO a rencontré les intervenants de l'ensemble des secteurs réglementés relevant de sa compétence dans le cadre de son processus annuel de planification. Ces réunions ont aidé à orienter nos initiatives et nos projets pour l'exercice à venir.

Notre mandat

Fournir des services de réglementation afin de protéger l'intérêt public et d'accroître la confiance du public dans les secteurs réglementés.

Notre vision

Être une autorité de réglementation moderne et équitable qui travaille avec les intervenants pour soutenir un solide secteur des services financiers.

Nos valeurs

Tout organisme est l'expression des valeurs communes de ses membres. La CSFO s'est engagée à l'égard des valeurs énoncées ci-après.

Professionalisme	Dans l'exercice de nos fonctions, nous nous efforçons d'atteindre les normes de conduite, de compétences et d'intégrité les plus élevées.
Impartialité	Nous nous efforçons de traiter nos intervenants de façon équitable et nous faisons preuve d'impartialité dans notre milieu de travail.
Équité	Nous nous efforçons de soupeser équitablement les intérêts du public, y compris des consommateurs et des intervenants réglementés.
Responsabilisation	Nous veillons au respect des politiques et des objectifs du gouvernement provincial.
Excellence	Nous agissons du mieux que nous pouvons dans tout ce que nous faisons.
Respect	Nous apprécions et traitons chaque personne avec respect et dignité dans toutes nos activités.
Travail d'équipe	Nous collaborons dans un esprit d'équipe en vue de servir les consommateurs, le gouvernement et nos intervenants.

Analyse de la conjoncture

Chaque année, la CSFO établit des priorités stratégiques actuelles et futures visant à orienter ses activités conformément à ses objectifs. Pour être efficace, ce processus doit tenir compte des facteurs extérieurs qui modèlent l'industrie des services financiers. La CSFO tient compte des défis suivants:

Incertitude sur les marchés

L'économie mondiale traverse une période d'instabilité sans précédent. Les problèmes systémiques qui touchent l'économie ont un effet néfaste sur le secteur des services financiers, y compris les assurances, les régimes de retraite et les établissements de crédit. La complexité de l'économie est accentuée par la nature de plus en plus interreliée et interdépendante des divers secteurs financiers. Cela signifie qu'une mauvaise situation économique dans un secteur peut être néfaste pour d'autres secteurs à l'échelle mondiale.

L'économie ontarienne est confrontée à une conjoncture économique mondiale de plus en plus difficile et incertaine. La nature cyclique des marchés financiers alliée à l'imprévisibilité découlant de la conjoncture actuelle fait qu'il est difficile de prévoir l'évolution et les changements dans les secteurs réglementés par la CSFO. Il est essentiel que, à titre d'autorité de réglementation, nous conservions de la souplesse dans notre capacité à réagir à l'environnement financier.

La confiance des consommateurs est un repère important pour déterminer la santé d'une économie. Le public perd confiance en les marchés lorsque ces derniers sont incertains. Dans ce marché imprévisible, les consommateurs ont été confrontés à des risques imprévus, ce qui a mené à une diminution de la confiance des consommateurs et de la tolérance au risque. En conséquence, les consommateurs et les intervenants peuvent exprimer une baisse de confiance en la capacité des gouvernements et des autorités de réglementation à protéger le système financier.

Les autorités de réglementation doivent veiller à ce que des protections suffisantes soient maintenues et à ce que les consommateurs soient informés des risques pouvant être liés au marché actuel. Les consommateurs doivent jouer un rôle actif dans l'apprentissage de leurs droits et responsabilités à l'égard de leurs propres décisions financières.

Approche réglementaire

La CSFO est consciente de son rôle au sein de l'industrie des services financiers en cette époque sans précédent. Les secteurs réglementés s'attendent à ce que la CSFO apporte des réponses réglementaires efficaces et adaptées aux réalités de la conjoncture, et élabore des stratégies pertinentes fondées sur le risque.

En ces temps difficiles, il est essentiel que toutes les autorités de réglementation comprennent bien les réalités du marché et s'acquittent avec vigilance de leurs responsabilités. De plus, nous nous attendons à ce que les institutions financières que nous réglementons fassent leur part pour préserver des normes élevées de diligence dans leurs rôles de supervision.

La CSFO tient compte d'autres variables influant sur ses responsabilités en tant qu'autorité de réglementation. Ces responsabilités sont notamment:

- Centrer les activités de conformité et d'application de la loi sur les risques les plus directement liés au contexte actuel de l'économie et des services financiers.
- Souligner le rôle prépondérant de la gouvernance dans les analyses et les évaluations des risques.
- Veiller à ce que les fournisseurs de services financiers aient en place des pratiques, des politiques, des procédures et des systèmes fondés sur des normes de gouvernance reconnues dans le secteur financier.
- Repérer les risques touchant les objectifs de la réglementation dans le domaine des pratiques de l'industrie et y répondre, en utilisant des instruments éprouvés pour évaluer les pratiques des fournisseurs de services financiers.
- Adopter des méthodes affinées pour la réglementation du secteur des assurances, des régimes de retraite, des credit unions et des caisses populaires ainsi que des maisons de courtage d'hypothèques en se fondant sur l'approche axée sur le risque en matière de réglementation.
- Améliorer la clarté des rôles de l'autorité de réglementation dans les activités similaires assujetties à la réglementation fédérale et provinciale.

Tout en continuant d'exécuter ses principales activités, la CSFO a affecté certaines de ses ressources en fonction de la conjoncture économique actuelle. Par exemple, elle a renforcé la surveillance de la solvabilité des institutions financières et des régimes de retraite réglementés. De plus, les pratiques des compagnies d'assurance sont surveillées pour garantir que ces compagnies continuent d'appliquer les normes en matière de protection des consommateurs.

Nous reconnaissons notre responsabilité et notre engagement pris envers les intervenants de faire preuve de prudence et d'être redevables dans l'emploi des ressources qui nous sont confiées. Ce plan décrit les priorités et les initiatives fixées pour la CSFO au cours de l'exercice à venir, mais la conjoncture économique pourrait nous inciter à revoir les activités prévues.

Priorités stratégiques de la CSFO

La CSFO est orientée par ses nouvelles priorités stratégiques. Celles-ci sont présentées ci-dessous, sans ordre particulier, car chacune a son importance:

- Exécuter les activités de la CSFO conformément à des principes fondés sur le risque.
- Améliorer continuellement la prestation de nos services.
- Favoriser une approche nationale coordonnée en matière de réglementation.

La CSFO estime que ces priorités stratégiques et les initiatives décrites ci-après qui y sont associées seront bénéfiques pour les consommateurs, les bénéficiaires de régimes de retraite et les intervenants de l'industrie.

L'Énoncé des priorités ne décrit pas une grande partie des principales activités de la CSFO, y compris des mesures de protection et des services essentiels pour les résidents de l'Ontario. Il est axé sur les nouvelles activités ou les changements à apporter aux activités existantes.

Dès sa création, la CSFO a instauré une culture de la transparence, du partenariat et du dialogue. Elle continue de bénéficier d'une étroite coopération avec tous les intervenants.

Comme l'indiquent nos priorités stratégiques, la CSFO s'est engagée à préserver sa culture bien établie de réglementation axée sur le risque. Il est également important de veiller à la conformité avec la législation et la réglementation dans les secteurs que nous réglementons. En conséquence, nos systèmes et nos ressources sont affectés aux secteurs qui posent le plus grand risque. La CSFO s'attend aussi à ce que l'industrie des services financiers ait en place des réponses efficaces aux problèmes qui surgissent en ces temps difficiles.

La CSFO reconnaît que nos secteurs réglementés ont dû rationaliser leurs activités et réduire leurs dépenses. Elle est orientée par les principes de financement établis qui visent à optimiser les ressources du point de vue des intervenants et à veiller à la prestation de services efficaces et de qualité.

Le gouvernement a récemment annoncé des mesures visant à réduire les dépenses liées aux salaires des fonctionnaires et à geler la taille actuelle de la fonction publique de l'Ontario. Il a également imposé des restrictions en matière de voyages, de publicité imprimée et de recours aux consultants en technologie de l'information. La CSFO, déterminée à faire preuve de prudence dans la gestion de son budget et de ses dépenses, a aussi adopté ces mesures de réduction des dépenses.

Nous traversons une période sans précédent, mais on constate un leadership et un engagement marqués des administrations provinciales et des autorités de réglementation à travailler ensemble face à ces défis. À titre d'autorité de réglementation des services financiers, la CSFO maintiendra sa vigilance pour faire en sorte que les consommateurs, les bénéficiaires des régimes de retraite et d'autres intervenants continuent d'être traités équitablement, conformément à la loi et aux contrats qui les lient.

Un aperçu de la CSFO

La CSFO est un organisme de réglementation institué par la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario*. En vertu de l'article 11 de la Loi sur la CSFO, la CSFO doit remettre au ministre des Finances et faire publier dans la *Gazette de l'Ontario*, au plus tard le 30 juin de chaque année, « une déclaration énonçant les priorités que la Commission se propose de suivre pendant l'exercice pour l'application de la présente loi et de toutes les autres lois qui confèrent des pouvoirs ou attribuent des fonctions à la Commission ou au surintendant, ainsi qu'un résumé des raisons pour lesquelles elle a adopté les priorités »

Trois entités composent la CSFO : la Commission, constituée de cinq personnes, le surintendant des services financiers et son équipe et le Tribunal des services financiers. La CSFO réglemente les assurances, les régimes de retraite, les sociétés de prêt et de fiducie, les credit unions et caisses populaires, les entités du secteur des prêts hypothécaires et les sociétés coopératives de l'Ontario.

Depuis le 31 mars 2009, la CSFO a réglemanté ou a enregistré 382 compagnies d'assurance, 7 908 régimes de retraite, 200 crédit unions et caisses populaires, 56 sociétés de prêt et de fiducie, 1 335 courtiers en prêts hypothécaires, 2 282 courtiers d'hypothèque, 8 103 agents d'hypothèque, 1 602 coopératives et environ 41 500 agents d'assurance, 4 079 agences d'assurance constituées en personne morale et 1 361 experts d'assurance.

Nos priorités stratégiques et les activités s'y rattachant

La présente section énonce les trois priorités stratégiques de la CSFO et les activités qui s'y rattachant.

La CSFO a choisi les activités à inclure à cet énoncé du fait qu'elles répondent aux défis auxquels est actuellement confronté le secteur des services financiers et, à notre point de vue, qu'elles correspondent aux réalités financières de l'économie actuelle.

➤ **Exécuter les activités de la CSFO conformément à des principes fondés sur le risque**

- Mettre à niveau les systèmes d'information utilisés pour la délivrance de permis et la surveillance de la conformité afin de mieux détecter les sociétés et les intermédiaires qui posent un risque de perte aux consommateurs et aux entreprises qui se servent des services financiers des sociétés et des intermédiaires.
- Améliorer la fonctionnalité de la base de données actuelle sur les régimes de retraite de manière à fournir une information plus vaste sur ces régimes et à permettre le dépôt électronique pour certaines demandes et certains documents exigés.
- Continuer de s'attacher à améliorer les données réglementaires concernant l'assurance-automobile.
- Entreprendre en partenariat avec les assureurs automobile une étude des demandes classées de règlement pour lésions corporelles afin de fournir une analyse plus détaillée des genres de lésions, des coûts et d'autres facteurs qui contribuent aux demandes de règlement en Ontario.
- Établir un protocole pour le traitement et le paiement des demandes d'indemnités d'accident légales par le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles (FIVA) et le recouvrement ultérieur des coûts du Fonds auprès de l'industrie de l'assurance-automobile en cas d'insolvabilité de l'assureur.
- Surveiller de près la mise en œuvre des Normes internationales d'information financière. Travailler par ailleurs avec les intervenants pour être sûr qu'ils connaissent les modifications comptables et leurs obligations.

Travailler de concert avec le ministère des Finances et les intervenants de la CSFO aux fins suivantes:

- Exécuter les changements au système d'assurance-automobile actuel provenant de l'examen quinquennal du surintendant, selon les instructions du ministre des Finances.
- Mettre en œuvre le cadre établi par le Forum conjoint en vue de l'harmonisation de la divulgation aux points de vente pour les contrats individuels à capital variable (les CICV, également connus sous le nom de fonds distincts) et les fonds communs de placement, de manière à ce que les consommateurs reçoivent au moment de l'achat de l'information facilement compréhensible sur les risques et les avantages de ces produits d'investissement.

➤ **Améliorer continuellement la prestation de nos services**

- Définir les possibilités d'améliorer le suivi des demandes de renseignements et des plaintes relatives aux pensions pour veiller à ce que les bénéficiaires des régimes de retraite reçoivent des réponses opportunes et exactes à ces demandes ou à ces plaintes.
- Améliorer les services réglementaires de première ligne en rationalisant le processus de demande applicable aux régimes de retraite à prestations déterminées.
- Définir les possibilités d'amélioration de la participation des intervenants au processus d'élaboration des politiques relatives aux régimes de retraite.
- Travailler avec les intervenants du secteur de l'assurance-automobile pour accroître l'efficacité, l'efficacité et la transparence du processus d'approbation des tarifs déposés.

Travailler de concert avec le ministère des Finances et les intervenants de la CSFO aux fins suivantes:

- Soutenir l'élaboration des modifications législatives découlant des annonces du gouvernement concernant l'allègement de l'insolvabilité des régimes de retraite de l'Ontario et d'autres initiatives touchant les régimes de retraite.
- Contribuer à l'élaboration de tout texte législatif ou réglementaire qui pourrait être adopté pour donner suite aux recommandations du rapport de la Commission ontarienne d'experts en régimes de retraite.
- Mettre en œuvre toutes les modifications réglementaires qui pourraient suivre la proclamation des modifications à la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*. Ce travail sera exécuté en collaboration avec la Société ontarienne d'assurance-dépôts (SOAD).
- Définir les possibilités de rationaliser le régime réglementaire auquel sont actuellement assujetties les coopératives par l'entremise du comité de liaison du secteur coopératif.

➤ **Favoriser une approche nationale coordonnée en matière de réglementation**

La CSFO, favorable à l'élaboration de solutions de réglementation harmonisées, participe au Forum conjoint des autorités de réglementation du marché financier (Forum conjoint), à l'Association canadienne des organismes de contrôle des régimes de retraite (ACOR), au Conseil canadien des responsables de la

réglementation d'assurance (CCRRA), aux Organisations d'encadrement des services d'assurance du Canada (OESAC), à l'Agence statistique d'assurance générale (ASAG) et à l'organisme Canadian Automobile Insurance Rate Regulators (CARR).

La CSFO collabore avec ces organismes nationaux à titre de membre ou, dans certains cas, de responsable de comités et d'équipes de projets mandatés pour entreprendre les initiatives décrites ci-après. Cette liste indique les principaux projets, en particulier ceux se rapportant au contexte financier actuel.

Forum conjoint

- Examiner les responsabilités des concepteurs de produits de placement, des intermédiaires et des consommateurs afin de s'assurer que des produits convenables sont offerts au consommateur et que celui-ci est en mesure de prendre des décisions éclairées.
- Rédiger et diffuser une publication qui fournira des renseignements sur les divers fonds d'indemnisation couvrant l'achat de produits et de services financiers.
- Coordonner les efforts de réglementation en matière d'information et d'éducation du consommateur, y compris l'échange d'information sur les pratiques exemplaires de communication et les partenariats avec d'autres organismes.
- Élaborer des mécanismes d'échange d'information, avec d'autres organismes de réglementation et intervenants du Forum conjoint, sur les risques que court le consommateur au sein du système financier.
- Élaborer des mécanismes permettant un échange d'information plus efficace sur les questions et les mesures d'application de la réglementation entre les secteurs et les territoires de compétence.

CCRRA

- Encourager l'industrie des assurances à élaborer et mettre en œuvre des pratiques, des normes et des lignes directrices saines en matière de gouvernance au sein de leurs organisations.
- Achever l'élargissement à l'échelle nationale d'un système de communication des données sur les plaintes fondé sur le système élaboré par l'Autorité des marchés financiers (AMF) et la CSFO, ce qui permettra de soutenir une approche axée sur le risque en matière de réglementation.

ACOR

- Parachever un nouveau projet d'entente visant à établir des règles claires pour l'administration et la réglementation des régimes de retraite à lois d'application multiples.
- Examiner les questions liées à l'application de la règle de la « personne prudente », en tenant compte de l'actif et du passif des régimes de retraite afin d'améliorer la protection des bénéficiaires de ces régimes.

Rapport sur les initiatives principales de 2008

L'Énoncé des priorités de la CSFO inclut un rapport sur les initiatives principales annoncées dans l'Énoncé de l'exercice précédent et sur leurs avantages escomptés pour les intervenants et le système de réglementation. La CSFO a révisé ses priorités pour l'Énoncé de cette année. Cette section du rapport reflète les priorités antérieures :

- I. Promouvoir une approche nationale coordonnée en matière de réglementation.
- II. Améliorer l'approche axée sur le risque en matière de réglementation.
- III. Étudier et recommander des modifications au cadre réglementaire de façon à suivre le rythme de l'évolution des marchés.
- IV. Améliorer la prestation des services.

La plupart des initiatives de la CSFO sont complexes, s'étendent sur plusieurs années et mettent à contribution plusieurs partenaires, comme les associations de l'industrie, les organismes nationaux d'autorités de réglementation ainsi que les administrations fédérale et provinciales. Lorsque le travail lié à ces initiatives se poursuit, la CSFO ne rend compte que des jalons atteints depuis l'Énoncé des priorités 2008.

I. Promouvoir une approche nationale coordonnée en matière de réglementation

La CSFO a continué à travailler, avec d'autres autorités de réglementation canadiennes, à la coordination de la réglementation du secteur des services financiers à l'échelle du pays, en accomplissant les activités suivantes :

Forum conjoint

- A publié un cadre sur la divulgation aux points de vente pour les fonds communs de placement et les contrats individuels à capital variable (CICV). Le Forum conjoint continuera de suivre la situation pendant la mise en œuvre du cadre par le Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance (CCRRA) et les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM). La mise en œuvre intégrale du cadre permettra aux consommateurs de recevoir au moment de l'achat de l'information facilement compréhensible sur les risques et les avantages de l'achat de fonds communs de placement et de CICV.
- A coordonné les efforts de réglementation concernant l'information et la sensibilisation des consommateurs en rencontrant à l'automne 2008 des représentants du secteur des régimes de retraite, des assurances et des valeurs mobilières. De plus, le Forum conjoint a coparrainé une conférence sur l'acquisition de connaissances dans le domaine financier avec l'Agence de la consommation en matière financière du Canada et l'organisme Social and Enterprise Development Innovations.
- A effectué un examen des lignes directrices relatives aux régimes de capitalisation (plans d'accumulation de capital) publiées par le Forum conjoint en 2004, en vue d'évaluer leur mise en œuvre. Des sondages ont été réalisés auprès de répondants, de fournisseurs de services et de participants aux régimes de capitalisation, et un rapport final présentant les résultats de cet examen sera présenté au Forum conjoint à sa réunion du printemps 2009.

CCRRA

- A publié un document présentant des recommandations sur les problèmes liés à la vente ponctuelle de polices d'assurance. Le CCRRA a formé un comité des normes de pratique qui servira de liaison pour fournir de la rétroaction sur le document, aborder les problèmes qui y sont soulevés et suivre les progrès réalisés.

ACOR

- A amorcé une consultation avec les intervenants du secteur des régimes de retraite dans tout le Canada à propos d'un nouveau projet d'entente visant à établir des règles claires pour l'administration et la réglementation des régimes de retraite à lois d'application multiples.
- A mis en place un comité pour la prudence en matière d'investissement et de financement chargé d'examiner les questions liées à l'application de la règle de la « personne prudente », en tenant compte de l'actif et du passif des régimes de retraite, afin d'améliorer la protection des bénéficiaires de ces régimes. Ce comité a également élaboré une démarche commune relativement aux règles de financement des régimes de retraite, en reconnaissant le lien avec la gouvernance des caisses de retraite, en vue d'améliorer la supervision et la protection de l'actif des régimes.

II. Améliorer l'approche axée sur le risque en matière de réglementation

- A dressé un plan pour l'élaboration et la mise en service d'un système national de communication des données sur les plaintes fondé sur le système établi pour l'Autorité des marchés financiers (AMF) et la CSFO. Cela aidera à garantir l'uniformité et l'exactitude des données sur les plaintes et permettra aux autorités de réglementation d'extraire du système des données tant globales que particulières.
- À titre de membre de l'Agence statistique d'assurance générale (ASAG), la CSFO a contribué à un questionnaire visant à évaluer le risque de non-conformité avec les exigences relatives à la présentation des données statistiques relatives à l'assurance-automobile. Les conclusions et les pratiques exemplaires en matière de présentation de données statistiques de qualité découlant des réponses au questionnaire ont été présentées à l'industrie des assurances en janvier 2009.
- A mis en œuvre le programme de surveillance des cotisations, qui surveille le versement des cotisations aux caisses des régimes de retraite à prestations déterminées afin de renforcer la protection des bénéficiaires des régimes de retraite.
- A travaillé à un projet visant à définir de nouvelles sources d'information, à évaluer la vigueur financière des répondants des régimes de retraite et à évaluer la faisabilité de l'inclusion de cette information au processus d'examen du risque.
- A consulté des intervenants pour définir et étudier les options qui permettraient de rationaliser le traitement des opérations des régimes de retraite à cotisations déterminées.
- A révisé les données actuellement exigées dans les documents que les régimes de retraite doivent déposer en vertu de la réglementation, afin de veiller à ce que les données exigées soient pertinentes. De plus, a examiné les possibilités de dépôt électronique par les régimes de retraite afin de moderniser le processus de dépôt.

III. Étudier et recommander des modifications au cadre réglementaire de façon à suivre le rythme de l'évolution des marchés

- À titre de membre de l'ASAG, la CSFO a participé à des réunions sur les besoins d'information réglementaire et a examiné la version provisoire d'un rapport sur les données du plan statistique.
- A remis au ministre des Finances un rapport sur un examen quinquennal du système d'assurance-automobile. La CSFO avait invité les intervenants à présenter au surintendant de la rétroaction sur ce système.

La CSFO a collaboré avec le ministère des Finances et des intervenants de la Commission à l'exécution des activités suivantes:

- Aider et soutenir selon les besoins la Commission ontarienne d'experts en régimes de retraite dans l'examen des lois qui régissent la capitalisation des régimes de retraite à prestations déterminées, des règles relatives aux déficits et aux excédents des régimes ainsi que d'autres questions liées à la sécurité, la viabilité et la durabilité du système de régimes de retraite de l'Ontario.
- Étudier le caractère approprié des indemnités d'accident légales.
- Exécuter des règlements, des normes relatives à la formation et des exigences en matière de la délivrance de permis en vertu de la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques*. La Loi est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2008.

IV. Améliorer la prestation des services

- A accompli une variété d'activités de sensibilisation dans toute la province afin de renseigner les consommateurs et les autres intervenants sur les services de règlement des différends de la CSFO.
- A élaboré et diffusé du matériel pour mieux sensibiliser le public aux mesures de protection des consommateurs contenues dans la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques*.

Le Tribunal des services financiers

Le Tribunal des services financiers est un organisme d'arbitrage indépendant composé de neuf à quinze membres. Au 1^{er} avril 2009, il comptait quatorze membres, y compris le président et les deux vice-présidents de la Commission.

Le Tribunal détient la compétence exclusive d'exercer les pouvoirs que lui confère la Loi de la CSFO, ainsi que les pouvoirs et les fonctions que lui confèrent d'autres lois. Il a également la compétence exclusive de régler toutes les questions de droit ou de fait soulevées au cours des instances dont il est saisi.

De plus, le Tribunal a le pouvoir d'établir les règles de pratique et de procédure à respecter au cours des instances dont il est saisi et d'ordonner à une partie de rembourser les dépens engagés par une autre partie ou par le Tribunal au cours de ces instances.

Le Tribunal a établi les priorités suivantes pour le prochain exercice:

- Continuer de veiller à ce que les comités formés pour entendre les questions portées devant le Tribunal disposent de l'expertise nécessaire, notamment par le recrutement d'experts qualifiés et la prestation de formation complémentaire.
- Élargir le dialogue avec des membres de la profession juridique qui peuvent avoir des rapports avec le Tribunal, principalement par des consultations avec le comité consultatif juridique du Tribunal qui a été reformé récemment.
- Définir et mettre à jour les pratiques et la procédure du Tribunal qui permettront de simplifier les processus du Tribunal ou qui pourraient nécessiter une révision en fonction des modifications apportées à la législation et aux règlements ou de la jurisprudence récente applicable par les tribunaux d'arbitrage.

Conclusion

Le présent énoncé décrit en détail les activités et projets proposés de la CSFO pour 2009 tout en rendant compte des principales initiatives de 2008. Par la formulation de ces priorités, nous reconnaissons notre responsabilité et notre engagement pris envers les intervenants de faire preuve de prudence et d'être redevables dans l'emploi des ressources qui nous sont confiées.

La CSFO continue de s'appuyer sur de solides partenariats avec les intervenants pour réaliser ses objectifs. Nous nous réjouissons à la perspective de travailler au cours de l'exercice à venir avec nos nombreux partenaires afin d'atteindre nos objectifs et de relever les défis que pose le contexte financier actuel.

Bob Christie
directeur général,
Commission des services financiers
de l'Ontario, et
surintendant des services financiers

John Solursh
président,
Commission des services financiers
de l'Ontario, et
président, Tribunal des services financiers

(142-G330F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

Brismair Property Management Inc

NOTICE IS HEREBY GIVEN: that on behalf of 2718506 Brismair Property management Inc. (an Ontario Corporation), an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to revive the said Corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 9th day of June, 2009

(142-P172) 25,26,27,28

N. Mair,
President

Revival of Deepa Gas Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Ashok Kumar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Deepa Gas Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton this 20th day of June, 2009.

(142-P173) 25,26,27,28

TERRY L. WINCHIE, Q.C.
Solicitor for the Applicant
Winchie Law Office
15 Bold Street
Hamilton, ON L8P 1T3
Tel: (905) 525-8911
Fax: (905) 529-3663

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NCR EMPLOYEES' CREDIT UNION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the voluntary winding up of the affairs has been conducted in accordance with the requirements of sections 298 and 299 of the Credit Unions and Caisses Populaires Act 1994 and the conditions contained in the articles and by-laws of the credit union. Subject to Section 299, Subsection (3) NCR Employees Credit Union Limited is dissolved 3 months after this notice is filed.

Dated the 15th day of June 2009

(141-P184) Sheila Martin, in its capacity as liquidator of NCR
Employees Credit Union Limited.

**HALLWAY PUBLIC CONSULTANTS LTD.
ONTARIO CORPORATION NO. 1164823**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Hallway Public Consultants Ltd., Date of Incorporation: February 1, 1996. Liquidator: Philip Paroian, 2707 B Old Oregon Trail, Olympia, Washington, U.S.A. 98501 appointed May 8, 2009.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholder of the Corporation on May 8, 2009.

DATED the 8th day of May, 2009.

(142-P185) Philip Paroian
Liquidator

Notice of Change of Constitution of Partnership

Pursuant to section 36(2) of the *Partnerships Act*, Ontario, notice is hereby given that the constitution of the partnership between Krohn Technical Services Inc., Robert Waybrant, Young Ho Cho, Cindy Dennis and Brian Yu carrying on business at Petrolia, Ontario as Petrolia Rehabilitation Centre, has been changed such that Robert Waybrant is no longer a partner of the partnership, as of the 15th day of June, 2009.

(142-P186) Krohn Technical Services Inc.
Robert Waybrant
Young Ho Cho
Cindy Dennis
Brian Yu

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Orangeville, Court file Number 149/08, to me directed, against the real and personal property of *Linda Abingya Davidson aka Linda Abingya*, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Linda Abingya Davidson aka Linda Abingya* in and to:

6860 Meadowvale Town Centre Circle, Unit 26, Mississauga ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Linda Abingya Davidson aka Linda Abingya*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

(142-P187) NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at Orangeville, Ontario, Court file Number 85/08, to me directed, against the real and personal property of *Oladele S. Bello also known as Oladele Bello*, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Oladele S. Bello also known as Oladele Bello* in and to:

23 Alaskan Summit Court, Brampton ON L6R 1P1

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Oladele S. Bello also known as Oladele Bello*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
 Sheriff, Regional Municipality of Peel
 7755 Hurontario Street, Suite 100
 BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P188)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Brampton Court, Court file Number CV-08-395-SR, to me directed, against the real and personal property of *Hector Del Castillo also known as Hector D. Castillo also known as Hector D. Delcastillo and Helga Lilian Del Castillo*, Defendant, at the suit of Bank of Montreal, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Hector Del Castillo also known as Hector D. Delcastillo*, in and to:

1347 Martley Drive, Mississauga ON L5H 1P1

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Hector Del Castillo also known as Hector D. Castillo also known as Hector D. Delcastillo*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 Payable at time of sale by successful bidder
 To be applied to purchase price
 Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
 Sheriff, Regional Municipality of Peel
 7755 Hurontario Street, Suite 100
 BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P189)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at London, Court file Number 5851SR, to me directed, against the real and personal property of *Amma Gwira*, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Amma Gwira* in and to:

62 Dunvegan Crescent, Brampton ON L7A 2Y2

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Amma Gwira*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 Payable at time of sale by successful bidder
 To be applied to purchase price
 Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
 Sheriff, Regional Municipality of Peel
 7755 Hurontario Street, Suite 100
 BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P190)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at New Market, Ontario, Court file Number CV-08-087585-SR, to me directed, against the real and personal property of *Charles Gwira*, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Charles Gwira* in and to:

62 Dunvegan Crescent, Brampton ON L7A 2Y2

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Charles Gwira*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 Payable at time of sale by successful bidder
 To be applied to purchase price
 Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

(142-P191) NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Milton Court, Court file Number 1738-08, to me directed, against the real and personal property of *Pierre Albert Lamontagne carrying on business as P.A.L.*, Defendant, at the suit of Halton Autolease Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Pierre Albert Lamontagne*, in and to:

38 Beech Street, Brampton ON L6V 1V1

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Pierre Albert Lamontagne* defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

(142-P192) NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Brampton Small Claims Court, Court file Number SC-07-01533-00, to me directed, against the real and personal property of *Serendip Foods Inc.*, *Sivanathan Selvanayagam aka Siva Selvan*, Defendant, at the suit of The Toronto Wholesale Produce Association, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Serendip Foods Inc.*, *Sivanathan Selvanayagam aka Siva Selvan*, in and to:

1775 Blythe Road, Mississauga ON L5H 2C3

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Sivanathan Selvanayagam, aka Siva Selvan*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

(142-P193) NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at London, Court file Number 58457SR, to me directed, against the real and personal property of *Daneil Sewell*, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Daniel Sewell in and to:

47 Valonia Drive, Brampton ON L6V 4K1

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Daniel Sewell, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P194)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at Toronto, Ontario, Court file Number 05-CV-302297, directed, against the real and personal property of *Vadivelu Sripathamathan and Kirupananthy Sripathamathan*, Defendant, at the suit of Saravanamuthu Ponnampalam, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Vadivelu Sripathamathan and Kirupananthy Sripathamathan* in and to:

133 Fern Forest Drive, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Vadivelu Sripathamathan and Kirupananthy Sripathamathan*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P195)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Brampton Small Claims Court, Court file Number SC-03-010645-00, to me directed, against the real and personal property of *Filippo Tomasino, Guiseppa Tomasino* Defendant, at the suit of Manuel Jorge Esperanca and Maria Graciete Esperanca, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Filippo Tomasino, Guiseppa Tomasino*, in and to:

860 Cardington Street, Mississauga ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Filippo Tomasino, Guiseppa Tomasino* defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P196)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Toronto Court file Number 06-CV-321213PD1, to me directed, against the real and personal property of *Permanand Ooka Vallabh*, Defendant, at the suit of P.M., W.J.M. and C.J.M., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Permanand Ooka Vallabh*, in and to:

7763 Priory Crescent, Mississauga ON L4T 3H6

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Permanand Ooka Vallabh*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P198)

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF KINGSVILLE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 8 July 2009, at the Municipal Office, 2021 Division Road North, Kingsville, Ontario N9Y 2Y9.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 2021 Division Road North Kingsville, Ontario.

Property Description:

Roll No. 37 11 280 000 00750 0000, Chelsea Cres E/S, PIN 75185-0096(LT) RESERVED PL 1051 GOSFIELD SOUTH S/T GS15125, R421403, R971448, R1406413, R1473050, R1516692; KINGSVILLE, File No. 07-23
Minimum Tender Amount: \$ 41,845.67

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit www.kingsville.ca or contact:

Ms. Angela Lonsbery
Supervisor of Revenue
The Corporation of the Town of Kingsville
2021 Division Road North
Kingsville, Ontario N9Y 2Y9
519-733-2305 Ext 233

(142-P199)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF CENTRAL ELGIN**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: June 27, 2009

NOUR BOUDARGA
Sheriff, Regional Municipality of Peel
7755 Hurontario Street, Suite 100
BRAMPTON ON L6W 4T6

(142-P197)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Brampton Small Claims Court, Court file Number SC-05-011488-00, to me directed, against the real and personal property of *Gloria Whitey, Gloria A. Whitney*, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Gloria Whitey, Gloria A. Whitney*, in and to:

98 Springview Drew, Brampton, Ontario

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Gloria Whitey, Gloria A. Whitney*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton ON, on:

MONDAY, July 27, 2009 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the MINISTER OF FINANCE.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, July 20th, 2009, at the Municipal Office, 450 Sunset Drive, St. Thomas, ON N5R 5V1

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m., local time at the Municipal Office, 450 Sunset Drive, St. Thomas, ON N5R 5V1

Description of Lands:

PIN 35256-0241
Part Lot 3, Concession 1, Yarmouth, Municipality of Central Elgin,
County of Elgin
Property known as 123 Brayside Street, Port Stanley,
ON N5L 1A2

Minimum Tender Amount: \$ 7,904.15

PIN 35273-0179
Part Lot 19, Concession 11, Yarmouth, Municipality of Central Elgin,
County of Elgin
Property known as 11538 Belmont Road, Belmont, ON N0L 1B0

Minimum Tender Amount: \$47,928.53

PIN 35245-0280
Part Lot 4, Concession 5, Yarmouth, Municipality of Central Elgin
County of Elgin
Property known as 6888 Sunset Road, St. Thomas, ON

Minimum Tender Amount: \$ 9,605.54

PIN 35251 0151
Part Lots 34 and 35, Plan 223, Port Stanley, Municipality of Central Elgin
County of Elgin,
Property known as 415 Tower Heights, Port Stanley, ON N5L 1G2

Minimum Tender Amount: \$ 31,819.88

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the Municipality and representing at least twenty per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act govern this sale. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The Municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Sharon Larmour, Treasurer
The Corporation of the Municipality
of Central Elgin
450 Sunset Drive
St. Thomas, ON N5R 5V1
(519) 631-4860

(142-P200)

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. local time in the Council Chambers of the Township of North Dumfries, 1171 Greenfield Road, R. R. No. 4, Cambridge, Ontario N1R 5S5.

Description of Lands: Lot 2, Plan 1453 North Dumfries s/t Right in WS676135; s/t WS673836; s/t Execution 02-00688, if enforceable; s/t Execution 97-02247, if enforceable; North Dumfries (PIN: 03847-0100 (LT)). Assessment Roll No. 3001 020 006 16847 0000.

Minimum Tender Amount: \$ 94,938.55

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Brenda Crawford, Director of
Finance/Treasurer
The Corporation of the Township of
North Dumfries
1171 Greenfield Road
R.R. #4
Cambridge, Ontario N1R 5S5

(142-P201)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
NORTH DUMFRIES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 22, 2009 at the Office of the Treasurer of The Corporation of the Township of North Dumfries.

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—06—27

ONTARIO REGULATION 224/09
made under the
PROVINCIAL LAND TAX ACT, 2006

Made: June 9, 2009
Filed: June 10, 2009
Published on e-Laws: June 11, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009

TAX RATES

Tax rate

1. (1) For the purposes of subsection 4 (1) of the Act, for land in a locality, the tax rate for the property classes set out in Column 1 of Table 1 is the rate set out opposite the property class in Column 2.

(2) For the purposes of subsection 4 (1) of the Act, for land not in a locality, the tax rate for the property classes set out in Column 1 of Table 2 is the rate set out opposite the property class in Column 2.

Tax rate, railway companies and power utilities

2. (1) The tax rate imposed on land described in paragraph 1 of subsection 5 (2) of the Act is \$0.09 per acre.

(2) The tax rate imposed on land described in paragraph 2 of subsection 5 (2) of the Act is \$2.05 per acre.

Prescribed power utilities

3. (1) A designated electricity utility, as defined in subsection 19.0.1 (5) of the *Assessment Act*, is prescribed as a power utility for the purposes of paragraph 2 of subsection 5 (2) of the *Provincial Land Tax Act, 2006*.

(2) The following corporations are prescribed as power utilities for the purposes of paragraph 2 of subsection 5 (2) of the Act:

1. Great Lakes Power Limited.
2. Canadian Niagara Power Company Limited.
3. Cedar Rapids Transmission Company Limited.
4. Inco Limited.
5. NAV Canada.
6. Cornwall Street Railway Light & Power Company Limited.

Minimum annual tax

4. For the purposes of subsection 5 (3) of the Act, the minimum annual tax payable under the Act in respect of any land is \$6.

Commencement

5. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

TABLE 1
TAX RATES FOR LAND IN A LOCALITY

Property Class	Rate
Residential Property Class	0.00169776
Multi-residential Property Class	0.00169776
Farm Property Class	0.00042444

Property Class	Rate
Managed Forests Property Class	0.00042444
Commercial Property Class	0.00054642
Industrial Property Class	0.00037936
Pipe Line Property Class	0.00193903

TABLE 2
TAX RATES FOR LAND NOT IN A LOCALITY

Property Class	Rate
Residential Property Class	0.00025520
Multi-residential Property Class	0.00025520
Farm Property Class	0.00006380
Managed Forests Property Class	0.00006380
Commercial Property Class	0.00054642
Industrial Property Class	0.00037936
Pipe Line Property Class	0.00193903

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: June 9, 2009.

26/09

ONTARIO REGULATION 225/09

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: June 9, 2009

Filed: June 10, 2009

Published on e-Laws: June 11, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009

TAX RATIOS

Definitions

1. In this Regulation,

“commercial property class” means the commercial property class prescribed under the *Assessment Act*;

“farm property class” means the farm property class prescribed under the *Assessment Act*;

“industrial property class” means the industrial property class prescribed under the *Assessment Act*;

“managed forest property class” means the managed forest property class prescribed under the *Assessment Act*;

“multi residential property class” means the multi residential property class prescribed under the *Assessment Act*;

“pipe line property class” means the pipe line property class prescribed under the *Assessment Act*.

Tax ratios

2. For the purposes of subsection 21 (8) of the Act, the tax ratios for a board of a local roads area set out in Table 1 are the following ratios for the following classes of property:

1. For the commercial property class, the tax ratio is the ratio in the column entitled “Commercial Property Class” in the Table set out opposite the name of the local roads area.

2. For the farm property class, the tax ratio is the ratio in the column entitled "Farm Property Class" in the Table set out opposite the name of the local roads area.
3. For the industrial property class, the tax ratio is the ratio in the column entitled "Industrial Property Class" in the Table set out opposite the name of the local roads area.
4. For the managed forest property class, the tax ratio is the ratio in the column entitled "Managed Forest Property Class" in the Table set out opposite the name of the local roads area.
5. For the multi residential property class, the tax ratio is the ratio in the column entitled "Multi Residential Property Class" in the Table set out opposite the name of the local roads area.
6. For the pipe line property class, the tax ratio is the ratio in the column entitled "Pipe Line Property Class" in the Table set out opposite the name of the local roads area.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

TABLE 1
TAX RATIOS

Local Roads Area	Ratio					
	Commercial Property Class	Farm Property Class	Industrial Property Class	Managed Forest Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Aberdeen and McMahon Local Roads Area	1.817977	0.250000		0.250000		
Armstrong Local Roads Area	0.781524					
Armstrong Lake Local Roads Area				0.250000		
Aubrey East Local Roads Area	0.850000	0.250000				
Ballantyne and Laurier Local Roads Area	0.747749		7.756428			
Bear Passage Local Roads Area	0.684458					
Beauchamp Local Roads Area		0.250000				
Bidwell Lake Local Roads Area						8.318737
Bigstone Bay Local Roads Area	1.099611					
Blindfold Lake Local Roads Area	1.405197					
Bourkes Local Roads Area						1.104426
Britt Local Roads Area	0.802548	0.250000	2.741926			
Britton Local Roads Area	0.918038	0.250000				
Brower Local Roads Area		0.250000				
Bryce Local Roads Area		0.250000				
Burwash-Hendrie Local Roads Area	1.068115		2.079923			
Cane Local Roads Area	0.615529	0.250000				
Cartier Local Roads Area	0.994589		1.653071			
Casgrain Local Roads Area	0.762611	0.250000	1.001066			
Chiniguchi Local Roads Area			1.995274			
Clearwater Lake Local Roads Area	0.722650					
Coppell-Kendall-Way Local Roads Area	0.987971	0.250000	1.592507			1.654184
Dawson Local Roads Area	1.139716	0.250000	0.885536	0.250000		
Dawson Road Goldie Local Roads Area	1.208762	0.250000	1.109004			4.738348
Departure Lake Local Roads Area			0.860150			1.590939
Devon Landing Local Roads Area	0.233548		0.340763			
Driftwood Local Roads Area	0.613816	0.250000				0.953756
Dunning Local Roads Area	0.653194	0.250000				
Eby-Grenfell Local Roads Area	0.953645	0.250000	1.543479			2.695643
Ellsmere Local Roads Area						4.250909
Ena Lake Local Roads Area	1.059200					
Esher-Como-Healey Local Roads Area	0.310053					
Eton Local Roads Area	1.434470	0.250000	0.850000			4.105308
Fenwick, Pennefather and Vankoughnet Local Roads Area	0.992076		0.216935			
Foley Local Roads Area	0.676066					
Forbes Local Roads Area	0.996748			0.250000		7.816864
Foster-Truman Local Roads Area	0.781997		0.865365			
Fournier Local Roads Area	1.753295		0.841394			2.252285

Local Roads Area	Ratio					
	Commercial Property Class	Farm Property Class	Industrial Property Class	Managed Forest Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Fourteen Mile Island Local Roads Area	1.350867					
Fowler Local Roads Area	0.850000					
Frederickhouse Local Roads Area	0.831384	0.250000	0.595015	0.250000		1.967463
Galbraith-Morin Local Roads Area		0.250000				
Gaudette and Hodgins Local Roads Area	0.516919		4.424761			
Gogama Local Roads Area	0.690815					
Gorham Local Roads Area	1.835463		1.269438	0.250000		7.575495
Goulais-Mission Local Roads Area	0.426924					
Hallebourg Local Roads Area	0.652613		3.752273			1.730525
Hanlan Local Roads Area	0.927851					2.185773
Hardwick Local Roads Area	2.259899					
Harris Lake Local Roads Area	1.123954					
Hawk Junction Local Roads Area	1.701731					
Henwood Local Roads Area	1.225899	0.250000	0.290403			
Hess Local Roads Area	3.006601					
Horwood Local Roads Area	0.837220					
Hunta Local Roads Area	1.036679	0.250000	2.156495			1.431837
Indian-Sand Lake Local Roads Area	0.850000		0.979038			
Inglis Lake Local Roads Area	0.850000					
Ingolf Local Roads Area	17.475339					
Ingram Local Roads Area		0.250000		0.250000		
Inwood Local Roads Area	1.981796					6.384536
Kingsford Local Roads Area	1.152761	0.250000				
Kitigan Local Roads Area	0.798127	0.250000				0.959203
Kukagami Local Roads Area	3.196936		2.432424			
Laclu Local Roads Area	1.402333	0.250000	3.311444			3.675520
Lang Lake Association Local Roads Area	6.487592			0.250000		
Laurier Local Roads Area	1.396470	0.250000	0.509979			4.220581
Lost Channel Local Roads Area	1.185541			0.250000		
Lount Local Roads Area	0.881653	0.250000		0.250000		
Lybster Local Roads Area	0.872593		1.453076			
Lyon Local Roads Area	2.614347			0.250000		2.980506
Mabella Local Roads Area	0.816930					
Marks Local Roads Area	0.807224	0.250000				
Marquis Local Roads Area	0.940913		0.363773			1.721735
Marten Lake Local Roads Area						3.242195
McCallum Point Local Roads Area	0.960331					
McConkey and Wilson Local Roads Area	1.100000	0.250000		0.250000		
McConnell Lake Local Roads Area						4.975504
McIntosh Local Roads Area	1.062019					
McKenzie Portage Local Roads Area	2.068680		3.013096			
Melgund Local Roads Area	1.287733					0.690263
Memesagamesing Lake Local Roads Area	0.687034			0.250000		
Mills and Hardy Local Roads Area	1.264382	0.250000	4.677481			
Minaki Local Roads Area	2.438858		6.982889			
Mine Centre Local Roads Area	1.041617		0.676412			
Ministic Lake Local Roads Area				0.250000		
Miscampbell Local Roads Area	0.182623	0.250000				
Mutrie Local Roads Area	0.531801	0.250000				2.276204
Nelles Local Roads Area		0.250000				
Norembega Local Roads Area	0.330545					
Northern Lights Local Roads Area	0.751243					
Obonga Lake Local Roads Area	0.393939					
Onaping Lake Local Roads Area	0.225733					
Otto Local Roads Area	0.691211		0.542479			3.552158
Pacaud Local Roads Area	0.323336	0.250000				1.767049
Patterson Local Roads Area	1.665650	0.250000				
Patton and Montgomery Local Roads Area		0.250000				

Local Roads Area	Ratio					
	Commercial Property Class	Farm Property Class	Industrial Property Class	Managed Forest Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Pearson Landing Local Roads Area	1.618871					
Pellatt No. 2 Local Roads Area	2.599066					3.797342
Perch Lake Local Roads Area	0.697087					
Phelps Local Roads Area	1.109168		1.762352			4.003506
Polly Lake Local Roads Area						5.197209
Pratt Local Roads Area	0.450104	0.250000				
Pringle Local Roads Area	0.972253	0.250000	0.639797	0.250000		
Red Pine Ridge Local Roads Area						11.943769
Red Rock Local Roads Area			1.100000			
Redditt Local Roads Area	1.093173		1.088913			
Robillard Local Roads Area		0.250000		0.250000		
Robinson Local Roads Area	0.889894	0.250000	0.991218	0.250000		
Rock Lake Local Roads Area	1.827897					
Rosspoint Local Roads Area	0.781728					
Rowell Local Roads Area	1.863194					
Rugby Local Roads Area	0.318758	0.250000				
Rush Bay – Woodchuck Bay Local Roads Area	1.270661					7.037456
Savant Lake Local Roads Area	0.868939				1.000000	
Savard Local Roads Area		0.250000				1.470859
Shebandowan Lake Local Roads Area	3.794366					
Sheraton and MacKlem Local Roads Area				0.250000		
Sibley Local Roads Area	1.140116	0.250000				
South Watten Local Roads Area			1.717083			
Southworth Local Roads Area	1.543565	0.250000			1.000000	3.007094
Spohn Local Roads Area	0.336149	0.250000				
Star Lake Local Roads Area	1.324487					
Stirling Local Roads Area	0.850000			0.250000		2.672050
Storm Bay Local Roads Area	3.159867					
Strange Local Roads Area	0.753747	0.250000				
Sultan Local Roads Area	0.536802					
Sunny Slopes Local Roads Area	2.752019					
Sutherland Local Roads Area		0.250000				
Thorne Local Roads Area	0.850000					
Tunis Local Roads Area	0.432258		0.496304			1.345842
Upsala Local Roads Area	0.050038		0.744052			1.052505
Van Horne Local Roads Area	1.014616	0.250000	1.426718			
Vankoughnet and Aweres Local Roads Area	1.344481	0.250000	4.166647			
Wabigoon and Redvers West Local Roads Area	0.635435					
Wabigoon Southeast Local Roads Area	1.100000	0.250000				
Wabos Local Roads Area	0.609720			0.250000		
Wainwright Local Roads Area	0.679987	0.250000	3.202842		1.000000	2.944597
Wallbridge Local Roads Area	0.958019					
War Eagle Local Roads Area						7.048327
Ware Local Roads Area	0.950099		1.142835	0.250000		7.222930
Wharmcliffe Local Roads Area	0.267063	0.250000				
Willisville Local Roads Area	1.130782		1.728560			
Zealand No. 1 Local Roads Area	1.435939					2.384838
Zealand No. 3 Local Roads Area	0.233742					

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: June 9, 2009.

ONTARIO REGULATION 226/09
made under the
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: June 9, 2009
Filed: June 10, 2009
Published on e-Laws: June 11, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009

RATE RATIOS

Definitions

1. In this Regulation,

“commercial property class” means the commercial property class prescribed under the *Assessment Act*;

“farm property class” means the farm property class prescribed under the *Assessment Act*;

“industrial property class” means the industrial property class prescribed under the *Assessment Act*;

“managed forest property class” means the managed forest property class prescribed under the *Assessment Act*;

“pipe line property class” means the pipe line property class prescribed under the *Assessment Act*.

Rate ratios

2. For the purposes of subsection 23.1 (8) of the Act, the rate ratios for a Board set out in Table 1 are the following ratios for the following classes of property:

1. For the commercial property class, the rate ratio is the ratio in the column entitled “Commercial Property Class” in the Table set out opposite the name of the Board.
2. For the farm property class, the rate ratio is the ratio in the column entitled “Farm Property Class” in the Table set out opposite the name of the Board.
3. For the industrial property class, the rate ratio is the ratio in the column entitled “Industrial Property Class” in the Table set out opposite the name of the Board.
4. For the managed forest property class, the rate ratio is the ratio in the column entitled “Managed Forest Property Class” in the Table set out opposite the name of the Board.
5. For the pipe line property class, the rate ratio is the ratio in the column entitled “Pipe Line Property Class” in the Table set out opposite the name of the Board.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

TABLE 1
RATE RATIOS

Board	Ratio				
	Commercial Property Class	Farm Property Class	Industrial Property Class	Managed Forest Property Class	Pipe Line Property Class
The Local Services Board of East Gorham	7.514031		0.608487	0.250000	34.085724
The Local Services Board of Kaministiquia	1.413260	0.250000	0.621951	0.250000	11.587473
The Local Services Board of Laurier	1.436935	0.250000	1.394499		3.268587
The Local Services Board of Melgund	1.396657				2.795935
The Local Services Board of Tilden Lake	3.243619				6.590889
The Local Services Board of Upsala	0.238869		3.218357		4.910539
The Local Services Board of Wabigoon	4.895071				4.201185

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: June 9, 2009.

ONTARIO REGULATION 227/09

made under the

EDUCATION ACT

Made: June 9, 2009

Filed: June 10, 2009

Published on e-Laws: June 11, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009

Amending O. Reg. 3/02

(Tax Relief in Unorganized Territory for 2001 and Subsequent Years)

Note: Ontario Regulation 3/02 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 24 (1) of Ontario Regulation 3/02 is amended by striking out “the levying board” and substituting “the Minister of Finance”.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: June 9, 2009.

26/09

ONTARIO REGULATION 228/09

made under the

PROVINCIAL LAND TAX ACT

Made: June 9, 2009

Filed: June 10, 2009

Published on e-Laws: June 11, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009**REVOKING VARIOUS REGULATIONS**

Note: Ontario Regulation 439/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

Note: Ontario Regulations 493/98 and 295/00 have not previously been amended.

1. The following Regulations are revoked:

1. Ontario Regulation 439/98.

2. Ontario Regulation 493/98.

3. Ontario Regulation 295/00.

2. This Regulation is deemed to have come into force on January 1, 2009.

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: June 9, 2009.

26/09

ONTARIO REGULATION 229/09

made under the

PROVINCIAL LAND TAX ACT, 2006

Made: June 9, 2009

Filed: June 10, 2009

Published on e-Laws: June 11, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009**GENERAL****CONTENTS****PART I****TAX COLLECTION MATTERS**

1. Tax bills
2. Delivery of tax bill
3. Errors
4. Interest on unpaid tax
5. Penalty on unpaid tax
6. Costs relating to forfeiture
7. Order of application of amounts collected
8. Application for apportionment of tax

PART II**REBATES, DEFERRALS, REFUNDS, ETC.**

9. Application for cancellation, etc., of tax
TAX DEFERRAL FOR LOW-INCOME SENIORS OR DISABLED PERSONS
10. Tax deferral for low-income seniors or disabled persons
REBATE TO ELIGIBLE CHARITY
11. Rebate to eligible charity
REBATE ON VACANT LAND
12. Eligible property
13. Amount of rebate
14. Recalculation of rebate
15. Deadline extension
16. Commencement

PART I**TAX COLLECTION MATTERS****Tax bills**

1. (1) For the purposes of subsection 6 (1) of the Act, for the 2009 taxation year, the Minister shall send one tax bill.
- (2) For the purposes of subsection 6 (1) of the Act, for the 2010 and subsequent taxation years, the Minister shall send two tax bills for each taxation year.
- (3) For the 2010 and subsequent taxation years,
 - (a) the tax payable for the period specified in the first tax bill is the sum of,
 - (i) 50 per cent of the total taxes levied, if any, under the Act for the previous taxation year,
 - (ii) 50 per cent of the total taxes levied, if any, under the *Education Act* for the previous taxation year,
 - (iii) 50 per cent of the total taxes levied, if any, under the *Local Roads Boards Act* for the previous taxation year,
 - (iv) 50 percent of the total taxes levied, if any, under Part I of the *Northern Services Boards Act* for the previous taxation year, and
 - (v) any other amount payable or collectible under the Act on the property, including unpaid property taxes, interest and penalties; and
 - (b) the tax payable for the period specified in the second tax bill is the sum of,
 - (i) the total amount of property tax levied for the taxation year less the amount specified in the first tax bill for the year, and

- (ii) any other amount payable or collectible under the Act on the property, including unpaid property taxes, interest and penalties.

(4) The amount of each tax bill is payable in two instalments. Each instalment is to be as close as practicable to 50 per cent of the amount of the tax bill.

(5) Despite subsections (2) to (4), if the total amount of property taxes payable for the previous taxation year did not exceed \$100, the Minister shall send only one tax bill for the current taxation year for the full amount of property tax for the year.

Delivery of tax bill

2. (1) The Minister shall send a tax bill to the assessed owner's last known address or, if the assessed owner has requested the Minister in writing to send the bill to another address, to that other address.

(2) A direction given under subsection (1) continues until it is revoked in writing by the assessed owner.

(3) Immediately after sending a tax bill, the Minister shall create a record of the date on which the tax bill was sent, and, in the absence of evidence to the contrary, the record is proof that the tax bill was sent on that date.

Errors

3. No defect, error or omission in the form or substance of a tax bill invalidates any proceedings for the recovery of the property taxes and other amounts specified in the tax bill.

Interest on unpaid tax

4. (1) For the purposes of subsection 7 (3) of the Act, if any property tax for a taxation year remains unpaid at the end of the year, interest in respect of the unpaid amount is payable on the first day of each month, commencing January 1 of the following year, until the property tax is paid.

(2) The amount of interest payable under subsection (1) on the first day of a month is determined by multiplying the amount of the property tax remaining unpaid at the end of the previous month by 1¼ per cent.

Penalty on unpaid tax

5. (1) For the purposes of subsection 7 (4) of the Act, the amount of the penalty in respect of an instalment of property tax that was not paid on or before the day it was due is calculated as follows:

1. Multiply 1¼ per cent by the amount of the instalment that is on account of property tax and that was not paid on or before the day specified in the tax bill as the day it was due.
2. Determine the amount of the instalment that is on account of property tax that continues to remain unpaid at the end of each month that is in the year to which the instalment of property tax applies.
3. Multiply each monthly amount determined under paragraph 2 by 1¼ per cent.
4. Add the amounts calculated under paragraph 3.
5. Add the amounts calculated under paragraphs 1 and 4 to determine the amount of the penalty with respect to the unpaid instalment of property tax.

(2) If only one tax bill is sent to an assessed owner for a taxation year pursuant to subsection 1 (5), subsection (1) applies, with necessary modifications, if the property tax is not paid on or before the day specified in the tax bill.

Costs relating to forfeiture

6. For the purposes of subsection 7 (5) of the Act, if the Minister takes any steps under section 15 of this Regulation relating to the forfeiture of land for unpaid property taxes, the prescribed amount relating to the costs of forfeiture is \$250.

Order of application of amounts collected

7. Amounts collected on account of property taxes and other amounts that are payable under another Act but collected under the *Provincial Land Tax Act, 2006* shall be applied as follows:

1. Firstly, to penalties and interest payable in respect of property taxes, in the order in which the penalties and interest became payable.
2. Secondly, to property taxes, in the order in which the property taxes became due and payable or, if all the types of property tax became due and payable at the same time, in the following order:
 - i. Taxes imposed under the *Local Roads Board Act*.
 - ii. Taxes, fees, charges and any other amounts imposed under the *Northern Services Boards Act*.
 - iii. Taxes imposed under the *Education Act*.

- iv. Taxes, fees, charges and any other amounts imposed under any other Act except the *Provincial Land Tax Act, 2006*.
- v. Taxes imposed under the *Provincial Land Tax Act, 2006*.

Application for apportionment of tax

8. An application referred to in section 11 of the Act for an apportionment must be made in a form approved by the Minister on or before February 28 of the year following the taxation year in respect of which the application is made.

**PART II
REBATES, DEFERRALS, REFUNDS, ETC.**

Application for cancellation, etc., of tax

9. (1) An application referred to in section 8 of the Act for a rebate, deferral, refund or cancellation of property tax levied on land must be made in a form approved by the Minister on or before February 28 of the year following the taxation year in respect of which the application is made.

(2) The applicant may appeal the decision of the Minister to the Board within 90 days after the date of the Minister's notice of decision by filing a notice of appeal with the registrar of the board.

(3) The written notice of the Minister's decision under subsection 8 (3) of the Act must specify the time period in which the applicant may appeal the Minister's decision.

(4) If the Minister fails to make a decision by September 30 of the year following the year to which the application relates, the applicant may appeal to the Board by October 21 of that year by filing a notice of appeal with the registrar of the board.

TAX DEFERRAL FOR LOW-INCOME SENIORS OR DISABLED PERSONS

Tax deferral for low-income seniors or disabled persons

10. (1) In this section,

"spouse" means a person,

- (a) to whom the person is married, or
- (b) with whom the person is living outside marriage in a conjugal relationship, if the two persons,
 - (i) have cohabited for at least one year,
 - (ii) are together the parents of a child, or
 - (iii) have together entered into a cohabitation agreement under section 53 of the *Family Law Act*;

"tax increase" means, in respect of a taxation year, the amount by which, because of a general reassessment, the amount of taxes imposed under the Act or the *Provincial Land Tax Act* and under Part IX of the *Education Act* on the property for a taxation year exceeds the amount of taxes imposed under those Acts for the previous year.

(2) The assessed owner of land in the residential property class is entitled to a deferral of tax for a taxation year ending after December 31, 2008 if,

- (a) the tax increase for the taxation year is at least \$50;
- (b) the assessed owner or the assessed owner's spouse occupies the property as their principal residence on January 1 of the taxation year;
- (c) the assessed owner or the assessed owner's spouse is, at any time during the taxation year,
 - (i) a person who is 65 years of age or older and who receives a supplement under Part II of the *Old Age Security Act* (Canada), or
 - (ii) a person who receives income support under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*;
- (d) the assessed owner or the assessed owner's spouse was assessed as the owner of the property on the assessment roll for the previous year; and
- (e) an application for the deferral, together with sufficient documentation to establish entitlement to the deferral, is filed with the Minister in accordance with subsection 9 (1).

(3) The amount of the tax deferral is the amount of the tax increase for the taxation year.

(4) Despite subsection (3), the amount of the tax deferral for a taxation year shall not exceed the amount by which 75 per cent of the assessed value of the property exceeds the total amount of taxes deferred in previous years under this section or under Ontario Regulation 3/02 (Tax Relief in Unorganized Territory for 2001 and Subsequent Years) made under the *Education Act*.

- (5) All amounts deferred under this section and under Ontario Regulation 3/02 become due,
 - (a) upon the death of the assessed owner, except as otherwise provided in subsection (6);
 - (b) upon the transfer of the property; or
 - (c) on February 28 of the year following the first year for which the assessed owner is not entitled to a deferral of taxes, subject to subsections (7) and (8).
- (6) If the assessed owner dies but the assessed owner's spouse is still alive, the amounts that are deferred are not due as long as,
 - (a) the spouse is alive;
 - (b) the property is the spouse's principal residence; and
 - (c) the property is not transferred, other than to the spouse.
- (7) If the assessed owner's spouse dies and, but for the spouse's death, the assessed owner would be entitled to a deferral of taxes if an application was made in accordance with clause (2) (e), the amounts that are deferred are not due as long as,
 - (a) the assessed owner is alive;
 - (b) the property is the assessed owner's principal residence; and
 - (c) the property is not transferred.
- (8) If the assessed owner would have been entitled to a deferral of taxes in the taxation year if an application had been made in accordance with clause (2) (e), but an application was not made, the amounts already deferred are not due if the owner gives to the Minister by February 28 of the year following the taxation year:
 1. A written application to continue the deferral of the amounts already deferred.
 2. Sufficient documentation to establish entitlement to a deferral of taxes for the taxation year.
- (9) Section 12 of the Act applies, with necessary modifications, with respect to the collection of taxes deferred under this section.

REBATE TO ELIGIBLE CHARITY

Rebate to eligible charity

- 11.** (1) In this section, "eligible charity" means a registered charity as defined in subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) that has a valid registration number issued by the Canada Revenue Agency.
- (2) An eligible charity is entitled to a rebate of taxes imposed under the Act and Part IX of the *Education Act* for the 2009 and subsequent taxation years on property the charity occupies if,
- (a) the property is in the commercial property class or the industrial property class; and
 - (b) an application for the rebate, together with sufficient documentation to establish entitlement to the rebate is filed with the Minister in accordance with subsection 9 (1).
- (3) The amount of the rebate to which an eligible charity is entitled for a year under this section is 40 per cent of the taxes paid by the eligible charity for the year under the Act and under Part IX of the *Education Act* on the property it occupies.
- (4) The following rules apply with respect to a rebate under this section:
1. The Minister shall pay one-half of the rebate for a taxation year to the eligible charity within 60 days after receipt of the charity's application for the rebate and shall pay the balance of the rebate within 120 days after receipt of the application.
 2. The rebate shall be divided between the taxes paid under the Act and the taxes paid under Part IX of the *Education Act* in the same proportion as the taxes imposed are divided between the Act and Part IX of the *Education Act*.

REBATE ON VACANT LAND

Eligible property

- 12.** (1) A building or structure on property that is classified in one of the commercial classes or industrial classes is eligible property for the purposes of section 13 for a period of time if,
- (a) the period of time is at least 90 consecutive days; and
 - (b) no portion of the building or structure was used at any time in the period of time.

(2) A portion of a building on property that is classified in one of the commercial classes is eligible property for the purposes of section 13 for a period of time if the period of time is at least 90 consecutive days and throughout the period of time,

- (a) the portion of the building was not used and was clearly delineated or separated by physical barriers from the portion of the building that was used; and
- (b) the portion of the building,
 - (i) was capable of being leased for immediate occupation,
 - (ii) was capable of being leased but not for immediate occupation because it was in need of or undergoing repairs or renovations or was under construction, or
 - (iii) was unfit for occupation.

(3) A portion of a building on property that is classified in one of the industrial classes is eligible property for the purposes of section 13 for a period of time if,

- (a) the period of time is at least 90 consecutive days; and
- (b) throughout the period of time, the portion of the building was not used and was clearly delineated or separated by physical barriers from the portion of the building that was used.

(4) The following rules apply for the purposes of subsections (1), (2) and (3):

- 1. A reference to a period of at least 90 consecutive days shall be read as a reference to a period of at least 89 consecutive days if the period includes all of February.
- 2. The following, in the absence of other activity, does not constitute the use of a building or structure or a portion of a building:
 - i. Construction, repairs or renovations of the building, structure or portion of the building.
 - ii. The heating, cooling, lighting or cleaning of the building, structure or portion of the building.
 - iii. The presence of fixtures.

(5) Despite subsections (1), (2) and (3), a building, structure or portion of a building is not eligible property for the purposes of section 13 for a period of time if,

- (a) it is used for commercial or industrial activity on a seasonal basis;
- (b) it is leased to a tenant who is in possession of the leasehold interest throughout the period of time; or
- (c) it is included in a subclass for vacant land under subsection 8 (1) of the *Assessment Act* throughout the period of time.

(6) Despite subsections (1) and (2), a building or structure or portion of a building is not eligible property for the purposes of section 13 if it is in the resort condominium property class.

(7) If a portion of property is classified on the assessment roll in any of the commercial classes and another portion of the property is classified in any of the industrial classes, the portion classified in the commercial classes shall be deemed to be one property and the portion classified in the industrial classes shall be deemed to be another property for the purposes of section 13.

Amount of rebate

13. (1) In this section,

“base property” means, in respect of an eligible property for a taxation year, the real property whose assessment on the roll returned under the *Assessment Act* for taxation in the taxation year includes the eligible property, excluding any portion of the real property,

- (a) that is exempt from taxes under the Act or the *Education Act*,
- (b) that is not included in the same class of real property for the taxation year under the *Assessment Act* as the eligible property, or
- (c) that is included in a subclass for excess land under subsection 8 (1) of the *Assessment Act*.

(2) Upon application in accordance with subsection 9 (1) and section 15, the assessed owner of eligible property is entitled to a rebate under this section for a taxation year in the following amount:

- 1. If the property is in any of the commercial classes, the rebate is equal to 30 per cent of the taxes applicable to the eligible property for the taxation year.

2. If the property is in any of the industrial classes, 35 per cent of the taxes applicable to the eligible property for the taxation year.
- (3) The amount of taxes for a taxation year that is applicable to an eligible property is determined as follows:
 1. Take the value of the eligible property for the taxation year as determined by the assessment corporation.
 2. Determine the percentage that the value of the eligible property is of the assessed value of the base property for the taxation year.
 3. Multiply the percentage determined under paragraph 2 by the sum of,
 - i. the taxes imposed under the Act for the base property for the taxation year, and
 - ii. the taxes imposed under Part IX of the *Education Act* for the base property for the taxation year.
 4. Determine the percentage that the number of days in the taxation year that the property was an eligible property is of the total number of days in the year.
 5. Multiply the percentage determined under paragraph 4 by the product determined under paragraph 3.
- (4) Despite subsection (3), if the period of at least 90 consecutive days during which the property or portion of the property was an eligible property commences after October 3 in the previous taxation year, the amount of taxes applicable to the eligible property for the taxation year is determined for the purposes of subsection (3) by adding the following amounts:
 1. The amount of taxes that would be determined under subsection (3) for the previous taxation year if the only period in that year during which the property or portion of the property was an eligible property was the period after October 3 during which the building or structure or the portion of the building was an eligible property.
 2. The amount of taxes that would be determined under subsection (3) for the taxation year in respect of the period in the year during which the building or structure or the portion of the building was an eligible property.

Recalculation of rebate

14. (1) The Minister shall recalculate the amount of a rebate payable under section 13 in respect of an eligible property if the taxes are reduced under section 8 of the Act or if the assessment for the property changes as a result of,

- (a) a settlement under section 39.1 of the *Assessment Act*;
- (b) an appeal under section 40 of the *Assessment Act*; or
- (c) an application under section 46 of the *Assessment Act*.

(2) If the Minister pays or credits to an assessed owner a rebate in an amount that is greater than the amount determined under a recalculation under subsection (1), the Minister may recover the excess amount as if it were tax collectible under the Act.

Deadline extension

15. If the assessment corporation assesses a property during a taxation year under section 33 of the *Assessment Act* in respect of either of the two previous taxation years, the deadline for making an application under section 13 of this Regulation for that previous taxation year is extended to the day that is 90 days after the day the assessment is mailed to the assessed owner under section 35 of that Act.

Commencement

16. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: June 9, 2009.

26/09

ONTARIO REGULATION 230/09

made under the

ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT, 1994

Made: June 11, 2009

Filed: June 11, 2009

Published on e-Laws: June 12, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009

Amending O. Reg. 482/73

(County of Halton (now The Regional Municipality of Halton), City of Burlington)

Note: Ontario Regulation 482/73 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Unconsolidated and Unrevoked Regulations at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 1 iv of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 482/73 is amended by adding the following subparagraph:

P. That parcel of land in the City of Burlington (formerly in the Township of East Flamborough) in The Regional Municipality of Halton located in Lot 13 in Concession 1 and being Lots 93, 94, 95, 96, 97 and 98 on Registered Plan 648, registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Halton (No. 20), save and except:

1. Part 1 on Reference Plan 20R-7806, and

2. Those parts of lots 93, 94, and 95 on Registered Plan 648 described as:

Commencing at the northwest angle of Lot Number 93;

Thence southwesterly along the division line between Lots numbers 92 and 93, Plan 648, 25 feet;

Thence southeasterly 115 feet 8 inches more or less;

Thence north 28 degrees, 51 minutes and 30 seconds east, 25.32 feet to the northeasterly angle of Lot Number 95;

Thence northwesterly 119.78 feet more or less to the place of beginning,

and identified as Property Identifier Number 07189-0014(LT).

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM WATSON
Regional Director
Municipal Services Office – Central
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 11, 2009.

26/09

ONTARIO REGULATION 231/09

made under the

ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT, 1994

Made: June 11, 2009

Filed: June 12, 2009

Published on e-Laws: June 15, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: June 27, 2009

Amending O. Reg. 481/73

(County of Halton (now part of the regional municipalities of Halton and Peel), Town of Oakville (now part of the towns of Halton Hills, Milton, Oakville and the City of Mississauga))

Note: Ontario Regulation 481/73 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Unconsolidated and Unrevoked Regulations at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 1 iv of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 481/73 is amended by adding the following subparagraph:

5. Those lands being part of Lot 12, in Concession II (Trafalgar), North of Dundas Street identified as Property Identifier Number 24930-0064 (LT), registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Halton (No. 20) and further described as follows:

Commencing at an iron pipe planted in the southeasterly limit of said Lot Number 12, being the northwesterly limit of the road allowance between Concessions 1 and 2, distant 223.05 feet measured south 38 degrees west therealong from the most easterly angle of said Lot 12;

Thence south 38 degrees west continuing along said southeasterly limit of Lot 12, 430 feet to an iron pipe planted;

Thence north 44 degrees 47 minutes 30 seconds west 743.40 feet along a post and wire fence to an iron pipe planted;

Thence north 37 degrees 20 minutes east along a post and wire fence 430.65 feet to an iron post planted;

Thence south 44 degrees 47 minutes 30 seconds east 748.40 feet to the place of beginning, containing by admeasurement 7.305 acres being the same more or less.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM WATSON
Regional Director
Municipal Services Office – Central
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 11, 2009.

26/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 26

Proclamation.....	1777
Ontario Highway Transport Board.....	1779
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1780
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1781
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	1782
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	1785
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1786
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	1786
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	1786
Cancellation for Filing Default (Corporations Act) / Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	1787
Marriage Act / Loi sur le mariage	1787
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	1788
Environmental Assessment Act	1789
Ontario Energy Board	1791
Financial Services Commission of Ontario / Commission des services financiers de l'Ontario.....	1792
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1803
Applications to Provincial Parliament	1803
Corporation Notices / Avis relatifs aux compagnies	1803
Sheriff's Sale of Lands / Ventes de terrains par le shérif	1804
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF KINGSVILLE	1808
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF CENTRAL ELGIN	1808
THE THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH DUMFRIES	1809

PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.

RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION

EDUCATION ACT	O.Reg 227/09	1817
LOCAL ROADS BOARDS	O.Reg 225/09	1812
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT	O.Reg 226/09	1816
ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT	O.Reg 230/09	1824
ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT	O.Reg 231/09	1825
PROVINCIAL LAND TAX ACT	O.Reg 224/09	1811
PROVINCIAL LAND TAX ACT	O.Reg 228/09	1817
PROVINCIAL LAND TAX ACT	O.Reg 229/09	1818



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

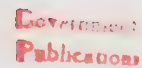
Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



ISSN 0030-2937
medi 4 juillet 2009

1833

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Dorrie Barber	Ontario Provincial Police
Steven Bosa	Ontario Provincial Police
Robin Camirand	Ontario Provincial Police
Jeff Coleman	Ontario Provincial Police
Brenan P. Conlin	Ontario Provincial Police
Charles Currie	Ontario Provincial Police
Ron C. Fufts	Ontario Provincial Police
Bart Gajda	Ontario Provincial Police
Howard Gillard	Ontario Provincial Police
Donald Avard Haner	Ontario Provincial Police
Danette Hiscox	Ontario Provincial Police
Douglas James Irish	Ontario Provincial Police
Gregory W.G. Latham	Ontario Provincial Police
Jason O. Lortie	Ontario Provincial Police
Tyler K. Lowry	Ontario Provincial Police
John M. McDougall	Ontario Provincial Police
Christopher Mertens	Ontario Provincial Police
Matthew A. Norlock	Ontario Provincial Police
Andrew Simpson	Ontario Provincial Police
Roland Smith	Ontario Provincial Police
David O. White	Ontario Provincial Police
Gary Wojciechowski	Ontario Provincial Police
Kris Wood	Ontario Provincial Police
Dante Zerbinati	Ontario Provincial Police

(142-G333)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Peter Ackerman	Ontario Provincial Police
Tracy Allan	Ontario Provincial Police
Terrence H. Allore	Ontario Provincial Police
Dan Bissonnette	Ontario Provincial Police
Alan Blommaert	Ontario Provincial Police
Amber Bochek	Ontario Provincial Police
Heather Bowden	Ontario Provincial Police
Kirk M. Bremner	Ontario Provincial Police
Cory Briscoe	Ontario Provincial Police
Brad Deakos	Ontario Provincial Police
William Dekoning	Ontario Provincial Police
Luc Dénommée	Ontario Provincial Police
Veronica Eaton	Ontario Provincial Police
Josh Fleming	Ontario Provincial Police
Christopher Foster	Ontario Provincial Police

Blake Freure	Ontario Provincial Police
Nikita Georganas	Ontario Provincial Police
Terry Girouard	Ontario Provincial Police
Dean Michael Grbich	Aylmer Police Service
Paul Haramis	Peel Regional Police Service
David R. Hobson	Ontario Provincial Police
Gordon C. Keen	Ontario Provincial Police
Glen King	Ontario Provincial Police
Heather J. Landry	Ontario Provincial Police
Trevor J. MacInnis	Ontario Provincial Police
Andrew MacIsaac	Ontario Provincial Police
Geoff Maver	Ontario Provincial Police
Steven Maxwell	Ontario Provincial Police
Kevin Muir	Ontario Provincial Police
Marc Ratte	Ontario Provincial Police
James F. Reading	Ontario Provincial Police
Kenneth L. Roppel	Ontario Provincial Police
Jeff Rylott	Ontario Provincial Police
Jocelyn Serge Sauvé	Ontario Provincial Police
James Shay	Ontario Provincial Police
Will Shelswell	Ontario Provincial Police
Scott Spires	Ontario Provincial Police
Doug Stewart	Ontario Provincial Police
Jeff Stirling	Ontario Provincial Police
Joseph Tereschuk	Ontario Provincial Police
Amy R. Thompson	Ontario Provincial Police
Patricia Ann Toms	Ontario Provincial Police
Michael P. Wilken	Ontario Provincial Police
Peter G. Zehr	Ontario Provincial Police

(142-G334)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Wayne Berthelot	Ontario Provincial Police
Michael C. Boivin	Ontario Provincial Police
Richard Brisson	Ontario Provincial Police
Mike Chaumont	Ontario Provincial Police
Andre Chenier	Ontario Provincial Police
Francis Endanawas	Ontario Provincial Police
Jeannine Grassie	Ontario Provincial Police
Derek Green	Ontario Provincial Police
Chris Hawkins	Ontario Provincial Police
Mark Kent	Ontario Provincial Police
Allan Kuzenko	Ontario Provincial Police
Dominic Lalonde	Ontario Provincial Police
Bernie Laurin	Ontario Provincial Police
Jeff Lawson	Ontario Provincial Police
Robert Lewis	Ontario Provincial Police
Martin Mailloux-Ratté	Ontario Provincial Police
Robert Manley	Ontario Provincial Police
James Marcotte	Ontario Provincial Police
Mike Patterson	Ontario Provincial Police
John B. Robertson	Ontario Provincial Police
Mark Shannon	Ontario Provincial Police
Anthony Voskamp	Ontario Provincial Police
Pedro J.H. Yoo	Ontario Provincial Police

(142-G335)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS
(BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Thomas Batisse	Rama Police Service
Chris Beechey	Ontario Provincial Police
James V. Bone	Ontario Provincial Police
Darryl Brown	Ontario Provincial Police
Peter D. Caslick	Ontario Provincial Police
Erik Chamberlain	Ontario Provincial Police
Craig Columbus	Ontario Provincial Police
Ross J. Davidson	Ontario Provincial Police
Yenta Davidson	Ontario Provincial Police
Steven J. Garrah	Ontario Provincial Police
Marcin Gotfryd	Ontario Provincial Police
Petra I. Hell	Ontario Provincial Police
Kieran J. Hiland	Ontario Provincial Police
James Hunter	Ontario Provincial Police
Kirk Jeffery	Ontario Provincial Police
Darcy Jibb	Ontario Provincial Police
Dylan Langille	Ontario Provincial Police
Sandra Loos	Ontario Provincial Police
Stacy Lovell	Ontario Provincial Police
Randall Mason	Ontario Provincial Police
Philip J. Miziolek	Ontario Provincial Police
Kathryn M. Moyer	Ontario Provincial Police
Werner Muller	Ontario Provincial Police
Aftim Nassar	Ontario Provincial Police
Kim Nuttall	Ontario Provincial Police
Cory Parrish	Ontario Provincial Police
S. Travis Parsons	Ontario Provincial Police
Joseph Piergentili	Ontario Provincial Police
Mike Pigeau	Ontario Provincial Police
Michel Poirier	Ontario Provincial Police
Nicol Randall	Ontario Provincial Police
Matthew Robotham	Ontario Provincial Police
Steve Rothwell	Ontario Provincial Police
Caleb Sawchuk	Ontario Provincial Police
Stephen Shaw	Ontario Provincial Police
Tim Shillington	Ontario Provincial Police
David Sinko	Ontario Provincial Police
Linda Stapleton	Ontario Provincial Police
Shawn J. Stephenson	Ontario Provincial Police
Greg Sutton	Ontario Provincial Police
William Syvret	Ontario Provincial Police
Dave Telfer	Ontario Provincial Police
Mark Tereschuk	Ontario Provincial Police
Steve Thomas	Ontario Provincial Police
Shawn D. Trudeau	Ontario Provincial Police
Sherri Wilson	Ontario Provincial Police
Scott D. Woodburn	Ontario Provincial Police
Theresa Woodcock	Ontario Provincial Police

(142-G336)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS
(BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Jonathan Balzer	Ontario Provincial Police
Jeffrey Beaumaster	Ontario Provincial Police
Nicole Belair	Ontario Provincial Police
Michelle Buchan	Ontario Provincial Police
Stephen C. Bugg	Ontario Provincial Police
Michael Butler	Ontario Provincial Police
Richard R. Carroll	Ontario Provincial Police
Shaun Crabbe	Ontario Provincial Police
Robert F. Enzlin	Ontario Provincial Police
John Flesher	Ontario Provincial Police
Robert J. Hardy	Strathroy-Caradoc Police Service
Derrick Harrison	Ontario Provincial Police
Mike Henderson	Ontario Provincial Police
Adam S. Howe	Ontario Provincial Police
Chris Johnson	Ontario Provincial Police
Richard Kiss	Ontario Provincial Police
Shawn C. Kivell	Ontario Provincial Police
Patricia McPhail	Ontario Provincial Police
Jason McTaggart	Ontario Provincial Police
Paul Millar	Ontario Provincial Police
Chris Milligan	Ontario Provincial Police
Paul Mizzi	Ontario Provincial Police
Ed Morris	Ontario Provincial Police
Frank J. Pastoor	Ontario Provincial Police
Paul Payette	Ontario Provincial Police
Wilfred Shawn Simpson	Ontario Provincial Police
Michael Szusz	Ontario Provincial Police
Liz Thibodeau	Ontario Provincial Police
Jim Turner	Ontario Provincial Police
Hubert Vandenberg	Strathroy-Caradoc Police Service
John Vince	Ontario Provincial Police

(142-G337)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS
(BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Marla Barfoot	Ontario Provincial Police
Louis F. Berthelot	Ontario Provincial Police
Christopher J. Biondi	Ontario Provincial Police
Susan L. Blacklock	Ontario Provincial Police
Michael Boyko	Hanover Police Service
Jennifer M. Cliff	Ontario Provincial Police
Matt K. Coghlin	Ontario Provincial Police
Robert C. DeGroot	Hanover Police Service
Krista Denstedt	Ontario Provincial Police
William Gibson	Aylmer Police Service
James Gow	Ontario Provincial Police
Kevin W. Grainger	Ontario Provincial Police
Andrew J. Houston	Ontario Provincial Police
Steve Hunter	Ontario Provincial Police
Kevin Jansen	Ontario Provincial Police
Richard R. Johnston	Ontario Provincial Police
Mark T. Liddle	Hanover Police Service

Ryan A. Martin	Ontario Provincial Police
Russell Nesbitt	Ontario Provincial Police
Robert A. Nixon	Ontario Provincial Police
Teresa A. Patterson	Ontario Provincial Police
Michael W. Polan	Ontario Provincial Police
Kevin J. Smith	Ontario Provincial Police
Angela M. Snedden	Ontario Provincial Police
Cynthia M. Sowa	Aylmer Police Service
Karsten Theiling	Ontario Provincial Police

(142-G338)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Joseph Barbe	Ontario Provincial Police
Gregory R. Bell	Ontario Provincial Police
Kevin Benloss	Ottawa Police Service
Mireille Binet	Ottawa Police Service
David Bird	Ontario Provincial Police
Pascal Boudreau	Ontario Provincial Police
Y.Alicia Burtch	Ontario Provincial Police
James Casey	Ottawa Police Service
Joshua Cavicchioli	Ottawa Police Service
Darin J. Chaplin	Ontario Provincial Police
Jennifer Coles	Ontario Provincial Police
Stacey Cooper	Ontario Provincial Police
Stephanie Cuming	Ottawa Police Service
Martyn Curran	Ontario Provincial Police
Wayne Desjardins	Ontario Provincial Police
Andrew Doherty	Ontario Provincial Police
Sandra Ferguson	Ottawa Police Service
Robert Frizell	Ontario Provincial Police
Jack Gibson	Ontario Provincial Police
Cameron Graham	Ontario Provincial Police
Mike Hartwick	Ontario Provincial Police
Dennis G. Hill	Ontario Provincial Police
Trevor Johnson	Ottawa Police Service
Pierre G. Lapointe	Ontario Provincial Police
Andree Leduc	Ottawa Police Service
Maurice Joseph Guy Lefavre	Ontario Provincial Police
Bernard Montpetit	Ontario Provincial Police
Brendan M.M. Mullen	Ontario Provincial Police
Dawn Neilly	Ottawa Police Service
Jason P. O'Connor	Ottawa Police Service
Christopher Poulton	Ottawa Police Service
Kyle Power	Ontario Provincial Police
Sharon Priestman	Ottawa Police Service
Karen Rintoul	Ottawa Police Service
Lisa H. Robson	Ontario Provincial Police
Shyldon R. Safruk	Ottawa Police Service
Dominique J. Sauvé	Ontario Provincial Police
Randy Schulte	Ontario Provincial Police
Gordon A. Schultz	Ottawa Police Service
Christine Schulz	Ottawa Police Service
Angela Shypitka-Ebert	Ottawa Police Service
John Sucee	Ontario Provincial Police
Noel Trepanier	Ottawa Police Service
Marilyn Warren	Ottawa Police Service
Dennis Wolf	Ontario Provincial Police

(142-G339)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Nicholas Ariss	Ontario Provincial Police
Samuel Asner	Ontario Provincial Police
Paul L. Black	Ontario Provincial Police
Joshua J. Bronicheski	Ontario Provincial Police
Tim Carscadden	Ontario Provincial Police
Walter S.J. Cecchini	Ontario Provincial Police
Bruno Chiarot	Ontario Provincial Police
Jason Cooke	Ontario Provincial Police
Cynthia D'Amours	Ontario Provincial Police
Jonathan Dahl	Ontario Provincial Police
W.A. Marc Depatie	Ontario Provincial Police
Laurie Graham	Ontario Provincial Police
Brian D. Honeyborne	Ontario Provincial Police
Derek R. Johnston	Ontario Provincial Police
Lisa Lawrence	Ontario Provincial Police
Chris Madsen	Ontario Provincial Police
Christian Mathurin	Ontario Provincial Police
Glenn R.J. McLean	Ontario Provincial Police
Shelley Pastorek	Ontario Provincial Police
Franklin Albert Senecal	Ontario Provincial Police
Jillian Serkowney	Ontario Provincial Police
Brent Turner	Ontario Provincial Police
J.Scott Walker	Ontario Provincial Police
Terry R. Ward	Ontario Provincial Police
Jeff White	Ontario Provincial Police

(142-G340)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Kevin Adams	Ontario Provincial Police
Brett Alton	Ontario Provincial Police
Paul Bertrand	Ontario Provincial Police
Kim Bowes	Ontario Provincial Police
Chris Brown	Ontario Provincial Police
Rory Gordon	Ontario Provincial Police
Carl Halverson	Ontario Provincial Police
Scott Hardwick	Ontario Provincial Police
Wyatt Hopkins	Ontario Provincial Police
Chris Hotson	Ontario Provincial Police
Paul Karosas	Ontario Provincial Police
Graham MacGregor	Ontario Provincial Police
Gerry Malette	Ontario Provincial Police
Rodney Petroski	Ontario Provincial Police

Debbie Renauld
 Francois M. Rivest
 Erin Thomas
 Shelley Van Erp
 Janet Vardon
 Alan Walker
 Edward (Ted) Warman
 Robert A. Wilkie

Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police

(142-G341)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

John L. Bakelaar
 Kory Beaton
 Troy W. Bickerstaffe
 Donald R. Davies
 Patrick Ducharme
 Jeremy Geurts
 Janet Guy
 Jeffrey J. Hewitt
 Elizabeth Hollihan
 Chris Legere
 Rhéal Levac
 Byron Newell
 Jean-Philippe Perron
 Don Petryna
 G.A. James Prince
 Peter Ralston
 Eric Ranger
 Jason S. Redmond
 Mike Steiginga
 David A. Thompson
 Stewart L. Unhola
 Scott Young

Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police

(142-G342)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Michael C. Ball
 Greg Blundell
 Sean Boyd
 David K.W. Brazier
 Marie C. Bryan

Ontario Provincial Police
 Waterloo Regional Police Service
 Waterloo Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police

Jean-Guy Caissie
 Caroline Derouet
 Marsha K. Geling
 Joel Genoe
 Douglas E. Holmes
 Steve W. Hulsman
 Tyler B. Humphries
 Michael S. Kathen
 Glen Leonardo
 David B. McLaren
 Darren Peel
 Carlos Pinheiro
 Daniel Pyrah
 Garry Rawlinson
 Alan W. Reid
 Kresimir Smintich
 Roman Walizad
 William Watts

(142-G343)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Jamie Baggageley
 Marc Bellemare
 Martin Bolduc
 Michael Bradley
 John Brown
 Paul Carleton
 Caleb Chapman
 Michael Comeau
 Colleen DeBruyn
 Jamie Deslaurier
 Frederic Dumas
 Jeremy Elliott
 Keith Ellis
 Krissy Gignac
 James Jardine
 James MacLachlan
 Erin McMullan
 Gerry Miles
 Michael Paul
 Julia Piening
 James Pottruff
 Chad Power
 Christopher Reeve
 Shawn Savoie
 Ben Schell
 Michelle Serpa
 Jörg Stockmann
 Michael Tountas
 Jason Vander-Vegte

(142-G344)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

Peel Regional Police Service
 Peel Regional Police Service
 Aylmer Police Service
 Peel Regional Police Service
 Peel Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police
 Peel Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Peel Regional Police Service
 Peel Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Peel Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Peel Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Ontario Provincial Police

Cobourg Police Service
 Cobourg Police Service
 Canadian Armed Forces
 Ontario Provincial Police
 Canadian Armed Forces
 Canadian Armed Forces
 Ontario Provincial Police
 London Police Service
 London Police Service
 Canadian Armed Forces
 Canadian Armed Forces
 London Police Service
 Durham Regional Police Service
 London Police Service
 Stratford Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 Kenora Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 Rama Police Service
 York Regional Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 London Police Service
 Kenora Police Service

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 16th day of June, 2009, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 2009, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvés connus sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

Alan Braganza	Waterloo Regional Police Service
Michael Bryant	Peel Regional Police Service
Dan Cooper	Waterloo Regional Police Service

Donna Foreman
Eric Ghent
Matthew Hagman
Brian Hodgins
Gurjot Singh Kang
Dawood Sheikh Khurshid
Mhairi Knapp
Michael Krisko
Kjell Maro
Clement Nesanayagam
Amy Saunders
Krystian Stradza
James Thornton

Peel Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
York Regional Police Service
Toronto Police Service
Toronto Police Service
Kingston Police Service
Waterloo Regional Police Service
Toronto Police Service
Kingston Police Service
York Regional Police Service
Toronto Police Service
York Regional Police Service

(142-G345)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Aboutown Transortation Limited 31866-O
o/a "Emerald Limousines"

1 Bathurst St., P. O. Box 2033, Station "B", London, ON N6A 5J4
Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-3050 as follows:

DELETE:

PROVIDED THAT:

1. there be no pick up or discharge of passengers and express freight or charter trips at points other than the said named points;
2. all passengers and express freight originate at or terminate at the said airports.

SO THAT AS AMENDED, THAT PORTION OF THE OPERATING LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the carriage of passengers and express freight between:

1. the Lester B. Pearson International Airport on the one hand and the Cities of London, Woodstock, St. Thomas, Chatham and Windsor on the other hand;
2. the London Airport on the one hand and the Cities of London, Windsor, Chatham, Woodstock and the Lester B. Pearson International Airport on the other hand;

3. the Windsor Airport on the one hand and the Cities of London, Chatham, Woodstock and the Lester B. Pearson International Airport on the other hand.

ADD:

ALTERNATE ROUTE: between the City of London and the City of St. Thomas via Wellington Road to the Town of Port Stanley via Highway 4.

SO THAT AS AMENDED, THAT PORTION OF THE OPERATING LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a scheduled service:

- (a) between the City of Owen Sound and the City of London via Highway 21 to Bruce County Road 6 to Bruce County Road 1 to Huron County Road 20 to Huron County Road 22 to Highway 86 to Highway 4 to the City of London;
- (b) between the City of London and the City of St. Thomas via Highway 4.
ALTERNATE ROUTE: between the City of London and the City of St. Thomas via Wellington Road to the Town of Port Stanley via Highway 4.

Golden Age Adventure Travel Corp. 47199
30 Bay 25th Street, Suite C4, Brooklyn, New York 11214, USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

The Regional Municipality of Peel (o/a TransHelp) 33858-A
10 Peel Centre Drive, Brampton, ON L6T 4B9

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers:

1. on a scheduled service between points in the Regional Municipality of Peel.

Provided that chartered trips be prohibited.

2. on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Peel.
- PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "C" and "D" public vehicles which are equipped with devices specially designed for passengers who are physically or mentally challenged, as defined in paragraph (a) (iii) and (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Note: This service is primarily for transporting passengers who are senior citizens and/or persons with disabilities.

Primrose Tour, Inc. 47200
39 - 25 Murray St., Flushing, New York 11354, USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
 2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance
- and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
- PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

The Rendezvous Group Inc. 47197
o/a "Rendezvous Group Limousines"
298 Hawkview Blvd., Woodbridge, ON L4H 2G7

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Niagara and Waterloo and the County of Wellington to the Ontario/Quebec and/or the Ontario/USA border crossings as authorized by the relevant jurisdiction, for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

47197-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Niagara and Waterloo and the County of Wellington.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

(142-G346) FELIX D'MELLO
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-04

ACHIEVE STAFFING INC.	002018988
ACOBINI BAKERIES INC	001111983
AGINCOURT SODDING & PAVING CO. LTD.	000586145
ALIANCE CONSTRUCTION LTD.	001314114
ALLIED FILM AND VIDEO CANADA LTD.	001113133
APPLE ATHLETIC PRODUCTS (1995) INC.	001125615
AUTOBASE COLLISION INCORPORATED	001489897
BRIGHTVALE CONSTRUCTION LIMITED	000093081
BRIGITTE FURS INC.	000690589
BROKERAGE CLEANING CONSORTIUM INC.	001511570
C. LAWSON CONTRACTING LTD.	000901408
CAEL TELECOM LTD.	001303698
CAT LAKE POWER UTILITY LTD.	001440933
CHAO FA LTD.	001540403
CINGAL CONSULTING INC.	001436980

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

CROWN EQUITY MANAGEMENT INC.	001562811
DAN'S MUFFLER & BRAKE SHOP LTD.	001278466
DASAMEAD INCORPORATED	001188614
DIBRIMO MANAGEMENT SERVICES LIMITED	000377367
DISCREET COMPUTER SOLUTIONS INC.	000765525
ETHIER MARKETING INC.	001074129
EXOTIC CARS OF CANADA INC.	001565101
FAIRHOME INVESTMENTS INC.	001607619
FCS COMPUTERS INC.	001368668
GOLDEN SWAN TRAINING & TRANSPORT INC.	002004423
GRIFFIN PROTECTION SERVICES INC.	002071424
GULLETON, ROBshaw INC.	000612800
HARDY'S QUALITY COMFORT INC.	001344952
HONEST SUPERMARKET INC.	001241709
HUTTON INTERIORS INC.	002000777
INDCOM TRADING COMPANY INC	001039668
IT PROCESS SOLUTIONS INC.	001354270
JLC CONSULTING SERVICES INC.	002001494
JUSTSTUDENT.COM LTD.	001373034
KARLOVO MOVING LTD.	001642840
KBGSOFT INC.	001553499
KELLAM LEASING LTD.	000782687
KELLER ELECTRIC CONTROLS INC.	000796476
KEN PHILP PLUMBING & HEATING LTD.	000526044
KMY TRI-MED INC.	001149736
LISBON CONSTRUCTION INC.	001606789
MAE AUTOMOTIVE INC.	001251155
MAPLE TRADERS LTD.	000930500
MCCAUL LEASEHOLD MANAGEMENT LIMITED	001619940
MCGUIRE'S TREE GUYS LTD.	001552544
MERDEKA BOUTIQUE ENTERPRISES INC.	001540203
MIAN SUPERMARKET INC.	002021300
MICRODIRECT COMPUTER INC.	002016144
NEW DIMENSION INTERIOR HOUSEKEEPING INC.	001041701
PADULA STONE DESIGN INC.	001604203
PANAK CO. LTD.	001615578
PARTS DIRECT LIMITED	002038139
PAUL CONTRACTING INC.	001586924
PENN STATION FREIGHT INC.	001491185
PETALS AND PLANTS LTD.	000293059
PIXI ENTERTAINMENT INC.	001540429
PLATINUM FILM PRODUCTIONS LTD.	001355008

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

PLATINUM RIDGE HOMES LTD.	001371195
PRINCESS CABINET & WOODWORKING LTD.	001147198
PROSPERITY INVESTECH INC.	002049538
R.J. RAGGS CLOTHING AND APPAREL LTD.	001309910
ROK-MARKO CONSTRUCTION (WINDSOR) LTD.	000701225
SAKO EGRAPHICS INC.	001463300
SHADOW INVESTMENTS CORPORATION VI	000952391
SUNLIGHT HYDROPHONICS CORP	001451936
SUPERIOR WELLNESS & SKIN CARE CENTRE INC.	001650164
SURF MUSKOKA CYBERCAFE INC.	001524708
TERRACORP PROPERTIES INC.	000702712
THE AUTHENTIC GROUP INC.	000946176
TIKNBOP INVESTMENTS LTD.	002103775
TRADER JOE'S 2ND HAND STORE INC.	001419282
TURNER PRODUCTS, LIMITED	000117092
TWIN RINKS ENTERPRISES INC.	001508138
UNA ENTERTAINMENT INC.	001609424
URBAN STYLES INC.	001372371
V & E PIZZA LTD.	000980867
VAN EGMOND & ASSOCIATES INC.	001064111
VENDWELL INDUSTRIES INC.	000986100
VIOSOFTLINE INC.	001217942
VIRCO DISTRIBUTORS INC.	001342079
YORK STREET HOSPITALITY LTD.	001101524
1032531 ONTARIO LIMITED	001032531
1056818 ONTARIO LTD.	001056818
1071772 ONTARIO LIMITED	001071772
1124158 ONTARIO INC.	001124158
1143132 ONTARIO LTD.	001143132
1224196 ONTARIO INC.	001224196
1235685 ONTARIO INC.	001235685
1235749 ONTARIO INC.	001235749
1242281 ONTARIO INC.	001242281
1252189 ONTARIO INC.	001252189
1309804 ONTARIO INC.	001309804
1370312 ONTARIO LIMITED	001370312
1376506 ONTARIO INC.	001376506
1385421 ONTARIO LTD.	001385421
1388183 ONTARIO INC.	001388183
1421016 ONTARIO INC.	001421016
1487067 ONTARIO LIMITED	001487067
1499143 ONTARIO LIMITED	001499143
1511328 ONTARIO INC.	001511328
1530970 ONTARIO LIMITED	001530970
1547071 ONTARIO INC.	001547071
1574296 ONTARIO INC.	001574296
1580781 ONTARIO INC.	001580781
1603664 ONTARIO INC.	001603664
1612394 ONTARIO INC.	001612394
1640116 ONTARIO INC.	001640116
1640429 ONTARIO INC.	001640429
2004031 ONTARIO INC.	002004031
2004453 ONTARIO INC.	002004453
2033603 ONTARIO LIMITED	002033603
642722 ONTARIO LIMITED	000642722
709069 ONTARIO LTD.	000709069
764112 ONTARIO LIMITED	000764112
776538 ONTARIO LTD.	000776538
842280 ONTARIO INC.	000842280
860761 ONTARIO LIMITED	000860761
986273 ONTARIO INC.	000986273
987854 ONTARIO LTD.	000987854
991491 ONTARIO INC.	000991491

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-08

A & B MAINTENANCE GUELPH INC.	001029154
ATRIUM IMPEX INTERNATIONAL LTD.	001046186
BATRON LIMITED	001142844
BIOLIT CONSULTING INC.	001354322
BIRD CONTROL INTERNATIONAL INC.	000740268
BLACKGOLD SYSTEMS GROUP INC.	000845712
BLATHER, PRATTLE AND CARP LTD.	001182990
BOB STOREY ELECTRIC LIMITED	000397435
BODDAM FUNDING LIMITED	000585845
BURKHARDT & CO. LTD.	001253343
BURTON'S SANITATION LIMITED	000103792
CAFE SPASSO INC.	001062701
CANADIAN NATURALS LTD.	000915809
CB INTERNATIONAL INVESTMENTS LTD.	001441948
CHILDREN'S CHOICE CHILD CARE INC.	000724746
COMCOR CAPITAL CORPORATION	000997657
COMPREHENSIVE COMMUNICATION STRATEGIES INC.	000903644
CONTEK ELECTRIC INC.	001381657
COUTO & SONS ROOFING LTD.	001521600
CURAD-MIR INC.	001066446
DIGITAL BUSINESS SERVICES INC.	001437972
DON ARNOLD DESIGN & CONTRACTING LTD.	001404559
ENTIRECO INC.	001369927
EXTREME AUTO APPEARANCE LTD.	001372915
FARACASTER INC.	001463187
FLOORS AND KITCHEN DOORS LTD.	001255934
GRAMPIAN ASSOCIATES INC.	000794887
GREAT ALPINE WINDOW CLEANING INC.	000574171
GTTN GROUP INC.	001645226
HAMILTON MOUNTAIN FLOOR STORE INC.	001080953
INNERSIGHT EDUCATIONAL HOMES INC.	001381552
INTERAUDIT INC.	001595153
ITALIAN STONE 3000 INC.	001591228
ITAX FINANCIAL INC.	001557713
JAMES DART ENTERPRISES INC.	001200665
L M SPORTSWEAR INC.	001013028
LAPEGE INVESTMENTS LIMITED	000245496
LOWM INVESTMENTS LTD.	000846042
M.B.C. MASONRY LIMITED	000385193
MCLELLAN, L. CONTRACTING LTD.	001397033
MCRITCHIE DISTRIBUTING INC.	000484868
MOON LAND REGISTRY INC.	001403430
MYCOB INFORMATION SERVICES INC.	001270645
PINEHILL COMMERCIAL EQUITIES INC.	001539788
PUBLIC IMAGE COMMUNICATIONS INC.	000983499
RANDY MENDONCA INC.	002020810
ROBAH INC.	001302118

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

SAMARCH CONSTRUCTION LTD.	001590888
SANCO DISPOSAL & SCRAP METAL LTD.	000512701
SCOUT SYSTEMS INC.	001595033
SDS MANUFACTURING INC.	001324128
SILVERWILL CONSULTANTS INC.	001334787
SIMIAN COMMUNICATIONS LIMITED	001326220
STEINGARD PHOTOGRAPHY BARRIE LTD.	000495100
STONEBOATS RESTAURANT INC.	001438794
SUPERFAN SPORTS & ENTERTAINMENT LTD.	001384621
TALUT INC.	001155863
THE KIDSWAY LTD.	001152313
THE TRAVEL EDGE INC.	001195903
THE WAY POINT BAR INC.	001276893
TRIPLE E CONSULTING INC.	001189384
VIP JAZZ/MARTINI LOUNGE CORP.	001597346
VP FLEET INC.	001432174
WATSON'S AUTO SERVICE INC.	001363677
WESTWOOD SALES INC.	001429267
WINSTON INSURANCE NETWORK INC.	000947713
XYTEX TECHNOLOGIES CORPORATION	001244645
ZARA HOLDINGS LIMITED	000589527
1015277 ONTARIO INC.	001015277
1071093 ONTARIO INC.	001071093
1073266 ONTARIO LTD	001073266
1074009 ONTARIO LTD	001074009
1078633 ONTARIO INC.	001078633
1079089 ONTARIO INC.	001079089
1081165 ONTARIO INC.	001081165
1126308 ONTARIO INC.	001126308
1149583 ONTARIO INC.	001149583
1175946 ONTARIO INC.	001175946
1251523 ONTARIO LIMITED	001251523
1261531 ONTARIO LTD.	001261531
1281113 ONTARIO LIMITED	001281113
1290083 ONTARIO LTD.	001290083
1399775 ONTARIO LIMITED	001399775
1448231 ONTARIO INC.	001448231
1464834 ONTARIO INC.	001464834
1470437 ONTARIO LTD.	001470437
1519844 ONTARIO INC.	001519844
1521109 ONTARIO LTD.	001521109
1527555 ONTARIO INC.	001527555
1529393 ONTARIO INC.	001529393
1539567 ONTARIO INC.	001539567
1550637 ONTARIO INC.	001550637
1564452 ONTARIO INC.	001564452
1578392 ONTARIO INC.	001578392
1630275 ONTARIO INC.	001630275
2001029 ONTARIO INC.	002001029
2009079 ONTARIO INC.	002009079
2029280 ONTARIO INC.	002029280
31 DUNLOP STREET LIMITED	001281481
694918 ONTARIO LIMITED	000694918
952379 ONTARIO LIMITED	000952379
958434 ONTARIO INC.	000958434

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G348)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-05-22

GARDEN CITY CAT HOSPITAL INC.	001589864
L. E. DENEAU ENTERPRISES LTD.	000667821
1073813 ONTARIO INC.	001073813
715835 ONTARIO INC.	000715835

2009-05-25

AIR-LAND & SEA TRANSPORT, INC.	001268973
CHIMO ENTERPRISES LTD.	001445421
CULOTTA WINES LIMITED	000767637
DANFORTH GLASS AND MIRROR CO. LIMITED	000244632
DENIS E. VANCE + ASSOCIATES INCORPORATED	000858942

HIGH STEP PAINTING INC.	001485710
HUMAN PERFORMANCE SYSTEMS INC.	001323267
JUPITER PUNCH PICTURES INC.	001394614
LT TRUCKING INC.	001364752
MMPHOTO INC.	002026327
RKC CARRIERS INC.	002079945
SPIKE HOLDINGS LIMITED	000224644
1365684 ONTARIO LTD.	001365684
1659887 ONTARIO INC.	001659887
1730910 ONTARIO INC.	001730910
2039602 ONTARIO INC.	002039602

2009-05-26

BAL ROAD TRANSPORT INC.	002165150
BURLINGTON TRAVEL PROMOTIONS LIMITED	000740844
CANOR CORP.	002095865
CREATING IMPRESSIONS INC.	000597103
DHANO LOGISTICS INC.	002124902
HAMAM INVESTMENTS LIMITED	000965415
IB. YA FASHION BY CELINE INC.	001707427
JOE INC.	001373101
JOSEPH MARKET INC.	001690716
MARI CONSULTING LIMITED	002119270
MITCHELL HEATING AND AIR INC.	001500462
TRISKELION LTD.	001088985
WILL COPY LTD.	001152934
1455175 ONTARIO INC.	001455175
1482164 ONTARIO LTD.	001482164
1510061 ONTARIO INC.	001510061
1573211 ONTARIO INC.	001573211
1588211 ONTARIO INC.	001588211
1756345 ONTARIO INC.	001756345
1759706 ONTARIO INC.	001759706
2117139 ONTARIO INC.	002117139
2126051 ONTARIO INC.	002126051
888352 ONTARIO INC.	000888352

2009-05-27

ARON KING ASSOCIATES MANAGEMENT CORPORATION	001330752
CASSEA DISTRIBUTION CONSULTANTS INC.	002078629
CORVUS LTD.	002060372
COSTA TAMBOR INVESTMENTS INC.	002056304
D.D. DESIGN INC.	001132497
DMN MECHANICAL INC.	001086101
DOMAC LIMITED	000551925
ENETRX CORP.	001429898
FEATHERMOSS CONTRACTORS INC.	001670777
GRANT B. CAIRNS LTD	000638353
H & D MEDITECH INC.	001557231
J-T NORTH AMERICA TRADING CORP.	001105136
KIRKOŔ CUSTOM HOMES INC.	001108793
MADOC LOG YARD INC.	001178487

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NAT SUGAR LIMITED	000208591
OMI INTERNATIONAL CORPORATION	002049850
OMI MEDICAL ANTI-AGING SERVICES (GTA) INC.	002063167
ONTARIO SAFETY DRIVING SCHOOL INC.	000925254
P.M.GOLOBIC & ASSOCIATES INC.	001161490
PMG ENTERPRISES INC.	002076953
QUARUM STUDIOS INC.	001092223
SAR KENWOOD FOOD INC.	001557822
SAR LANDMARK FOOD INC.	001557823
SAR STRATFORD FOOD INC.	001566182
SCHELTEMA CONSTRUCTION INCORPORATED	002005312
TRISTAN CONTRACTING INC.	001662065
1237553 ONTARIO INC.	001237553
1322368 ONTARIO LTD.	001322368
1435204 ONTARIO INC.	001435204
1448772 ONTARIO INC.	001448772
1487379 ONTARIO INC.	001487379
1489510 ONTARIO INC.	001489510
1523515 ONTARIO INC.	001523515
1590318 ONTARIO INC.	001590318
1687548 ONTARIO INC.	001687548
2058452 ONTARIO INC.	002058452
2061719 ONTARIO INC.	002061719
2103506 ONTARIO INC.	002103506
295519 ONTARIO INCORPORATED	000295519
548213 ONTARIO INC.	000548213
634002 ONTARIO LIMITED	000634002
634003 ONTARIO LIMITED	000634003
867110 ONTARIO INC.	000867110
2009-05-28	
ACUPUNCTURE FOR LIFE INC.	001200785
CANYETI LOGISTICS & TRANSPORTATION INC.	002043936
CARLO SICOLI & ASSOCIATES LTD.	001436769
DACO CASH ADVANCE INC.	001593006
EAGLE STAR HOLDINGS INC.	000646675
ELSIAN INVESTMENTS LIMITED	000097855
FASTEAST INC.	001670545
GRAND GETAWAY INC.	001117763
HANSEN INVESTMENT CORP.	001043135
HIGHMARK STAFFING SERVICES INC.	002063245
KUEHLENBORG FOOD SERVICES LTD.	001077838
MING FAI GROUP INC.	001348399
NEESHAT ORIENTAL CARPETS LIMITED	000267851
VISIONSCAPE COMMUNICATIONS LTD.	001560309
VORTIV GROUP INC.	001445163
1494222 ONTARIO INC.	001494222
1631746 ONTARIO INC.	001631746
2053902 ONTARIO INC.	002053902
386607 ONTARIO LIMITED	000386607
864089 ONTARIO LIMITED	000864089
2009-05-29	
ALJU INC.	001610331
C.E. SERVICES GROUP LIMITED	001040154
CONTINENTAL ALLOYS CO. LTD.	001462133
DONFRAN HOLDINGS INC.	000250418
DRESCHER ELECTRIC INC.	001047478
EDM PRO INC.	001196046
G. CAROFANO & SONS PRODUCE LTD.	000465182
G. D. SMELTZER LIMITED	000407123
GENE'S CARPENTRY & PAINTING LTD.	000849603
GEORGIAN BAY TIRE INC.	001569321
HOWARD E. BROWN LIMITED	000063427
HUDICO CLEANERS INC.	001201589
KEITH BOYCE ENTERPRISES LTD.	000415457
LUCIEN MENARD TRUCKING CO. LTD.	000297055
MCKIBBON SALES INC.	001223894
NET WOK INCORPORATED	001675424
NEXT PROJECT, INC.	000690813

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ONTARIO TRAFFIC SERVICES LTD.	001569613
PATHANKOT TRANSPORT INC.	001535407
POON'S ASSOCIATES INC.	001547756
REDNER & ASSOCIATES INC.	001229285
S.T.S. FOREST PRODUCTS INC.	001500472
THE ROSEDALE MARKETING GROUP INC.	001376612
WARS EXPRESS INC.	001477390
YORK 1 HOLDING CORPORATION	000665769
1041326 ONTARIO INC.	001041326
1462888 ONTARIO INC.	001462888
1635167 ONTARIO LIMITED	001635167
1756872 ONTARIO LIMITED	001756872
2038754 ONTARIO INC.	002038754
2068131 ONTARIO LTD.	002068131
2009-05-30	
KENNY ROY SCENIC PAINTING INC.	001410624
VIRTUAL TRADE SHOWS INC.	001650773
2009-05-31	
EVERY GREEN INTERNATIONAL LTD.	001442030
YIFANG CANADA INC.	001651794
2009-06-01	
HMC MOULDED PLASTICS INC.	001586157
JAYSER AIR DISTRIBUTION PRODUCTS LTD.	000544417
JRT AUTOMOTIVE INC.	002146044
R.A.E. MEDICAL SERVICES INC.	000633334
REBLEX TRANSPORT LTD.	001337237
RONCO INTERNATIONAL INC.	001159904
SABEL TECHNICAL SERVICES INC.	001551104
SV CONSULTING INC.	002108205
TASSCON CONSTRUCTION LTD.	001170889
THE HOME ENGINE INC.	001626981
1056656 ONTARIO LIMITED	001056656
1249665 ONTARIO LTD.	001249665
1283691 ONTARIO INC.	001283691
2132830 ONTARIO LIMITED	002132830
756914 ONTARIO LTD.	000756914
2009-06-02	
1336049 ONTARIO LTD.	001336049
2009-06-06	
CANADA CARE RECRUITMENT AGENCY INC.	001624340
2009-06-08	
S. FROMBACH PHARMACY LTD.	000985593
SLW CORP.	002032848
WELLESLEY EMU PRODUCTS INC.	001246672
2009-06-09	
AMO-COR ALUMINUM PRODUCTS LTD.	000677157
ARTE DE MEXICO & MORE LTD.	001459951
D. FASHION OUTLET INC.	001523919
SAUGEEN SHORES DEVELOPMENTS INC.	001670975
1612724 ONTARIO INC.	001612724
1716457 ONTARIO INC.	001716457
2009-06-10	
BLUE STAR FISH MARKET INC.	001520295
LESLIE O. SMITH TRANSPORT LIMITED	000880459
NEWARK SHOES LTD.	001201195
PHILLIP SPERL REAL ESTATE LIMITED	000277844
1528466 ONTARIO LIMITED	001528466
2047820 ONTARIO INC.	002047820
686371 ONTARIO LIMITED	000686371
861537 ONTARIO INC.	000861537
2009-06-11	
BELL TEXTILE LIMITED	000292718
BRANT HOBBY DEPOT INC.	000799931
COMISKEY & ASSOCIATES INSURANCE ADJUSTERS LTD.	001537534
HORIZON LEGACY INFRASTRUCTURE CORP.	001523687
ICHIBAN AUTO PARTS INC.	002156039
K.D. SCHNEIDER CONSULTING INC.	001274754

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KEN WESTMAN AUTOMOTIVE LIMITED	000124670
MATTESSCA HOLDINGS INC.	000723812
NEWMONSUN INTERNATIONAL LTD.	002123324
P. S. O. C. INC.	000995901
SUNMOL DEVELOPMENT LIMITED	001087408
SUPPORT PARALEGAL CONSULTING INC.	001453816
WOLFBREATH PROPERTIES INC.	001418428
1060022 ONTARIO INC.	001060022
1129091 ONTARIO INC.	001129091
1203915 ONTARIO INC.	001203915
1259626 ONTARIO LIMITED	001259626
1390808 ONTARIO INC.	001390808
1570644 ONTARIO LTD.	001570644
2017051 ONTARIO LIMITED	002017051
2009-06-12	
CLARENCE CLARK CONSTRUCTION LTD.	000630458
FU LIN TRADE CO., LTD.	001070710
G & G INDUSTRIAL SERVICES CORP.	001122711
I.L.M. CANADA INC.	001072005
KLASSIC AUTOBODY INC.	001196633
LESLIE SIU DRUGS LTD.	001182110
N.H.A (CANADA) INC.	002083160
OLIVER'S LANE INC.	001604283
P.M. SERVICES LIMITED	000944679
PAGA INC.	001378575
PERKINS HOLDING COMPANY INC.	001764287
PRAMUKH CONVENIENCE INC.	001615403
QUEENSMILL TRADING LTD.	000954316
RANA EXPRESS INC.	002011404
RED BRICK HOUSE REALTY LTD.	000734829
VIEW STEP DESIGNER (CANADA) LTD.	000986904
ZEUXIS INC.	001463351
1019105 ONTARIO LIMITED	001019105
1275369 ONTARIO INC.	001275369
1401162 ONTARIO LIMITED	001401162
1521278 ONTARIO LTD.	001521278
1668863 ONTARIO INC.	001668863
1695950 ONTARIO INC.	001695950
1737324 ONTARIO INC.	001737324
2069920 ONTARIO INCORPORATED	002069920
2009-06-15	
BROADBAND COMMUNICATIONS NETWORKS INC.	000732472
CAPVEST INCOME CORP.	001665120
CLOVERHILL BUILDING CORP.	001366319
HUNTINGTON HILLS COMMUNITY GROUP INC.	002003395
N. & R. RIZZO INVESTMENTS LTD.	001445374
NAILA'S BEAUTY SALON INC.	002068506
ST. MARYS HOLDINGS INC. (CANADA)	001550169
TICKO INC.	001141522
1195652 ONTARIO LIMITED	001195652
1292082 ONTARIO INC.	001292082
1299406 ONTARIO LIMITED	001299406
1468702 ONTARIO LIMITED	001468702
1481261 ONTARIO INC.	001481261
1517935 ONTARIO LIMITED	001517935
1582998 ONTARIO LIMITED	001582998
1592629 ONTARIO LIMITED	001592629
1621135 ONTARIO INC.	001621135
1639066 ONTARIO INC.	001639066
1685244 ONTARIO LTD	001685244
2019399 ONTARIO INC.	002019399
2158126 ONTARIO LIMITED	002158126
944 FUTURES GATE HOLDINGS INC.	002056483

2009-06-16

ARIZONA LIFESTYLES INC.	001175907
AUTOCOMP SYSTEMS INC.	000965121
BANQUO MANAGEMENT SERVICES LTD.	000924542
BRYMAC COACH SERVICE INC.	001428531
D. TRUCKING INC.	001237655

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DOMENICO TETI CERAMICA LIMITED	000653866
EKUNTEL INC.	001522973
FISH N' CHICKS MERCHANDISING INC.	001045107
GOGI TRANSPORT LTD.	002052450
GRE-PHI-T INC.	000776887
I & M EURODELI INC.	001683754
KHUSH BEAUTY AND SKINCARE INC.	002059527
MACK & ASSOCIATES INC.	001280676
MOTOLED CORP.	002007332
PANACHE INC.	001294299
POWER SIGN LTD.	001037317
REDSTONE RIVER DEVELOPMENTS LTD.	002101337
ROBINCREST LEADERSHIP CONSULTING INC.	002060441
RON WILSON & ASSOCIATES LTD.	000787484
SAFE GLASS AND ALUMINUM INC.	001698957
THUNDERHEAD HOLDINGS LTD.	000576414
TREE OF LIFE BEAUTY SPA INC.	002052082
UNITED GLOBAL WEALTH STRATEGY INC.	001614633
1080528 ONTARIO INC.	001080528
1166111 ONTARIO INC.	001166111
1318304 ONTARIO LTD.	001318304
1489657 ONTARIO LIMITED	001489657
1778549 ONTARIO INC.	001778549
2064502 ONTARIO INC.	002064502
2093907 ONTARIO INC.	002093907
2145099 ONTARIO INC.	002145099
2162342 ONTARIO INC.	002162342
2176233 ONTARIO INC.	002176233
620851 ONTARIO LIMITED	000620851
8005-8045 DIXIE ROAD INC.	001614792
993159 ONTARIO INC.	000993159
2009-06-17	
COOPER & HENSHAW MRI INC.	002003367
I BEE GENERAL CONTRACTORS LTD.	001599097
RAY GABOURIE SERVICES INC.	000691817
T & T GENERAL LABOUR INC.	001596306
TEMIC INC.	002140470
WEXFORD PHARMACY LIMITED	000769343
ZUBER FINANCIAL CORPORATION	000973188
1325300 ONTARIO INC.	001325300
1405154 ONTARIO LIMITED	001405154
1585079 ONTARIO INC.	001585079
1702927 ONTARIO INC.	001702927
2032267 ONTARIO LIMITED	002032267
2066421 ONTARIO INC.	002066421
2134557 ONTARIO INC.	002134557
2154353 ONTARIO INC.	002154353
361077 ONTARIO LIMITED	000361077
367684 ONTARIO LIMITED	000367684
970177 ONTARIO LIMITED	000970177
2009-06-18	
A&L LIFT TRUCK SALES INC.	001260914
B B R SPORTSLINE LIMITED	001050411
B.E. CHANDLER CO. LTD	000770295
CATALYST REHAB MANAGEMENT INC.	001336968
DIAMONDBLACK TRADING CO., LTD.	002146274
SUREWIN HOLDINGS INC.	001284937
1722370 ONTARIO LTD.	001722370
2140735 ONTARIO LTD.	002140735
2142266 ONTARIO INC.	002142266
937388 ONTARIO LIMITED	000937388

KATHERINE M. MURRAY
 Director, Ministry of Government Services
 Directrice, Ministère des Services
 gouvernementaux

(142-G349)

**Notice of Default in Complying with the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur les
renseignements exigés des personnes
morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-03-18 QUALITY CARE CAPITAL GROUP CORP.	1690491
2009-06-22 411 TRAVEL INC.	1651976

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G350)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution en
personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-23 1150341 ONTARIO INC. 1578920 ONTARIO INC. 1615914 ONTARIO LTD. 1656813 ONTARIO LTD. 2120177 ONTARIO INC.	1150341 1578920 1615914 1656813 2120177
2009-06-24 2033592 ONTARIO LIMITED	2033592

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G351)

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-22 AUTOSOL HOLDINGS (CANADA) LIMITED AUTOSOL (NORTH AMERICA) LIMITED BALOCH TRANSPORTATION CO LTD. CLEVELAND TOOL COMPANY LTD. VIVA GP INC. 1675950 ONTARIO LIMITED 1771037 ONTARIO INC.	2029127 2029126 1746369 1773014 1668172 1675950 1771037
2009-06-23 MANPORT ONTARIO LIMITED 1215834 ONTARIO INC.	1642301 1215834

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G352)

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur les
renseignements exigés des personnes
morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-19 ROAD-WISE TRUCK TRAINING OF ONTARIO INC. THE FINLANDIA CLEAN WATER FUND CORPORATION	1537844 1169368
---	--------------------

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G353)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la société	Numéro de la société en Ontario

2009-06-22	
AFRICAN COMMUNITY HEALTH SERVICES	972813
CENTRE FOR THE ADVANCEMENT OF VIDEO EXCELLENCE	1506978
EXILE INFOSHOP	1752771
TRIPLE ESS SPORTMAN'S ASSOCIATION OF ONTARIO	647478

(142-G354) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

June 15 - June 19

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Sams, Louise Estelle	Ajax, ON	17-Jun-09
Spicer, Stevan	Belleville, ON	17-Jun-09
Longstaff, Alison	Waterloo, ON	17-Jun-09
Ueta, Kevin	Richmond Hill, ON	17-Jun-09
Detlor, Miles Jordon	Napanee, ON	18-Jun-09
Whitelaw, David	Barrie, ON	18-Jun-09
Allington, Marilyn	Peterborough, ON	18-Jun-09
Cosco, Jeremiah	Kitchener, ON	18-Jun-09
Vaughan, Thomas	Guelph, ON	18-Jun-09
Franzen, Scott	Barrie, ON	18-Jun-09
Snarr, Darren	Stirling, ON	18-Jun-09
Uren, Janet Elizabeth	Lakeside, ON	18-Jun-09
Hext, Jessica	Petrolia, ON	18-Jun-09
Lian, Ching Jehu	Kitchener, ON	18-Jun-09
Johnson, James S.	Ottawa, ON	18-Jun-09
Morrison, Marlen	Hamilton, ON	18-Jun-09
Rashidi, Mitra	Richmond Hill, ON	18-Jun-09
Yun, Young Do	Kitchener, ON	18-Jun-09
Brown, Adam Stewart	Ancaster, ON	18-Jun-09
Peck, Douglas Stuart	Ottawa, ON	18-Jun-09
Remkins, Ingrid	Kimberley, ON	18-Jun-09
Foroughian, Aminollah	Brights, Grove	18-Jun-09
Beacon, Michael	Port Rowan	18-Jun-09
Guthrie, Lionel Andrew	Ajax, ON	18-Jun-09
Berg, Henry	Staples, ON	19-Jun-09
Friesen, Henry	Leamington, ON	19-Jun-09
Cameron, Carlton Owen	Mississauga, ON	19-Jun-09

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Taylor, John Cecil	Toronto, ON	19-Jun-09
Cheong, Whankil	Richmond Hill, ON	19-Jun-09
Ahn, Malduk	North York, ON	19-Jun-09
Oh, Byoung	Thornhill, ON	19-Jun-09
Cho, Min Sun	Etobicoke, ON	19-Jun-09
Song, Jae Kap	Orangeville, ON	19-Jun-09
Cho, Kook Hyun	Mississauga, ON	19-Jun-09
Kim, Yong Kon	Toronto, ON	19-Jun-09
Min, Young Sok	Toronto, ON	19-Jun-09
Cho, Yeonggeun	East North York, ON	19-Jun-09
Lee, Dai Hwan	Bowmanville, ON	19-Jun-09
Kim, Jin Hyun	Etobicoke, ON	19-Jun-09
Sherman, James Arthur	Toronto, ON	19-Jun-09
Jebara, Mohamad	Kanta, ON	19-Jun-09
Grant, George	Windsor, ON	19-Jun-09
Robinson, Lynda	Windsor, ON	19-Jun-09
Mishra, Lila Dhar	Mississauga, ON	19-Jun-09

(142-G355) JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 15, 2009 to June 21, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 15 juin 2009 au 21 juin 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABBOTT, AMBER.ELLA.	GOETZ, AMBER.ELLA.
ABDULLAH, NUJEN.	JAFFER, NUJEN.MEHVAN.
ACUNA ESPINOZA, SONIA.	SESSA,
STEPHANIE.JESUS.	STEPHANIE.
ACUNA, DANIEL.ALEJANDRO.	SESSA, DANIEL.
ALLAIRE, MELISSA.	MORIN, MELISSA.
LYNN.MARIE.	LYNN.MARIE.
ALLY, FARISHA.SELINA.	ALLY, SELINA.FARISHA.
ALLY, SHEIK.MOHAMED.	ALLY, MIKE.
ISHAN.	INSHAN.
AMIR, SHAMIL.	AMIRBEKOV, SHAMIL.
APARNA, APARNA.	BALU, APARNA.
ASOKAN, SARMELA.ADEVI.SA.	ASOKAN, SWETHA.
ATWAL, MANJIT.KAUR.	KLAIR, MANJIT.KAUR.
BAILEY, HELEN.JANE.	BICKELL, HELEN.JANE.
BAKSH, FARAH.ALIA.	BRYCE, FARAH.ALIA.
BERLIANT, IOULIA.	BERLIANT, JULIA..
BLANC, GALIT.SIMONA.	BLANC, SIMONNE.
BLOUNT, RAIEL.EVA.MARIE.	CHAPMAN, RAIEL.EVA.MARIE.
BOSSIO, MELISSA.	MCCRORY, MELISSA.
NINA.	MIRANDA.
BOYSE, ANDREW.MICHAEL.	LUMLEY, ANDREW.MICHAEL.
BRAIN, NATHAN.REGINALD.	RUFF, NATHAN.
IVOR.	WINSTON.
BRENT, MELAT.	DOUPE, GABRIELLE.MELAT.
JEFFREY.	ABEBE.
CAMPBELL, MARY.ROXANNA.	CAMPBELL, ROXANNE.MARY.
CARR, LAUREL.	NEILSON, LAUREL.JULIA.
JULIA.	PHYLLIS.
CARSWELL WRIGHT,	KINGSTON, AMANDA.
AMANDA.MARION.	MARION.
CARSWELL WRIGHT,	KINGSTON, ELLIOT.
ELLIOT.WILLIAM.	WILLIAM.
CASSIDY, DAWN.PARK.	SORLEY, DAWN.PARK.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

CHANANA, ANKUR.
 CHAU, ANNA.
 CHIAO, YEN.JONG.JUSTIN.
 CHOI, KYEOUNG.OUN.
 CHRISTIAENS, JESSICA.
 DAWN.
 COURT, DENNIS.DAVID.
 CUNNINGHAM, ALLEN.
 CLIFFORD.
 CURRIE, BENJAMIN.
 ROBERTSON.
 DRENTH, RICHARD.MICHAEL.
 DRINKWALTER, MARILYN.
 SUSAN.
 DRINKWATER, DWAYNE.
 WILLIAM.
 DUBROVINSKY, IRINA.
 ELISEI, GEANINA.
 RODICA.
 FILIPOVIC, JELENA.
 FLINTOFF, SOPHIA.
 DENVER.O'HARE.LESARGE.
 FONTANARES, GAIL.ANNE.
 FROESE, FRANZ..
 GAGNON, MARGOT.THERÈSE.
 GAGNÉ, DARQUISE.ANNE.
 MANON.SIMONE.
 GATLUAK THONG, PETER.
 GAUTHIER, AMANDA-LYNN.
 LILIAN.MARY.
 GAZLEY, NANCY.ANN.CHERYL.
 GIACOMODONATO, ANGELA..
 GOLDFARB, SYLVIE.
 GREWAL, BALJIT.KAUR.
 GU, CHAO.
 HARDING, RENÉE.AMANDA.
 HARVEN, LESLIE.MOSES.
 EWART.
 HOBEL, BARRY.WILLIAM.
 HOUSE, JOSE.
 MARIA.
 HUCUL-MCILQUHAM, SHERRY.
 SELENA.
 HUYNH, MYCHINH.
 IGBOKWE, GEORGINA.
 MARIANA.CHIOMA.
 JACKSON,
 SHEBA.
 ANNELL.
 JARRETT, NATASHA.ANNE.
 MARIE.
 JOHAL, JAGDEESH.KAUR.
 JOHNSON, ALEXANDRA.
 CHRISTINA.CATHARINE.
 JUNGER-HAY, RUDGER.ERIC.
 KANERVA, JANET.LEE.
 KAZLOU, ALIAKSEI.
 KENNEDY SOUSA, AMANDA.
 MEAGAN.
 KHAN, MEHBOOB.
 KHAN, SADAF.SHAKIL.
 KHAN, SAIMA.
 KIDD, ERIN.MAUREEN.
 KIM, JENNIFER.SUE.YON.
 KISH, JOSHUA.ROBIN.
 KOCHETOVA,
 NATALIA.
 KOEHN, LYNDE.MARIE.
 PEACOCK.
 KUDUZOVIK, JACK.
 LAMBERT.
 CAROLE-ANN.
 LINDSAY, CHERYL.PATRICIA.
 LITWINOWICZ, ANNA.MARIA.
 LIU, BAO.SHUN.

LALL, ANKUR.
 KIM, ANNA.
 CHIAO, JUSTIN.YEN.JONG.
 CHOI, BESTKO.
 SUMMERS, DAWN.
 MACKENZIE.
 PURDIE, DENNIS.DAVID.
 MCCAULEY, ALLEN.
 CLIFFORD.
 ROBERTSON-CURRIE,
 BENJAMIN..
 FORD, RICHARD.MICHAEL.
 ANDRUS, MARILYN.
 SUSAN.
 DRINKWATER, BUD.
 DWAYNE.
 MAKHLIN, IRINA.
 BUCATARIU, GEANINA.
 RODICA.
 SALIPUR, JELENA.
 FLINTOFF, DENVER.SOPHIA.
 LESARGE.
 POSKITT, GAIL.ANNE.
 FROESE, FRANZ.MARTENS.
 SCHELCK, MARGOT.THERÈSE.
 BRUNET, DARQUISE.ANNE.
 MANON.SIMONE.
 CHOL, CHOL.DENG.
 GRAVELLE, AMANDA-LYNN.
 LILIAN.
 WHITE, NANCY.ANN.CHERYL.
 DONATO, ANGELA.GIACOMO.
 GENEAU, KATRINE.SYLVIE.
 RAKHRA, BALJIT.
 GU, KENT.
 TAYLOR, RENÉE.AMANDA.
 HARVEY, EWART.
 LESLIE.
 FEHR, BARRY.STEPHEN.
 HOUSE, ZACHARY.CHRISTIAN.
 SETH.
 HUCUL, SHERRY-SELENA.
 TATEYANA.
 HUYNH, DIANNA.ISABELLA.
 IGBOKWE, GINA.MARIANA.
 CHIOMA.
 SHAKUR JACKSON, STAR.
 PHOENIX.AMARA.AKSHAYA.
 IMPERIAL.
 JARRETT, TASHANNA.
 MARIE.
 JOHAL, JAGDISH.KAUR.
 CAVANAGH, ALEXANDRA.
 CHRISTINA.CATHARINE.
 JUNGER, RUDGER.ERIC.
 SHARP, JANET.LEE.
 KAZLOU, LIOSHA.
 KENNEDY, AMANDA.MEAGAN.
 SOUSA.
 KHAN, MEHJOOB.
 AHMED, SADAF.KAMRAN.
 KHAN-DANEYAL, SAIMA..
 FRASER, SYL.ERIN-MAUREEN.
 PARK, SUE.YON.
 WESTBROOK, JOSHUA.ROBIN.
 KOCHETOVA-KOZLOSKI,
 NATALIA.
 PEACOCK, LINDA.
 MARIE.
 KUDUZOVIC, SANJIN.
 LAMBERT, ANNE.MARIE.
 SUZANNE.
 FORSYTHE, CHERYL.PATRICIA.
 ZYMIK, ANNA.MARIA.
 WANG, EDISON.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

LIU, XIN.NING.
 MAHBUB, RAKIN.
 MALLIN, BRADY.TAYLOR.
 MARTIN, KAYLIE.LYNN.
 MASON, BRIAN.JOHANNES.
 MATTE, KAYLA.SUMMER.
 SAUNDERS.
 MBAMVU, BENEDICTE.NGOMB..
 MBAMVU, GLODY.BUKASA.
 MBAMVU, JACOB.TSHIAMA.
 MBAMVU, TSHIAMA.FELLY.
 MCILQUHAM, ALEXANDER.
 MAXWELL.
 MCLEOD, LORRAINE.LOUISE.
 MIRANDA BENDEZU,
 ANGELICA.IRENE.
 MOHAMMED, AZARD.
 MORISSETTE, ANNE.MARIE.
 MARIELLE.
 MURRAY, NICOLE.ANNE.JAZVAC.
 NEIL, TARA.DALE.
 NESRALLAH, BRADLEY.
 TYLOR.
 NGCOBO, THANDEKA.
 NGUY, NGOC.DUNG.
 NGUYEN, DANG-NHAT.
 NGUYEN, THI.NGOC.TU.
 NSUELE KENGUNYA, FELICITE.
 ONGJOCO, JEAN.CHRISTINE.
 OUELLETTE, MARIE.LUCIE.
 VALERIE.
 OUELLETTE, MARIE.YVONNE.
 CHANTAL.
 PADILLA CORTEZ HAYIN,
 JACQUELINE.MARITZA.
 PARSOTAM, ANEIL.
 PATEL, NILESHKUMAR.ASH.
 PELTIER, THERESA.CAROLINE.
 PEREIRA, MARIA.DA.GLORIA.
 POELSTRA, JESSICA.LINDZIE.
 PREZIOSO, ANTONIO..
 PRICE, ADAM.GEORGE.ELLIOT.
 PROCTOR, EVAN.EMERSON.
 PROCTOR, HAILIE.ELIZABETH.
 PRYMAK, KRISTEN.ASHLEY.
 LYNN.
 RABADIYA, BIJAL.JAYDEEP.
 RAHMAN, MUHAMMAD.
 MASHIUR.
 RAJANAYAGAM, JERYN.HILDA.
 RAO, ELSA.RAO.
 REDMOND, ANNE.MONICA.
 SMITH.
 ROACH, DANIELA.PEARL.
 RODRIGUES FERNANDES,
 JAIME..
 ROFAIEL, LINDA.RAMSES.
 FAKHRY.
 RUKHSANA, RUKHSANA.
 RYAN, DAVID.CORTLANDT.
 PRICE.
 SAKHNOVA, EVGUENIA.
 SALIM, MAJED.
 SALIM, NADEA.
 SANGSTER, PATRICIA.JEAN.
 SARKIS, SARKIS.
 SCHNEIDER, BRIAN.JEFFREY.
 SHAPEEVA, ANASTASIA.E.
 SHEVCHENKO, NATALIA.TONYA.
 SIDHU, TARNJIT.KAUR.
 SIMONDS, PHILIP.ALPHONSE.
 JOSEPH.
 SIMONSON, DILLON.BRIAN.
 PARKER.
 SINGH, AMRIT.

LIU, CINDY.XINNING.
 TALUKDER, RAKIN.MAHBUB.
 FOURNIER, BRADY.TAYLOR.
 MCKENZIE, KAYLIE.LYNN.
 PAQUIN, BRIAN.JOHANNES.
 SAUNDERS, KAYLA.
 SUMMER.
 TSHIAMA, BENEDICTE.NGOMBA.
 TSHIAMA, GLODY.BUKASA.
 TSHIAMA, JACOB.TSHIAMA.
 TSHIAMA, FELLY.MBAMVU.
 HUCUL, ALEC.ALEXANDER.
 MAXWELL.
 BAIRD, LORRAINE.LOUISE.
 FERRI, ANGELICA.
 IRENE.
 MOHAMMED, JAY.JUNIOR.
 LAMONTAGNE, MARIELLE.
 ANNE.
 JAZVAC, NICOLE.ANNE.
 PERERA, TARA.DALE.
 ASSALY-NESSALLAH,
 BRADLEY.TYLOR.
 BURROWS, NAOMI.THANDEKA.
 NGUY, YUNG.
 NGUYEN, DANIEL.SUN.
 NGUYEN, TU.NGOC.
 MBOKOSO, RUTH.FELICITE.
 TOLENTINO, JEAN.CHRISTINE.
 OUELLETTE, VALERIE.LUCIE.
 MARIE.
 OUELLETTE, CHANTAL.
 YVONNE.MARIE.
 PADILLA CORTEZ,
 JACQUELINE.MARITZA.
 PARSOTAM, DEREK.ANEIL.
 PATEL, NEIL.
 PELLETIER, THERESA.CAROLINE.
 PEREIRA, GLORIA.
 SANGER, JESSICA.LINDZIE.
 PREZIOSO, ANTHONY.
 SHARKEY, ADAM.CHARLES.
 MCCOLL, EVAN.EMERSON.
 MCCOLL, HAILIE.ELIZABETH.
 CAMPBELL, KRISTEN.ASHLEY.
 LYNN.
 ATARA, BIJAL.
 RAHMAN,
 ALVA.
 RAMESH, JERYN.HILDA.
 KHAN, ELSA.RAO.
 SMITH, ANNE.MONICA.
 KHARLAMOVA, KSENIA.
 DANIELA.
 FERNANDES, JAIME.
 RODRIGUES.
 ROFAIEL,
 LINDA.
 KHAN, RUKHSANA.
 RYAN,
 CORRY.PRICE.
 SAHNOVA, EUGENIA.JANE.
 HANTI, MAJID.
 HANTI, NADIA.
 DALEY, MARIA.ELIZABETH.
 SAHAKIAN, SARKIS..
 SANTAROSSA, BRIAN.JEFFREY.
 MOROZOV, ANASTASIA.
 WITOR, NATALIA.TONYA.
 AULAKH, TARNJIT.KAUR.
 SIMONDS, PHILLIP.
 ALPHONSE.
 BANSLEY, DILLON.BRIAN.
 PARKER.
 AUJLA, AMRIT.SINGH.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
SINGH, GURMIT.KAUR.	RAI, GURMIT.KAUR.	XUE, KAI.YU.	DU, AUSTIN.KAIYU.XUE.
SINGH, GURVIR.	RAI, GURVIR.SINGH.	ZHANG, JING.CHANG.	ZHANG, JING.SHANG.
SINGH, KULDIP.	RAI, KULDIP.SINGH.	ZHANG, YIXI.	ZHANG, CECILIA..YIXI.
SINGH, NAVNEET.KAUR.	RAI, NAVNEET.KAUR.		
SINGH, SARVAN.	AUJLA, SARVAN.SINGH.		JUDITH M. HARTMAN,
SINGH, SUKHDEV.	VIRK, SUKHDEV.SINGH.		Deputy Registrar General/
SINGH, SUKHVINDER.	ATWAL, SUKHVINDER.SINGH.	(142-G356)	Registraire générale adjointe de l'état civil
SIVALINGAM, RAHINIE.	LOGAN, RAHINIE.		
SMEEKENS, TIMOTHY.	HENNESSEY, TIMOTHY.		
STEPHEN.	STEPHEN.		
SO, RYAN.	SO, RYAN.SAVION.		
SOOS, BARBARA.	REBELO, BARBARA.		
ST LOUIS, STEPHANIE.	LOOS, STEPHANIE.		
JAMIE-ANN.	JAMIE-ANN.		
STARODVORSCAIA-IVANOVA,	STARODVORSCAIA-IVANOVA,		
XENIA.	KSENIA.		
STICKLAND, WILLIAM.	LAMB, WILLIAM.		
MICHAEL.	MICHAEL.		
SYARANAMUAL, PIERRE.	JACOBS, PIERRE.		
PHILIP.RENE.	PHILIP.RENE.		
THACH, THI.HONG.NHUNG.	BLOOM, MAYA.ANNE.NHUNG.		
THOMPSON, BASIL.	THOMPSON, FRANK.BASIL.		
STEPHEN.	STEVEN.		
THOMS, COLIN.LORNE.	RANNI, COLIN.LORNE.		
MITCHELL.	MITCHELL.THOMS.		
TOMLINSON-DAVIS, TALAIJAH.	TOMLINSON-BAGNALL,		
JESSICA.INA.	TALAIJAH.JESSICA.INA.		
ELIZABETH.	ELIZABETH.		
WAGNER, MELISSA.	DURAND, SAMANTHA.		
ANNE.	MELISSA.		
WALKER, JENS.KRISTIAN.	WALKER, JENS.JACOB.		
SHAMUS.	WILLEMSTIJN.		
WALLACE, FREDERICK.	PARSONS, FREDERICK.		
MERVIN.	IRVAN.		
WANG, NA.	GREEKAMOL, APRIL.WANG.		
WHITE-SHEA, CHELSEA.	WHITE, CHELSEA.		
ELIZABETH.	ELIZABETH.		
WONG, CHING.LAM.	WONG, CHARLIE..		
WRIGHT, BRANDON.	BALLENTYNE, BRANDON.		
ALEXANDER.MATHEW.	MARK.		

Ministry of Municipal Affairs and Housing Ministère des Affaires municipales et du Logement

Residential Tenancies Act, 2006
Loi de 2006 sur la location
à usage d'habitation

SECTION 120

GUIDELINE FOR 2010

NOTICE

The Guideline applicable for the year 2010 for the purposes of the Residential Tenancies Act, 2006 is 2.1 percent.

Dated at Toronto, this 18th day of June, 2009

JIM WATSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

ONTARIO ENERGY BOARD

Amendments to the Distribution System Code

1. **Section 1.7 of the Distribution System Code is amended by adding the following text below the last paragraph in that section:**

Section 4.7 and Appendix H come into force on the day that is 90 days from the date on which they are published on the Board's website after having been made by the Board.

2. **Section 4.1.3 of Distribution System Code is amended by replacing the word "A" at the beginning of that section with the following:**

Subject to section 4.7, a

3. **Section 4.1.4 of the Distribution System Code is amended by replacing the word "If" at the beginning of that section with the following:**

Except in relation to an investigation conducted under section 4.7, if

4. **Section 4 of the Distribution System Code is amended by adding the following immediately after section 4.6.5:**

4.7 Farm Stray Voltage

4.7.1 In this section 4.7:

- ACC -means animal contact current, being the steady state 60 Hz (including harmonics thereof) root mean square alternating current when measured through a 500 Ohm resistor connected between animal contact points;
- ACV—means animal contact voltage, being the steady state 60 Hz (including harmonics thereof) root mean square alternating current voltage when measured in parallel with a 500 Ohm resistor connected between animal contact points;
- "farm stray voltage" means ACC or ACV occurring at a location on a farm where livestock make contact with it; and
- "livestock farm customer" in respect of a distributor means any customer of the distributor that is engaged principally in livestock husbandry in an area zoned for agricultural use.

- 4.7.2 A distributor shall initiate a farm stray voltage investigation using the procedure set out in Appendix H where a livestock farm customer provides the distributor with information that reasonably indicates that farm stray voltage may be adversely affecting the operation of the livestock farm customer's farm.
- 4.7.3 Where an investigation initiated under section 4.7.2 reveals that either:
- a) ACC on the farm exceeds 2.0 milliamperes; or
 - b) ACV on the farm exceeds 1.0 volt,
- the distributor shall conduct tests in accordance with the investigation procedure set out in Appendix H to determine whether and the extent to which the distributor's distribution system is contributing to farm stray voltage measured on the farm.
- 4.7.4 Where the tests referred to in section 4.7.3 reveal that the distributor's distribution system is contributing more than 1 mA ACC or 0.5 V ACV to farm stray voltage on a farm, the distributor shall take such steps as may be required to ensure that such contribution does not exceed 1 mA ACC or 0.5 V ACV.
- 4.7.5 A distributor shall ensure that persons responsible for investigating, analyzing and determining the appropriate means of remediating farm stray voltage situations on the distributor's behalf for the purposes of meeting the distributor's obligations under this section 4.7 have competency in performing these activities. Competency may be based on recognized qualification requirements that include a training course that meets the requirements of the tasks to be performed. Services provided in relation to these activities by a person that does not have the recognized qualification requirements shall be reviewed, affirmed and documented by a person with exhibited competency.
- 4.7.6 A distributor serving livestock farm customers shall document, post on its web site and otherwise make available to any person on request, and file with the Board upon request, a farm stray voltage customer response procedure that describes the steps involved in the distributor's response to farm stray voltage complaints and inquiries. At a minimum, the customer response procedure must indicate:
- a) how and to whom farm stray voltage complaints and inquiries should be made by livestock farm customers;
 - b) the types of information required by the distributor regarding the basis of the livestock farm customer's concern that ACC/ACV from the distributor's system is affecting farm operations; and
 - c) the estimated amount of time the distributor requires following receipt of a complaint or inquiry to contact the livestock farm customer for the purpose of scheduling a site visit for the purpose of initiating an investigation where an investigation is required.
- 4.7.7 A distributor shall record, retain for a period of five years and provide to the Board, on request and in the form and manner required by the Board, the following information:
- a) the name and contact information of each livestock farm customer that submits a farm stray voltage complaint to the distributor, the date of the complaint and the date on which the matter was considered closed by the distributor; and
 - b) for each farm stray voltage investigation initiated by the distributor:
 - site information for the livestock farm customer's farm, including location; the identity and design characteristics of the circuit(s) supplying the site; and distance of the site from the circuit substation and from the end of the circuit;
 - an investigation report prepared in accordance with Appendix H, together with all other documentation required by Appendix H to be prepared; and
 - identified ACC or ACV source(s) and distribution system contribution levels; any remediation measures taken; and the total cost of the investigation and of any remediation measures taken.
- 4.7.8 A distributor serving livestock farm customers shall, not less than annually, provide written notice to all livestock farm customers in its service area describing how they can obtain the following from the distributor:
- a) information on what farm stray voltage is, what causes it, and common ways of addressing distribution system contributions to it;
 - b) a copy of the distributor's farm stray voltage customer response procedure referred to in section 4.7.6; and
 - c) a copy of the distributor's dispute resolution process set out in its Conditions of Service.

Such notice may be given by including an insert with at least one bill submitted to livestock farm customers or by any other means as may reasonably be expected to bring the information to the attention of livestock farm customers. Posting of the information or of notice of the availability of the information on the distributor's website alone shall not constitute sufficient written notice for the purposes of this section.

5. The Distribution System Code is amended by adding Appendix H (appended below) immediately after Appendix G.

APPENDIX H

Farm Stray Voltage
Distributor Investigation Procedure

TABLE OF CONTENTS

Glossary of Symbols.....	2
H.1 APPLICATION AND SCOPE.....	3
H.2 DEFINITIONS	3
H.3 SAFETY	3
H.4 EQUIPMENT AND OTHER REQUIREMENTS.....	3
H.4.1 Measuring and Recording Devices	3
H.4.2 Load Box	4
H.4.3 Other Equipment	4
H.4.4 Test Scheduling	4
H.4.5 Investigation Sequence.....	4
H.4.6 Documentation	5
H.4.7 Investigation Report	5
H.5 INVESTIGATION PROCEDURE	5
H.5.1 Phase 1 Procedure	5
H.5.1.1 Animal Contact Test.....	5
H.5.1.2 Farm Stray Voltage Test	6
H.5.2 Phase 2 Procedure	7
H.5.2.1 Distributor Contribution Test.....	7
H.5.2.2 Distributor Contribution Calculations.....	9
H.5.3 Phase 3 Procedure	9
H.5.3.1 Distributor Contribution Confirmation Test & Calculations.....	9
H.5.3.2 Final Farm Stray Voltage Test	9

FORMS

Form 1	Animal Contact Test
Form 2	Farm Stray Voltage Test
Form 3	Distributor Contribution Test Data
Form 4	Distributor Contribution Calculations
Form 5	Distributor Contribution Confirmation Test & Calculations
Form 6	Final Farm Stray Voltage Test

GLOSSARY OF SYMBOLS

I_{LB}	load box current
I_p	transformer primary current (on the source side of the ground connection)
R_{source}	source resistance
V_{cc}	animal contact voltage (measured across a 500 Ohm shunt resistor) between two animal contact points
V_{ccD}	distributor contribution to animal contact voltage
$V_{cc_{ss}}$	highest steady state value of animal contact voltage measured during the Farm Stray Voltage Test
$V_{cc_{full}}$	animal contact voltage during the Distributor Contribution Test measured with the farm power "off" and the load box set at maximum load
$V_{cc_{half}}$	animal contact voltage during the Distributor Contribution Test measured with the farm power "off" and the load box set at one-half load
$V_{cc_{off}}$	animal contact voltage during the Distributor Contribution Test measured with the farm power "off" and the load box "off"
V_{LB}	voltage at load box connection to secondary system
V_{oc}	open circuit voltage (measured without a shunt resistor) between two animal contact points
V_p	voltage from the primary neutral at the transformer to a reference ground rod
$V_{p_{ss}}$	value for the primary neutral to reference ground rod voltage corresponding to the highest measured steady state value of animal contact voltage measured during the Farm Stray Voltage Test ($V_{cc_{ss}}$)
$V_{p_{full}}$	value of the primary neutral to reference ground rod voltage measured during the Distributor Contribution Test with the farm power "off" and the load box set at maximum load
$V_{p_{half}}$	value of the primary neutral to reference ground rod voltage measured during the Distributor Contribution Test with the farm power "off" and the load box set at one-half load
$V_{p_{off}}$	value of the primary neutral to reference ground rod voltage measured during the Distributor Contribution Test with the farm power "off" and the load box "off"
V_{pri}	nominal primary phase conductor voltage to neutral conductor voltage
V_{ps}	voltage drop from the primary neutral conductor at the location of the connection for V_p to the secondary neutral conductor at the location of the connection for V_s
V_s	voltage from the secondary neutral in the service panel serving the animal contact area to the reference ground rod

H.1 APPLICATION AND SCOPE

This investigation procedure shall be followed by distributors in accordance with section 4.7 of the Code. This investigation procedure focuses on the measurement of farm stray voltage at animal contact locations and on the measurement of contributions to ACC/ACV from the distributor's distribution system.

A distributor shall ensure that any investigator acting on the distributor's behalf in conducting an investigation under section 4.7 of the Code and this Appendix complies with all of the requirements of this Appendix.

H.2 DEFINITIONS

In this Appendix:

"ACC/ACV Threshold" means the ACC or ACV value specified in section 4.7.3 of the Code;

"Animal Contact Test" means the test described in section H.5.1.1;

"animal contact point" means an object or surface an animal can contact physically, such as the pavement, a metal stall stanchion, a metal object in a barn or milking parlour, a water bowl or trough, water in a bowl or trough, or earth;

"animal contact location" means a location where an animal can contact two animal contact points at the same time;

"current" means Alternating Current current, root mean square;

"Distributor Contribution Test" means the test described in section H.5.2.1;

"Distributor Contribution Calculations" means the procedure described in section H.5.2.2;

"Distributor Contribution Confirmation Test & Calculations" means the test and procedure described in section H.5.3.1;

"Distributor Contribution Threshold" means the contribution by a distribution system to ACC or ACV as specified in section 4.7.4 of the Code;

"Farm Stray Voltage Test" means the test described in section H.5.1.2;

"Final Farm Stray Voltage Test" means the test described in section H.5.3.2.

"investigator" means a person responsible for investigating, analyzing and determining the appropriate means of remediating farm stray voltage situations on a distributor's behalf for the purposes of meeting the distributor's obligations under section 4.7 of the Code;

"resistance" means the property of hindering the flow of current in an electric circuit;

"root mean square" ("rms") means the square root of the arithmetic mean (i.e., the average) of the squares of a set of values;

"shunt resistor" means a physical resistor (or combination of resistors) used to simulate the combined resistance of an animal's body and the resistance between the animal's body and the animal contact points;

"source resistance" means the resistance in a circuit excluding the combined resistance of the animal's body and the resistance between the animal's body and the animal contact points;

"steady state" means the value of a voltage after all transients have decayed to a negligible value. For an alternating quantity, the root-mean-square value in the steady state does not vary with time; and

"voltage" means Alternating Current voltage, root mean square.

H.3 SAFETY

- (1) A distributor shall ensure that the investigation procedures set out in this Appendix are executed by persons qualified under the *Occupational Health and Safety Act* (Ontario).
- (2) If an investigator reasonably believes that a significant or immediate electrical safety hazard is posed by conditions at the site of an investigation, the investigator may suspend the execution of the investigation procedure until the hazard is rectified. The investigator shall promptly report any hazard to life or property to the Electrical Safety Authority.
- (3) An investigator may suspend testing if the presence of animals, in any area where electrical equipment or wiring is examined or electrical measurements are taken, creates a potential hazard to the distributor's personnel.
- (4) An investigator shall identify and note the locations of electric fences and other electrified animal control devices in accordance with section H.4.6(1).

H.4 EQUIPMENT AND OTHER REQUIREMENTS

H.4.1 Measuring and Recording Devices

An investigator shall ensure that equipment used for the measurement and/or recording of voltage, current, and resistance meets the criteria specified below:

- (1) **Resolution and Accuracy** - The accuracy and resolution of any instrument used to measure or record animal contact voltage shall limit the error to five percent or less at one volt.

- (2) **Voltage Measurement** - Instruments used to measure animal contact voltage shall be capable of separating and independently measuring alternating current (AC) and direct current (DC) voltages. These instruments shall have a minimum internal impedance of ten thousand Ohms and shall measure the true voltage.
- (3) **Current Measurement** - A clamp-on ammeter, a digital multi-meter with clamp-on device or an in-line ammeter shall be used to measure current. Such instruments shall have a nominal accuracy of five percent or less, shall be capable of separating and independently measuring alternating current (AC) and direct current (DC) and shall measure the true current.
- (4) **Resistance Measurement** - The resistance of a resistor shall be measured using either a volt ohmmeter or a digital multi-meter. Resolution shall be to the level of one Ohm or less when measuring a resistance of less than one thousand Ohms. Accuracy shall be within plus or minus five Ohms for a five hundred Ohm resistance.
- (5) **Calibration of Measuring Instruments** - All measuring instruments shall be calibrated as to resolution and accuracy annually or according to the manufacturer's recommended calibration schedule, whichever is more frequent. Calibration certification shall be obtained from either:
 - a) the instrument manufacturer; or
 - b) a laboratory currently certified as meeting all applicable Institute of Electrical and Electronic Engineers, International Organization for Standards standards, or other recognized standards.
- (6) **Field Check** - Before each site investigation, measuring devices shall be field-checked by comparing measurements with those taken using a second calibrated instrument.
- (7) **Digital Recording Devices** - Recording devices, including monitoring systems which combine measuring and recording functions in a single instrument, shall have the levels of resolution and accuracy described under section H.4.1(1), shall have averaging capability and shall be capable of storing data recorded over measurement intervals of one to ten seconds for up to seventy-two consecutive hours. Digital recording devices, which have deviation settings, shall permit the deviation setting to be set so as to meet these resolution, accuracy and capability requirements. Digital recording devices shall be able to log the time and date of all data recorded and shall have their internal clocks synchronized.

H.4.2 Load Box

An investigator shall ensure that the load box meets the criteria specified below:

- (1) Volts - A load box shall be a primarily non-inductive nominal two hundred forty volt, resistance heating type load.
- (2) Power - Testing shall be accomplished with a dual element 9/18 or 12.5/25 kW load box.
- (3) Split-Load - A load box shall be capable of operating at two or more load settings, including approximately fifty percent and one hundred percent of the load box's rated total load.

H.4.3 Other Equipment

An investigator shall use the following equipment, as required, in conducting an investigation under this Appendix:

- (1) A steel portable ground rod at least 1.0 m in length and 1.5 cm in diameter, sharpened at one end to ease insertion into the earth. The rod must be equipped with a terminal that permits a stainless steel hose clamp or alligator clip to be connected to the rod and must be marked at a point 50 cm from the sharpened rod end (the target depth of insertion).
- (2) Two 50 m reels of insulated #14, #16 or #18 stranded wire. Equip one end of each roll of wire with a stainless steel hose clamp or an alligator clip of suitable size to connect to the ground rod. Equip the other end with a banana plug capable of connecting to the measuring instruments used.
- (3) One 50 m reel of insulated #14, #16 or #18 twisted, shielded pair stranded wire. At one end, equip one wire with a stainless steel hose clamp and the other wire with an alligator clip of suitable size to connect to the copper plate. At the other end equip each wire with a banana plug capable of connecting to the digital recording device used.
- (4) A copper plate with a regular shape (square, rectangular or round) and a base area measuring at least 100 cm². The plate must be clean prior to each use.
- (5) One weight of at least 10 kg (used in combination with the copper plate referred to in (3) above).
- (6) Wire brush.
- (7) Paper towels.
- (8) Salt water solution.
- (9) Pocket calculator.
- (10) One five hundred Ohm (+/- 2%) shunt resistor or equivalent combination of resistors.
- (11) Two ten thousand Ohm (+/- 2%) shunt resistors or equivalent combination of resistors.

H.4.4 Test Scheduling

An investigator shall schedule any tests, both as to time and duration, in consultation with the livestock farm customer to ensure that the test time and/or other conditions are consistent with those during or in which animal performance or behaviour has indicated that farm stray voltage may be affecting farm operations.

H.4.5 Investigation Sequence

An investigator shall carry out an investigation as follows:

Phase 1 Procedure

1. Animal Contact Test

2. Farm Stray Voltage Test

Phase 2 Procedure

1. Distributor Contribution Test
2. Distributor Contribution Calculations

Phase 3 Procedure

1. Distributor Contribution Confirmation Test & Calculations
2. Final Farm Stray Voltage Test

H.4.6 Documentation

The following documentation shall be prepared and retained by a distributor in accordance with 4.7.7 of the Code:

- (1) Sketch or line drawing of the farm on which are located, at a minimum:
 - a) Distribution transformer(s);
 - b) Distributor's phase and neutral conductors (indicating size and type);
 - c) Farm buildings;
 - d) Secondary electrical service panels;
 - e) Existing grounding electrodes;
 - f) Animal contact locations tested (using the identification numbers indicated on Form 1);
 - g) Remote reference ground rod used for testing purposes;
 - h) Primary and secondary neutral locations used in conjunction with the remote reference ground rod used for testing purposes;
 - i) Electric fences and other electrified animal control devices;
 - j) Water bowls; and
 - k) Well.
- (2) All information specified in the Forms set out in this Appendix. The Forms shall be in the format set out in this Appendix, and may be completed by hand or in electronic format.
- (3) All data recorded using digital recording devices, downloaded in electronic format.

H.4.7 Investigation Report

- (1) An investigator shall prepare a written report that complies with section H.4.7(2) and that sets out the results and findings of any investigation conducted under section 4.7 of the Code and this Appendix.
- (2) The written report shall contain, as a minimum, the following information: the name of the distributor; the name of the investigator; information on how and to whom inquiries about the investigation should be addressed; the date the livestock farm customer's complaint was received by the distributor; the date of the distributor's or investigator's initial site visit; the date the investigation was initiated; the date the investigation was concluded; a summary and explanation of the test results in plain language; and a brief description in plain language of any remediation measures taken or planned. Copies of all information specified in the Forms set out in this Appendix shall be attached to the report.
- (3) The distributor shall promptly provide copies of the report and the recorded measurement data in both paper and electronic format to the livestock farm customer.

H.5 INVESTIGATION PROCEDURE

This section H.5 refers to measurements for ACV. An investigator shall determine ACC on the basis of the ACV measurements using Ohm's Law (current = voltage/resistance).

H.5.1 Phase 1 Procedure

An investigator shall conduct the Phase 1 Procedure set out in and in accordance with sections H.5.1.1 and H.5.1.2 to determine whether the ACC/ACV Threshold is met.

H.5.1.1 Animal Contact Test

- (1) Purpose – The Animal Contact Test will identify the locations, if any, at which farm stray voltage may be present. Information collected in this test shall be used to determine the locations used for the Farm Stray Voltage Test.
- (2) Selection of Animal Contact Locations - Animal contact locations, including those where animal contact points can be contacted by low resistance body parts (e.g. muzzle, hoof, and udder), shall be selected in consultation with the livestock farm customer.
- (3) Test Preparation - Where possible and with the permission of the livestock farm customer, turn off all farm loads with the exception of one consistent load (e.g. a hairdryer) in order to eliminate the potential impact of farm load variability on measurements taken at different animal contact locations.
- (4) Animal Contact Point Preparation

- a) Where an animal contact point is the floor or earth surface, the measuring device shall be connected to a copper plate, which shall make a high quality conductive contact with the floor or earth surface. The floor or earth surface beneath and around the copper plate shall be clear of debris that may add excess resistance. If the floor is concrete, the copper plate shall be placed where the surface is flat and, if needed, cleaned using water and a wire brush.

For each animal contact location tested, calculated source resistance (R_{source}) should be 500 Ohms or less. If high quality conductive contact with the floor or earth cannot be made using the procedure described above, the following procedures shall be followed:

- Floor contact - Place a paper towel or similar material soaked in salt water solution between the copper plate and the floor. Place a weight of not less than ten kilograms on the plate. This weight shall be applied evenly across the plate and not to the adjacent concrete or earth. Place the plate a minimum distance of thirty centimetres or twelve inches from any metal equipment making contact with the floor or earth.
- Earth contact - Locate a flat surface, remove any debris and add water to the area to ensure sufficient dampness if necessary.

- b) Where an animal contact point involves a metal surface, corrosion shall be removed from the area where a test lead is used to contact the metal.

(5) Data Documented - For each animal contact location:

- a) Record the open circuit voltage (without a shunt resistor) between animal contact points: V_{oc}
- b) Record, within ten seconds of recording the open circuit voltage, the ACV between animal contact points with a five hundred Ohm nominal shunt resistor placed across the meter inputs: V_{cc}
- c) Calculate and note the source resistance: R_{source}

(6) Data Records - An investigator shall record the results of and other information relating to the Animal Contact Test using Form 1 of this Appendix.

H.5.1.2 Farm Stray Voltage Test

- (1) Purpose - The purpose of this test is to determine the highest level of farm stray voltage at the location(s) identified in the Animal Contact Test.
- (2) Reference Ground Rod Setup - A portable ground rod shall be inserted 0.5 m into the earth, located as follows:
 - at least 15 m (or 50 feet) from the ground rod under test;
 - well away from any well casing present;
 - not closer than 7.5 m (or 25 feet) from the centerline of a primary electrical conductor right-of-way;
 - not closer than 30 m (or 100 feet) from the edge of a transmission line right-of-way; and
 - when practicable, at least 7.5 m (or 25 feet) from the nearest underground conductive electrical equipment of any type and at a distance equal to three to four times the buried depth of any metallic structure connected to the service entrance neutral.
- (3) Digital Recording Device Setup - A digital recording device shall be used to measure and record data in accordance with section H.5.1.2(6). The device shall be prepared as follows:
 - connect one lead to the reference ground rod. Use a second wire to extend the other lead to the ground wire connecting the neutral to the ground rod at the service entrance serving the area under investigation.
 - install a 10,000 Ohm resistor across the input leads and note the reading. Install a second 10,000 Ohm resistor (in series) across the input leads and note whether the reading decreases by more than 10%. Where the reading decreases by more than 10%, the reference ground rod shall be moved to another location to reduce the resistance. When a good connection to earth has been established, remove both resistors from the digital recording device.
- (4) Selection of Animal Contact Locations - The animal contact location at which the highest animal contact voltage reading was measured in the Animal Contact Test shall be used for the purposes of this test. Additional animal contact locations may also be tested simultaneously.
- (5) Animal Contact Point Preparation - The procedure set out in section H.5.1.1(4) shall be applied.
- (6) Measurement Interval - The measurement interval over which true rms values are averaged during recording shall not exceed ten seconds.
- (7) Data Recorded -
 - a) Voltage from the primary neutral at the transformer to the reference ground rod: V_p .
 - b) Voltage from the secondary neutral in the service panel serving the animal contact area (note: where a watering device is involved, the service panel to which the water line is bonded shall be used) to the reference ground rod: V_s
 - c) Voltage drop from the primary neutral conductor at the location of the connection for V_p to the secondary neutral conductor at the location of the connection for V_s : V_{ps}
 - d) Voltage across a five hundred Ohm resistor at the high ACV points as selected in accordance with section H.5.1.2(4): V_{cc}
- (8) Test Duration and Continuity - Data shall be recorded over a period of not less than forty-eight consecutive hours. The test shall be repeated unless data is recorded without interruption for a minimum of twenty-four consecutive hours. The test shall also be repeated if testing is interrupted for more than twenty minutes during any twelve hour period.

- (9) **Data Records** - An investigator shall record the results of and other information relating to the Farm Stray Voltage Test using Form 2 of this Appendix. A plot of the required measurements versus time may be substituted for or included with a completed Form 2. All recorded data shall be downloaded and retained with the other records of the investigation.
- (10) **Interpretation** - Compare the ACV (V_{cc}) values noted on Form 2 to the ACC/ACV Threshold. An investigator shall carry out the Phase 2 Procedure if the ACC/ACV Threshold is met. If the ACC/ACV Threshold is not met, the investigation shall be terminated.

H.5.2 Phase 2 Procedure

An investigator shall conduct the Phase 2 Procedure set out in and in accordance with sections H.5.2.1 and H.5.2.2 to determine whether the Distributor Contribution Threshold is met.

H.5.2.1 Distributor Contribution Test

- (1) **Purpose** - The Distributor Contribution Test is used to determine whether and the extent to which the distribution system contributes to farm stray voltage at animal contact locations.
- (2) **Application** - This test shall be carried out at each point where a livestock farm customer's farm is connected to the distribution system at a distribution transformer.
- (3) **Time of Test** - This test shall be performed at the same time of day as the times of highest ACV found in the Farm Stray Voltage Test.
- (4) **Preparation** - Before commencing the test, measure the secondary neutral current with the farm completely de-energized. The secondary neutral current should be very low. If the current is high, this indicates some 120 volt load is energized. Investigate and de-energize as required.
- (5) **Data Documented**
 - a) Eight data points shall be documented as follows:
 1. Note nominal primary phase conductor voltage to neutral conductor voltage: V_{pri}
 2. Measure load box current: ILB
 3. Measure voltage at load box connection to secondary system: VLB (~240V)
 4. Calculate transformer primary current (on the source side of the ground connection): I_p
 5. Measure animal contact voltage at the same points used in the Farm Stray Voltage Test (not shown on Figure 1): V_{cc}
 6. Measure voltage from primary neutral at the transformer to remote reference ground rod: V_p
 7. Measure voltage from secondary neutral in the service panel serving the area of the animal contact to remote reference ground rod: V_s
 8. Measure voltage from primary neutral at the transformer to secondary neutral at the service panel serving the area of animal contact: V_{ps}

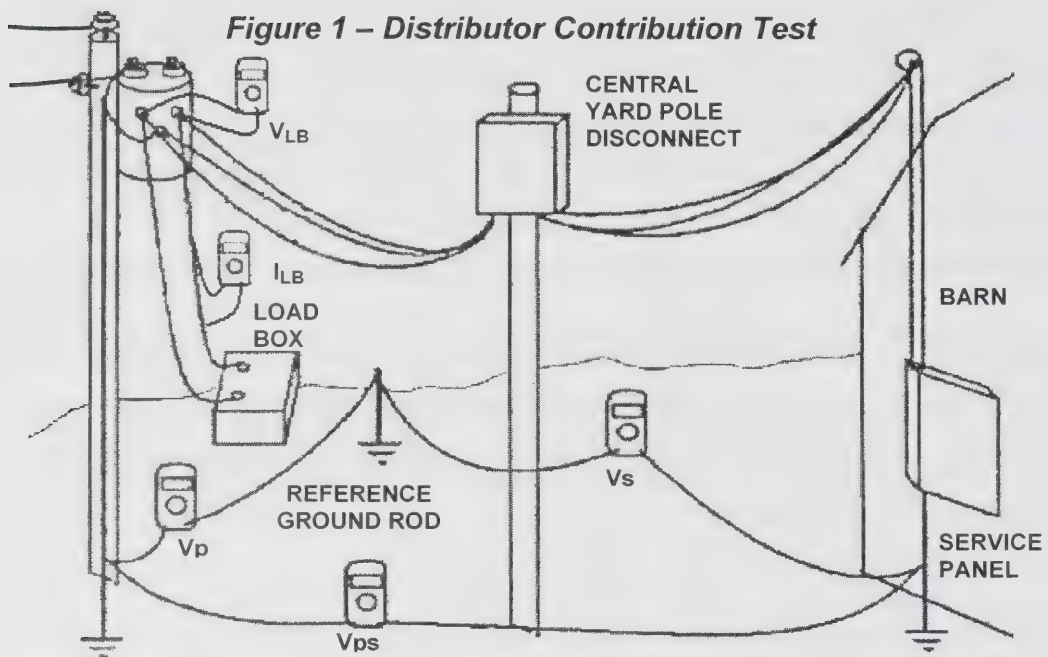


Figure 1 illustrates the measurement locations indicated above. Figure 2 illustrates the appropriate meter arrangement.

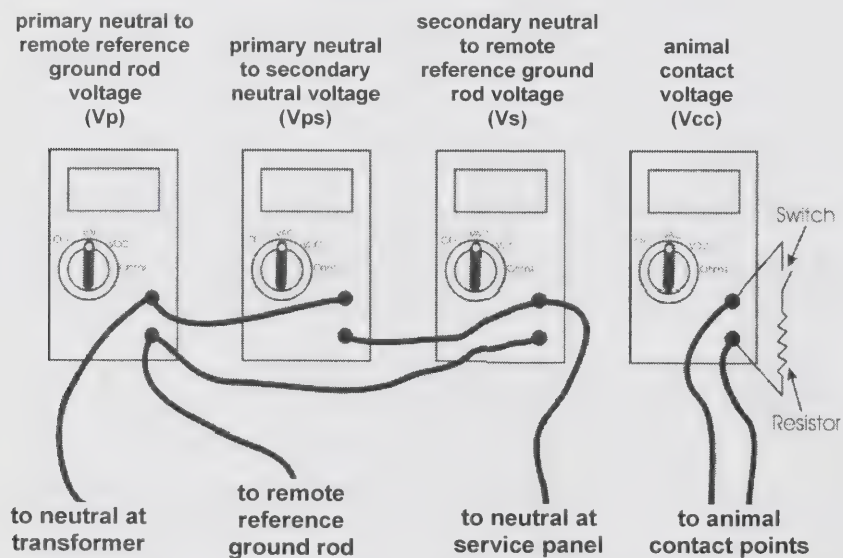


Figure 2 – Meter Arrangement for Distributor Contribution Test

Conducting the Test - Attach the load box to the 240 Volt secondary side of the transformer. For single phase services, conduct Steps 1 through 5 listed below. For three phase services, conduct Step 1 and Step 2 listed below for each phase, or conduct Steps 1 through 5 listed below for one phase only. Each test must be conducted for at least two minutes, with the highest readings observed during the interval recorded on Form 3.

- a) Step 1: Load box de-energized; farm energized.
 - b) Step 2: Load box de-energized; farm de-energized.
 - c) Step 3: Load box energized at half load; farm de-energized.
 - d) Step 4: Load box energized to full load; farm de-energized.
 - e) Step 5: Load box energized to full load; farm energized.
- (6) Data Records - An investigator shall record the results of and other information relating to the Distributor Contribution Test using Form 3 of this Appendix.

H.5.2.2 Distributor Contribution Calculations

- (1) Purpose - The purpose of this procedure is to calculate the contribution of the distributor's distribution system to farm stray voltage.
- (2) Data Analysis
 - a) Determine from the Farm Stray Voltage Test data the highest measured steady state value of ACV ($V_{cc_{fv}}$) and the corresponding measured value for the primary neutral to reference ground rod voltage ($V_{p_{fv}}$). Record these values on Form 4 at Step 1.
 - b) The primary neutral to remote reference ground rod voltage ($V_{p_{off}}$) and the ACV ($V_{cc_{off}}$) measured during the Distributor Contribution Test with the farm power "off" and the load box "off" shall be recorded on Form 4 at Step 2.
 - c) The primary neutral to remote reference ground voltage ($V_{p_{half}}$) and the animal contact voltage ($V_{cc_{half}}$) measured during the Distributor Contribution Test with the farm power "off" and the load box set at one-half (1/2) load shall be recorded on Form 4 at Step 3.
 - d) The primary neutral to remote reference ground voltage ($V_{p_{full}}$) and the animal contact voltage ($V_{cc_{full}}$) measured during the Distributor Contribution Test with the farm power "off" and the load box set at maximum load shall be recorded on Form 4 at Step 4.
- (3) For Single Phase Farms - The contribution of the distributor's distribution system to ACV (V_{ccD}) shall be determined using the following formula:

$$V_{ccD} = \frac{V_{p_{fv}} - V_{p_{half}}}{V_{p_{full}} - V_{p_{half}}} \times (V_{cc_{full}} - V_{cc_{half}}) + V_{cc_{half}}$$
- (4) For Three Phase Farms - The contribution of the distributor's distribution system to ACV (V_{ccD}) for farms with three phase balanced load service is the measured ACV recorded in Step 2 of the Distributor Contribution Test (see H.5.2.1(6); i.e. with the load box de-energized and the farm de-energized) and recorded on Form 4 as $V_{cc_{off}}$.
- (5) Interpretation - Compare the V_{ccD} value (from either (3) or (4) above as appropriate) to the Distributor Contribution Threshold.
- (6) Data Records - An investigator shall record the results of and other information relating to the distributor contribution calculations using Form 4 of this Appendix.

H.5.3 Phase 3 Procedure

Where the Distributor Contribution Threshold has been met, an investigator shall conduct the Phase 3 Procedure set out in and in accordance with sections H.5.3.1 and H.5.3.2 to confirm whether remediation activities taken by the distributor have resulted in the contribution of the distributor's distribution system to farm stray voltage decreasing to a level that is below the Distributor Contribution Threshold; and to determine the impact of distributor remediation activities on ACC/ACV.

H.5.3.1 Distributor Contribution Confirmation Test & Calculations

- (1) Purpose - The purpose of this procedure is to confirm whether the remediation activities carried out by a distributor have resulted in the contribution of the distributor's distribution system to farm stray voltage decreasing to a level that is below the Distributor Contribution Threshold.
- (2) Procedure - The investigator shall repeat the Distributor Contribution Test and shall for that purpose make measurements at the same locations as used for the original Distributor Contribution Test. The investigator shall repeat the distributor contribution calculations in accordance with section H.5.2.2.
- (3) Data Records - An investigator shall record the results of and other information relating to the distributor contribution confirmation test and calculations using Form 5 of this Appendix.

H.5.3.2 Final Farm Stray Voltage Test

- (1) Purpose - The purpose of this test is to determine the impact of a distributor's remediation activities on farm stray voltage.
- (2) Procedure - An investigator shall repeat the Farm Stray Voltage Test, other than in relation to section H.5.1.2(10), and shall for that purpose make measurements at the same animal contact locations used for purposes of the original Farm Stray Voltage Test.
- (3) Data Records - An investigator shall record the results of and other information relating to the final Farm Stray Voltage Test using Form 6 of this Appendix. A plot of the required measurements versus time may be substituted for or included with a completed Form 6. All recorded data shall be downloaded and retained with the records of the investigation.

FORMS

FORM 1

ANIMAL CONTACT TEST

Customer Name: _____ Date: _____

Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____

INSTRUCTIONS

1. The information provided by the Animal Contact Location Identification Number, and corresponding description, and by the farm sketch(es) shall be sufficient to allow a third party to locate the animal contact locations and identify the animal contact points noted on the Animal Contact Test Data Record.
2. Voltage measurements shall be made using one instrument to ensure consistency. The second measurement required for each animal contact location shall be taken immediately after the first measurement has been recorded. Comments related to the measurement process shall be recorded on the Animal Contact Test Comments sheet.
3. Calculate R_{source} as follows:

$$R_{\text{source}} = \frac{V_{\text{DC}} - V_{\text{EC}}}{V_{\text{CC}}} \times R_{\text{shunt}}$$

where $R_{\text{shunt}} = 500 \text{ Ohms}$

4. R_{source} should be less than 500 Ohms, ideally closer to 250 Ohms. Where R_{source} is greater than 500 Ohms, clean animal contact points and add salt water solution to the contact area.

FORM 1 (continued)

ANIMAL CONTACT TEST DATA RECORD

Animal Contact Location ID #	Description of Location & Animal Contact Points	Voltage w/o Shunt Resistor	Voltage w/Shunt Resistor	Source Resistance
		V_{oc}	V_{st}	R_{source}
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

FORM 1 (concluded)

ANIMAL CONTACT TEST COMMENTS

Animal Contact Location ID #	Comment
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	

FORM 2

FARM STRAY VOLTAGE TEST

Customer Name: _____ Date: _____

Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____

Start Date/Time: _____ Stop Date/Time: _____

Animal Contact Location Identification No: _____

FARM STRAY VOLTAGE TEST DATA

Hour	Time Highest Steady State Vcc Recorded in Hour	Readings at the time (Hour:Min) noted at left:				Estimated Time During Hour Vcc Exceeds ACC/ACV Threshold
		Animal Contact Voltage Across Shunt Resistor	Primary Neutral to Reference Ground Rod Voltage	Secondary Neutral to Reference Ground Rod Voltage	Primary Neutral to Secondary Neutral Voltage	
	Hour:Min	Vcc	Vp	Vs	Vps	Min
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						

Hour	Time Highest Steady State Vcc Recorded in Hour	Readings at the time (Hour:Min) noted at left:				Estimated Time During Hour Vcc Exceeds ACC/ACV Threshold
		Animal Contact Voltage Across Shunt Resistor	Primary Neutral to Reference Ground Rod Voltage	Secondary Neutral to Reference Ground Rod Voltage	Primary Neutral to Secondary Neutral Voltage	
	Hour:Min	Vcc	Vp	Vs	Vps	Min
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						

FORM 3

DISTRIBUTOR CONTRIBUTION TEST DATA

Customer Name: _____ Date: _____

Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____

1. Initial measurements and calculations with farm service de-energized:

Primary Nominal Voltage Phase to Neutral (V_{pri}): _____ V (e.g. 8kV)Load Box Current (I_{LB}): Half Load _____ A Full Load _____ ALoad Box Voltage (V_{LB}): Half Load _____ V Full Load _____ VTransformer Primary Current (I_p): _____

where:

$$I_p = \frac{I_{LB} \times V_{LB}}{V_{pri}}$$

Note: I_p is measured on the source side of the ground connection.

2. Distributor Contribution Test Measurements

		Step 1	Step 2	Step 3	Step 4	Step 5
Setting	Farm	ON	OFF	OFF	OFF	ON
	Load Box	OFF	OFF	HALF	FULL	FULL
Enter Start Time:						
Item		Record Highest Value Measured Over Minimum 2 minute Test Duration				
V_{cc} (V)						
V_p (V)						
V_s (V)						
V_{ps} (V)						

NOTE ON DISTRIBUTOR CONTRIBUTION TEST

- With all farm power disconnected, there are no sources for neutral-to-earth voltage to be produced on the farm. The voltages measured at all locations should be approximately the same (FARM OFF, LOAD BOX OFF). There may be a difference of a few tenths of a volt in some situations. Assuming the primary (distributor) and secondary (farm) neutral conductors are bonded at the transformer, any voltage measured with the farm power off is most likely due to an off-farm source. The source may be voltage drop on the primary neutral, or it can be a ground fault at a neighbouring property in the area.
- If a farm is supplied with a single-phase multi-grounded utility distribution line, the 240 volt load test should result in at least a slight increase in voltage when the load is applied (Farm OFF, Load Box FULL). A large increase in neutral-to-earth voltage during the 240 volt load test indicates the primary neutral circuit resistance may need to be reduced.

FORM 4

DISTRIBUTOR CONTRIBUTION CALCULATION

Customer Name: _____ Date: _____
 Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____
 Farm Service Type: ☐ Three Phase ☐ Single Phase

Step 1: Enter the highest value of animal contact voltage recorded during the Farm Stray Voltage test on Form 2 ($V_{c_{sv}}$) and the corresponding primary to reference ground voltage ($V_{p_{sv}}$).

$V_{c_{sv}}$: _____ V $V_{p_{sv}}$: _____ V

Step 2: Enter the value of animal contact voltage and corresponding primary to reference ground voltage that was present during the Distributor Contribution Test with the farm power off and the load box off.

$V_{c_{off}}$: _____ V $V_{p_{off}}$: _____ V

Step 3: Enter the value of animal contact voltage and corresponding primary to reference ground voltage that was present during the Distributor Contribution Test with the farm power off and the load box set at half load.

$V_{c_{half}}$: _____ V $V_{p_{half}}$: _____ V

Step 4: Enter the value of animal contact voltage and corresponding primary to reference ground voltage that was present during the Distributor Contribution Test with the farm power off and the load box set at maximum load.

$V_{c_{full}}$: _____ V $V_{p_{full}}$: _____ V

Distributor Contribution to ACC/ACV (V_{cD})

Calculated V_{cD} for farms with single phase service: _____ V

$$V_{cD} = \frac{V_{p_{sv}} - V_{p_{half}}}{V_{p_{full}} - V_{p_{half}}} \times (V_{c_{full}} - V_{c_{half}}) + V_{c_{half}}$$

Measured V_{cD} ($V_{cD} = V_{c_{off}}$) for farms with three phase service: _____ V

FORM 5

DISTRIBUTOR CONTRIBUTION CONFIRMATION TEST AND CALCULATIONS

Test Data

Customer Name: _____ Date: _____

Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____

1. Initial measurements and calculations with farm service de-energized:

Primary Nominal Voltage Phase to Neutral (V_{pri}): _____ V (e.g. 8kV)Load Box Current (I_{LB}): Half Load _____ A Full Load _____ ALoad Box Voltage (V_{LB}): Half Load _____ V Full Load _____ VTransformer Primary Current (I_p): _____

where:

$$I_p = \frac{I_{LB} \times V_{LB}}{V_{pri}}$$

Note: I_p is measured on the source side of the ground connection.

2. Load box measurements

		Step 1	Step 2	Step 3	Step 4	Step 5
Setting	Farm	ON	OFF	OFF	OFF	ON
	Load Box	OFF	OFF	HALF	FULL	FULL
Enter Start Time:						
Item		Record Highest Value Measured Over Minimum 2 minute Test Duration				
V_{cc} (V)						
V_p (V)						
V_s (V)						
V_{ps} (V)						

Calculations

Customer Name: _____ Date: _____

Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____

Farm Service Type: ☐ Three Phase ☐ Single PhaseStep 1: Enter the highest value of animal contact voltage recorded during the Farm Stray Voltage Test on Form 2 ($V_{cc_{fs}}$) and the corresponding primary to reference ground voltage ($V_{p_{fs}}$). $V_{cc_{fs}}$: _____ V $V_{p_{fs}}$: _____ V

Step 2: Enter the value of animal contact voltage and corresponding primary to reference ground voltage that was present during the Distributor Contribution Test with the farm power off and the load box off.

 $V_{cc_{off}}$: _____ V $V_{p_{off}}$: _____ V

Step 3: Enter the value of animal contact voltage and corresponding primary to reference ground voltage that was present during the Distributor Contribution Test with the farm power off and the load box set at half load.

 $V_{cc_{half}}$: _____ V $V_{p_{half}}$: _____ V

Step 4: Enter the value of animal contact voltage and corresponding primary to reference ground voltage that was present during the Distributor Contribution Test with the farm power off and the load box set at maximum load.

 $V_{cc_{full}}$: _____ V $V_{p_{full}}$: _____ VDistributor Contribution to ACC/ACV (V_{ccD})Calculated V_{ccD} for farms with single phase service: _____ V

$$V_{ccD} = \frac{V_{p_{fs}} - V_{p_{half}}}{V_{p_{full}} - V_{p_{half}}} \times (V_{cc_{full}} - V_{cc_{half}}) + V_{cc_{half}}$$

Measured V_{ccD} ($V_{ccD} = V_{cc_{off}}$) for farms with three phase service: _____ V

FORM 6

FINAL FARM STRAY VOLTAGE TEST

Customer Name: _____ Date: _____

Farm Location: _____ File No: (if applicable): _____

Start Date/Time: _____ Stop Date/Time: _____

Animal Contact Location Identification No: _____

FINAL FARM STRAY VOLTAGE TEST DATA

Hour	Time Highest Steady State Vcc Recorded in Hour Hour:Min	Readings at the time (Hour:Min) noted at left:				Estimated Time During Hour Vcc Exceeds ACC/ACV Threshold Min
		Animal Contact Voltage Across Shunt Resistor Vcc	Primary Neutral to Reference Ground Rod Voltage Vp	Secondary Neutral to Reference Ground Rod Voltage Vs	Primary Neutral to Secondary Neutral Voltage Vps	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						

Hour	Time Highest Steady State Vcc Recorded in Hour	Readings at the time (Hour:Min) noted at left:				Estimated Time During Hour Vcc Exceeds ACC/ACV Threshold Min
		Animal Contact Voltage Across Shunt Resistor	Primary Neutral to Reference Ground Rod Voltage	Secondary Neutral to Reference Ground Rod Voltage	Primary Neutral to Secondary Neutral Voltage	
33	Hour:Min	Vcc	Vp	Vs	Vps	Min
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						

MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL**Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)****Statutory Notice 183-09 made under Ontario Regulation 498/06****ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO****- and -****11824 SIDEROAD 18, WAINFLEET, ONTARIO (IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$146,570.39** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 183-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)**Avis 183-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06****LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO****- et -****11824 SIDEROAD 18, WAINFLEET (ONTARIO) (EN MATIÈRE RÉELLE)**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **146 570,39 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 183-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G359)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)**Statutory Notice 184-09 made under Ontario Regulation 498/06****ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO****- and -****\$29,020 IN CANADIAN CURRENCY, EXHAUST FAN, LIGHT BALLAST, LIGHT SOCKET (IN REM) AND ROBIN CHATTERJEE**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$29,020.00** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 184-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 184-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

— et —

29 020 \$ EN DEVICES CANADIENNES, VENTILATEUR D'EXTRACTION, BALLAST, DOUILLE (EN MATIÈRE RÉELLE) ET ROBIN CHATTERJEE

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **29 020 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse

http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 184-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G360)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 185-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$27,985 IN CURRENCY AND A \$5,000 BANK DRAFT (IN REM)

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$18,262.36** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 185-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 185-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

— et —

27 985 \$ EN DEVICES ET UNE TRAITE DE BANQUE DE 5 000 \$ (EN MATIÈRE RÉELLE)

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **18 262,36 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse

http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 185-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G361)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 186-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$52,835 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM)

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$53,314.59** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown; a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 186-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 186-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

\$2 835 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **53 314,59 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse

http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 186-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G362)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 187-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$29,585 IN U.S. CURRENCY, 1998 VOLKSWAGEN JETTA (IN REM) AND ANDREW EVANS

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$36,564.01.00** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 187-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 187-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

29 585 \$ EN DEVICES AMÉRICAINES, 1998 VOLKSWAGEN JETTA (EN MATIÈRE RÉELLE) ET ANDREW EVANS

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **36 564,01 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 187-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G363)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 188-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

– and –

\$13,030 IN CANADIAN CURRENCY AND \$508 IN AMERICAN CURRENCY (IN REM)

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$13,603.74** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 188-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 188-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

**13 030 \$ EN DEVICES CANADIENNES ET
508 \$ EN DEVICES AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE)**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **13 603,74 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 188-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G364)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 189-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**\$4,804 IN AMERICAN CURRENCY
AND \$455 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$5,828.84** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 189-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 189-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

**4 804 \$ EN DEVICES AMÉRICAINES
ET 455 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **5 828,84 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 189-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G365)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 190-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**PARCEL 10131 SST, PART OF THE SOUTH PART OF LOT 4
CONCESSION 6 TOWNSHIP OF TEMISKAMING, ONTARIO (PIN:
61253-002(LT)) AND ALL PROPERTY THEREON (IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$38,735.10** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 190-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 190-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**PARCEL 10131 SST, PART OF THE SOUTH PART OF LOT 4
CONCESSION 6 TOWNSHIP OF TEMISKAMING, ONTARIO (PIN:
61253-002(LT)) AND ALL PROPERTY THEREON (IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$38,735.10** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 190-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

(142-G366)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 191-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**6700 GLENDON DRIVE, STRATHROY-CARADOC TOWNSHIP,
ON (IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$43,918.99** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 191-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 191-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

6700 GLENDON DRIVE, CANTON DE STRATHROY-CARADOC (ONTARIO) (EN MATIÈRE RÉELLE)

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **43 918,99 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 191-09**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **5 octobre 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G367)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 192-09 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$15,020.00 IN CANADIAN CURRENCY; \$2,000.00 IN U.S. CURRENCY; INDOOR MARIHUANA GROWING EQUIPMENT; 31 CLARION CRESCENT, MARKHAM (IN REM); YIU NGAU LOK (ALSO KNOWN AS YIU LOK OR YIU N LOK) AND HSBC BANK OF CANADA

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$24,275.65** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 192-09** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **October 5th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 192-09 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

15 020 \$ EN DEVISES CANADIENNES; 2 000 \$ EN DEVISES AMÉRICAINES; MATÉRIEL DE CULTURE INTÉRIEURE DE MARIJUANA; 31 CLARION CRESCENT, MARKHAM (EN MATIÈRE RÉELLE); YIU NGAU LOK (ALIAS YIU LOK OU YIU N LOK) ET LA HSBC BANK OF CANADA

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **24 275,65 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils

ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis 192-09. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le 5 octobre 2009, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus, par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus, ou par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(142-G368)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

Brismair Property Management Inc

NOTICE IS HEREBY GIVEN: that on behalf of 2718506 Brismair Property management Inc. (an Ontario Corporation), an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to revive the said Corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 9th day of June, 2009

(142-P172) 25,26,27,28

N. Mair.
President

Revival of Deepa Gas Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Ashok Kumar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Deepa Gas Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton this 20th day of June, 2009.

(142-P173) 25,26,27,28

TERRY L. WINCHIE, Q.C.
Solicitor for the Applicant
Winchie Law Office
15 Bold Street
Hamilton, ON L8P 1T3
Tel: (905) 525-8911
Fax: (905) 529-3663

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

Lear Seating Canada Employees' (Kitchener) Credit Union Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on June 16, 2009, the membership of Lear Seating Canada Employees' (Kitchener) Credit Union Limited resolved to wind up voluntarily pursuant to Section 298 of the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994. At the same meeting, the Deposit Insurance Corporation of Ontario was appointed Liquidator.

Dated this 17th day of June, 2009

(142-P202)

Deposit Insurance Corporation of Ontario
In its capacity as liquidator of Lear Seating
Canada Employees' (Kitchener) Credit Union
Limited

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Effie Kiroplis hereby gives notice that her partnership with Renee Michelle Sourlis known as "Norval Pancake Factory", in the Town of Halton Hills, in the Regional Municipality of Halton, and registered with the Province of Ontario Ministry of Government Services as "NORVAL PANCAKE FACTORY" under Business Identification Number 171138001 on October 24, 2007, was permanently dissolved on June 16, 2009.

(142-P203)

Contact: Tejdeep S. Chattha
Lawrence, Stevenson LLP
905-451-3040

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale of Land issued out of the Superior Court of Justice at Whitby dated the 18th of July 2008, Court File Number 129/08 to me directed, against the real and personal property of John Pniauskas, Defendant, at the suit of The Toronto Dominion Bank, Plaintiff, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of John Pniauskas, Defendant in, and to:

Lot 20, Plan 40M2091, Town of Ajax, PIN#26409-1171(LT), Regional Municipality of Durham, municipally known as 40 Purdue Avenue, Ajax, Ontario L1N 8Z6.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of John Pniauskas, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, August 12, 2009 at 1:30 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

June 22, 2009

Andrew McNabb and Alain Billington
Court Enforcement Officers
601 Rossland Rd East
Whitby ON L1N 9G7

(142-P204)

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale of Land issued out of the Superior Court of Justice at Whitby dated the 12th of February 2007, Court File Number 47415/06 to me directed, against the real and personal property of April Lee Santala, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of April Lee Santala, Defendant in, and to:
Part of Lot 18, Concession 2, Town of Whitby, Regional Municipality of Durham, now designated as Part 2 on Plan 40R-14483 registered in the Land Registry Division for the Land Registry Division of Durham (No. 40) PIN No. 16298-0326(LT), municipally known as 43 Garrard Road, Whitby, Ontario L1N 3K4.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of April Lee Santala, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, August 12, 2009 at 1:30 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

June 22, 2009

Andrew McNabb and Alain Billington
Court Enforcement Officers
601 Rossland Rd East
Whitby ON L1N 9G7

(142-P205)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF KINGSTON

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 29 July 2009, at the City Hall, 216 Ontario Street, Kingston, Ontario K7L 2Z3.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the City Hall, 216 Ontario Street, Kingston.

Description of Lands:

Roll No. 10 11 010 130 06401 0000, 345 King St. E Rear Kingston. PIN 36042-0080(LT) PT LT 59 ORIGINAL SURVEY KINGSTON CITY PT 2, 3, 4 13R5935; S/T & T/W R396492; S/T INTEREST IN FR396492; KINGSTON; THE COUNTY OF FRONTENAC, File 07-02

Minimum Tender Amount: \$ 43,035.63

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Ms. Patricia Carrol
Manager of Taxation & Revenue
The Corporation of the City of Kingston
City Hall
216 Ontario Street
Kingston, Ontario K7L 2Z3
(613) 546-4291 Ext.2468
www.cityofkingston/taxsales

(142-P206)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF VAUGHAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday July 28, 2009 at the Purchasing Services Department, 70 Tigi Court, Unit 2, Vaughan, On L4K 5E4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. in the Public Hearing Room at the Civic Centre, 2141 Major Mackenzie Drive, Vaughan, On L6A 1T1.

Tender Number: T09-141

Description of Lands:

Tax Roll No. 19 28 000 431 47000 0000
W/S Kipling Avenue, Vaughan
PIN 03310-0364 (LT)
PCL 13-1 Sec 65M2925; Blk 13 PL 65M2925; S/T BLK 13 In Favour of PT LT 6 CON 8 (VGN) As In R588916 (See LT 909787); Vaughan, Regional Municipality of York (No 65).

Minimum Tender Amount: \$ 20,436.07

Tender Number : T09-142

Description of Lands:

Tax Roll No. 19 28 000 310 59800 0000
S/S Kirby Rd, Vaughan
PIN 03346-0154 (LT)
PT W1/2 LT 30 CON 6 Vaughan PT 5 64R3039; S/T VA40302 Township of King, City of Vaughan, Regional Municipality of York.
The subject lands are designated Agriculture Area by OPA#600, and zoned Agricultural Zone by By-law 1-88. The subject lands are located wholly within a TransCanada Pipeline right-of-way, and any Request For Comments dealing with lands within their rights-of-way should be circulated to TransCanada Pipelines for information purposes.

Minimum Tender Amount: \$ 38,397.26

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalty and interest, the relevant land transfer tax and G.S.T., if applicable, plus any additional tax sale costs. The successful purchaser will be responsible for their own legal fees and use their own lawyer to complete the transaction.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

For Tender Packages,
please contact:

Asad Chughtai
Purchasing Services Department
The Corporation of the City of Vaughan
70 Tigi Court, Unit 2
Vaughan, ON L4K 5E4
Tel: 905-832-8555 ext 8306

For Property Tax Information,
please contact:

John De Santo
Property Tax Supervisor
Financial Services Department
Tax Office
The Corporation of the City of Vaughan
2141 Major Mackenzie Drive
Vaughan, ON L6A 1T1
Tel: 905-832-8585 ext 8406

For Zoning and Usage Information,
Please contact:

Building Standards
The Corporation of the City of Vaughan
2141 Major Mackenzie Drive
Vaughan, ON L6A 1T1
Tel: 905-832-8510

(142-P207)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF OSHAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 30th day of July, 2009 addressed to The Treasurer, c/o David Lyon CPPB, Manager of Purchasing Services, Corporate Services Department, 4th Floor, 22 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 1A3.

A public tender opening will be on the same day at 3:15 p.m. (local time) at Oshawa Public Library Auditorium, 65 Bagot Street, Oshawa, Ontario, L1H 1N2, following the closing of tenders.

1. Description of Lands:

Tax Sale File #3-2008
PIN No. 16349-0235 (LT)
Lot 36, Plan 125
City of Oshawa,
Regional Municipality of Durham
Roll No. 1813 040 007 001 00 0000
Residential lot with a building
Civic Address: 196 Court Street
Assessed value: \$131,500

Minimum Tender Amount: \$ 21,146.98

2. Description of Lands:

Tax Sale File #12-2008
PIN No: 16358-0179 (LT)
Part Lot 127, Plan 627
Part 1 on 40R-1891
City of Oshawa,
Regional Municipality of Durham
Roll No. 1813 020 019 201 00 0000
Residential lot with a building
Civic Address: 558 Cartier Ave
Assessed value: \$163,000

Minimum Tender Amount: \$ 16,856.39

3. Description of Lands:

Tax Sale File #30-2008
PIN No: 16350-0112 (LT)
Part Lot 486, Plan 145
Part Lot 487, Plan 145
Being Part 2 on 40R-9412
City of Oshawa,
Regional Municipality of Durham
Roll No. 1813 040 007 044 50 0000
Residential lot with a building
Civic Address: 232 McKim Street
Assessed value: \$139,750

Minimum Tender Amount : \$ 16,898.72

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The City of Oshawa makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, please refer to the City of Oshawa Website (www.oshawa.ca). For a copy of the prescribed form of tender, contact Timothy F. Dwyre, Manager of Revenue and Taxation. Sealed Tenders in the prescribed form must be addressed to:

RICK STOCKMAN, CMA, Treasurer
c/o David Lyon, CPPB
Manager, Purchasing Services
The Corporation of the City of Oshawa
4th Floor, 22 King Street West
Oshawa ON L1H 1A3

FOR INFORMATION OR A TENDER

Contact Timothy F. Dwyre, A.M.T.C., C..M.T.C.
Manager of Revenue and Taxation
Phone number (905) 436-5656
1 800 667-4292 ext. 5656
Fax number: (905) 436-5618
Email Address: tdwyre@oshawa.ca

(142-P208)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—07—04

ONTARIO REGULATION 232/09

made under the

JUSTICES OF THE PEACE ACT

Made: May 29, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Amending O. Reg. 319/00

(Justices of the Peace Remuneration Commission)

Note: Ontario Regulation 319/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 319/00 is amended by adding the following section:

PURPOSE

0.1 The purpose of this Regulation is to establish a framework for the regulation of certain aspects of the relationship between the executive branch of the government and the Justices of the Peace. It is intended that both the process of decision-making and the decisions made by the Commission shall contribute to securing and maintaining the independence of Ontario's Justices of the Peace. Further, this Regulation is intended to promote co-operation between the executive branch of the government and the judiciary and the efforts of both to develop a justice system which is both efficient and effective, while ensuring the dispensation of independent and impartial justice.

2. Subsections 2 (4), (5) and (6) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(4) The appointments under subsection (1) shall begin on October 1, 2010, and on October 1 in every fourth year thereafter.

(5) The term of office for a member of the Commission is four years, and members are eligible for reappointment.

(6) Despite subsections (4) and (5), the terms of office of the members of the Commission on the day this subsection comes into force are continued until September 30, 2010.

3. (1) Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The Commission shall conduct an inquiry into the remuneration of justices of the peace and shall make recommendations for the remuneration of justices of the peace for,

(a) the three-year period starting April 1, 2008 and ending March 31, 2011; and

(b) the four-year period starting April 1, 2011 and ending on March 31, 2015, and for every four-year period thereafter.

(2) Subsections 4 (2) and (3) of the Regulation are revoked.

(3) Subsection 4 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Commission shall submit a report to the Chair of the Management Board of Cabinet containing its recommendations for each three- or four-year period described under subsection (1), on or before April 1 in the first year of the period.

4. Section 6 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(8) Representatives of the justices of the peace and of the Lieutenant Governor in Council may confer before, during or after the conduct of an inquiry, and may file joint submissions with the Commission.

(9) The parties may establish joint working committees on specific issues related to an inquiry conducted by the Commission, and the Commission may participate in any such committee.

5. Section 7 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 8. The parameters set by any joint working committees established by the parties.
- 9. Any other factor the Commission considers relevant.

6. Subsection 10 (4) of the Regulation is revoked.**7. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

27/09

ONTARIO REGULATION 233/09

made under the

JUSTICES OF THE PEACE ACT

Made: May 29, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Amending O. Reg. 247/94

(Salaries and Benefits of Justices of the Peace)

Note: Ontario Regulation 247/94 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “accumulated credits” in subsection 1.1 (1) of Ontario Regulation 247/94 is revoked and the following substituted:

“accumulated credits” includes accumulated attendance credits and accumulated vacation credits;

2. Paragraph 3 of section 1.2 of the Regulation is revoked.**3. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

2. (1) The salary of a person who holds office as a full-time justice of the peace on or after April 1, 2008 shall be paid on the basis of the annual salaries for the periods set out in Columns 2, 3 and 4 of the following Table opposite the office set out in Column 1 of the Table:

TABLE

Item	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
	Office	Salary — April 1, 2008 to March 31, 2009	Salary — April 1, 2009 to March 31, 2010	Salary — annually, from April 1, 2010
1.	Presiding justice of the peace	\$109,000, adjusted in accordance with subsection (2).	The previous year's salary, adjusted in accordance with subsection (2).	The previous year's salary, adjusted in accordance with subsection (2).
2.	Non-presiding justice of the peace	\$79,303, adjusted in accordance with subsection (2).	The previous year's salary, adjusted in accordance with subsection (2).	The previous year's salary, adjusted in accordance with subsection (2).
3.	Regional senior justice of the peace for a region	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$5,110.	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$5,110.	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$5,110.
4.	Senior advisory justice of the peace	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$10,200.	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$10,200.	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$10,200.
5.	Senior justice of the peace or Senior justice of the peace/administrator of the Native justice of the peace program	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$5,110.	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$5,110.	The salary of a full-time presiding justice of the peace, plus \$5,110.

(2) For the year starting on April 1, 2008 and for every year thereafter, the annual salaries for presiding and non-presiding justices of the peace shall be adjusted as follows:

1. Determine the Industrial Aggregate (Ontario) for the 12-month period immediately preceding April 1 of the year for which the salaries are to be calculated.
2. Determine the Industrial Aggregate (Ontario) for the 12-month period immediately preceding the period referred to in paragraph 1.
3. Calculate the percentage that the Industrial Aggregate (Ontario) under paragraph 1 is of the Industrial Aggregate (Ontario) under paragraph 2.
4. If the percentage calculated under paragraph 3 exceeds 100 per cent, the salaries shall be calculated by multiplying the appropriate salaries for the year preceding the year for which the salaries are to be calculated by the lesser of that percentage and 107 per cent.
5. If the percentage calculated under paragraph 3 does not exceed 100 per cent, the salaries shall remain unchanged.

(3) For the purposes of subsection (2), the Industrial Aggregate (Ontario) for a 12-month period is the average for the period of the average weekly earnings in Ontario for all industries excluding unclassified enterprises, as published by Statistics Canada under the *Statistics Act* (Canada).

4. (1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “Table to section 2” and substituting “Table to subsection 2 (1)”.

(2) Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out “Table to section 2” and substituting “Table to subsection 2 (1)”.

5. (1) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “Table to section 2” and substituting “Table to subsection 2 (1)”.

(2) Subsection 5 (3) of the Regulation is amended by striking out “Table to section 2” and substituting “Table to subsection 2 (1)”.

6. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A justice of the peace is entitled to claim and to be reimbursed for the following expenses actually incurred by him or her on or after August 14, 2006 in the course of his or her duties and approved as reasonable by the Associate Chief Justice — Co-ordinator of Justices of the Peace:

1. Mileage expenses for travel in his or her own private automobile to or from a location other than his or her regular location, at the greater of the following rates:
 - i. 40 cents per kilometre travelled in southern Ontario and 41 cents per kilometre travelled in northern Ontario.
 - ii. The highest rate set out for southern or northern Ontario, as the case may be, in Appendix B of the Travel, Meal and Hospitality Expenses Directive, as amended from time to time, which is available from the Ministry of Government Services.

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 1 of subsection (1)” and substituting “subparagraph 1 i of subsection (1)”.

7. (1) Paragraph 3 of subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. For expenses incurred from April 1, 2008 to March 31, 2009, \$750.
4. For expenses incurred from April 1, 2009 to March 31, 2010, \$850.
5. For expenses incurred in the 12-month period beginning on April 1 in each year from 2010 onwards, \$950.

(2) Subsection 9 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 2 or 3” and substituting “paragraph 2, 3, 4 or 5”.

(3) Subsection 9 (5) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 2 or 3” and substituting “paragraph 2, 3, 4 or 5”.

8. (1) Subsection 11 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A full-time justice of the peace is entitled to accumulate vacation credits in 2009 and each subsequent year at the rate of,

- (a) 1 5/6 days per month during the first eight years of continuous service;
- (b) 2 1/3 days per month after eight years of continuous service;
- (c) 2 5/12 days per month after 11 years of continuous service;
- (d) 2 1/2 days per month after 15 years of continuous service; and

(e) 2 11/12 days per month after 26 years of continuous service.

(2) Subsections 11 (6) and (7) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(6) Any accumulated vacation credits remaining on December 31 in a year are subject to the following rules:

1. Accumulated vacation credits up to a maximum of one year's credits shall be carried forward to the following year.
2. Accumulated vacation credits that exceed one year's credits are forfeited unless the Associate Chief Justice — Co-ordinator of Justices of the Peace, at the request of a justice of the peace, provides approval for some or all of those vacation credits to be carried forward to the following year.
3. Vacation credits that are carried forward under paragraph 1 or 2 shall be credited to the justice of the peace on January 1 in the following year.

(7) If a justice of the peace is prevented from taking a vacation as a result of an injury for which an award is granted under the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*, a total disability or an extraordinary requirement of the Crown, and if his or her vacation credits in respect of that vacation are subject to forfeiture under paragraph 2 of subsection (6), the Associate Chief Justice — Co-ordinator of Justices of the Peace shall, at the request of the justice of the peace, provide approval under that paragraph for the unused vacation days to be carried forward to the following year.

(3) Subsection 11 (9) of the Regulation is revoked.

9. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

COMPENSATION OPTION CREDITS

12. (1) On June 19, 2009, compensation option credits shall be dealt with as follows:

1. Determine the number of compensation option credits that the justice of the peace had accumulated as of December 31, 2008.
2. Determine the number of days the justice of the peace took in 2009 as leave of absence with pay in respect of his or her compensation option credits.
3. Subtract the number determined under paragraph 2 from the number determined under paragraph 1.
4. If the number determined under paragraph 3 is a positive number, the justice of the peace's accumulated vacation credits shall be increased by that number of days.
5. If the number determined under paragraph 3 is a negative number, the justice of the peace's accumulated vacation credits shall be reduced by that number of days.
6. If the number determined under paragraph 3 is 0, there shall be no change to the justice of the peace's accumulated vacation credits.

(2) A justice of the peace is not entitled to take a leave of absence with pay in respect of any compensation option credits remaining after the steps required by subsection (1) are carried out.

10. Clause 13 (6) (a) of the Regulation is amended by striking out "the Public Service Pension Plan" and substituting "a pension plan as defined in subsection 40 (5)".

11. Subclause 22 (8) (c) (ii) of the Regulation is amended by striking out "the Public Service Pension Plan" and substituting "a pension plan as defined in subsection 40 (5)".

12. (1) Paragraph 3 of subsection 23 (1) of the Regulation is amended by striking out "Dependents' Life Insurance Plan" and substituting "Dependants' Life Insurance Plan".

(2) Subsections 23 (5) and (6) of the Regulation are revoked.

13. (1) Subsection 26 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The Dependants' Life Insurance Plan must provide, in respect of each justice of the peace who chooses to participate in the Plan, life insurance coverage chosen by the justice of the peace of,

- (a) a multiple of \$10,000 to a maximum of \$200,000 for the spouse of the justice of the peace; and
- (b) \$1,000, \$5,000, \$7,500 or \$10,000 for each child of the justice of the peace.

(1.1) If the justice of the peace chooses to insure any of his or her children in an amount set out in clause (1) (b), the justice of the peace shall insure all of his or her children in the same amount.

(2) Subsection 26 (3) of the Regulation is amended by striking out "Dependents' Life Insurance Plan" and substituting "Dependants' Life Insurance Plan".

14. (1) Clause 27 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end and substituting "and".

(2) Clause 27 (2) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:**(c) the end of,**

- (i) the month in which the justice of the peace reaches 65 years of age, unless subclause (ii) applies, or
- (ii) the month in which the justice of the peace reaches 70 years of age, in the case of a full-time justice of the peace who was receiving the benefit on December 31, 2008.

15. (1) Clauses 29 (1) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) reimbursement for 90 per cent of the costs of drugs and medicine listed in the Canadian Pharmaceutical Association's *Compendium of Pharmaceuticals and Specialties* and dispensed by a legally qualified medical practitioner or by a person registered as a pharmacist under the *Pharmacy Act, 1991* on the written prescription of a legally qualified medical practitioner;
- (b) reimbursement for charges for private or semi-private room hospital care charged by a hospital within the meaning of the *Public Hospitals Act* or by a hospital that is licensed or approved by the governing body in the jurisdiction in which the hospital is located, but not to exceed \$130 more than the charge by the hospital for standard ward room hospital care; and

(2) Section 29 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) The Supplementary Health and Hospital Insurance Plan shall provide the benefits described in subsection (1) subject to the following restrictions:

- 1. The maximum amount of the reimbursement for a drug or medicine is the reasonable and customary cost of the generic form of the drug or medicine.
- 2. The justice of the peace is not entitled to be reimbursed for drugs or medicines that are available without a prescription.
- 3. No benefits are payable for expenses incurred outside Canada.
- 4. The justice of the peace is not entitled to be reimbursed for more than one pair of orthotics per person in a calendar year and the maximum amount of the reimbursement for a pair of orthotics is \$500.
- 5. The justice of the peace is not entitled to be reimbursed for more than 75 per cent of the cost of one pair of orthopaedic shoes per person in a calendar year and the maximum amount of the reimbursement for a pair of orthopaedic shoes is \$500.

(3) Subsection 29 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Subject to subsection (5.1), the Supplementary Health and Hospital Insurance Plan must provide to every justice of the peace who elects to participate in the Plan's additional coverage for vision care and hearing aids, the cost incurred for vision care, to a maximum of,

- (a) \$300 per person every 24 months, for a 24-month period ending before January 1, 2009; and
- (b) \$340 per person every 24 months, for a 24-month period ending on or after January 1, 2009.

(5.1) A justice of the peace is not entitled to be reimbursed for the cost of more than one eye examination in a 24-month period.

(4) Subsections 29 (6) and (6.1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(6) The Supplementary Health and Hospital Insurance Plan must provide to every justice of the peace who elects to participate in the Plan's additional coverage for vision care and hearing aids, the cost incurred for the purchase and repair of a hearing aid (other than the replacement of a battery), to a maximum of,

- (a) \$1,200 per person every four years, for a four-year period ending before January 1, 2009; and
- (b) \$2,500 per person every five years, for a five-year period ending on or after January 1, 2009.

(5) Subsection 29 (7) of the Regulation is amended by striking out "subsections (5) and (6)" and substituting "subsections (5), (5.1) and (6)".

(6) Subsection 29 (8) of the Regulation is amended by striking out "subsections (5)" and substituting "subsections (5) and (5.1)".

16. Paragraph 1 of section 30 is revoked and the following substituted:

- 1. Eighty-five per cent of the cost of basic dental services, endodontic services, periodontic services and repair or maintenance services for existing dentures or bridges specified by the Plan, to a maximum of 85 per cent of the fees set out in the Ontario Dental Association schedule of fees for general practitioners in effect when the expense is incurred.

However, after the first recall examination on or after January 1, 2009, a justice of the peace is not entitled to be reimbursed for,

- i. more than one recall examination every nine months for a person who is 12 years old or older, or
- ii. more than one recall examination every six months for a person who is less than 12 years old.

17. (1) Subsection 34 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) A justice of the peace is entitled to receive severance pay for continuous service on or after January 1, 1976 and up to and including April 1, 2008,

(2) Clause 34 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out the portion before subclause (i) and substituting the following:

- (a) if he or she has completed a minimum of one year of continuous service and ceases to be a justice of the peace because of,

18. (1) The definition of "eligible person" in subsection 40 (3) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and clauses (a) and (b) and substituting the following:

"eligible person" means a person who is receiving a pension and whose last contribution to a fund from which the pension is paid, or the last contribution made on his or her behalf to a fund from which the pension is paid, was made while the person was holding the office of justice of the peace and,

- (a) the person has,
 - (i) at least 10 years of credit in the pension plan governing the fund referred to in clause (a) of the definition of "pension" in subsection (5), or
 - (ii) a combined total of at least 10 years of credit in the pension plans;
- (b) the person contributed or had contributions made on his or her behalf to the fund or funds from which the pension is paid in respect of continuous service of at least 10 years, and has credit in the corresponding pension plan or plans for some part of each of those 10 years;

(2) Clause (c) of the definition of "eligible person" in subsection 40 (3) of the Regulation is amended by adding "governing the fund referred to in clause (a) of the definition of "pension" in subsection (5)" after "the pension plan".

(3) The definition of "pension" in subsection 40 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"pension" means a pension paid from one or both of,

- (a) the Public Service Pension Fund or a pension fund established by statute to continue that Fund, and
- (b) any pension fund established within the Consolidated Revenue Fund for the purpose of providing supplementary pension benefits to justices of the peace;

(4) The definition of "pension plan" in subsection 40 (5) of the Regulation is amended by striking out "the plan" and substituting "a plan".

19. Subsection 42 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Every person receiving the pension referred to in clause (a) of the definition of "pension" in subsection 40 (5) shall pay the balance of the monthly premiums for the vision care and hearing aid coverages referred to in clauses (2) (b) and (c), by deduction from the pension payments.

20. This Regulation comes into force on the day it is filed.

27/09

ONTARIO REGULATION 234/09

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 28, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Amending Reg. 609 of R.R.O. 1990
(Restricted Use of the King's Highway)

Note: Regulation 609 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 1 (1) of Regulation 609 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) No person shall operate or ride the following on those parts of the King's Highway described in Schedule 1:

1. A farm tractor.
2. A self-propelled implement of husbandry.
3. A motor vehicle towing an implement of husbandry.
4. A motor vehicle designed as a farm implement for drawing ploughs, mowing machines and other implements of husbandry and used for hauling a load.
5. A vehicle or combination of vehicles with a slow moving vehicle sign attached to it.
6. A horse.
7. A vehicle drawn by a horse.

2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “the Schedule” and substituting “Schedule 1”.

3. This Regulation comes into force on the later of the day section 32 of the *Road Safety Act, 2009* is proclaimed in force and the day this Regulation is filed.

Made by:

JIM BRADLEY
Minister of Transportation

Date made: May 28, 2009.

27/09

ONTARIO REGULATION 235/09

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Revoking Reg. 582 of R.R.O. 1990

(Driver Improvement Program)

Note: Regulation 582 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 582 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.
2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 235/09

pris en application de la

CODE DE LA ROUTE

pris le 17 juin 2009

déposé le 19 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2009

abrogeant le Règl. 582 des R.R.O. de 1990

(Programme de perfectionnement des conducteurs)

Remarque : Le Règlement 582 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement 582 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.
2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

27/09

ONTARIO REGULATION 236/09

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Amending Reg. 613 of R.R.O. 1990

(Seat Belt Assemblies)

Note: Regulation 613 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 613 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

6.1 A co-driver, as defined in Ontario Regulation 555/06 (Hours of Service) made under the Act, is exempt from subsection 106 (3) of the Act when he or she is occupying a sleeper berth that meets the requirements of section 8 of that regulation.

2. (1) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “subsection (5)” and substituting “subsection (5) or (5.1)”.

(2) Subsection 8 (3) of the Regulation is amended by striking out “subsection (6)” and substituting “subsection (6) or (7.1)”.

(3) Subsection 8 (4) of the Regulation is amended by striking out “subsections (7) and (8)” and substituting “subsection (7) or (7.1) and subsection (8)”.

(4) Clause 8 (5) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) conforms to the requirements of Standard 213.1 (Infant Restraint Systems) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada);

(5) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5.1) Despite clause (5) (a), an infant may be secured in a restraint system that conforms to the requirements of Standard 213.5 (Restraint Systems for Infants with Special Needs) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada) if he or she is an infant with special needs as defined in the Motor Vehicle Restraint Systems and Booster Cushions Safety Regulations made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada).

(6) Subclause 8 (6) (a) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(i) conforms to the requirements of,

(A) Standard 213 (Child Restraint Systems) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada), or

(B) Standard 213.4 (Built-in Child Restraint Systems and Built-in Booster Cushions) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada),

(7) Subclause 8 (7) (a) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(i) on a child booster seat that is used in the manner recommended by its manufacturer and that conforms to,

(A) Standard 213.2 (Booster Cushions) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada), or

(B) Standard 213.4 (Built-in Child Restraint Systems and Built-in Booster Cushions) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada), and

(8) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(7.1) Despite subclause (6) (a) (i), clause (6) (b), subclause (7) (a) (i) and clause (7) (c), a toddler or pre-school to primary grade child may be secured in a restraint system that conforms to the requirements of Standard 213.3 (Restraint Systems for Disabled Persons) made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada) if he or she,

(a) is a mobility-impaired occupant as defined in the Motor Vehicle Restraint Systems and Booster Cushions Safety Regulations made under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada); or

(b) has a developmental disability as defined in section 175 of the Act.

(9) Subsection 8 (8) of the Regulation is amended by striking out “Despite clauses (7) (a) and (b)” at the beginning and substituting “Despite subsections (7) and (7.1)”.

(10) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(11) The driver of a motor vehicle that is registered in a state of the United States of America is deemed to have complied with the appropriate standard under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada) required by subsection (5), (5.1), (6), (7) or (7.1) if the child is secured in a child restraint system that meets Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 made under Title 49 of the United States Code, Chapter 301, Motor Vehicle Safety, in a manner recommended by the manufacturer of the child restraint system.

3. (1) Paragraphs 2 and 3 of subsection 8.1 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

2. The driver of an ambulance.

(2) Section 8.1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) The driver of a motor vehicle that is registered in another jurisdiction and is in Ontario for a 30-day period or less is exempt from complying with subsection 8 (4).

(4) Subsection (3) is revoked on the fifth anniversary of the day Ontario Regulation 236/09 comes into force.

4. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2009 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 236/09

pris en application du

CODE DE LA ROUTE

pris le 17 juin 2009

déposé le 19 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2009

modifiant le Règl. 613 des R.R.O. de 1990

(Ceintures de sécurité)

Remarque : Le Règlement 613 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement 613 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de l'article suivant :

6.1 Le co-conducteur, au sens que le Règlement de l'Ontario 555/06 (Hours of Service) pris en application du Code donne au terme «co-driver», est soustrait à l'application du paragraphe 106 (3) du Code lorsqu'il occupe une couchette qui satisfait aux exigences de l'article 8 de ce règlement.

2. (1) Le paragraphe 8 (2) du Règlement est modifié par substitution de «au paragraphe (5) ou (5.1)» à «au paragraphe (5)».

(2) Le paragraphe 8 (3) du Règlement est modifié par substitution de «au paragraphe (6) ou (7.1)» à «au paragraphe (6)».

(3) Le paragraphe 8 (4) du Règlement est modifié par substitution de «au paragraphe (7) ou (7.1) et au paragraphe (8)» à «aux paragraphes (7) et (8)».

(4) L'alinéa 8 (5) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) qui est conforme aux exigences de la norme 213.1 (Ensembles de retenue pour bébé) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada);

(5) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5.1) Malgré l'alinéa (5) a), le nourrisson peut être placé dans un dispositif de retenue qui est conforme aux exigences de la norme 213.5 (Ensembles de retenue pour bébés qui ont des besoins spéciaux) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada) s'il est un bébé qui a des besoins spéciaux au sens du Règlement sur la sécurité des ensembles de retenue et des coussins d'appoint (véhicules automobiles) pris en application de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada).

(6) Le sous-alinéa 8 (6) a) (i) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(i) qui est conforme aux exigences :

(A) soit de la norme 213 (Ensembles de retenue pour enfant) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada),

(B) soit de la norme 213.4 (Ensembles intégrés de retenue d'enfant et coussins d'appoint intégrés) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada),

(7) Le sous-alinéa 8 (7) a) (i) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(i) d'une part, sur un siège d'appoint pour enfants qui est utilisé de la façon recommandée par son fabricant et qui est conforme aux exigences :

(A) soit de la norme 213.2 (Coussins d'appoint) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada),

(B) soit de la norme 213.4 (Ensembles intégrés de retenue d'enfant et coussins d'appoint intégrés) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada),

(8) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(7.1) Malgré le sous-alinéa (6) a) (i), l'alinéa (6) b), le sous-alinéa (7) a) (i) et l'alinéa (7) c), l'enfant en bas âge ou l'enfant d'âge préscolaire à primaire peut être placé dans un dispositif de retenue qui est conforme aux exigences de la norme 213.3 (Ensembles de retenue pour personne handicapée) établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada) si, selon le cas :

- a) il est un occupant à mobilité réduite au sens du Règlement sur la sécurité des ensembles de retenue et des coussins d'appoint (véhicules automobiles) pris en application de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada);
- b) il a une déficience intellectuelle au sens de l'article 175 du Code.

(9) Le paragraphe 8 (8) du Règlement est modifié par substitution de «Malgré les paragraphes (7) et (7.1)» à «Malgré les alinéas (7) a) et b)» au début du paragraphe.

(10) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(11) Le conducteur d'un véhicule automobile qui est immatriculé dans un État des États-Unis d'Amérique est réputé s'être conformé à la norme appropriée, établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada), qu'exige le paragraphe (5), (5.1), (6), (7) ou (7.1) si l'enfant est retenu d'une façon recommandée par le fabricant dans un dispositif de retenue pour enfants qui est conforme à la norme intitulée Federal Motor Vehicle Safety Standard 213, établie en vertu du Title 49, United States Code, Chapter 301, Motor Vehicle Safety.

3. (1) Les dispositions 2 et 3 du paragraphe 8.1 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- 2. Le conducteur d'une ambulance.

(2) L'article 8.1 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3) Le conducteur d'un véhicule automobile qui est immatriculé dans un autre territoire et qui est en Ontario pour une période de 30 jours ou moins est soustrait à l'obligation de se conformer au paragraphe 8 (4).

(4) Le paragraphe (3) est abrogé le cinquième anniversaire du jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 236/09.

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de son dépôt et du 1^{er} juillet 2009.

27/09

ONTARIO REGULATION 237/09

made under the

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

GENERAL

CONTENTS

PART I INTERPRETATION

- 1. Definitions
- 2. Class 2 credit unions
- 3. Widely distributed security

PART II ESTABLISHING A CREDIT UNION

- 4. Articles of incorporation
- 5. Name

PART III MEMBERSHIP

- 6. Trusts for named beneficiaries
- 7. Payments re deceased members

..

**PART IV
CAPITAL STRUCTURE**

- 8. Number of shares
- 9. Disclosure re insurance of membership shares
- 10. Membership share certificate
- 11. Offering statement
- 12. Notice of offering
- 13. Statement of material change
- 14. Transfer of securities issued after receipt for an offering statement

**PART V
CAPITAL AND LIQUIDITY**

- 15. Adequate capital
- 16. Total assets
- 17. Regulatory capital
- 18. Risk weighted assets of a credit union
- 19. Forming of groups relating to capital requirements
- 20. Adequate liquidity for class 1 credit unions
- 21. Adequate liquidity for class 2 credit unions
- 22. Encumbered asset
- 23. Failure to meet requirements for adequate liquidity
- 24. Provision for doubtful loans and required reserves

**PART VI
GOVERNING THE CREDIT UNION**

- 25. Mandatory by-laws
- 26. Frequency of board meetings
- 27. Duties of audit committee
- 28. Remuneration reported in financial statements
- 29. Bond for persons handling money
- 30. Bond

**PART VII
RESTRICTIONS ON BUSINESS POWERS**

ANCILLARY BUSINESSES

- 31. Ancillary businesses

FINANCIAL SERVICES

- 32. Prohibition re financial services
- 33. Financial lease agreements and conditional sales agreements

NETWORKING

- 34. Networking

AUTHORIZED TYPES OF INSURANCE

- 35. Authorized types of insurance
- 36. Group insurance policy
- 37. Advice about insurance

RESTRICTIONS ON INSURANCE

- 38. Restriction on insurance
- 39. Restriction on agency and office space
- 40. Separate and distinct premises
- 41. Telecommunications device
- 42. Promotion of insurer
- 43. Sharing of information with insurer

FIDUCIARY ACTIVITIES

- 44. Fiduciary activities

GUARANTEES

- 45. Guarantees
- 46. Limit on amount of guarantee

**PART VIII
INVESTMENT AND LENDING**

INTERPRETATION

- 47. Interpretation

SECURITY INTERESTS IN CREDIT UNION PROPERTY

- 48. Security interests in credit union property

CLASSES OF LOANS

- 49. Classes of loans
- 50. Agricultural loan
- 51. Bridge loan
- 52. Commercial loan
- 53. Institutional loan

54. Personal loan
 55. Residential mortgage loan
 56. Syndicated loan
 57. Loan to an unincorporated association
 LENDING LIMITS
 58. Lending limits to a person or connected persons
 59. Limits on loans of same class to a person
 ELIGIBLE INVESTMENTS
 60. Eligible investments for class 1 credit unions
 61. Eligible investments for class 2 credit unions
 62. Prescribed conditions re improved real estate
 63. Definition
 64. Prescribed conditions re body corporate
 RESTRICTION ON SINGLE INVESTMENTS
 65. Restriction re single investments
 66. Exception to restriction re single investments
 CONNECTED PERSONS
 67. Connected persons
 INVESTMENT IN SUBSIDIARIES
 68. Investment in subsidiaries
 69. Restriction on investment in subsidiaries
 PART IX
 INTEREST RATE RISK MANAGEMENT
 70. Interpretation
 71. Policies and procedures
 72. Interest rate risk that exceeds limits
 73. Interest rate risk report
 PART X
 RESTRICTED PARTY TRANSACTIONS
 INTERPRETATION
 74. Application
 75. Definition of "restricted party"
 76. Definition of "transaction"
 PERMITTED TRANSACTIONS
 77. Transactions of nominal value or not material
 78. Issue of shares
 79. Permitted transactions
 RESTRICTED PARTY TRANSACTION PROCEDURES
 80. Restricted party transaction procedures
 PART XI
 MEETINGS
 FIRST MEETING
 81. First Meeting
 82. Quorum
 83. Business to be dealt with
 FINANCIAL STATEMENTS
 84. Financial statements
 PART XII
 RETURNS, EXAMINATIONS AND RECORDS
 85. Document retention
 86. Maximum fee for by-laws
 PART XIII
 LEAGUES
 APPLICATION
 87. Application
 CAPITAL STRUCTURE
 88. Capital structure
 ADEQUATE CAPITAL
 89. Adequate capital
 BUSINESS POWERS
 90. Business powers
 91. Permitted activities
 92. Group insurance
 93. Trustee
 INVESTMENT AND LENDING
 94. Investment and lending

95. Exception to restriction re single investments
 96. Connected persons

SUBSIDIARIES

97. Subsidiaries
 98. Restriction on investment in subsidiaries

EXEMPTIONS FROM THE ACT

99. Exemptions from the Act

PART XIV

DEPOSIT INSURANCE CORPORATION OF ONTARIO

DEFINITION

100. Definition

INVESTMENT OF FUNDS

101. Investment of funds
 102. Restriction on investments

DEPOSIT INSURANCE LIMIT

103. Deposit insurance limit

AMALGAMATIONS

104. Amalgamations

ANNUAL PREMIUM

105. Annual premium
 106. Payment of annual premium
 107. Audited statement of deposits

PART XV

CONTINUING AS OR CEASING TO BE AN ONTARIO CREDIT UNION

CONTINUING AS AN ONTARIO CREDIT UNION

108. Articles of continuance
 109. Conditions for issue of certificate of continuance
 110. Limits on transition period

TRANSFER TO ANOTHER JURISDICTION

111. Conditions for issue of certificate of continuance

CONTINUATION UNDER ANOTHER ONTARIO ACT

112. Conditions for issue of certificate of continuance

PART XVI

CONSUMER PROTECTION

DISCLOSURE RE INTEREST RATES, ETC.

113. Disclosure re interest rates, etc.
 114. Disclosure upon renewal
 115. Disclosure in advertising

CONSUMER COMPLAINTS BY MEMBERS AND DEPOSITORS

116. Consumer complaints by members and depositors
 117. Inquiry by Superintendent

PART XVII

ADMINISTRATIVE PENALTIES

118. Administrative penalties

PART XVIII

REVOCATIONS AND COMMENCEMENT

119. Revocations
 120. Commencement

PART I

INTERPRETATION

Definitions

1. (1) In this Regulation,

“agricultural loan” means an agricultural loan described in section 50; (“prêt agricole”)

“authorized types of insurance” means the types of insurance listed in subsection 35 (1); (“types d’assurance autorisés”)

“bridge loan” means a bridge loan described in section 51; (“prêt-relais”)

“Capital Adequacy Guideline for Ontario’s Credit Unions and Caisses Populaires” means the publication with that title that is published in *The Ontario Gazette* by the Corporation, as the publication may be amended from time to time; (“Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l’Ontario”)

“class 1 credit union” means a credit union that is not a class 2 credit union; (“caisse de catégorie 1”)

“class 2 credit union” means a credit union that, according to section 2, is a class 2 credit union; (“caisse de catégorie 2”)

“commercial loan” means a commercial loan described in section 52; (“prêt commercial”)

“guarantee” includes the issuance of a letter of credit; (“garantie”)

“institutional loan” means an institutional loan described in section 53; (“prêt institutionnel”)

“insurer” means an insurer licensed under the *Insurance Act*; (“assureur”)

“participating share” means a share of a body corporate that carries the right to participate in the earnings of the body corporate to an unlimited degree and to participate in a distribution of the remaining property of the body corporate on dissolution; (“action participative”)

“personal loan” means a personal loan described in section 54; (“prêt personnel”)

“regulatory capital” means regulatory capital as determined under section 17; (“capital réglementaire”)

“residential mortgage loan” means a residential mortgage loan described in section 55; (“prêt hypothécaire résidentiel”)

“residential property” means an individual condominium residential unit or a building with one to four units where at least one half of the floor area of the building is utilized as one or more private residential dwellings; (“bien résidentiel”)

“risk weighted assets” means the amount of the risk weighted assets as determined under section 18; (“actif pondéré en fonction des risques”)

“total assets” means total assets as determined under section 16. (“actif total”)

(2) For the purposes of this Regulation, a lodgement of title is not a mortgage.

(3) For the purposes of this Regulation, two or more persons are connected persons if they satisfy the conditions prescribed in section 67.

Class 2 credit unions

2. (1) A credit union is a class 2 credit union if either of the following circumstances exist at any time after January 31, 2007:

1. The total assets of the credit union as set out in the audited financial statements of the credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting are greater than or equal to \$50 million.
2. The credit union makes one or more commercial loans.

(2) A credit union becomes a class 2 credit union under subsection (1) on the first day on which either of the circumstances described in subsection (1) exists.

(3) A credit union that changes the terms and conditions of a commercial loan made on or before January 31, 2007 or refinances such a loan in any other way shall be deemed, for the purposes of paragraph 2 of subsection (1), to have made a commercial loan on the date of the change or refinancing.

(4) A credit union also becomes a class 2 credit union if, upon application by the credit union to the Corporation, the Corporation is satisfied that,

- (a) the credit union has established the policies required by section 189 of the Act with respect to investment and lending;
 - (b) those policies are appropriate for the size and complexity of the credit union;
 - (c) the credit union is in compliance with the Corporation's by-laws, including the by-law prescribing standards of sound business and financial practices; and
 - (d) the credit union is in compliance with the minimum capital requirements that would apply under this Regulation if the credit union were a class 2 credit union.
- (5) Once a credit union becomes a class 2 credit union, it remains a class 2 credit union in perpetuity.

Widely distributed security

3. (1) A security is widely distributed,

- (a) if it is listed or posted for trading on a recognized stock exchange; or
- (b) if a prospectus relating to the issuance of the security is filed under the laws of a province or a jurisdiction outside Canada.

(2) A debt obligation is widely distributed if no prospectus is required in respect of its distribution under the laws of a province or a jurisdiction outside Canada and,

- (a) at least 90 per cent of the maximum authorized principal of the debt obligation is held by one or more persons other than the credit union making the loan and its subsidiaries and,

- (i) the debt obligation is issued to at least 25 persons other than the credit union and its subsidiaries within six months after the day on which the first of the debt obligations is issued, or
 - (ii) the debt obligations are issued on a continuous basis and there are, on average, at least 25 holders other than the credit union and its subsidiaries; or
- (b) when the debt obligation is issued, it meets at least three of the following criteria:
- 1. Its initial term is one year or less.
 - 2. It is rated by a rating agency.
 - 3. It is distributed through a person authorized to trade in securities.
 - 4. It is distributed in accordance with an offering circular or memorandum or a similar document relating to the distribution of securities.

PART II ESTABLISHING A CREDIT UNION

Articles of incorporation

4. (1) The following information must be set out in the articles of incorporation of a credit union:
- 1. Its name.
 - 2. The address of its head office and the name of the municipality or township in Ontario where its principal place of business is located.
 - 3. The minimum and maximum number of directors.
 - 4. The full name, date of birth, citizenship or landed immigrant status and residential address of each director.
 - 5. The classes and maximum number, if any, of shares other than membership shares that the credit union is authorized to issue.
 - 6. The rights, privileges, restrictions and conditions, if any, attaching to each class of shares.
 - 7. The board's authority with respect to any class of shares that may be issued in series.
- (2) Articles filed when a credit union is first incorporated must also set out the full name, date of birth and residential address of each incorporator.
- (3) Articles approved by the Minister before March 1, 1995 shall be deemed to comply with subsections (1) and (2).

Name

5. Credit Union Central of Canada and Central 1 Credit Union are prescribed persons for the purposes of section 20 of the Act.

PART III MEMBERSHIP

Trusts for named beneficiaries

6. For the purposes of clause 39 (1) (d) of the Act, deposits made in accordance with the following provisions are prescribed:
- 1. Subsection 13 (7) of the *Bailiffs Act*.
 - 2. Subsections 188 (6), (7) and 227 (1) of the *Business Corporations Act*.
 - 3. Section 39 of the *Cemeteries Act (Revised)*.
 - 4. Clause 12 (1) (m) of the *Charitable Institutions Act*.
 - 5. Clause 30 (e) of the *Collection Agencies Act*.
 - 6. Subsection 81 (4) of the *Condominium Act, 1998*.
 - 7. Subsection 143 (5) of the *Corporations Act*.
 - 8. Subsections 52 (1), 53 (3) and 55 (2) of the *Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002*.
 - 9. Subsection 34 (1) and paragraph 1 of subsection 46 (1) of the *Funeral Directors and Establishments Act*.
 - 10. Subsections 27 (3) and (4) of the *Gaming Control Act, 1992*.
 - 11. Subsection 191.0.1 (3) of the *Highway Traffic Act*.

12. Paragraph 16 of subsection 31 (1) of the *Homes for the Aged and Rest Homes Act*.
13. Clause 183 (2) (o) of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.
14. Subsection 51 (1) of Ontario Regulation 188/08 (Mortgage Brokerages: Standards of Practice) and subsection 35 (1) of Ontario Regulation 189/08 (Mortgage Administrators: Standards of Practice), both made under the *Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006*.
15. Clause 24 (g) of the *Motor Vehicle Dealers Act*.
16. Section 25 of the *Motor Vehicle Dealers Act, 2002*.
17. Clause 6 (4) (b) of Ontario Regulation 415/06 (General) made under the *Private Career Colleges Act, 2005*.
18. Subsection 27 (1) of the *Real Estate and Business Brokers Act, 2002*.
19. Clause 35 (n) of the *Registered Insurance Brokers Act*.
20. Rule 3.3.2 of the Mutual Fund Dealers Association of Canada Rules as governed by section 21.1 of the *Securities Act*.
21. Rule 1200.3 of the Investment Industry Regulatory Organization of Canada Dealer Member Rules as governed by section 21.1 of the *Securities Act*.
22. Paragraph 11 of subsection 43 (1) of the *Travel Industry Act, 2002*.
23. Any provision of an Act enacted by the Government of Canada that requires or governs deposits into trust accounts.

Payments re deceased members

7. (1) For the purposes of paragraph 1 of subsection 42 (2) of the Act, the prescribed amount is \$50,000.
- (2) For the purposes of paragraph 2 of subsection 42 (2) of the Act, the prescribed amount is \$50,000.

PART IV CAPITAL STRUCTURE

Number of shares

8. For the purposes of subsection 52 (2) of the Act and despite any limit set out in the by-laws of a credit union, the prescribed limit on the number of membership shares that may be issued to a member of the credit union is the sum of,

- (a) the minimum number of membership shares required under the by-laws of the credit union; and
- (b) the number of membership shares that would be issued by the credit union for an additional consideration of \$1,000, as determined at the time the membership shares are issued.

Disclosure re insurance of membership shares

9. Prior to issuing any membership share, a credit union shall disclose to the member that membership shares are not insured by the Corporation.

Membership share certificate

10. For the purposes of subsection 52 (6) of the Act, a membership share certificate must include the following information and statements on its face:

1. The name of the credit union as it appears in the articles.
2. The name of each person to whom the certificate is issued.
3. A statement indicating that the credit union is governed by the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.
4. A statement indicating that the certificate represents membership shares in the credit union and indicating the number of shares.
5. A statement indicating that there may be a lien on the shares in favour of the credit union for indebtedness to it.
6. A statement indicating that the shares are not guaranteed or insured by the Corporation or another public agency.
7. A statement indicating that the certificate is not transferable.

Offering statement

11. (1) For the purposes of subsection 77 (2) of the Act, the following information is prescribed as information that an offering statement must contain:

1. The name of the credit union.
2. The credit union's date of incorporation as set out in the articles or, in the case of an amalgamated credit union, its date of amalgamation as set out in its certificate of amalgamation.

3. The address of the credit union's head office.
 4. The name of each of the credit union's directors and officers, the municipality in which each resides, the principal occupation of each of them and the title of each officer.
 5. A description of the business carried on by the credit union and its subsidiaries, if any, and the business each of them intends to carry on.
 6. The details of the capital structure of the credit union.
 7. A description of the material characteristics of the securities being offered.
 8. The details of the use to which the proceeds from the sale of the securities will be put.
 9. If the offering is being made in connection with a plan of reorganization, a purchase and sale or an amalgamation, a description of the general effect of these proposed changes and when they will be made.
 10. The details of the method of selling the securities and of any commission payable or discount allowable on the sale. If the securities are being sold through an underwriter, include the underwriter's name and the details of the underwriter's obligation to take up and pay for the securities. If the securities are being sold by another method, include separate descriptions of the method of distribution of securities underwritten, securities under option and securities being sold on a best efforts basis and also include the amount of any minimum subscription.
 11. A description of the market on which the securities may be sold. If there is no market, a description of how the securities will be redeemed.
 12. The name of each transfer agent and registrar and the location of each register of transfer.
 13. The details of any securities or other obligations ranking ahead of the securities being offered.
 14. A description of any material legal proceeding to which the credit union or its subsidiary is a party.
 15. A description of any material interest of a director, officer or employee of the credit union or its subsidiary in the operations of the credit union generally or in the securities being offered, including the following:
 - i. Particulars of any options to purchase shares of the credit union that are held by a director or officer and the name of any director or officer who holds such options.
 - ii. Particulars of any options to purchase shares of the credit union that are held by other employees, without naming the employees.
 16. A description of every material contract entered into within two years before the date of the offering statement and a description of any contract entered into at any time, if the contract has a bearing on the securities issue.
 17. A description of the risk factors of the credit union and the risks associated with the securities being offered.
 18. A description, to the extent reasonably practicable, of any substantial variations in the operating results of the credit union during the three years before the date of the offering statement and the financial statements that show the variations.
 19. The amount of any dividends, patronage returns, allocations or other distributions paid, declared or accumulated but unpaid by the credit union during the five years before the date of the offering statement.
 20. The name and address of the credit union's auditor.
 21. A description of any other material facts. If there are no other material facts, the offering statement must contain the following statement: "There are no other material facts relating to this issue of securities".
 22. Such other information as is required by the *Offering Statement Guideline for Credit Unions and Caisses Populaires* published in *The Ontario Gazette* by the Superintendent, as it may be amended from time to time.
- (2) The offering statement must include the following documents:
1. The audited financial statements of the credit union that were placed before the members at the most recent annual meeting and signed by the chair of the board and the chief executive officer of the credit union.
 2. Interim unaudited financial statements, reviewed by a person licensed under the *Public Accounting Act, 2004*, for the period ending not more than 90 days before the date on the offering statement, if the audited financial statements required under paragraph 1 are in respect of a period ending more than 90 days before the date on the offering statement.
 3. If a report, opinion or statement prepared by a person is used in the offering statement, a document signed by the person indicating that the person consents to the use of the report, opinion or statement.
 4. A copy of the board resolution approving the offering, certified by the corporate secretary to be a true copy.

(3) If the credit union was incorporated within 90 days before the date on the offering statement, the offering statement must include pro forma financial statements, including projected balance sheets and income statements of the credit union for at least the first three fiscal years of the credit union instead of the financial statements required under paragraphs 1 and 2 of subsection (2).

(4) If the credit union was amalgamated within 90 days before the date on the offering statement, the offering statement must include, instead of the financial statements required under paragraphs 1 and 2 of subsection (2),

- (a) the audited financial statements of each predecessor credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting of the predecessor credit union;
- (b) a statement of the assets and liabilities of the amalgamated credit union as of the date of the certificate of amalgamation; and
- (c) pro forma financial statements, including projected balance sheets and income statements of the amalgamated credit union for at least the first three fiscal years after the amalgamation.

(5) The offering statement must include the following statements in conspicuous, bold type on the front cover, in the same language as is used in the statement:

1. No official of the Government of the Province of Ontario has considered the merits of the matters addressed in the offering statement.
2. The securities being offered are not guaranteed by the Deposit Insurance Corporation of Ontario or any similar public agency.

(6) If there is no market on which the securities may be sold, the offering statement must include a statement to that effect in bold type on the front cover.

Notice of offering

12. (1) A credit union may give any person or entity a notice respecting an offering after the offering statement is filed and before the Superintendent issues a receipt.

(2) The notice must contain the following information:

1. A detailed description of the security that the credit union proposes to issue.
2. The price of the security, if the price has been determined.
3. The name and address of a person from whom the securities may be purchased.

(3) The notice must include the following statements in conspicuous, bold type on the front cover, in the same language as is used in the offering statement:

1. This is not an offer to sell the securities described in this document.
2. The securities described in this document cannot be sold until after the Superintendent of Financial Services issues a receipt for an offering statement. You are advised to read the offering statement approved by the Superintendent, because the terms and conditions may be changed significantly.
3. The Superintendent may refuse to issue a receipt, in which case the securities described in this document will not be offered for sale.

Statement of material change

13. The following information must be set out in a statement of material change respecting an offering statement by a credit union:

1. The name of the credit union.
2. The date on which the receipt for the offering statement was issued.
3. The date on which the material change occurred.
4. A description of the material change.

Transfer of securities issued after receipt for an offering statement

14. For the purposes of subsection 74.1 (1) of the Act, the Corporation and a league are prescribed as persons to whom a security issued under circumstances described in clause 75 (1) (a) of the Act may be transferred.

**PART V
CAPITAL AND LIQUIDITY**

Adequate capital

15. (1) This section sets out the criteria for determining if a credit union is maintaining adequate capital as required by section 84 of the Act.

- (2) A class 1 credit union has adequate capital if its regulatory capital is at least 5 per cent of its total assets.
- (3) A class 2 credit union has adequate capital for a financial year if the following conditions are satisfied:
 - 1. Its regulatory capital expressed as a percentage of its total assets is at least 4 per cent for a financial year ending on or after January 1, 2009.
 - 2. Its regulatory capital, expressed as a percentage of its risk weighted assets, is at least 8 per cent.

Total assets

16. (1) The total assets of a credit union is the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

“A” is the amount of all the credit union’s assets, and

“B” is the sum of the following amounts as they would appear in the financial statements of the credit union prepared as of the date of the calculation:

- 1. Goodwill.
- 2. Identified intangible assets other than goodwill that have been purchased directly or acquired in conjunction with or arising from the acquisition of a business, including, but not limited to, trademarks, core deposit intangibles, mortgage servicing rights and purchased credit card relationships.
- 3. Investments in subsidiaries that are financial institutions.
- 4. Any other amounts set out in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario’s Credit Unions and Caisses Populaires*.

(2) For the purposes of subsection (1), the following rules apply:

- 1. The amount of an asset is its value as it would appear in the financial statements of the credit union prepared as of the date of the calculation.
- 2. Provisions or allowances for losses of a general nature must be deducted from the most closely applicable class of assets.
- 3. An investment in a subsidiary must be calculated using the equity method of accounting described in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario’s Credit Unions and Caisses Populaires*.
- 4. Cash deposits in a financial institution must be offset against overdrafts with the same financial institution.

Regulatory capital

17. (1) The regulatory capital of a credit union is the amount calculated using the formula,

$$C + D$$

in which,

“C” is the amount of the credit union’s Tier 1 Capital as determined under subsection (2), and

“D” is the amount of the credit union’s Tier 2 Capital as determined under subsection (3).

(2) The Tier 1 capital of a credit union is the amount calculated using the formula,

$$E - B$$

in which,

“E” is the sum of the following amounts as they would appear in the financial statements of the credit union prepared as of the date of the calculation:

- 1. Membership shares.
- 2. Retained earnings.
- 3. Contributed surplus.

4. Patronage shares, other than patronage shares that are redeemable within the following 12-month period.
5. Qualifying shares described in subsection (4), other than qualifying shares that are redeemable within the following 12-month period.
6. Accumulated net after tax unrealized loss on available-for-sale equity securities reported in Other Comprehensive Income.

“B” has the same meaning as in subsection 16 (1).

(3) The Tier 2 Capital of a credit union is the lesser of the Tier 1 Capital amount determined under subsection (2) and the sum of the following amounts as they would appear in the financial statements of the credit union prepared as of the date of the calculation:

1. Patronage shares that are redeemable within the following 12-month period.
2. Qualifying shares described in subsection (4) that are redeemable within the following 12-month period.
3. Subordinated indebtedness that,
 - i. cannot be redeemed or purchased for cancellation in the first five years after it is issued, and
 - ii. is not convertible into or exchangeable for a security other than a qualifying share.
4. The amount of any general loan loss allowance, not including any specific loan loss allowance, up to a maximum of 0.75 per cent of total assets for a class 1 credit union and 1.25 per cent of risk weighted assets for a class 2 credit union.
5. Accumulated net after tax unrealized gain on available-for-sale equity securities reported in Other Comprehensive Income.
6. Any other amount set out in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.

(4) For the purposes of this section, qualifying shares are fully paid shares other than membership shares and patronage shares issued by the credit union, but only if the following conditions are met:

1. Any rights or special rights as to the payment of dividends to the holders of the shares are non-cumulative.
2. Any rights or special rights, including the right to redeem the shares or call on the credit union to purchase or otherwise acquire the shares, are restricted so that the credit union is not required to redeem, purchase or otherwise acquire the shares of that class at a rate of more than 10 per cent of the outstanding shares during any one-year period.
3. Shares issued after this paragraph comes into force cannot be redeemed or purchased for cancellation in the first five years after their issue, except upon the death or expulsion from the credit union of the holder.
4. The shares do not give their holders the right to convert the shares into, or exchange the shares for, shares of any class of shares other than a class of shares described in paragraph 1, 2 or 3 that are issued to raise capital.

Risk weighted assets of a credit union

18. (1) The amount of a credit union's risk weighted assets is the amount calculated using the formula,

$$A + B + C$$

in which,

“A” is the sum of all amounts each of which is calculated by multiplying the value of an asset of the credit union by the percentage described in subsection (2), (3), (4), (5), (6), (7) or (8), as the case may be, that applies to that asset,

“B” is the amount of the credit union's applicable operational risk as determined under subsection (9), and

“C” is the amount of the credit union's applicable interest rate risk as determined under subsection (11).

(2) The percentage is zero per cent for the following types of assets:

1. Cash.
2. Claims against, or guaranteed by, the Government of Canada or an agency of the Government.
3. Claims against, or guaranteed by, the government of a province or territory of Canada.
4. Claims fully secured by collateral consisting of cash or securities issued by the Government of Canada or the government of a province or territory of Canada.
5. Residential mortgage loans described in paragraph 2 of section 55.
6. The portion of a residential mortgage loan described in paragraph 3 of section 55, to the extent that the benefits payable under the policy insuring the loan have a backstop guarantee provided by the Government of Canada.

7. Mortgage-backed securities that are guaranteed by the Canada Mortgage and Housing Corporation and secured against residential mortgages.
 8. Investments in bodies corporate that are accounted for in the credit union's financial statements using the equity method.
 9. Any deductions from regulatory capital, including goodwill.
 10. Deposits in a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec.
 11. Interest rate contracts with a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec, a financial institution or another equivalent entity approved in writing by the Corporation.
- (3) The percentage is 20 per cent for the following types of assets:
1. Cheques and other items in transit.
 2. Claims against or guaranteed by a municipality in Canada.
 3. Claims against or guaranteed by a school board, college, university, hospital or social service provider in Canada that receives, as its primary source of funding, regular government financial support.
 4. Deposits in a bank or authorized foreign bank within the meaning of section 2 of the *Bank Act* (Canada), a corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act* or a corporation to which the *Trust and Loan Companies Act* (Canada) or similar legislation of another province or territory of Canada applies.
 5. Commercial paper, bankers' acceptances, bankers' demand notes and similar instruments guaranteed by a bank or authorized foreign bank within the meaning of section 2 of the *Bank Act* (Canada), a corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act* or a corporation to which the *Trust and Loan Companies Act* (Canada) or similar legislation of another province or territory of Canada applies.
 6. The value attributed to any off balance sheet exposure relating to assets of the credit union listed in paragraphs 1 to 5, as calculated in accordance with the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.
- (4) The percentage is 35 per cent for the following types of assets:
1. Residential mortgage loans described in paragraph 1 of section 55 that are not 90 days or more past due.
 2. Mortgage-backed securities that are fully and specifically secured by residential mortgage loans, other than mortgage-backed securities described in paragraph 7 of subsection (2).
 3. The value attributed to any off balance sheet exposure relating to assets of the credit union listed in paragraphs 1 and 2, as calculated in accordance with the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.
- (5) The percentage is 75 per cent for the following types of assets:
1. Personal loans.
 2. Agricultural loans.
 3. Commercial loans made to a person where the sum of all commercial loans made to that person and to any connected persons does not exceed the lesser of 0.035 per cent of the credit union's total assets and \$1.25 million.
 4. The value attributed to any off balance sheet exposure relating to assets of the credit union listed in paragraphs 1 to 3, as calculated in accordance with the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.
- (6) The percentage is 100 per cent for the following types of assets:
1. Commercial loans, other than commercial loans described in paragraph 3 of subsection (5).
 2. All assets not described in subsection (2), (3), (4) or (5).
 3. Residential mortgage loans described in paragraph 1 of section 55 that are 90 days or more past due.
 4. The portion of a residential mortgage loan described in paragraph 3 of section 55 that does not have a backstop guarantee provided by the Government of Canada, if the insurer does not have a credit rating described in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.
 5. The value attributed to any off balance sheet exposure relating to assets of the credit union listed in paragraphs 1, 2, 3 and 4, as calculated in accordance with the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.
- (7) If a person to whom a commercial loan described in paragraph 1 of subsection (6) is made has a credit rating described in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*, the percentage determined in

accordance with that Guideline applies, instead of the percentage specified in subsection (6), in respect of the commercial loan.

(8) If an insurer who insures a residential mortgage loan described in paragraph 3 of section 55 has a credit rating described in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*, the percentage determined in accordance with that Guideline applies, instead of the percentage specified in subsection (6), in respect of the portion of the loan that does not have a backstop guarantee by the Government of Canada.

(9) Unless another amount is approved by the Corporation, a credit union's applicable operational risk is the amount calculated using the formula,

$$D/0.08$$

in which,

"D" is the amount of the credit union's capital charge for operational risk as determined under subsection (10).

(10) A credit union's capital charge for operational risk is the amount calculated using the formula,

$$\frac{E + F + G}{H} \times 0.15$$

in which,

"E" is the greater of,

- (a) the amount of the credit union's interest income less its interest expenses for its most recently ended financial year plus all of its other non-interest income for its most recently ended financial year, and
- (b) zero,

"F" is the amount that would be determined under the definition of "E" if that definition applied to the credit union's second most recently ended financial year,

"G" is the amount that would be determined under the definition of "E" if that definition applied to the credit union's third most recently ended financial year, and

"H" is the greater of,

- (a) the number of years in which the amounts determined under the definitions of "E", "F" and "G" exceed zero, and
- (b) one.

(11) Unless another amount is approved by the Corporation, a credit union's applicable interest rate risk is the amount calculated using the formula,

$$J/0.08$$

in which,

"J" is the amount of the credit union's capital charge for interest rate risk as determined under subsection (12).

(12) A credit union's capital charge for interest rate risk is the amount calculated using the formula,

$$K \times 0.15$$

in which,

"K" is the amount of the credit union's exposure, determined in accordance with the techniques referred to in paragraph 2 of subsection 71 (1), to interest rate risk.

Forming of groups relating to capital requirements

19. (1) The following are requirements for an agreement under subsection 84 (3) of the Act for credit unions and a league to form a group for the purposes of assisting the credit unions in satisfying the requirements of section 84 of the Act relating to capital:

1. The agreement must provide that if an order is issued under clause 86 (1) (a) of the Act against a credit union that is in the group, the league will, within 45 days after the order is issued, invest sufficient monies in the credit union, by purchasing preferred shares or subordinated debt of the credit union, so that the credit union satisfies the requirements of section 84 of the Act relating to capital.
2. The agreement must provide that the credit unions that are in the group agree to jointly and severally indemnify the league for the amount invested under paragraph 1.

3. The agreement must provide that a credit union can withdraw from the group only on 18 months notice to the league and the other credit unions in the group and only if all the credit unions in the group have satisfied the requirements of section 84 of the Act relating to capital throughout the 12-month period preceding the withdrawal.
- (2) The following are prescribed grounds for the Corporation to revoke its approval under subsection 84 (4) of the Act:
 1. The league that is in the group fails to comply with the obligation set out in paragraph 1 of subsection (1).
 2. The league that is in the group fails to comply with an order under subsection 85 (4), 86 (1), 187 (1), 189 (4), 191 (2), 197.0.1 (1), 200 (1), (2), (3), (4) or (5), 201.1 (2), 202.1 (1), 204 (7), 231 (2), 234 (1), 235 (1) or 240 (1) of the Act.
 3. The league that is in the group is subject to an order under subsection 279 (1) or 294 (1) of the Act.

Adequate liquidity for class 1 credit unions

20. (1) This section sets out the requirements for adequate liquidity for class 1 credit unions under section 84 of the Act.
- (2) A class 1 credit union shall maintain eligible assets for adequate liquidity whose value is at least 7 per cent of the total deposits and borrowings of the credit union, except as provided under subsection (3).
- (3) The percentage specified in subsection (2) shall be 5 per cent instead of 7 per cent if the credit union has a line of credit that satisfies the following:
 1. The line of credit is with a financial institution, Credit Union Central of Canada, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec.
 2. The line of credit is for an amount that is equal to or more than 2 per cent of the credit union's deposits.
 3. The line of credit is revocable only after at least 30 days notice to the credit union.
 4. The terms of the line of credit are set out in writing.
- (4) For the purposes of subsection (2), the following are eligible assets for adequate liquidity:
 1. Cash.
 2. A deposit that matures in 100 days or less that is with,
 - i. a bank or authorized foreign bank within the meaning of section 2 of the *Bank Act* (Canada),
 - ii. a corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act*,
 - iii. a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iv. Credit Union Central of Canada.
 3. A treasury bill or other debt obligation issued by the Government of Canada or a province that matures in 100 days or less.
 4. A banker's acceptance or discounted note issued by a bank or authorized foreign bank within the meaning of section 2 of the *Bank Act* (Canada), a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada, if,
 - i. the acceptance or note matures in one year or less, and
 - ii. the acceptance or note has a rating of at least A (low), as classified by the Dominion Bond Rating Service or an equivalent rating as set out in the *Capital Adequacy Guideline for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires*.
 5. A debt obligation of a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada that matures in 100 days or less.
 6. A debt obligation of the Corporation.

(5) If an employer has deducted an amount from the pay of a member to be remitted to the credit union and the credit union has credited the amount to the member's account but has not yet received the amount from the employer, an amount equal to the amount that is in the process of being remitted to the credit union shall be deemed to be an eligible asset for adequate liquidity for the purposes of subsection (2).

Adequate liquidity for class 2 credit unions

21. (1) This section sets out the requirements for adequate liquidity for class 2 credit unions under section 84 of the Act.
- (2) A class 2 credit union shall establish and maintain prudent levels and forms of liquidity that are sufficient to meet its cash flow needs, including depositor withdrawals and all other obligations as they come due.

(3) An asset shall not be used to satisfy the requirements for adequate liquidity for a class 2 credit union unless the asset is authorized for that purpose under the capital and liquidity policies of the credit union established under section 85 of the Act.

Encumbered asset

22. An encumbered asset shall not be used to satisfy the requirements for adequate liquidity unless the asset is encumbered only by a security interest in favour of the Corporation.

Failure to meet requirements for adequate liquidity

23. (1) The following apply if, for a period of five consecutive days (excluding Saturdays, Sundays and holidays), a credit union does not meet the requirements for adequate liquidity under section 84 of the Act:

1. The credit union shall not make a loan or an investment until the credit union again meets the requirements for adequate liquidity.
2. The credit union shall immediately submit to the Superintendent and to the Corporation a report addressing the following matters:
 - i. the circumstances that led to the failure to meet the requirements for adequate liquidity,
 - ii. the steps the credit union has taken to meet the requirements for adequate liquidity, and
 - iii. when the credit union will again meet the requirements for adequate liquidity.

(2) For the purposes of paragraph 1 of subsection (1), changing the terms and conditions of a loan or refinancing a loan in any other way shall be deemed to be making a loan.

Provision for doubtful loans and required reserves

24. (1) For the purposes of section 90 of the Act, the prescribed monthly provision for doubtful loans is the provision required by the Corporation in its by-laws.

(2) For the purposes of section 90 of the Act, the prescribed reserves are those required by By-law No. 6 of the Corporation.

PART VI GOVERNING THE CREDIT UNION

Mandatory by-laws

25. The following are prescribed for the purposes of subsection 105 (2) of the Act as matters required to be governed by the by-laws of every credit union, to the extent the matters are not provided for by the Act or the regulations or set out in the articles of the credit union:

1. Admission to membership in the credit union and any fees for admission.
2. Withdrawal, suspension or expulsion from membership in the credit union.
3. The allotment of shares, including the maximum number that may be allotted to a member, the payment for shares, the redemption or transfer of shares and the recording of information about these matters.
4. The procedure for deciding how to distribute the profits of the credit union.
5. If the credit union is a member of a league and assesses its own members to pay for the cost of membership in the league, the procedure for assessing credit union members' annual assessment to be paid to the league.
6. The language or languages in which the credit union will carry on business.
7. Mandatory procedures governing the operation of the credit union.
8. The types of loans that the credit union is authorized to make.
9. The time, place and notice to be given for a members' meeting, the record date for determining who is entitled to vote at such a meeting, and the quorum for such a meeting.
10. The time, place and notice to be given for a board meeting.
11. The time for, and manner of, electing directors and committee members.
12. The term of office of directors and of committee members, and the procedure for setting their remuneration.
13. The appointment and removal of officers and employees of the credit union, any security that they are required to give the credit union and the procedures for establishing their remuneration.

Frequency of board meetings

26. The board of a credit union shall meet at least quarterly during each financial year of the credit union.

Duties of audit committee

27. (1) The following are prescribed for the purposes of section 126 of the Act as duties of the audit committee of a credit union:

1. Review and make recommendations to the board about the terms of the engagement letter and the remuneration of the auditor.
2. Review with the auditor the scope and plan of an audit.
3. Discuss with the auditor the audit findings, any restrictions on the scope of the auditor's work and any problems that the auditor experienced in performing the audit.
4. Review and make recommendations to the board about any management letters, recommendations and reports by the auditor about the business or financial statements of the credit union and any response to them by management of the credit union.
5. Report to the board on any conflict between the auditor and management that the committee is unable to resolve within a reasonable time.
6. Review the annual audited financial statements and make such recommendations to the board as the committee considers appropriate.
7. Review the audited financial statements of each subsidiary of the credit union.
8. Review the effectiveness of the credit union's internal audit practices and make recommendations to the board to address any deficiencies.
9. Review the organization and assess the degree of independence of the credit union's internal auditors, if any, including their mandate, work plans and any problems that they experience or issues they raise relating to the performance of audits.
10. Review findings and recommendations of the internal auditors concerning the accounting practices and internal control practices and review the responses by the management of the credit union to any significant or material deficiencies.
11. Report to the board any significant changes in the accounting principles and practices followed by the credit union.
12. Recommend to the board arrangements to safeguard the credit union's assets, to ensure the timeliness, accuracy and reliability of accounting data, to maintain adherence to the lending and investment policies and procedures and to provide for other matters concerning the financial policies of the credit union.
13. Review any report about the affairs of the credit union made by the Superintendent or the Corporation, monitor the implementation of any significant recommendations and report to the board on the progress of the implementation.
14. Review the credit union's policies and procedures governing the way in which it meets the requirements under the Act and any other applicable legislation.
15. Review material legal proceedings to which the credit union is a party.
16. Assess whether the staff of the credit union is adequate to fulfil the credit union's accounting and financial responsibilities.
17. Monitor the adherence of the credit union's directors, officers and employees to the credit union's standards of business conduct and ethical behaviour.
18. Review the credit union's disaster recovery and business continuity plans.
19. Review, at least annually, the effectiveness of the committee in carrying out its duties.

(2) The report of the audit committee required under subsection 125 (9) of the Act must contain the following information for the year to which the report relates:

1. The number of meetings held by the committee during the year.
2. A summary of the significant activities undertaken by the committee during the year and a description of the actual and expected results.
3. Confirmation that the committee is conducting its affairs in accordance with the Act and the regulations.
4. Information on any failure of the credit union to implement or complete the implementation of any significant recommendation previously made by the audit committee.
5. Details of any other matter that is required to be disclosed pursuant to the Act or the regulations.

- (3) The audit committee may, in its annual report, report on such other matters as the committee considers appropriate.

Remuneration reported in financial statements

28. (1) For the purposes of subsection 140 (5) of the Act, the prescribed information about the remuneration paid during a year to the officers and employees of a credit union that must be disclosed in the credit union's annual audited financial statements is the following information with respect to each officer and employee of the credit union whose total remuneration for the year was over \$150,000:

1. The name of the officer or employee.
2. The title of the officer or position of the employee.
3. The total amount of salary received.
4. The total amount of bonuses received.
5. The monetary value of benefits received.

(2) Despite subsection (1), if there are more than five officers and employees of a credit union whose total remuneration for the year was over \$150,000, subsection (1) only applies in respect of the five officers and employees with the highest total remuneration for the year.

- (3) In this section,

“total remuneration” means, in respect of an officer or employee for a year, the total of the amounts described in paragraphs 3, 4 and 5 of subsection (1) for the year.

Bond for persons handling money

29. (1) For the purposes of subsection 151 (2) of the Act, from the day this section comes into force, the minimum amount of the bond is the lesser of \$1 million and the amount of the credit union's total assets as shown on the audited financial statements of the credit union placed before the members at the most recent annual meeting.

(2) After December 31, 2010, the minimum amount of the bond is the lesser of \$5 million and the amount of the credit union's total assets as shown on the audited financial statements of the credit union placed before the members at the most recent annual meeting.

Bond

30. For the purposes of subsection 151 (2) of the Act, after December 31, 2010, the bond shall satisfy all of the following conditions:

1. The bond shall be issued by an insurer licensed under the *Insurance Act* to write surety and fidelity insurance to indemnify the credit union for any loss in respect of assets owned or held by the credit union arising out of a dishonest, fraudulent or criminal act of a director, officer or employee of the credit union.
2. The bond shall provide that the bond shall not be cancelled or terminated by the insurer or the insured until at least 30 days after the receipt by the Superintendent and the Corporation of a written notice from the insurer or the insured, as the case may be, of its intention to cancel or terminate the bond.

**PART VII
RESTRICTIONS ON BUSINESS POWERS**

ANCILLARY BUSINESSES

Ancillary businesses

31. For the purposes of subsection 174 (1) of the Act, a credit union may engage in the following trades or businesses:

1. Operating a post office.
2. Operating a motor vehicle licence bureau.
3. Acting as an agent to receive payments for utility bills, realty tax, personal income tax and for similar transactions.
4. Providing facsimile transmission facilities.
5. Promoting merchandise and services to its members or the holder of any payment, credit or charge card issued by the credit union, its subsidiaries or affiliates.
6. Engaging in the sale of,
 - i. tickets, including lottery tickets, on a non-profit, public service basis in connection with special, temporary and infrequent non-commercial celebrations or projects that are of local, municipal, provincial or national interest.
 - ii. transit fares, and

- iii. tickets in respect of a lottery sponsored by the federal government or a provincial or municipal government or an agency of any such government.

FINANCIAL SERVICES

Prohibition re financial services

32. For the purposes of subsection 174 (3) of the Act, a credit union shall not directly provide the following financial services:

1. Services provided by a factoring corporation described in subsection 68 (2).
2. Services provided by an investment counselling and portfolio management corporation described in subsection 68 (5).
3. Services provided by a mutual fund corporation described in subsection 68 (6).
4. Services provided by a mutual fund distribution corporation described in subsection 68 (7).
5. Services provided by a securities dealer described in subsection 68 (10).

Financial lease agreements and conditional sales agreements

33. (1) For the purposes of subsection 174 (3) of the Act, a credit union or subsidiary must not enter into a financial lease agreement or a conditional sales agreement unless the agreement meets the following requirements:

1. The agreement concerns personal property,
 - i. selected by the lessee or purchaser and acquired by the credit union or subsidiary at the request of the lessee or purchaser, or
 - ii. previously acquired by the credit union or subsidiary under another financial lease agreement or conditional sales agreement.
2. The primary purpose of the agreement is to extend credit to the lessee or purchaser.
3. The agreement is for a fixed term.

(2) A credit union or subsidiary must not direct a customer or prospective customer to particular dealers for the sale of personal property under a conditional sales agreement.

(3) A financial lease agreement or conditional sales agreement must yield,

- (a) a reasonable rate of return; and
- (b) a return that at least equals the investment by the subsidiary in the property that is the subject of the agreement, taking into account in the case of a financial lease agreement,
 - (i) rental charges payable or paid by the lessee,
 - (ii) tax benefits to the credit union or subsidiary, and
 - (iii) the guaranteed purchase or resale price, if any, for the property at the expiry of the agreement or the lesser of the estimated residual value of the property and 25 per cent of the original acquisition cost to the credit union or subsidiary.

(4) The financial lease agreement or conditional sales agreement must set out the responsibilities of the credit union or its subsidiary respecting the benefit of the warranties, guarantees and undertakings made by the manufacturer or supplier of the property.

(5) The aggregate estimated residual value of all property held by a credit union and its subsidiaries under financial lease agreements must not exceed 10 per cent of the aggregate original acquisition cost.

(6) This section does not apply with respect to agreements in which the credit union or its subsidiary is the lessee or conditional purchaser.

NETWORKING

Networking

34. (1) Subject to sections 35 to 43, for the purposes of subsection 174 (4) of the Act, the following are the prescribed persons or entities in respect of which a credit union may act as agent:

1. A financial institution.
2. The Corporation.
3. Credit Union Central of Canada.

4. Central 1 Credit Union.
5. La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec.
6. A financial leasing corporation described in subsection 68 (3), whether or not it is a subsidiary of the credit union.
7. A mutual fund corporation described in subsection 68 (6), whether or not it is a subsidiary of the credit union.
8. A mutual fund distribution corporation described in subsection 68 (7), whether or not it is a subsidiary of the credit union.

(2) A credit union may act as agent for the Corporation only with respect to the administration of deposits under a deposit administration agreement.

(3) For the purposes of subsection 174 (4) of the Act, a credit union may refer its members to a person or entity listed in paragraphs 1 to 8 of subsection (1), a syndicating credit union or a syndicating league for the purpose of obtaining a syndicated loan referred to in section 56.

AUTHORIZED TYPES OF INSURANCE

Authorized types of insurance

35. (1) For the purpose of subsection 176 (1) of the Act, a credit union may administer any of the following types of insurance policies offered by insurers that are licensed to carry on business offering that type of insurance policy:

1. Insurance related to a credit card or charge card issued by the credit union.
2. Creditors' disability insurance.
3. Creditors' life insurance.
4. Creditors' insurance for loss of employment.
5. Creditors' vehicle inventory insurance.
6. Export credit insurance.
7. Group accident and sickness insurance.
8. Group life insurance.
9. Mortgage insurance.
10. Travel insurance.

(2) A credit union that, on March 1, 1995, administers an insurance policy other than one authorized under subsection (1) may continue to administer the policy with respect to a person to whom coverage is provided on that date.

(3) For the purposes of subsection (1), "insurance related to a credit card or charge card" refers to a policy of an insurer that provides the types of insurance described in this subsection to the holder of a credit card or charge card as a feature of the card without request and without an individual assessment of risk. The policy may provide insurance against the loss of, or damage to, goods purchased with the card. The policy may also provide insurance against any loss arising from a contractual liability assumed by the holder when renting a vehicle, if the rental is paid for with the card. The policy may also provide for the extension of a warranty provided by the manufacturer of the goods purchased with the card.

(4) For the purposes of subsection (1), "creditors' disability insurance" refers to a group insurance policy that will pay to the credit union all or part of the amount of a debt owed to the credit union by a debtor. Payment will be made only in the event of bodily injury to or the illness or disability of,

- (a) the debtor or his or her spouse, if the debtor is an individual;
- (b) an individual who is a guarantor of all or part of the debt;
- (c) a director or officer of a debtor that is a body corporate; or
- (d) an individual who is essential to the ability of a debtor that is an entity to meet the debtor's financial obligations to the credit union.

(5) For the purposes of subsection (1), "creditors' life insurance" refers to a group insurance policy that will pay to the credit union all or part of the amount of a debt owed to the credit union by a debtor or all or part of the amount of the credit limit under a line of credit for a debt relating to a small business, a farm, a fishery or a ranch. Payment will be made only in the event of the death of,

- (a) the debtor or his or her spouse, if the debtor is an individual;
- (b) an individual who is a guarantor of all or part of the debt;

- (c) a director or officer of a debtor that is a body corporate; or
- (d) an individual who is essential to the ability of a debtor that is an entity to meet the debtor's financial obligations to the credit union.

The small business must be a business that is or, if it were incorporated, would be a small business corporation within the meaning of subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). The line of credit must be a commitment to lend amounts up to a predetermined limit that does not involve a predetermined repayment schedule. The credit limit must not exceed the reasonable credit needs of the debtor or the lending limits of the credit union.

(6) For the purposes of subsection (1), "creditors' insurance for loss of employment" refers to a policy of an insurer that will pay to the credit union all or part of the amount of a debt owed to the credit union. The insurance policy will be made without an individual assessment of risk. Payment will be made only in the event that,

- (a) the debtor becomes involuntarily unemployed, if the debtor is an individual; or
- (b) an individual who is a guarantor of any portion of the debt becomes involuntarily unemployed.

(7) For the purposes of subsection (1), "creditors' vehicle inventory insurance" refers to a policy of an insurer that provides insurance against direct and accidental loss or damage to vehicles held in stock for display and sale purposes by a debtor of the credit union. Some or all of the vehicles must have been financed by the credit union.

(8) For the purposes of subsection (1), "export credit insurance" refers to a policy of an insurer that provides insurance to an exporter of goods or services against a loss incurred by the exporter because goods or services are not paid for.

(9) For the purposes of subsection (1), "group accident and sickness insurance" refers to a group insurance policy between an insurer and the credit union. The policy provides accident and sickness insurance severally for persons who individually hold certificates of insurance. The insurance must be restricted to the credit union's employees, its members and the employees of its subsidiaries.

(10) For the purposes of subsection (1), "group life insurance" refers to a group insurance policy between an insurer and the credit union. The policy provides life insurance severally for persons who individually hold certificates of insurance. The insurance must be restricted to the credit union's employees, its members and the employees of its subsidiaries.

(11) For the purposes of subsection (1), "mortgage insurance" refers to a policy of an insurer that provides insurance to the credit union against a loss caused by a default under a loan by the credit union secured by a mortgage on real estate or an interest in real estate. The debtor must be an individual.

(12) For the purposes of subsection (1), "travel insurance" refers to either of the following:

1. A policy of an insurer that provides the types of insurance described in this paragraph to an individual in respect of a trip by him or her away from the place where he or she ordinarily resides. The insurance is provided without an individual assessment of risk. The policy may provide insurance against a loss that results from the cancellation or interruption of the trip. It may provide insurance against the loss of or damage to personal property that occurs while the individual is on the trip. It may provide insurance against a loss caused by the delayed arrival of personal baggage while the individual is on the trip.
2. A group insurance policy that provides the types of insurance described in this paragraph to an individual in respect of a trip by him or her away from the province in which he or she ordinarily resides. The policy may provide insurance against expenses incurred during the trip that result from the individual's illness or disability that occurs during the trip. It may provide insurance against expenses incurred during the trip that result from bodily injury to or the death of the individual caused by an accident during the trip. It may provide insurance against expenses incurred by the individual for dental care required as a result of an accident during the trip. It may provide insurance in the event that the individual dies during the trip, against expenses incurred for the return of his or her remains to the place where he or she ordinarily resided before death, or for travel expenses incurred by a relative who must travel to identify the remains. The policy may provide that the insurer undertakes to pay money in the event of the individual's illness or disability that occurs during the trip or bodily injury to or the death of the individual caused by an accident during the trip.

Group insurance policy

36. (1) A credit union may administer a group insurance policy described in section 35 only for its members, its employees or the employees of its subsidiaries.

(2) A group insurance policy is a contract of insurance between an insurer and the credit union that provides insurance severally for a group of identifiable persons who individually hold certificates of insurance.

Advice about insurance

37. (1) A credit union may provide advice about an authorized type of insurance.

(2) A credit union may provide advice in respect of another type of insurance only if,

- (a) the advice is general in nature; and
- (b) the advice is not about a specific risk, a particular proposal respecting life insurance or a particular insurance policy, insurer, agent, broker or service.
- (3) A credit union may provide services in respect of an authorized type of insurance.
- (4) A credit union may provide services in respect of another type of insurance only if the credit union does not refer a person to a particular insurer, agent or broker.

RESTRICTIONS ON INSURANCE

Restriction on insurance

38. A credit union shall not underwrite insurance.

Restriction on agency and office space

39. (1) A credit union shall not act as an agent for any person in the placing of insurance.
- (2) A credit union shall not lease or provide space in its head office or any other of its offices to a person placing insurance.

Separate and distinct premises

40. (1) A credit union that carries on business in premises adjacent to an office of an insurer, agent or broker shall clearly indicate to its customers that the credit union's premises are separate and distinct from the premises of the insurer, agent or broker.

- (2) The premises of the credit union must be separate and distinct from the premises of the insurer, agent or broker.

Telecommunications device

41. A credit union shall not provide a telecommunications device that is primarily for the use of its customers to link a customer with an insurer, agent or broker.

Promotion of insurer

42. (1) A credit union shall not promote an insurer, agent or broker unless,
- (a) the insurer, agent or broker deals only in authorized types of insurance; or
 - (b) the promotion takes place outside the head office and any other office of the credit union, and is directed to,
 - (i) all of the holders of credit cards or charge cards issued by the credit union to whom statements of account are sent regularly,
 - (ii) all of the credit union members who are individuals and to whom statements of account are sent regularly, or
 - (iii) the general public.
- (2) A credit union shall not promote an insurance policy of an insurer, agent or broker, or a service provided in respect of such a policy, unless,
- (a) the policy is of an authorized type of insurance or the service is in respect of such a policy;
 - (b) the policy is to be provided by a corporation without share capital (other than a mutual insurer or a fraternal benefit society) that carries on business without pecuniary gain to its members and the policy provides insurance to an individual in respect of the risks covered by travel insurance;
 - (c) the service is in respect of a policy described in clause (b); or
 - (d) the promotion takes place outside the head office of the credit union and any other office of the credit union, and is directed to,
 - (i) all of the holders of credit cards or charge cards issued by the credit union to whom statements of account are sent regularly,
 - (ii) all of the credit union members who are individuals and to whom statements of account are sent regularly, or
 - (iii) the general public.
- (3) A credit union may exclude the following persons from a promotion described in clause (1) (b) or (2) (d):
1. Persons in respect of whom the promotion would contravene an Act of Parliament or of the legislature of a province.
 2. Persons who have notified the credit union in writing that they do not wish to receive promotional material from the credit union.

3. Persons who hold a credit card or charge card issued by the credit union in respect of which the account is not in good standing.

Sharing of information with insurer

43. (1) Except as permitted by this section, a credit union shall not directly or indirectly give an insurer, agent or broker information about,

- (a) a member of the credit union;
- (b) an employee of the member;
- (c) if the member is an entity with its own members, a member of the entity; or
- (d) if the member has partners, a partner of the member.

(2) A credit union shall not permit its subsidiary to give directly or indirectly to an insurer, agent or broker information that the subsidiary receives from the credit union.

(3) A credit union shall not permit a subsidiary that is a loan or trust corporation to give directly or indirectly to an insurer, agent or broker information about,

- (a) a customer of the subsidiary;
- (b) an employee of the customer;
- (c) if the customer is an entity with members, a member of the customer; or
- (d) if the customer has partners, a partner of the customer.

(4) A credit union or a subsidiary that is a loan or trust corporation may give information to an insurer, agent or broker if,

- (a) the credit union or subsidiary has established procedures to ensure that the insurer, agent or broker does not use the information to promote himself, herself or itself or an insurance policy or services respecting an insurance policy; and
- (b) the insurer, agent or broker has given an undertaking to the credit union or subsidiary, in a form acceptable to the Superintendent, that he, she or it will not use the information for such a purpose.

(5) In this section,

“loan or trust corporation” means a loan or trust corporation incorporated under an Act of the legislature of a province.

FIDUCIARY ACTIVITIES

Fiduciary activities

44. For the purposes of section 177 of the Act, the only fiduciary activity a credit union may undertake is acting as a trustee with respect to,

- (a) deposits under registered retirement savings plans, registered retirement income funds, registered education savings plans, registered disability savings plans and tax-free savings accounts under the *Income Tax Act* (Canada);
- (b) trust funds established under the *Cemeteries Act (Revised)* or any other funds in respect of which a credit union is expressly permitted or required, under an Act or regulation, to act as a trustee; and
- (c) loan proceeds and security under loan participation agreements and syndication agreements.

GUARANTEES

Guarantees

45. For the purposes of subsection 178 (3) of the Act, the following are the prescribed conditions and restrictions on a guarantee:

1. The guarantee must have a fixed term.
2. The credit union shall not guarantee an obligation, other than its own obligation or one of its subsidiary, unless the credit union has received security at least equal to the amount of the obligation guaranteed.

Limit on amount of guarantee

46. For the purposes of subsection 178 (4) of the Act, the prescribed percentage is 10 per cent.

**PART VIII
INVESTMENT AND LENDING**

INTERPRETATION

Interpretation

47. For the purposes of this Part, regulatory capital shall be determined under section 17 using the audited financial statements of the credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting.

SECURITY INTERESTS IN CREDIT UNION PROPERTY

Security interests in credit union property

48. (1) This section sets out, for the purposes of section 184 of the Act, the circumstances in which a credit union may create a security interest in property of the credit union.

(2) A credit union may create a security interest in personal property of the credit union if the property, together with any other property of the credit union subject to a security interest under this subsection, has an aggregate value of less than the greater of,

- (a) \$25,000; and
- (b) one per cent of the credit union's total assets, as set out in the audited financial statements of the credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting.
- (3) A credit union may create a security interest in property of the credit union if the following conditions are satisfied:
 1. The security interest is granted to secure a debt, including any obligation of the credit union to an entity listed in paragraph 2 that is a member of the Canadian Payments Association to settle for payment items of the credit union in accordance with the by-laws and rules of the Canadian Payments Association, which together with other debts for which the credit union has granted a security interest does not exceed 15 per cent of the credit union's total assets, as set out in the audited financial statements of the credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting.
 2. The debt is owed to,
 - i. a bank or authorized foreign bank within the meaning of section 2 of the *Bank Act* (Canada),
 - ii. a corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act*,
 - iii. a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iv. Credit Union Central of Canada.
 3. The security agreement under which the security interest is granted provides that the security interest is granted over specifically identified assets and does not create a general charge against the business and undertaking of the credit union.
 4. The security interest is limited by its terms to property with a value, together with the total value of all property subject to a security interest under this subsection, that does not exceed 25 per cent of the value of the credit union's total assets as set out in the audited financial statements of the credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting.
 5. The security agreement under which the security interest is granted provides that if the value of the property subject to a security interest under this subsection exceeds at any time the limit established in paragraph 4, the security interest does not apply to the portion of the property, or to the portion of the proceeds from the sale of the property, that exceed the limit, regardless of whether the debt in respect of which the security was granted has been repaid in full at that time.
- (4) A credit union may create a general security interest in property of the credit union, except property required to satisfy the requirements of adequate liquidity under section 84 of the Act, if the following conditions are satisfied:
 1. The debt is owed to,
 - i. a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - ii. Credit Union Central of Canada.
 2. The security agreement under which the security interest is granted provides that if the Corporation orders the credit union to be subject to administration under section 294 of the Act or the Corporation is appointed as liquidator of the

assets of the credit union, the Corporation may require that the security agreement be assigned to the Corporation, if the Corporation delivers one of the following to the secured party:

- i. Payment in full of the outstanding balance, as of the close of business on the day of the assignment, of the indebtedness of the credit union secured by the agreement.
- ii. A guarantee of payment for the outstanding balance, as of the close of business on the day of the assignment, of the indebtedness of the credit union secured by the agreement.
- iii. Partial payment of the outstanding balance of the indebtedness of the credit union secured by the agreement and a guarantee of payment for the portion of the outstanding balance not paid as of the close of business on the day of the assignment.

3. The security agreement under which the security interest is granted provides that despite paragraph 2, if,

- i. the security interest granted by the credit union forms part of the collateral security granted or assigned by Central 1 Credit Union or Credit Union Central of Canada to the Bank of Canada as security for an emergency liquidity assistance facility from the Bank of Canada, and
- ii. the Corporation orders the credit union to be subject to administration under section 294 of the Act or the Corporation is appointed liquidator of the assets of the credit union,

the Corporation may require the security agreement be assigned to the Corporation only if the Corporation delivers to the Bank of Canada payment in full of the outstanding balance of the indebtedness of the credit union secured by the agreement.

(5) A guarantee of payment made under subparagraph ii or iii of paragraph 2 of subsection (4) must provide the following:

1. The Corporation shall pay the outstanding balance of the indebtedness, including interest at the interest rate provided for in the debt instrument that forms a part of the security agreement prior to any default under that instrument, by the fifth anniversary of the guarantee, or such earlier date as the Corporation may designate.
2. The secured party is not required to exhaust its right to recourse against the credit union or any other person before being entitled to payment or performance by the Corporation under the guarantee.
3. The obligations of the Corporation under the guarantee are continuing, unconditional and absolute, and will not be released, discharged, diminished, limited or otherwise affected by a change affecting the credit union.

(6) A credit union may create a security interest in property of the credit union in favour of the Corporation without satisfying the requirements of subsection (2), (3) or (4).

(7) If, on the day this section comes into force, a credit union has indebtedness that is subject to a security interest that, if created after this section comes into force, would not comply with this section, the credit union shall,

- (a) pay the outstanding balance of the indebtedness and discharge the security interest within 90 days or such longer period as the Corporation considers appropriate; or
- (b) amend the terms of the security agreement so as to comply with this section within 90 days or such longer period as the Corporation considers appropriate.

CLASSES OF LOANS

Classes of loans

49. The following are prescribed as classes of loans:

1. Agricultural loans.
2. Bridge loans.
3. Commercial loans.
4. Institutional loans.
5. Personal loans.
6. Residential mortgage loans.
7. Syndicated loans.
8. Loans to unincorporated associations.

Agricultural loan

50. An agricultural loan is a loan that is made for the purposes of financing,

- (a) the production of cultivated or uncultivated field-grown crops;

- (b) the production of horticultural crops;
- (c) the raising of livestock, fish, poultry or fur-bearing animals; or
- (d) the production of eggs, milk, honey, maple syrup, tobacco, wood from woodlots or fibre or fodder crops.

Bridge loan

51. A bridge loan is a loan to an individual made under the following circumstances:

- 1. The loan is for the purchase of residential property in which the purchaser will reside.
- 2. The term of the loan is not greater than 120 days.
- 3. The funds from the sale of another residential property owned by the individual will be used to repay the loan.
- 4. The credit union must receive a copy of the executed purchase and sale agreement for both properties before the loan is made.
- 5. The conditions of each of the purchase and sale agreements must be satisfied before the loan is made.
- 6. The loan is fully secured by a mortgage on the residential property being sold or, before the loan is made, the borrower's solicitor has given the credit union an irrevocable letter of direction from the borrower stating that the funds from the sale of the residential property being sold will be remitted to the credit union.

Commercial loan

52. (1) A commercial loan is a loan, other than any of the following types of loans, that is made for any purpose:

- 1. An agricultural loan, a bridge loan, an institutional loan, a personal loan, a residential mortgage loan.
- 2. A loan to an unincorporated association.
- 3. A loan that consists of deposits made by the credit union with a financial institution, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
- 4. A loan that is fully secured by a deposit with,
 - i. a financial institution, including the credit union making the loan,
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iii. Credit Union Central of Canada.
- 5. A loan that is fully secured by debt obligations that are guaranteed by,
 - i. a financial institution other than the credit union making the loan,
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iii. Credit Union Central of Canada.
- 6. A loan that is fully secured by a guarantee of,
 - i. a financial institution other than the credit union making the loan,
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iii. Credit Union Central of Canada.
- 7. An investment in a debt obligation that is,
 - i. fully guaranteed by a financial institution other than the credit union making the loan,
 - ii. fully secured by deposits with a financial institution, including the credit union making the loan, or
 - iii. fully secured by debt obligations that are fully guaranteed by a financial institution other than the credit union making the loan.
- 8. An investment in a debt obligation issued by the Government of Canada, the government of a province or territory of Canada or a municipality or by an agency of such a government or municipality.
- 9. An investment in a debt obligation guaranteed by, or fully secured by securities issued by, the Government of Canada, the government of a province or territory of Canada or a municipality or by an agency of such a government or municipality.

10. An investment in a debt obligation issued by a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec.
 11. An investment in a debt obligation that is widely distributed.
 12. An investment in shares or ownership interests that are widely distributed.
 13. An investment in a participating share.
 14. An investment in shares of a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec.
- (2) A commercial loan includes the supply of funds for use in automated bank machines that are not owned and operated by the credit union.

Institutional loan

53. An institutional loan is a loan given to,
- (a) the Government of Canada;
 - (b) the government of a province or territory of Canada;
 - (c) an agency of the Government of Canada;
 - (d) an agency of the government of a province or territory of Canada;
 - (e) a school board or college funded primarily by the Government of Canada or by the government of a province or territory of Canada;
 - (f) any other entity funded primarily by the Government of Canada, the government of a province or territory of Canada or a municipality; or
 - (g) a municipality or an agency of one.

Personal loan

54. A personal loan is a loan given to,
- (a) an individual for personal, family or household use; or
 - (b) an individual or an entity for any other use if the loan does not exceed \$25,000 and if the total outstanding amount of such loans to him, her or it and to connected persons does not exceed \$25,000.

Residential mortgage loan

55. A residential mortgage loan is a loan that is secured by a mortgage on residential property that is occupied by the borrower and to which any of the following apply:

1. The amount of the loan, together with the amount then outstanding of any mortgage having an equal or prior claim against the residential property, does not exceed 80 per cent of the value of the property when the loan is made.
2. The loan is insured under the *National Housing Act* (Canada), or guaranteed or insured by a government agency.
3. The loan is insured by an insurer licensed to undertake mortgage insurance.

Syndicated loan

56. A syndicated loan is a loan including any related credit facilities made under a syndicated loan agreement by a credit union, a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada acting as the syndicating credit union where:

1. The parties to the syndicated loan agreement are the borrower, the syndicating credit union and one or more of the following:
 - i. Another credit union or its subsidiary or affiliate.
 - ii. A league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 - iii. A financial institution other than a securities dealer.
2. Each of the parties to the syndicated loan agreement, other than the borrower, agrees to contribute a specified portion of the loan and to be bound by the terms and conditions of the syndicated loan agreement.

3. The syndicating credit union contributes at least 10 per cent of the loans, including any related credit facilities, and underwrites, disburses and administers them on behalf of the parties to the syndicated loan agreement.

Loan to an unincorporated association

57. A loan to an unincorporated association is a loan to an unincorporated association or organization,
- (a) that is not a partnership registered under the *Business Names Act*; and
 - (b) that is operated on a non-profit basis for educational, benevolent, fraternal, charitable, religious or recreational purposes.

LENDING LIMITS

Lending limits to a person or connected persons

58. (1) A class 1 credit union whose total assets, as set out in the audited financial statements of the credit union that were placed before its members at the most recent annual meeting, are described in a row in Column 1 of the Table to this section shall not make a loan to a person if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans made by the credit union to the person and any connected persons would exceed the amount of the total lending limit set out in the same row of Column 2 of the Table.

(2) Subject to subsections (3) and (4), a class 2 credit union shall not make a loan to a person if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans made to the person and any connected persons would exceed 25 per cent of the credit union's regulatory capital.

(3) If the person to whom the loan is to be made is listed in clause 53 (c), (d) or (e), the class 2 credit union shall not make the loan if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans made to the person and any connected persons would exceed 50 per cent of the credit union's regulatory capital.

(4) If the person to whom the loan is made is listed in clause 53 (a) or (b), the lending limit set out in subsection (2) does not apply.

(5) For the purposes of this section, the total amount of all outstanding loans made by a credit union to a person and any connected persons excludes the portion, if any, of a loan that,

- (a) is insured under the *National Housing Act* (Canada) or by an insurer licensed to undertake mortgage insurance;
- (b) is guaranteed by,
 - (i) a federal, provincial or territorial government of Canada,
 - (ii) an agent of a government described in subclause (i), or
 - (iii) the Corporation; or
- (c) is secured by deposits of the borrower with the credit union.

(6) For the purposes of this section, changing the terms and conditions of a loan or refinancing a loan in any other way shall be deemed to be making a loan.

TABLE
LENDING LIMITS TO A PERSON OR CONNECTED PERSONS — CLASS 1 CREDIT UNIONS

Column 1	Column 2
Total assets of credit union	Total lending limit to a person or connected persons
Less than \$500,000	Greater of 100% of regulatory capital and \$60,000
\$500,000 or more but less than \$1 million	Greater of 100% of regulatory capital and \$100,000
\$1 million or more but less than \$2 million	Greater of 80% of regulatory capital and \$125,000
\$2 million or more but less than \$3 million	Greater of 80% of regulatory capital and \$155,000
\$3 million or more but less than \$5 million	Greater of 70% of regulatory capital and \$185,000
\$5 million or more but less than \$10 million	Greater of 60% of regulatory capital and \$235,000
\$10 million or more but less than \$20 million	Greater of 50% of regulatory capital and \$295,000
\$20 million or more but less than \$50 million	Greater of 30% of regulatory capital and \$400,000

Limits on loans of same class to a person

59. (1) A class 1 credit union shall not make a loan to a person if, as a result of making the loan, the total amount of all outstanding loans of the same class, as set out in Column 1 of the Table to this section, made by the credit union to the same person and any connected persons would exceed the amount calculated by multiplying the percentage set out in the same row of Column 2 of the Table by the credit union's total lending limit as determined under section 58.

(2) A class 2 credit union shall establish prudent lending limits for each class of loans that it is authorized by its by-laws to make.

- (3) For the purposes of this section and for the purposes of the lending limits established by a class 2 credit union,
- (a) a loan in an amount that exceeds the lending value of any property that is given as security for the loan, as determined in accordance with the credit union's lending policies, is an under-secured loan;
 - (b) a loan in an amount that does not exceed the lending value of the property that is given as security for the loan, as determined in accordance with the credit union's lending policies, is a fully secured loan; and
 - (c) a loan to a person includes a loan to two or more persons for which they are jointly and severally liable.
- (4) For the purposes of this section, the total amount of all outstanding loans made by a credit union to a person and any connected persons excludes the portion, if any, of a loan that,
- (a) is insured under the *National Housing Act* (Canada) or by an insurer licensed to undertake mortgage insurance;
 - (b) is guaranteed by,
 - (i) a federal, provincial or territorial government of Canada,
 - (ii) an agent of a government described in subclause (i), or
 - (iii) the Corporation; or
 - (c) is secured by deposits of the borrower with the credit union.
- (5) For the purposes of this section, changing the terms and conditions of a loan or refinancing a loan in any other way shall be deemed to be making a loan.

TABLE
LIMITS ON LOANS OF SAME CLASS — CLASS 1 CREDIT UNIONS

Column 1	Column 2
Class of loan	Percentage of total lending limit
Agricultural loan	0%
Bridge loan	100%
Institutional loan	50%
Loan to unincorporated association or organization	5%
Personal loan, fully secured	20%
Personal loan, unsecured or under-secured	6%
Residential mortgage loan	100%
Loan under a syndicated loan agreement	0%

ELIGIBLE INVESTMENTS

Eligible investments for class 1 credit unions

60. (1) The following types of securities and property are prescribed, for the purposes of section 198 of the Act, as the types of securities and property that a class 1 credit union may invest in or hold, subject to the conditions indicated:

1. Debt obligations that are fully guaranteed by,
 - i. a financial institution other than the credit union,
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iii. Credit Union Central of Canada.
2. Debt obligations that are fully secured by deposits with,
 - i. a financial institution other than the credit union,
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iii. Credit Union Central of Canada.
3. Debt obligations that are fully secured by other debt obligations that are fully guaranteed by,
 - i. a financial institution other than the credit union,
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec, or
 - iii. Credit Union Central of Canada.

4. Debt obligations issued by the Government of Canada, the government of a province or territory of Canada, an agency of the Government of Canada or the government of a province or territory, a municipality or a local board or agent of a municipality.
 5. Debt obligations that are guaranteed by, or fully secured by securities issued by, the Government of Canada, the government of a province or territory of Canada, an agency of the Government of Canada or the government of a province or territory, a municipality or a local board or agent of a municipality.
 6. Debt obligations issued by a school board or by a municipality for the purposes of a school board.
 7. Derivative instruments that the credit union purchases to manage interest rate risk.
 8. Debt obligations that are widely distributed.
 9. Debt obligations of a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 10. Mortgages upon improved real estate in Canada.
 11. Improved real estate in Canada, but only if the credit union occupies or intends to occupy the real estate for its own use.
 12. Improved real estate in Canada acquired,
 - i. to protect the credit union's investment in a mortgage on the real estate, or
 - ii. in satisfaction of debts contracted in the course of the credit union's business.
 13. Securities that are secured by mortgages.
 14. Shares of a body corporate or ownership interests in an unincorporated association that are widely distributed.
 15. Participating shares of a body corporate.
 16. Shares of a league, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 17. Fully paid shares or units of a mutual fund or corporation incorporated to offer participation in an investment portfolio.
 18. Loans that consist of deposits made by the credit union with a financial institution, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 19. Loans that are fully secured by a deposit with a financial institution, Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 20. Loans that are fully secured by debt obligations that are guaranteed by,
 - i. a financial institution other than a credit union making the loan, or
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 21. Loans that are fully secured by a guarantee of,
 - i. a financial institution other than a credit union making the loan, or
 - ii. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec, La Caisse centrale Desjardins du Québec or Credit Union Central of Canada.
 22. Investments not authorized under paragraphs 1 to 21 and not prohibited under any other provision of the Act or the regulations, so long as the total book value of those investments does not exceed 25 per cent of the credit union's regulatory capital.
- (2) Paragraph 22 of subsection (1) does not apply so as to,
- (a) enlarge the authority conferred under the Act or the regulations to invest in mortgages or to lend on the security of real estate; or
 - (b) affect the limits established under the Act or the regulations on investments in real estate.
- (3) A class 1 credit union shall not make a direct investment in, or purchase of, any commodity, including metals, food and grain, that trades on a commodity exchange.
- (4) The total book value of all investments by a class 1 credit union and its subsidiaries in improved real estate in Canada must not exceed 100 per cent of the credit union's regulatory capital.

(5) For the purposes of subsection (4), the total book value does not include the book value of real estate acquired by the credit union and its subsidiaries,

- (a) to protect its investment in a mortgage on the real estate; or
- (b) in satisfaction of debts previously contracted in the course of the credit union's business.

(6) The total book value of all investments by the credit union in shares referred to in paragraphs 14 and 15 of subsection (1), other than shares in its subsidiaries, must not exceed 25 per cent of the credit union's regulatory capital.

Eligible investments for class 2 credit unions

61. (1) A class 2 credit union may hold as an investment any asset authorized by its investment policies, other than a prohibited investment, subject to the conditions set out in the Act and this Regulation.

(2) A class 2 credit union shall not invest in a derivative instrument unless it is purchased for the purposes of managing interest rate risk.

(3) A class 2 credit union shall not make a direct investment in, or purchase of, any commodity, including metals, food and grain, that trades on a commodity exchange.

(4) The total book value of all investments by a class 2 credit union in the following types of shares, other than shares in its subsidiaries, must not exceed 70 per cent of the credit union's regulatory capital:

- 1. Shares of a body corporate or ownership interests in an unincorporated association that are widely distributed.
- 2. Participating shares of a body corporate.

(5) The total book value of all investments by a class 2 credit union and its subsidiaries in improved real estate in Canada must not exceed 100 per cent of the credit union's regulatory capital.

(6) For the purposes of subsection (5), the total book value does not include the book value of real estate acquired by the credit union and its subsidiaries,

- (a) to protect its investment in a mortgage on the real estate; or
- (b) in satisfaction of debts previously contracted in the course of the credit union's business.

Prescribed conditions re improved real estate

62. (1) For the purposes of section 198 of the Act, the following are prescribed conditions that must be satisfied if a credit union invests in improved real estate, either by purchasing it or by way of a loan secured by a mortgage on it:

- 1. The amount advanced on a mortgage plus all outstanding mortgages with an equal or prior claim against the real estate must not exceed the lending value of the real estate.
- 2. Despite paragraph 1, the amount may exceed the lending value of the real estate if the loan secured by the mortgage is approved or insured under the *National Housing Act* (Canada).
- 3. Despite paragraph 1, the amount may exceed the lending value of the real estate,
 - i. if the excess amount is guaranteed or insured through an agency of the Government of Canada or of the government of a province or territory of Canada, or
 - ii. if the excess amount is insured by an insurer licensed to undertake mortgage insurance.

(2) If a credit union or a subsidiary acquires or has the right to possess or sell real estate for either of the following purposes and then sells it and takes back a mortgage on the sale, the investment in the mortgage need not meet the requirements of subsection (1):

- 1. To protect its investment in a mortgage on the real estate.
- 2. In satisfaction of debts previously contracted in the course of the credit union's business.

(3) Subsection (1) does not apply with respect to a mortgage taken back by the credit union on the sale of property held by the credit union for its own use.

(4) A credit union shall not retain real estate acquired under circumstances described in subsection (2) for more than two years without obtaining the approval of the Corporation.

(5) For the purposes of subsection (1),

“lending value” means, in respect of real estate, 80 per cent of the market value of the real estate, but if the credit union considers a lesser percentage appropriate in the circumstances under its investment and lending policies, the lending value is that lesser percentage of the market value of the real estate.

Definition

63. For the purposes of sections 60, 61 and 62,

“improved real estate” means real estate,

- (a) on which there exists a building capable of being used for residential, financial, commercial, industrial, educational, professional, institutional, religious, charitable or recreational purposes,
- (b) on which such a building is being built or is about to be built,
- (c) on which farming operations are being conducted, or
- (d) that is vacant land restricted by law to being used for commercial, industrial or residential purposes.

Prescribed conditions re body corporate

64. (1) For the purposes of section 198 of the Act, it is a prescribed condition that a credit union not directly or indirectly invest in the shares of a body corporate if, as a result of the investment,

- (a) the voting rights attached to the aggregate of any voting shares of the body corporate beneficially owned by the credit union and by any entities it controls would exceed 30 per cent of the voting rights attached to all of the outstanding voting shares of the body corporate; or
- (b) the aggregate of any shares of the body corporate beneficially owned by the credit union and by any entities it controls would represent ownership of more than 30 per cent of the shareholders' equity of the body corporate.

(2) Subsection (1) does not apply to a credit union in respect of an investment in the shares of a body corporate described in paragraphs 1 to 15 of subsection 68 (1),

- (a) if, after the investment is made, all the voting rights attached to the voting shares of the body corporate would be owned by credit unions; or
- (b) if the Corporation approves the credit union's investment before the investment is made.

(3) For the purposes of section 198 of the Act, it is a prescribed condition that a credit union not directly or indirectly invest in ownership interests in an unincorporated entity if, as a result of the investment, the aggregate of any ownership interests, however designated, into which the entity is divided that would be beneficially owned by the credit union and by entities it controls would exceed 30 per cent of all the ownership interests into which the unincorporated entity is divided.

RESTRICTION ON SINGLE INVESTMENTS**Restriction re single investments**

65. For the purposes of section 198 of the Act, a credit union shall not directly or indirectly invest, by way of purchases from or loans to one person or more than one person that, to its knowledge, are connected persons, more than 25 per cent of the credit union's regulatory capital.

Exception to restriction re single investments

66. For the purposes of subclause 199 (1) (a) (iii) of the Act, the following are prescribed persons and entities for class 1 and class 2 credit unions:

- 1. Credit Union Central of Canada.
- 2. Central 1 Credit Union, La Fédération des caisses Desjardins du Québec or La Caisse centrale Desjardins du Québec.

CONNECTED PERSONS**Connected persons**

67. The following conditions are prescribed as conditions that, if satisfied, result in persons being connected persons for the purposes of the Act:

- 1. In relation to a person or entity, if another person or entity is one of the following:
 - i. a body corporate in which the person or entity holds or beneficially owns, directly or indirectly, at least 35 per cent of the voting securities,
 - ii. an affiliate of a body corporate described in subparagraph i,
 - iii. a person or entity that has a 50 per cent interest in a partnership in which the person or entity also has a 50 per cent interest,
 - iv. a partnership in which the person or entity is a partner,
 - v. a trust or estate in which the person or entity has a substantial beneficial interest,

- vi. a trust or estate in respect of which the person or entity serves as a trustee or in a similar capacity,
 - vii. a person or entity on whose financial resources the person or entity depends to repay a loan to the credit union,
 - viii. a person or entity who provides security to the credit union for a loan to the person or entity.
2. In relation to an individual, if another individual is one of the following:
- i. a spouse of the individual who is financially dependent on the individual,
 - ii. a relative of the individual or of the individual's spouse who lives in the same home as the individual and who is financially dependant on the individual or spouse.

INVESTMENT IN SUBSIDIARIES

Investment in subsidiaries

68. (1) For the purposes of subsection 200 (1) of the Act, the following are the prescribed subsidiaries:

- 1. A financial institution.
 - 2. A factoring corporation.
 - 3. A financial leasing corporation.
 - 4. An information services corporation.
 - 5. An investment counselling and portfolio management corporation.
 - 6. A mutual fund corporation.
 - 7. A mutual fund distribution corporation.
 - 8. A real property brokerage corporation.
 - 9. A real property corporation.
 - 10. A service corporation.
 - 11. A body corporate engaging in the activities of a securities dealer.
 - 12. A corporation licensed as a mortgage brokerage under the *Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006*.
 - 13. A body corporate that engages in two or more of the businesses or activities carried on by corporations referred to in this subsection.
 - 14. An entity that is limited to businesses and activities in which the credit union is permitted to engage.
 - 15. A body corporate whose sole purpose is to hold all of the credit union's shares in one or more of the subsidiaries described in paragraphs 1 to 14.
- (2) A factoring corporation is a body corporate that is restricted to acting as a factor in respect of accounts receivable, raising money for the purpose of acting as a factor and lending money while acting as a factor.
- (3) A financial leasing corporation is a body corporate that is restricted to,
 - (a) engaging in financial leasing of personal property;
 - (b) entering into and accepting assignments of conditional sales agreements in respect of personal property;
 - (c) administering financial lease agreements and conditional sales agreements on behalf of a person; and
 - (d) raising money for the purpose of financing its activities and investing the money until it is used for those activities.
 - (4) An information services corporation is a body corporate that is primarily engaged in,
 - (a) collecting, manipulating and transmitting information that is primarily financial or economic in nature or that relates to the business of an entity referred to in subsection (1);
 - (b) providing advisory and other services in the design, development and implementation of information management systems; or
 - (c) designing, developing and marketing computer software.

Its ancillary activities may include the design, development, manufacture or sale of computer equipment that is not generally available and that is integral to the provision of financial services or information services related to the business of financial institutions.

(5) An investment counselling and portfolio management corporation is a body corporate whose principal activities are either of the following:

1. Offering advice or advising about investments.
2. Investing or controlling money, property, deposits or securities that it does not own and that are not deposited with it in the ordinary course of business. This must involve the exercise of discretion and judgment.

(6) A mutual fund corporation is a body corporate restricted to investing its funds. It may also be a body corporate that issues securities entitling the holder to receive, on demand or within a specified period, an amount computed by reference to the value of a proportionate interest in all or part of its net assets (including a separate fund or a trust account).

(7) A mutual fund distribution corporation is a body corporate whose principal activities are acting as an agent selling and collecting payment for interests in a mutual fund. Purchasers must be told about the existence of any sales commission or service fee before buying an interest in the mutual fund. The sales proceeds, less sales commissions and service fees, must be paid to the fund.

(8) A real property brokerage corporation is a body corporate that is primarily engaged in,

- (a) acting as an agent for vendors, purchasers, mortgagors, mortgagees, lessors or lessees of real estate; and
- (b) providing consulting or appraisal services with respect to real estate.

(9) A real property corporation is a body corporate that is primarily engaged in holding, managing or otherwise dealing with,

- (a) real estate; or
- (b) shares of another body corporate or ownership interests in an unincorporated entity, limited partnership or trust that is primarily engaged in holding, managing or otherwise dealing with real estate.

(10) A securities dealer is a body corporate that trades in securities in the capacity of principal or agent. "Trade" has the same meaning as in the *Securities Act*.

(11) A service corporation is a body corporate that provides services exclusively to one or more of the following:

1. The credit union.
2. Subsidiaries of the credit union.
3. Financial institutions affiliated with the credit union.

Restriction on investment in subsidiaries

69. For the purpose of subsection 200 (7) of the Act, the prescribed percentage of the credit union's regulatory capital is 100 per cent.

PART IX INTEREST RATE RISK MANAGEMENT

Interpretation

70. A credit union's exposure to interest rate risk refers to the potential negative impact, expressed in dollars, of changes in interest rates on a credit union's earnings and net asset values when the dates of its payments of principal and interest and its receipts of principal and interest are not matched.

Policies and procedures

71. (1) Every credit union shall establish, for the purposes of managing its exposure to interest rate risk, policies and procedures that address the following matters:

1. The limits on the credit union's exposure to interest rate risk and on the impact of this exposure on its net interest income and surplus. The limits must be clear and prudent.
2. The techniques to be used to calculate the amount of the credit union's exposure to interest rate risk.
3. The internal controls to be implemented to ensure compliance with the policies and procedures.
4. The corrective action to be taken if the limits on the credit union's exposure to interest rate risk are exceeded.
5. The content and frequency of reports to be made to the board of directors by the management of the credit union about the management of the credit union's exposure to interest rate risk.

(2) The limits must take into account fluctuations in interest rates that might reasonably be expected to occur.

(3) For a class 1 credit union, the limits must limit changes in net income to changes that do not exceed 0.15 per cent of the credit union's total assets.

(4) The policies and procedures must require the management of the credit union to submit a report to the board of directors and the Corporation if the credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in the policies and procedures, and the report must be submitted within 21 days after the credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in its policies and procedures.

(5) A report required by subsection (4) must,

(a) describe the circumstances that led to the credit union's exposure to interest rate risk exceeding the limits;

(b) describe the effect that this exposure has had, and may have, on net income;

(c) describe the steps taken to bring this exposure within the limits; and

(d) include a schedule indicating when the credit union will comply with its policies and procedures.

(6) The policies must be approved by the board of directors of the credit union.

Interest rate risk that exceeds limits

72. (1) If a credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in its policies and procedures, the credit union shall immediately take steps to bring its exposure within those limits.

(2) If a credit union's exposure to interest rate risk exceeds the limits established in its policies and procedures for two consecutive quarters, the credit union shall promptly submit to the Corporation a plan approved by the board of directors that describes the steps the credit union intends to take to bring its exposure to interest rate risk within those limits.

Interest rate risk report

73. (1) A credit union shall prepare a report at the end of each quarter of its fiscal year on its management of the credit union's exposure to interest rate risk.

(2) The report must include all information about the management of interest rate risk that the credit union has filed with the Corporation.

(3) The report must be presented at the next board meeting immediately after it is prepared and the board shall review it.

PART X RESTRICTED PARTY TRANSACTIONS

INTERPRETATION

Application

74. This Part applies with respect to transactions entered into, renewed, extended or modified after March 1, 1995.

Definition of "restricted party"

75. (1) For the purposes of the Act,

"restricted party" means, in relation to a credit union, a person who is or has been in the preceding 12 months,

(a) a director or officer of the credit union,

(b) a spouse of a director or officer of the credit union,

(c) a relative of a person described in clause (a) or (b), if the relative lives in the home of a person described in clause (a) and is financially dependent on a person described in clause (a) or (b),

(d) the auditor of the credit union, if the auditor is an individual,

(e) a corporation in which a director or officer of the credit union beneficially owns, directly or indirectly, more than 10 per cent of the voting shares,

(f) a corporation controlled by a person described in clause (a), (b), (c) or (d), or

(g) an affiliate of the credit union, other than a subsidiary.

(2) For the purposes of subsection (1),

"officer" includes a person who has not yet assumed the office.

Definition of "transaction"

76. (1) For the purposes of the Act,

“transaction”, as between a credit union and a restricted party, includes,

- (a) a guarantee given by the credit union on behalf of the restricted party,
- (b) an investment by the credit union in securities issued by the restricted party,
- (c) a loan from the credit union to the restricted party,
- (d) an assignment taken or acquisition made by the credit union of a loan made by a third party to the restricted party, and
- (e) a security interest taken by the credit union in securities issued by the restricted party.

(2) The performance of a condition of a transaction forms a part of the transaction and does not constitute a separate transaction.

(3) The payment of dividends to a restricted party does not constitute a transaction between a credit union and the restricted party.

PERMITTED TRANSACTIONS

Transactions of nominal value or not material

77. A credit union may enter into a transaction with a restricted party if the value of the transaction is nominal or if the transaction is not material when measured by criteria established by the board.

Issue of shares

78. (1) A credit union may issue to a restricted party shares that are fully paid for with money or that are issued,

- (a) upon the conversion of other issued and outstanding securities of the credit union;
- (b) as a share dividend;
- (c) as a patronage return;
- (d) in accordance with an amalgamation agreement;
- (e) in exchange for shares of another body corporate; or
- (f) in exchange for other property.

(2) A credit union may issue shares under clause (1) (e) or (f) only with the prior written approval of the Superintendent.

Permitted transactions

79. (1) A credit union or its subsidiary may enter into any of the following transactions with a restricted party if the transaction is authorized in advance by at least two-thirds of the members of the board of the credit union:

1. A written contract for the purchase of goods or services, other than management services, required by the credit union or the subsidiary to carry on business. The term of the contract and of each potential renewal must not exceed five years. The contract must state the consideration to be paid.
2. A written contract for the provision of management services to or by the credit union or subsidiary. It must be reasonable that the credit union or subsidiary supply the services. The amount to be paid must not exceed fair market value.
3. A written lease of personal property for the credit union or subsidiary to use in carrying on business. The term of the lease and of each potential renewal must not exceed five years. The amount to be paid must not exceed fair market value.
4. A written lease of real property for the credit union or subsidiary to use in carrying on business. The term of the lease and of each potential renewal must not exceed 10 years. The amount to be paid must not exceed fair market value.
5. A contract of employment with an officer of the credit union or a subsidiary.
6. A written contract for employment benefit plans and pension plans and for other reasonable commitments incidental to the credit union or subsidiary employing individuals.
7. A loan. The credit union or subsidiary must be otherwise authorized under the Act to make the loan. The terms of the loan must be no more favourable than those offered in the ordinary course of business by the credit union to its members.

(2) A credit union or a subsidiary may enter into any of the following transactions with a restricted party:

1. A contract of employment with an individual who is not a director or officer of the credit union or subsidiary.
2. A deposit made by the credit union for clearing purposes with a financial institution that is a direct clearer or a group clearer member under the by-laws of the Canadian Payments Association.

3. A contract to borrow money from the restricted party.

4. The receipt of deposits from the restricted party.

5. The issuance of debt obligations to the restricted party.

(3) The by-laws of the credit union may require the transactions described in subsection (2) to be authorized by a process specified in the by-laws.

(4) A credit union may make residential mortgage loans or personal loans to directors or officers of the credit union on terms more favourable than those offered in the ordinary course of business by the credit union to its members if two-thirds of the members of the board have approved the policies and procedures governing the making of such loans.

RESTRICTED PARTY TRANSACTION PROCEDURES

Restricted party transaction procedures

80. (1) A credit union shall establish procedures to ensure that it complies with the restrictions governing restricted party transactions.

(2) The procedures form part of the investment and lending policies and procedures of the credit union for the purposes of section 189 of the Act.

(3) The procedures must include review and approval procedures to be followed by directors, officers and employees.

(4) The procedures must require that a restricted party disclose to the credit union, in writing, the party's interest in a transaction or a proposed transaction with the credit union or its subsidiary.

(5) The disclosure to be made by a director or officer must be made in the manner set out in sections 146 and 147 of the Act, with necessary modifications.

PART XI MEETINGS

FIRST MEETING

First Meeting

81. (1) The first meeting of a credit union must be convened by a majority of the incorporators.

(2) Written notice of the meeting must be mailed or sent by electronic means to each incorporator at least seven days before the date of the meeting.

(3) The notice must state the date, time, place and purpose of the meeting.

Quorum

82. At the first meeting of a credit union, a majority of the incorporators constitutes a quorum.

Business to be dealt with

83. The following business must be transacted at the first meeting of a credit union:

1. The directors must be elected.
2. The mandatory by-laws required under subsection 105 (2) of the Act must be enacted.
3. The auditor must be appointed.

FINANCIAL STATEMENTS

Financial statements

84. (1) For the purposes of subsection 213 (1) of the Act, the prescribed matters to be shown on the financial statements of a credit union are:

1. The amount and composition of Tier 1 and Tier 2 capital and the percentage of regulatory capital held for determining compliance to the capital adequacy requirements of section 15.
2. The amount of each type of asset held for liquidity purposes as determined under section 20 or 21.
3. The amount of outstanding loans in each of the loan classes described in section 49.
4. The amount of impaired loans, the allowance for impairment and the charge for impairment.
5. The value of investments in marketable securities that are held to maturity, available for sale and designated as held for trading.

(2) The following time periods are prescribed, for the purposes of subsection 213 (1) of the Act, as the time periods to which the prescribed matters must relate:

1. The most recently completed financial year.
2. The financial year immediately before the most recently completed financial year.

PART XII RETURNS, EXAMINATIONS AND RECORDS

Document retention

85. (1) A credit union shall keep and maintain the following in accordance with section 231 of the Act:

1. A copy of its articles of incorporation and any amendments to them or, if applicable, its other incorporating document and any amendments to it.
2. A copy of its articles of continuance, if applicable.
3. The by-laws and resolutions, including special resolutions, of the credit union.
4. The register of members, shareholders and security holders required by section 230 of the Act to be kept by the credit union.
5. A register of the directors, members of the audit committee and any other committees established by the board and all officers of the credit union, setting out their names, residential addresses, including the street and number, if any, their occupations and the several dates on which they have become or ceased to be a member of the board or committee.
6. A register of all securities held by the credit union.
7. Books of account and accounting records of the credit union.
8. The minutes of all proceedings at meetings of members, shareholders, directors and committees.
9. The audited financial statements of the credit union placed before the members at the most recent annual meeting.

(2) Despite paragraph 8 of subsection (1), a credit union may dispose of minutes of committee proceedings that were held more than six years before the disposition.

Maximum fee for by-laws

86. For the purpose of subsection 233 (2) of the Act, the prescribed amount is \$25.

PART XIII LEAGUES

APPLICATION

Application

87. This Regulation applies with respect to a league as if it were a credit union, except to the extent modified by this Part.

CAPITAL STRUCTURE

Capital structure

88. For the purposes of subsection 74.1 (1) of the Act, the following are prescribed persons to whom a security of a league issued under circumstances described in clause 75 (1) (a) of the Act may be transferred:

1. A member of the league issuing the securities.
2. A member of a credit union that is a member of the league issuing the securities.
3. The Corporation.

ADEQUATE CAPITAL

Adequate capital

89. (1) A league has adequate capital if its regulatory capital at least equals 5 per cent of its total assets.

(2) Section 15 does not apply with respect to a league.

BUSINESS POWERS

Business powers

90. For the purposes of subsection 241 (3.1) of the Act, a league may engage in or carry on the following business activities and provide the following services:

1. Accepting deposits and making loans.
2. Guaranteeing loans.
3. Providing administrative, advisory, educational, managerial, promotional and technical services to credit unions.
4. Arranging for one or more pension plans for the directors, officers, employees and members of credit unions, their subsidiaries and subsidiaries of the league.
5. Arranging for group bonding for directors, officers and employees of a credit union, its subsidiaries and subsidiaries of the league.
6. Providing credit counselling to members of credit unions who are repaying loans made by the credit unions.

Permitted activities

91. For the purposes of section 173 of the Act, a league may provide investment counselling and portfolio management services to its members, depositors, subsidiaries and affiliates.

Group insurance

92. (1) A league may administer a group insurance policy for its employees, its members, the employees of its members or subsidiaries and credit unions that are not members and their employees.

(2) Group accident and sickness insurance and group life insurance administered by a league must be restricted to the league's employees, its members, the employees of its members or subsidiaries and credit unions that are not members and their employees.

Trustee

93. For the purposes of section 177 of the Act, a league is authorized to act as trustee with respect to an escrow agreement relating to share offerings by a credit union.

INVESTMENT AND LENDING

Investment and lending

94. Section 59 does not apply with respect to a loan made by a league to a credit union or to a subsidiary of the league.

Exception to restriction re single investments

95. (1) For the purposes of subsection 199 (1) of the Act, the prescribed amount is 10 per cent of a league's deposits and regulatory capital.

(2) Despite subsection (1), La Fédération des caisses populaires de l'Ontario may invest 25 per cent of its deposits and regulatory capital in La Fédération des caisses Desjardins du Québec.

Connected persons

96. The following conditions are prescribed as conditions that, if satisfied in relation to a member or a customer of a league, result in persons being connected for the purposes of section 199 of the Act:

1. Another person or entity is one of the following:
 - i. a body corporate in which the member or customer holds or beneficially owns, directly or indirectly, at least 20 per cent of the voting securities,
 - ii. an affiliate of a body corporate described in subparagraph i,
 - iii. a person or entity that has a 50 per cent interest in a partnership in which the member or customer also has a 50 per cent interest,
 - iv. a partnership in which the member or customer is a partner,
 - v. a trust or estate in which the member or customer has a substantial beneficial interest,
 - vi. a trust or estate in respect of which the member or customer serves as trustee or in a similar capacity,
 - vii. a person or entity on whose financial resources the member or customer depends to repay a loan to a league,
 - viii. a person who provides security to a league for a loan to the member or customer.
2. Another individual is one of the following:
 - i. a spouse who is financially dependent on the member or customer,
 - ii. a relative of the member or customer or of the member's or customer's spouse who lives in the same home as the member or customer, who is financially dependent on the member, customer or spouse.

SUBSIDIARIES

Subsidiaries

97. For the purposes of subsection 241 (5) of the Act, leagues may carry on business through the following types of subsidiaries:

1. A subsidiary in which a credit union may invest under the Act.
2. A corporation established to maintain a stabilization fund for the benefit of the credit unions that are members of the league.
3. A corporation established to administer development funds for the creation of new credit unions.
4. A corporation established to administer development funds for investments in, and loans to, small businesses.
5. A corporation that issues payment cards, credit cards or charge cards and operates a payment or charge card plan.

Restriction on investment in subsidiaries

98. For the purpose of subsection 200 (7) of the Act, the prescribed amount is 20 per cent of the league's regulatory capital and deposits.

EXEMPTIONS FROM THE ACT

Exemptions from the Act

99. Leagues are exempted under subsection 243 (2) of the Act from the following provisions of the Act:

1. Section 31 (admissions outside bonds of association).
2. Section 46 (withdrawal of members).
3. Section 47 (expulsion of members).
4. Section 201.1 (investment in another credit union).
5. Section 217 (requisitions for meetings).

**PART XIV
DEPOSIT INSURANCE CORPORATION OF ONTARIO**

DEFINITION

Definition

100. In this Part,

"deposit", for the purpose of deposit insurance, has the meaning set out in the by-laws of the Corporation.

INVESTMENT OF FUNDS

Investment of funds

101. (1) For the purposes of section 269 of the Act, the Corporation may invest any funds not required in carrying out its objectives in securities in which a class 2 credit union may invest its funds.

(2) The board of directors of the Corporation shall establish prudent investment policies and procedures for the purpose of carrying out its object of managing the Deposit Insurance Reserve Fund.

(3) The board of directors of the Corporation shall review its investment policies and procedures at least once a year and shall make such revisions as may be necessary to ensure that the investment policies and procedures satisfy the requirements of subsection (2).

Restriction on investments

102. For the purposes of section 269 of the Act, the Corporation's investments are subject to the same restrictions that apply with respect to investments made by class 2 credit unions.

DEPOSIT INSURANCE LIMIT

Deposit insurance limit

103. (1) For the purposes of paragraph 2 of subsection 270 (2) of the Act, the Corporation shall not insure the amount of any one deposit that exceeds \$100,000.

(2) Despite subsection (1), the Corporation shall insure the amount of any deposit made to any of the following under the *Income Tax Act* (Canada):

1. A registered retirement savings plan.
2. A registered retirement income fund.
3. A registered education savings plan.
4. A registered disability savings plan.
5. A tax-free savings account.

AMALGAMATIONS

Amalgamations

104. For the purposes of subsection 271 (3) of the Act, the prescribed amount is \$100,000.

ANNUAL PREMIUM

Annual premium

105. (1) For the purposes of paragraph 1 of subsection 276.1 (1) of the Act, the Corporation shall determine the credit union's annual premium in accordance with this section.

(2) The Corporation shall determine the risk rating of each credit union and league in accordance with this section and with the rules set out in *DICO Risk Classification System*, dated November 10, 2000, as amended from time to time, and published by the Corporation in *The Ontario Gazette* on November 25, 2000.

(3) The risk rating of a credit union or league at a particular time is determined with reference to the following components:

1. Capital: the level of regulatory capital of the credit union or league.
2. Asset quality: the loan loss experience of the credit union or league.
3. Management: the effectiveness of the risk management practices of the credit union or league, as determined with reference to the Act and By-law No. 5 of the Corporation ("Standards of Sound Business and Financial Practices").
4. Earnings: the average return on assets of the credit union or league.
5. Asset and liability management: the level of interest rate risk of the credit union or league.

(4) The annual premium payable by a credit union or league is calculated at the rate set out in Column 3 of the Table to this subsection opposite the category of risk rating set out in Column 2 within which the credit union's or league's risk rating falls.

TABLE

Column 1	Column 2	Column 3
Premium Class	Risk Rating	Premium Rate
1	85 points or more	\$0.90 per \$1,000 of the funds described in subsection (5) for a credit union and in subsection (6) for a league
2	At least 70 points and less than 85 points	\$1.00 per \$1,000 of those funds
3	At least 55 points and less than 70 points	\$1.15 per \$1,000 of those funds
4	At least 40 points and less than 55 points	\$1.40 per \$1,000 of those funds
5	Less than 40 points	\$2.10 per \$1,000 of those funds

(5) The calculation of the annual premium for a credit union is based only on Canadian funds on deposit with the credit union, and no premium is payable with respect to that portion of a deposit that is uninsured by virtue of section 270 of the Act.

(6) The calculation of the annual premium for a league is based on Canadian funds on deposit with the league for a person that is not a credit union, and no premium is payable with respect to that portion of a deposit that is uninsured by virtue of section 270 of the Act.

(7) The Corporation may estimate the amount of funds on deposit with the credit union or league using the quarterly financial return of the credit union or league and may adjust the premium upon receiving the audited financial statements.

(8) The annual premium payable by a credit union or league that carries on business for less than one year shall be reduced by an amount proportionate to the period during which it did not carry on business.

(9) Despite subsections (4) and (8), the minimum annual premium payable by a credit union or league is \$250.

(10) The Corporation may use approximate figures in determining or calculating an amount under this section.

Payment of annual premium

106. A credit union or league shall pay its annual premium within 30 days after the date of the invoice for the premium.

Audited statement of deposits

107. A credit union or league shall file an audited statement of its deposits with the Corporation at such time as the Corporation directs and respecting such period as the Corporation directs.

PART XV CONTINUING AS OR CEASING TO BE AN ONTARIO CREDIT UNION

CONTINUING AS AN ONTARIO CREDIT UNION

Articles of continuance

108. The following are prescribed, for the purposes of subsection 316 (3) of the Act, as documents that must accompany the articles of continuance:

1. A copy of the incorporating document of the body corporate, together with all amendments to the document, certified by the officer of the incorporating jurisdiction who is authorized to so certify.
2. A letter of satisfaction, certificate of continuance or other document issued by the proper officer of the incorporating jurisdiction that indicates that the body corporate is authorized under the laws of the jurisdiction in which it was incorporated or continued to apply for articles of continuance.

Conditions for issue of certificate of continuance

109. The following are prescribed as conditions for the purposes of subsection 316 (5) of the Act:

1. The Superintendent shall not issue a certificate of continuance unless the body corporate satisfies the Superintendent that the matters set out in paragraphs 1 to 5 of subsection 16 (2) of the Act are satisfied.
2. The Superintendent shall not issue a certificate of continuance unless the body corporate satisfies the Superintendent that the body corporate would meet all the requirements of the Act if it were continued as a credit union.

Limits on transition period

110. (1) The prescribed maximum period for the purposes of paragraph 1 of subsection 316 (12) of the Act is two years beginning on the date the articles of continuance became effective.

(2) The prescribed maximum extension period for the purposes of paragraph 2 of subsection 316 (12) of the Act is seven years beginning on the date the articles of continuance became effective.

TRANSFER TO ANOTHER JURISDICTION

Conditions for issue of certificate of continuance

111. The following are prescribed as conditions for the purposes of subsection 316.1 (5) of the Act:

1. The Superintendent shall not issue a certificate of approval of continuance unless the credit union satisfies the Superintendent as to the following:
 - i. the shareholders or members who voted against the special resolution to apply for the certificate of continuance will be entitled to be paid the value of their membership, patronage and other shares, calculated in accordance with subsection 62 (2) of the Act,
 - ii. the credit union will proceed with the continuation before the certificate of approval of continuation expires, unless the directors, with the authorization of the shareholders or members, abandon the application.
2. The Superintendent shall not issue a certificate of approval of continuance unless the credit union satisfies the Superintendent that after the credit union is continued under the laws of the other jurisdiction, the laws of that jurisdiction provide in effect that,
 - i. the continued body corporate will possess all the property, rights, privileges and franchises and be subject to all the liabilities, including civil, criminal and quasi-criminal, and all contracts, disabilities and debts of the credit union,

- ii. a conviction against, or ruling, order or judgment in favour of or against, the credit union may be enforced by or against the continued body corporate, and
 - iii. the continued body corporate will continue as a party in any civil action commenced by or against the credit union.
3. The Superintendent shall include, in each certificate of approval of continuance, a condition that the certificate expires if the credit union has not been continued within six months after the certificate was issued.

CONTINUATION UNDER ANOTHER ONTARIO ACT

Conditions for issue of certificate of continuance

112. The following are prescribed as conditions for the purposes of subsection 316.2 (5) of the Act:

- 1. The Superintendent shall not issue a certificate of approval of continuance unless the credit union satisfies the Superintendent that the shareholders or members who voted against the special resolution to apply for the certificate of continuance will be entitled to be paid the value of their membership, patronage and other shares, calculated in accordance with subsection 62 (2) of the Act.
- 2. The Superintendent shall not issue a certificate of approval of continuance unless the credit union satisfies the Superintendent that, after the credit union is continued,
 - i. the continued body corporate will possess all the property, rights, privileges and franchises and be subject to all the liabilities, including civil, criminal and quasi-criminal, and all contracts, disabilities and debts of the credit union,
 - ii. a conviction against, or ruling, order or judgment in favour of or against, the credit union may be enforced by or against the continued body corporate, and
 - iii. the continued body corporate will continue as a party in any civil action commenced by or against the credit union.
- 3. The Superintendent shall include, in each certificate of approval of continuance, a condition that the certificate expires if the credit union has not been continued within six months after the certificate was issued.

PART XVI CONSUMER PROTECTION

DISCLOSURE RE INTEREST RATES, ETC.

Disclosure re interest rates, etc.

113. (1) A credit union shall disclose to a prospective depositor the applicable rate of interest for the person's account and the manner of calculating the interest payable.

(2) Whenever there is a change in the rate of interest or in the manner of calculating the amount of interest that applies to a deposit account, the credit union shall disclose the change by means of,

- (a) delivering a written statement to a person in whose name the account is maintained;
- (b) displaying and making available copies of a written statement at each branch of the credit union where the accounts are held; or
- (c) displaying a general notice at each branch of the credit union where the accounts are kept.

Disclosure upon renewal

114. If a credit union renews a term deposit account, the credit union shall disclose to the depositor the rate of interest for the account and the manner of calculating the interest payable.

Disclosure in advertising

115. (1) In an advertisement about an interest-bearing deposit or a debt obligation, a credit union shall disclose how the interest is to be calculated and any circumstances that will affect the rate of interest.

(2) An advertisement about an interest-bearing deposit must state how the balance of a deposit account will affect the rate of interest.

CONSUMER COMPLAINTS BY MEMBERS AND DEPOSITORS

Consumer complaints by members and depositors

116. (1) A credit union shall designate an officer or employee of the credit union to receive and attempt to resolve complaints made by members and depositors.

(2) A credit union shall advise its members and depositors, in a manner that it considers appropriate, of the name and contact information of the officer or employee designated under subsection (1).

(3) If a person makes a written complaint to the credit union about the business activities of the credit union, the credit union shall give the person a written response to the complaint setting out the credit union's proposed resolution of the complaint.

(4) A credit union shall also inform the person who made the complaint that, if the person is not satisfied with the proposed solution and if the person believes that the complaint relates to a contravention of the Act or a regulation made under the Act, the person may refer the complaint to the Superintendent.

(5) A credit union shall keep a copy of every complaint it receives, every response it issues and any other document that relates to a complaint for six years from the date of the complaint and shall make them available if requested to do so by the Superintendent.

(6) The officer or employee designated under subsection (1) shall report at least once annually to the board about the complaints received and how they were disposed of in a form that is satisfactory to the board.

Inquiry by Superintendent

117. (1) If, as a result of receiving a complaint, the Superintendent addresses an inquiry to a credit union or an officer about the conduct of the credit union's business, the credit union or officer shall promptly reply in writing to the inquiry.

(2) If requested to do so by the Superintendent, the credit union shall give a copy of the Superintendent's inquiry and the reply to each director of the credit union and the inquiry and reply shall form part of the minutes of the next board meeting.

PART XVII ADMINISTRATIVE PENALTIES

Administrative penalties

118. (1) For the purposes of subsections 331.2 (1) and 331.3 (1) of the Act, the amount of the administrative penalty for a contravention is, for each day on which the contravention occurs or continues, \$100 for a class 1 credit union and \$250 for a class 2 credit union.

(2) If the contravention is a failure to file a document or to provide information in accordance with subsection 331.2 (2) or 331.3 (2) of the Act, the contravention occurs on the day following the day on which the document was required to be filed or the information was required to be provided and continues until it is filed or provided, as the case may be, or until the credit union is notified by the Superintendent or the Corporation that the document or the information is no longer required.

(3) Despite subsection (2), where a person or entity has filed a document or provided information in the appropriate form but the document or information is incomplete or inaccurate, the contravention is deemed to have occurred on the day on which the person or entity is given written notice that the document or information is incomplete or inaccurate.

(4) If the contravention is a failure to hold a meeting in accordance with subsection 331.2 (2) or 331.3 (2) of the Act, the contravention is deemed to occur on the third day following the day on which the meeting was required to be held and continues until the meeting is held or until the credit union is notified by the Superintendent or the Corporation that the meeting is no longer required.

(5) In determining whether to impose an administrative penalty on a person or entity under section 331.2 or 331.3 of the Act for a purpose set out in subsection 331.1 (1) of the Act, the Superintendent or the Corporation, whichever is authorized to impose the penalty, shall consider only the following:

1. Whether the contravention was caused by an event outside the person or entity's control.
 2. Whether the person or entity could have taken steps to prevent the contravention.
 3. With respect to incomplete or inaccurate documents or information, whether due diligence was exercised in filing the documents or preparing the information.
 4. Whether the person or entity derived or reasonably might have been expected to derive, directly or indirectly, any economic benefit from the contravention or failure.
- (6) A person or entity on whom an administrative penalty has been imposed must pay the penalty,
- (a) if the order is not appealed, within 30 days from the date of the order of the Superintendent or the Corporation imposing the penalty or such longer time as may be specified in the order; or
 - (b) if the order is appealed under subsection 331.2 (5) or 331.3 (5) of the Act, within 30 days from the date the Tribunal confirms or varies the order or such longer time as may be specified in the order.
- (7) Administrative penalties shall be paid into the Consolidated Revenue Fund.

**PART XVIII
REVOCATIONS AND COMMENCEMENT**

Revocations

119. Ontario Regulations 76/95, 77/95, 78/95 and 79/95 are revoked.

Commencement

120. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the later of the day section 163 of Schedule 7 to the *Budget Measures and Interim Appropriation Act, 2007* comes into force and the day this Regulation is filed.

(2) Paragraph 8 of section 6 comes into force on the later of the day section 52 of the *Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002* comes into force and the day this Regulation is filed.

(3) Paragraph 13 of section 6 comes into force on the later of the day section 183 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007* comes into force and the day this Regulation is filed.

(4) Paragraph 16 of section 6 comes into force on the later of the day section 25 of Schedule B to the *Consumer Protection Statute Law Amendment Act, 2002* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 237/09

pris en application de la

LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT UNIONS

pris le 17 juin 2009

déposé le 19 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2009

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

SOMMAIRE

**PARTIE I
INTERPRÉTATION**

1. Définitions
2. Caisses de catégorie 2
3. Valeur mobilière largement distribuée

**PARTIE II
CRÉATION DE LA CAISSE**

4. Statuts constitutifs
5. Nom

**PARTIE III
ADHÉSION**

6. Fiducies au profit de bénéficiaires désignés
7. Paiement après le décès du sociétaire

**PARTIE IV
STRUCTURE DU CAPITAL**

8. Nombre de parts sociales
9. Divulcation : assurance des parts sociales
10. Certificat de parts sociales
11. Note d'information
12. Avis concernant une offre
13. État des changements importants
14. Transfert de valeurs mobilières émises contre reçu pour une note d'information

**PARTIE V
CAPITAL ET LIQUIDITÉS**

15. Suffisance du capital
16. Actif total
17. Capital réglementaire
18. Actif pondéré en fonction des risques de la caisse

- 19. Regroupements aux fins du capital
- 20. Suffisance des liquidités : caisses de catégorie 1
- 21. Suffisance des liquidités : caisses de catégorie 2
- 22. Élément d'actif grevé d'une charge
- 23. Non-respect des exigences en matière de suffisance des liquidités
- 24. Provision pour prêts douteux et réserves obligatoires

PARTIE VI
RÉGIE DE LA CAISSE

- 25. Règlements administratifs obligatoires
- 26. Fréquence des réunions du conseil
- 27. Fonctions du comité de vérification
- 28. Déclaration de la rémunération dans les états financiers
- 29. Cautionnement des personnes qui manipulent de l'argent
- 30. Cautionnement

PARTIE VII
RESTRICTIONS APPLICABLES AUX POUVOIRS COMMERCIAUX

ACTIVITÉS ACCESSOIRES

- 31. Activités accessoires

SERVICES FINANCIERS

- 32. Interdiction : services financiers
- 33. Conventions de crédit-bail et de vente conditionnelle

PRESTATION DE SERVICES

- 34. Prestation de services

TYPES D'ASSURANCE AUTORISÉS

- 35. Types d'assurance autorisés
- 36. Police d'assurance collective
- 37. Conseils en matière d'assurance

RESTRICTIONS RELATIVES À L'ASSURANCE

- 38. Restriction relative à l'assurance
- 39. Restriction relative au mandat d'agent et aux locaux
- 40. Locaux distincts
- 41. Dispositif de télécommunications
- 42. Promotion d'un assureur
- 43. Communication de renseignements à un assureur

ACTIVITÉS DE FIDUCIAIRE

- 44. Activités de fiduciaire

GARANTIES

- 45. Garanties
- 46. Plafond du montant des garanties

PARTIE VIII
PLACEMENTS ET PRÊTS

INTERPRÉTATION

- 47. Interprétation

SÛRETÉS GREVANT DES BIENS DE LA CAISSE

- 48. Sûretés grevant des biens de la caisse

CATÉGORIES DE PRÊTS

- 49. Catégories de prêts
- 50. Prêt agricole
- 51. Prêt-relais
- 52. Prêt commercial
- 53. Prêt institutionnel
- 54. Prêt personnel
- 55. Prêt hypothécaire résidentiel
- 56. Prêt syndiqué
- 57. Prêt consenti à une association sans personnalité morale

PLAFONDS DE PRÊT

- 58. Plafonds des prêts consentis à une personne ou à des personnes rattachées
- 59. Plafonds des prêts de même catégorie consentis à une personne

PLACEMENTS ADMISSIBLES

- 60. Placements admissibles : caisses de catégorie 1
- 61. Placements admissibles : caisses de catégorie 2
- 62. Conditions prescrites : bien immobilier amélioré
- 63. Définition
- 64. Conditions prescrites : personne morale

RESTRICTION RELATIVE AUX PLACEMENTS

- 65. Restriction relative aux placements

66.	Exception à la restriction relative aux placements	PERSONNES RATTACHÉES
67.	Personnes rattachées	PLACEMENTS DANS DES FILIALES
68.	Placements dans des filiales	
69.	Restriction relative aux placements dans des filiales	PARTIE IX GESTION DU RISQUE DE TAUX D'INTÉRÊT
70.	Interprétation	
71.	Politiques et méthodes	
72.	Taux d'intérêt supérieur aux limites	
73.	Rapport sur le risque de taux d'intérêt	PARTIE X OPÉRATIONS AVEC DES PERSONNES ASSUJETTIES À DES RESTRICTIONS INTERPRÉTATION
74.	Champ d'application	
75.	Définition de «personne assujettie à des restrictions»	
76.	Définition de «opération»	OPÉRATIONS PERMISES
77.	Opérations à valeur symbolique ou peu importantes	
78.	Émission d'actions	
79.	Opérations permises	MÉTHODES CONCERNANT LES PERSONNES ASSUJETTIES À DES RESTRICTIONS
80.	Méthodes concernant les personnes assujetties à des restrictions	PARTIE XI ASSEMBLÉES PREMIÈRE ASSEMBLÉE
81.	Première assemblée	
82.	Quorum	
83.	Questions à l'ordre du jour	ÉTATS FINANCIERS
84.	États financiers	PARTIE XII RAPPORTS, EXAMENS ET DOCUMENTS
85.	Documents à conserver	
86.	Droits maximaux relatifs aux règlements administratifs	PARTIE XIII FÉDÉRATIONS CHAMP D'APPLICATION
87.	Champ d'application	STRUCTURE DU CAPITAL
88.	Structure du capital	SUFFISANCE DU CAPITAL
89.	Suffisance du capital	POUVOIRS COMMERCIAUX
90.	Pouvoirs commerciaux	
91.	Activités autorisées	
92.	Assurance collective	
93.	Fiduciaire	PLACEMENTS ET PRÊTS
94.	Placements et prêts	
95.	Exception à la restriction relative aux placements	
96.	Personnes rattachées	FILIALES
97.	Filiales	
98.	Restriction relative aux placements dans des filiales	DISPENSES DE L'APPLICATION DE LA LOI
99.	Dispenses de l'application de la Loi	PARTIE XIV SOCIÉTÉ ONTARIENNE D'ASSURANCE-DÉPÔTS DÉFINITION
100.	Définition	PLACEMENT DE FONDS
101.	Placement de fonds	
102.	Restriction relative aux placements	

	PLAFOND DE L'ASSURANCE-DÉPÔTS
103.	Plafond de l'assurance-dépôts
	FUSIONS
104.	Fusions
	PRIME ANNUELLE
105.	Prime annuelle
106.	Versement de la prime annuelle
107.	État vérifié des dépôts

PARTIE XV**PROROGATION OU CESSATION EN TANT QUE CAISSE POPULAIRE DE L'ONTARIO**

PROROGATION EN TANT QUE CAISSE POPULAIRE DE L'ONTARIO

108.	Statuts de prorogation
109.	Conditions de délivrance du certificat de prorogation
110.	Restrictions relatives à la période transitoire
	TRANSFERT DANS UNE AUTRE AUTORITÉ LÉGISLATIVE
111.	Conditions de délivrance du certificat de prorogation
	PROROGATION SOUS LE RÉGIME D'UNE AUTRE LOI DE L'ONTARIO
112.	Conditions de délivrance du certificat de prorogation

PARTIE XVI**PROTECTION DES CONSOMMATEURS**

DIVULGATION DES TAUX D'INTÉRÊT ET AUTRES

113.	Divulgence relative aux taux d'intérêt
114.	Divulgence au moment du renouvellement
115.	Divulgence dans les annonces publicitaires
	PLAINTES DES SOCIÉTAIRES ET DES DÉPOSANTS
116.	Plaintes des sociétaires et des déposants
117.	Demande de renseignements du surintendant

PARTIE XVII**PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES**

118.	Pénalités administratives
------	---------------------------

PARTIE XVIII**ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR**

119.	Abrogation
120.	Entrée en vigueur

PARTIE I**INTERPRÉTATION****Définitions**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«actif pondéré en fonction des risques» Le montant de l'actif pondéré en fonction des risques calculé conformément à l'article 18. («risk weighted assets»)

«actif total» L'actif total calculé conformément à l'article 16. («total assets»)

«action participative» Action d'une personne morale qui donne le droit de participer sans limite à ses bénéfices et à la répartition du reliquat de ses biens en cas de dissolution. («participating share»)

«assureur» Assureur titulaire d'un permis délivré en application de la *Loi sur les assurances*. («insurer»)

«bien résidentiel» Partie privative de condominium à vocation résidentielle ou immeuble qui compte de une à quatre unités dont au moins la moitié de la surface de plancher est occupée par un ou plusieurs logements privés. («residential property»)

«caisse de catégorie 1» Caisse qui n'est pas une caisse de catégorie 2. («class 1 credit union»)

«caisse de catégorie 2» Caisse qui, selon l'article 2, est une caisse de catégorie 2. («class 2 credit union»)

«capital réglementaire» Le capital réglementaire calculé conformément à l'article 17. («regulatory capital»)

«garantie» S'entend en outre de la délivrance d'une lettre de crédit. («guarantee»)

«Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario» Le document ainsi intitulé, dans ses versions successives, que la Société fait publier dans la *Gazette de l'Ontario*. («Capital Adequacy Guidelines for Ontario's Credit Unions and Caisses Populaires»)

«prêt agricole» Prêt agricole visé à l'article 50. («agricultural loan»)

«prêt commercial» Prêt commercial visé à l'article 52. («commercial loan»)

«prêt hypothécaire résidentiel» Prêt hypothécaire résidentiel visé à l'article 55. («residential mortgage loan»)

«prêt institutionnel» Prêt institutionnel visé à l'article 53. («institutional loan»)

«prêt personnel» Prêt personnel visé à l'article 54. («personal loan»)

«prêt-relais» Prêt-relais visé à l'article 51. («bridge loan»)

«types d'assurance autorisés» Types d'assurance énumérés au paragraphe 35 (1). («authorized types of insurance»)

(2) Pour l'application du présent règlement, le dépôt d'un titre ne constitue pas une hypothèque.

(3) Pour l'application du présent règlement, deux personnes ou plus sont des personnes rattachées si elles remplissent les conditions prescrites à l'article 67.

Caisses de catégorie 2

2. (1) La caisse est une caisse de catégorie 2 si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit à un moment quelconque après le 31 janvier 2007 :

1. Son actif total, tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle, est égal ou supérieur à 50 millions de dollars.

2. Elle consent un ou plusieurs prêts commerciaux.

(2) La caisse devient une caisse de catégorie 2 en application du paragraphe (1) le premier jour où se produit l'une ou l'autre des éventualités prévues à ce paragraphe.

(3) La caisse qui modifie les conditions d'un prêt commercial consenti au plus tard le 31 janvier 2007 ou qui le refinance de toute autre façon est réputée, pour l'application de la disposition 2 du paragraphe (1), consentir un prêt commercial le jour de la modification ou du refinancement.

(4) La caisse devient également une caisse de catégorie 2 si la Société est convaincue, sur présentation d'une demande de la caisse, de ce qui suit :

a) la caisse s'est dotée des politiques de placement et de prêt exigées par l'article 189 de la Loi;

b) ces politiques sont adaptées à la taille et à la complexité de la caisse;

c) la caisse se conforme aux règlements administratifs de la Société, y compris ceux qui prescrivent des normes de pratiques commerciales et financières saines;

d) la caisse se conforme aux exigences minimales de fonds propres qui s'appliqueraient aux termes du présent règlement si elle était une caisse de catégorie 2.

(5) La caisse qui devient une caisse de catégorie 2 le demeure à perpétuité.

Valeur mobilière largement distribuée

3. (1) Est largement distribuée la valeur mobilière qui répond à l'une ou l'autre des conditions suivantes :

a) elle est officiellement cotée à une Bourse reconnue;

b) un prospectus relatif à son émission est déposé aux termes d'une loi provinciale ou d'une loi d'une autorité législative non canadienne.

(2) Des titres de créance sont largement distribués si aucun prospectus n'est exigé quant à leur placement par une loi provinciale ou une loi d'une autorité législative non canadienne et :

a) soit qu'une ou plusieurs personnes, autres que la caisse prêteuse et ses filiales, détiennent au moins 90 pour cent du capital autorisé maximal des titres et que, selon le cas :

(i) les titres sont émis à l'intention d'au moins 25 personnes, autres que la caisse et ses filiales, dans les six mois qui suivent la date d'émission du premier titre,

(ii) l'émission des titres est continue et au moins 25 de leurs détenteurs en moyenne sont des personnes autres que la caisse et ses filiales;

b) soit que, au moment de leur émission, les titres répondent à au moins trois des critères suivants :

1. Ils ont une durée initiale d'un an ou moins.

2. Ils sont cotés par une agence de notation.

3. Leur placement est fait par l'intermédiaire d'une personne habilitée à effectuer des opérations sur valeurs mobilières.

4. Leur placement est fait aux termes d'une notice ou circulaire d'offre ou d'un document semblable concernant le placement de valeurs mobilières.

PARTIE II CRÉATION DE LA CAISSE

Statuts constitutifs

4. (1) Les statuts constitutifs de la caisse énoncent les renseignements suivants :

1. Sa dénomination sociale.
2. L'adresse de son siège social et le nom de la municipalité ou du canton où est situé son établissement principal en Ontario.
3. Les nombres minimal et maximal d'administrateurs.
4. Le nom au complet de chaque administrateur, sa date de naissance, sa citoyenneté ou son statut d'immigrant admis et son adresse personnelle.
5. Les catégories et le nombre maximal, le cas échéant, d'actions autres que des parts sociales que la caisse est autorisée à émettre.
6. Les droits, privilèges, restrictions et conditions qui se rattachent, le cas échéant, à chaque catégorie d'actions.
7. Les pouvoirs du conseil relativement à toute catégorie d'actions pouvant être émises en série.

(2) Les statuts déposés au moment de la constitution initiale de la caisse indiquent également le nom au complet, la date de naissance et l'adresse personnelle de chaque fondateur.

(3) Les statuts approuvés par le ministre avant le 1^{er} mars 1995 sont réputés se conformer aux paragraphes (1) et (2).

Nom

5. La Centrale des caisses de crédit du Canada et l'organisme appelé *Central 1 Credit Union* sont des personnes prescrites pour l'application de l'article 20 de la Loi.

PARTIE III ADHÉSION

Fiducies au profit de bénéficiaires désignés

6. Les dépôts conformes aux dispositions suivantes sont prescrits pour l'application de l'alinéa 39 (1) d) de la Loi :

1. Le paragraphe 13 (7) de la *Loi sur les huissiers*.
2. Les paragraphes 188 (6) et (7) et 227 (1) de la *Loi sur les sociétés par actions*.
3. L'article 39 de la *Loi sur les cimetières (révisée)*.
4. L'alinéa 12 (1) m) de la *Loi sur les établissements de bienfaisance*.
5. L'alinéa 30 e) de la *Loi sur les agences de recouvrement*.
6. Le paragraphe 81 (4) de la *Loi de 1998 sur les condominiums*.
7. Le paragraphe 143 (5) de la *Loi sur les personnes morales*.
8. Les paragraphes 52 (1), 53 (3) et 55 (2) de la *Loi de 2002 sur les services funéraires et les services d'enterrement et de crémation*.
9. Le paragraphe 34 (1) et la disposition 1 du paragraphe 46 (1) de la *Loi sur les directeurs de services funéraires et les établissements funéraires*.
10. Les paragraphes 27 (3) et (4) de la *Loi de 1992 sur la réglementation des jeux*.
11. Le paragraphe 191.0.1 (3) du *Code de la route*.
12. La disposition 16 du paragraphe 31 (1) de la *Loi sur les foyers pour personnes âgées et les maisons de repos*.
13. L'alinéa 183 (2) o) de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.
14. Le paragraphe 51 (1) du Règlement de l'Ontario 188/08 (Maisons de courtage : normes d'exercice) et le paragraphe 35 (1) du Règlement de l'Ontario 189/08 (Administrateurs d'hypothèques : normes d'exercice), tous deux pris en application de la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques*.
15. L'alinéa 24 g) de la *Loi sur les commerçants de véhicules automobiles*.
16. L'article 25 de la *Loi de 2002 sur le commerce des véhicules automobiles*.

17. L'alinéa 6 (4) b) du Règlement de l'Ontario 415/06 (Dispositions générales) pris en application de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*.
18. Le paragraphe 27 (1) de la *Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier*.
19. L'alinéa 35 n) de la *Loi sur les courtiers d'assurances inscrits*.
20. L'article 3.3.2 des Règles de l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuels, qui est régi par l'article 21.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.
21. L'article 3 de la Règle 1200 des Règles des courtiers membres de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières, qui est régie par l'article 21.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.
22. La disposition 11 du paragraphe 43 (1) de la *Loi de 2002 sur le secteur du voyage*.
23. Toute disposition d'une loi édictée par le gouvernement du Canada qui exige que des sommes soient déposées dans des comptes en fiducie ou qui régit de tels dépôts.

Paiement après le décès du sociétaire

7. (1) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 42 (2) de la Loi, la somme prescrite est de 50 000 \$.
- (2) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 42 (2) de la Loi, la somme prescrite est de 50 000 \$.

PARTIE IV STRUCTURE DU CAPITAL

Nombre de parts sociales

8. Pour l'application du paragraphe 52 (2) de la Loi et malgré toute restriction énoncée dans les règlements administratifs de la caisse, le nombre maximal prescrit de parts sociales qui peuvent être émises en faveur d'un sociétaire correspond au total de ce qui suit :

- a) le nombre minimal de parts sociales exigé aux termes des règlements administratifs de la caisse;
- b) le nombre de parts sociales que la caisse émettrait pour une autre contrepartie de 1 000 \$, calculé au moment de l'émission.

Divulgarion : assurance des parts sociales

9. Avant d'émettre des parts sociales, la caisse doit divulguer au sociétaire que celles-ci ne sont pas assurées par la Société.

Certificat de parts sociales

10. Pour l'application du paragraphe 52 (6) de la Loi, le certificat de parts sociales comprend les renseignements et les mentions qui suivent :

1. La dénomination sociale de la caisse telle qu'elle figure dans les statuts.
2. Le nom des titulaires du certificat.
3. La mention que la caisse est régie par la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*.
4. La mention que le certificat représente des parts sociales de la caisse et le nombre de celles-ci.
5. La mention que les parts peuvent être assujetties à un privilège en faveur de la caisse pour les sommes qui lui sont dues.
6. La mention que les parts ne sont pas garanties ou assurées par la Société ou un autre organisme public.
7. La mention de l'incessibilité du certificat.

Note d'information

11. (1) Pour l'application du paragraphe 77 (2) de la Loi, la note d'information comprend les renseignements prescrits suivants :

1. La dénomination sociale de la caisse.
2. La date de constitution de la caisse telle qu'elle figure dans les statuts ou, dans le cas de la caisse issue d'une fusion, sa date de fusion telle qu'elle figure dans le certificat de fusion.
3. L'adresse du siège social de la caisse.
4. Le nom et la profession principale des administrateurs et dirigeants de la caisse, la municipalité dans laquelle chacun réside ainsi que le poste de chacun des dirigeants.

5. La description des activités commerciales de la caisse et de ses filiales, si elle en a, et les activités commerciales que chacune d'elles entend exercer.
 6. Les précisions voulues sur la structure du capital de la caisse.
 7. La description des caractéristiques importantes des valeurs mobilières offertes.
 8. Les précisions voulues sur l'affectation anticipée du produit de la vente des valeurs mobilières.
 9. Si l'offre est faite dans le cadre d'un plan de réorganisation, d'une vente ou d'une fusion, la description de l'effet général des changements envisagés et le moment où ils seront effectués.
 10. Les précisions voulues sur les modalités de vente des valeurs mobilières ainsi que sur les commissions payables ou les décotes offertes à l'achat. Si les valeurs mobilières sont vendues par l'intermédiaire d'un souscripteur à forfait, son nom et les précisions voulues sur son obligation de prendre livraison des valeurs mobilières et de les payer. Si elles sont vendues d'une autre façon, une description distincte du mode de placement des valeurs mobilières par souscription, de celui des valeurs qui font l'objet d'une option et de celui des valeurs mobilières placées pour compte ainsi que le montant de toute souscription minimale.
 11. La description du marché sur lequel les valeurs mobilières peuvent être vendues. En l'absence de marché, la description de leur mode de rachat.
 12. Le nom de chaque agent des transferts et agent comptable des registres ainsi que l'endroit où est conservé chaque registre des transferts.
 13. Les précisions voulues sur les valeurs mobilières ou autres obligations qui prennent rang avant les valeurs mobilières offertes.
 14. La description de toute instance judiciaire importante à laquelle est partie la caisse ou l'une de ses filiales.
 15. La description de tout intérêt important qu'a un administrateur, un dirigeant ou un employé de la caisse ou de l'une de ses filiales soit dans les activités de la caisse en général, soit sur les valeurs mobilières offertes, y compris ce qui suit :
 - i. Les renseignements sur les options d'achat d'actions de la caisse que détient un administrateur ou un dirigeant et le nom de tout administrateur ou dirigeant qui détient de telles options.
 - ii. Les renseignements sur les options d'achat d'actions de la caisse que détiennent d'autres employés, sans les identifier.
 16. La description de tout contrat important conclu dans les deux années précédant la date de la note d'information et celle de tout contrat conclu n'importe quand qui concerne l'émission des valeurs mobilières.
 17. La description des facteurs de risque de la caisse et des risques associés aux valeurs mobilières offertes.
 18. La description, dans la mesure raisonnable du possible, de toute modification importante des résultats d'exploitation de la caisse survenue dans les trois années précédant la date de la note d'information et les états financiers qui font état des modifications.
 19. Le montant des dividendes, des ristournes et des autres sommes à répartir que la caisse a versés, déclarés ou accumulés sans les verser dans les cinq années précédant la date de la note d'information.
 20. Le nom et l'adresse du vérificateur de la caisse.
 21. La description de tout autre fait important. En l'absence d'autres faits importants, la note d'information doit contenir la déclaration suivante : «Il n'y a pas d'autres faits importants se rapportant à cette émission de valeurs mobilières.».
 22. Tout autre renseignement exigé par les *Lignes directrices concernant les notes d'information à l'intention des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*, dans ses versions successives, que le surintendant fait publier dans la *Gazette de l'Ontario*.
- (2) La note d'information est accompagnée des documents suivants :
1. Les états financiers vérifiés de la caisse présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle et signés par le président du conseil et le directeur général de la caisse.
 2. Les états financiers intermédiaires non vérifiés, examinés par une personne titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi de 2004 sur l'expertise comptable*, pour la période se terminant au plus tard 90 jours avant la date de la note d'information, si les états financiers vérifiés exigés aux termes de la disposition 1 couvrent une période qui se termine plus de 90 jours avant cette date.
 3. Un document indiquant que la personne ayant produit un rapport, une opinion ou un énoncé utilisé dans la note d'information consent à son utilisation, signé par cette personne.
 4. Une copie, certifiée conforme par le secrétaire, de la résolution du conseil approuvant l'offre.

(3) Si la caisse a été constituée dans les 90 jours précédant la date qui y figure, la note d'information est accompagnée d'états financiers pro forma, y compris les bilans et résultats prévisionnels de la caisse pour au moins ses trois premiers exercices, au lieu des états financiers exigés aux termes des dispositions 1 et 2 du paragraphe (2).

(4) Si la caisse est issue d'une fusion survenue dans les 90 jours précédant la date qui y figure, la note d'information est accompagnée de ce qui suit au lieu des états financiers exigés aux termes des dispositions 1 et 2 du paragraphe (2) :

- a) les états financiers vérifiés de chaque caisse remplacée qui ont été présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle de cette caisse;
- b) un état de l'actif et du passif de la caisse issue de la fusion à la date du certificat de fusion;
- c) des états financiers pro forma, y compris les bilans et résultats prévisionnels de la caisse issue de la fusion pour au moins les trois premiers exercices qui suivent la fusion.

(5) Les énoncés suivants figurent bien en vue sur la première page de couverture de la note d'information, en caractères gras et dans la même langue :

- 1. Aucun fonctionnaire du gouvernement de la province de l'Ontario n'a examiné le bien-fondé des questions dont traite la note d'information.
- 2. Les valeurs mobilières offertes ne sont pas garanties par la Société ontarienne d'assurance-dépôts ou un organisme public semblable.

(6) En l'absence de marché sur lequel les valeurs mobilières peuvent être vendues, la première page de couverture de la note d'information en fait mention en caractères gras.

Avis concernant une offre

12. (1) La caisse peut donner un avis concernant une offre à toute personne ou entité après le dépôt de la note d'information, mais avant que le surintendant ne délivre un reçu.

(2) L'avis comprend les renseignements suivants :

- 1. La description détaillée de la valeur mobilière que la caisse se propose d'émettre.
- 2. Le prix de la valeur mobilière, s'il est déjà fixé.
- 3. Le nom et l'adresse d'une personne à laquelle les valeurs mobilières peuvent être achetées.

(3) L'avis comprend les énoncés suivants qui figurent bien en vue sur la page de couverture, en caractères gras et dans la même langue que celle utilisée dans la note d'information :

- 1. Le présent document ne constitue pas une offre de vente des valeurs mobilières qui y sont décrites.
- 2. Les valeurs mobilières décrites dans le présent document ne peuvent être vendues tant que le surintendant des services financiers n'a pas délivré un reçu pour une note d'information. Il vous est conseillé de lire la note d'information approuvée par le surintendant car les conditions peuvent être modifiées considérablement.
- 3. Le surintendant peut refuser de délivrer un reçu, auquel cas les valeurs mobilières décrites dans le présent document ne seront pas mises en vente.

État des changements importants

13. L'état des changements importants ayant trait à la note d'information de la caisse comprend les renseignements suivants :

- 1. La dénomination sociale de la caisse.
- 2. La date de délivrance du reçu pour la note d'information.
- 3. La date à laquelle le changement important s'est produit.
- 4. La description du changement important.

Transfert de valeurs mobilières émises contre reçu pour une note d'information

14. Pour l'application du paragraphe 74.1 (1) de la Loi, la Société et les fédérations sont prescrites comme personnes auxquelles peut être transférée une valeur mobilière émise dans les circonstances prévues à l'alinéa 75 (1) a) de la Loi.

PARTIE V CAPITAL ET LIQUIDITÉS

Suffisance du capital

15. (1) Le présent article énonce les critères permettant de déterminer si la caisse maintient un capital suffisant comme l'exige l'article 84 de la Loi.

(2) La caisse de catégorie 1 a un capital suffisant si son capital réglementaire correspond à au moins 5 pour cent de son actif total.

(3) La caisse de catégorie 2 a un capital suffisant à l'égard d'un exercice s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. Son capital réglementaire représente au moins 4 pour cent de son actif total à l'égard d'un exercice qui se termine le 1^{er} janvier 2009 ou par la suite.
2. Son capital réglementaire représente au moins 8 pour cent de son actif pondéré en fonction des risques.

Actif total

16. (1) L'actif total de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où :

«A» représente le montant de tous les éléments d'actif de la caisse;

«B» représente la somme des montants suivants, tels qu'ils figureraient dans les états financiers de la caisse préparés à la date du calcul :

1. La survaleur.
2. Les immobilisations incorporelles désignées, autres que la survaleur, qui ont été achetées directement ou acquises au moment de l'acquisition d'une entreprise ou à sa suite, notamment les marques de commerce, les dépôts incorporels de base, les droits d'administration de titres hypothécaires et les relations sur cartes de crédit achetées.
3. Les placements dans des filiales qui sont des institutions financières.
4. Les autres montants indiqués dans les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.

(2) Les règles suivantes s'appliquent pour l'application du paragraphe (1) :

1. Le montant d'un élément d'actif correspond à sa valeur telle qu'elle figurerait dans les états financiers de la caisse s'ils étaient établis à la date du calcul.
2. Les provisions pour pertes d'ordre général sont déduites de la catégorie d'éléments d'actif à laquelle elles s'appliquent le plus.
3. La méthode de la comptabilisation à la valeur de consolidation décrite dans les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* sert au calcul des placements dans une filiale.
4. Les dépôts en espèces dans une institution financière sont opposés aux découverts dans la même institution.

Capital réglementaire

17. (1) Le capital réglementaire de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$C + D$$

où :

«C» représente le montant du capital de catégorie 1, calculé en application du paragraphe (2);

«D» représente le montant du capital de catégorie 2, calculé en application du paragraphe (3).

(2) Le capital de catégorie 1 de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$E - B$$

où :

«E» représente la somme des montants suivants tels qu'ils figureraient dans les états financiers de la caisse s'ils étaient établis à la date du calcul :

1. Les parts sociales.
2. Les bénéfices non répartis.
3. Le surplus d'apport.
4. Les parts de ristourne, autres que celles qui sont rachetables dans les 12 mois suivants.
5. Les actions admissibles visées au paragraphe (4), autres que celles qui sont rachetables dans les 12 mois suivants.

6. Les pertes cumulatives nettes après impôt non réalisées sur les titres de participation disponibles à la vente consignées au poste des autres éléments du résultat étendu;

«B» s'entend au sens du paragraphe 16 (1).

(3) Le capital de catégorie 2 de la caisse est le moindre du capital de catégorie 1 calculé aux termes du paragraphe (2) et de la somme des montants suivants tels qu'ils figureraient dans les états financiers de la caisse s'ils étaient établis à la date du calcul :

1. Les parts de ristourne qui sont rachetables dans les 12 mois suivants.
2. Les actions admissibles visées au paragraphe (4) qui sont rachetables dans les 12 mois suivants.
3. Les titres secondaires qui :
 - i. d'une part, ne peuvent être rachetés ni achetés pour annulation dans les cinq premières années suivant leur émission,
 - ii. d'autre part, ne donnent accès, par voie de conversion ou d'échange, qu'à des actions admissibles.
4. Toute provision générale pour pertes sur prêts, à l'exclusion des provisions spécifiques pour pertes sur prêts, jusqu'à concurrence de 0,75 pour cent de l'actif total, pour une caisse de catégorie 1, et de 1,25 pour cent de l'actif pondéré en fonction des risques, pour une caisse de catégorie 2.
5. Les gains cumulatifs nets après impôts non réalisés sur des titres de participation disponibles à la vente consignés au poste des autres éléments du résultat étendu.
6. Tout autre montant indiqué dans les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.

(4) Pour l'application du présent article, les actions admissibles ne sont des actions entièrement libérées, autres que des parts sociales ou des parts de ristourne émises par la caisse, que s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. Les droits ou droits spéciaux quant au versement de dividendes aux détenteurs des actions sont non cumulatifs.
2. Les droits ou droits spéciaux, y compris le droit de racheter les actions ou celui de demander à la caisse d'en faire l'acquisition, notamment par achat, sont limités de sorte que la caisse n'est pas tenue de racheter ou d'acquérir, notamment par achat, les actions de cette catégorie à un taux supérieur à 10 pour cent des actions en circulation pendant une même période d'un an.
3. Les actions émises après l'entrée en vigueur de la présente disposition ne peuvent être rachetées ni achetées pour annulation dans les cinq premières années suivant leur émission, sauf par suite du décès de leur détenteur ou de la révocation de son adhésion.
4. Les actions ne donnent pas à leurs détenteurs un droit d'accès, par voie de conversion ou d'échange, à des actions d'une catégorie d'actions autre qu'une catégorie d'actions visées à la disposition 1, 2 ou 3 qui sont émises pour obtenir des capitaux.

Actif pondéré en fonction des risques de la caisse

18. (1) Le montant de l'actif pondéré en fonction des risques de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$A + B + C$$

où :

«A» représente la somme de tous les montants dont chacun est calculé en multipliant la valeur d'un élément d'actif de la caisse par le pourcentage prévu au paragraphe (2), (3), (4), (5), (6), (7) ou (8), selon le cas, qui s'applique à celui-ci;

«B» représente le montant du risque opérationnel applicable de la caisse, calculé aux termes du paragraphe (9);

«C» représente le montant du risque de taux d'intérêt applicable de la caisse, calculé aux termes du paragraphe (11).

(2) Le pourcentage est de zéro pour les types d'éléments d'actif suivants :

1. L'encaisse.
2. Les créances soit sur le gouvernement du Canada ou l'un de ses organismes, soit garanties par eux.
3. Les créances soit sur le gouvernement d'une province ou d'un territoire du Canada, soit garanties par eux.
4. Les créances pleinement garanties par de l'argent comptant ou des valeurs mobilières émises par le gouvernement du Canada ou celui d'une province ou d'un territoire du Canada.
5. Les prêts hypothécaires résidentiels visés à la disposition 2 de l'article 55.

6. La partie d'un prêt hypothécaire résidentiel visé à la disposition 3 de l'article 55, dans la mesure où les indemnités payables aux termes de la police qui assure le prêt sont couvertes par une garantie de sécurité du gouvernement du Canada.
 7. Les valeurs mobilières adossées à des hypothèques, qui sont garanties par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par des hypothèques résidentielles.
 8. Les placements dans des personnes morales qui sont inscrits dans les états financiers de la caisse au moyen de la méthode de la comptabilisation à la valeur de consolidation.
 9. Les montants déduits du capital réglementaire, y compris la survaleur.
 10. Les dépôts auprès d'une fédération, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou de la Caisse centrale Desjardins du Québec.
 11. Les contrats de taux d'intérêt conclus avec une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec, la Caisse centrale Desjardins du Québec, une institution financière ou une autre entité équivalente que la Société approuve par écrit.
- (3) Le pourcentage est de 20 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :
1. Les chèques et autres effets en circulation.
 2. Les créances soit sur une municipalité du Canada, soit garanties par elle.
 3. Les créances soit sur un conseil scolaire, un collège, une université, un hôpital ou un prestataire de services sociaux du Canada tirant sa principale source de financement de l'aide financière gouvernementale régulière, soit garanties par eux.
 4. Les dépôts auprès d'une banque ou d'une banque étrangère autorisée au sens de l'article 2 de la *Loi sur les banques* (Canada), d'une personne morale inscrite aux termes de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie* ou d'une personne morale à laquelle s'applique la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada) ou une loi semblable d'une autre province ou d'un territoire du Canada.
 5. Les effets de commerce, les acceptations de banque, les billets à demande bancaires et les effets semblables garantis par une banque ou une banque étrangère autorisée au sens de l'article 2 de la *Loi sur les banques* (Canada), une personne morale inscrite aux termes de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie* ou une personne morale à laquelle s'applique la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada) ou une loi semblable d'une autre province ou d'un territoire du Canada.
 6. La valeur attribuée à tout engagement hors bilan se rapportant aux éléments d'actif de la caisse énumérés aux dispositions 1 à 5, calculée conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.
- (4) Le pourcentage est de 35 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :
1. Les prêts hypothécaires résidentiels visés à la disposition 1 de l'article 55, qui ne sont pas en souffrance depuis 90 jours ou plus.
 2. Les valeurs mobilières adossées à des hypothèques entièrement et spécifiquement garanties par des prêts hypothécaires résidentiels, autres que celles visées à la disposition 7 du paragraphe (2).
 3. La valeur attribuée à tout engagement hors bilan se rapportant aux éléments d'actif de la caisse énumérés aux dispositions 1 et 2, calculée conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.
- (5) Le pourcentage est de 75 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :
1. Les prêts personnels.
 2. Les prêts agricoles.
 3. Les prêts commerciaux consentis à une personne lorsque la somme de tous les prêts commerciaux consentis à cette personne et à toute personne rattachée ne dépasse pas le moindre de 0,035 pour cent de l'actif total de la caisse et de 1,25 million de dollars.
 4. La valeur attribuée à tout engagement hors bilan se rapportant aux éléments d'actif de la caisse énumérés aux dispositions 1 à 3, calculée conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.
- (6) Le pourcentage est de 100 pour cent pour les types d'éléments d'actif suivants :
1. Les prêts commerciaux, autres que ceux visés à la disposition 3 du paragraphe (5).
 2. Tous les éléments d'actif non visés au paragraphe (2), (3), (4) ou (5).

3. Les prêts hypothécaires résidentiels visés à la disposition 1 de l'article 55, qui sont en souffrance depuis 90 jours ou plus.
4. La partie, qui n'est pas couverte par une garantie de sécurité du gouvernement du Canada, d'un prêt hypothécaire résidentiel visé à la disposition 3 de l'article 55, si la cote de solvabilité de l'assureur n'est pas décrite dans les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.
5. La valeur attribuée à tout engagement hors bilan se rapportant aux éléments d'actif de la caisse énumérés aux dispositions 1, 2, 3 et 4, calculée conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.

(7) Le pourcentage déterminé conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* plutôt que celui précisé au paragraphe (6) s'applique aux prêts commerciaux visés à la disposition 1 du paragraphe (6) qui sont consentis aux personnes dont la cote de solvabilité est décrite dans ces lignes directrices.

(8) Le pourcentage déterminé conformément aux *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario* plutôt que celui précisé au paragraphe (6) s'applique à la partie, qui n'est pas couverte par une garantie de sécurité du gouvernement du Canada, des prêts hypothécaires résidentiels visés à la disposition 3 de l'article 55 qui sont assurés par les assureurs dont la cote de solvabilité est décrite dans ces lignes directrices.

(9) À moins que la Société n'approuve un autre montant, le risque opérationnel applicable de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$D/0,08$$

où :

«D» représente l'exigence de capital au titre du risque opérationnel de la caisse, calculée aux termes du paragraphe (10).

(10) L'exigence de capital au titre du risque opérationnel de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$\frac{E + F + G}{H} \times 0,15$$

où :

«E» représente le plus élevé des montants suivants :

- a) le montant du revenu d'intérêts du dernier exercice de la caisse, déduction faite de ses frais d'intérêts de la même période, majoré de ses revenus, autres que des revenus d'intérêts, de cet exercice,
- b) zéro;

«F» représente le montant qui serait déterminé aux termes de la définition de l'élément «E» si celle-ci s'appliquait à l'avant-dernier exercice de la caisse;

«G» représente le montant qui serait déterminé aux termes de la définition de l'élément «E» si celle-ci s'appliquait à l'exercice précédant l'avant-dernier exercice de la caisse;

«H» représente le plus élevé des montants suivants :

- a) le nombre d'années pendant lesquelles les montants déterminés aux termes des définitions des éléments «E», «F» et «G» dépassent zéro,
- b) un.

(11) À moins que la Société n'approuve un autre montant, le risque de taux d'intérêt applicable de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$J/0,08$$

où :

«J» représente l'exigence de capital au titre du risque de taux d'intérêt de la caisse, calculée aux termes du paragraphe (12).

(12) L'exigence de capital au titre du risque de taux d'intérêt de la caisse est le montant calculé selon la formule suivante :

$$K \times 0,15$$

où :

«K» représente le montant, déterminé conformément aux techniques visées à la disposition 2 du paragraphe 71 (1), de l'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt.

Regroupements aux fins du capital

19. (1) Les exigences relatives à une convention visée au paragraphe 84 (3) de la Loi que concluent des caisses et une fédération pour former un groupe visant à permettre aux caisses de satisfaire aux exigences de l'article 84 de la Loi en matière de capital sont les suivantes :

1. La convention doit prévoir que, si un ordre prévu à l'alinéa 86 (1) a) de la Loi est donné à une caisse qui fait partie du groupe, la fédération place dans cette caisse par souscription de ses actions privilégiées ou de titres secondaires, dans les 45 jours, des fonds suffisants pour lui permettre de satisfaire aux exigences de l'article 84 de la Loi en matière de capital.
2. La convention doit prévoir que les caisses qui font partie du groupe indemnisent conjointement et individuellement la fédération du montant placé aux termes de la disposition 1.
3. La convention doit prévoir qu'une caisse ne peut se retirer du groupe que sur préavis de 18 mois donné à la fédération et aux autres caisses du groupe et que si toutes les caisses du groupe ont satisfait aux exigences de l'article 84 de la Loi en matière de capital tout au long de la période de 12 mois qui précède le retrait.

(2) Les motifs suivants constituent des motifs prescrits que peut invoquer la Société pour révoquer son approbation en vertu du paragraphe 84 (4) de la Loi :

1. Le fait que la fédération qui fait partie du groupe ne respecte pas l'obligation prévue à la disposition 1 du paragraphe (1).
2. Le fait que la fédération qui fait partie du groupe ne respecte pas un ordre prévu au paragraphe 85 (4), 86 (1), 187 (1), 189 (4), 191 (2), 197.0.1 (1), 200 (1), (2), (3), (4) ou (5), 201.1 (2), 202.1 (1), 204 (7), 231 (2), 234 (1), 235 (1) ou 240 (1) de la Loi.
3. Le fait que la fédération qui fait partie du groupe soit visée par un ordre prévu au paragraphe 279 (1) ou 294 (1) de la Loi.

Suffisance des liquidités : caisses de catégorie 1

20. (1) Le présent article énonce les exigences en matière de suffisance des liquidités, prévues à l'article 84 de la Loi, qui s'appliquent aux caisses de catégorie 1.

(2) La caisse de catégorie 1 conserve des éléments d'actif admissibles en matière de suffisance des liquidités dont la valeur correspond à au moins 7 pour cent du total de ses dépôts et emprunts, sous réserve du paragraphe (3).

(3) Le pourcentage fixé au paragraphe (2) est de 5 pour cent au lieu de 7 pour cent si la caisse a une marge de crédit qui satisfait aux exigences suivantes :

1. Elle est accordée par une institution financière, la Centrale des caisses de crédit du Canada, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec.
2. Son montant est égal ou supérieur à 2 pour cent des dépôts de la caisse.
3. Elle n'est révocable qu'après remise à la caisse d'un préavis d'au moins 30 jours.
4. Les conditions qui lui sont rattachées sont énoncées par écrit.

(4) Pour l'application du paragraphe (2), les éléments suivants sont des éléments d'actif admissibles en matière de suffisance des liquidités :

1. L'encaisse.
2. Les dépôts qui arrivent à échéance dans 100 jours ou moins et qui sont auprès d'une des institutions financières suivantes :
 - i. une banque ou une banque étrangère autorisée au sens de l'article 2 de la *Loi sur les banques* (Canada),
 - ii. une société inscrite en application de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*,
 - iii. une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iv. la Centrale des caisses de crédit du Canada.
3. Les bons du Trésor ou autres titres de créance qui sont émis par le gouvernement du Canada ou d'une province et qui arrivent à échéance dans 100 jours ou moins.
4. Les acceptations de banque ou les billets actualisés émis par une banque ou une banque étrangère autorisée au sens de l'article 2 de la *Loi sur les banques* (Canada), une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec, la Caisse centrale Desjardins du Québec ou la Centrale des caisses de crédit du Canada si les conditions suivantes sont réunies :

- i. ils arrivent à échéance dans un an ou moins,
 - ii. ils ont une cote d'au moins A (low), selon la classification du Dominion Bond Rating Service ou une cote équivalente prévue dans les *Lignes directrices relatives à la suffisance du capital des caisses populaires et credit unions de l'Ontario*.
5. Les titres de créance d'une fédération, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada qui arrivent à échéance dans 100 jours ou moins.
6. Les titres de créance de la Société.

(5) Sont réputées des éléments d'actif admissibles en matière de suffisance des liquidités pour l'application du paragraphe (2) les sommes que l'employeur a déduites de la paye d'un sociétaire en vue de les remettre à la caisse et que celle-ci a portées au crédit du compte de ce dernier sans les avoir encore reçues de l'employeur.

Suffisance des liquidités : caisses de catégorie 2

21. (1) Le présent article énonce les exigences en matière de suffisance des liquidités, prévues à l'article 84 de la Loi, qui s'appliquent aux caisses de catégorie 2.

(2) La caisse de catégorie 2 établit et conserve ses liquidités en des formes et à des niveaux prudents qui suffisent pour couvrir ses besoins de trésorerie, notamment lors des retraits des déposants et à l'échéance de ses autres obligations.

(3) Ne peuvent être utilisés pour satisfaire aux exigences en matière de suffisance des liquidités applicables à la caisse de catégorie 2 que les éléments d'actif autorisés à cette fin dans le cadre des politiques de la caisse relatives au capital et aux liquidités qui sont élaborées en application de l'article 85 de la Loi.

Élément d'actif grevé d'une charge

22. L'élément d'actif qui est grevé d'une charge ne doit être utilisé pour satisfaire aux exigences en matière de suffisance des liquidités que s'il est grevé d'une sûreté constituée en faveur de la Société.

Non-respect des exigences en matière de suffisance des liquidités

23. (1) Les dispositions suivantes s'appliquent si, pendant cinq jours consécutifs (samedis, dimanches et jours fériés non compris), la caisse ne respecte pas les exigences en matière de suffisance des liquidités prévues à l'article 84 de la Loi :

- 1. Elle ne doit pas consentir de prêt ni faire de placement avant de se conformer de nouveau à ces exigences.
- 2. Elle présente immédiatement au surintendant et à la Société un rapport portant sur les questions suivantes :
 - i. les circonstances qui l'ont amenée à ne pas respecter ces exigences,
 - ii. les mesures qu'elle a prises pour respecter ces exigences,
 - iii. le moment où elle respectera de nouveau ces exigences.

(2) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe (1), le fait de modifier les conditions d'un prêt ou de le refinancer de toute autre façon est réputé le fait de le consentir.

Provision pour prêts douteux et réserves obligatoires

24. (1) Pour l'application de l'article 90 de la Loi, la provision mensuelle prescrite pour prêts douteux est celle exigée par les règlements administratifs de la Société.

(2) Pour l'application de l'article 90 de la Loi, les réserves prescrites sont celles exigées par le règlement administratif n° 6 de la Société.

PARTIE VI RÉGIE DE LA CAISSE

Règlements administratifs obligatoires

25. Pour l'application du paragraphe 105 (2) de la Loi, les questions prescrites qui doivent être régies par les règlements administratifs de la caisse, dans la mesure où elles ne sont pas prévues par la Loi ou les règlements ou énoncées dans les statuts de la caisse, sont les suivantes :

- 1. L'adhésion à la caisse et les cotisations.
- 2. Le retrait, la suspension ou la révocation de l'adhésion.
- 3. L'attribution des actions, y compris le nombre maximal pouvant être attribué à un sociétaire, leur paiement, leur rachat ou leur transfert, ainsi que l'inscription de données à ces égards.
- 4. La marche à suivre pour décider du mode de répartition des bénéfices de la caisse.

5. Si la caisse est membre d'une fédération et qu'elle prélève des cotisations de ses sociétaires pour payer les frais d'adhésion à la fédération, la marche à suivre pour fixer les cotisations annuelles de ses sociétaires payables à ce titre à la fédération.
6. La ou les langues dans lesquelles la caisse exercera ses activités commerciales.
7. La marche à suivre obligatoire régissant le fonctionnement de la caisse.
8. Les types de prêts que la caisse est autorisée à consentir.
9. La date, l'heure et le lieu des assemblées des sociétaires, l'avis de convocation, la date de référence pour déterminer les sociétaires qui ont le droit d'y voter et le quorum.
10. La date, l'heure et le lieu des réunions du conseil, et l'avis de convocation.
11. Le moment et les modalités de l'élection des administrateurs et des membres des comités.
12. La durée du mandat des administrateurs et des membres des comités, et la marche à suivre pour fixer leur rémunération.
13. La nomination et la destitution des dirigeants et des employés de la caisse, le cautionnement qu'ils doivent fournir à la caisse, ainsi que la marche à suivre pour fixer leur rémunération.

Fréquence des réunions du conseil

26. Le conseil de la caisse se réunit au moins tous les trimestres au cours de chaque exercice de la caisse.

Fonctions du comité de vérification

27. (1) Pour l'application de l'article 126 de la Loi, les fonctions suivantes sont prescrites comme fonctions du comité de vérification de la caisse :

1. Examiner les termes de la lettre de mission du vérificateur et la rémunération de ce dernier, et présenter des recommandations à cet égard au conseil.
2. Examiner avec le vérificateur l'étendue et le plan de la vérification.
3. Discuter avec le vérificateur de ses constatations, des restrictions quant à l'étendue de ses travaux, ainsi que des problèmes qu'il a eus dans l'exécution de la vérification.
4. Examiner les lettres de recommandations, les recommandations et les rapports du vérificateur portant sur les activités commerciales ou les états financiers de la caisse, ainsi que les réponses de la direction de la caisse à ce sujet, et présenter des recommandations à cet égard au conseil.
5. Présenter au conseil un rapport sur tout désaccord entre le vérificateur et la direction que le comité ne peut résoudre dans un délai raisonnable.
6. Examiner les états financiers annuels vérifiés et présenter les recommandations qu'il estime appropriées au conseil.
7. Examiner les états financiers vérifiés de chaque filiale de la caisse.
8. Examiner l'efficacité des pratiques de vérification interne de la caisse et faire des recommandations au conseil visant à en combler les lacunes.
9. Examiner l'organisation des vérificateurs internes de la caisse, le cas échéant, et évaluer leur degré d'indépendance, notamment leurs mandats, leurs plans de travail et les problèmes qu'ils ont ou les questions qu'ils soulèvent relativement à l'exécution de vérifications.
10. Examiner les constatations et les recommandations des vérificateurs internes concernant les méthodes comptables et les mécanismes de contrôle interne, ainsi que les suites que la direction de la caisse a données à toute lacune importante.
11. Signaler au conseil tout changement important dans les principes et méthodes comptables que suit la caisse.
12. Recommander au conseil des mesures à prendre pour protéger l'actif de la caisse, pour s'assurer de la rapidité de publication, de l'exactitude et de la fiabilité des données comptables, pour veiller au respect des politiques et des méthodes de prêt et de placement et pour pourvoir à toute autre question relative aux politiques financières de la caisse.
13. Examiner les rapports sur les affaires internes de la caisse établis par le surintendant ou la Société, surveiller la mise en œuvre des recommandations importantes et en faire périodiquement rapport au conseil.
14. Examiner les politiques et méthodes de la caisse régissant la façon dont elle satisfait aux exigences de la Loi et de toute autre loi applicable.
15. Examiner les instances judiciaires importantes auxquelles la caisse est partie.

16. Évaluer si la caisse a le personnel adéquat pour s'acquitter de ses obligations financières et comptables.
17. Surveiller si les administrateurs, les dirigeants et les employés de la caisse respectent les normes de conduite commerciale et de déontologie.
18. Examiner les plans antisinistres et de maintien des activités commerciales de la caisse.
19. Examiner, au moins une fois par année, sa propre efficacité dans l'exercice de ses fonctions.

(2) Le rapport du comité de vérification exigé aux termes du paragraphe 125 (9) de la Loi contient les renseignements suivants pour l'année à laquelle il se rapporte :

1. Le nombre de réunions tenues par le comité au cours de l'année.
2. Un résumé des activités importantes entreprises par le comité pendant l'année et la description des résultats réels et prévus.
3. La confirmation que le comité conduit ses affaires internes conformément à la Loi et aux règlements.
4. Des renseignements sur l'échec de la caisse à mettre en oeuvre toute recommandation importante faite antérieurement par le comité de vérification ou à mener à terme cette mise en oeuvre.
5. Des précisions sur toute autre question dont la divulgation est exigée par la Loi ou les règlements.

(3) Le comité de vérification peut, dans son rapport annuel, rendre compte des autres questions qu'il estime appropriées.

Déclaration de la rémunération dans les états financiers

28. (1) Pour l'application du paragraphe 140 (5) de la Loi, les renseignements prescrits sur la rémunération versée pendant l'exercice aux dirigeants et aux employés de la caisse qui doivent être divulgués dans ses états financiers annuels vérifiés sont les renseignements suivants à propos de chaque dirigeant et employé de la caisse dont la rémunération totale pour l'année est supérieure à 150 000 \$:

1. Le nom du dirigeant ou de l'employé.
2. Le poste du dirigeant ou de l'employé.
3. Le traitement total touché.
4. Les primes totales touchées.
5. La valeur pécuniaire des avantages accordés.

(2) Malgré le paragraphe (1), s'il y a plus de cinq dirigeants et employés de la caisse dont la rémunération totale pour l'année est supérieure à 150 000 \$, le paragraphe (1) ne s'applique qu'à l'égard des cinq dirigeants et employés dont la rémunération totale pour l'année est la plus élevée.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«rémunération totale» Relativement à un dirigeant ou à un employé pour une année, s'entend du total des montants visés aux dispositions 3, 4 et 5 du paragraphe (1) pour l'année.

Cautionnement des personnes qui manipulent de l'argent

29. (1) Pour l'application du paragraphe 151 (2) de la Loi, à partir du jour de l'entrée en vigueur du présent article, le cautionnement minimal est le moindre de un million de dollars et du montant de l'actif total de la caisse tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.

(2) Après le 31 décembre 2010, le cautionnement minimal est le moindre de cinq millions de dollars et du montant de l'actif total de la caisse tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.

Cautionnement

30. Pour l'application du paragraphe 151 (2) de la Loi, après le 31 décembre 2010, le cautionnement satisfait aux conditions suivantes :

1. Le cautionnement est émis par un assureur titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les assurances* qui l'autorise à faire souscrire de l'assurance de cautionnement et de l'assurance contre les détournements en vue d'indemniser la caisse pour les pertes subies à l'égard de l'actif qui lui appartient ou qu'elle détient, qui résultent de tout acte malhonnête, frauduleux ou criminel d'un des ses administrateurs, dirigeants ou employés.
2. Le cautionnement prévoit que ni l'assureur ni l'assuré ne doit l'annuler ou le résilier moins de 30 jours après que le surintendant et la Société ont reçu de l'un ou de l'autre, selon le cas, un avis écrit de son intention de ce faire.

PARTIE VII
RESTRICTIONS APPLICABLES AUX POUVOIRS COMMERCIAUX

ACTIVITÉS ACCESSOIRES

Activités accessoires

31. Pour l'application du paragraphe 174 (1) de la Loi, la caisse peut exercer les activités commerciales suivantes :

1. Exploiter un bureau de poste.
2. Exploiter un bureau d'immatriculation des véhicules automobiles.
3. Agir comme mandataire pour la réception du paiement des factures de services publics, des impôts fonciers, des impôts sur le revenu des particuliers et opérations semblables.
4. Fournir des services de télécopie.
5. Faire la promotion de marchandises et de services auprès de ses sociétaires ou des détenteurs de cartes de paiement ou de crédit émises par la caisse, par ses filiales ou par les membres du même groupe qu'elle.
6. Vendre ce qui suit :
 - i. des billets, y compris de loterie, à titre de service public non lucratif, pour des fêtes ou activités spéciales, temporaires, à caractère non commercial et d'intérêt local, municipal, provincial ou national,
 - ii. des billets de transport en commun,
 - iii. des billets d'une loterie parrainée par le gouvernement fédéral, un gouvernement provincial ou une administration municipale, ou encore par un de leurs organismes.

SERVICES FINANCIERS

Interdiction : services financiers

32. Pour l'application du paragraphe 174 (3) de la Loi, la caisse ne doit pas fournir directement les services financiers suivants :

1. Les services fournis par une société d'affacturage visée au paragraphe 68 (2).
2. Les services fournis par une société de conseil en placement et de gestion de portefeuille visée au paragraphe 68 (5).
3. Les services fournis par une société de fonds mutuel visée au paragraphe 68 (6).
4. Les services fournis par une société de courtage de fonds mutuels visée au paragraphe 68 (7).
5. Les services fournis par un courtier en valeurs mobilières visé au paragraphe 68 (10).

Conventions de crédit-bail et de vente conditionnelle

33. (1) Pour l'application du paragraphe 174 (3) de la Loi, la caisse ou une filiale ne doit conclure une convention de crédit-bail ou de vente conditionnelle que si la convention satisfait aux exigences suivantes :

1. Elle porte sur des biens meubles qui ont été :
 - i. soit choisis par le locataire ou l'acheteur et acquis à sa demande par la caisse ou la filiale,
 - ii. soit acquis antérieurement par la caisse ou la filiale aux termes d'un autre contrat de crédit-bail ou de vente conditionnelle.

2. Elle a pour principal objet d'accorder du crédit au locataire ou à l'acheteur.
3. Elle a un terme fixe.

(2) La caisse ou une filiale ne doit pas diriger des clients, présents ou éventuels, vers des marchands particuliers pour la vente de biens meubles aux termes d'une convention de vente conditionnelle.

(3) Une convention de crédit-bail ou de vente conditionnelle doit donner :

- a) d'une part, un taux de rendement raisonnable;
- b) d'autre part, un rendement au moins égal au placement que la filiale a fait dans les biens visés par la convention, compte tenu, dans le cas de la convention de crédit-bail, des facteurs suivants :
 - (i) les frais de location payables ou payés par le locataire,
 - (ii) les avantages fiscaux que la convention apporte à la caisse ou à la filiale,

- (iii) soit le prix d'achat ou de revente garanti, le cas échéant, des biens à la date d'expiration de la convention, soit le moindre de la valeur résiduelle estimative des biens et de 25 pour cent du coût d'acquisition initial des biens pour la caisse ou la filiale.

(4) La convention de crédit-bail ou de vente conditionnelle doit préciser les responsabilités de la caisse ou de sa filiale à l'égard des garanties et des engagements assumés par le fabricant ou le fournisseur des biens.

(5) La valeur résiduelle estimative totale de tous les biens que détiennent la caisse et ses filiales aux termes de conventions de crédit-bail ne doit pas dépasser 10 pour cent du coût d'acquisition initial global.

(6) Le présent article ne s'applique pas aux conventions aux termes desquelles la caisse ou sa filiale est le locataire ou l'acheteur.

PRESTATION DE SERVICES

Prestation de services

34. (1) Sous réserve des articles 35 à 43 et pour l'application du paragraphe 174 (4) de la Loi, les personnes ou entités prescrites pour lesquelles la caisse peut agir comme mandataire sont les suivantes :

1. Les institutions financières.
2. La Société.
3. La Centrale des caisses de crédit du Canada.
4. L'organisme appelé *Central 1 Credit Union*.
5. La Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec.
6. Les sociétés de crédit-bail visées au paragraphe 68 (3), qu'elles soient ou non des filiales de la caisse.
7. Les sociétés de fonds mutuels visées au paragraphe 68 (6), qu'elles soient ou non des filiales de la caisse.
8. Les sociétés de courtage de fonds mutuels visées au paragraphe 68 (7), qu'elles soient ou non des filiales de la caisse.

(2) La caisse peut agir comme mandataire de la Société uniquement en ce qui a trait à la gestion de dépôts faits aux termes d'un contrat de gestion des dépôts.

(3) Pour l'application du paragraphe 174 (4) de la Loi, la caisse peut diriger ses sociétaires vers une des personnes ou des entités indiquées aux dispositions 1 à 8 du paragraphe (1), une caisse syndicataire ou une fédération syndicataire en vue d'obtenir un prêt syndiqué visé à l'article 56.

TYPES D'ASSURANCE AUTORISÉS

Types d'assurance autorisés

35. (1) Pour l'application du paragraphe 176 (1) de la Loi, la caisse peut gérer les types de polices d'assurance suivants offerts par les assureurs titulaires de permis les autorisant à offrir ces types de polices :

1. Assurance cartes de crédit délivrées par la caisse.
2. Assurance-invalidité de crédit.
3. Assurance-vie de crédit.
4. Assurance crédit en cas de perte d'emploi.
5. Assurance crédit pour stocks de véhicules.
6. Assurance crédit des exportateurs.
7. Assurance accidents et maladie collective.
8. Assurance-vie collective.
9. Assurance hypothèque.
10. Assurance voyage.

(2) La caisse qui, le 1^{er} mars 1995, administre une police d'assurance autre qu'une police autorisée par le paragraphe (1) peut continuer à l'administrer à l'égard de toute personne couverte à cette date.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance cartes de crédit» désigne la police établie par un assureur qui accorde les types d'assurance visés au présent paragraphe au titulaire d'une carte de crédit à titre d'avantage associé à la carte, sans qu'il en fasse la demande et sans qu'aucune évaluation individuelle des risques soit effectuée. La police peut accorder une assurance contre tout dommage — perte comprise — causé aux marchandises achetées au moyen de la carte ou une assurance contre la perte découlant de la responsabilité contractuelle assumée par le titulaire lors de la location d'un véhicule payée au

moyen de la carte. La police peut également prévoir le prolongement de la garantie offerte par le fabricant des marchandises achetées au moyen de la carte.

(4) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance-invalidité de crédit» désigne la police d'assurance collective qui garantit à la caisse le remboursement total ou partiel de la dette d'un débiteur. Le remboursement n'est effectué qu'en cas de blessures corporelles, de maladie ou d'invalidité des personnes suivantes :

- a) le débiteur ou son conjoint, si le débiteur est une personne physique;
- b) une personne physique qui est garante de tout ou partie de la dette;
- c) un administrateur ou un dirigeant du débiteur, si le débiteur est une personne morale;
- d) une personne physique sans laquelle le débiteur qui est une entité ne pourrait s'acquitter de ses obligations financières envers la caisse.

(5) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance-vie de crédit» désigne la police d'assurance collective qui garantit à la caisse le remboursement total ou partiel de la dette d'un débiteur ou, si la dette se rapporte à une petite entreprise, à une entreprise agricole, à une entreprise de pêche ou à une entreprise d'élevage de bétail, le remboursement total ou partiel de la limite de crédit d'une marge de crédit. Le remboursement n'est effectué qu'en cas de décès des personnes suivantes :

- a) le débiteur ou son conjoint, si le débiteur est une personne physique;
- b) une personne physique qui est garante de tout ou partie de la dette;
- c) un administrateur ou un dirigeant du débiteur, si le débiteur est une personne morale;
- d) une personne physique sans laquelle le débiteur qui est une entité ne pourrait s'acquitter de ses obligations financières envers la caisse.

La petite entreprise doit être une entreprise qui est une société exploitant une petite entreprise au sens du paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ou qui le serait si elle était constituée en personne morale. La marge de crédit doit prendre la forme d'un engagement à prêter des montants jusqu'à concurrence d'une limite préétablie, sans calendrier de remboursement prédéterminé, et la limite ne doit pas dépasser les besoins raisonnables en crédit du débiteur ni les plafonds de prêt de la caisse.

(6) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance crédit en cas de perte d'emploi» désigne la police établie par un assureur qui garantit à la caisse le remboursement total ou partiel de la dette d'un débiteur. La police est établie sans évaluation individuelle des risques. Le remboursement n'est effectué qu'en cas de perte involontaire de l'emploi :

- a) du débiteur, s'il s'agit d'une personne physique;
- b) d'une personne physique qui est garante de toute partie de la dette.

(7) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance crédit pour stocks de véhicules» désigne la police établie par un assureur qui accorde une assurance contre les dommages — pertes comprises — directs et accidentels causés à des véhicules qu'un débiteur de la caisse a en stock à des fins de mise en montre et de vente. Une partie ou la totalité des véhicules doit avoir été financée par la caisse.

(8) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance crédit des exportateurs» désigne la police établie par un assureur qui accorde à l'exportateur de biens ou de services une assurance contre la perte résultant du défaut de paiement des biens ou des services exportés.

(9) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance accidents et maladie collective» désigne la police d'assurance collective établie par un assureur à l'égard de la caisse. La police accorde une assurance en cas d'accident ou de maladie au profit d'un ensemble de personnes dont chacune est assurée et détient un certificat d'assurance. L'assurance s'applique uniquement aux employés et sociétaires de la caisse ainsi qu'aux employés de ses filiales.

(10) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance-vie collective» désigne la police d'assurance collective établie par un assureur à l'égard de la caisse. La police accorde une assurance-vie au profit d'un ensemble de personnes dont chacune est assurée et détient un certificat d'assurance. L'assurance s'applique uniquement aux employés et sociétaires de la caisse ainsi qu'aux employés de ses filiales.

(11) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance hypothèque» désigne la police établie par un assureur qui accorde à la caisse une assurance contre la perte causée par la défaillance d'un débiteur à qui la caisse a consenti un prêt garanti par une hypothèque sur un bien immobilier ou sur un intérêt sur un bien immobilier. Le débiteur doit être une personne physique.

(12) Pour l'application du paragraphe (1), «assurance voyage» désigne l'une ou l'autre des polices d'assurance suivantes :

- 1. Une police établie par un assureur qui accorde à une personne physique, sans évaluation individuelle des risques, les types d'assurance visés à la présente disposition à l'égard d'un voyage qu'elle effectue à l'extérieur de son lieu de résidence habituel. La police peut accorder une assurance contre la perte résultant de l'annulation ou de l'interruption

du voyage, contre les dommages — pertes comprises — causés à des biens personnels pendant le voyage ou contre la perte causée par l'arrivée tardive des bagages au cours du voyage.

2. Une police d'assurance collective qui accorde à une personne physique les types d'assurance visés à la présente disposition à l'égard d'un voyage qu'elle effectue à l'extérieur de la province où elle réside habituellement. La police peut accorder à la personne une assurance qui couvre les dépenses engagées pendant le voyage à cause d'une maladie ou d'une invalidité survenue au cours du voyage, qui couvre les dépenses engagées pendant le voyage par suite de blessures corporelles ou de décès résultant d'un accident survenu au cours du voyage, qui couvre les dépenses de soins dentaires occasionnées par un accident survenu au cours du voyage ou qui couvre, en cas de décès pendant le voyage, les dépenses occasionnées pour ramener le corps du défunt à son lieu de résidence habituel avant le décès ou les frais de voyage engagés par un parent du défunt pour se rendre sur les lieux du décès afin d'identifier celui-ci. La police peut prévoir que l'assureur s'engage à payer une somme d'argent en cas de maladie ou d'invalidité survenue pendant le voyage, ou de blessures corporelles ou de décès résultant d'un accident survenu au cours du voyage.

Police d'assurance collective

36. (1) La caisse ne peut administrer une police d'assurance collective visée à l'article 35 que pour ses sociétaires, ses employés ou les employés de ses filiales.

(2) Une police d'assurance collective est un contrat d'assurance conclu entre un assureur et la caisse, qui accorde une assurance au profit d'un ensemble de personnes pouvant être identifiées dont chacune est assurée et détient un certificat d'assurance.

Conseils en matière d'assurance

37. (1) La caisse peut fournir des conseils au sujet d'un type d'assurance autorisé.

(2) La caisse ne peut fournir des conseils à l'égard de tout autre type d'assurance que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) les conseils sont de nature générale;
- b) les conseils ne portent pas sur des risques, une proposition d'assurance-vie ou une police d'assurance particuliers, ni sur un assureur ou un agent ou un courtier d'assurances particuliers, ni sur un service particulier.

(3) La caisse peut fournir des services à l'égard d'un type d'assurance autorisé.

(4) La caisse ne peut fournir des services à l'égard d'un autre type d'assurance que si elle ne dirige personne vers un assureur ou un agent ou un courtier d'assurances particuliers.

RESTRICTIONS RELATIVES À L'ASSURANCE

Restriction relative à l'assurance

38. La caisse ne doit pas faire souscrire de l'assurance.

Restriction relative au mandat d'agent et aux locaux

39. (1) La caisse ne doit pas agir comme agent pour la souscription d'assurance.

(2) La caisse ne doit ni louer ni offrir des locaux situés à son siège social ou dans ses autres bureaux à des personnes faisant souscrire de l'assurance.

Locaux distincts

40. (1) La caisse qui exerce ses activités commerciales dans des locaux attenants à ceux d'un assureur ou d'un agent ou d'un courtier d'assurances indique clairement à ses clients que ses locaux sont distincts de ceux de l'assureur, de l'agent ou du courtier.

(2) Les locaux de la caisse doivent être distincts de ceux de l'assureur ou de l'agent ou du courtier d'assurances.

Dispositif de télécommunications

41. La caisse ne doit pas fournir de dispositif de télécommunications destiné principalement à l'usage de ses clients pour les mettre en communication avec un assureur ou un agent ou un courtier d'assurances.

Promotion d'un assureur

42. (1) La caisse ne doit pas faire la promotion d'un assureur ou d'un agent ou d'un courtier d'assurances sauf si, selon le cas :

- a) l'assureur, l'agent ou le courtier ne fait le commerce que de types d'assurance autorisés;
- b) la promotion s'effectue à l'extérieur du siège social et de tout autre bureau de la caisse et s'adresse :
 - (i) soit à tous les titulaires de cartes de crédit délivrées par la caisse qui reçoivent régulièrement un relevé de compte,

- (ii) soit à tous les sociétaires de la caisse qui sont des personnes physiques et qui reçoivent régulièrement un relevé de compte,
 - (iii) soit au grand public.
- (2) La caisse ne doit pas faire la promotion d'une police d'assurance offerte par un assureur ou un agent ou un courtier d'assurances ni d'un service se rapportant à une telle police sauf si, selon le cas :
- a) la police accorde un type d'assurance autorisé ou le service se rapporte à une telle police;
 - b) la police est offerte par une personne morale sans capital-actions (autre qu'un assureur qui est une mutuelle d'assurances/qu'un assureur mutuel ou une société de secours mutuels) qui exerce ses activités sans gains pour ses membres et elle accorde à une personne physique une assurance contre les risques couverts par l'assurance voyage;
 - c) le service se rapporte à une police visée à l'alinéa b);
 - d) la promotion s'effectue à l'extérieur du siège social et de tout autre bureau de la caisse et s'adresse :
 - (i) soit à tous les titulaires de cartes de crédit délivrées par la caisse qui reçoivent régulièrement un relevé de compte,
 - (ii) soit à tous les sociétaires de la caisse qui sont des personnes physiques et qui reçoivent régulièrement un relevé de compte,
 - (iii) soit au grand public.
- (3) La caisse peut exclure de la promotion visée à l'alinéa (1) b) ou (2) d) les personnes suivantes :
- 1. Les personnes dont il serait contraire à une loi fédérale ou provinciale qu'une telle promotion s'adresse à elles.
 - 2. Les personnes qui ont avisé la caisse par écrit qu'elles ne désirent pas recevoir de matériel promotionnel de la caisse.
 - 3. Les personnes qui sont titulaires d'une carte de crédit qui a été délivrée par la caisse et dont le compte n'est pas en règle.

Communication de renseignements à un assureur

- 43.** (1) Sauf dans la mesure permise par le présent article, la caisse ne doit pas fournir, directement ou indirectement, à un assureur ou à un agent ou à un courtier d'assurances des renseignements concernant :
- a) un sociétaire de la caisse;
 - b) un employé du sociétaire;
 - c) un membre du sociétaire s'il est une entité comptant des membres;
 - d) un associé du sociétaire, s'il en a.
- (2) La caisse ne doit pas autoriser ses filiales à fournir, directement ou indirectement, à un assureur ou à un agent ou à un courtier d'assurances des renseignements qu'elles reçoivent de la caisse.
- (3) La caisse ne doit pas autoriser une filiale qui est une société de prêt ou de fiducie à fournir, directement ou indirectement, à un assureur ou à un agent ou à un courtier d'assurances des renseignements concernant :
- a) un client de la filiale;
 - b) un employé du client;
 - c) un membre du client s'il est une entité comptant des membres;
 - d) un associé du client, s'il en a.
- (4) La caisse ou une filiale qui est une société de prêt ou de fiducie peut fournir des renseignements à un assureur ou à un agent ou à un courtier d'assurances si les conditions suivantes sont réunies :
- a) la caisse ou la filiale a établi une marche à suivre pour garantir que l'assureur ou l'agent ou le courtier d'assurances n'utilisera pas les renseignements pour faire sa propre promotion ou celle d'une police d'assurance ou de services y afférents;
 - b) l'assureur ou l'agent ou le courtier d'assurances s'est engagé auprès de la caisse ou de la filiale, sous une forme que le surintendant juge acceptable, à ne pas utiliser les renseignements à de telles fins.
- (5) La définition qui suit s'applique au présent article.

«société de prêt ou de fiducie» S'entend d'une société de prêt ou de fiducie constituée en personne morale sous le régime d'une loi de la législature d'une province.

ACTIVITÉS DE FIDUCIAIRE

Activités de fiduciaire

44. Pour l'application de l'article 177 de la Loi, la seule activité de fiduciaire que la caisse peut exercer consiste à agir comme fiduciaire relativement :

- a) aux dépôts effectués aux termes d'un régime enregistré d'épargne-retraite, d'un fonds enregistré de revenu de retraite, d'un régime enregistré d'épargne-études, d'un régime enregistré d'épargne-invalidité et d'un compte d'épargne libre d'impôt visés par la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- b) aux fonds en fiducie constitués aux termes de la *Loi sur les cimetières* (révisée) ou aux autres fonds à l'égard desquels la caisse peut ou doit expressément, en application d'une loi ou d'un règlement, agir comme fiduciaire;
- c) aux produits d'emprunts et sûretés prévus par des accords de prêt avec participation et des accords de syndication.

GARANTIES

Garanties

45. Pour l'application du paragraphe 178 (3) de la Loi, les conditions et restrictions prescrites auxquelles les garanties sont assujetties sont les suivantes :

1. Les garanties doivent avoir un terme fixe.
2. La caisse ne doit pas garantir une obligation, autre que la sienne ou celle de l'une de ses filiales, sauf si elle a obtenu une sûreté d'une valeur au moins égale au montant de l'obligation garantie.

Plafond du montant des garanties

46. Pour l'application du paragraphe 178 (4) de la Loi, le pourcentage prescrit est de 10 pour cent.

PARTIE VIII
PLACEMENTS ET PRÊTS

INTERPRÉTATION

Interprétation

47. Pour l'application de la présente partie, le capital réglementaire est calculé aux termes de l'article 17 à l'aide des états financiers vérifiés de la caisse qui ont été présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.

SÛRETÉS GREVANT DES BIENS DE LA CAISSE

Sûretés grevant des biens de la caisse

48. (1) Le présent article énonce, pour l'application de l'article 184 de la Loi, les circonstances dans lesquelles la caisse peut constituer une sûreté grevant ses biens.

(2) La caisse peut constituer une sûreté grevant ses biens meubles si ceux-ci et tout autre de ses biens grevés d'une sûreté visée au présent paragraphe ont une valeur totale inférieure au plus élevé des montants suivants :

- a) 25 000 \$;
- b) un pour cent de l'actif total de la caisse, tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.

(3) La caisse peut constituer une sûreté grevant ses biens s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. La sûreté est accordée pour garantir une dette, notamment l'obligation qu'a la caisse, envers une entité visée à la disposition 2 qui est membre de l'Association canadienne des paiements, de régler des instruments de paiement conformément aux règlements administratifs et aux règles de l'Association canadienne des paiements, laquelle, ajoutée aux autres dettes à l'égard desquelles la caisse a accordé une sûreté, ne dépasse pas 15 pour cent de l'actif total de la caisse, tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.
2. La dette est due à l'une des institutions financières suivantes :
 - i. une banque ou une banque étrangère autorisée au sens de l'article 2 de la *Loi sur les banques* (Canada),
 - ii. une société inscrite en application de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*,
 - iii. une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iv. la Centrale des caisses de crédit du Canada.

3. Le contrat de sûreté aux termes duquel la sûreté est accordée prévoit que celle-ci grève des éléments d'actif désignés expressément et ne constitue pas une charge générale sur les activités commerciales et l'entreprise de la caisse.
 4. Les conditions de la sûreté prévoient que celle-ci est limitée aux biens dont la valeur, ajoutée à la valeur totale de tous les biens grevés d'une sûreté visée au présent paragraphe, ne dépasse pas 25 pour cent de la valeur de l'actif total de la caisse tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.
 5. Le contrat de sûreté aux termes duquel la sûreté est accordée prévoit que, si la valeur des biens grevés d'une sûreté visée au présent paragraphe dépasse à un moment donné le plafond fixé à la disposition 4, la sûreté n'est pas imputée à la partie des biens, ou à la partie du produit de la vente des biens, qui dépasse ce plafond, que la dette à l'égard de laquelle a été accordée la sûreté ait été remboursée ou non dans son intégralité à ce moment-là.
- (4) La caisse peut constituer une sûreté générale grevant ses biens, à l'exclusion des biens qui doivent satisfaire aux exigences en matière de suffisance des liquidités prévues à l'article 84 de la Loi, s'il est satisfait aux conditions suivantes :
1. La dette est due à l'une des institutions financières suivantes :
 - i. une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - ii. la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 2. Le contrat de sûreté aux termes duquel la sûreté est accordée prévoit que, si elle ordonne que la caisse soit placée sous son administration en vertu de l'article 294 de la Loi ou qu'elle est nommée liquidateur de l'actif de la caisse, la Société peut exiger que le contrat de sûreté lui soit cédé si elle remet au créancier garanti l'un ou l'autre des paiements ou garanties suivants :
 - i. Le paiement intégral des dettes de la caisse garanties par le contrat qui sont impayées à l'heure de fermeture des bureaux le jour de la cession.
 - ii. Une garantie de paiement des dettes de la caisse garanties par le contrat qui sont impayées à l'heure de fermeture des bureaux le jour de la cession.
 - iii. Le paiement partiel des dettes impayées de la caisse garanties par le contrat et une garantie de paiement de la partie des dettes impayées à l'heure de fermeture des bureaux le jour de la cession.
 3. Le contrat de sûreté aux termes duquel la sûreté est accordée prévoit que, malgré la disposition 2, la Société peut exiger qu'il lui soit cédé uniquement si elle remet à la Banque du Canada le paiement intégral des dettes de la caisse garanti par le contrat lorsque les conditions suivantes sont réunies :
 - i. la sûreté accordée par la caisse fait partie de la garantie que l'organisme appelé *Central 1 Credit Union* ou la Centrale des caisses de crédit du Canada a accordée ou cédée à la Banque du Canada afin de garantir un mécanisme d'octroi de liquidités d'urgence mis sur pied par celle-ci,
 - ii. la Société ordonne que la caisse soit placée sous son administration en vertu de l'article 294 de la Loi ou elle est nommée liquidateur de l'actif de la caisse.
- (5) La garantie de paiement fournie aux termes de la sous-disposition ii ou iii de la disposition 2 du paragraphe (4) doit prévoir ce qui suit :
1. La Société paie les dettes impayées, y compris les intérêts au taux prévu dans le titre de créance qui fait partie du contrat de sûreté antérieurement à tout défaut selon les modalités de ce titre, au plus tard le cinquième anniversaire de la garantie ou à la date antérieure qu'elle fixe.
 2. Le créancier garanti n'est pas tenu d'épuiser son droit de recours contre la caisse ou toute autre personne avant d'avoir droit au paiement de la dette ou à l'exécution de l'obligation par la Société aux termes de la garantie.
 3. Les obligations que la garantie impose à la Société sont continues, absolues et sans réserve et aucun changement touchant la caisse n'y portera atteinte, notamment par levée, extinction, diminution ou restriction.
- (6) La caisse peut constituer une sûreté grevant ses biens en faveur de la Société sans avoir satisfait aux exigences du paragraphe (2), (3) ou (4).
- (7) La caisse qui, le jour de l'entrée en vigueur du présent article, a des dettes grevées d'une sûreté qui, si elle était constituée après l'entrée en vigueur du présent article, ne serait pas conforme au présent article, prend l'une ou l'autre des mesures suivantes :
- a) elle paie les dettes impayées et radie la sûreté dans les 90 jours ou dans le délai plus long que la Société estime approprié;
 - b) elle modifie les modalités du contrat de sûreté de façon à se conformer au présent article dans les 90 jours ou dans le délai plus long que la Société estime approprié.

CATÉGORIES DE PRÊTS

Catégories de prêts

49. Les catégories de prêts prescrites sont les suivantes :

1. Les prêts agricoles.
2. Les prêts-relais.
3. Les prêts commerciaux.
4. Les prêts institutionnels.
5. Les prêts personnels.
6. Les prêts hypothécaires résidentiels.
7. Les prêts syndiqués.
8. Les prêts consentis aux associations sans personnalité morale.

Prêt agricole

50. Un prêt agricole est un prêt qui est consenti pour financer les activités suivantes :

- a) la production de cultures de plein champ, avec ou sans préparation du sol;
- b) la production de cultures horticoles;
- c) l'élevage de bétail, la pisciculture, l'aviculture ou l'élevage d'animaux à fourrure;
- d) la production d'œufs, de lait, de miel, de sirop d'érable, de tabac, de bois provenant de terres à bois, de cultures de plantes textiles ou de cultures fourragères.

Prêt-relais

51. Un prêt-relais est un prêt consenti à un particulier dans les circonstances suivantes :

1. Le prêt est consenti pour l'achat d'un bien résidentiel dans lequel l'acheteur habitera.
2. La durée du prêt ne dépasse pas 120 jours.
3. Le produit de la vente d'un autre bien résidentiel dont le particulier est propriétaire sera affecté au remboursement du prêt.
4. La caisse doit recevoir, avant de consentir le prêt, une copie du contrat d'achat signé relativement aux deux biens.
5. Il doit être satisfait aux conditions des deux contrats avant que le prêt soit consenti.
6. Le prêt est pleinement garanti par une hypothèque grevant le bien résidentiel vendu ou, avant que le prêt soit consenti, l'avocat de l'emprunteur a remis à la caisse une lettre d'instructions irrévocable de l'emprunteur portant que le produit de la vente de ce bien sera remis à la caisse.

Prêt commercial

52. (1) Un prêt commercial est un prêt consenti pour quelque objet que ce soit, à l'exclusion des types de prêts suivants :

1. Un prêt agricole, un prêt-relais, un prêt institutionnel, un prêt personnel ou un prêt hypothécaire résidentiel.
2. Un prêt consenti à une association sans personnalité morale.
3. Un prêt consistant en des dépôts faits par la caisse auprès d'une institution financière, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
4. Un prêt pleinement garanti par un dépôt fait auprès :
 - i. soit d'une institution financière, y compris la caisse qui consent le prêt,
 - ii. soit de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou de la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iii. soit de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
5. Un prêt pleinement garanti par des titres de créance eux-mêmes garantis :
 - i. soit par une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt,
 - ii. soit par l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec,

- iii. soit par la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 - 6. Un prêt pleinement garanti par une garantie :
 - i. soit d'une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt,
 - ii. soit de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou de la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iii. soit de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 - 7. Un placement dans des titres de créance pleinement garantis :
 - i. soit par une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt,
 - ii. soit par des dépôts auprès d'une institution financière, y compris la caisse qui consent le prêt,
 - iii. soit par des titres de créance eux-mêmes pleinement garantis par une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt.
 - 8. Un placement dans des titres de créance émis par le gouvernement du Canada, celui d'une province ou d'un territoire du Canada ou une municipalité ou par un de leurs organismes.
 - 9. Un placement dans des titres de créance soit garantis par le gouvernement du Canada, celui d'une province ou d'un territoire du Canada ou une municipalité ou par un de leurs organismes, soit pleinement garantis par des valeurs mobilières émises par eux.
 - 10. Un placement dans des titres de créance émis par une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou de la Caisse centrale Desjardins du Québec.
 - 11. Un placement dans des titres de créance largement distribués.
 - 12. Un placement dans des actions ou titres de participation largement distribués.
 - 13. Un placement dans des actions participatives.
 - 14. Un placement dans des actions d'une fédération, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou de la Caisse centrale Desjardins du Québec.
- (2) Le prêt commercial s'entend notamment de la fourniture des fonds servant à approvisionner des guichets automatiques bancaires dont la caisse n'est pas le propriétaire et l'exploitant.

Prêt institutionnel

53. Un prêt institutionnel est un prêt consenti, selon le cas :
- a) au gouvernement du Canada;
 - b) au gouvernement d'une province ou d'un territoire du Canada;
 - c) à un organisme du gouvernement du Canada;
 - d) à un organisme du gouvernement d'une province ou d'un territoire du Canada;
 - e) à un conseil scolaire ou à un collège subventionné principalement par le gouvernement du Canada ou par celui d'une province ou d'un territoire du Canada;
 - f) à une autre entité subventionnée principalement par le gouvernement du Canada, celui d'une province ou d'un territoire du Canada ou une municipalité;
 - g) à une municipalité ou à l'un de ses organismes.

Prêt personnel

54. Un prêt personnel est un prêt consenti :
- a) soit à un particulier à des fins personnelles, familiales ou ménagères;
 - b) soit à un particulier ou à une entité à toute autre fin, si le prêt ne dépasse pas 25 000 \$ et si le solde impayé total de tels prêts consentis au particulier ou à l'entité et aux personnes rattachées ne dépasse pas 25 000 \$.

Prêt hypothécaire résidentiel

55. Un prêt hypothécaire résidentiel est un prêt qui est garanti par une hypothèque grevant un bien résidentiel occupé par l'emprunteur et auquel s'applique l'une ou l'autre des dispositions suivantes :
- 1. La somme du prêt et du solde impayé alors de tout prêt hypothécaire de rang égal ou supérieur grevant le bien résidentiel ne dépasse pas 80 pour cent de la valeur du bien à la date du prêt.

2. Le prêt est assuré aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada) ou garanti ou assuré par un organisme gouvernemental.
3. Le prêt est assuré par un assureur titulaire d'un permis l'autorisant à faire souscrire de l'assurance hypothèque.

Prêt syndiqué

56. Un prêt syndiqué est un prêt — y compris les facilités de crédit qui s'y rattachent — qu'une caisse, une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec, la Caisse centrale Desjardins du Québec ou la Centrale des caisses de crédit du Canada agissant en qualité de caisse syndicataire consent aux termes d'un contrat de prêt syndiqué et qui remplit les conditions suivantes :

1. Les parties au contrat sont l'emprunteur, la caisse syndicataire et une ou plusieurs des entités suivantes :
 - i. Une autre caisse, une de ses filiales ou un membre du même groupe qu'elle.
 - ii. Une fédération, l'organisme appelé *Central 1 Credit*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec, la Caisse centrale Desjardins du Québec ou la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 - iii. Une institution financière autre qu'un courtier en valeurs mobilières.
2. Chacune des parties au contrat, à l'exclusion de l'emprunteur, consent à fournir une fraction déterminée du prêt et à être liée par les conditions du contrat.
3. La caisse syndicataire fournit au moins 10 pour cent des prêts — y compris les facilités de crédit qui s'y rattachent. Elle souscrit ces prêts, les verse et les administre pour le compte des parties au contrat.

Prêt consenti à une association sans personnalité morale

57. Un prêt consenti à une association sans personnalité morale est un prêt consenti à une association ou à une organisation sans personnalité morale :

- a) qui n'est pas une société en nom collectif enregistrée aux termes de la *Loi sur les noms commerciaux*;
- b) qui oeuvre sans but lucratif à des fins d'éducation, de bienfaisance, de fraternité, de charité, de religion ou de loisirs.

PLAFONDS DE PRÊT

Plafonds des prêts consentis à une personne ou à des personnes rattachées

58. (1) La caisse de catégorie 1 dont l'actif total, tel qu'il figure dans ses états financiers vérifiés présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle, se retrouve dans une rangée de la colonne 1 du tableau du présent article ne doit pas consentir un prêt à une personne s'il s'ensuit que le total des prêts en cours qu'elle a consentis à cette personne et à toute personne rattachée dépasse le plafond du total des prêts donné dans la même rangée de la colonne 2 du tableau.

(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), une caisse de catégorie 2 ne doit pas consentir un prêt à une personne s'il s'ensuit que le total des prêts en cours consentis à cette personne et à toute personne rattachée dépasse 25 pour cent de son capital réglementaire.

(3) Si la personne à laquelle le prêt doit être consenti est visée à l'alinéa 53 c), d) ou e), la caisse de catégorie 2 ne doit pas consentir le prêt s'il s'ensuit que le total des prêts en cours consentis à cette personne et à toute personne rattachée dépasse 50 pour cent de son capital réglementaire.

(4) Si la personne à laquelle le prêt est consenti est visée à l'alinéa 53 a) ou b), le plafond de prêts prévu au paragraphe (2) ne s'applique pas.

(5) Pour l'application du présent article, le total des prêts en cours que la caisse consent à une personne et à toute personne rattachée ne comprend pas la partie éventuelle d'un prêt qui, selon le cas :

- a) est assurée aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada) ou par un assureur titulaire d'un permis l'autorisant à faire souscrire de l'assurance hypothèque;
- b) est garantie :
 - (i) soit par le gouvernement du Canada ou celui d'une province ou d'un territoire du Canada,
 - (ii) soit par un mandataire d'un gouvernement visé au sous-alinéa (i),
 - (iii) soit par la Société;
- c) est garantie par des dépôts que l'emprunteur confie à la caisse.

(6) Pour l'application du présent article, le fait de modifier les conditions d'un prêt ou de le refinancer de toute autre façon est réputé le fait de le consentir.

TABEAU
PLAFONDS DE PRÊT CONSENTIS À UNE PERSONNE OU À DES PERSONNES RATTACHÉES — CAISSES DE CATÉGORIE 1

Colonne 1	Colonne 2
Actif total de la caisse	Plafond du total des prêts consentis à une personne ou à des personnes rattachées
Moins de 500 000 \$	Le plus élevé de 100 % du capital réglementaire et de 60 000 \$
500 000 \$ ou plus mais moins de 1 000 000 \$	Le plus élevé de 100 % du capital réglementaire et de 100 000 \$
1 000 000 \$ ou plus mais moins de 2 000 000 \$	Le plus élevé de 80 % du capital réglementaire et de 125 000 \$
2 000 000 \$ ou plus mais moins de 3 000 000 \$	Le plus élevé de 80 % du capital réglementaire et de 155 000 \$
3 000 000 \$ ou plus mais moins de 5 000 000 \$	Le plus élevé de 70 % du capital réglementaire et de 185 000 \$
5 000 000 \$ ou plus mais moins de 10 000 000 \$	Le plus élevé de 60 % du capital réglementaire et de 235 000 \$
10 000 000 \$ ou plus mais moins de 20 000 000 \$	Le plus élevé de 50 % du capital réglementaire et de 295 000 \$
20 000 000 \$ ou plus mais moins de 50 000 000 \$	Le plus élevé de 30 % du capital réglementaire et de 400 000 \$

Plafonds des prêts de même catégorie consentis à une personne

59. (1) La caisse de catégorie 1 ne doit pas consentir un prêt à une personne s'il s'ensuit que le total des prêts en cours de la catégorie qui figure à la colonne 1 du tableau du présent article, qu'elle a consentis à la même personne et à toute personne rattachée, dépasse le produit du montant correspondant au pourcentage qui figure dans la même rangée de la colonne 2 du tableau et de son plafond du total des prêts, déterminé aux termes de l'article 58.

(2) La caisse de catégorie 2 fixe avec prudence un plafond de prêt pour chaque catégorie de prêts que ses règlements administratifs l'autorisent à consentir.

(3) Pour l'application du présent article et pour les besoins des plafonds de prêt fixés par la caisse de catégorie 2 :

- a) le prêt d'un montant supérieur à la valeur hypothécable d'un bien donné pour sûreté, déterminée conformément aux politiques de prêt de la caisse, est un prêt insuffisamment garanti;
- b) le prêt d'un montant qui n'est pas supérieur à la valeur hypothécable du bien donné pour sûreté, déterminée conformément aux politiques de prêt de la caisse, est un prêt pleinement garanti;
- c) le prêt consenti à une personne comprend un prêt consenti à deux personnes ou plus, si elles en sont responsables conjointement et individuellement.

(4) Pour l'application du présent article, le total des prêts en cours consentis à une personne et à toute personne rattachée ne comprend pas la partie éventuelle d'un prêt qui, selon le cas :

- a) est assurée aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada) ou par un assureur titulaire d'un permis l'autorisant à faire souscrire de l'assurance hypothèque;
- b) est garantie :
 - (i) soit par le gouvernement du Canada ou celui d'une province ou d'un territoire du Canada,
 - (ii) soit par un mandataire d'un gouvernement visé au sous-alinéa (i),
 - (iii) soit par la Société;
- c) est garantie par des dépôts que l'emprunteur confie à la caisse.

(5) Pour l'application du présent article, le fait de modifier les conditions d'un prêt ou de le refinancer de toute autre façon est réputé le fait de le consentir.

TABEAU
PLAFONDS DES PRÊTS DE MÊME CATÉGORIE — CAISSES DE CATÉGORIE 1

Colonne 1	Colonne 2
Catégorie de prêt	Pourcentage du plafond de prêt total
Prêt agricole	0 %
Prêt-relais	100 %
Prêt institutionnel	50 %
Prêt consenti à une association ou organisation sans personnalité morale	5 %
Prêt personnel qui est pleinement garanti	20 %
Prêt personnel non garanti ou insuffisamment garanti	6 %
Prêt hypothécaire résidentiel	100 %
Prêt visé par un contrat de prêt syndiqué	0 %

PLACEMENTS ADMISSIBLES

Placements admissibles : caisses de catégorie 1

60. (1) Sous réserve des conditions mentionnées, les types de valeurs mobilières et de biens suivants sont prescrits, pour l'application de l'article 198 de la Loi, comme types de valeurs mobilières et de biens dans lesquels la caisse de catégorie 1 peut faire des placements ou qu'elle peut détenir :

1. Des titres de créance pleinement garantis :
 - i. soit par une institution financière autre que la caisse,
 - ii. soit par l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iii. soit par la Centrale des caisses de crédit du Canada.
2. Des titres de créance pleinement garantis par des dépôts auprès :
 - i. soit d'une institution financière, autre que la caisse,
 - ii. soit de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou de la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iii. soit de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
3. Des titres de créance pleinement garantis par d'autres titres de créance eux-mêmes pleinement garantis :
 - i. soit par une institution financière autre que la caisse,
 - ii. soit par l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec,
 - iii. soit par la Centrale des caisses de crédit du Canada.
4. Des titres de créance émis par le gouvernement du Canada ou celui d'une province ou d'un territoire du Canada ou un de leurs organismes ou par une municipalité ou un de ses conseils locaux ou mandataires.
5. Des titres de créance soit garantis par le gouvernement du Canada ou celui d'une province ou d'un territoire du Canada ou un de leurs organismes ou par une municipalité ou un de ses conseils locaux ou mandataires, soit pleinement garantis par des valeurs mobilières émises par eux.
6. Des titres de créance émis par un conseil scolaire ou par une municipalité aux fins d'un conseil scolaire.
7. Des instruments dérivés que la caisse achète pour gérer le risque de taux d'intérêt.
8. Des titres de créance qui sont largement distribués.
9. Des titres de créance d'une fédération, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
10. Des hypothèques sur des biens immobiliers améliorés situés au Canada.
11. Des biens immobiliers améliorés situés au Canada, mais uniquement si la caisse occupe ou a l'intention d'occuper les biens à ses propres fins.
12. Des biens immobiliers améliorés situés au Canada et acquis :
 - i. soit pour protéger le placement de la caisse dans une hypothèque sur le bien,
 - ii. soit en acquittement de dettes contractées dans le cadre des activités commerciales de la caisse.
13. Des valeurs mobilières garanties par hypothèque.
14. Des actions d'une personne morale ou des titres de participation dans une association non constituée en personne morale qui sont largement distribués.
15. Des actions participatives d'une personne morale.
16. Des actions d'une fédération, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
17. Des actions ou parts entièrement libérées d'un fonds mutuel ou d'une personne morale constituée en vue de permettre la participation à un portefeuille de placements.
18. Des prêts consistant en des dépôts faits par la caisse auprès d'une institution financière, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada.

19. Des prêts pleinement garantis par un dépôt auprès d'une institution financière, de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 20. Des prêts pleinement garantis par des titres de créance eux-mêmes garantis :
 - i. soit par une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt,
 - ii. soit par l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec, la Caisse centrale Desjardins du Québec ou la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 21. Des prêts pleinement garantis :
 - i. soit par une garantie d'une institution financière autre que la caisse qui consent le prêt,
 - ii. soit par une garantie de l'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse centrale Desjardins du Québec ou de la Centrale des caisses de crédit du Canada.
 22. Des placements que les dispositions 1 à 21 n'autorisent pas et que toute autre disposition de la Loi ou des règlements n'interdit pas, pourvu que leur valeur comptable totale ne dépasse pas 25 pour cent du capital réglementaire de la caisse.
- (2) La disposition 22 du paragraphe (1) n'a pour effet :
- a) ni d'étendre le pouvoir conféré par la Loi ou les règlements de faire des placements hypothécaires ou de consentir des prêts garantis par des biens immobiliers;
 - b) ni de modifier les plafonds, fixés aux termes de la Loi ou des règlements, des placements dans des biens immobiliers.
- (3) La caisse de catégorie 1 ne doit pas faire de placements directs dans des marchandises, notamment des métaux, des denrées et des céréales, qui sont négociées en bourse de marchandises, ni en faire directement l'acquisition.
- (4) La valeur comptable totale de tous les placements de la caisse de catégorie 1 et de ses filiales dans des biens immobiliers améliorés situés au Canada ne doit pas dépasser 100 pour cent de son capital réglementaire.
- (5) Pour l'application du paragraphe (4), la valeur comptable totale ne comprend pas la valeur comptable d'un bien immobilier acquis par la caisse et ses filiales :
- a) soit pour protéger son placement dans une hypothèque sur le bien;
 - b) soit en acquittement de dettes préalablement contractées dans le cadre de ses activités commerciales.
- (6) La valeur comptable totale de tous les placements de la caisse dans des actions visées aux dispositions 14 et 15 du paragraphe (1), à l'exclusion d'actions de ses filiales, ne doit pas dépasser 25 pour cent de son capital réglementaire.

Placements admissibles : caisses de catégorie 2

61. (1) La caisse de catégorie 2 peut détenir comme placement tout élément d'actif autorisé par ses politiques de prêt, à l'exclusion des placements interdits, sous réserve des conditions prévues par la Loi et le présent règlement.
- (2) La caisse de catégorie 2 ne peut faire de placement dans des instruments dérivés que si elle les achète pour gérer le risque de taux d'intérêt.
- (3) La caisse de catégorie 2 ne doit pas faire de placements directs dans des marchandises, notamment des métaux, des denrées et des céréales, qui sont négociées en bourse de marchandises, ni en faire directement l'acquisition.
- (4) La valeur comptable totale de tous les placements de la caisse de catégorie 2 dans les types suivants d'actions, à l'exclusion d'actions de ses filiales, ne doit pas dépasser 70 pour cent de son capital réglementaire :
1. Des actions d'une personne morale ou des titres de participation dans une association non constituée en personne morale qui sont largement distribués.
 2. Des actions participatives d'une personne morale.
- (5) La valeur comptable totale de tous les placements de la caisse de catégorie 2 et de ses filiales dans des biens immobiliers améliorés situés au Canada ne doit pas dépasser 100 pour cent de son capital réglementaire.
- (6) Pour l'application du paragraphe (5), la valeur comptable totale ne comprend pas la valeur comptable d'un bien immobilier acquis par la caisse et ses filiales :
- a) soit pour protéger son placement dans une hypothèque sur le bien;
 - b) soit en acquittement de dettes préalablement contractées dans le cadre de ses activités commerciales.

Conditions prescrites : bien immobilier amélioré

62. (1) Pour l'application de l'article 198 de la Loi, les conditions suivantes sont des conditions prescrites auxquelles il doit être satisfait si la caisse fait un placement dans un bien immobilier amélioré soit en l'achetant, soit au moyen d'un prêt garanti par une hypothèque le grevant :

1. La somme avancée par hypothèque, majorée du solde à payer de tout autre prêt hypothécaire de rang égal ou supérieur sur le bien, ne doit pas dépasser la valeur hypothécable du bien.
2. Malgré la disposition 1, la somme peut dépasser la valeur hypothécable du bien si le prêt garanti par l'hypothèque est approuvé ou assuré aux termes de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).
3. Malgré la disposition 1, la somme peut dépasser la valeur hypothécable du bien dans l'un ou l'autre des cas suivants :
 - i. l'excédent est garanti ou assuré par un organisme du gouvernement du Canada ou de celui d'une province ou d'un territoire du Canada,
 - ii. l'excédent est assuré par un assureur titulaire d'un permis l'autorisant à faire souscrire de l'assurance hypothèque.

(2) Si la caisse ou une filiale acquiert un bien immobilier ou qu'elle a le droit de posséder ou de vendre un tel bien à l'une ou l'autre des fins suivantes, puis qu'elle le vend moyennant la création d'une hypothèque en sa faveur, il n'est pas nécessaire que le placement dans l'hypothèque satisfasse aux exigences du paragraphe (1) :

1. La protection de son placement dans une hypothèque sur le bien.
2. L'acquittement de dettes préalablement contractées dans le cadre des activités commerciales de la caisse.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'hypothèque créée en faveur de la caisse lors de la vente de biens qu'elle détenait à ses propres fins.

(4) La caisse ne doit pas conserver des biens immobiliers acquis dans les circonstances visées au paragraphe (2) pendant plus de deux ans sans obtenir l'approbation de la Société.

(5) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«valeur hypothécable» Relativement à un bien immobilier, s'entend de 80 pour cent de sa valeur marchande. Toutefois, si la caisse estime qu'un pourcentage moins élevé est approprié dans les circonstances conformément à ses politiques de placement et de prêt, s'entend de la valeur hypothécable correspondant à ce dernier pourcentage.

Définition

63. La définition qui suit s'applique aux articles 60, 61 et 62.

«bien immobilier amélioré» S'entend d'un bien immobilier, selon le cas :

- a) sur lequel est érigé un bâtiment propre à servir à des fins domiciliaires, financières, commerciales, industrielles, éducatives, professionnelles, institutionnelles, religieuses ou récréatives, ou à des fins de bienfaisance;
- b) sur lequel un tel bâtiment est en voie de construction ou sur le point de l'être;
- c) qui sert à une exploitation agricole;
- d) qui est un terrain vague dont les utilisations sont restreintes par la loi à des fins commerciales, industrielles ou domiciliaires.

Conditions prescrites : personne morale

64. (1) Pour l'application de l'article 198 de la Loi, une condition prescrite est que la caisse ne doit pas, directement ou indirectement, faire de placement dans les actions d'une personne morale s'il s'ensuit que la caisse et les entités qu'elle contrôle sont propriétaires bénéficiaires :

- a) soit d'un nombre total d'actions comportant plus de 30 pour cent des droits de vote rattachés à l'ensemble des actions avec droit de vote en circulation de la personne morale;
- b) soit d'un nombre total d'actions représentant plus de 30 pour cent de l'avoir des actionnaires de la personne morale.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la caisse à l'égard d'un placement dans les actions d'une personne morale visée aux dispositions 1 à 15 du paragraphe 68 (1) si, selon le cas :

- a) après le placement, des caisses sont propriétaires de tous les droits de vote rattachés aux actions avec droit de vote de la personne morale;
- b) la Société approuve le placement au préalable.

(3) Pour l'application de l'article 198 de la Loi, une condition prescrite est que la caisse ne doit pas, directement ou indirectement, faire de placement dans les titres de participation d'une entité non constituée en personne morale s'il s'ensuit

que la caisse et les entités qu'elle contrôle sont propriétaires bénéficiaires de plus de 30 pour cent des titres de participation de cette entité, quelle qu'en soit la désignation.

RESTRICTION RELATIVE AUX PLACEMENTS

Restriction relative aux placements

65. Pour l'application de l'article 198 de la Loi, la caisse ne doit pas faire, directement ou indirectement, que ce soit au moyen d'achats à une seule personne ou à plusieurs personnes que la caisse sait être rattachées ou au moyen de prêts consentis à cette ou à ces personnes, un placement qui dépasse 25 pour cent de son capital réglementaire.

Exception à la restriction relative aux placements

66. Pour l'application du sous-alinéa 199 (1) a) (iii) de la Loi, les personnes et entités prescrites en ce qui concerne les caisses de catégorie 1 et de catégorie 2 sont les suivantes :

1. La Centrale des caisses de crédit du Canada.
2. L'organisme appelé *Central 1 Credit Union*, la Fédération des caisses Desjardins du Québec ou la Caisse centrale Desjardins du Québec.

PERSONNES RATTACHÉES

Personnes rattachées

67. Des personnes sont des personnes rattachées pour l'application de la Loi s'il est satisfait aux conditions prescrites suivantes :

1. Relativement à une personne ou entité, une autre personne ou entité est, selon le cas :
 - i. une personne morale dont la personne ou l'entité est, directement ou indirectement, détenteur ou propriétaire bénéficiaire d'au moins 35 pour cent des valeurs mobilières avec droit de vote,
 - ii. un membre du même groupe que la personne morale visée à la sous-disposition i,
 - iii. une personne ou entité qui détient 50 pour cent des parts d'une société en nom collectif dont la personne ou l'entité détient également 50 pour cent des parts,
 - iv. une société en nom collectif dont la personne ou l'entité est un associé,
 - v. une fiducie ou une succession dans laquelle la personne ou l'entité a un intérêt bénéficiaire important,
 - vi. une fiducie ou une succession à l'égard de laquelle la personne ou l'entité agit à titre de fiduciaire ou à titre semblable,
 - vii. une personne ou une entité dont la personne ou l'entité dépend financièrement pour rembourser un prêt à la caisse,
 - viii. une personne ou entité qui fournit une sûreté à la caisse pour un prêt consenti à la personne ou à l'entité.
2. Relativement à un particulier, un autre particulier est, selon le cas :
 - i. le conjoint du particulier, s'il en dépend financièrement,
 - ii. un parent du particulier ou du conjoint de ce dernier, qui habite le même domicile que le particulier et qui dépend financièrement de lui ou de son conjoint.

PLACEMENTS DANS DES FILIALES

Placements dans des filiales

68. (1) Pour l'application du paragraphe 200 (1) de la Loi, les filiales prescrites sont les suivantes :

1. Une institution financière.
2. Une société d'affacturage.
3. Une société de crédit-bail.
4. Une société d'information.
5. Une société de conseil en placement et de gestion de portefeuille.
6. Une société de fonds mutuel.
7. Une société de courtage de fonds mutuels.
8. Une société de courtage immobilier.

9. Une société immobilière.
 10. Une société de services.
 11. Une personne morale exerçant les activités d'un courtier en valeurs mobilières.
 12. Une personne morale titulaire d'un permis de maison de courtage d'hypothèques aux termes de la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques*.
 13. Une personne morale exerçant plusieurs des activités commerciales exercées par les personnes morales visées au présent paragraphe.
 14. Une entité qui ne peut exercer que les activités, notamment commerciales, que la caisse est autorisée à exercer.
 15. Une personne morale dont l'unique objet consiste à détenir toutes les actions qu'a la caisse dans une ou plusieurs des filiales visées aux dispositions 1 à 14.
- (2) Une société d'affacturage est une personne morale dont l'activité se limite à l'affacturage en matière de comptes débiteurs, à la collecte de fonds en vue de financer cette activité et à l'octroi de prêts dans l'exercice de cette activité.
- (3) Une société de crédit-bail est une personne morale dont l'activité se limite :
- a) au crédit-bail de biens meubles;
 - b) à la conclusion de contrats de vente conditionnelle portant sur des biens meubles et à l'acceptation de la cession de tels contrats;
 - c) à l'administration de contrats de crédit-bail et de contrats de vente conditionnelle pour le compte d'une autre personne;
 - d) à la collecte de fonds pour financer ses propres activités et au placement de ces fonds jusqu'à leur utilisation à cette fin.
- (4) Une société d'information est une personne morale dont l'activité consiste principalement, selon le cas :
- a) en la collecte, en la manipulation et en la transmission d'information, soit principalement de nature financière ou économique, soit afférente aux activités commerciales exercées par les entités visées au paragraphe (1);
 - b) en la prestation de services consultatifs ou autres en matière de conception, de développement et de mise sur pied de systèmes de gestion de l'information;
 - c) en la conception, en le développement et en la commercialisation de logiciels.
- Ses activités accessoires peuvent comprendre la conception, le développement, la fabrication et la vente de matériel informatique non courant indispensable à la prestation soit de services financiers, soit de services d'information concernant les activités commerciales d'institutions financières.
- (5) Une société de conseil en placement et de gestion de portefeuille est une personne morale dont la principale activité consiste, selon le cas :
1. À conseiller d'autres personnes en matière de placement.
 2. À placer ou à administrer, en faisant usage de jugement et de discernement, des sommes d'argent, des biens, des dépôts ou des valeurs mobilières qui ne lui appartiennent pas et qui ne sont pas déposés auprès d'elle dans le cadre normal de ses activités commerciales.
- (6) Une société de fonds mutuel est une personne morale dont l'activité se limite au placement de ses fonds. Elle peut aussi être une personne morale qui émet des valeurs mobilières autorisant leurs détenteurs à recevoir, sur demande ou dans un délai précisé, un montant calculé sur la base d'un intérêt proportionnel à tout ou partie de son actif net (y compris tout fonds distinct ou compte en fiducie).
- (7) Une société de courtage de fonds mutuels est une personne morale dont la principale activité est celle d'un agent intermédiaire dans la vente d'intérêts dans un fonds mutuel et dans la perception des paiements y afférents. Les acquéreurs doivent, avant l'achat, être informés des commissions de vente et des frais de service éventuels. Le produit de la vente, déduction faite des commissions de vente et des frais de service, doit être versé au fonds.
- (8) Une société de courtage immobilier est une personne morale dont l'activité consiste principalement :
- a) d'une part, à agir en qualité de mandataire pour des vendeurs, des acheteurs, des créanciers ou débiteurs hypothécaires, des locataires ou des bailleurs de biens immobiliers;
 - b) d'autre part, à fournir des services de consultation ou d'évaluation en matière de biens immobiliers.
- (9) Une société immobilière est une personne morale dont l'activité consiste principalement en des opérations, notamment en leur détention ou en leur gestion :
- a) soit sur des biens immobiliers;

- b) soit sur les actions d'une autre personne morale ou les titres de participation d'une entité non constituée en personne morale, d'une société en commandite ou d'une fiducie dont l'activité consiste principalement en de telles opérations sur des biens immobiliers.

(10) Un courtier en valeurs mobilières est une personne morale qui effectue des opérations sur valeurs mobilières, pour son propre compte ou en qualité de mandataire. Le terme «opération» s'entend au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières*.

(11) Une société de services est une personne morale qui fournit des services exclusivement à l'une ou plusieurs des entités suivantes :

1. La caisse.
2. Des filiales de la caisse.
3. Des institutions financières qui sont membres du même groupe que la caisse.

Restriction relative aux placements dans des filiales

69. Pour l'application du paragraphe 200 (7) de la Loi, le pourcentage prescrit du capital réglementaire de la caisse est de 100 pour cent.

PARTIE IX GESTION DU RISQUE DE TAUX D'INTÉRÊT

Interprétation

70. L'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt désigne l'effet négatif éventuel, exprimé en dollars, que peuvent avoir des changements de taux d'intérêt sur les bénéfices de la caisse et la valeur de son actif net, lorsque les dates de ses paiements de principal et d'intérêts ne concordent pas avec les dates de ses rentrées de principal et d'intérêts.

Politiques et méthodes

71. (1) La caisse élabore, pour la gestion de son exposition au risque de taux d'intérêt, des politiques et des méthodes portant sur les questions suivantes :

1. Les limites de son exposition au risque de taux d'intérêt, ainsi que de l'effet de cette exposition sur son revenu net d'intérêts et son excédent. Les limites sont établies clairement et avec prudence.
2. Les techniques à utiliser pour quantifier son exposition au risque de taux d'intérêt.
3. Les contrôles internes à mettre en place pour assurer le respect des politiques et des méthodes.
4. Les mesures correctrices à prendre en cas de dépassement des limites de son exposition au risque de taux d'intérêt.
5. Le contenu et le délai de présentation des rapports concernant la gestion de son exposition au risque de taux d'intérêt que sa direction doit présenter au conseil d'administration.

(2) Les limites tiennent compte des fluctuations de taux d'intérêt auxquelles il est raisonnable de s'attendre.

(3) Pour la caisse de catégorie 1, les limites doivent restreindre l'amplitude des changements de revenu net à 0.15 pour cent de l'actif total de la caisse.

(4) Les politiques et méthodes doivent exiger que la direction de la caisse présente un rapport au conseil d'administration et à la Société si l'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt dépasse les limites qu'elles fixent. Le rapport doit être présenté au plus tard 21 jours après que l'exposition de la caisse a dépassé les limites fixées dans ses politiques et méthodes.

(5) Le rapport exigé au paragraphe (4) doit, à la fois :

- a) expliquer les circonstances qui ont amené l'exposition de la caisse au risque de taux d'intérêt à dépasser les limites fixées;
- b) décrire les effets que cette exposition a eus et pourrait avoir sur le revenu net;
- c) décrire les mesures prises pour ramener cette exposition dans les limites fixées;
- d) comprendre un échéancier indiquant le moment où la caisse se conformera à ses politiques et méthodes.

(6) Les politiques doivent être approuvées par le conseil d'administration de la caisse.

Taux d'intérêt supérieur aux limites

72. (1) Si son exposition au risque de taux d'intérêt dépasse les limites fixées par ses politiques et méthodes, la caisse prend immédiatement des mesures pour la ramener dans ces limites.

(2) Si son exposition au risque de taux d'intérêt dépasse les limites fixées par ses politiques et méthodes pendant deux trimestres consécutifs, la caisse présente promptement à la Société un plan, approuvé par le conseil d'administration, décrivant les mesures qu'elle entend prendre pour la ramener dans ces limites.

Rapport sur le risque de taux d'intérêt

73. (1) La caisse établit, à la fin de chaque trimestre de son exercice, un rapport sur sa gestion de son exposition au risque de taux d'intérêt.

(2) Le rapport contient tous les renseignements concernant la gestion du risque de taux d'intérêt que la caisse a déposés auprès de la Société.

(3) Le rapport est présenté à la réunion du conseil qui suit la date à laquelle il est établi, et le conseil doit l'examiner.

PARTIE X
OPÉRATIONS AVEC DES PERSONNES ASSUJETTIES À DES RESTRICTIONS

INTERPRÉTATION

Champ d'application

74. La présente partie s'applique aux opérations effectuées, renouvelées, prorogées ou modifiées après le 1^{er} mars 1995.

Définition de «personne assujettie à des restrictions»

75. (1) La définition qui suit s'applique à la Loi.

«personne assujettie à des restrictions» S'entend, relativement à la caisse, d'une personne qui est ou a été au cours des 12 mois précédents, selon le cas :

- a) un administrateur ou un dirigeant de la caisse;
- b) le conjoint d'un administrateur ou d'un dirigeant de la caisse;
- c) un parent d'une personne visée à l'alinéa a) ou b), s'il habite le domicile d'une personne visée à l'alinéa a) et qu'il dépend financièrement d'une personne visée à l'alinéa a) ou b);
- d) le vérificateur de la caisse, s'il s'agit d'un particulier;
- e) une personne morale dont un administrateur ou un dirigeant de la caisse est, directement ou indirectement, propriétaire bénéficiaire de plus de 10 pour cent des actions assorties du droit de vote;
- f) une personne morale contrôlée par une personne visée à l'alinéa a), b), c) ou d);
- g) un membre du même groupe que la caisse, à l'exception d'une filiale.

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«dirigeant» S'entend en outre de la personne qui n'est pas encore en fonctions.

Définition de «opération»

76. (1) La définition qui suit s'applique à la Loi.

«opération» Lorsqu'il s'agit d'une opération entre la caisse et une personne assujettie à des restrictions, s'entend en outre de ce qui suit :

- a) la garantie consentie par la caisse au nom de la personne;
- b) le placement effectué par la caisse dans des valeurs mobilières émises par la personne;
- c) le prêt consenti par la caisse à la personne;
- d) la cession à la caisse, ou l'acquisition par celle-ci, d'un prêt consenti par un tiers à la personne;
- e) la constitution d'une sûreté, en faveur de la caisse, sur des valeurs mobilières émises par la personne.

(2) L'exécution d'une condition d'une opération fait partie de celle-ci et ne constitue pas une opération distincte.

(3) Le versement de dividendes à une personne assujettie à des restrictions ne constitue pas une opération entre elle et la caisse.

OPÉRATIONS PERMISES

Opérations à valeur symbolique ou peu importantes

77. La caisse peut effectuer une opération avec une personne assujettie à des restrictions si elle a une valeur symbolique ou est peu importante selon des critères établis par le conseil.

Émission d'actions

78. (1) La caisse peut émettre, à l'intention d'une personne assujettie à des restrictions, des actions soit entièrement libérées en argent, soit émises, selon le cas :

- a) lors de la conversion d'autres valeurs mobilières émises et en circulation de la caisse;
- b) comme dividende;
- c) comme ristourne;
- d) conformément à une convention de fusion;
- e) en échange d'actions d'une autre personne morale;
- f) en échange d'autres biens.

(2) La caisse ne peut émettre des actions en vertu de l'alinéa (1) e) ou f) qu'après avoir obtenu l'approbation écrite du surintendant.

Opérations permises

79. (1) La caisse ou l'une de ses filiales peut effectuer avec une personne assujettie à des restrictions les opérations suivantes si elles sont préalablement autorisées par les deux tiers au moins des administrateurs de la caisse :

1. Un contrat écrit pour l'achat de biens ou de services, autres que des services de gestion, dont la caisse ou la filiale a besoin pour ses activités commerciales. La durée du contrat et de chacune de ses reconductions éventuelles ne doit pas dépasser cinq ans, et la contrepartie à verser doit être indiquée dans le contrat.
2. Un contrat écrit pour la prestation de services de gestion soit à la caisse ou à la filiale, soit par celles-ci. Il doit être raisonnable que la caisse ou la filiale fournisse les services. La somme à verser ne doit pas dépasser la juste valeur marchande.
3. Un bail écrit de location de biens meubles à la caisse ou à la filiale pour leur utilisation dans le cadre de ses activités commerciales. La durée du bail et de chacune de ses reconductions éventuelles ne doit pas dépasser cinq ans, et la somme à verser ne doit pas dépasser la juste valeur marchande.
4. Un bail écrit de location de biens immeubles à la caisse ou à la filiale pour leur utilisation dans le cadre de ses activités commerciales. La durée du bail et de chacune de ses reconductions éventuelles ne doit pas dépasser 10 ans, et la somme à verser ne doit pas dépasser la juste valeur marchande.
5. Un contrat de travail conclu avec un dirigeant de la caisse ou d'une filiale.
6. Un contrat écrit concernant des régimes de retraite et d'avantages ou d'autres engagements raisonnables liés à l'emploi de personnel par la caisse ou la filiale.
7. Un prêt. La caisse ou la filiale doit par ailleurs être autorisée par la Loi à consentir le prêt. Les modalités du prêt ne doivent pas être plus avantageuses que celles qu'offre la caisse à ses sociétaires dans le cours normal de ses activités commerciales.

(2) La caisse ou une filiale peut effectuer les opérations suivantes avec une personne assujettie à des restrictions :

1. Un contrat de travail conclu avec un particulier qui n'est pas un administrateur ou un dirigeant de la caisse ou de la filiale.
2. Un dépôt effectué par la caisse, pour compensation, auprès d'une institution financière qui est un adhérent ou un adhérent-correspondant de groupe selon les règlements administratifs de l'Association canadienne des paiements.
3. Un emprunt à la personne assujettie à des restrictions.
4. La réception de dépôts faits par la personne assujettie à des restrictions.
5. L'émission de titres de créance à la personne assujettie à des restrictions.

(3) Les règlements administratifs de la caisse peuvent exiger que les opérations visées au paragraphe (2) soient autorisées selon les méthodes qui y sont précisées.

(4) La caisse peut consentir à ses administrateurs ou à ses dirigeants des prêts hypothécaires résidentiels ou des prêts personnels dont les modalités sont plus avantageuses que celles qu'offre la caisse à ses sociétaires dans le cours normal de ses activités commerciales si les deux tiers des administrateurs ont approuvé les politiques et méthodes régissant leur octroi.

MÉTHODES CONCERNANT LES PERSONNES ASSUJETTIES À DES RESTRICTIONS

Méthodes concernant les personnes assujetties à des restrictions

80. (1) La caisse établit des méthodes pour veiller à ce qu'elle respecte les restrictions régissant les opérations effectuées avec des personnes assujetties à des restrictions.

(2) Les méthodes font partie des politiques et méthodes de placement et de prêt de la caisse pour l'application de l'article 189 de la Loi.

(3) Les méthodes doivent comprendre des méthodes d'examen et d'approbation que doivent suivre les administrateurs, les dirigeants et les employés.

(4) Les méthodes doivent exiger que les personnes assujetties à des restrictions divulguent à la caisse, par écrit, leur intérêt dans une opération ou un projet d'opération avec la caisse ou l'une de ses filiales.

(5) La divulgation exigée des administrateurs ou des dirigeants est faite de la manière prévue aux articles 146 et 147 de la Loi, avec les adaptations nécessaires.

PARTIE XI ASSEMBLÉES

PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Première assemblée

81. (1) La première assemblée de la caisse est convoquée par la majorité des fondateurs.

(2) Un avis écrit de l'assemblée est envoyé par la poste ou par voie électronique à chaque fondateur au moins sept jours avant la tenue de l'assemblée.

(3) L'avis indique la date, l'heure, le lieu et l'objet de l'assemblée.

Quorum

82. À la première assemblée de la caisse, la majorité des fondateurs constitue le quorum.

Questions à l'ordre du jour

83. Les questions à l'ordre du jour de la première assemblée de la caisse sont les suivantes :

1. L'élection des administrateurs.
2. La prise des règlements administratifs obligatoires visés au paragraphe 105 (2) de la Loi.
3. La nomination du vérificateur.

ÉTATS FINANCIERS

États financiers

84. (1) Pour l'application du paragraphe 213 (1) de la Loi, les éléments prescrits qui doivent être indiqués dans les états financiers de la caisse sont les suivants :

1. Le montant et la composition des fonds propres de catégorie 1 et de catégorie 2 et le pourcentage de capital réglementaire qui servent à déterminer si la caisse se conforme aux exigences en matière de suffisance du capital énoncées à l'article 15.
 2. La valeur de chaque élément d'actif qui entre dans le calcul des liquidités en application de l'article 20 ou 21.
 3. Le montant des prêts en cours de chaque catégorie de prêts visée à l'article 49.
 4. Le montant des prêts douteux, de la provision pour prêts douteux et de la charge de prêts douteux.
 5. La valeur des placements dans des titres négociables qui sont détenus jusqu'à échéance, qui sont à vendre et qui sont désignés comme titres de transaction.
- (2) Les périodes prescrites, pour l'application du paragraphe 213 (1) de la Loi, auxquelles doivent se rapporter les éléments prescrits sont les suivantes :
1. Le dernier exercice.
 2. L'avant-dernier exercice.

PARTIE XII RAPPORTS, EXAMENS ET DOCUMENTS

Documents à conserver

85. (1) La caisse tient et conserve ce qui suit conformément à l'article 231 de la Loi :

1. Un exemplaire de ses statuts constitutifs et de leurs modifications ou, s'il y a lieu, de son autre acte constitutif et de ses modifications.
2. Un exemplaire de ses statuts de prorogation, s'il y a lieu.
3. Ses règlements administratifs et ses résolutions, y compris les résolutions extraordinaires.

4. Le registre de ses sociétaires, de ses actionnaires et des autres détenteurs de ses valeurs mobilières qu'elle doit tenir aux termes de l'article 230 de la Loi.
 5. Un registre de ses administrateurs, des membres de son comité de vérification et des autres comités constitués par le conseil et de tous ses dirigeants, dans lequel figurent leur nom, leur adresse personnelle, y compris le nom de la rue et le numéro, s'il y a lieu, et la profession de chacun, ainsi que les dates auxquelles il est devenu ou a cessé d'être membre du conseil ou du comité.
 6. Un registre de toutes les valeurs mobilières qu'elle détient.
 7. Ses livres et dossiers comptables.
 8. Les procès-verbaux des assemblées des sociétaires et des actionnaires et ceux des réunions du conseil d'administration et des comités.
 9. Les états financiers vérifiés de la caisse présentés aux sociétaires à la dernière assemblée annuelle.
- (2) Malgré la disposition 8 du paragraphe (1), la caisse peut éliminer les procès-verbaux des délibérations des comités qui ont eu lieu plus de six ans auparavant.

Droits maximaux relatifs aux règlements administratifs

86. Pour l'application du paragraphe 233 (2) de la Loi, le montant prescrit est de 25 \$.

PARTIE XIII FÉDÉRATIONS

CHAMP D'APPLICATION

Champ d'application

87. Le présent règlement s'applique aux fédérations comme s'il s'agissait de caisses populaires, sauf dans la mesure où la présente partie le modifie.

STRUCTURE DU CAPITAL

Structure du capital

88. Pour l'application du paragraphe 74.1 (1) de la Loi, les personnes suivantes sont des personnes prescrites auxquelles peut être transférée une valeur mobilière d'une fédération émise dans les circonstances prévues à l'alinéa 75 (1) a) de la Loi :

1. Les membres de la fédération émettrice.
2. Les sociétaires d'une caisse membre de la fédération émettrice.
3. La Société.

SUFFISANCE DU CAPITAL

Suffisance du capital

89. (1) La fédération a un capital suffisant si son capital réglementaire correspond à au moins 5 pour cent de son actif total.

- (2) L'article 15 ne s'applique pas aux fédérations.

POUVOIRS COMMERCIAUX

Pouvoirs commerciaux

90. Pour l'application du paragraphe 241 (3.1) de la Loi, la fédération peut exercer les activités commerciales suivantes et offrir les services suivants :

1. Accepter des dépôts et consentir des prêts.
2. Garantir des prêts.
3. Offrir aux caisses des services administratifs, consultatifs et techniques ainsi que des services d'éducation, de gestion et de promotion.
4. Obtenir un ou plusieurs régimes de retraite pour les administrateurs, les dirigeants, les employés, les sociétaires et les membres des caisses, de leurs filiales et des filiales de la fédération.
5. Obtenir des cautionnements collectifs pour les administrateurs, les dirigeants et les employés des caisses, de leurs filiales et des filiales de la fédération.
6. Offrir des conseils en matière de crédit aux sociétaires des caisses qui remboursent des prêts consentis par celles-ci.

Activités autorisées

91. Pour l'application de l'article 173 de la Loi, la fédération peut offrir des services de conseils en placements et de gestion de portefeuilles à ses membres, à ses déposants, à ses filiales et aux membres du même groupe qu'elle.

Assurance collective

92. (1) La fédération peut administrer une police d'assurance collective pour ses employés, ses membres, les employés de ses membres ou de ses filiales, ainsi que les caisses qui ne sont pas membres et leurs employés.

(2) L'assurance accidents et maladie collective et l'assurance-vie collective administrée par la fédération sont offertes uniquement à ses employés, à ses membres, aux employés de ses membres ou de ses filiales, ainsi qu'aux caisses qui ne sont pas membres et à leurs employés.

Fiduciaire

93. Pour l'application de l'article 177 de la Loi, la fédération est autorisée à agir comme fiduciaire relativement aux conventions d'entiercement se rapportant à des offres d'actions par une caisse.

PLACEMENTS ET PRÊTS**Placements et prêts**

94. L'article 59 ne s'applique pas aux prêts consentis par la fédération à une de ses filiales ou à une caisse.

Exception à la restriction relative aux placements

95. (1) Pour l'application du paragraphe 199 (1) de la Loi, la somme prescrite correspond à 10 pour cent des dépôts et du capital réglementaire de la fédération.

(2) Malgré le paragraphe (1), la Fédération des caisses populaires de l'Ontario peut placer 25 pour cent de ses dépôts et de son capital réglementaire dans la Fédération des caisses Desjardins du Québec.

Personnes rattachées

96. Les conditions suivantes sont prescrites comme conditions qui, s'il y est satisfait relativement à un membre ou à un client de la fédération, font que des personnes sont rattachées pour l'application de l'article 199 de la Loi :

1. Une autre personne ou entité est l'une des suivantes :
 - i. une personne morale dont le membre ou le client est, directement ou indirectement, détenteur ou propriétaire bénéficiaire d'au moins 20 pour cent des valeurs mobilières avec droit de vote,
 - ii. un membre du même groupe que la personne morale visée à la sous-disposition i,
 - iii. une personne ou une entité qui détient 50 pour cent des parts d'une société en nom collectif dont le membre ou le client détient également 50 pour cent des parts,
 - iv. une société en nom collectif dont le membre ou le client est un associé,
 - v. une fiducie ou une succession dans laquelle le membre ou le client a un intérêt bénéficiaire important,
 - vi. une fiducie ou une succession à l'égard de laquelle le membre ou le client agit à titre de fiduciaire ou à titre semblable,
 - vii. une personne ou une entité de laquelle le membre ou le client dépend financièrement pour le remboursement d'un prêt à une fédération,
 - viii. une personne qui fournit une sûreté à une fédération pour un prêt consenti au membre ou au client.
2. Un autre particulier est l'un des suivants :
 - i. le conjoint du membre ou du client s'il en dépend financièrement,
 - ii. un parent du membre ou du client, ou du conjoint de l'un ou l'autre, qui habite le même domicile que le membre ou le client et qui dépend financièrement du membre, du client ou du conjoint.

FILIALES**Filiales**

97. Pour l'application du paragraphe 241 (5) de la Loi, la fédération peut se livrer à des activités commerciales par le biais des types de filiales suivants :

1. Les filiales dans lesquelles les caisses sont autorisées en vertu de la Loi à faire des placements.
2. Les personnes morales constituées pour maintenir un fonds de stabilisation au bénéfice des caisses membres de la fédération.

3. Les personnes morales constituées pour gérer un fonds d'expansion en vue de la création de nouvelles caisses.
4. Les personnes morales constituées pour gérer un fonds d'expansion aux fins de placements dans des petites entreprises et d'octroi de prêts à celles-ci.
5. Les personnes morales qui émettent des cartes de paiement ou de crédit et qui gèrent un système de cartes de paiement ou de crédit.

Restriction relative aux placements dans des filiales

98. Pour l'application du paragraphe 200 (7) de la Loi, le pourcentage prescrit est de 20 pour cent du capital réglementaire et des dépôts de la fédération.

DISPENSES DE L'APPLICATION DE LA LOI**Dispenses de l'application de la Loi**

99. Les fédérations sont soustraites à l'application des dispositions suivantes de la Loi en vertu du paragraphe 243 (2) de celle-ci :

1. L'article 31 (admission sans lien d'association).
2. L'article 46 (retrait de l'adhésion).
3. L'article 47 (révocation de l'adhésion).
4. L'article 201.1 (placements dans une autre caisse).
5. L'article 217 (demande de convocation d'une assemblée).

**PARTIE XIV
SOCIÉTÉ ONTARIENNE D'ASSURANCE-DÉPÔTS****DÉFINITION****Définition**

100. La définition qui suit s'applique à la présente partie.

«dépôt» Aux fins de l'assurance-dépôts, s'entend au sens des règlements administratifs de la Société.

PLACEMENT DE FONDS**Placement de fonds**

101. (1) Pour l'application de l'article 269 de la Loi, la Société peut placer les fonds qui ne sont pas nécessaires à la réalisation de ses objectifs dans les valeurs mobilières dans lesquelles les caisses de catégorie 2 peuvent placer les leurs.

(2) Le conseil d'administration de la Société établit des politiques et des méthodes prudentes de placement pour réaliser son objet qui consiste à gérer le Fonds de réserve d'assurance-dépôts.

(3) Le conseil d'administration de la Société examine ses politiques et ses méthodes de placement au moins une fois par année et y apporte les modifications nécessaires pour faire en sorte qu'elles satisfassent aux exigences du paragraphe (2).

Restriction relative aux placements

102. Pour l'application de l'article 269 de la Loi, les placements de la Société sont assujettis aux mêmes restrictions que ceux des caisses de catégorie 2.

PLAFOND DE L'ASSURANCE-DÉPÔTS**Plafond de l'assurance-dépôts**

103. (1) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 270 (2) de la Loi, la Société ne doit pas assurer la partie d'un même dépôt qui dépasse 100 000 \$.

(2) Malgré le paragraphe (1), la Société assure tout dépôt effectué dans l'un ou l'autre des instruments suivants visés par la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) :

1. Un régime enregistré d'épargne-retraite.
2. Un fonds enregistré de revenu de retraite.
3. Un régime enregistré d'épargne-études.
4. Un régime enregistré d'épargne-invalidité.
5. Un compte d'épargne libre d'impôt.

FUSIONS

Fusions

104. Pour l'application du paragraphe 271 (3) de la Loi, le montant prescrit est de 100 000 \$.

PRIME ANNUELLE

Prime annuelle

105. (1) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 276.1 (1) de la Loi, la Société établit la prime annuelle de la caisse conformément au présent article.

(2) La Société établit la cote de risque de chaque caisse et de chaque fédération conformément au présent article et aux règles énoncées dans le document du 10 novembre 2000, dans ses versions successives, intitulé *Système de classification des risques de la SOAD* que la Société a publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 novembre 2000.

(3) La cote de risque de la caisse ou de la fédération à un moment donné est établie en fonction des éléments suivants :

1. Le capital : le montant du capital réglementaire de la caisse ou de la fédération.
2. La qualité de l'actif : les antécédents de la caisse ou de la fédération sur le plan des pertes sur prêts.
3. La gestion : l'efficacité des méthodes de gestion des risques de la caisse ou de la fédération, évaluée en fonction de la Loi et du règlement administratif n° 5 de la Société intitulé «Normes de saines pratiques commerciales et financières».
4. Les bénéfices : le rendement moyen de l'actif de la caisse ou de la fédération.
5. La gestion de l'actif et du passif : le risque de taux d'intérêt couru par la caisse ou la fédération.

(4) La prime annuelle payable par la caisse ou la fédération est calculée selon le taux énoncé à la colonne 3 du tableau du présent paragraphe en regard de la fourchette de cote de risque énoncée à la colonne 2 dans laquelle entre la cote de risque de la caisse ou de la fédération.

TABLEAU

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Catégorie de prime	Cote de risque	Taux de prime
1.	85 points ou plus	0,90 \$ par tranche de 1 000 \$ des fonds visés au paragraphe (5) dans le cas d'une caisse et au paragraphe (6) dans le cas d'une fédération
2.	Au moins 70 points et moins de 85 points	1 \$ par tranche de 1 000 \$ de ces fonds
3.	Au moins 55 points et moins de 70 points	1,15 \$ par tranche de 1 000 \$ de ces fonds
4.	Au moins 40 points et moins de 55 points	1,40 \$ par tranche de 1 000 \$ de ces fonds
5.	Moins de 40 points	2,10 \$ par tranche de 1 000 \$ de ces fonds

(5) Le calcul de la prime annuelle ne se fonde, dans le cas d'une caisse, que sur les fonds en devise canadienne dont elle est le dépositaire et aucune prime n'est payable sur la partie d'un dépôt qui n'est pas assurée par l'effet de l'article 270 de la Loi.

(6) Le calcul de la prime annuelle se fonde, dans le cas d'une fédération, sur les fonds en devise canadienne dont elle est le dépositaire pour le compte d'une personne qui n'est pas une caisse et aucune prime n'est payable sur la partie d'un dépôt qui n'est pas assurée par l'effet de l'article 270 de la Loi.

(7) La Société peut, à l'aide du rapport financier trimestriel de la caisse ou de la fédération, estimer les fonds dont celle-ci est le dépositaire et elle peut rajuster la prime après avoir reçu les états financiers vérifiés.

(8) La prime annuelle payable par la caisse et la fédération qui exerce des activités commerciales pendant moins d'un an est réduite en proportion de la période pendant laquelle elle n'a pas exercé ses activités.

(9) Malgré les paragraphes (4) et (8), la prime annuelle minimale payable par la caisse ou la fédération est de 250 \$.

(10) La Société peut déterminer ou calculer les montants visés au présent article en utilisant des approximations.

Versement de la prime annuelle

106. La caisse ou la fédération verse sa prime annuelle au plus tard 30 jours après la date de sa facturation.

État vérifié des dépôts

107. La caisse ou la fédération dépose auprès de la Société un état vérifié de ses dépôts, au moment et pour la période que fixe celle-ci.

PARTIE XV**PROROGATION OU CESSATION EN TANT QUE CAISSE POPULAIRE DE L'ONTARIO****PROROGATION EN TANT QUE CAISSE POPULAIRE DE L'ONTARIO****Statuts de prorogation**

108. Pour l'application du paragraphe 316 (3) de la Loi, les documents prescrits qui doivent accompagner les statuts de prorogation sont les suivants :

1. Une copie de l'acte constitutif de la personne morale, y compris les modifications qui y ont été apportées, attestées par le fonctionnaire compétent relevant de l'autorité législative de constitution.
2. Une attestation de conformité, un certificat de prorogation ou un autre document délivré par le fonctionnaire compétent relevant de l'autorité législative de constitution et énonçant que la personne morale est autorisée, aux termes des lois de l'autorité législative de constitution ou de prorogation, à demander la délivrance de statuts de prorogation.

Conditions de délivrance du certificat de prorogation

109. Pour l'application du paragraphe 316 (5) de la Loi, les conditions prescrites sont les suivantes :

1. Le surintendant ne délivre un certificat de prorogation que si la personne morale le convainc des points énoncés aux dispositions 1 à 5 du paragraphe 16 (2) de la Loi.
2. Le surintendant ne délivre un certificat de prorogation que si la personne morale le convainc qu'elle satisferait à toutes les exigences de la Loi si elle était prorogée en tant que caisse.

Restrictions relatives à la période transitoire

110. (1) La période maximale prescrite pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 316 (12) de la Loi est de deux ans à partir de la date d'entrée en vigueur des statuts de prorogation.

(2) La période de prolongation maximale prescrite pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 316 (12) de la Loi est de sept ans à partir de la date d'entrée en vigueur des statuts de prorogation.

TRANSFERT DANS UNE AUTRE AUTORITÉ LÉGISLATIVE**Conditions de délivrance du certificat de prorogation**

111. Pour l'application du paragraphe 316.1 (5) de la Loi, les conditions prescrites sont les suivantes :

1. Le surintendant ne doit délivrer un certificat d'approbation de prorogation que si la caisse le convainc de ce qui suit :
 - i. les actionnaires ou les sociétaires qui ont voté contre la résolution extraordinaire autorisant la demande de certificat de prorogation auront le droit de se faire verser la valeur de leurs parts sociales, parts de ristourne et autres actions, calculée conformément au paragraphe 62 (2) de la Loi,
 - ii. la caisse donnera suite à la prorogation avant l'expiration du certificat d'approbation de prorogation à moins que les administrateurs, avec l'autorisation des actionnaires ou des sociétaires, n'abandonnent la demande.
2. Le surintendant ne doit délivrer un certificat d'approbation de prorogation que si la caisse le convainc que, après sa prorogation en vertu des lois de l'autre autorité législative, ces lois prévoient effectivement que :
 - i. ses biens, droits, privilèges et concessions passeront à la personne morale issue de la prorogation, et celle-ci sera liée par ses responsabilités — que ce soit sur le plan civil, pénal ou quasi-pénal —, contrats, incapacités et dettes,
 - ii. toute décision judiciaire ou quasi judiciaire rendue en sa faveur ou contre elle est exécutoire à l'égard de la personne morale issue de la prorogation,
 - iii. la personne morale issue de la prorogation sera maintenue en tant que partie dans toute action civile intentée par ou contre la caisse.
3. Le surintendant inclut, dans chaque certificat d'approbation de prorogation, une condition portant que celui-ci expire si la caisse n'a pas été prorogée dans les six mois qui suivent sa délivrance.

PROROGATION SOUS LE RÉGIME D'UNE AUTRE LOI DE L'ONTARIO

Conditions de délivrance du certificat de prorogation

112. Pour l'application du paragraphe 316.2 (5) de la Loi, les conditions prescrites sont les suivantes :

1. Le surintendant ne doit délivrer un certificat d'approbation de prorogation que si la caisse le convainc que les actionnaires ou les sociétaires qui ont voté contre la résolution extraordinaire autorisant la demande de certificat de prorogation auront le droit de se faire verser la valeur de leurs parts sociales, parts de ristourne et autres actions, calculée conformément au paragraphe 62 (2) de la Loi.
2. Le surintendant ne délivre un certificat d'approbation de prorogation que si la caisse le convainc que, après sa prorogation :
 - i. ses biens, droits, privilèges et concessions passeront à la personne morale issue de la prorogation, et celle-ci sera liée par ses responsabilités — que ce soit sur le plan civil, pénal ou quasi-pénal —, contrats, incapacités et dettes,
 - ii. toute décision judiciaire ou quasi judiciaire rendue en sa faveur ou contre elle est exécutoire à l'égard de la personne morale issue de la prorogation,
 - iii. la personne morale issue de la prorogation sera maintenue en tant que partie dans toute action civile intentée par ou contre la caisse.
3. Le surintendant inclut, dans chaque certificat d'approbation de prorogation, une condition portant que celui-ci expire si la caisse n'a pas été prorogée dans les six mois qui suivent sa délivrance.

PARTIE XVI

PROTECTION DES CONSOMMATEURS

DIVULGATION DES TAUX D'INTÉRÊT ET AUTRES

Divulgence relative aux taux d'intérêt

113. (1) La caisse divulgue aux déposants éventuels le taux d'intérêt sur leur compte ainsi que le mode de calcul des intérêts.

(2) La caisse divulgue toute modification du taux d'intérêt ou du mode de calcul des intérêts sur un compte de dépôts :

- a) soit en remettant un avis écrit au titulaire du compte;
- b) soit en affichant et en mettant à la disposition de quiconque des copies d'un avis écrit dans chaque succursale de la caisse où sont tenus les comptes;
- c) soit en affichant un avis général dans chaque succursale de la caisse où sont tenus les comptes.

Divulgence au moment du renouvellement

114. La caisse qui renouvelle un compte de dépôts à terme divulgue au déposant le taux d'intérêt sur le compte et le mode de calcul des intérêts.

Divulgence dans les annonces publicitaires

115. (1) Dans les annonces publicitaires concernant les dépôts portant intérêt ou les titres de créance, la caisse divulgue le mode de calcul des intérêts et les facteurs qui influenceront sur le taux d'intérêt.

(2) Les annonces publicitaires concernant les dépôts portant intérêt doivent indiquer la façon dont le solde d'un compte de dépôts influera sur le taux d'intérêt.

PLAINTES DES SOCIÉTAIRES ET DES DÉPOSANTS

Plaintes des sociétaires et des déposants

116. (1) La caisse charge un de ses dirigeants ou employés de recevoir les plaintes présentées par des sociétaires et des déposants et de tenter de les régler.

(2) La caisse avise ses sociétaires et ses déposants, de la manière qu'elle estime appropriée, du nom du dirigeant ou de l'employé visé au paragraphe (1) et de ses coordonnées.

(3) La caisse répond par écrit à quiconque lui présente une plainte par écrit au sujet de ses activités commerciales en lui proposant un règlement.

(4) La caisse informe également le plaignant qu'il peut renvoyer la plainte au surintendant s'il n'est pas satisfait de la solution proposée et qu'il croit que la plainte se rapporte à une contravention à la Loi ou à un de ses règlements d'application.

(5) La caisse conserve une copie de chaque plainte qu'elle reçoit, de chaque réponse qu'elle donne et de tout autre document qui se rapporte à la plainte pendant six ans à compter de la date de la plainte et, sur demande, met le tout à la disposition du surintendant.

(6) Le dirigeant ou l'employé visé au paragraphe (1) présente un rapport au conseil au moins une fois par année, en la forme que celui-ci juge satisfaisante, sur les plaintes reçues et la suite qui leur a été donnée.

Demande de renseignements du surintendant

117. (1) Si le surintendant reçoit une plainte et qu'il adresse à la caisse ou à un de ses dirigeants une demande de renseignements sur la conduite des activités commerciales de la caisse, la caisse ou le dirigeant y répond promptement par écrit.

(2) À la demande du surintendant, la caisse remet à chacun de ses administrateurs une copie de la demande de renseignements faite par le surintendant et de la réponse. Ces documents font partie du procès-verbal de la réunion suivante du conseil.

PARTIE XVII PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES

Pénalités administratives

118. (1) Pour l'application des paragraphes 331.2 (1) et 331.3 (1) de la Loi, le montant de la pénalité administrative pour contravention est de 100 \$ pour une caisse de catégorie 1 et de 250 \$ pour une caisse de catégorie 2 pour chaque journée au cours de laquelle la contravention se commet ou se poursuit.

(2) La contravention qui consiste en l'omission de déposer un document ou de fournir des renseignements, contrairement au paragraphe 331.2 (2) ou 331.3 (2) de la Loi, se commet le lendemain du jour où le document devait être déposé ou les renseignements fournis et se poursuit jusqu'au dépôt du document ou à la fourniture des renseignements, selon le cas, ou jusqu'à ce que le surintendant ou la Société avise la caisse qu'ils ne sont plus requis.

(3) Malgré le paragraphe (2), si la personne ou l'entité a déposé un document ou fourni des renseignements sous la forme appropriée mais que le document ou les renseignements sont incomplets ou inexacts, la contravention est réputée s'être commise le jour où la personne ou l'entité reçoit un avis écrit l'informant de ce fait.

(4) La contravention qui consiste en l'omission de tenir une réunion, contrairement au paragraphe 331.2 (2) ou 331.3 (2) de la Loi, est réputée se commettre le troisième jour qui suit celui où la réunion devait se tenir et se poursuit jusqu'à sa tenue ou jusqu'à ce que le surintendant ou la Société avise la caisse que la réunion n'est plus requise.

(5) Lorsqu'il détermine s'il doit imposer une pénalité administrative à une personne ou à une entité au titre de l'article 331.2 ou 331.3 de la Loi à une fin prévue au paragraphe 331.1 (1) de la Loi, le surintendant ou la Société, selon celui des deux qui est autorisé à l'imposer, ne tient compte que de ce qui suit :

1. Le fait de savoir si la contravention a été causée par un événement indépendant de la volonté de la personne ou de l'entité.
 2. Le fait de savoir si la personne ou l'entité aurait pu prendre des mesures pour empêcher la contravention.
 3. Relativement à des documents ou à des renseignements incomplets ou inexacts, le fait de savoir si une diligence raisonnable a été exercée lors du dépôt des documents ou de la préparation des renseignements.
 4. Le fait de savoir si la personne ou l'entité a tiré, directement ou indirectement, un avantage économique de la contravention ou de l'omission ou s'il était raisonnable de s'attendre à ce qu'elle le fasse.
- (6) La personne ou l'entité à laquelle une pénalité administrative a été imposée doit payer la pénalité dans le délai suivant :
- a) s'il n'est pas interjeté appel de l'ordre, dans les 30 jours de la date de l'ordre du surintendant ou de la Société qui impose la pénalité ou dans le délai plus long précisé dans son ordre;
 - b) s'il est interjeté appel de l'ordre en vertu du paragraphe 331.2 (5) ou 331.3 (5) de la Loi, dans les 30 jours de la date à laquelle le Tribunal confirme ou modifie l'ordre ou dans le délai plus long précisé dans son ordonnance.
- (7) Les pénalités administratives sont versées au Trésor.

PARTIE XVIII ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Abrogation

119. Les Règlements de l'Ontario 76/95, 77/95, 78/95 et 79/95 sont abrogés.

Entrée en vigueur

120. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de son dépôt et du jour de l'entrée en vigueur de l'article 163 de l'annexe 7 de la Loi de 2007 sur les mesures budgétaires et l'affectation anticipée de crédits.

(2) La disposition 8 de l'article 6 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 52 de la *Loi de 2002 sur les services funéraires et les services d'enterrement et de crémation* et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) La disposition 13 de l'article 6 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 183 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* et du jour du dépôt du présent règlement.

(4) La disposition 16 de l'article 6 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 25 de l'annexe B de la *Loi de 2002 modifiant des lois en ce qui concerne la protection du consommateur* et du jour du dépôt du présent règlement.

27/09

ONTARIO REGULATION 238/09

made under the

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

COST OF BORROWING AND DISCLOSURE TO BORROWERS

CONTENTS

APPLICATION AND INTERPRETATION

1. Application
2. Definitions

COST OF BORROWING

3. Calculation of the APR
4. Annual interest rate as APR
5. Included and excluded charges

DISCLOSURE TO BORROWERS

6. Manner of making disclosures
7. Timing of initial disclosure
8. Disclosure – fixed interest loans for a fixed amount
9. Disclosure – variable interest loans for a fixed amount
10. Disclosure – lines of credit
11. Disclosure – credit card applications
12. Disclosure – credit cards
13. Disclosure after amendment to a credit agreement
14. Disclosure – renewal of a mortgage
15. Disclosure – offer to waive payment
16. Disclosure – cancellation of optional services

PAYMENTS AND CHARGES

17. Prepayment of loans
18. Default charges

ADVERTISING

19. Advertising – loan for a fixed amount
20. Advertising – line of credit
21. Advertising – credit card
22. Advertising – interest-free periods

PURCHASING INSURANCE

23. Insurance

COMMENCEMENT

24. Commencement

APPLICATION AND INTERPRETATION

Application

1. (1) This Regulation applies to every credit agreement entered into by a credit union, other than a credit agreement entered into for the business purposes of a borrower or a credit agreement entered into with a borrower who is not a natural person.

(2) This Regulation applies to the renewal or on-going administration of a credit agreement entered into before this Regulation comes into force.

Definitions

2. In this Regulation,

“APR” means the cost of borrowing for a loan under a credit agreement expressed as an annual rate on the principal referred to in subsection 3 (1); (“TAC”)

“borrower” includes a person to whom a loan is proposed to be made and a holder, or an applicant to become a holder, of a credit card; (“emprunteur”)

“credit agreement” includes an agreement for a line of credit, a credit card or any kind of loan; (“convention de crédit”)

“disbursement charge” means a charge, other than one referred to in subsection 5 (1), to recover an expense incurred by a credit union to arrange, document, insure or secure a credit agreement, and includes a charge referred to in clauses 5 (2) (c) and (f) to (h); (“frais de débours”)

“high-ratio mortgage” means a mortgage under which the amount advanced, together with the amount outstanding under another mortgage that ranks equally with, or prior to, the mortgage loan exceeds 80 per cent of the market value of the property securing the loan; (“hypothèque à ratio élevé”)

“principal” means the amount borrowed under a credit agreement but does not include any cost of borrowing; (“capital”)

“public index” means an interest rate, or a variable base rate for an interest rate, that is published at least weekly in a newspaper or magazine of general circulation, or in some media of general circulation or distribution, in areas where borrowers whose credit agreements are governed by that interest rate reside. (“indice public”)

COST OF BORROWING

Calculation of the APR

3. (1) The cost of borrowing for a loan under a credit agreement, other than a loan obtained through the use of a credit card or line of credit, is the annual rate on the principal as calculated using the formula,

$$\text{APR} = \frac{C}{T \times P} \times 100$$

in which,

“APR” is the annual percentage rate cost of borrowing,

“C” is the cost of borrowing within the meaning of section 5 over the term of the loan,

“P” is the average of the principal of the loan outstanding at the end of each period for the calculation of interest under the credit agreement, before subtracting any payment that is due at that time, and

“T” is the term of the loan in years, expressed to at least two decimal points of significance.

(2) For the purposes of subsection (1),

(a) the APR may be rounded off to the nearest eighth of a per cent;

(b) each instalment payment made on a loan must be applied first to the accumulated cost of borrowing and then to the outstanding principal;

(c) a period of,

(i) one month is 1/12 of a year,

(ii) one week is 1/52 of a year, and

(iii) one day is 1/365 of a year;

(d) if the annual interest rate underlying the calculation is variable over the period of the loan, it must be set as the annual interest rate that applies on the day that the calculation is made;

- (e) if there are no instalment payments under a credit agreement, then the APR must be calculated on the basis that the outstanding principal is to be repaid in one lump sum at the end of the term of the loan; and
- (f) a credit agreement for an amount that comprises, in whole or in part, an outstanding balance from a prior credit agreement is a new credit agreement for the purpose of the calculation.
- (3) The cost of borrowing for a loan obtained under a credit card agreement or line of credit is,
 - (a) if the loan has a fixed annual interest rate, that annual interest rate; or
 - (b) if the loan has a variable interest rate, the annual interest rate that applies on the date of the disclosure.

Annual interest rate as APR

- 4. (1) The APR for a credit agreement is the annual interest rate if there is no cost of borrowing other than interest.
- (2) If an interest rate is disclosed in accordance with section 6 of the *Interest Act* (Canada), the APR must be calculated in a manner that is consistent with that section.

Included and excluded charges

5. (1) Subject to subsection (2), the cost of borrowing for a loan under a credit agreement, other than an agreement for a credit card or line of credit, consists of all the costs of borrowing under the loan over its term, in particular the interest or discount that applies to the loan and includes the following charges:

- 1. Administrative charges, including charges for services, transactions or any other activity in relation to the loan.
- 2. Charges for the services, or disbursements, of a lawyer or notary that a credit union required the borrower to retain.
- 3. Insurance charges other than those excluded under clauses (2) (a), (f) and (h).
- 4. Charges for a broker, if the broker's charges are included in the amount borrowed and are paid directly by the credit union to the broker.
- 5. Charges for appraisal, inspection or surveying services, other than those mentioned in clause (2) (g), related to property that is security for a loan, if those services are required by the credit union.

(2) The cost of borrowing for a loan does not include,

- (a) charges for insurance on the loan,
 - (i) if the insurance is optional, or
 - (ii) if the borrower is its beneficiary and the amount insured reflects the value of an asset that is security for the loan;
- (b) charges for an overdraft;
- (c) charges paid to register documents or obtain information from a public registry about security interests related to property given as security;
- (d) penalty charges for the prepayment of a loan;
- (e) charges for the services, or disbursements, of a lawyer or notary, other than those mentioned in paragraph 2 of subsection (1);
- (f) charges for insurance against defects in title to real property,
 - (i) if the borrower selects the insurer,
 - (ii) if the insurance is paid for directly by the borrower, and
 - (iii) if the borrower is the beneficiary of the insurance;
- (g) charges for appraisal, inspection or surveying services provided directly to the borrower in relation to property that is security for a loan, if the borrower receives a report from the person providing the service and is entitled to give the report to third parties;
- (h) charges for insurance against default on a high-ratio mortgage;
 - (i) charges to maintain a tax account that are required for a high-ratio mortgage or that are optional;
 - (j) any charge to discharge a security interest; or
 - (k) default charges.

DISCLOSURE TO BORROWERS

Manner of making disclosures

6. (1) A credit union that grants credit must give the borrower a written disclosure statement that provides the information required by this Regulation.

(2) A disclosure statement may be a separate document or may be part of a credit agreement or an application for a credit agreement.

(3) Information disclosed in a disclosure statement may be based on an assumption or an estimate if the assumption or estimate is reasonable and if the information,

- (a) cannot be known by the credit union when it makes the statement; and
- (b) is identified to the borrower as an assumption or estimate.

(4) A disclosure statement, or a consent in relation to a disclosure statement, must be written in plain language that is clear and concise and it must be presented in a manner that is logical and likely to bring to the borrower's attention the information that is required to be disclosed.

(5) If the borrower consents in writing, the disclosure statement may be provided by electronic means in an electronic form that the borrower can retrieve and retain.

Timing of initial disclosure

7. (1) A credit union that proposes to enter into a credit agreement with a borrower must give the initial disclosure statement required by this Regulation to the borrower on or before the day that is the earlier of the day on which the borrower makes the first payment, other than a disbursement charge, in relation to the credit agreement and,

- (a) two clear business days before the borrower and the credit union enter into the credit agreement, in the case of a credit agreement for a mortgage; or
- (b) the day on which the borrower and the credit union enter into the credit agreement, in any other case.

(2) Clause (1) (a) does not apply if the borrower consents in writing to being given the initial disclosure for the credit agreement on the day on which the borrower and the credit union enter into the credit agreement.

Disclosure – fixed interest loans for a fixed amount

8. (1) A credit union that enters into a credit agreement for a loan for a fixed interest rate for a fixed amount, to be repaid on a fixed future date or by instalment payments, must give the borrower an initial disclosure statement that includes the following information:

1. The principal amount of the loan.
2. The amount of each advance of the principal and when each advance is to be made.
3. The total amount of all payments.
4. The cost of borrowing over the term of the loan, expressed in dollars and cents.
5. The term of the loan, and the period of amortization if it is different from the term.
6. The annual interest rate and the circumstances, if any, under which interest is compounded.
7. The APR, if it differs from the annual interest rate.
8. The date on and after which interest is charged and information concerning any period during which interest does not accrue.
9. The amount of each payment and when it is due.
10. The fact that each payment made on a loan must be applied first to pay the accumulated cost of borrowing and then to pay the outstanding principal.
11. Information about any optional service in relation to the credit agreement that the borrower accepts, the charges for each optional service and the conditions under which the borrower may cancel the service, if that information is not disclosed in a separate statement before the optional service is provided.
12. The information required by section 197.4 of the Act, including default charges that may be imposed under section 18 of this Regulation.
13. The property, if any, in which the credit union takes a security interest under the credit agreement.
14. Any charge paid for a broker, if the broker's charges are included in the amount borrowed and are paid directly by the credit union to the broker.

15. The fact that there is a charge to discharge a security interest and the amount of the charge on the day that the statement was provided.
16. The nature and amount of any charge other than an interest charge.

(2) If the outstanding balance of the loan is increased because the borrower has missed a scheduled instalment payment or because a default charge is levied on the borrower for missing a scheduled instalment payment, such that the amount of each of the subsequently scheduled instalment payments does not cover the interest accrued during the period for which a payment is scheduled, the credit union must give the borrower an additional disclosure statement within 30 days after the payment is missed or the default charge is levied and the disclosure statement must describe what occurred and the consequences.

Disclosure – variable interest loans for a fixed amount

9. (1) A credit union that enters into a credit agreement for a loan with a variable interest rate for a fixed amount, to be repaid on a fixed future date or by instalment payments, must give the borrower an initial disclosure statement that includes the following information:

1. The information required by section 8.
2. The annual rate of interest that applies on the date of the disclosure statement.
3. The method for determining the annual interest rate that applies after the date of the disclosure statement and when that determination is made.
4. The amount of each payment based on the annual interest rate that applies on the date of the disclosure statement and the dates when those payments are due.
5. The total amount of all payments and of the cost of borrowing based on the annual interest rate that applies on the date of the disclosure statement.
6. If the loan is to be paid by instalment payments and the amount to be paid is not adjusted automatically to reflect changes in the annual interest rate that apply to each instalment payment,
 - i. the annual interest rate above which the amount of a scheduled instalment payment on the initial principal does not cover the interest due on the instalment payment, and
 - ii. the fact that negative amortization is possible.
7. If the loan does not have regularly-scheduled payments,
 - i. the conditions that must occur for the entire outstanding balance, or part of it, to become due, or
 - ii. the provisions of the credit agreement that set out those conditions.

(2) If the variable interest rate for the loan is determined by adding or subtracting a fixed percentage rate of interest to or from a public index that is a variable rate, the credit union must give the borrower an additional disclosure statement at least once every 12 months that contains the following information:

1. The annual interest rate at the beginning and end of the period covered by the disclosure statement.
2. The outstanding balance at the beginning and end of the period covered by the disclosure statement.
3. The amount of each instalment payment due under a payment schedule and the time when each payment is due, based on the annual interest rate that applies at the end of the period covered by the disclosure statement.

(3) If the variable interest rate for the loan is determined by a method other than that referred to in subsection (2), the credit union must give the borrower an additional disclosure statement no more than 30 days after increasing the annual interest rate by more than 1 per cent above the most recently disclosed rate and the disclosure statement must contain the following information:

1. The new annual interest rate and the date on which it takes effect.
2. The amount of each instalment payment and the time when each payment is due, for payments that are affected by the new annual interest rate.

Disclosure – lines of credit

10. (1) A credit union that enters into a credit agreement for a line of credit must give the borrower an initial disclosure statement that includes the following information:

1. The initial credit limit, if it is known at the time the disclosure is made.
2. The annual interest rate, or the method for determining it if it is variable.
3. The nature and amounts of any non-interest charges.
4. The minimum payment during each payment period or the method for determining it.

5. Each period for which a statement of account is to be provided.
 6. The date on and after which interest accrues and information concerning any grace period that applies.
 7. The particulars of the charges or penalties referred to in paragraph 5 of section 197.4 of the Act, including default charges that may be imposed under section 18 of this Regulation.
 8. The property, if any, in which the credit union takes a security interest under the credit agreement.
 9. Information about any optional service in relation to the credit agreement that the borrower accepts, the charges for each optional service and the conditions under which the borrower may cancel the service, if that information is not disclosed in a separate statement before the optional service is provided.
 10. A local or toll-free telephone number, or a telephone number with a prominent indication that collect calls are accepted, that the borrower may use to get information about the account during the credit union's regular business hours.
 11. Any charge paid for a broker, if the broker's charges are included in the amount borrowed and are paid directly by the credit union to the broker.
- (2) If the initial credit limit is not known when the initial disclosure statement is made, the credit union must disclose it.
 - (a) in the first statement of account provided to the borrower; or
 - (b) in a separate statement that the borrower receives on or before the date on which the borrower receives that first statement of account.
 - (3) Subject to subsection (4), the credit union must give the borrower an additional disclosure statement at least once a month that contains the following information:
 1. The period covered by the disclosure statement and the opening and closing balances in the period.
 2. An itemized statement of account that discloses each amount credited or charged, including interest, and the dates when those amounts were posted to the account.
 3. The sum for payments and the sum for credit advances and interest and other charges.
 4. The annual interest rate that applied on each day in the period and the total of interest charged at those rates in the period.
 5. The credit limit and the amount of credit available at the end of the period.
 6. The minimum payment and its due date.
 7. The borrower's rights and obligations regarding any billing error that may appear in the statement of account.
 8. A local or toll-free telephone number, or a telephone number with a prominent indication that collect calls are accepted, that the borrower may use to get information about the account during the credit union's regular business hours.
 - (4) The additional disclosure statements described in subsection (3) are not required for a period during which there are no advances or payments and,
 - (a) there is no outstanding balance at the end of the period; or
 - (b) the borrower has notice that the credit agreement has been suspended or cancelled due to default and the credit union has demanded payment of the outstanding balance.

Disclosure – credit card applications

11. (1) A credit union that issues credit cards and that distributes an application form for credit cards must specify the following information in the form or in a document accompanying it, including the date on which each of the matters mentioned takes effect:

1. The annual interest rate for a credit card with a fixed rate of interest.
 2. If the credit card does not have a fixed rate of interest, the fact that the variable interest rate is determined by adding or subtracting a fixed percentage rate of interest to or from a public index, the public index and the fixed percentage rate to be added or subtracted from it.
 3. The day on and after which interest accrues and information concerning any grace period that applies.
 4. The amount of any charges other than interest charges.
- (2) Subsection (1) does not apply if, on the application form or in a document accompanying it, the credit union prominently discloses,

- (a) a local or toll-free telephone number, or a telephone number with a prominent indication that collect calls are accepted, that the borrower may use to get information required by subsection (1) during the credit union's regular business hours; and
 - (b) the fact that the applicant may obtain the information otherwise required by subsection (1) at that telephone number.
- (3) If an individual applies for a credit card by telephone or any electronic means, the credit union must give the applicant the information required by paragraphs 1, 2 and 4 of subsection (1) when the application is made.
- (4) If a credit union that issues credit cards solicits applications for them in person, by mail, by telephone or by any electronic means, the information required by paragraphs 1, 2 and 4 of subsection (1) must be disclosed at the time of the solicitation.

Disclosure – credit cards

12. (1) A credit union that enters into a credit agreement for a credit card must give the borrower an initial disclosure statement that includes the following information:

- 1. The information described in paragraphs 1 and 3 to 11 of subsection 10 (1).
 - 2. The manner in which interest is calculated and the information required by paragraph 1 or 2, as the case may be, of subsection 11 (1).
 - 3. If the credit agreement requires the borrower to pay the outstanding balance in full on receiving a statement of account,
 - i. mention of that requirement,
 - ii. the grace period by the end of which the borrower must have paid that balance, and
 - iii. the annual interest rate charged on any outstanding balance not paid when due.
 - 4. If a lost or stolen credit card is used in an unauthorized manner, the fact that the maximum liability of the borrower is the lesser of \$50 and the maximum set by the credit agreement.
 - 5. If a transaction is entered into at an automated teller machine by using the borrower's personal identification number, the fact that the liability incurred by the transaction is the borrower's maximum liability, despite paragraph 4.
 - 6. If the credit union has received a report from the borrower, whether written or verbal, of a lost or stolen credit card, the fact that the borrower is not liable for any transaction entered into through the use of the card after the credit union receives the report.
- (2) If the initial credit limit is not known when the initial disclosure statement is made, the credit union must disclose it.
- (a) in the first statement of account provided to the borrower; or
 - (b) in a separate statement that the borrower receives on or before the date on which the borrower receives that first statement of account.
- (3) Despite section 13, if a credit agreement for a credit card is amended, the credit union must give the borrower a written statement at least 30 days before the amendment takes effect, and the statement must set out the changes to the information that was required to be given to the borrower in the initial disclosure statement, excluding information about the following changes:
- 1. Any change in the credit limit.
 - 2. Any extension to the grace period.
 - 3. Any decrease in charges other than interest charges and default charges referred to in paragraphs 3 and 7 of subsection 10 (1).
 - 4. Any change concerning information about any optional service in relation to the credit agreement that is referred to in paragraph 9 of subsection 10 (1).
 - 5. Any change in a variable interest rate referred to in paragraph 2 of subsection 11 (1) as a result of a change in the public index referred to in that paragraph.
- (4) A change described in paragraphs 1 to 4 of subsection (3) must be disclosed in the first periodic disclosure statement that is given to the borrower after the amendment to the credit agreement is made.
- (5) A credit union that issues credit cards must give each borrower additional disclosure statements on a regular periodic basis, at least once a month that contain the following information:
- 1. The information described in subsections 10 (3) and (4), other than paragraphs 2 and 3 of subsection 10 (3).
 - 2. An itemized statement of account that describes each transaction and discloses each amount credited or charged, including interest, and the dates when those amounts were posted to the account.

3. The amount that the borrower must pay, on or before a specified due date, in order to have the benefit of a grace period.
4. The sum for payments and the sum for purchases, credit advances and interest and other charges.
- (6) For the purpose of paragraph 2 of subsection (5), an itemized statement of account is adequate if it permits the borrower to verify each transaction described by linking it with a transaction record provided to the borrower.

Disclosure after amendment to a credit agreement

13. (1) Subject to subsection (2), if a credit agreement is amended by a subsequent agreement, the credit union must give the borrower a written statement within 30 days after the subsequent agreement is entered into, and the statement must describe the changes to the information in the initial disclosure statement for the credit agreement.

(2) If a credit agreement for a fixed amount has a schedule for instalment payments and the schedule is amended by a subsequent agreement, the credit union must give the borrower a written statement within 30 days after the subsequent agreement is entered into, and the statement must set out the new payment schedule and any increase in the total amount to be paid or the cost of borrowing.

Disclosure – renewal of a mortgage

14. (1) If a credit agreement for a loan secured by a mortgage is to be renewed on a specified date, the credit union must give the borrower an additional disclosure statement at least 21 days before the specified renewal date and the statement must contain the information required by,

- (a) section 8, if the credit agreement is for a fixed interest rate; or
- (b) section 9, if the credit agreement is for a variable interest rate.

(2) The additional disclosure statement must specify that,

- (a) the cost of borrowing will not be increased after the disclosure statement is given to the borrower and before the credit agreement is renewed; and
- (b) the borrower's rights under the credit agreement continue, and the renewal does not take effect, until the day that is the later of the specified renewal date and the day that is 21 days after the borrower receives the statement.

(3) A credit union that does not intend to renew a credit agreement for a loan secured by a mortgage after its term ends shall notify the borrower of its intention at least 21 days before the end of the term.

Disclosure – offer to waive payment

15. (1) If, under a credit agreement for a loan for a fixed amount, a credit union offers to waive a payment without waiving the accrual of interest during the period covered by the payment, the credit union must disclose to the borrower in a prominent manner in the offer that interest will continue to accrue during that period if the borrower accepts the offer.

(2) If a credit union offers to waive a payment under a credit agreement for a line of credit or a credit card, the credit union must disclose to the borrower in a prominent manner in the offer whether interest will continue to accrue during any period covered by the offer if the borrower accepts the offer.

Disclosure – cancellation of optional services

16. (1) A disclosure statement made in relation to a credit agreement under which optional services, including insurance services, are provided on an on-going basis must specify that,

- (a) the borrower may cancel the optional service by notifying the credit union that the service is to be cancelled effective on the earlier of,
 - (i) one month after the day that the credit union gave the borrower the disclosure statement, and
 - (ii) the last day of the notice period, if any, provided for in the credit agreement; and
- (b) the credit union shall, without delay, refund or credit the borrower with the proportional amount, calculated in accordance with the formula set out in subsection (2), of any charges for the service paid for by the borrower or added to the balance of the loan, but unused as of the cancellation date described in clause (a).
- (2) The proportion of charges to be refunded or credited to a borrower are calculated using the formula,

$$R = A \times \frac{n - m}{n}$$

in which,

“R” is the amount to be refunded or credited,

“A” is the amount of the charges,

"n" is the period between the imposition of the charge and the time when the services were, before the cancellation, scheduled to end, and

"m" is the period between the imposition of the charge and the cancellation.

PAYMENTS AND CHARGES

Prepayment of loans

17. (1) This section applies to loans for fixed amounts of credit, except mortgage loans.

(2) A borrower may prepay the outstanding balance under a credit agreement, at any time, without incurring any charge or penalty for making the prepayment.

(3) If the borrower prepays the outstanding balance, the credit union must refund to the borrower or credit the borrower with the proportional amount of any charges, other than interest charges and disbursement charges, paid by the borrower or added to the balance, calculated in accordance with the formula set out in subsection (6).

(4) A borrower may prepay part of the outstanding balance under a credit agreement,

- (a) on the date of any scheduled payment, if payments are scheduled once a month or more often; or
- (b) at any time but only once a month, in any other case.

(5) A borrower who prepays part of the outstanding balance is not entitled to a refund or to a credit for charges other than interest charges.

(6) The proportion of the charges to be refunded or credited to a borrower under this section is determined using the formula,

$$R = A \times \frac{n - m}{n}$$

in which,

"R" is the amount to be refunded or credited,

"A" is the amount of the charges other than interest charges,

"n" is the period between the imposition of the charge and the scheduled end of the term of the loan, and

"m" is the period between the imposition of the charge and the prepayment.

Default charges

18. If a borrower under a credit agreement fails to make a payment when it becomes due or fails to comply with an obligation in the agreement, in addition to interest, the credit union may impose charges for the sole purpose of recovering the costs reasonably incurred,

- (a) for legal services required to collect or attempt to collect the payment;
- (b) for expenses incurred to realize on a security interest taken under the credit agreement or to protect such a security interest, including the cost of legal services required for that purpose; or
- (c) for expenses incurred to process a cheque or other payment instrument that the borrower used to make a payment under the loan but that was dishonoured.

ADVERTISING

Advertising – loan for a fixed amount

19. (1) If a credit union advertises a loan involving a fixed amount of credit and if the advertisement includes a representation about the interest rate or the amount of any payment or of any charge other than interest, the advertisement must also include the APR and the term of the loan, and the APR must be provided at least as prominently as the representation and in the same manner as the representation is made, whether visually or aurally or both.

(2) If the APR or the term of the loan is not the same for all loans to which the advertisement relates, the disclosure must be based on an example of a loan that fairly depicts those loans and is identified as a representative example of them.

Advertising – line of credit

20. If a credit union advertises a loan involving a line of credit and if the advertisement includes a representation about the annual interest rate or the amount of any payment or of any charge other than interest, the advertisement must also include the annual rate of interest on the date of the advertisement and any initial or periodic charges other than interest and that information must be provided at least as prominently as the representation and in the same manner as the representation is made, whether visually or aurally or both.

Advertising – credit card

21. If a credit union advertises a credit card and if the advertisement includes a representation about the annual interest rate or the amount of any payment or of any charge other than interest, the advertisement must include the annual rate of interest on the date of the advertisement and any initial or periodic charges other than interest and that information must be provided at least as prominently as the representation and in the same manner as the representation is made, whether visually or aurally or both.

Advertising – interest-free periods

22. (1) If a credit union advertises that it will finance a transaction and if the advertisement includes a representation, express or implied, that a period of the loan is free of any interest charges, the advertisement must indicate whether interest accrues during the period and is payable after the period and that information must be provided at least as prominently as the representation, if it was express, or in a prominent manner, if it was implied.

(2) If interest does not accrue during the period, the advertisement must also disclose any conditions that apply to the forgiving of the accrued interest and the APR, or the annual interest rate in the case of credit cards or lines of credit, for a period when those conditions are not met.

PURCHASING INSURANCE**Insurance**

23. (1) A borrower who is required by a credit union to purchase any insurance may purchase it from any insurer who may lawfully provide that type of insurance, except that the credit union may reserve the right to disapprove, on reasonable grounds, an insurer selected by the borrower.

(2) A credit union who offers to provide or to arrange insurance referred to in subsection (1) must at the same time clearly disclose to the borrower in writing that the borrower may purchase the required insurance through an agent and from an insurer of the borrower's choice.

COMMENCEMENT**Commencement**

24. This Regulation comes into force on the later of October 1, 2010 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 238/09

pris en application de la

LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT UNIONS

pris le 17 juin 2009

déposé le 19 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2009

COÛT D'EMPRUNT ET DIVULGATIONS AUX EMPRUNTEURS**SOMMAIRE****CHAMP D'APPLICATION ET DÉFINITIONS**

1. Champ d'application
2. Définitions

COÛT D'EMPRUNT

3. Calcul du TAC
4. TAC correspondant au taux d'intérêt annuel
5. Frais inclus dans le coût d'emprunt et frais exclus

DECLARATIONS AUX EMPRUNTEURS

6. Forme des déclarations
7. Moment de la première déclaration
8. Déclaration : prêts à taux d'intérêt fixe d'un montant fixe
9. Déclaration : prêts à taux d'intérêt variable d'un montant fixe
10. Déclaration : lignes de crédit
11. Déclaration : demandes de cartes de crédit

- | | | |
|-----|---|--------------------------|
| 12. | Déclaration : cartes de crédit | |
| 13. | Déclaration après modification de la convention de crédit | |
| 14. | Déclarations relatives au renouvellement d'hypothèque | |
| 15. | Déclaration : renonciation aux versements | |
| 16. | Déclaration : annulation de services optionnels | |
| | | VERSEMENTS ET FRAIS |
| 17. | Remboursement anticipé de prêts | |
| 18. | Frais en cas de défaillance | |
| | | PUBLICITÉ |
| 19. | Publicité : prêts d'un montant fixe | |
| 20. | Publicité : lignes de crédit | |
| 21. | Publicité : cartes de crédit | |
| 22. | Publicité : périodes de prêt sans intérêts | |
| | | SOUSCRIPTION D'ASSURANCE |
| 23. | Assurance | |
| | | ENTRÉE EN VIGUEUR |
| 24. | Entrée en vigueur | |

CHAMP D'APPLICATION ET DÉFINITIONS

Champ d'application

1. (1) Le présent règlement s'applique à toutes les conventions de crédit conclues par une caisse populaire, à l'exclusion de celles conclues pour les activités commerciales d'un emprunteur et de celles où l'emprunteur n'est pas une personne physique.

(2) Le présent règlement s'applique au renouvellement ou à l'administration courante des conventions de crédit conclues avant son entrée en vigueur.

Définitions

2. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«capital» Somme empruntée aux termes d'une convention de crédit. Est exclu le coût d'emprunt. («principal»)

«convention de crédit» Vise notamment une convention portant sur une ligne de crédit, une carte de crédit ou tout type de prêt. («credit agreement»)

«emprunteur» Sont assimilés à l'emprunteur la personne à qui un prêt est offert, ainsi que le titulaire ou le demandeur d'une carte de crédit. («borrower»)

«frais de débours» Frais, autres que ceux visés au paragraphe 5 (1), exigés pour le recouvrement des dépenses engagées par une caisse populaire afin d'établir, de documenter, d'assurer ou de garantir une convention de crédit. Sont compris parmi les frais de débours les frais visés aux alinéas 5 (2) c) et f) à h). («disbursement charge»)

«hypothèque à ratio élevé» Prêt hypothécaire dans le cadre duquel la somme du prêt et du solde impayé alors de tout prêt hypothécaire de rang égal ou supérieur grevant la propriété résidentielle dépasse 80 pour cent de la valeur de la propriété qui garantit le prêt. («high-ratio mortgage»)

«indice publié» Taux d'intérêt ou base variable d'un taux d'intérêt publié au moins une fois par semaine dans un quotidien ou une revue à grand tirage ou dans des médias à grand tirage ou à grande diffusion aux lieux où résident les emprunteurs dont la convention de crédit prévoit un tel taux d'intérêt. («public index»)

«TAC» Le coût d'emprunt d'un prêt consenti aux termes d'une convention de crédit, exprimé sous forme du taux annuel sur le capital visé au paragraphe 3 (1). («APR»)

COÛT D'EMPRUNT

Calcul du TAC

3. (1) Le coût d'emprunt d'un prêt consenti aux termes d'une convention de crédit, autre que celui obtenu par l'utilisation d'une carte de crédit ou d'une ligne de crédit, est le taux annuel sur le capital, calculé selon la formule suivante :

$$\text{TAC} = \frac{C}{T \times P} \times 100$$

où :

«TAC» représente le taux annuel du coût d'emprunt, exprimé en pourcentage;

«C» le coût d'emprunt, au sens de l'article 5, au cours de la durée du prêt;

«P» la moyenne du capital du prêt impayé à la fin de chaque période de calcul de l'intérêt aux termes de la convention de crédit, avant déduction de tout versement exigible à cette date;

«T» la durée du prêt en années, exprimée en nombre décimal comportant au moins deux décimales.

(2) Pour l'application du paragraphe (1) :

a) le TAC peut être arrondi au huitième pour cent près;

b) les versements faits en remboursement du prêt sont d'abord imputés sur le coût d'emprunt accumulé, puis sur le capital impayé;

c) une période :

(i) d'un mois équivaut à $1/12$ d'année,

(ii) d'une semaine équivaut à $1/52$ d'année,

(iii) d'un jour équivaut à $1/365$ d'année;

d) si le taux d'intérêt annuel servant au calcul est variable au cours de la durée du prêt, il doit correspondre au taux d'intérêt annuel qui s'applique le jour du calcul;

e) si la convention de crédit ne prévoit pas de versements, le TAC doit être calculé selon le principe que le capital impayé sera remboursé en un seul versement à la fin de la durée du prêt;

f) la convention de crédit visant une somme qui comprend tout ou partie du solde impayé aux termes d'une convention de crédit antérieure constitue une nouvelle convention de crédit aux fins de calcul.

(3) Le coût d'emprunt d'un prêt obtenu par utilisation d'une carte de crédit ou d'une ligne de crédit aux termes d'une convention de crédit est le suivant :

a) s'il s'agit d'un prêt à taux d'intérêt annuel fixe, le taux d'intérêt annuel;

b) s'il s'agit d'un prêt à taux d'intérêt variable, le taux d'intérêt annuel applicable à la date de la déclaration.

TAC correspondant au taux d'intérêt annuel

4. (1) Le TAC relatif à une convention de crédit correspond au taux d'intérêt annuel si le coût d'emprunt est constitué uniquement d'intérêts.

(2) Le TAC est calculé d'une manière qui cadre avec l'article 6 de la *Loi sur l'intérêt* (Canada) si un taux d'intérêt est divulgué conformément à cet article.

Frais inclus dans le coût d'emprunt et frais exclus

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le coût d'emprunt d'un prêt consenti aux termes d'une convention de crédit, à l'exclusion de celle visant une carte de crédit ou une ligne de crédit, comprend tous les frais relatifs au prêt au cours de sa durée, notamment les intérêts ou l'escompte qui y sont applicables, ainsi que les frais suivants :

1. Les frais d'administration, y compris ceux relatifs aux services, aux opérations et à toute autre activité liée au prêt.

2. Les honoraires et frais d'un avocat ou d'un notaire dont les services ont été retenus par l'emprunteur, si ces services sont exigés par la caisse populaire.

3. Les frais d'assurance autres que ceux exclus aux termes des alinéas (2) a), f) et h).

4. Les frais de courtage, s'ils sont inclus dans la somme empruntée et sont réglés par la caisse populaire.

5. Les frais pour les services d'évaluation, d'arpentage ou d'inspection du bien donné en garantie du prêt, autres que ceux visés à l'alinéa (2) g), si ces services sont exigés par la caisse populaire.

(2) Sont exclus du coût d'emprunt :

a) les frais d'assurance du prêt dans l'un ou l'autre des cas suivants :

(i) l'assurance est facultative,

(ii) l'emprunteur en est le bénéficiaire et le montant couvre la valeur du bien donné en garantie du prêt;

b) les frais exigibles pour tout découvert;

c) les frais pour l'enregistrement de documents ou l'obtention de renseignements contenus dans les registres publics concernant la sûreté grevant le bien donné en garantie;

d) les frais exigibles pour tout remboursement anticipé du prêt;

e) les honoraires ou frais d'un avocat ou d'un notaire, autres que ceux visés à la disposition 2 du paragraphe (1);

- f) les frais d'assurance contre les vices de titres de biens immeubles, si, à la fois :
 - (i) l'emprunteur choisit l'assureur,
 - (ii) l'assurance est payée directement par l'emprunteur,
 - (iii) l'emprunteur est le bénéficiaire de l'assurance;
- g) les frais pour les services d'évaluation, d'arpentage ou d'inspection du bien donné en garantie du prêt qui sont fournis directement à l'emprunteur, s'il reçoit un rapport du fournisseur du service concerné et qu'il a le droit de remettre ce rapport à un tiers;
- h) les frais d'assurance en cas de défaillance visant une hypothèque à ratio élevé;
- i) les frais pour la tenue d'un compte fiscal qui sont exigés dans le cas d'une hypothèque à ratio élevé ou qui sont facultatifs;
- j) les frais pour la radiation d'une sûreté;
- k) les frais exigibles en cas de défaillance de l'emprunteur.

DÉCLARATIONS AUX EMPRUNTEURS

Forme des déclarations

6. (1) La caisse populaire qui accorde un prêt doit remettre à l'emprunteur une déclaration écrite comportant les renseignements exigés par le présent règlement.

(2) La déclaration peut être un document distinct ou faire partie de la convention de crédit ou de la demande de convention de crédit.

(3) Les renseignements figurant dans la déclaration peuvent être fondés sur une estimation ou une hypothèse dans la mesure où celle-ci est raisonnable et où, à la fois :

- a) les renseignements ne peuvent être connus de la caisse populaire au moment où elle fait la déclaration;
- b) la déclaration comporte une mention indiquant que les renseignements sont fondés sur une estimation ou une hypothèse.

(4) La déclaration ou le consentement lié à celle-ci doit être rédigé en langage simple, clair et concis et être présenté de façon logique et susceptible d'attirer l'attention de l'emprunteur sur les renseignements dont la communication est exigée.

(5) Si l'emprunteur y consent par écrit, la déclaration peut lui être fournie par voie électronique sous une forme électronique qu'il peut récupérer et conserver.

Moment de la première déclaration

7. (1) La caisse populaire qui se propose de conclure une convention de crédit avec un emprunteur doit remettre à celui-ci la première déclaration exigée par le présent règlement au plus tard à la date où celui-ci effectue le premier versement lié à la convention de crédit, autre que des frais de débours, ou à la date suivante, si elle lui est antérieure :

- a) dans le cas d'un prêt garanti par une hypothèque, la date précédant de deux jours ouvrables francs la conclusion de la convention de crédit;
- b) dans tout autre cas, la date de la conclusion de la convention de crédit.

(2) L'alinéa (1) a) ne s'applique pas si l'emprunteur consent par écrit à ce que la première déclaration relative à la convention de crédit lui soit remise à la date de la conclusion de celle-ci.

Déclaration : prêts à taux d'intérêt fixe d'un montant fixe

8. (1) La caisse populaire qui conclut une convention de crédit visant un prêt à taux d'intérêt fixe d'un montant fixe remboursable à date fixe ou par versements doit remettre à l'emprunteur une première déclaration comportant les renseignements suivants :

- 1. Le capital du prêt.
- 2. La date et le montant de toute avance sur le capital.
- 3. La somme de tous les versements.
- 4. Le coût d'emprunt au cours de la durée du prêt, exprimé sous forme de somme.
- 5. La durée du prêt et, si elle est différente, la période d'amortissement.
- 6. Le taux d'intérêt annuel et, le cas échéant, les circonstances où les intérêts sont composés.
- 7. Le TAC, s'il diffère du taux d'intérêt annuel.

8. La date à partir de laquelle les intérêts courent et les renseignements relatifs à toute période durant laquelle les intérêts ne courent pas.
9. Le montant et la date d'échéance de chaque versement.
10. Le fait que chaque versement est d'abord imputé sur le coût d'emprunt accumulé, puis sur le capital impayé.
11. Les services optionnels liés à la convention de crédit que l'emprunteur accepte, les frais pour chacun d'eux et les conditions auxquelles l'emprunteur peut les annuler, si ces renseignements ne lui ont pas été communiqués dans une déclaration distincte avant que les services soient fournis.
12. Les renseignements exigés par l'article 197.4 de la Loi, y compris les frais en cas de défaillance qui peuvent être imposés conformément à l'article 18 du présent règlement.
13. La description de tout bien constituant une sûreté détenue par la caisse populaire aux termes de la convention.
14. Les frais de courtage, s'ils sont inclus dans la somme empruntée et sont réglés par la caisse populaire.
15. Le fait que des frais sont exigés pour la radiation d'une sûreté et leur montant le jour où la déclaration est remise.
16. La nature et le montant des frais autres que les frais d'intérêts.

(2) Si le solde impayé du prêt augmente du fait que l'emprunteur n'a pas effectué un versement à date fixe ou du fait que des frais lui ont été imposés en raison d'une telle défaillance, de sorte que chaque versement à date fixe subséquent ne suffit plus à payer les intérêts courus pendant la période qu'il vise, la caisse populaire doit, au plus tard 30 jours suivant la défaillance ou l'imposition des frais, remettre à l'emprunteur une déclaration supplémentaire faisant état de la situation et de ses conséquences.

Déclaration : prêts à taux d'intérêt variable d'un montant fixe

9. (1) La caisse populaire qui conclut une convention de crédit visant un prêt à taux d'intérêt variable d'un montant fixe remboursable à date fixe ou par versements doit remettre à l'emprunteur une première déclaration comportant les renseignements suivants :

1. Les renseignements exigés par l'article 8.
2. Le taux d'intérêt annuel applicable à la date de la déclaration.
3. Le mode de calcul du taux d'intérêt annuel applicable après la date de la déclaration et la date du calcul.
4. Le montant de chaque versement établi en fonction du taux d'intérêt annuel applicable à la date de la déclaration et la date d'échéance de chaque versement.
5. Le montant total de tous les versements et du coût d'emprunt établi en fonction du taux d'intérêt annuel applicable à la date de la déclaration.
6. Si le prêt est remboursé par versements et que le montant de ceux-ci n'est pas rajusté automatiquement en fonction des changements du taux d'intérêt annuel qui s'appliquent à chaque versement :
 - i. le taux d'intérêt annuel au-delà duquel le montant d'un versement à date fixe imputable sur le capital initial ne suffira plus à payer les intérêts courus pendant la période qu'il vise,
 - ii. le fait qu'un amortissement négatif est possible.
7. Si le prêt n'est pas remboursable par versements à date fixe :
 - i. soit les conditions auxquelles tout ou partie du solde impayé devient exigible,
 - ii. soit les dispositions de la convention de crédit énonçant ces conditions.

(2) Dans le cas où le taux d'intérêt variable du prêt est établi par addition d'un pourcentage déterminé à un indice publié qui est un taux variable, ou par sa soustraction d'un tel indice, la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, au moins tous les 12 mois, une déclaration supplémentaire comportant les renseignements suivants :

1. Le taux d'intérêt annuel au début et à la fin de la période à laquelle s'applique la déclaration.
2. Le solde impayé au début et à la fin de la période à laquelle s'applique la déclaration.
3. Le montant de chacun des versements à date fixe, calculé d'après le taux d'intérêt annuel en vigueur à la fin de la période à laquelle s'applique la déclaration, ainsi que la date d'échéance de chaque versement.

(3) Si le taux d'intérêt variable du prêt est calculé d'une façon autre que celle visée au paragraphe (2), la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, au plus tard 30 jours après avoir augmenté de plus de 1 pour cent le dernier taux d'intérêt annuel communiqué, une déclaration supplémentaire qui doit comporter les renseignements suivants :

1. Le nouveau taux d'intérêt annuel et sa date d'entrée en vigueur.

2. Le nouveau montant de chacun des versements touchés par l'augmentation, ainsi que la date d'échéance de chaque versement.

Déclaration : lignes de crédit

10. (1) La caisse populaire qui conclut une convention de crédit visant une ligne de crédit doit remettre à l'emprunteur une première déclaration comportant les renseignements suivants :

1. La limite de crédit initiale, si elle est connue au moment de la déclaration.
2. Le taux d'intérêt annuel ou, dans le cas d'un taux variable, son mode de calcul.
3. La nature et le montant des frais autres que les frais d'intérêts.
4. Le versement minimal pour chaque période de paiement ou son mode de calcul.
5. Chaque période pour laquelle un relevé est fourni.
6. La date à partir de laquelle les intérêts courent et les renseignements relatifs à tout délai de grâce consenti.
7. Les renseignements sur les frais ou pénalités visés à la disposition 5 de l'article 197.4 de la Loi, y compris les frais en cas de défaillance qui peuvent être imposés conformément à l'article 18 du présent règlement.
8. La description de tout bien constituant une sûreté détenue par la caisse populaire aux termes de la convention de crédit.
9. Les services optionnels liés à la convention de crédit que l'emprunteur accepte, les frais pour chacun d'eux et les conditions auxquelles l'emprunteur peut les annuler, si ces renseignements ne lui ont pas été communiqués dans une déclaration distincte avant que les services soient fournis.
10. Un numéro de téléphone local ou sans frais, ou un numéro de téléphone accompagné d'une mention évidente précisant que les appels à frais virés sont acceptés, que l'emprunteur peut composer pour obtenir des renseignements concernant son compte pendant les heures normales d'ouverture de la caisse populaire.
11. Les frais de courtage, s'ils sont inclus dans la somme empruntée et sont réglés par la caisse populaire.

(2) Si la limite de crédit initiale n'est pas connue au moment de la première déclaration, la caisse populaire doit la communiquer :

- a) soit dans le premier relevé fourni à l'emprunteur;
- b) soit dans une déclaration distincte que l'emprunteur reçoit au plus tard à la date où il reçoit son premier relevé.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, au moins une fois par mois, une déclaration supplémentaire qui contient les renseignements suivants :

1. La période visée par la déclaration et le solde impayé au début et à la fin de celle-ci.
2. Un relevé détaillé spécifiant chacune des sommes portées au crédit ou au débit du compte, y compris les intérêts, et la date d'inscription au compte.
3. Le montant des versements ainsi que le montant des avances de crédit et des frais d'intérêts et autres.
4. Le taux d'intérêt annuel applicable à chaque jour de la période et le montant total des intérêts imputés durant celle-ci.
5. La limite de crédit et le crédit disponible à la fin de la période.
6. Le versement minimal et sa date d'échéance.
7. Les droits et obligations de l'emprunteur en cas d'erreur dans le relevé.
8. Un numéro de téléphone local ou sans frais, ou un numéro de téléphone accompagné d'une mention évidente précisant que les appels à frais virés sont acceptés, que l'emprunteur peut composer pour obtenir des renseignements concernant son compte pendant les heures normales d'ouverture de la caisse populaire.

(4) La déclaration supplémentaire visée au paragraphe (3) n'est pas requise s'il n'y a pas d'avances ou de versements au cours de la période en cause et que l'une des situations suivantes se présente :

- a) il n'y a pas de solde impayé à la fin de la période;
- b) l'emprunteur a été avisé que la convention de crédit a été suspendue ou annulée par suite d'une défaillance de sa part et la caisse populaire a demandé le paiement du solde impayé.

Déclaration : demandes de cartes de crédit

11. (1) La caisse populaire émettrice de cartes de crédit qui distribue des formulaires de demande de carte de crédit doit inclure les renseignements suivants dans le formulaire ou dans un document l'accompagnant, en précisant la date à laquelle chaque renseignement prend effet :

1. Dans le cas d'une carte de crédit avec un taux d'intérêt fixe, le taux d'intérêt annuel.
2. Dans le cas d'une carte de crédit avec un taux d'intérêt variable, le fait que le taux d'intérêt variable est établi par addition d'un pourcentage déterminé à un indice publié ou par sa soustraction d'un tel indice, l'indice publié et le pourcentage déterminé ajouté ou soustrait.
3. La date à partir de laquelle les intérêts courent et les renseignements relatifs à tout délai de grâce consenti.
4. Le montant des frais autres que les frais d'intérêts.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la caisse populaire indique ce qui suit de façon évidente dans le formulaire de demande ou dans un document l'accompagnant :

- a) un numéro de téléphone local ou sans frais, ou un numéro de téléphone accompagné d'une mention évidente précisant que les appels à frais virés sont acceptés, que l'emprunteur peut composer pour obtenir les renseignements exigés par le paragraphe (1) pendant les heures normales d'ouverture de la caisse;
- b) une mention indiquant que le demandeur peut obtenir les renseignements exigés par le paragraphe (1) en composant ce numéro de téléphone.

(3) Si un particulier fait une demande de carte de crédit par téléphone ou par voie électronique, la caisse populaire doit lui communiquer les renseignements visés aux dispositions 1, 2 et 4 du paragraphe (1) au moment de la demande.

(4) La caisse populaire émettrice de cartes de crédit qui sollicite des demandes de cartes de crédit en personne, par la poste, par téléphone ou par voie électronique doit communiquer les renseignements visés aux dispositions 1, 2 et 4 du paragraphe (1) au moment de la sollicitation.

Déclaration : cartes de crédit

12. (1) La caisse populaire qui conclut une convention de crédit visant une carte de crédit doit remettre à l'emprunteur une première déclaration qui comporte les renseignements suivants :

1. Les renseignements visés aux dispositions 1 et 3 à 11 du paragraphe 10 (1).
2. Le mode de calcul des intérêts et les renseignements exigés par la disposition 1 ou 2, selon le cas, du paragraphe 11 (1).
3. Si la convention de crédit exige que l'emprunteur règle le solde impayé en entier sur réception du relevé :
 - i. la mention de cette exigence,
 - ii. le délai de grâce à la fin duquel l'emprunteur doit avoir acquitté le solde,
 - iii. le taux d'intérêt annuel appliqué à tout solde impayé à la date d'échéance.
4. Une mention indiquant la somme maximale pour laquelle l'emprunteur peut être tenu responsable advenant l'utilisation non autorisée d'une carte de crédit perdue ou volée, laquelle somme est la moindre de 50 \$ et de la somme maximale prévue par la convention de crédit.
5. Une mention indiquant que, dans le cas d'une opération effectuée à un guichet automatique à l'aide du numéro d'identification personnel de l'emprunteur, celui-ci, malgré la disposition 4, est tenu responsable de la somme maximale en cause.
6. Une mention indiquant que l'emprunteur qui avise la caisse populaire oralement ou par écrit de la perte ou du vol d'une carte de crédit n'est pas responsable de son utilisation non autorisée à partir du moment où la caisse reçoit l'avis.

(2) Si la limite de crédit initiale n'est pas connue au moment de la première déclaration, la caisse populaire doit la communiquer :

- a) soit dans le premier relevé fourni à l'emprunteur;
- b) soit dans une déclaration distincte que l'emprunteur reçoit au plus tard à la date à laquelle il reçoit son premier relevé.

(3) Malgré l'article 13, si une convention de crédit visant une carte de crédit est modifiée, la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, au moins 30 jours avant l'entrée en vigueur de la modification, une déclaration écrite qui doit faire état de tout changement des renseignements devant être communiqués à l'emprunteur dans la première déclaration, sauf dans les cas suivants :

1. Tout changement de la limite de crédit.
2. Toute prolongation du délai de grâce.
3. Toute réduction des frais autres que les frais d'intérêts ou des frais en cas de défaillance visés respectivement aux dispositions 3 et 7 du paragraphe 10 (1).

4. Tout changement des renseignements relatifs aux services optionnels liés à la convention de crédit qui sont visés à la disposition 9 du paragraphe 10 (1).
 5. Tout changement du taux d'intérêt variable visé à la disposition 2 du paragraphe 11 (1) résultant d'un changement de l'indice publié visé à cette disposition.
- (4) Tout changement visé aux dispositions 1 à 4 du paragraphe (3) doit être communiqué dans la première déclaration périodique remise à l'emprunteur après la modification de la convention de crédit.
- (5) La caisse populaire émettrice de cartes de crédit doit remettre périodiquement à chaque emprunteur, au moins une fois par mois, une déclaration comportant ce qui suit :
1. Les renseignements visés aux paragraphes 10 (3) et (4), à l'exclusion des dispositions 2 et 3 du paragraphe 10 (3).
 2. Un relevé détaillé de toutes les opérations et de toutes les sommes portées au crédit ou au débit du compte, y compris les intérêts, et la date d'inscription au compte.
 3. La somme que l'emprunteur doit payer au plus tard à une date spécifiée de façon à bénéficier d'un délai de grâce.
 4. Le montant des versements et le montant des achats, des avances de crédit et des frais d'intérêts et autres.
- (6) Le relevé détaillé satisfait aux exigences de la disposition 2 du paragraphe (5) s'il permet à l'emprunteur de vérifier chaque opération qui y est inscrite en la comparant à un relevé d'opération qui lui est fourni.

Déclaration après modification de la convention de crédit

13. (1) Sous réserve du paragraphe (2), si une convention de crédit est modifiée par une convention subséquente, la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, dans les 30 jours suivant la conclusion de la convention subséquente, une déclaration écrite qui doit faire état de tout changement des renseignements figurant dans la première déclaration relative à la convention de crédit.

(2) Lorsqu'une convention de crédit visant une somme fixe prévoit un calendrier de versements et que ce dernier est modifié par une convention subséquente, la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, dans les 30 jours suivant la conclusion de la convention subséquente, une déclaration écrite qui doit comporter le nouveau calendrier et préciser, le cas échéant, toute augmentation de la somme totale à payer ou du coût d'emprunt.

Déclarations relatives au renouvellement d'hypothèque

14. (1) Lorsqu'il est prévu de renouveler une convention de crédit visant un prêt garanti par une hypothèque à une date donnée, la caisse populaire doit remettre à l'emprunteur, au moins 21 jours avant cette date, une déclaration supplémentaire qui doit comporter les renseignements suivants :

- a) dans le cas où la convention de crédit prévoit un taux d'intérêt fixe, les renseignements exigés par l'article 8;
- b) dans le cas où la convention de crédit prévoit un taux d'intérêt variable, les renseignements exigés par l'article 9.

(2) La déclaration supplémentaire doit préciser ce qui suit :

- a) le fait que le coût d'emprunt n'augmentera pas après la remise de la déclaration à l'emprunteur et avant le renouvellement de la convention de crédit;
- b) le fait que les droits de l'emprunteur prévus à la convention de crédit sont maintenus jusqu'au vingt et unième jour suivant celui où il reçoit la déclaration ou, si elle est postérieure, jusqu'à la date du renouvellement de la convention, le renouvellement prenant effet à la date ainsi fixée.

(3) La caisse populaire qui n'a pas l'intention de renouveler une convention de crédit visant un prêt garanti par une hypothèque doit en aviser l'emprunteur au moins 21 jours avant la date d'échéance du prêt.

Déclaration : renonciation aux versements

15. (1) La caisse populaire qui, aux termes d'une convention de crédit visant un prêt d'un montant fixe, offre de renoncer à un versement mais non aux intérêts courus pendant la période à laquelle s'applique ce versement doit, dans son offre de renonciation, préciser à l'emprunteur de façon évidente que, s'il accepte l'offre, les intérêts continueront à courir pendant cette période.

(2) La caisse populaire qui offre de renoncer à un versement aux termes d'une convention de crédit visant une ligne de crédit ou une carte de crédit doit, dans son offre de renonciation, préciser à l'emprunteur de façon évidente le fait que les intérêts continueront ou non à courir pendant toute période visée par l'offre s'il accepte celle-ci.

Déclaration : annulation de services optionnels

16. (1) La déclaration relative à une convention de crédit aux termes de laquelle des services optionnels, y compris des services d'assurances, sont fournis de façon continue doit comporter les renseignements suivants :

- a) l'emprunteur peut annuler un service optionnel en avisant la caisse populaire que le service doit être annulé à celle des dates suivantes qui est antérieure à l'autre :

- (i) un mois après la date à laquelle la caisse populaire a remis la déclaration à l'emprunteur,
 - (ii) la date d'expiration de la période de préavis prévue, le cas échéant, dans la convention de crédit;
- b) la caisse populaire doit sans délai accorder à l'emprunteur un remboursement ou un crédit calculé conformément à la formule prévue au paragraphe (2) qui correspond à la proportion des frais pour le service optionnel qui, à la date de son annulation visée à l'alinéa a), ont été payés ou ajoutés au solde du prêt sans que le service ait été vendu.
- (2) La proportion des frais remboursée à l'emprunteur ou portée à son crédit est calculée selon la formule suivante :

$$R = A \times \frac{n - m}{n}$$

où :

- «R» représente le montant à rembourser ou à porter au crédit de l'emprunteur;
- «A» le montant des frais;
- «n» la période commençant au moment où les frais ont été imputés et se terminant à la fin de la période de service prévue avant l'annulation;
- «m» la période écoulée du moment où les frais ont été imputés au moment de l'annulation du service.

VERSEMENTS ET FRAIS

Remboursement anticipé de prêts

17. (1) Le présent article s'applique aux prêts d'un montant fixe, sauf ceux garantis par une hypothèque.
- (2) L'emprunteur peut rembourser de façon anticipée la totalité du solde impayé aux termes de la convention de crédit, à tout moment, sans encourir de frais ou de pénalité pour remboursement anticipé.
- (3) Si l'emprunteur rembourse de façon anticipée la totalité du solde impayé, la caisse populaire doit lui rembourser ou porter à son crédit un montant équivalant à la proportion des frais, autres que les frais d'intérêts et les frais de débours, qu'il a versés ou qui avaient été ajoutés au solde, cette proportion étant calculée conformément à la formule prévue au paragraphe (6).
- (4) L'emprunteur peut rembourser de façon anticipée une partie du solde impayé aux termes de la convention de crédit :
- a) à la date d'échéance d'un versement à date fixe applicable à une période d'au plus un mois;
 - b) une fois par mois dans les autres cas.
- (5) L'emprunteur qui rembourse de façon anticipée une partie du solde impayé n'a pas droit au remboursement des frais autres que les frais d'intérêts ou à un crédit correspondant.
- (6) La proportion des frais remboursée à l'emprunteur ou portée à son crédit aux termes du présent article est calculée selon la formule suivante :

$$R = A \times \frac{n - m}{n}$$

où :

- «R» représente le montant à rembourser ou à porter au crédit de l'emprunteur;
- «A» le montant des frais autres que les frais d'intérêts;
- «n» la période commençant au moment où les frais ont été imputés et se terminant à la fin prévue de la durée du prêt;
- «m» la période écoulée du moment où les frais ont été imputés au moment du remboursement anticipé.

Frais en cas de défaillance

18. Lorsqu'un emprunteur signataire d'une convention de crédit omet d'effectuer un versement à la date d'échéance ou de s'acquitter d'une autre obligation prévue à la convention, la caisse populaire peut imposer, outre les intérêts, des frais à la seule fin de recouvrer les dépenses raisonnablement engagées pour :

- a) les frais juridiques nécessaires pour recouvrer ou tenter de recouvrer la somme due;
- b) les frais de réalisation de la sûreté constituée aux termes de la convention ou de protection de celle-ci, y compris les frais juridiques;
- c) les frais de traitement d'un chèque ou autre effet qui a été donné en remboursement du prêt par l'emprunteur et qui a été refusé.

PUBLICITÉ

Publicité : prêts d'un montant fixe

19. (1) La caisse populaire qui, dans une annonce publicitaire sur des prêts pour des montants fixes, fait une assertion au sujet du taux d'intérêt ou du montant de tout versement ou des frais autres que les intérêts doit également y indiquer le TAC et la durée du prêt. Le TAC doit être présenté de la même façon et avoir au moins la même importance, sur les plans visuel ou sonore, ou les deux, le cas échéant, que cette assertion.

(2) Lorsque le TAC ou la durée du prêt ne sont pas les mêmes pour tous les prêts sur lesquels porte l'annonce publicitaire, leur communication doit être fondée sur un prêt type qui constitue une représentation fidèle des prêts offerts et qui doit être identifié comme tel.

Publicité : lignes de crédit

20. La caisse populaire qui, dans une annonce publicitaire sur un prêt comportant une ligne de crédit, fait une assertion au sujet du taux d'intérêt annuel ou du montant de tout versement ou des frais autres que les intérêts doit également y indiquer le taux d'intérêt annuel en vigueur au moment de l'annonce et le montant des frais initiaux ou périodiques autres que les intérêts. Ces renseignements doivent être présentés de la même façon et avoir au moins la même importance, sur les plans visuel ou sonore, ou les deux, le cas échéant, que cette assertion.

Publicité : cartes de crédit

21. La caisse populaire qui, dans une annonce publicitaire sur une carte de crédit, fait une assertion au sujet du taux d'intérêt annuel ou du montant de tout versement ou des frais autres que les intérêts doit également y indiquer le taux d'intérêt annuel en vigueur au moment de l'annonce et le montant des frais initiaux ou périodiques autres que les intérêts. Ces renseignements doivent être présentés de la même façon et avoir au moins la même importance, sur les plans visuel ou sonore, ou les deux, le cas échéant, que cette assertion.

Publicité : périodes de prêt sans intérêts

22. (1) La caisse populaire qui, dans une annonce publicitaire sur une opération qui sera financée par elle, fait une assertion explicite ou implicite selon laquelle elle renonce aux intérêts pour une période du prêt doit y indiquer si les intérêts courront ou non pendant cette période et s'ils seront exigibles ou non après celle-ci, ces renseignements devant avoir la même importance que l'assertion si elle est explicite et devant être en évidence si elle est implicite.

(2) Si des intérêts ne courent pas durant la période, l'annonce publicitaire doit également indiquer toute condition applicable à l'exemption de ces intérêts et le TAC, ou le taux d'intérêt annuel dans le cas d'une carte de crédit ou d'une ligne de crédit, qui s'appliquera durant toute période où les conditions d'exemption ne sont pas respectées.

SOUSCRIPTION D'ASSURANCE

Assurance

23. (1) L'emprunteur qui est tenu par une caisse populaire de souscrire une assurance peut le faire de tout assureur qui peut légitimement procurer ce genre d'assurance: la caisse populaire peut toutefois se réserver le droit de refuser, pour des motifs raisonnables, l'assureur choisi par l'emprunteur.

(2) La caisse populaire qui offre de procurer ou de faire procurer l'assurance visée au paragraphe (1) déclare en même temps clairement par écrit à l'emprunteur qu'il peut souscrire l'assurance requise par l'intermédiaire de l'agent et auprès de l'assureur de son choix.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

24. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} octobre 2010 ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.

27/09

ONTARIO REGULATION 239/09

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 909 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) The definition of “locked-in retirement account” in subsection 1 (1) of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“locked-in retirement account” means an RRSP that meets the requirements set out in Schedule 3: (“compte de retraite avec immobilisation des fonds”)

(2) Subsection 1 (2) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“actuarial cost certificate” means an actuarial cost certificate that satisfies the requirements of section 7.1; (“certificat actuariel”)

2. Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (c) and by adding the following clause:

(c.1) all special payments determined in accordance with section 5.6; and

3. Subsection 5 (16) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(16) Subject to subsections (13), (14), (15), (16.1) and 5.1 (5), the prior year credit balance to be used in any report or actuarial cost certificate required under this Regulation in respect of a plan is the amount calculated using the formula,

$$A + B - C$$

in which,

“A” is the prior year credit balance stated in the last report or actuarial cost certificate filed or submitted in respect of the plan under this Regulation,

“B” is the total amount of contributions made to the plan by an employer or by a person or entity required to make contributions under the plan on behalf of an employer,

(a) after the valuation date of the last report or actuarial cost certificate filed or submitted in respect of the plan under this Regulation, and

(b) before the valuation date for the report or actuarial cost certificate being prepared, and

“C” is the total amount of contributions that, under section 4, would be required to have been made during the period described in the definition of “B” by an employer or by a person or entity required to make contributions under the plan on behalf of an employer if the contributions had been calculated without reference to any prior year credit balance.

4. The Regulation is amended by adding the following sections:

SOLVENCY FUNDING RELIEF

5.6 (1) In this section and section 5.7,

“certificate of consent” means a certificate filed with the Superintendent by the administrator of a plan that is not a jointly governed plan,

(a) that specifies,

(i) the total number of persons who were eligible members or eligible former members on the valuation date of the plan’s solvency relief report and on the day the information statement under subsection 5.7 (2) was sent by the administrator, and

(ii) the number of persons described in subclause (i) who either submitted notices of objection to the election of Option 3 by the administrator or were represented by a collective bargaining agent that submitted a notice of objection on their behalf, and

(b) that confirms that the number of objections to the election that were received by the administrator represents objections from not more than one-third of the total number of persons described in subclause (a) (i); ("certificat de consentement")

"consolidated prior solvency deficiency" means, in respect of a plan, the present value as of the valuation date of the solvency relief report of all special payments, other than payments required only by reason of section 75 of the Act,

(a) that are required with respect to any solvency deficiency determined in a report under section 3, 13 or 14 that was filed before the solvency relief report is filed, and

(b) that are scheduled to be paid after the valuation date of the solvency relief report; ("déficit de solvabilité antérieur consolidé")

"eligible former member" means, with respect to a plan, a former member whose pension or pension benefit includes a defined benefit, other than,

(a) a former member who no longer has an entitlement to any payments from the plan, and

(b) a former member for whom a notice of death has been received by the administrator; ("ancien participant admissible")

"eligible member" means, with respect to a plan, a member whose pension benefit includes a defined benefit, other than,

(a) a member who no longer has an entitlement to any payments from the plan, and

(b) a member for whom a notice of death has been received by the administrator; ("participant admissible")

"excluded plan" means,

(a) a plan that does not provide defined benefits,

(b) a plan that is not registered before September 30, 2008 under the Act or the legislation of a province or territory designated under section 23 unless,

(i) the plan is deemed under section 80 of the Act to be a continuation of another plan that was registered before that day,

(ii) the plan is a successor plan described in section 81 of the Act and the original plan was registered before that day, or

(iii) the plan was formed by the merger of two or more plans and at least one of the original plans was registered before that day,

(c) a multi-employer pension plan that is a specified Ontario multi-employer pension plan under section 6.0.1,

(d) a plan that is a participating pension plan under Ontario Regulation 99/06 (Stelco Inc. Pension Plans) made under the Act,

(e) a qualifying plan, or

(f) a plan to which not all of the contributions set out in reports filed under section 3, 13 or 14 that were required to be made before the valuation date of the plan's solvency relief report have been made in accordance with the Act and the regulations; ("régime exclu")

"jointly governed plan" means a plan other than an excluded plan that is,

(a) a jointly sponsored pension plan,

(b) a multi-employer pension plan established pursuant to a collective agreement or a trust agreement,

(c) a plan whose administrator is a pension committee all of whose members are representatives of members of the plan, or

(d) a plan whose administrator is a pension committee described in clause 8 (1) (b) of the Act if at least one-half of the members of the pension committee represent members of the plan or persons receiving pensions under the plan; ("régime à gestion paritaire")

"new going concern unfunded liability" means, with respect to a plan, a going concern unfunded liability determined in the plan's solvency relief report; ("nouveau passif à long terme non capitalisé")

"new solvency deficiency" means, with respect to a plan, a solvency deficiency determined in the plan's solvency relief report; ("nouveau déficit de solvabilité")

“Option 1” means the type of solvency relief described in paragraph 1 of subsection (3); (“option 1”)

“Option 2” means the type of solvency relief described in paragraph 2 of subsection (3); (“option 2”)

“Option 3” means the type of solvency relief described in paragraph 3 of subsection (3); (“option 3”)

“solvency relief report” means, with respect to a plan, the first report filed by the administrator under section 13 or 14 for which the valuation date is on or after September 30, 2008 and before September 30, 2011. (“rapport sur l’allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité”)

(2) This section applies despite any other provision of this Regulation.

(3) The administrator of a plan that is not an excluded plan, may, subject to this section, elect to use one or more of the following types of solvency relief:

1. If there is a new going concern unfunded liability or a new solvency deficiency, the deferral for up to 12 months of the start of the period during which special payments are required to be made to liquidate them.
2. If a solvency deficiency was determined in a report filed under section 3, 13 or 14 before the solvency relief report is filed and has not been liquidated, the establishment of a new five-year period during which the plan’s consolidated prior solvency deficiency is to be liquidated.
3. If there is a new solvency deficiency, the extension of the five-year period during which the new solvency deficiency would otherwise be required to be liquidated for up to an additional five years.

(4) The following exceptions apply for the purposes of this section:

1. The administrator of a jointly sponsored pension plan may not elect Option 1.
2. The administrator of a plan that is one of the new pension plans for the purposes of Ontario Regulation 202/02 (Algoma Steel Inc. Pension Plans) made under the Act, may not elect Option 2.
3. The administrator of a plan that is not a jointly governed plan may not elect Option 3,
 - i. if the administrator does not comply with section 5.7,
 - ii. if the administrator receives notices of objection representing objections to the election from more than one-third of the persons who are eligible members or eligible former members described in section 5.7, or
 - iii. if the administrator fails to file with the Superintendent, not more than 60 days after filing the solvency relief report, a certificate of consent.

(5) An election under this section must be in writing, may be made only once, cannot be rescinded and must be filed with the Superintendent no later than the day on which the solvency relief report is filed with the Superintendent.

(6) If the administrator of a plan makes an election under this section, the following rules apply in the circumstances described in the following paragraphs:

1. If there was a new solvency deficiency or the administrator elected Option 2 and, on a valuation date after the valuation date of the solvency relief report, the sum of the solvency assets and the solvency asset adjustment exceeds the sum of the solvency liabilities, the solvency liability adjustment and the prior year credit balance (such excess being referred to in this paragraph as the “solvency excess”), the special payments or amortization periods under subsection 5 (1) with respect to the new solvency deficiency or the special payments required to be made in respect of the consolidated prior solvency deficiency may be adjusted in accordance with the following rules:
 - i. If the solvency excess is greater than or equal to the present value of the special payments under subsection 5 (1) with respect to the new solvency deficiency and the consolidated prior solvency deficiency, the special payments are reduced to zero.
 - ii. If the solvency excess is less than the present value of the special payments referred to in subparagraph i, the solvency excess may be applied to reduce any of the following in order to reduce the solvency excess to zero:
 - A. The special payments with respect to the new solvency deficiency over the amortization period set out in the solvency relief report.
 - B. The special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency over the amortization period set out in the solvency relief report.
 - C. The amortization period for the special payments with respect to the new solvency deficiency.
 - D. The amortization period for the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency.

2. If the administrator elects Option 1 and there is a new going concern unfunded liability, the beginning of the 15-year amortization period under subsection 5 (1) for the new going concern unfunded liability may be deferred to a day that is not later than 12 months after the valuation date.
3. If the administrator elects Option 1 and there is a new solvency deficiency,
 - i. the beginning of the five-year amortization period under subsection 5 (1) for the new solvency deficiency may be deferred to a day that is not later than 12 months after the valuation date, and
 - ii. the solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for the new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to be made in respect of any going concern unfunded liability that are scheduled for payment within the period that begins on the valuation date of the solvency relief report and ends at the end of the five-year amortization period chosen by the administrator in accordance with subparagraph i.
4. The period during which special payments are deferred when Option 1 is elected is deemed for the purposes of subsections 7 (3) and (4) to still be a period for which special payments are required to be made under section 5.
5. If the plan is not a jointly sponsored pension plan and the administrator elects Option 2,
 - i. the consolidated prior solvency deficiency must be liquidated, with interest at the rates described in subsection 5 (2), by equal monthly instalments over a period of five years beginning on the valuation date of the solvency relief report, instead of over the remaining portion of the amortization period or periods that would otherwise apply,
 - ii. the monthly instalments required to liquidate the consolidated prior solvency deficiency are deemed to be special payments under subsection 5 (1) for the purposes of liquidating a solvency deficiency,
 - iii. the solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for a new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to liquidate the consolidated prior solvency deficiency, and
 - iv. the amount by which "A" exceeds "B" may be applied to reduce the amount of any contributions to be made in accordance with the solvency relief report until the next report under section 3, 13 or 14 is filed and, for the purposes of subsection 37 (12), is deemed not to be an excess special payment, where,

"A" is the amount of the special payments in respect of any solvency deficiency determined in a report filed previously under section 3, 13 or 14 that are made between the valuation date of the solvency relief report and the day the solvency relief report is filed, and

"B" is the amount of the special payments required to be made in respect of the consolidated prior solvency deficiency between the valuation date of the solvency relief report and the day the solvency relief report is filed.
6. Subject to paragraph 7, if the plan is not a jointly sponsored pension plan, if the administrator elects Option 2 or 3 or both options and if, after the later of the day on which the solvency report is required to be filed and any certificate of consent is required to be filed in respect of the election, the administrator files an amendment to the plan to increase pension benefits or ancillary benefits, any increase in the going concern unfunded liability that results from the amendment must be liquidated, with interest at the going concern valuation interest rate or rates, by special payments determined under section 5 over a period of five years, beginning on the valuation date of the report under section 3 or 14 in which the increase in the going concern unfunded liability is determined.
7. Paragraph 6 does not apply with respect to an increase in a going concern unfunded liability that results from an amendment or a part of an amendment that does not take effect until after the later of,
 - i. the day on which the consolidated prior solvency deficiency is liquidated, if the administrator elected Option 2 or both Options 2 and 3, and
 - ii. the day on which the remaining period during which the new solvency deficiency must be liquidated is equal to five years, if the administrator elected Option 3 or both Options 2 and 3.
8. If the plan is not a jointly sponsored pension plan and the administrator elects Option 3,
 - i. the period in which the new solvency deficiency must be liquidated begins on the valuation date of the solvency relief report and ends on a day not more than 10 years after that day, and
 - ii. the solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for the new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to be made in respect of any going concern unfunded liability that are scheduled for payment during the period starting on the valuation date of the solvency relief report and ending on the same day the period referred to in subparagraph i ends.
9. If the plan is not a jointly sponsored pension plan and the administrator elects both Options 1 and 3,

- i. the period in which the new solvency deficiency must be liquidated begins on a day not more than 12 months after the valuation date of the solvency relief report and ends not more than 10 years after that day, and
 - ii. the solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for the new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to be made in respect of any going concern unfunded liability that are scheduled for payment during the period starting on the valuation date of the solvency relief report and ending on the same day the period referred to in subparagraph i ends.
10. If the plan is a jointly sponsored pension plan and the administrator elects Option 3,
- i. the period in which the new solvency deficiency must be liquidated begins on a day not later than 12 months after the valuation date of the solvency relief report and ends not more than 10 years after that day, and
 - ii. the solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for the new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to be made in respect of any going concern unfunded liability that are scheduled for payment during the period starting on the valuation date of the solvency relief report and ending on the same day the period referred to in subparagraph i ends.
11. Subject to paragraph 12, if the plan is a jointly sponsored pension plan, if the administrator elects Option 3 and if, after the day the solvency relief report is required to be filed, the administrator files an amendment to the plan to increase pension benefits or ancillary benefits, any increase in the going concern unfunded liability that results from the amendment must be liquidated, with interest at the going concern valuation interest rate or rates, by special payments determined under section 5 over a period of five years, beginning not later than 12 months after the valuation date of the report under section 3 or 14 in which the increase in the going concern unfunded liability is determined.
12. Paragraph 11 does not apply with respect to an increase in a going concern unfunded liability that results from an amendment or part of an amendment that does not take effect until after the day on which the remaining period during which the new solvency deficiency must be liquidated is equal to five years.
- (7) An administrator who makes an election must send a notice containing the following information, not more than 60 days after the first day a special payment is required to be made in respect of the new solvency deficiency, the new going concern unfunded liability or the consolidated prior solvency deficiency, as applicable, to every person who is an eligible member or an eligible former member on the day the notice is sent and to every collective bargaining agent that represents eligible members on that day:
- 1. The name and provincial registration number of the plan.
 - 2. The name of and the contact information for the administrator.
 - 3. The valuation date of the solvency relief report.
 - 4. A description of the option or options elected.
 - 5. The transfer ratio of the plan as of the valuation date.
 - 6. The estimated annual contributions that would have been required to fund the normal cost of the plan and all special payments if no election had been made and the estimated annual contributions that are required after the election.
 - 7. An explanation of how the security of the pension benefits and ancillary benefits for eligible members and eligible former members might be affected as a result of the election.
 - 8. If the administrator has elected Option 3 and the plan is not a jointly governed plan,
 - i. confirmation that the collective bargaining agent, if any, objected or chose not to object on behalf of eligible members represented by the collective bargaining agent on the valuation date of the solvency relief report, and
 - ii. confirmation that any objections to the election received by the administrator represented objections to the election from not more than one-third of the eligible members and eligible former members.
- (8) If an administrator of a plan elects Option 3, the administrator shall send a progress report containing the following information, not more than six months after the end of each fiscal year of the plan in which a report under section 3 or 14 is filed until the new solvency deficiency has been liquidated, to every person who is an eligible member or eligible former member on the day the progress report is sent and to every collective bargaining agent that represents eligible members on that day:
- 1. The name and provincial registration number of the plan.
 - 2. The name of and the contact information for the administrator.
 - 3. The valuation date of the solvency relief report and of the most recently filed report under section 3 or 14.
 - 4. A description of the option or options elected.
 - 5. The transfer ratio of the plan as of the valuation date of the solvency relief report.

6. The transfer ratio of the plan as of the valuation date of the most recently filed report under section 3 or 14 in which the transfer ratio was determined.
7. The estimated annual contributions required to fund the normal cost of the plan and all special payments set out in the report referred to in paragraph 6.
8. An explanation of how the security of the pension benefits and ancillary benefits for eligible members and eligible former members might be affected as a result of the election.
- (9) A progress report required under subsection (8) may be included in the written statement for the same fiscal year that is required to be sent to members under section 27 of the Act.

5.7 (1) This section applies if an administrator elects or proposes to elect Option 3 under section 5.6 in respect of a plan that is not a jointly governed plan.

- (2) The administrator shall,
 - (a) send an information statement and a notice of objection form to every person,
 - (i) who is,
 - (A) an eligible member on the valuation date of the solvency relief report, and
 - (B) an eligible member or eligible former member on the day the information statement and notice of objection form are sent, and
 - (ii) who is not represented by a collective bargaining agent on the valuation date of the solvency relief report;
 - (b) send an information statement and a notice of objection form to every person who is an eligible former member on the valuation date of the solvency relief report and on the day the information statement and notice of objection form are sent;
 - (c) send an information statement to every person,
 - (i) who is,
 - (A) an eligible member on the valuation date of the solvency relief report, and
 - (B) an eligible member or eligible former member on the day the information statement is sent, and
 - (ii) who is represented by a collective bargaining agent on the valuation date of the solvency relief report;
 - (d) send an information statement and a notice of objection form to each collective bargaining agent that represented eligible members on the valuation date of the solvency relief report; and
 - (e) provide to the Superintendent a copy of the information statement and the notice of objection form at the time the administrator sends the statements and forms in accordance with clauses (a), (b), (c) or (d) and advise the Superintendent of when the last notice of objection form was sent.
- (3) An information statement sent to a person who is an eligible member or eligible former member must be sent to the person's last known address and inform the recipient of the following:
 1. The name and provincial registration number of the plan.
 2. The name and status of the recipient as an eligible member or eligible former member on the valuation date of the solvency relief report.
 3. The name of and the contact information for the administrator.
 4. If the recipient is an eligible member on the valuation date of the solvency relief report, whether he or she was represented by a collective bargaining agent on that day.
 5. That the administrator of the plan is seeking the consent of eligible members and eligible former members to extend the period of time during which the new solvency deficiency must be liquidated from five years to a period not exceeding 10 years.
 6. The amount of the solvency deficiency for which the amortization period would be extended.
 7. The transfer ratio of the plan as of the valuation date.
 8. The estimated annual contributions that would be required to fund the normal cost of the plan and all special payments if the five-year period is not extended and the estimated annual contributions if the payment period is extended.
 9. An explanation of how the security of the pension benefits and ancillary benefits for eligible members and eligible former members might be affected as a result of the election.

10. If the recipient was an eligible member on the valuation date of the solvency relief report and was represented by a collective bargaining agent on that day, a statement that the collective bargaining agent will consent or object to the extension on behalf of the eligible members represented by the collective bargaining agent on that day.
 11. If the recipient was an eligible member on the valuation date of the solvency relief report and was not represented by a collective bargaining agent on that day, or was an eligible former member on that day,
 - i. that the person may object to the extension by completing and submitting a notice of objection, in the form provided, and
 - ii. the last day on which the administrator will accept receipt of notices of objection.
 12. That if the number of notices of objection received by the administrator confirms that not more than one-third of the persons who were eligible members or eligible former members on the valuation date of the solvency relief report, and when the information statement was sent, object to the extension, the extension of the five-year period will proceed.
- (4) An information statement sent to a collective bargaining agent must contain:
1. The information listed in paragraphs 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9 and 12 of subsection (3).
 2. A statement that the collective bargaining agent may object to the extension on behalf of the persons who are currently eligible members or eligible former members, were eligible members on the valuation date of the solvency relief report and were represented by the collective bargaining agent on that day, by submitting a notice of objection in the form provided.
 3. The number of persons who,
 - i. were eligible members on the valuation date of the solvency relief report and represented by the collective bargaining agent on the valuation date, and
 - ii. were still eligible members or were eligible former members when the administrator sent the information statement to them.
 4. The last day on which the administrator will accept receipt of notices of objection.
- (5) A notice of objection must include the following:
1. The name and provincial registration number of the plan.
 2. The name of the administrator.
 3. The address to which the notice of objection form is to be sent.
 4. If the notice of objection is for use by a collective bargaining agent, the number of persons represented by the collective bargaining agent in submitting the objection who were eligible members on the valuation date of the solvency relief report and were either eligible members or eligible former members when the information statement was sent to them by the administrator.
 5. A statement objecting to the extension of the five-year period during which the new solvency deficiency must be liquidated to a period not exceeding 10 years.
 6. The date not earlier than 45 days after the information statement is mailed by the administrator that is the final day the administrator will accept receipt of notices of objection.
- (6) Nothing related to the notice of objection or the process for objecting shall enable the administrator to identify an eligible member or eligible former member who submits a notice of objection.
- (7) The administrator shall retain all notices of objection it receives until the new solvency deficiency is liquidated and shall provide copies of the notices to the Superintendent upon request.

5. Section 7 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3.1) Subsection (3) does not apply to plans that provide defined benefits, other than designated plans, for a fiscal year of the plan ending after June 29, 2010 and before January 1, 2013 to reduce contributions for the normal cost required to be made by an employer, by a person or entity required to make contributions on behalf of the employer, by members or by any of them for the year unless,

- (a) the administrator files with the Superintendent within the first 90 days of the fiscal year an actuarial cost certificate for the fiscal year; and
- (b) the amount applied to reduce the contributions for the year does not exceed the maximum amount determined under subsection (3.2).

(3.2) For the purposes of clause (3.1) (b), the maximum amount of any actuarial gain identified in the last report filed under section 3 or 14 that may be applied to reduce contributions for the normal cost for a fiscal year of the plan ending after June 29, 2010 and before January 1, 2013 is the lesser of,

- (a) the amount, if any, by which the going concern assets reported in the actuarial cost certificate filed for the fiscal year exceed the sum of the estimated going concern liabilities and the prior year credit balance as reported in the certificate; and
- (b) the amount, if any, by which the solvency assets reported in the certificate exceed the sum of the estimated solvency liabilities and the prior year credit balance as reported in the certificate.

6. The Regulation is amended by adding the following section:

7.1 (1) An actuarial cost certificate must be prepared by an actuary using methods and actuarial assumptions that are consistent with accepted actuarial practice and with the requirements of the Act and this Regulation, based on a valuation date of the first day of the fiscal year of the plan to which the certificate relates.

(2) An actuarial cost certificate must contain the following:

- 1. An estimate of the normal cost of the plan for the fiscal year of the plan commencing on the valuation date of the certificate.
- 2. An estimate of the total employee contributions to the plan to be made during that fiscal year.
- 3. The going concern assets, estimated going concern liabilities, solvency assets and estimated solvency liabilities, each determined as of the valuation date of the certificate.
- 4. The prior year credit balance.
- 5. The estimated transfer ratio, calculated using the solvency assets and estimated solvency liabilities determined in the certificate.

7. Section 14 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(11) Despite subsection (10), the administrator may file the first report for which the valuation date is on or after September 30, 2008 and before November 1, 2008 up to 10 months after the valuation date.

8. Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) A person preparing a report under section 3, 13 or 14 that has a valuation date after December 11, 2008 and before April 1, 2009 may calculate the solvency liability for a member, who is assumed to exercise his or her entitlement under subsection 73 (2) of the Act on the wind-up of the plan, using methods and assumptions consistent with section 3800 of the *Canadian Institute of Actuaries Standards of Practice*, effective April 1, 2009, which is available to the public from the Canadian Institute of Actuaries at Suite 800, 150 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario K2P 1P1 or electronically on its website.

9. (1) Subsection 19 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) If the transfer ratio of a plan is less than one and the administrator of the plan knows or ought to know that, since the valuation date of the report most recently filed or submitted in respect of the plan under section 3, 4, 13 or 14, events have taken place that may result in the reduction of the transfer ratio by 10 per cent or more of the most recently determined transfer ratio, the administrator shall not undertake a transfer of any part of the commuted value without the prior approval of the Superintendent under subsection 42 (8) of the Act.

(2) Subsection 19 (6) of the Regulation is amended by adding "Subject to subsections (4) and (5)" at the beginning.

10. (1) Subsection 21 (1.2) of the Regulation is amended by striking out "a locked-in retirement income fund".

(2) Subsection 21 (1.3) of the Regulation is amended by striking out "a locked-in retirement income fund".

(3) Subsections 21 (2), (2.1), (2.2), (2.3), (2.4), (2.5), (2.6), (2.7), (2.8), (3) and (4) of the Regulation are revoked.

11. (1) Clause 22 (1) (c) of the Regulation is amended by striking out "or a locked-in retirement income fund".

(2) Subclause 22 (1) (f) (ii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (ii) in the case of a contract that is purchased with funds from a life income fund, a locked-in retirement income fund or a locked-in retirement account, the purchase is in accordance with Schedule 1, 1.1, 2 or 3 to this Regulation; and

(3) Clause 22 (1) (g) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(g) on the death of the annuitant before payment of the annuity, the annuity shall be administered in accordance with section 48 of the Act.

(4) Subsection 22 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The insurance contract must provide that, if a life income fund is being purchased as authorized by clause (1) (c), the financial institution disclose to the annuitant the difference between the commuted value of the annuity and the amount that will be transferred to the life income fund.

12. Section 22.1 of the Regulation is revoked.

13. Subsection 22.2 (2) of the Regulation is amended by striking out “a locked-in retirement income fund”.

14. Sections 22.3, 22.4 and 22.5 of the Regulation are revoked.

15. (1) Subsection 2 (4) of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding at the end “subject to the maximum set out in subsection 66 (4) of the Act”.

(2) Section 2 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) It must indicate whether the commuted value of the pension benefit that was transferred into the fund was determined in a manner that differentiated on the basis of sex.

16. Section 3 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Any transaction that contravenes subsection (1) is void.

17. (1) Subsection 6 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The amount of income paid during a fiscal year out of a life income fund that is governed by this Schedule must not exceed the greater of “A” and “B” where,

“A” is the amount of the investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, of the fund in the previous fiscal year, and

“B” is the amount calculated using the formula,

C/F

in which,

“C” is the value of the assets in the fund at the beginning of the fiscal year, and

“F” is the present value, at the beginning of the fiscal year, of an annuity of \$1 payable annually in advance over the period commencing at the beginning of the fiscal year and ending on December 31 of the year in which the owner reaches 90 years of age.

(2) Subsection 6 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “subsection (1)” in the portion before paragraph 1 and substituting “the definition of “B” in subsection (1)”.

(3) Subsections 6 (3), (4), (5), (6) and (7) of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) The amount of income paid out of the fund during a fiscal year must not be less than the minimum amount prescribed for an RRIF under the *Income Tax Act* (Canada).

(4) If the minimum amount specified by subsection (3) is greater than the maximum amount determined under subsection (1), the minimum amount must be paid out of the fund during the fiscal year.

(5) This section shall not be construed to prevent or limit a payment from the fund that is permitted under section 3, 8, 9, 9.1 or 10 of this Schedule or under section 22.2 of this Regulation.

18. (1) Clauses 7 (1) (d), (e) and (f) of Schedule 1 to the Regulation are revoked.

(2) Section 7 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsections:

(1.3) A life annuity referred to in clause (1) (c) shall not differentiate on the basis of the sex of the beneficiary if the commuted value of the pension benefit that was transferred into the fund was determined in a manner that did not differentiate on the basis of sex.

(1.4) The financial institution shall not make a transfer described in subsection (1) except where,

(a) the transfer is permitted under the Act and this Regulation; and

(b) the transferee agrees to administer the amount transferred in accordance with the Act and this Regulation.

(1.5) The financial institution shall advise the transferee in writing that the amount transferred must be administered in accordance with the Act and this Regulation.

19. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section after the heading “Withdrawals from the Fund”:

8. (1) On or after January 1, 2011, the owner of a life income fund that is governed by this Schedule may, upon application in accordance with this section, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 50 per cent of the total market value of the assets of the fund.

(2) For the purposes of subsection (1), the total market value of the assets of the fund is determined using the most recent statement about the fund given to the owner. The statement must be dated within one year before the owner signs the application.

(3) For the purposes of subsection (1), the owner of a fund may make a maximum of one withdrawal or transfer from the fund.

(4) Despite subsection (1), no amount may be withdrawn or transferred under this section unless an application for the withdrawal or transfer is given to the financial institution that administers the fund on or before April 30, 2012.

(5) The application must be made on a form approved by the Superintendent.

(6) The application form must be signed by the owner and accompanied by one of the following documents:

1. A declaration described in section 11 about a spouse.
2. A statement signed by the owner attesting to the fact that none of the money in the fund is derived, directly or indirectly, from a pension benefit provided in respect of any employment of the owner.

(7) If assets in the fund consist of identifiable and transferable securities, the financial institution may transfer the securities with the consent of the owner.

(8) The contract governing the fund must include the following terms and, if it does not, the contract is deemed to include them:

1. The financial institution is entitled to rely upon the information provided by the owner in an application made under this section.
2. An application that meets the requirements of this section constitutes authorization to the financial institution to make the payment or transfer from the fund in accordance with this section.
3. The financial institution is required to make the payment or transfer to which the owner is entitled under this section within 30 days after the financial institution receives the completed application form and accompanying documents.

20. The French version of paragraph 2 of subsection 9 (6) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “compte” and substituting “fonds”.

21. Section 11 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “section 9, 9.1 or 10” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 8, 9, 9.1 or 10”.

22. Subsection 12 (1) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “section 9, 9.1 or 10” and substituting “section 8, 9, 9.1 or 10”.

23. Subsection 12 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “section 9, 9.1 or 10” and substituting “section 8, 9, 9.1 or 10”.

24. Subsection 14 (5) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Notices under this section must be in writing and must be sent to the owner's address as set out in the records of the financial institution.

25. (1) Paragraph 1 of subsection 15 (2) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. With respect to the previous fiscal year: the sums deposited, any accumulated investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, the payments made out of the fund, the withdrawals taken out of the fund and the fees charged against the fund.

(2) Section 15 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) The following information must be provided to the owner on or before September 30, 2010:

1. That, on or after January 1, 2011, the owner of the fund may, upon application in accordance with section 8 of this Schedule, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 50 per cent of the total market value of the assets of the fund, as determined using the most recent statement about the fund given to the owner. The statement must be dated within one year before the owner signs the application.
2. That the owner of the fund may make a maximum of one withdrawal or transfer under section 8 of this Schedule from the fund.
3. That no withdrawal or transfer may be made under section 8 of this Schedule unless an application for the withdrawal or transfer is given to the financial institution on or before April 30, 2012.

4. That, on or after January 1, 2011, the amount of income paid out of the fund during a fiscal year must not exceed the greater of "A" and "B" where,

"A" is the amount of the investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, of the fund in the previous fiscal year, and

"B" is the amount calculated using the formula set out in subsection 6 (1) of this Schedule.

5. That the owner may not transfer assets from the fund to a locked-in retirement account after December 31, 2010.

6. That after December 31, 2010, if assets are transferred from the fund to a life income fund that is governed by Schedule 1.1, the owner cannot make a withdrawal or transfer described in subsection 8 (1) of Schedule 1.1.

26. (1) Subsection 2 (4) of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding at the end "subject to the maximum set out in subsection 66 (4) of the Act".

(2) Section 2 of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) It must indicate whether the commuted value of the pension benefit that was transferred into the fund was determined in a manner that differentiated on the basis of sex.

27. Section 3 of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Any transaction that contravenes subsection (1) is void.

28. Section 7 of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following subsections:

(6) A life annuity referred to in subsection (1) shall not differentiate on the basis of the sex of the beneficiary if the commuted value of the pension benefit that was transferred into the fund was determined in a manner that did not differentiate on the basis of sex.

(7) The financial institution shall not make a transfer described in subsection (1) except where,

(a) the transfer is permitted under the Act and this Regulation; and

(b) the transferee agrees to administer the amount transferred in accordance with the Act and this Regulation.

(8) The financial institution shall advise the transferee in writing that the amount transferred must be administered in accordance with the Act and this Regulation.

29. (1) Subsection 8 (2) of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding at the end "in relation to a transfer of assets made on or before December 31, 2009".

(2) Section 8 of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) The owner of the receiving fund may, upon application in accordance with this section, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 50 per cent of the total market value of the assets transferred into the fund in relation to a transfer of assets made on or after January 1, 2010.

(3) Subsection 8 (3) of Schedule 1.1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Despite subsections (2) and (2.1), if the assets are transferred into the receiving fund from another life income fund that is governed by this Schedule, the owner cannot make a withdrawal or transfer described in subsection (2) or (2.1) unless the transfer of assets into the receiving fund was made in accordance with the terms of an order under the *Family Law Act* or a domestic contract as defined in Part IV of that Act.

(4) Subsection 8 (3) of Schedule 1.1 to the Regulation, as remade by subsection (3), is revoked and the following substituted:

(3) Despite subsections (2) and (2.1), if the assets are transferred into the receiving fund from a life income fund or a locked-in retirement income fund, the owner cannot make a withdrawal or transfer described in subsection (2) or (2.1) unless the transfer of assets into the receiving fund was made in accordance with the terms of an order under the *Family Law Act* or a domestic contract as defined in Part IV of that Act.

(5) Subsection 8 (4) of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by striking out "described in subsection (2)" and substituting "described in subsection (2) or (2.1)".

(6) The French version of paragraph 2 of subsection 8 (8) of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by striking out "compte" and substituting "fonds".

(7) Subsection 8 (8) of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

2.1 The total market value of the assets transferred into the fund is to be determined as of the date the assets were transferred into the fund.

30. Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following section:

8.1 (1) On or after January 1, 2010, the owner of a life income fund that is governed by this Schedule may, upon application in accordance with this section, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 25 per cent of the total market value of all assets transferred into the fund on or before December 31, 2009.

(2) For the purposes of subsection (1), the owner of a fund may make a maximum of one withdrawal or transfer from the fund.

(3) An application for the withdrawal or transfer must be given to the financial institution that administers the fund on or before December 31, 2010.

(4) The application must be made on a form approved by the Superintendent.

(5) The application form must be signed by the owner and accompanied by one of the following documents:

1. A declaration described in section 12 about a spouse.
2. A statement signed by the owner attesting to the fact that none of the money in the fund is derived, directly or indirectly, from a pension benefit provided in respect of any employment of the owner.

(6) If assets in the fund consist of identifiable and transferable securities, the financial institution may transfer the securities with the consent of the owner.

(7) The contract governing the fund must include the following terms and, if it does not, the contract is deemed to include them:

1. The financial institution is entitled to rely upon the information provided by the owner in an application made under this section.
2. An application that meets the requirements of this section constitutes authorization to the financial institution to make the payment or transfer from the fund in accordance with this section.
3. The total market value of any assets transferred into the fund is to be determined as of the date the assets were transferred into the fund.
4. The financial institution is required to make the payment or transfer to which the owner is entitled under this section within 30 days after the financial institution receives the completed application form and accompanying documents.

31. The French version of paragraph 2 of subsection 9 (6) of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by striking out “compte” and substituting “fonds”.

32. Subsection 16 (5) of Schedule 1.1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Notices under this section must be in writing and must be sent to the owner's address as set out in the records of the financial institution.

33. (1) Paragraph 1 of subsection 17 (2) of Schedule 1.1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. With respect to the previous fiscal year: the sums deposited, any accumulated investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, the payments made out of the fund, the withdrawals taken out of the fund and the fees charged against the fund.

(2) Section 17 of Schedule 1.1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) The following information must be provided to the owner on or before January 1, 2010:

1. That, on or after January 1, 2010, the owner of the fund may, upon application in accordance with section 8.1 of this Schedule, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 25 per cent of the total market value of all assets transferred into the fund on or before December 31, 2009.
2. That the owner of the fund may make a maximum of one withdrawal or transfer under section 8.1 of this Schedule from the fund.
3. That no withdrawal or transfer may be made under section 8.1 of this Schedule unless an application for the withdrawal or transfer is given to the financial institution on or before December 31, 2010.

34. (1) Subsection 2 (4) of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding at the end “subject to the maximum set out in subsection 66 (4) of the Act”.

(2) Section 2 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) It must indicate whether the commuted value of the pension benefit that was transferred into the fund was determined in a manner that differentiated on the basis of sex.

35. Section 3 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Any transaction that contravenes subsection (1) is void.

36. Section 6 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. (1) The amount of income paid during a fiscal year out of a locked-in retirement income fund that is governed by this Schedule must not exceed the greater of "A" and "B" where,

"A" is the amount of the investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, of the fund in the previous fiscal year, and

"B" is the amount calculated using the formula,

$$C/F$$

in which,

"C" is the value of the assets in the fund at the beginning of the fiscal year, and

"F" is the present value, at the beginning of the fiscal year, of an annuity of \$1 payable annually in advance over the period commencing at the beginning of the fiscal year and ending on December 31 of the year in which the owner reaches 90 years of age.

(2) The following interest rate assumptions are to be used to determine the amount "F" in the definition of "B" in subsection (1):

1. The interest rate for each of the first 15 fiscal years of the period referred to in the definition of "F" is the greater of 6 per cent and the nominal rate of interest on long-term bonds issued by the Government of Canada for November of the year before the beginning of the fiscal year, as determined from the Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) series V122487 compiled by Statistics Canada and available on the website maintained by the Bank of Canada.
2. For the 16th and each subsequent fiscal year of the period referred to in the definition of "F", the interest rate is 6 per cent.

(3) The amount of income paid out of the fund during a fiscal year must not be less than the minimum amount prescribed for an RRIF under the *Income Tax Act* (Canada).

(4) If the minimum amount specified by subsection (3) is greater than the maximum amount determined under subsection (1), the minimum amount must be paid out of the fund during the fiscal year.

(5) This section shall not be construed to prevent or limit a payment from the fund that is permitted under section 3, 7.1, 8, 8.1 or 9 of this Schedule or under section 22.2 of this Regulation.

37. (1) Clauses 7 (1) (d), (e) and (f) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.**(2) Section 7 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(4) A life annuity referred to in subsection (1) shall not differentiate on the basis of the sex of the beneficiary if the commuted value of the pension benefit that was transferred into the fund was determined in a manner that did not differentiate on the basis of sex.

(5) The financial institution shall not make a transfer described in subsection (1) except where,

- (a) the transfer is permitted under the Act and this Regulation; and
- (b) the transferee agrees to administer the amount transferred in accordance with the Act and this Regulation.

(6) The financial institution shall advise the transferee in writing that the amount transferred must be administered in accordance with the Act and this Regulation.

38. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section after the heading "Withdrawals from the Fund":

7.1 (1) On or after January 1, 2011, the owner of a locked-in retirement income fund may, upon application in accordance with this section, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 50 per cent of the total market value of the assets of the fund.

(2) For the purposes of subsection (1), the total market value of the assets of the fund is determined using the most recent statement about the fund given to the owner. The statement must be dated within one year before the owner signs the application.

(3) For the purposes of subsection (1), the owner of a fund may make a maximum of one withdrawal or transfer from the fund.

(4) Despite subsection (1), no amount may be withdrawn or transferred under this section unless an application for the withdrawal or transfer is given to the financial institution that administers the fund on or before April 30, 2012.

(5) The application must be made on a form approved by the Superintendent.

(6) The application form must be signed by the owner and accompanied by one of the following documents:

1. A declaration described in section 10 about a spouse.
2. A statement signed by the owner attesting to the fact that none of the money in the fund is derived, directly or indirectly, from a pension benefit provided in respect of any employment of the owner.

(7) If assets in the fund consist of identifiable and transferable securities, the financial institution may transfer the securities with the consent of the owner.

(8) The contract governing the fund must include the following terms and, if it does not, the contract is deemed to include them:

1. The financial institution is entitled to rely upon the information provided by the owner in an application made under this section.
2. An application that meets the requirements of this section constitutes authorization to the financial institution to make the payment or transfer from the fund in accordance with this section.
3. The financial institution is required to make the payment or transfer to which the owner is entitled under this section within 30 days after the financial institution receives the completed application form and accompanying documents.

39. (1) The French version of paragraph 2 of subsection 8 (6) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “compte” and substituting “fonds”.

(2) Paragraph 4 of subsection 8 (6) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “document” at the end and substituting “documents”.

40. Section 10 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “section 8, 8.1 or 9” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 7.1, 8, 8.1 or 9”.

41. (1) Subsection 11 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “section 8, 8.1 or 9” and substituting “section 7.1, 8, 8.1 or 9”.

(2) Subsection 11 (2) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “section 8, 8.1 or 9” and substituting “section 7.1, 8, 8.1 or 9”.

42. The English version of subsection 12 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “the owner’s beneficiary” and substituting “the owner’s named beneficiary”.

43. Subsection 13 (5) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Notices under this section must be in writing and must be sent to the owner’s address as set out in the records of the financial institution.

44. (1) Paragraph 1 of subsection 14 (2) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. With respect to the previous fiscal year: the sums deposited, any accumulated investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, the payments made out of the fund, the withdrawals taken out of the fund and the fees charged against the fund.

(2) Section 14 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) The following information must be provided to the owner at the beginning of the fiscal year of the fund that ends on December 31, 2010:

1. That, on or after January 1, 2011, the owner will not be able to elect to be paid all or part of the amount carried forward under section 6 of this Schedule from a prior fiscal year.
2. That if, on or after January 1, 2011, the owner elects to be paid an amount that is less than the maximum amount determined under section 6 of this Schedule, the owner will not be able to carry forward the amount of the difference between the amount elected and the maximum amount.

(6) The following information must be provided to the owner on or before September 30, 2010:

1. That, on or after January 1, 2011, the owner of the fund may, upon application in accordance with section 7.1 of this Schedule, either withdraw from the fund or transfer from it to an RRSP or RRIF an amount representing up to 50 per cent of the total market value of the assets of the fund, as determined using the most recent statement about the fund given to the owner. The statement must be dated within one year before the owner signs the application.
2. That the owner of the fund may make a maximum of one withdrawal or transfer under section 7.1 of this Schedule from the fund.
3. That no withdrawal or transfer may be made under section 7.1 of this Schedule unless an application for the withdrawal or transfer is given to the financial institution on or before April 30, 2012.

4. That, on or after January 1, 2011, the amount of income paid out of the fund during a fiscal year must not exceed the greater of "A" and "B" where,
 - "A" is the amount of the investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, of the fund in the previous fiscal year, and
 - "B" is the amount calculated using the formula set out in subsection 6 (1) of Schedule 1 to this Regulation.
5. That the owner may not transfer assets from the fund to a locked-in retirement account after December 31, 2010.
6. That after December 31, 2010, if assets are transferred from the fund to a life income fund that is governed by Schedule 1.1, the owner cannot make a withdrawal or transfer described in subsection 8 (1) of Schedule 1.1.

45. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 3
LOCKED-IN RETIREMENT ACCOUNT REQUIREMENTS

ESTABLISHING THE ACCOUNT

1. (1) The following persons may purchase a locked-in retirement account in accordance with this section:
 1. A former member who is entitled to make a transfer under clause 42 (1) (b) of the Act.
 2. A spouse or former spouse of a person who was a member who is entitled to make a transfer under clause 42 (1) (b) of the Act.
 3. A person who has previously transferred an amount under clause 42 (1) (b) of the Act into a locked-in retirement account.
- (2) The account must be purchased using all or part of the amount transferred under clause 42 (1) (b) of the Act, or using all or part of the assets in a locked-in retirement account.
- (3) For the purposes of this Schedule, a locked-in retirement account includes a contract made before June 24, 1994 to establish an RRSP for the purposes of a transfer under clause 42 (1) (b) of the Act.
2. (1) A contract establishing a locked-in retirement account must provide for the matters described in this section.
 - (2) It must indicate the name and address of the financial institution providing the account.
 - (3) It must describe the owner's powers, if any, respecting investment of the assets in the account.
 - (4) It must state that the owner agrees not to assign, charge, anticipate or give as security money in the account except as required by an order under the *Family Law Act* or by a domestic contract as defined in Part IV of that Act, subject to the maximum set out in subsection 66 (4) of the Act.
 - (5) It must describe the method for determining the value of the assets in the account.
 - (6) It must indicate whether the commuted value of the pension benefit that was transferred into the account was determined in a manner that differentiated on the basis of sex.
3. (1) Money in a locked-in retirement account cannot be commuted, withdrawn or surrendered in whole or in part, except as permitted by section 49 or 67 of the Act, section 22.2 of this Regulation or this Schedule.
- (2) Every contract establishing a locked-in retirement account shall be deemed to include a provision setting out the restriction described in subsection (1).
- (3) Any transaction that contravenes subsection (1) is void.
4. The fiscal year of a locked-in retirement account must end on December 31 and must not exceed 12 months.

TRANSFERRING ASSETS FROM THE ACCOUNT

5. (1) The owner of a locked-in retirement account may transfer any or all of the assets in it,
 - (a) to the pension fund of a pension plan registered under the pension benefits legislation in any Canadian jurisdiction or to a pension plan provided by a government in Canada;
 - (b) to another locked-in retirement account;
 - (c) to a life income fund that is governed by Schedule 1.1; or
 - (d) to purchase an immediate or deferred life annuity that meets the requirements of section 22 of this Regulation.
- (2) In the contract governing the account, the financial institution must agree to make such a transfer within 30 days after the owner requests it. This does not apply with respect to the transfer of assets held as securities whose term of investment extends beyond the 30-day period.

(3) If assets in the account consist of identifiable and transferable securities, the financial institution may transfer the securities with the consent of the owner.

(4) For the purposes of the purchase of an immediate life annuity referred to in clause (1) (d), a determination as to whether the owner has a spouse is to be made on the date the annuity is purchased.

(5) Payments under a life annuity referred to in clause (1) (d) are subject to division in accordance with the terms of an order under the *Family Law Act* or a domestic contract as defined in Part IV of that Act.

(6) A life annuity referred to in clause (1) (d) shall not differentiate on the basis of the sex of the beneficiary if the commuted value of the pension benefit that was transferred into the account was determined in a manner that did not differentiate on the basis of sex.

(7) Payments under a life annuity referred to in clause (1) (d) must not begin before the earlier of,

- (a) the earliest date on which the owner of the annuity would have been entitled as a former member to receive pension benefits under the Act as a result of termination of employment or termination of membership in any pension plan, from which money was transferred directly or indirectly into the locked-in retirement account; or
- (b) the earliest date on which the owner of the annuity would have been entitled as a former member to receive pension benefits under any pension plan described in clause (a) as a result of termination of employment or termination of membership in the plan.

(8) The financial institution shall not make a transfer described in subsection (1) except where,

- (a) the transfer is permitted under the Act and this Regulation; and
- (b) the transferee agrees to administer the amount transferred in accordance with the Act and this Regulation.

(9) The financial institution shall advise the transferee in writing that the amount transferred must be administered in accordance with the Act and this Regulation.

WITHDRAWALS FROM THE ACCOUNT

6. (1) The owner of a locked-in retirement account may, upon application in accordance with this section, withdraw all the money in the account or transfer the assets to an RRSP or RRIF if, when the owner signs the application,

- (a) he or she is at least 55 years of age; and
- (b) the value of all assets in all life income funds, locked-in retirement income funds and locked-in retirement accounts owned by him or her is less than 40 per cent of the Year's Maximum Pensionable Earnings for that calendar year.

(2) An application for the withdrawal or transfer from the account must be given to the financial institution that administers the account.

(3) The application must be made on a form approved by the Superintendent.

(4) The application form must be signed by the owner and accompanied by one of the following documents:

- 1. A declaration described in section 9 about a spouse.
- 2. A statement signed by the owner attesting to the fact that none of the money in the account is derived, directly or indirectly, from a pension benefit provided in respect of any employment of the owner.

(5) If assets in the account consist of identifiable and transferable securities, the financial institution may transfer the securities with the consent of the owner.

(6) The contract governing the account must include the following terms and, if it does not, the contract is deemed to include them:

- 1. The financial institution is entitled to rely upon the information provided by the owner in an application made under this section.
- 2. An application that meets the requirements of this section constitutes authorization to the financial institution to make the payment or transfer from the account in accordance with this section.
- 3. The value of all assets in all life income funds, locked-in retirement income funds and locked-in retirement accounts owned by the owner when he or she signs the application under this section is to be determined using the most recent statement about each fund or account given to the owner. Each such statement must be dated within one year before the owner signs the application.
- 4. The financial institution is required to make the payment or transfer to which the owner is entitled under this section within 30 days after the financial institution receives the completed application form and accompanying documents.

7. (1) The owner of a locked-in retirement account may, upon application in accordance with this section, withdraw all the money in the account,

- (a) if, when the owner signs the application, he or she is a non-resident of Canada as determined by the Canada Revenue Agency for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada); and
 - (b) if the application is made at least 24 months after his or her date of departure from Canada.
- (2) An application to withdraw the money from the account must be given to the financial institution that administers the account.
- (3) The application must be made on a form approved by the Superintendent.
- (4) The application form must be signed by the owner and accompanied by the following documents:
- 1. A written determination from the Canada Revenue Agency that the person is a non-resident for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada).
 - 2. Either a declaration described in section 9 about a spouse or a statement signed by the owner attesting to the fact that none of the money in the account is derived, directly or indirectly, from a pension benefit provided in respect of any employment of the owner.
- (5) The contract governing the account must include the following terms and, if it does not, the contract is deemed to include them:
- 1. The financial institution is entitled to rely upon the information provided by the owner in an application made under this section.
 - 2. An application that meets the requirements of this section constitutes authorization to the financial institution to make the payment from the account in accordance with this section.
 - 3. The financial institution is required to make the payment to which the owner is entitled under this section within 30 days after the financial institution receives the completed application form and accompanying documents.
8. (1) The owner of a locked-in retirement account may, upon application in accordance with this section, withdraw all or part of the money in the account if, when the owner signs the application, he or she has an illness or physical disability that is likely to shorten his or her life expectancy to less than two years.
- (2) An application to withdraw money from the account must be given to the financial institution that administers the account.
- (3) The application must be made on a form approved by the Superintendent.
- (4) The application form must be signed by the owner and be accompanied by the following documents:
- 1. A statement signed by a physician who is licensed to practise medicine in a jurisdiction in Canada that, in the opinion of the physician, the owner has an illness or physical disability that is likely to shorten his or her life expectancy to less than two years.
 - 2. Either a declaration described in section 9 about a spouse or a statement signed by the owner attesting to the fact that none of the money in the account is derived, directly or indirectly, from a pension benefit provided in respect of any employment of the owner.
- (5) The contract governing the account must include the following terms and, if it does not, the contract is deemed to include them:
- 1. The financial institution is entitled to rely upon the information provided by the owner in an application made under this section.
 - 2. An application that meets the requirements of this section constitutes authorization to the financial institution to make the payment from the account in accordance with this section.
 - 3. The financial institution is required to make the payment to which the owner is entitled under this section within 30 days after the financial institution receives the completed application form and accompanying documents.
9. Any of the following documents constitutes a declaration about a spouse for the purposes of a withdrawal or transfer under section 6, 7 or 8 from a locked-in retirement account:
- 1. A statement signed by the owner's spouse, if any, that the spouse consents to the withdrawal or transfer from the account.
 - 2. A statement signed by the owner attesting to the fact that he or she does not have a spouse.
 - 3. A statement signed by the owner attesting to the fact that he or she is living separate and apart from his or her spouse on the date the owner signs the application to make the withdrawal or transfer from the account.

10. (1) If the owner of a locked-in retirement account is required by section 6, 7 or 8 to give a document to a financial institution and if the document is one that must be signed by the owner or by his or her spouse, the document is a nullity if it is signed by the owner or the spouse more than 60 days before the financial institution receives it.

(2) When the financial institution receives a document required by section 6, 7 or 8, the financial institution shall give the owner of the account a receipt for the document stating the date on which it was received.

SURVIVOR'S BENEFITS

11. (1) Upon the death of the owner of a locked-in retirement account, the owner's spouse or, if there is none or if the spouse is otherwise disentitled, the owner's named beneficiary or, if there is none, the owner's estate is entitled to receive a benefit equal to the value of the assets in the account.

(2) The benefit described in subsection (1) may be transferred to an RRSP or an RRIF in accordance with the *Income Tax Act* (Canada).

(3) A spouse of the owner is not entitled to receive the value of the assets in the account unless the owner was a member or former member of a pension plan from which assets were transferred directly or indirectly to purchase the account.

(4) A spouse who is living separate and apart from the owner on the date of the owner's death is not entitled to receive the value of the assets in the account.

(5) For the purposes of subsection (1), a determination as to whether the owner has a spouse is to be made on the date of the owner's death.

(6) For the purposes of subsection (1), the value of the assets in the account includes all accumulated investment earnings, including any unrealized capital gains and losses, of the account from the date of death until the date of payment.

12. (1) A spouse of the owner of a locked-in retirement account may waive his or her entitlement to receive the survivor's benefit described in section 11 from the account by delivering to the financial institution a written waiver in a form approved by the Superintendent.

(2) A spouse who has delivered a waiver under subsection (1) may cancel it by delivering a written and signed notice of cancellation to the financial institution before the date of the death of the owner of the account.

AMENDING THE ACCOUNT

13. (1) In the contract governing a locked-in retirement account, the financial institution providing the account must agree not to amend the contract except as provided in this section.

(2) The financial institution must give the owner of the account at least 90 days notice of a proposed amendment, other than an amendment described in subsection (3).

(3) The financial institution must not amend the contract governing the account if the amendment would result in a reduction in the owner's rights under the contract unless,

(a) the financial institution is required by law to make the amendment; and

(b) the owner is entitled to transfer the assets in the account under the terms of the contract that exist before the amendment is made.

(4) When making an amendment described in subsection (3), the financial institution must notify the owner of the account of the nature of the amendment and allow the owner at least 90 days after the notice is given to transfer all or part of the assets in the account.

(5) Notices under this section must be in writing and must be sent to the owner's address as set out in the records of the financial institution.

INFORMATION TO BE PROVIDED BY THE FINANCIAL INSTITUTION

14. (1) In the contract governing a locked-in retirement account, the financial institution must agree to provide the information described in this section to the person indicated.

(2) At the beginning of each fiscal year, the following information must be provided to the owner:

1. With respect to the previous fiscal year: the sums deposited, any accumulated investment earnings, including any unrealized capital gains or losses, the payments made out of the account, the withdrawals taken out of the account and the fees charged against the account.

2. The value of the assets in the account as of the beginning of the fiscal year.

(3) If the assets in the account are transferred as described in subsection 5 (1), the owner must be given the information described in subsection (2) determined as of the date of the transfer.

(4) Upon the death of the owner, the person entitled to receive the assets in the account must be given the information described in subsection (2) determined as of the date of the owner's death.

46. (1) Subject to subsections (2) to (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsections 1 (1), 10 (3) and 11 (2) and (3), sections 12 and 14, subsection 15 (2), sections 17 and 18, subsection 26 (2), section 28, subsections 29 (4) and 34 (2) and sections 36, 37 and 45 come into force on the later of January 1, 2011 and the day this Regulation is filed.

(3) Subsection 1 (2) and sections 2 to 7 are deemed to have come into force on September 30, 2008.

(4) Section 8 is deemed to have come into force on December 11, 2008.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 239/09

pris en application de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 17 juin 2009

déposé le 19 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 4 juillet 2009

modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 909 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) La définition de «compte de retraite avec immobilisation des fonds» au paragraphe 1 (1) du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«compte de retraite avec immobilisation des fonds» REÉR qui satisfait aux exigences énoncées à l'annexe 3. («locked-in retirement account»)

(2) Le paragraphe 1 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«certificat actuariel» Certificat actuariel qui satisfait aux exigences de l'article 7.1. («actuarial cost certificate»)

2. Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

c.1) les paiements spéciaux déterminés conformément à l'article 5.6;

3. Le paragraphe 5 (16) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(16) Sous réserve des paragraphes (13), (14), (15), (16.1) et 5.1 (5), le solde créditeur de l'exercice antérieur à utiliser dans un rapport ou certificat actuariel exigé aux termes du présent règlement à l'égard d'un régime est le montant calculé selon la formule suivante :

$$A + B - C$$

où :

«A» représente le solde créditeur de l'exercice antérieur, déclaré dans le dernier rapport ou dans le dernier certificat actuariel visant le régime déposé ou présenté aux termes du présent règlement;

«B» représente le montant total des cotisations versées au régime par l'employeur ou par une personne ou entité tenue d'y cotiser pour le compte d'un employeur :

a) d'une part, après la date d'évaluation du dernier rapport ou du dernier certificat actuariel visant le régime déposé ou présenté aux termes du présent règlement,

b) d'autre part, avant la date d'évaluation du rapport ou du certificat actuariel en cours de préparation;

«C» représente le montant total des cotisations qu'un employeur ou une personne ou entité tenue de cotiser au régime pour le compte d'un employeur serait tenu de verser, aux termes de l'article 4, pendant la période visée dans la définition de l'élément «B» si elles avaient été calculées sans tenir compte de tout solde créditeur de l'exercice antérieur.

4. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants : ..

ALLÈGEMENT DE LA CAPITALISATION DU DÉFICIT DE SOLVABILITÉ

5.6 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et à l'article 5.7.

«ancien participant admissible» À l'égard d'un régime, s'entend de l'ancien participant dont la pension ou la prestation de retraite comprend une prestation déterminée, à l'exclusion des personnes suivantes :

- a) les anciens participants qui n'ont plus droit à des paiements dans le cadre du régime;
- b) les anciens participants dont l'administrateur a reçu l'avis de décès. («eligible former member»)

«certificat de consentement» Certificat déposé auprès du surintendant par l'administrateur d'un régime qui n'est pas un régime à gestion paritaire :

- a) qui précise :
 - (i) d'une part, le nombre total des personnes qui étaient des participants ou anciens participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et le jour de l'envoi par l'administrateur de la déclaration de renseignements visée au paragraphe 5.7 (2),
 - (ii) d'autre part, le nombre de personnes visées au sous-alinéa (i) qui soit ont présenté un avis d'opposition au choix de l'option 3 par l'administrateur, soit sont représentées par un agent de négociation collective qui a présenté un avis d'opposition en leur nom,
- b) qui confirme que l'administrateur n'a pas reçu d'opposition au choix de plus du tiers du nombre total des personnes visées au sous-alinéa a) (i). («certificate of consent»)

«déficit de solvabilité antérieur consolidé» À l'égard d'un régime, s'entend de la valeur actuelle, à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, des paiements spéciaux, autres que des paiements exigés uniquement par l'effet de l'article 75 de la Loi :

- a) qui sont nécessaires à l'égard d'un déficit de solvabilité déterminé dans un rapport visé à l'article 3, 13 ou 14 qui a été déposé avant le dépôt du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité;
- b) qui sont prévus après la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité. («consolidated prior solvency deficiency»)

«nouveau déficit de solvabilité» À l'égard d'un régime, s'entend d'un déficit de solvabilité déterminé dans un rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité le concernant. («new solvency deficiency»)

«nouveau passif à long terme non capitalisé» À l'égard d'un régime, s'entend d'un passif à long terme non capitalisé déterminé dans un rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité le concernant. («new going concern unfunded liability»)

«option 1» Le type d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à la disposition 1 du paragraphe (3). («option 1»)

«option 2» Le type d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à la disposition 2 du paragraphe (3). («option 2»)

«option 3» Le type d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à la disposition 3 du paragraphe (3). («option 3»)

«participant admissible» À l'égard d'un régime, s'entend du participant dont la prestation de retraite comprend une prestation déterminée, à l'exclusion des personnes suivantes :

- a) les participants qui n'ont plus droit à des paiements dans le cadre du régime;
- b) les participants dont l'administrateur a reçu l'avis de décès. («eligible member»)

«rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité» À l'égard d'un régime, s'entend du premier rapport que dépose son administrateur en application de l'article 13 ou 14 et dont la date d'évaluation tombe le 30 septembre 2008 ou après cette date, mais avant le 30 septembre 2011. («solvency relief report»)

«régime à gestion paritaire» Régime autre qu'un régime exclu qui est, selon le cas :

- a) un régime de retraite conjoint;
- b) un régime de retraite interentreprises établi conformément à une convention collective ou à un contrat de fiducie;
- c) un régime dont l'administrateur est un comité de retraite dont tous les membres sont des représentants des participants au régime;

- d) un régime dont l'administrateur est un comité de retraite visé à l'alinéa 8 (1) b) de la Loi dont au moins la moitié des membres représentent des participants au régime ou des personnes qui touchent une pension aux termes du régime. («jointly governed plan»)

«régime exclu» Selon le cas :

- a) régime qui n'offre pas de prestations déterminées;
- b) régime qui n'est pas enregistré avant le 30 septembre 2008 en vertu de la Loi ou de dispositions législatives d'une province ou d'un territoire désigné aux termes de l'article 23, sauf dans les cas suivants :
 - (i) le régime est réputé, aux termes de l'article 80 de la Loi, être le prolongement d'un autre régime qui a été enregistré avant cette date,
 - (ii) le régime est un régime subséquent visé à l'article 81 de la Loi et le premier régime a été enregistré avant cette date,
 - (iii) le régime est issu de la fusion de deux régimes ou plus et au moins un des premiers régimes a été enregistré avant cette date;
- c) régime interentreprises qui est un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé aux termes de l'article 6.0.1;
- d) régime qui est un régime de retraite participant au sens du Règlement de l'Ontario 99/06 (Stelco Inc. Pension Plans), pris en application de la Loi;
- e) régime admissible;
- f) régime auquel n'ont pas été versées conformément à la Loi et aux règlements toutes les cotisations fixées dans les rapports déposés en application de l'article 3, 13 ou 14 qui devaient l'être avant la date d'évaluation d'un rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité le concernant. («excluded plan»)

(2) Le présent article s'applique malgré toute autre disposition du présent règlement.

(3) L'administrateur d'un régime qui n'est pas un régime exclu peut, sous réserve du présent article, choisir d'utiliser un ou plusieurs des types suivants d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité :

- 1. En présence d'un nouveau passif à long terme non capitalisé ou d'un nouveau déficit de solvabilité, le report d'au plus 12 mois du début de la période pendant laquelle des paiements spéciaux doivent être versés pour les acquitter.
- 2. En cas de non-acquittement intégral du déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé en application de l'article 3, 13 ou 14 avant le dépôt du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, la fixation d'une nouvelle période de cinq ans pendant laquelle le déficit de solvabilité antérieur consolidé du régime doit être acquitté.
- 3. En présence d'un nouveau déficit de solvabilité, la prolongation, d'au plus cinq ans, de la période de cinq ans pendant laquelle ce nouveau déficit devrait par ailleurs être acquitté.

(4) Les exceptions suivantes s'appliquent dans le cadre du présent article :

- 1. L'administrateur d'un régime de retraite conjoint ne peut pas choisir l'option 1.
- 2. L'administrateur d'un régime qui est l'un des nouveaux régimes de retraite pour l'application du Règlement de l'Ontario 202/02 (Algoma Steel Inc. Pension Plans), pris en application de la Loi, ne peut pas choisir l'option 2.
- 3. L'administrateur d'un régime qui n'est pas un régime à gestion paritaire ne peut pas choisir l'option 3 dans l'un ou l'autre des cas suivants :
 - i. il ne se conforme pas à l'article 5.7,
 - ii. plus du tiers du nombre total des personnes qui sont des participants ou anciens participants admissibles visés à l'article 5.7 lui fait parvenir un avis d'opposition au choix,
 - iii. il n'a pas déposé de certificat de consentement auprès du surintendant dans les 60 jours qui suivent le dépôt du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.

(5) Le choix visé au présent article se fait par écrit, ne peut se faire qu'une seule fois, ne peut être annulé et doit être déposé auprès du surintendant au plus tard le même jour que le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.

(6) Si l'administrateur d'un régime fait un choix aux termes du présent article, les règles suivantes s'appliquent dans les circonstances énoncées dans les dispositions suivantes :

- 1. En présence d'un nouveau déficit de solvabilité ou si l'administrateur a choisi l'option 2, et si, à une date d'évaluation postérieure à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, la somme de l'actif de solvabilité et du rajustement de l'actif de solvabilité dépasse la somme du passif de solvabilité, du

rajustement du passif de solvabilité et du solde créditeur de l'exercice antérieur (cet excédent étant appelé dans la présente disposition «excédent de solvabilité»), les paiements spéciaux ou les périodes d'amortissement visés au paragraphe 5 (1) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité ou les paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé peuvent être rajustés conformément aux règles qui suivent :

- i. Si l'excédent de solvabilité est supérieur ou égal à la valeur actuelle des paiements spéciaux visés au paragraphe 5 (1) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité et du déficit de solvabilité antérieur consolidé, les paiements spéciaux sont ramenés à zéro.
 - ii. S'il est inférieur à la valeur actuelle des paiements spéciaux visés à la sous-disposition i, l'excédent de solvabilité peut être affecté à la réduction de l'un ou l'autre des paiements ou des périodes qui suivent afin de le ramener à zéro :
 - A. Les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
 - B. Les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
 - C. La période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité.
 - D. La période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé.
2. Si l'administrateur choisit l'option 1 et en présence d'un nouveau passif à long terme non capitalisé, le début de la période d'amortissement de 15 ans visée au paragraphe 5 (1) à l'égard de ce nouveau passif peut être reporté à un jour qui tombe au plus tard 12 mois après la date d'évaluation.
 3. Si l'administrateur choisit l'option 1 et en présence d'un nouveau déficit de solvabilité :
 - i. le début de la période d'amortissement de cinq ans visée au paragraphe 5 (1) à l'égard de ce nouveau déficit peut être reporté à un jour qui tombe au plus tard 12 mois après la date d'évaluation,
 - ii. le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard de ce nouveau déficit doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard de tout passif à long terme non capitalisé et qui sont prévus pour la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se terminant à la fin de la période d'amortissement de cinq ans choisie par l'administrateur conformément à la sous-disposition i.
 4. La période pendant laquelle les paiements spéciaux sont reportés en cas de choix de l'option 1 est réputée, pour l'application des paragraphes 7 (3) et (4), être encore une période à l'égard de laquelle des paiements spéciaux doivent être faits en application de l'article 5.
 5. Si le régime n'est pas un régime de retraite conjoint et que l'administrateur choisit l'option 2 :
 - i. le déficit de solvabilité antérieur consolidé doit être acquitté, avec intérêts aux taux visés au paragraphe 5 (2), par versements mensuels égaux sur une période de cinq ans commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, au lieu de sur la partie restante de la ou des périodes d'amortissement qui s'appliqueraient par ailleurs,
 - ii. les versements mensuels qui sont nécessaires pour acquitter le déficit de solvabilité antérieur consolidé sont réputés des paiements spéciaux visés au paragraphe 5 (1) aux fins de l'acquittement d'un déficit de solvabilité,
 - iii. le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard d'un nouveau déficit de solvabilité doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux nécessaires pour acquitter le déficit de solvabilité antérieur consolidé,
 - iv. l'excédent de l'élément «A» sur l'élément «B» peut être affecté à la réduction des cotisations qui doivent être versées conformément au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité jusqu'au dépôt du prochain rapport visé à l'article 3, 13 ou 14 et, pour l'application du paragraphe 37 (12), est réputé ne pas constituer un paiement spécial excédentaire :

où :

 - «A» représente le montant des paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard d'un déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé précédemment en application de l'article 3, 13 ou 14 et qui sont faits entre la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et le jour de son dépôt,
 - «B» représente le montant des paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé entre la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et le jour de son dépôt.

6. Sous réserve de la disposition 7, si le régime n'est pas un régime de retraite conjoint, que l'administrateur choisit l'option 2 ou 3, ou les deux, et qu'il dépose, après le dernier en date du jour où le rapport sur la solvabilité doit être déposé et de celui où un certificat de consentement doit être déposé à l'égard du choix, une modification du régime visant à augmenter les prestations de retraite ou les prestations accessoires, toute augmentation du passif à long terme non capitalisé résultant de la modification doivent être acquittés, avec intérêts au taux ou aux taux d'intérêt de l'évaluation à long terme, par paiements spéciaux déterminés aux termes de l'article 5 sur une période de cinq ans commençant à la date d'évaluation du rapport visé à l'article 3 ou 14 dans lequel cette augmentation est déterminée.
 7. La disposition 6 ne s'applique pas à l'égard d'une augmentation d'un passif à long terme non capitalisé résultant d'une modification ou d'une partie d'une modification qui ne prend effet qu'après le dernier en date des jours suivants :
 - i. le jour où le déficit de solvabilité antérieur consolidé est acquitté, si l'administrateur a choisi l'option 2 ou les options 2 et 3,
 - ii. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté le nouveau déficit de solvabilité est égale à cinq ans, si l'administrateur a choisi l'option 3 ou les options 2 et 3.
 8. Si le régime n'est pas un régime de retraite conjoint et que l'administrateur choisit l'option 3 :
 - i. la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité doit être acquitté commence à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se termine au plus tard 10 ans après ce jour,
 - ii. le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard de tout passif à long terme non capitalisé, prévus pendant la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement du déficit de solvabilité et se terminant le même jour que la période visée à la sous-disposition i.
 9. Si le régime n'est pas un régime de retraite conjoint et que l'administrateur choisit les options 1 et 3 :
 - i. la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité doit être acquitté commence un jour qui tombe au plus tard 12 mois après la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se termine au plus tard 10 ans après ce jour,
 - ii. le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard de tout passif à long terme non capitalisé, prévus pendant la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se terminant le même jour que la période visée à la sous-disposition i.
 10. Si le régime est un régime de retraite conjoint et que l'administrateur choisit l'option 3 :
 - i. la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité doit être acquitté commence un jour qui tombe au plus tard 12 mois après la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se termine au plus tard 10 ans après ce jour,
 - ii. le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard de tout passif à long terme non capitalisé et qui sont prévus pendant la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se terminant le même jour que la période visée à la sous-disposition i.
 11. Sous réserve de la disposition 12, si le régime est un régime de retraite conjoint, que l'administrateur choisit l'option 3 et qu'il dépose, après le jour où le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité doit être déposé, une modification du régime visant à augmenter les prestations de retraite ou les prestations accessoires, toute augmentation du passif à long terme non capitalisé résultant de la modification doit être acquittée, avec intérêts au ou aux taux d'intérêt de l'évaluation à long terme, par paiements spéciaux déterminés aux termes de l'article 5 sur une période de cinq ans commençant au plus tard 12 mois après la date d'évaluation du rapport visé à l'article 3 ou 14 dans lequel cette augmentation est déterminée.
 12. La disposition 11 ne s'applique pas à l'égard d'une augmentation d'un passif à long terme non capitalisé résultant d'une modification ou d'une partie d'une modification qui ne prend effet qu'après le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté le nouveau déficit de solvabilité est égale à cinq ans.
- (7) Dans les 60 jours qui suivent le premier jour où un paiement spécial doit être fait à l'égard du nouveau déficit de solvabilité, du nouveau passif à long terme non capitalisé ou du déficit de solvabilité antérieur consolidé, selon le cas, l'administrateur qui fait un choix envoie un avis contenant les renseignements suivants aux personnes qui sont des participants ou anciens participants admissibles le jour de l'envoi et aux agents de négociation collective qui représentent des participants admissibles ce jour-là :

1. Le nom du régime de retraite et son numéro d'enregistrement provincial.

2. Le nom de l'administrateur du régime et ses coordonnées.
3. La date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
4. La description de la ou des options choisies.
5. Le ratio de transfert du régime à la date d'évaluation.
6. Les cotisations annuelles estimatives qui auraient été nécessaires au financement du coût normal du régime et de tous les paiements spéciaux si aucun choix n'avait été fait et celles qui le sont après le choix.
7. Une explication de l'incidence que le choix pourrait avoir sur la sécurité des prestations de retraite et des prestations accessoires des participants et anciens participants admissibles au régime.
8. Si l'administrateur a choisi l'option 3 et que le régime n'est pas un régime à gestion paritaire :
 - i. la confirmation que l'agent de négociation collective, s'il y en a un, s'est opposé ou a choisi de ne pas s'opposer au nom des participants admissibles qu'il représente à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité,
 - ii. la confirmation que l'administrateur n'a pas reçu d'opposition au choix de plus du tiers du nombre total des participants et anciens participants admissibles.

(8) Dans les six mois qui suivent la fin de chaque exercice du régime pendant lequel un rapport visé à l'article 3 ou 14 est déposé jusqu'à l'acquittement intégral du nouveau déficit de solvabilité, l'administrateur d'un régime qui choisit l'option 3 envoie un rapport d'étape contenant les renseignements suivants aux personnes qui sont des participants ou anciens participants admissibles le jour de l'envoi et aux agents de négociation collective qui représentent des participants admissibles ce jour-là :

1. Le nom du régime de retraite et son numéro d'enregistrement provincial.
2. Le nom de l'administrateur du régime et ses coordonnées.
3. La date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et du rapport déposé le plus récemment aux termes de l'article 3 ou 14.
4. La description de la ou des options choisies.
5. Le ratio de transfert du régime à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
6. Le ratio de transfert du régime à la date d'évaluation du rapport déposé le plus récemment aux termes de l'article 3 ou 14 où il est déterminé.
7. Les cotisations annuelles estimatives nécessaires au financement du coût normal du régime et de tous les paiements spéciaux indiqués dans le rapport mentionné à la disposition 6.
8. Une explication de l'incidence que le choix pourrait avoir sur la sécurité des prestations de retraite et des prestations accessoires des participants et anciens participants admissibles.

(9) Le rapport d'étape exigé au paragraphe (8) peut être inclus dans la déclaration écrite visant le même exercice qui doit être envoyée aux participants en application de l'article 27 de la Loi.

5.7 (1) Le présent article s'applique si un administrateur choisit ou propose de choisir l'option 3 dans le cadre de l'article 5.6 à l'égard d'un régime qui n'est pas un régime à gestion paritaire.

(2) L'administrateur :

a) envoie une déclaration de renseignements et une formule d'avis d'opposition aux personnes :

(i) qui sont :

- (A) des participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité,
- (B) des participants ou anciens participants admissibles le jour de l'envoi de la déclaration de renseignements et de la formule d'avis d'opposition,

(ii) qui ne sont pas représentées par un agent de négociation collective à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité;

b) envoie une déclaration de renseignements et une formule d'avis d'opposition aux personnes qui sont des anciens participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et le jour de l'envoi de cette déclaration et de cette formule;

c) envoie une déclaration de renseignements aux personnes :

- (i) qui sont :
 - (A) des participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité,
 - (B) des participants ou anciens participants admissibles le jour de l'envoi de la déclaration de renseignements.
 - (ii) qui sont représentées par un agent de négociation collective à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité;
 - d) envoie une déclaration de renseignements et une formule d'avis d'opposition à chaque agent de négociation collective qui représentait des participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité;
 - e) fournit au surintendant une copie de la déclaration de renseignements et de la formule d'avis d'opposition au moment où il les envoie conformément à l'alinéa a), b), c) ou d) et l'informe du moment de l'envoi de la dernière formule d'avis d'opposition.
- (3) La déclaration de renseignements envoyée à une personne qui est un participant ou ancien participant admissible doit être envoyée à sa dernière adresse connue et informer le destinataire de ce qui suit :
1. Le nom du régime de retraite et son numéro d'enregistrement provincial.
 2. Le nom du destinataire et sa qualité de participant admissible ou d'ancien participant admissible à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
 3. Le nom de l'administrateur du régime et ses coordonnées.
 4. Si le destinataire est un participant admissible à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, la mention du fait qu'il était ou non représenté par un agent de négociation collective ce jour-là.
 5. La mention du fait que l'administrateur du régime demande le consentement des participants et anciens participants admissibles pour porter de cinq ans à au plus 10 ans la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité doit être acquitté.
 6. La fraction du déficit de solvabilité qui serait visée par la prolongation de la période d'amortissement.
 7. Le ratio de transfert du régime à la date d'évaluation.
 8. Les cotisations annuelles estimatives qui seraient nécessaires au financement du coût normal du régime et de tous les paiements spéciaux si la période de cinq ans n'est pas prolongée et ce qu'elles seraient si elle l'était.
 9. Une explication de l'incidence que le choix pourrait avoir sur la sécurité des prestations de retraite et des prestations accessoires des participants et anciens participants admissibles.
 10. Si le destinataire était un participant admissible à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et qu'il était représenté par un agent de négociation collective ce jour-là, la mention du fait que ce dernier consentira ou s'opposera à la prolongation au nom des participants admissibles qu'il représentait ce jour-là.
 11. Si le destinataire était un participant admissible à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et qu'il n'était pas représenté par un agent de négociation collective ce jour-là ou qu'il était un ancien participant admissible ce jour-là :
 - i. la mention du fait que le prestataire peut s'opposer à la prolongation en remplissant et présentant un avis d'opposition rédigé selon la formule fournie,
 - ii. le dernier jour où l'administrateur acceptera les avis d'opposition.
 12. La mention du fait que, si le nombre d'avis d'opposition reçus par l'administrateur confirme que pas plus du tiers des personnes qui étaient des participants ou anciens participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et au moment de l'envoi de la déclaration de renseignements ne s'y oppose, la prolongation de la période de cinq ans ira de l'avant.
- (4) La déclaration de renseignements envoyée à un agent de négociation collective doit contenir ce qui suit :
1. Les renseignements indiqués aux dispositions 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9 et 12 du paragraphe (3).
 2. Une déclaration portant que l'agent de négociation collective peut s'opposer à la prolongation au nom des personnes qui sont actuellement des participants ou anciens participants admissibles, qui étaient des participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et qu'il représentait ce jour-là, en présentant un avis d'opposition rédigé selon la formule fournie.
 3. Le nombre des personnes qui :

- i. étaient des participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et étaient représentées par l'agent de négociation collective à cette date,
- ii. étaient toujours des participants admissibles ou étaient des anciens participants admissibles au moment où l'administrateur leur a envoyé la déclaration de renseignements.

4. Le dernier jour où l'administrateur acceptera les avis d'opposition.

(5) L'avis d'opposition doit contenir ce qui suit :

- 1. Le nom du régime de retraite et son numéro d'enregistrement provincial.
- 2. Le nom de l'administrateur.
- 3. L'adresse à laquelle la formule d'avis d'opposition doit être envoyée.
- 4. S'il s'agit d'un avis d'opposition présenté par un agent de négociation collective, le nombre des personnes qu'il représente dans le cadre de cet avis, et qui étaient soit des participants admissibles à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, soit étaient des participants ou anciens participants admissibles au moment où l'administrateur leur a envoyé la déclaration de renseignements.
- 5. Une déclaration exprimant l'opposition à la prolongation portant de cinq à au plus 10 ans la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité doit être acquitté.
- 6. L'échéance du délai de réception des avis d'opposition, qui doit tomber au moins 45 jours après la mise à la poste de la déclaration de renseignements par l'administrateur.

(6) Ni la formule d'avis d'opposition ni le processus d'opposition ne doit d'aucune façon permettre à l'administrateur d'identifier un participant ou ancien participant admissible qui présente un avis d'opposition.

(7) L'administrateur conserve tous les avis d'opposition qu'il reçoit jusqu'à l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité et en remet des copies au surintendant à sa demande.

5. L'article 7 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3.1) Le paragraphe (3) ne s'applique pas aux régimes qui offrent des prestations déterminées, autres que des régimes désignés, pour un exercice du régime qui se termine après le 29 juin 2010, mais avant le 1^{er} janvier 2013, en vue de la réduction des cotisations destinées au coût normal que doivent verser soit l'employeur, soit la personne ou l'entité qui est tenue de cotiser pour son compte, soit les participants au régime, soit n'importe lequel d'entre eux pour l'exercice, à moins qu'il ne soit satisfait aux conditions suivantes :

- a) l'administrateur dépose auprès du surintendant, dans les 90 premiers jours de l'exercice, un certificat actuariel pour l'exercice;
- b) le montant affecté à la réduction des cotisations pour l'exercice ne dépasse pas le montant maximal déterminé aux termes du paragraphe (3.2).

(3.2) Pour l'application de l'alinéa (3.1) b), le montant maximal de tout gain actuariel indiqué dans le dernier rapport déposé aux termes de l'article 3 ou 14 qui peut être affecté à la réduction des cotisations destinées au coût normal pour un exercice du régime qui se termine après le 29 juin 2010, mais avant le 1^{er} janvier 2013, est le moindre des montants suivants :

- a) l'excédent éventuel de l'actif à long terme déclaré dans le certificat actuariel déposé pour l'exercice sur le total du passif à long terme estimatif et du solde créditeur de l'exercice antérieur déclarés dans le certificat;
- b) l'excédent éventuel de l'actif de solvabilité déclaré dans le certificat sur le total du passif de solvabilité estimatif et du solde créditeur de l'exercice antérieur déclarés dans le certificat.

6. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

7.1 (1) Le certificat actuariel est préparé par un actuaire qui utilise des hypothèses actuarielles et des méthodes compatibles avec les normes actuarielles reconnues ainsi qu'avec les exigences de la Loi et du présent règlement, selon une date d'évaluation qui tombe le premier jour de l'exercice du régime auquel se rapporte le certificat.

(2) Le certificat actuariel contient ce qui suit :

- 1. L'estimation du coût normal du régime pour son exercice commençant à la date d'évaluation du certificat.
- 2. Le montant total estimatif des cotisations des employés qui doivent être versées au régime au cours de cet exercice.
- 3. L'actif à long terme, le passif à long terme estimatif, l'actif de solvabilité et le passif de solvabilité estimatif, chacun étant déterminé à la date d'évaluation du certificat.
- 4. Le solde créditeur de l'exercice antérieur.

5. Le ratio de transfert estimatif, calculé en utilisant l'actif de solvabilité et le passif de solvabilité estimatif déterminés dans le certificat.

7. L'article 14 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(11) Malgré le paragraphe (10), l'administrateur peut déposer le premier rapport dont la date d'évaluation tombe le 30 septembre 2008 ou après cette date, mais avant le 1^{er} novembre 2008, dans les 10 mois qui suivent la date d'évaluation.

8. L'article 16 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) La personne qui prépare un rapport visé à l'article 3, 13 ou 14 et ayant une date d'évaluation postérieure au 11 décembre 2008, mais antérieure au 1^{er} avril 2009, peut calculer le déficit de solvabilité à l'égard d'un participant, présumé exercer son droit prévu au paragraphe 73 (2) de la Loi lors de la liquidation du régime, en utilisant des méthodes et des hypothèses compatibles avec l'article 3800 des *Normes de pratique de l'Institut canadien des actuaires*, en vigueur le 1^{er} avril 2009, que l'on peut se procurer auprès de l'Institut canadien des actuaires au 150, rue Metcalfe, bureau 800, Ottawa (Ontario) K2P 1P1 ou sur son site Web.

9. (1) Le paragraphe 19 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Si le ratio de transfert du régime est inférieur à un et que l'administrateur du régime sait ou devrait savoir que, depuis la date d'évaluation du rapport déposé ou présenté le plus récemment à l'égard du régime aux termes de l'article 3, 4, 13 ou 14, des événements se sont produits qui sont susceptibles de réduire le ratio de transfert de 10 pour cent ou plus du ratio de transfert déterminé le plus récemment, l'administrateur ne doit pas entreprendre le transfert de toute partie de la valeur de rachat sans avoir reçu l'approbation préalable du surintendant conformément au paragraphe 42 (8) de la Loi.

(2) Le paragraphe 19 (6) du Règlement est modifié par insertion de «Sous réserve des paragraphes (4) et (5)» au début du paragraphe.

10. (1) Le paragraphe 21 (1.2) du Règlement est modifié par suppression de «, un fonds de revenu de retraite immobilisé».

(2) Le paragraphe 21 (1.3) du Règlement est modifié par suppression de «, un fonds de revenu de retraite immobilisé».

(3) Les paragraphes 21 (2), (2.1), (2.2), (2.3), (2.4), (2.5), (2.6), (2.7), (2.8) (3) et (4) du Règlement sont abrogés.

11. (1) L'alinéa 22 (1) c) du Règlement est modifié par suppression de «ou un fonds de revenu de retraite immobilisé».

(2) Le sous-alinéa 22 (1) f) (ii) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(ii) dans le cas d'un contrat qui est constitué au moyen de fonds provenant d'un fonds de revenu viager, d'un fonds de revenu de retraite immobilisé ou d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds, si la constitution est faite conformément à l'annexe 1, 1.1, 2 ou 3 du présent règlement;

(3) L'alinéa 22 (1) g) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

g) au décès du rentier, s'il survient avant le paiement de la rente, la rente est administrée conformément à l'article 48 de la Loi.

(4) Le paragraphe 22 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le contrat d'assurance prévoit que, si un fonds de revenu viager est constitué comme l'autorise l'alinéa (1) c), l'institution financière révèle au rentier la différence entre la valeur de rachat de la rente et la somme qui sera transférée dans le fonds.

12. L'article 22.1 du Règlement est abrogé.

13. Le paragraphe 22.2 (2) du Règlement est modifié par suppression de «, un fonds de revenu de retraite immobilisé».

14. Les articles 22.3, 22.4 et 22.5 du Règlement sont abrogés.

15. (1) Le paragraphe 2 (4) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction de «, sous réserve du maximum fixé au paragraphe 66 (4) de la Loi» à la fin du paragraphe.

(2) L'article 2 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Il indique si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui établit une distinction fondée sur le sexe.

16. L'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) L'opération qui contrevient au paragraphe (1) est nulle.

17. (1) Le paragraphe 6 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Le montant du revenu prélevé, au cours d'un exercice, sur un fonds de revenu viager régi par la présente annexe ne doit pas dépasser le plus élevé des éléments «A» et «B» où :

«A» représente le montant du revenu de placement du fonds au cours de l'exercice précédent, y compris tout gain ou toute perte en capital non réalisé;

«B» représente le montant calculé selon la formule suivante :

C/F

où :

«C» représente la valeur de l'actif du fonds au début de l'exercice;

«F» représente la valeur actualisée, au début de l'exercice, d'une rente de 1 \$ payable annuellement par anticipation sur une période qui commence au début de l'exercice et qui se termine le 31 décembre de l'année au cours de laquelle le titulaire atteint l'âge de 90 ans.

(2) Le paragraphe 6 (2) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «dans la définition de l'élément «B» au paragraphe (1)» à «au paragraphe (1)» dans le passage qui précède la disposition 1.

(3) Les paragraphes 6 (3), (4), (5), (6) et (7) de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(3) Le montant du revenu prélevé sur le fonds au cours d'un exercice ne doit pas être inférieur au minimum prescrit pour les FERR aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(4) Le minimum précisé au paragraphe (3) est prélevé sur le fonds pendant l'exercice s'il est supérieur au montant maximal déterminé aux termes du paragraphe (1).

(5) Le présent article n'a pas pour effet d'empêcher ou de restreindre le paiement d'une somme sur le fonds que permet l'article 3, 8, 9, 9.1 ou 10 de la présente annexe ou l'article 22.2 du présent règlement.

18. (1) Les alinéas 7 (1) d), e) et f) de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés.

(2) L'article 7 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(1.3) Une rente viagère visée à l'alinéa (1) c) ne doit pas établir de distinction fondée sur le sexe du bénéficiaire si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui n'établit pas une telle distinction.

(1.4) L'institution financière ne doit pas effectuer un transfert visé au paragraphe (1), sauf si :

a) d'une part, le transfert est autorisé par la Loi et le présent règlement;

b) d'autre part, le bénéficiaire du transfert accepte d'administrer la somme transférée conformément à la Loi et au présent règlement.

(1.5) L'institution financière avise par écrit le bénéficiaire du transfert que la somme transférée doit être administrée conformément à la Loi et au présent règlement.

19. L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant après l'intertitre «Retraits de sommes d'argent du fonds» :

8. (1) À compter du 1^{er} janvier 2011, le titulaire d'un fonds de revenu viager régi par la présente annexe peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REÉR ou un FERR une somme représentant jusqu'à 50 pour cent de la valeur marchande totale de l'actif du fonds.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la valeur marchande totale de l'actif du fonds est calculée à l'aide du plus récent relevé relatif au fonds que le titulaire a reçu, la date de ce relevé devant tomber dans l'année qui précède la signature de la demande par le titulaire.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), le titulaire d'un fonds peut faire au plus un retrait ou transfert du fonds.

(4) Malgré le paragraphe (1), aucune somme ne peut être retirée ou transférée en vertu du présent article à moins qu'une demande de retrait ou de transfert ne soit présentée à l'institution financière qui administre le fonds au plus tard le 30 avril 2012.

(5) La demande est rédigée selon la formule approuvée par le surintendant.

(6) La formule de demande porte la signature du titulaire et est accompagnée de l'un des documents suivants :

1. La déclaration relative au conjoint visée à l'article 11.

2. Une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste que l'argent qui se trouve dans le fonds ne provient en aucun cas, directement ou indirectement, d'une prestation de retraite se rapportant à l'un quelconque de ses emplois.

(7) Si des éléments d'actif du fonds sont des valeurs mobilières identifiables et transférables, l'institution financière peut transférer celles-ci avec le consentement du titulaire.

(8) Le contrat qui régit le fonds comprend les conditions suivantes et, dans le cas contraire, est réputé les comprendre :

1. L'institution financière a le droit de se fier aux renseignements que lui fournit le titulaire dans la demande présentée en vertu du présent article.
2. La demande qui satisfait aux exigences du présent article autorise l'institution financière à faire le paiement ou le transfert à partir du fonds conformément au présent article.
3. L'institution financière est tenue de faire le paiement ou le transfert auquel le titulaire a droit aux termes du présent article dans les 30 jours qui suivent celui où elle reçoit la formule de demande dûment remplie et les documents qui l'accompagnent.

20. La version française de la disposition 2 du paragraphe 9 (6) de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par substitution de «fonds» à «compte».

21. L'article 11 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «l'article 8, 9, 9.1 ou 10» à «l'article 9, 9.1 ou 10» dans le passage qui précède la disposition 1.

22. Le paragraphe 12 (1) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «l'article 8, 9, 9.1 ou 10» à «l'article 9, 9.1 ou 10».

23. Le paragraphe 12 (2) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «l'article 8, 9, 9.1 ou 10» à «l'article 9, 9.1 ou 10».

24. Le paragraphe 14 (5) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Les avis prévus au présent article sont formulés par écrit et envoyés à l'adresse du titulaire qui figure dans les dossiers de l'institution financière.

25. (1) La disposition 1 du paragraphe 15 (2) de l'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Relativement à l'exercice précédent, les sommes déposées, tout revenu de placement accumulé, y compris tout gain en capital ou toute perte en capital non réalisé, les sommes et les retraits prélevés sur le fonds et les frais débités.

(2) L'article 15 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Les renseignements suivants sont fournis au titulaire au plus tard le 30 septembre 2010 :

1. À compter du 1^{er} janvier 2011, le titulaire du fonds peut, sur présentation d'une demande conformément à l'article 8 de la présente annexe, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REÉR ou un FERR une somme représentant jusqu'à 50 pour cent de la valeur marchande totale de l'actif du fonds. Cette somme est calculée à l'aide du plus récent relevé relatif au fonds que le titulaire a reçu, la date de ce relevé devant tomber dans l'année qui précède la signature de la demande par le titulaire.
2. Le titulaire du fonds peut faire au plus un retrait ou transfert du fonds aux termes de l'article 8 de la présente annexe.
3. Aucun retrait ou transfert ne peut être fait en vertu de l'article 8 de la présente annexe à moins qu'une demande de retrait ou de transfert ne soit présentée à l'institution financière au plus tard le 30 avril 2012.
4. À compter du 1^{er} janvier 2011, le montant du revenu prélevé sur le fonds au cours d'un exercice ne doit pas dépasser le plus élevé des éléments «A» et «B» où :
 - «A» représente le montant du revenu de placement du fonds au cours de l'exercice précédent, y compris tout gain ou toute perte en capital non réalisé;
 - «B» représente le montant calculé selon la formule énoncée au paragraphe 6 (1) de la présente annexe.
5. Le titulaire ne peut transférer d'éléments d'actif du fonds dans un compte de retraite avec immobilisation des fonds après le 31 décembre 2010.
6. Après le 31 décembre 2010, si des éléments d'actif sont transférés du fonds dans un fonds de revenu viager régi par l'annexe 1.1, le titulaire ne peut effectuer un retrait ou un transfert visé au paragraphe 8 (1) de l'annexe 1.1.

26. (1) Le paragraphe 2 (4) de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction de «, sous réserve du maximum fixé au paragraphe 66 (4) de la Loi» à la fin du paragraphe.

(2) L'article 2 de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Il indique si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui établit une distinction fondée sur le sexe.

27. L'article 3 de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) L'opération qui contrevient au paragraphe (1) est nulle.

28. L'article 7 de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(6) Une rente viagère visée au paragraphe (1) ne doit pas établir de distinction fondée sur le sexe du bénéficiaire si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui n'établit pas une telle distinction.

(7) L'institution financière ne doit pas effectuer un transfert visé au paragraphe (1), sauf si :

- a) d'une part, le transfert est autorisé par la Loi et le présent règlement;
- b) d'autre part, le bénéficiaire du transfert accepte d'administrer la somme transférée conformément à la Loi et au présent règlement.

(8) L'institution financière avise par écrit le bénéficiaire du transfert que la somme transférée doit être administrée conformément à la Loi et au présent règlement.

29. (1) Le paragraphe 8 (2) de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction de «*, dans le cas d'un transfert d'éléments d'actif effectué au plus tard le 31 décembre 2009*» à la fin du paragraphe.

(2) L'article 8 de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) Le titulaire du fonds d'arrivée peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REÉR ou un FERR une somme représentant jusqu'à 50 pour cent de la valeur marchande totale des éléments d'actif transférés dans le fonds, dans le cas d'un transfert d'éléments d'actif effectué le 1^{er} janvier 2010 ou après cette date.

(3) Le paragraphe 8 (3) de l'annexe 1.1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Malgré les paragraphes (2) et (2.1), si les éléments d'actif sont transférés dans le fonds d'arrivée à partir d'un autre fonds de revenu viager régi par la présente annexe, le titulaire ne peut faire le retrait ou le transfert visé au paragraphe (2) ou (2.1) que si le transfert d'éléments d'actif dans le fonds d'arrivée a été effectué conformément aux conditions d'une ordonnance prévue par la *Loi sur le droit de la famille* ou d'un contrat familial au sens de la partie IV de cette loi.

(4) Le paragraphe 8 (3) de l'annexe 1.1 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (3), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Malgré les paragraphes (2) et (2.1), si les éléments d'actif sont transférés dans le fonds d'arrivée à partir d'un fonds de revenu viager ou d'un fonds de revenu de retraite immobilisé, le titulaire ne peut faire le retrait ou le transfert visé au paragraphe (2) ou (2.1) que si le transfert d'éléments d'actif dans le fonds d'arrivée a été effectué conformément aux conditions d'une ordonnance prévue par la *Loi sur le droit de la famille* ou d'un contrat familial au sens de la partie IV de cette loi.

(5) Le paragraphe 8 (4) de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par substitution de «visée au paragraphe (2) ou (2.1)» à «visée au paragraphe (2)».

(6) La version française de la disposition 2 du paragraphe 8 (8) de l'annexe 1.1 du Règlement est modifiée par substitution de «fonds» à «compte».

(7) Le paragraphe 8 (8) de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

2.1 La valeur marchande totale des éléments d'actif transférés dans le fonds est calculée à la date du transfert.

30. L'annexe 1.1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

8.1 (1) À compter du 1^{er} janvier 2010, le titulaire d'un fonds de revenu viager régi par la présente annexe peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REÉR ou un FERR une somme représentant jusqu'à 25 pour cent de la valeur marchande totale de tous les éléments d'actif transférés dans le fonds au plus tard le 31 décembre 2009.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le titulaire d'un fonds peut faire un seul retrait ou transfert du fonds.

(3) La demande de retrait ou de transfert est présentée à l'institution financière qui administre le fonds au plus tard le 31 décembre 2010.

(4) La demande est rédigée selon la formule approuvée par le surintendant.

(5) La formule de demande porte la signature du titulaire et est accompagnée de l'un des documents suivants :

1. La déclaration relative au conjoint visée à l'article 12.
2. Une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste que l'argent qui se trouve dans le fonds ne provient en aucun cas, directement ou indirectement, d'une prestation de retraite se rapportant à l'un quelconque de ses emplois.

(6) Si des éléments d'actif du fonds sont des valeurs mobilières identifiables et transférables, l'institution financière peut transférer celles-ci avec le consentement du titulaire.

(7) Le contrat qui régit le fonds comprend les conditions suivantes et, dans le cas contraire, est réputé les comprendre :

1. L'institution financière a le droit de se fier aux renseignements que lui fournit le titulaire dans la demande présentée en vertu du présent article.
2. La demande qui satisfait aux exigences du présent article autorise l'institution financière à faire le paiement ou le transfert à partir du fonds conformément au présent article.
3. La valeur marchande totale des éléments d'actif transférés dans le fonds est calculée à la date du transfert.
4. L'institution financière est tenue de faire le paiement ou le transfert auquel le titulaire a droit aux termes du présent article dans les 30 jours qui suivent celui où elle reçoit la formule de demande dûment remplie et les documents qui l'accompagnent.

31. La version française de la disposition 2 du paragraphe 9 (6) de l'annexe 1.1 du Règlement est modifiée par substitution de «fonds» à «compte».

32. Le paragraphe 16 (5) de l'annexe 1.1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Les avis prévus au présent article sont formulés par écrit et envoyés à l'adresse du titulaire qui figure dans les dossiers de l'institution financière.

33. (1) La disposition 1 du paragraphe 17 (2) de l'annexe 1.1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Relativement à l'exercice précédent, les sommes déposées, tout revenu de placement accumulé, y compris tout gain en capital ou toute perte en capital non réalisé, les sommes et les retraits prélevés sur le fonds et les frais débités.

(2) L'article 17 de l'annexe 1.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Les renseignements suivants sont fournis au titulaire au plus tard le 1^{er} janvier 2010 :

1. À compter du 1^{er} janvier 2010, le titulaire du fonds peut, sur présentation d'une demande conformément à l'article 8.1 de la présente annexe, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REER ou un FERR une somme représentant jusqu'à 25 pour cent de la valeur marchande totale de tous les éléments d'actif transférés dans le fonds au plus tard le 31 décembre 2009.
2. Le titulaire du fonds peut faire un seul retrait ou transfert du fonds aux termes de l'article 8.1 de la présente annexe.
3. Aucun retrait ou transfert ne peut être fait en vertu de l'article 8.1 de la présente annexe à moins qu'une demande de retrait ou de transfert ne soit présentée à l'institution financière au plus tard le 31 décembre 2010.

34. (1) Le paragraphe 2 (4) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction de « , sous réserve du maximum fixé au paragraphe 66 (4) de la Loi » à la fin du paragraphe.

(2) L'article 2 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Il indique si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui établit une distinction fondée sur le sexe.

35. L'article 3 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) L'opération qui contrevient au paragraphe (1) est nulle.

36. L'article 6 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

6. (1) Le montant du revenu prélevé, au cours d'un exercice, sur un fonds de revenu de retraite immobilisé régi par la présente annexe ne doit pas dépasser le plus élevé des éléments «A» et «B» où :

«A» représente le montant du revenu de placement du fonds au cours de l'exercice précédent, y compris tout gain ou toute perte en capital non réalisé;

«B» représente le montant calculé selon la formule suivante :

C/F

où :

«C» représente la valeur de l'actif du fonds au début de l'exercice;

«F» représente la valeur actualisée, au début de l'exercice, d'une rente de 1 \$ payable annuellement par anticipation sur une période qui commence au début de l'exercice et qui se termine le 31 décembre de l'année au cours de laquelle le titulaire atteint l'âge de 90 ans.

(2) Les hypothèses suivantes concernant les taux d'intérêt sont utilisées pour déterminer l'élément «F» dans la définition de l'élément «B» au paragraphe (1) :

1. Le taux d'intérêt pour chacun des 15 premiers exercices de la période mentionnée dans la définition de «F» est égal, selon le taux le plus élevé, à 6 pour cent ou au taux d'intérêt nominal des obligations à long terme émises par le gouvernement du Canada pour le mois de novembre de l'année précédant le début de l'exercice, lequel taux est tiré de la série V122487 du Système canadien d'information socio-économique (CANSIM), qui est établie par Statistique Canada et que l'on peut se procurer sur le site Web de la Banque du Canada.
2. Pour le seizième exercice et chacun des exercices suivants de la période mentionnée dans la définition de «F», le taux d'intérêt est de 6 pour cent.

(3) Le montant du revenu prélevé sur le fonds au cours d'un exercice ne doit pas être inférieur au minimum prescrit pour les FERR aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(4) Le minimum précisé au paragraphe (3) est prélevé sur le fonds pendant l'exercice s'il est supérieur au montant maximal déterminé aux termes du paragraphe (1).

(5) Le présent article n'a pas pour effet d'empêcher ou de restreindre le paiement d'une somme sur le fonds que permet l'article 3, 7.1, 8, 8.1 ou 9 de la présente annexe ou l'article 22.2 du présent règlement.

37. (1) Les alinéas 7 (1) d), e) et f) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés.

(2) L'article 7 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(4) Une rente viagère visée au paragraphe (1) ne doit pas établir de distinction fondée sur le sexe du bénéficiaire si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui n'établit pas une telle distinction.

(5) L'institution financière ne doit pas effectuer un transfert visé au paragraphe (1), sauf si :

- a) d'une part, le transfert est autorisé par la Loi et le présent règlement;
- b) d'autre part, le bénéficiaire du transfert accepte d'administrer la somme transférée conformément à la Loi et au présent règlement.

(6) L'institution financière avise par écrit le bénéficiaire du transfert que la somme transférée doit être administrée conformément à la Loi et au présent règlement.

38. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant après l'intertitre «Retraits de sommes d'argent du fonds» :

7.1 (1) À compter du 1^{er} janvier 2011, le titulaire d'un fonds de revenu de retraite immobilisé peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REÉR ou un FERR une somme représentant jusqu'à 50 pour cent de la valeur marchande totale de l'actif du fonds.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la valeur marchande totale de l'actif du fonds est calculée à l'aide du plus récent relevé relatif au fonds que le titulaire a reçu, la date de ce relevé devant tomber dans l'année qui précède la signature de la demande par le titulaire.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), le titulaire d'un fonds peut faire au plus un retrait ou transfert du fonds.

(4) Malgré le paragraphe (1), aucune somme ne peut être retirée ou transférée en vertu du présent article à moins qu'une demande de retrait ou de transfert ne soit présentée à l'institution financière qui administre le fonds au plus tard le 30 avril 2012.

(5) La demande est rédigée selon la formule approuvée par le surintendant.

(6) La formule de demande porte la signature du titulaire et est accompagnée de l'un des documents suivants :

1. La déclaration relative au conjoint visée à l'article 10.
2. Une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste que l'argent qui se trouve dans le fonds ne provient en aucun cas, directement ou indirectement, d'une prestation de retraite se rapportant à l'un quelconque de ses emplois.

(7) Si des éléments d'actif du fonds sont des valeurs mobilières identifiables et transférables, l'institution financière peut transférer celles-ci avec le consentement du titulaire.

(8) Le contrat qui régit le fonds comprend les conditions suivantes et, dans le cas contraire, est réputé les comprendre :

1. L'institution financière a le droit de se fier aux renseignements que lui fournit le titulaire dans la demande présentée en vertu du présent article.
2. La demande qui satisfait aux exigences du présent article autorise l'institution financière à faire le paiement ou le transfert à partir du fonds conformément au présent article.

3. L'institution financière est tenue de faire le paiement ou le transfert auquel le titulaire a droit aux termes du présent article dans les 30 jours qui suivent celui où elle reçoit la formule de demande dûment remplie et les documents qui l'accompagnent.

39. (1) La version française de la disposition 2 du paragraphe 8 (6) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par substitution de «fonds» à «compte».

(2) La disposition 4 du paragraphe 8 (6) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par substitution de «les documents qui l'accompagnent» à «le document qui l'accompagne» à la fin de la disposition.

40. L'article 10 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par substitution de «l'article 7.1, 8, 8.1 ou 9» à «l'article 8, 8.1 ou 9» dans le passage qui précède la disposition 1.

41. (1) Le paragraphe 11 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par substitution de «l'article 7.1, 8, 8.1 ou 9» à «l'article 8, 8.1 ou 9».

(2) Le paragraphe 11 (2) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par substitution de «l'article 7.1, 8, 8.1 ou 9» à «l'article 8, 8.1 ou 9».

42. La version anglaise du paragraphe 12 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par substitution de «the owner's named beneficiary» à «the owner's beneficiary».

43. Le paragraphe 13 (5) de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Les avis prévus au présent article sont formulés par écrit et envoyés à l'adresse du titulaire qui figure dans les dossiers de l'institution financière.

44. (1) La disposition 1 du paragraphe 14 (2) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Relativement à l'exercice précédent, les sommes déposées, tout revenu de placement accumulé, y compris tout gain en capital ou toute perte en capital non réalisé, les sommes et les retraits prélevés sur le fonds et les frais débités.

(2) L'article 14 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(5) Les renseignements suivants sont fournis au titulaire au début de l'exercice du fonds se terminant le 31 décembre 2010 :

1. À compter du 1^{er} janvier 2011, le titulaire ne pourra choisir de se faire payer la totalité ou une partie du montant reporté d'un exercice antérieur en vertu de l'article 6 de la présente annexe.
2. Le titulaire qui choisit, le 1^{er} janvier 2011 ou par la suite, de se faire payer une somme inférieure au montant maximal déterminé aux termes de l'article 6 de la présente annexe ne peut reporter la différence entre le montant choisi et le montant maximal.

(6) Les renseignements suivants sont fournis au titulaire au plus tard le 30 septembre 2010 :

1. À compter du 1^{er} janvier 2011, le titulaire du fonds peut, sur présentation d'une demande conformément à l'article 7.1 de la présente annexe, soit retirer du fonds, soit transférer de celui-ci dans un REÉR ou un FERR une somme représentant jusqu'à 50 pour cent de la valeur marchande totale de l'actif du fonds. Cette somme est calculée à l'aide du plus récent relevé relatif au fonds que le titulaire a reçu, la date de ce relevé devant tomber dans l'année qui précède la signature de la demande par le titulaire.

2. Le titulaire du fonds peut faire au plus un retrait ou transfert du fonds aux termes de l'article 7.1 de la présente annexe.

3. Aucun retrait ou transfert ne peut être fait aux termes de l'article 7.1 de la présente annexe à moins qu'une demande de retrait ou de transfert ne soit présentée à l'institution financière au plus tard le 30 avril 2012.

4. À compter du 1^{er} janvier 2011, le montant du revenu prélevé sur le fonds au cours d'un exercice ne doit pas dépasser le plus élevé des éléments «A» et «B» où :

«A» représente le montant du revenu de placement du fonds au cours de l'exercice précédent, y compris tout gain ou toute perte en capital non réalisé;

«B» représente le montant calculé selon la formule énoncée au paragraphe 6 (1) de l'annexe 1 du présent règlement.

5. Le titulaire ne peut transférer d'éléments d'actif du fonds dans un compte de retraite avec immobilisation des fonds après le 31 décembre 2010.

6. Après le 31 décembre 2010, si des éléments d'actif sont transférés du fonds dans un fonds de revenu viager régi par l'annexe 1.1, le titulaire ne peut effectuer un retrait ou un transfert visé au paragraphe 8 (1) de l'annexe 1.1.

45. Le règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 3 EXIGENCES RELATIVES AUX COMPTES DE RETRAITE AVEC IMMOBILISATION DES FONDS

ÉTABLISSEMENT DU COMPTE

1. (1) Les personnes suivantes peuvent constituer un compte de retraite avec immobilisation des fonds conformément au présent article :

1. L'ancien participant qui a le droit d'effectuer le transfert visé à l'alinéa 42 (1) b) de la Loi.
2. Le conjoint ou l'ancien conjoint d'une personne qui était un participant, s'il a le droit d'effectuer le transfert visé à l'alinéa 42 (1) b) de la Loi.
3. Toute personne qui a déjà transféré un montant dans un compte de retraite avec immobilisation des fonds aux termes de l'alinéa 42 (1) b) de la Loi.

(2) Le compte est constitué à l'aide de la totalité ou d'une partie du montant transféré aux termes de l'alinéa 42 (1) b) de la Loi ou de la totalité ou d'une partie de l'actif d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds.

(3) Pour l'application de la présente annexe, un compte de retraite avec immobilisation des fonds comprend un contrat conclu avant le 24 juin 1994 en vue de constituer un REER aux fins du transfert visé à l'alinéa 42 (1) b) de la Loi.

2. (1) Le contrat qui établit un compte de retraite avec immobilisation des fonds prévoit les questions visées au présent article.

(2) Il indique le nom et l'adresse de l'institution financière qui offre le compte.

(3) Il précise les pouvoirs du titulaire, le cas échéant, concernant le placement de l'actif du compte.

(4) Il déclare que le titulaire accepte de ne pas céder, grever, escompter ni donner en garantie une somme du compte, sauf prescription d'une ordonnance prévue par la *Loi sur le droit de la famille* ou d'un contrat familial au sens de la partie IV de cette loi, sous réserve du maximum fixé au paragraphe 66 (4) de la Loi.

(5) Il précise la méthode utilisée pour déterminer la valeur de l'actif du compte.

(6) Il indique si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le compte a été déterminée d'une manière qui établit une distinction fondée sur le sexe.

3. (1) Les sommes qui se trouvent dans un compte de retraite avec immobilisation des fonds ne peuvent être rachetées, retirées ni cédées, en totalité ou en partie, sauf de la façon permise par l'article 49 ou 67 de la Loi, l'article 22.2 du présent règlement ou la présente annexe.

(2) Les contrats qui établissent un compte de retraite avec immobilisation des fonds sont réputés comprendre une disposition qui énonce la restriction exposée au paragraphe (1).

(3) L'opération qui contrevient au paragraphe (1) est nulle.

4. L'exercice du compte de retraite avec immobilisation des fonds se termine le 31 décembre et ne doit pas compter plus de 12 mois.

TRANSFERT D'ÉLÉMENTS D'ACTIF DU COMPTE

5. (1) Le titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds peut transférer en totalité ou en partie l'actif de celui-ci, selon le cas :

- a) dans la caisse de retraite d'un régime enregistré aux termes des lois en matière de régimes de retraite de toute autorité législative canadienne ou dans un régime de retraite offert par un ordre de gouvernement au Canada ;
- b) dans un autre compte de retraite avec immobilisation des fonds;
- c) dans un fonds de revenu viager régi par l'annexe 1.1;
- d) afin de constituer une rente viagère immédiate ou différée qui satisfait aux exigences de l'article 22 du présent règlement.

(2) Dans le contrat qui régit le compte, l'institution financière accepte d'effectuer le transfert dans les 30 jours qui suivent la demande du titulaire. Cette obligation ne s'applique pas au transfert d'éléments d'actif qui sont des valeurs mobilières dont la durée dépasse la période de 30 jours.

(3) Si des éléments d'actif du compte sont des valeurs mobilières identifiables et transférables, l'institution financière peut transférer celles-ci avec le consentement du titulaire.

(4) Aux fins de la constitution de la rente viagère immédiate visée à l'alinéa (1) d), la question de savoir si le titulaire a un conjoint est tranchée à la date de constitution de la rente.

(5) Les paiements effectués aux termes d'une rente viagère visée à l'alinéa (1) d) peuvent être partagés conformément aux conditions d'une ordonnance prévue par la *Loi sur le droit de la famille* ou d'un contrat familial au sens de la partie IV de cette loi.

(6) Une rente viagère visée à l'alinéa (1) d) ne doit pas établir de distinction fondée sur le sexe du bénéficiaire si la valeur de rachat de la prestation de retraite qui a été transférée dans le fonds a été déterminée d'une manière qui n'établit pas une telle distinction.

(7) Les paiements effectués aux termes d'une rente viagère visée à l'alinéa (1) d) ne doivent pas commencer à une date antérieure à celle des dates suivantes qui survient en premier :

- a) la première date à laquelle le titulaire de la rente aurait eu droit, à titre d'ancien participant, de recevoir des prestations de retraite aux termes de la Loi par suite de la cessation de son emploi ou de celle de son affiliation à un régime duquel des sommes ont été transférées, directement ou indirectement, dans le compte de retraite avec immobilisation des fonds;
- b) la première date à laquelle le titulaire de la rente aurait eu droit, à titre d'ancien participant, de recevoir des prestations de retraite aux termes d'un régime visé à l'alinéa a) par suite de la cessation de son emploi ou de celle de son affiliation au régime.

(8) L'institution financière ne doit pas effectuer un transfert visé au paragraphe (1), sauf si :

- a) d'une part, le transfert est autorisé par la Loi et le présent règlement;
- b) d'autre part, le bénéficiaire du transfert accepte d'administrer la somme transférée conformément à la Loi et au présent règlement.

(9) L'institution financière avise par écrit le bénéficiaire du transfert que la somme transférée doit être administrée conformément à la Loi et au présent règlement.

RETRAITS DE SOMMES D'ARGENT DU COMPTE

6. (1) Le titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, retirer tout l'argent qui se trouve dans le compte ou transférer l'actif dans un REÉR ou un FERR si les conditions suivantes sont réunies lorsqu'il signe la demande :

- a) il a au moins 55 ans;
- b) la valeur de l'actif total de tous les fonds de revenu viager, fonds de revenu de retraite immobilisés et comptes de retraite avec immobilisation des fonds dont il est le titulaire représente moins de 40 pour cent du maximum des gains annuels ouvrant droit à pension pour l'année civile.

(2) La demande de retrait ou de transfert à partir du compte est présentée à l'institution financière qui administre le compte.

(3) La demande est rédigée selon la formule approuvée par le surintendant.

(4) La formule de demande porte la signature du titulaire et est accompagnée de l'un des documents suivants :

- 1. La déclaration relative au conjoint visée à l'article 9.
- 2. Une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste que l'argent qui se trouve dans le compte ne provient en aucun cas, directement ou indirectement, d'une prestation de retraite se rapportant à l'un quelconque de ses emplois.

(5) Si des éléments d'actif du compte sont des valeurs mobilières identifiables et transférables, l'institution financière peut transférer celles-ci avec le consentement du titulaire.

(6) Le contrat qui régit le compte comprend les conditions suivantes et, dans le cas contraire, est réputé les comprendre :

- 1. L'institution financière a le droit de se fier aux renseignements que lui fournit le titulaire dans la demande présentée en vertu du présent article.
- 2. La demande qui satisfait aux exigences du présent article autorise l'institution financière à faire le paiement ou le transfert à partir du compte conformément au présent article.
- 3. La valeur de l'actif total de tous les fonds de revenu viager, fonds de revenu de retraite immobilisés et comptes de retraite avec immobilisation des fonds que détient le titulaire lorsqu'il signe la demande visée au présent article doit être calculée à l'aide du plus récent relevé relatif à chaque fonds ou compte qu'il a reçu, la date de chacun de ces relevés devant tomber dans l'année qui précède la signature de la demande par le titulaire.
- 4. L'institution financière est tenue de faire le paiement ou le transfert auquel le titulaire a droit aux termes du présent article dans les 30 jours qui suivent celui où elle reçoit la formule de demande dûment remplie et les documents qui l'accompagnent.

7. (1) Le titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, retirer tout l'argent qui se trouve dans le compte si les conditions suivantes sont réunies :

- a) lorsqu'il signe la demande, il ne réside pas au Canada, selon ce que détermine l'Agence du revenu du Canada pour l'application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- b) il présente sa demande au moins 24 mois après sa date de départ du Canada.

(2) La demande de retrait de l'argent qui se trouve dans le compte est présentée à l'institution financière qui administre le compte.

(3) La demande est rédigée selon la formule approuvée par le surintendant.

(4) La formule de demande porte la signature du titulaire et est accompagnée des documents suivants :

1. Une détermination écrite de l'Agence du revenu du Canada selon laquelle la personne est un non-résident pour l'application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
2. Soit la déclaration relative au conjoint visée à l'article 9, soit une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste que l'argent qui se trouve dans le compte ne provient en aucun cas, directement ou indirectement, d'une prestation de retraite se rapportant à l'un quelconque de ses emplois.

(5) Le contrat qui régit le compte comprend les conditions suivantes et, dans le cas contraire, est réputé les comprendre :

1. L'institution financière a le droit de se fier aux renseignements que lui fournit le titulaire dans la demande présentée en vertu du présent article.
2. La demande qui satisfait aux exigences du présent article autorise l'institution financière à faire le paiement à partir du compte conformément au présent article.
3. L'institution financière est tenue de faire le paiement auquel le titulaire a droit aux termes du présent article dans les 30 jours qui suivent celui où elle reçoit la formule de demande dûment remplie et les documents qui l'accompagnent.

8. (1) Le titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds peut, sur présentation d'une demande conformément au présent article, retirer tout ou partie de l'argent qui se trouve dans le compte si, lorsqu'il signe la demande, il souffre d'une maladie ou d'une incapacité physique qui ramènera vraisemblablement son espérance de vie à moins de deux ans.

(2) La demande de retrait d'une somme d'argent du compte est présentée à l'institution financière qui administre le compte.

(3) La demande est rédigée selon la formule approuvée par le surintendant.

(4) La formule de demande porte la signature du titulaire et est accompagnée des documents suivants :

1. Une déclaration signée par un médecin titulaire d'un permis l'autorisant à exercer la médecine dans une compétence législative du Canada selon laquelle, à son avis, le titulaire souffre d'une maladie ou d'une incapacité physique qui ramènera vraisemblablement son espérance de vie à moins de deux ans.
2. Soit la déclaration relative au conjoint visée à l'article 9, soit une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste que l'argent qui se trouve dans le compte ne provient en aucun cas, directement ou indirectement, d'une prestation de retraite se rapportant à l'un quelconque de ses emplois.

(5) Le contrat qui régit le compte comprend les conditions suivantes et, dans le cas contraire, est réputé les comprendre :

1. L'institution financière a le droit de se fier aux renseignements que lui fournit le titulaire dans la demande présentée en vertu du présent article.
2. La demande qui satisfait aux exigences du présent article autorise l'institution financière à faire le paiement à partir du compte conformément au présent article.
3. L'institution financière est tenue de faire le paiement auquel le titulaire a droit aux termes du présent article dans les 30 jours qui suivent celui où elle reçoit la formule de demande dûment remplie et les documents qui l'accompagnent.

9. L'un ou l'autre des documents suivants constitue une déclaration relative au conjoint aux fins d'un retrait ou d'un transfert effectué aux termes de l'article 6, 7 ou 8 à partir d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds :

1. Une déclaration signée par le conjoint du titulaire, s'il en a un, selon laquelle il consent au retrait ou au transfert.
2. Une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste qu'il n'a pas de conjoint.
3. Une déclaration signée par le titulaire dans laquelle il atteste qu'il vit séparé de corps de son conjoint à la date où il signe la demande de retrait ou de transfert.

10. (1) Le document que le titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds est tenu par l'article 6, 7 ou 8 de présenter à une institution financière et qui doit porter la signature du titulaire ou de son conjoint est nul si l'un ou l'autre le signe plus de 60 jours avant le jour de sa réception par l'institution financière.

(2) Lorsqu'elle reçoit un document exigé par l'article 6, 7 ou 8, l'institution financière remet au titulaire du compte un récépissé qui en indique la date de réception.

PRESTATIONS DE SURVIVANT

11. (1) Au décès du titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds, son conjoint ou, s'il n'en a pas ou si le conjoint est inadmissible par ailleurs, son bénéficiaire désigné ou, s'il n'en a pas désigné, sa succession a droit à une prestation égale à la valeur de l'actif du compte.

(2) La prestation visée au paragraphe (1) peut être transférée dans un REÉR ou un FERR conformément à la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(3) Le conjoint du titulaire n'a droit à la valeur de l'actif du compte que si le titulaire était un participant ou un ancien participant à un régime duquel des éléments d'actif ont été transférés, directement ou indirectement, afin de constituer le compte.

(4) Le conjoint qui vit séparé de corps du titulaire à la date du décès de celui-ci n'a pas droit à la valeur de l'actif du compte.

(5) Pour l'application du paragraphe (1), la question de savoir si le titulaire a un conjoint est tranchée à la date de décès du titulaire.

(6) Pour l'application du paragraphe (1), la valeur de l'actif du compte comprend tous les revenus de placement accumulés du compte, y compris les gains et pertes en capital non réalisés, de la date du décès à la date du paiement.

12. (1) Le conjoint du titulaire d'un compte de retraite avec immobilisation des fonds peut renoncer à son droit de toucher la prestation de survivant visée à l'article 11 qui est prélevée sur le compte en remettant à l'institution financière une renonciation écrite sous la forme approuvée par le surintendant.

(2) Le conjoint qui a remis la renonciation visée au paragraphe (1) peut l'annuler en remettant un avis d'annulation écrit et signé à l'institution financière avant la date du décès du titulaire du compte.

MODIFICATION DU COMPTE

13. (1) Dans le contrat qui régit un compte de retraite avec immobilisation des fonds, l'institution financière qui offre le compte accepte de ne pas modifier le contrat si ce n'est conformément au présent article.

(2) L'institution financière donne au titulaire du compte un préavis d'au moins 90 jours d'une modification projetée, à l'exception d'une modification visée au paragraphe (3).

(3) L'institution financière ne doit pas modifier le contrat qui régit le compte de façon à réduire les droits du titulaire qui y sont prévus, sauf si :

a) d'une part, la loi exige qu'elle apporte la modification;

b) d'autre part, le titulaire a le droit de transférer l'actif du compte aux termes du contrat tel qu'il existait avant la modification.

(4) Lorsqu'elle apporte une modification visée au paragraphe (3), l'institution financière avise le titulaire du compte de la nature de la modification et lui alloue un délai d'au moins 90 jours après la remise de l'avis pour transférer en totalité ou en partie l'actif du compte.

(5) Les avis prévus au présent article sont formulés par écrit et envoyés à l'adresse du titulaire qui figure dans les dossiers de l'institution financière.

RENSEIGNEMENTS À FOURNIR PAR L'INSTITUTION FINANCIÈRE

14. (1) Dans le contrat qui régit un compte de retraite avec immobilisation des fonds, l'institution financière accepte de fournir les renseignements visés au présent article à la personne indiquée.

(2) Au début de chaque exercice, les renseignements suivants sont fournis au titulaire :

1. Relativement à l'exercice précédent, les sommes déposées, tout revenu de placement accumulé, y compris tout gain en capital ou toute perte en capital non réalisé, les sommes et les retraits prélevés sur le compte et les frais débités.

2. La valeur de l'actif du compte au début de l'exercice.

(3) Si l'actif du compte est transféré de la façon prévue au paragraphe 5 (1), le titulaire reçoit les renseignements visés au paragraphe (2), lesquels sont établis à la date du transfert.

(4) Au décès du titulaire, la personne qui a droit à l'actif du compte reçoit les renseignements visés au paragraphe (2), lesquels sont établis à la date de ce décès.

46. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les paragraphes 1 (1), 10 (3) et 11 (2) et (3), les articles 12 et 14, le paragraphe 15 (2), les articles 17 et 18, le paragraphe 26 (2), l'article 28, les paragraphes 29 (4) et 34 (2) et les articles 36, 37 et 45 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2011 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) Le paragraphe 1 (2) et les articles 2 à 7 sont réputés être entrés en vigueur le 30 septembre 2008.

(4) L'article 8 est réputé être entré en vigueur le 11 décembre 2008.

27/09

ONTARIO REGULATION 240/09

made under the

BUSINESS REGULATION REFORM ACT, 1994

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Amending O. Reg. 442/95
(General)

Note: Ontario Regulation 442/95 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 442/95 is amended by adding the following paragraphs:

2.0.1 *The Employment Standards Act, 2000.*

2.0.2 *The Labour Relations Act, 1995.*

2.0.3 *The Occupational Health and Safety Act.*

2. The Regulation is amended by adding the following section:

8. (1) The following persons may, upon request of the Minister responsible for the administration of section 8.1 of the Act, apply in writing to the Minister to collect business information received by the Minister under clause 8.1 (3) (a) of the Act:

1. A Minister of another Ministry of the Government of Ontario, or his or her delegate.
2. The chair or chief executive officer of an agency, board or commission established under an Act of Ontario.
3. The Public Guardian and Trustee.
4. The chair or chief executive officer of an administrative authority designated under subsection 3 (2) of the *Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996*.

(2) The Minister responsible for the administration of section 8.1 of the Act shall disclose the business information to the following persons if the Minister is satisfied that the collection and use of the information by those persons is necessary for the following purposes, and those persons may collect and use the information for the same purposes:

1. In the case of an application under paragraph 1 of subsection (1), to the Minister of the other Ministry, his or her delegate, or a person employed in the Ministry, for the administration of a statute or program for which the Minister is responsible.
2. In the case of an application under paragraph 2 of subsection (1), to the chair or chief executive officer of the agency, board or commission, or a person employed in the agency, board or commission, for the administration of,
 - i. a statute that the agency, board or commission is authorized to administer, or
 - ii. a program or service provided by the agency, board or commission.

3. In the case of an application under paragraph 3 of subsection (1), to the Public Guardian and Trustee, or a person employed in the Office of the Public Guardian and Trustee, for the administration of a program or service provided by the Public Guardian and Trustee.
 4. In the case of an application under paragraph 4 of subsection (1), to the chair or chief executive officer of the administrative authority, or a person employed in the administrative authority, for the administration of a statute for which the administrative authority is designated.
- (3) The Minister responsible for the administration of section 8.1 of the Act may, in writing, delegate any of his or her powers or duties under this section to the chief executive officer of ServiceOntario, subject to the limitations and conditions set out in the delegation.

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

27/09

ONTARIO REGULATION 241/09

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 19, 2009

Published on e-Laws: June 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 4, 2009

Amending O. Reg. 199/03

(Control of West Nile Virus)

Note: Ontario Regulation 199/03 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 199/03 is amended by striking out “in accordance with the document entitled *West Nile Virus Preparedness and Prevention Plan 2008*, published by and available from the Ministry of Health and Long-Term Care, dated June 23, 2008”.

2. Clause 2 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) the guidelines published by the Minister under section 7 of the Act; and

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

27/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 27

Criminal Code / Code Criminel	1833
Ontario Highway Transport Board.....	1838
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1839
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1840
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	1841
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	1844
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1844
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	1844
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	1844
Cancellation for Filing Default (Corporations Act) / Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	1845
Marriage Act / Loi sur le mariage	1845
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	1845
Ministry of Municipal Affairs and Housing / Ministère des Affaires municipales et du Logement	1847
Ontario Energy Board	1847
Ministry of the Attorney General	1869
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1876
Applications to Provincial Parliament	1876
Corporation Notices / Avis relatifs aux compagnies	1876
Sheriff's Sale of Lands / Ventes de terrains par le shérif	1876
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt THE CORPORATION OF THE CITY OF KINGSTON.....	1877
THE CORPORATION OF THE CITY OF VAUGHAN.....	1878
THE CORPORATION OF THE CITY OF OSHAWA.....	1878

PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.

RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION

BUSINESS REGULATION REFORM ACT	O.Reg 240/09	2034
CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT	O.Reg 237/09	1891
CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT	O.Reg 238/09	1978
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT	O.Reg 241/09	2035
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O.Reg 234/09	1887
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O.Reg 235/09	1888
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O.Reg 236/09	1888
JUSTICES OF THE PEACE ACT	O.Reg 232/09	1881
JUSTICES OF THE PEACE ACT	O.Reg 233/09	1882
PENSION BENEFITS ACT	O.Reg 239/09	1997



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Païement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-28
Saturday, 11 July 2009

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 11 juillet 2009

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Mr. R. Michael Piche (o/a Mr. Rite Limousine Service) 47198
2217 Gateway Drive, Sudbury, ON P3E 6E9

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Greater Sudbury, Elliot Lake, and North Bay, the Towns of Espanola, Blind River and Northeastern Manitoulin and the Islands and the Municipality of West Nipissing.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, chapter P. 54.

Promise Tours Inc. 47200

39 – 25 Murray St., Flushing, New York 11354, USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

NOTE: This replaces the application filed in the Ontario Gazette dated July 4, 2009 in error in the name of Primrose Tour, Inc.

The Regional Municipality of York 45900-A

17250 Yonge St., 4th Floor, Newmarket, ON L3Y 6Z1

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers between The Regional Municipality of York and The City of Toronto for the purpose of providing an integrated fare structure and bus service in conjunction with the Toronto Transit Commission between the Regional Municipality of York, York University and Downsview Subway Station.

Khalid Taleb (o/a "Easy Go Tour & Transport") 47201

4B – 490 Wonderland Rd. S., London, ON N6K 3T1

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the City of London and the Lester B. Pearson International Airport located in the City of Mississauga.

PROVIDED THAT:

1. Chartered trips be prohibited;
2. all passengers shall have a prior or subsequent movement by air; and
3. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

(142-G369) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission



Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-11

AAA HAPPY JOE'S DRAPERY INC.	001165796
ACCESS MANAGEMENT INC.	001433794
ACUMEN NEWBURY MARKET SOLUTIONS INC.	000945285
ACUR REHABILITATION INC.	001274744
AERO STOCK INC.	001413702
ALPHA TOWING INC.	001520816
ARINIS CORPORATION	002039031
AUTOMOTIVE SECURITIZATION INC.	001363899
BALFOURS, LIMITED	000029111
BONATA CORPORATION	001248288
CAMBRIDGE MARINE INC.	001058772
CANADIAN AIRCRAFT INC.	000970226
CANADIAN COLLEGE OF BUSINESS & COMPUTERS INC.	001157071
CARLA RAY & ASSOCIATES INC.	001338598
CLASS A SYSTEMS INC.	000924985
CLAUDE LAFRENIERE TRUCKING LTD.	000409522
CON-VOI SEPTIC SERVICES INC.	001654017
CORA WEGMAN INTERNATIONAL INC.	001262622
D & C BUSINESS INC.	001512481
D S ALVEY LTD.	000820300
D&S TEMPORARY EMPLOYMENT SERVICES INC.	001597283
D'ORAZIO CONSTRUCTION AND DESIGN INC.	001445204
DANART ENTERPRISES INC.	000841965
DANNY BOY TRUCKING CORP.	001227824
DEE-3 INVESTMENTS INC.	000937505
DIHS+ ASSOCIATES INC.	001167943
DURHAM PROPERTY MAINTENANCE INC.	001268534
EDMONSON INC.	002003265
EDSAN PRESS INCORPORATED	000554605
FOAM RUBBER SALES LTD.	000274246
FOUR BROTHERS ENTERPRISE INC.	001581542
GAETAN TREMBLAY LOGGING INC.	001490375
GORD GALLAGHER CONSTRUCTION LTD.	000840453
IDHI HEIGHTS PLAZA INC.	001372709
IMCOTEX LTD.	000473449

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

INSTALL INC.	001278338
J.O.R. HOLDINGS (LISTOWEL) INC.	001337402
JOHN FUSCO FOODS INC.	001063032
MALSTOK ENTERPRISES INCORPORATED	000938860
MARCON COMMERCIAL CONTRACTING INC.	000913219
MCDOW'S JEWELLERS LIMITED	000093438
MEGACITY USED CARS CORPORATION	001334532
MOVEWORKS INC.	001354722
NAGJI ENTERPRISES INC.	001335694
PCWONDERS INC.	001398979
PENINSULA EMBROIDERY INC.	001132440
POLLARD HORTICULTURAL SERVICES LIMITED	000776522
PREHOLD INDUSTRIES CORP.	001351801
PYRAMID KNITTING INDUSTRIES (CANADA) INC.	001175650
RBMJB BAGEL CORP.	001525484
RICHMOND HILL COLLISION CENTRE LIMITED	001247510
RUDY'S BAR INC.	001434276
RUN ENGINE INC.	001605690
SEQUEL DEVELOPMENT INC.	001350784
SHARING CORPORATION	001508999
SLEEP-N-DREAM MATTRESS INC.	001576115
SPECIALTY COFFEE CO. CAFE INC.	001440669
STAND'N'TAN INC.	001270821
SUNDOWN GOLD JEWELRY LTD.	000558100
TERRIFIX SERVICES INC.	001001873
THE GYM...NEW BEGINNINGS INC.	002052008
THE HOWELL CORPORATION	001225716
THE JERK CORNER INC.	001626780
THE RUBIE GROUP INCORPORATED	000999932
TIER 3 COMMUNICATION SERVICES CORP.	002027870
TRANS-LAND PROPERTIES INC.	001620128
TSCHERNER INC.	002032121
YORK-WEST COURT REPORTING SERVICES INC.	001066016
1010198 ONTARIO INC.	001010198
1044117 ONTARIO LIMITED	001044117
1083093 ONTARIO INC.	001083093
1089723 ONTARIO INC.	001089723
1132910 ONTARIO LIMITED	001132910
1136414 ONTARIO LIMITED	001136414
1155319 ONTARIO INC.	001155319
1180035 ONTARIO LIMITED	001180035
1202452 ONTARIO INC.	001202452
1230574 ONTARIO LIMITED	001230574
1232480 ONTARIO LIMITED	001232480
1270557 ONTARIO LTD.	001270557
1294739 ONTARIO LIMITED	001294739
1304193 ONTARIO INC.	001304193
1312107 ONTARIO INC.	001312107
1326412 ONTARIO INC.	001326412
1338664 ONTARIO LIMITED	001338664
1351424 ONTARIO LTD.	001351424
1361630 ONTARIO INC.	001361630
1364982 ONTARIO LTD.	001364982
1367876 ONTARIO INC.	001367876
1428343 ONTARIO INC.	001428343
1437262 ONTARIO INC.	001437262
1456508 ONTARIO LTD.	001456508
1457160 ONTARIO LTD.	001457160
1466676 ONTARIO INC.	001466676
1467400 ONTARIO LTD.	001467400
1476887 ONTARIO INC.	001476887
1480511 ONTARIO LIMITED	001480511
1490647 ONTARIO INC.	001490647
1491330 ONTARIO CORPORATION	001491330

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1504404 ONTARIO INC.	001504404
1518510 ONTARIO INC.	001518510
1527686 ONTARIO INC.	001527686
1542048 ONTARIO INC.	001542048
1547319 ONTARIO INC.	001547319
1553112 ONTARIO INC.	001553112
1573847 ONTARIO INC.	001573847
1594520 ONTARIO INC.	001594520
1619897 ONTARIO INC.	001619897
2008384 ONTARIO LIMITED	002008384
2021361 ONTARIO CORPORATION	002021361
2043024 ONTARIO INC.	002043024
506204 ONTARIO INC.	000506204
532170 ONTARIO LTD.	000532170
538133 ONTARIO INC.	000538133
696686 ONTARIO LIMITED	000696686
726653 ONTARIO INC.	000726653
776109 ONTARIO LIMITED	000776109
871629 ONTARIO LIMITED	000871629
894833 ONTARIO LTD.	000894833
897881 ONTARIO INC.	000897881

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G370)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-15

A.J.M. MECHANICAL SYSTEMS INC.	000910195
ALL MAKES LOGISTICS LTD.	001285667
AQUACLEAN TECHNOLOGY INC.	000978437
ATLANTIC INTERNATIONAL SPRAY BOOTHS LIMITED	001434582
BARR PERSONNEL SERVICES INC.	001093162
BIOTECH MEDICAL INC.	000967993
CANADIAN AUDIO COMPONENTS INC.	000537519
CANADIAN PLAYGROUNDS INC.	001405085
CGF BRANDS INC.	002030762
CHILD'S PARK DEVELOPMENT LTD.	001003185
COMPTRUSION CORPORATION	001199445
CONCEPT ZE INC.	001530642
CREDIFIN LTD.	001617624
CROWN FOOTWEAR LTD.	001523632
CROWNE CONCERTS INTERNATIONAL INC.	001212392

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

DARIUSZ CONSULTING SERVICES INC.	001401018
DIEZEL XPRESS LIMITED	002053750
DUNDAS-PACIFIC HOLDINGS LIMITED	000094584
E.N. LASTORIA TRANSPORT LTD.	001458158
ELHARA INVESTMENTS LIMITED	000207352
ELLIPSIS DOT DOT DOT INC.	001171374
FANTA-SEA WATERBEDS INC.	000868249
FIRE IN THE MIDDLE CORPORATION	000895840
FITSTUDIOS INC.	001563582
FRANKIE T'S INC.	002018290
FREIGHT INTERNATIONAL SERVICES INC.	000927117
J.D. TRDAK ENTERPRISES LIMITED	000534900
JSC GROULX ENTERPRISE INC.	001632282
KKIS TRADING LTD.	001273745
LABELLE FENCE LIMITED	001286848
LODAY SYSTEMS LIMITED	000366897
MAKINA COMPUTERS INC.	001548186
MAYOU HAMILTON TRADE GROUP INC.	001279290
METEOR MARKETING AND PROMOTIONS INC.	000955841
MICRO-LINE CANADA LTD.	000421249
NEF CANADA INC.	001316799
PATINA PLUS INC.	002063941
PEBMY ENTERPRISES INC.	000667609
PHILLIPS FINANCIAL SERVICES INC.	001184656
PHULKARI CAFE & INDIAN CUISINE INC.	002048933
PONDFIELD CAPITAL INC.	001213612
PRIMARILY PETS INC.	001405269
PSI DISTRIBUTERS INC.	001349787
R & H HOLDINGS LIMITED	000295104
RAFEKA INTERNATIONAL LIMITED	002064950
RAMOUNA'S RESTAURANT INC.	002047282
REAUD TECHNOLOGIES (CANADA) INC.	002008174
REESEFIELD CONTRACTING LTD.	001132693
RENT TO WELD INC.	001385083
REX ENTERTAINMENT INC.	001418552
ROGER MANN ASSOCIATES INC.	002033028
RYSAVY & RYSAVY PLANNING CONSULTANTS INC.	000359065
SAHIL INC.	001132804
SHIK LABEED INC.	002000358
SKYDOME FOOD SERVICES CORPORATION	001211626
SMILEY AND COMPANY LIMITED	000845680
SPIN LAB INC.	002001483
STEEPLE HOLDINGS INC.	001299159
SUNSACTIONS-THE SUNGLASS PEOPLE INC.	001182545
TEAM-H TAXI INC.	001529628
TERRACE ROYALE MANAGEMENT INC.	000902305
THE TROYDAN GROUP INC.	002025003
THOMPSON GOW & ASSOCIATES LIMITED	000900718
URGI-MEDICAL SPECIALTIES INC.	000740128
VALLEY PET SUPPLIES LIMITED	000527784
VARIABLE LEASING INC.	001554114
VICAL DISTRIBUTION ENTERPRISES LTD.	001558320
W. BLANK & SON LIMITED	000135144
WEAYMOUTH & ASSOCIATES INC.	000661782
WINFAIR HOLDINGS (LAGOON CITY) LIMITED	000979472
WORLDWORKS CORPORATION	001091997
1008858 ONTARIO INC.	001008858
1011978 ONTARIO LIMITED	001011978
1027268 ONTARIO LIMITED	001027268
1033317 ONTARIO INC.	001033317
1057604 ONTARIO INC.	001057604
1059334 ONTARIO LIMITED	001059334
1076344 ONTARIO LTD.	001076344
1078405 ONTARIO LIMITED	001078405
1081590 ONTARIO LIMITED	001081590
1093933 ONTARIO INC.	001093933
1244795 ONTARIO INC.	001244795
1259154 ONTARIO INC.	001259154

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1265487 ONTARIO CORP.	001265487
1266165 ONTARIO LIMITED	001266165
1297982 ONTARIO INC.	001297982
1311288 ONTARIO LIMITED	001311288
1326576 ONTARIO INC.	001326576
1361149 ONTARIO LTD.	001361149
1408096 ONTARIO INC.	001408096
1437859 ONTARIO LTD.	001437859
1440838 ONTARIO INC.	001440838
1461765 ONTARIO INC.	001461765
1483486 ONTARIO INC.	001483486
1494259 ONTARIO INC.	001494259
1517220 ONTARIO INC.	001517220
1517497 ONTARIO INC.	001517497
1568253 ONTARIO INC.	001568253
1586272 ONTARIO LTD.	001586272
1586536 ONTARIO LIMITED	001586536
1598740 ONTARIO LTD.	001598740
2024123 ONTARIO LTD.	002024123
2049082 ONTARIO INC.	002049082
361425 ONTARIO LIMITED	000361425
412873 ONTARIO LIMITED	000412873
461089 ONTARIO LIMITED	000461089
521489 ONTARIO LIMITED	000521489
682685 ONTARIO INC.	000682685
794864 ONTARIO LTD.	000794864
890833 ONTARIO INC.	000890833
910284 ONTARIO INC.	000910284
999871 ONTARIO LIMITED	000999871

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G371)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-03-04	
RAYCO TRANSPORT INC.	001592765
2009-05-20	
COUNTRY FLAVOR FRIED CHICKEN & GRILL (PAULINE'S SECRET RECIPE)INC.	002108982
2009-05-26	
1148871 ONTARIO INC.	001148871
1470530 ONTARIO INC.	001470530
2009-05-27	
KEY TECHNOLOGY INC.	001185236
2009-06-01	
AURORA MILLS DEVELOPMENTS LIMITED	000836160
CANADA SAGEMORE INVESTMENT ENTERPRISES INC.	001609302
CANADIAN YONG FENG INDUSTRIAL ENTERPRISES LTD.	001278697
CI CONTROL SYSTEMS INC.	001236854
GERRY LAWSON & ASSOCIATES INC.	001130433

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
IAN S. RINGEL MANAGEMENT SERVICES LTD.	001782704
RON RELOUW INC	001197216
STARLA VENTURES LIMITED	000609310
THERMAX INSULATION SYSTEMS INC.	001624996
TRADESMAN DISTRIBUTORS INC.	001407131
VOYAGER WINDVANES INC.	000597879
WOVEN TREASURES ORIENTAL RUG GALLERY INC.	001327214
XISICO CANADA INC.	001610978
1065908 ONTARIO INC.	001065908
1163125 ONTARIO INC.	001163125
1212770 ONTARIO CORPORATION	001212770
1278715 ONTARIO INC.	001278715
1314350 ONTARIO LIMITED	001314350
1314979 ONTARIO LTD.	001314979
1360207 ONTARIO LIMITED	001360207
1428235 ONTARIO LTD.	001428235
1517609 ONTARIO INC.	001517609
1549511 ONTARIO INC.	001549511
1583757 ONTARIO INC.	001583757
1669475 ONTARIO INC.	001669475
1695552 ONTARIO LIMITED	001695552
2033696 ONTARIO INC.	002033696
2082185 ONTARIO INC.	002082185
2009-06-02	
BOTANICALS INC.	001141691
BROADHEAD CARPENTRY LTD.	001582187
BRONZE AUTOMOTIVE INC.	001144349
CHANNI FREIGHT SYSTEMS INC.	002031516
DESIGN IMAGERY INTERIORS INC.	001428445
DEVCAN FINANCIAL SERVICES INC.	001268314
ELLIS BUILDING & SUPPLY CO. LTD.	000748931
FRIENDLY BOUTIQUE LTD.	001599402
GTA AUTOMATION INC.	001460206
GUILDWOOD FISH & MEAT LIMITED	000630605
IVAN BAHORIC HOLDINGS LTD.	000405413
LINKGISTICS INC.	001703200
MAKO CONSULTANCY INC.	001403725
MANGAT DHANWANTZ TRUCKING INC.	002124977
MINERALFIELDS IX INC.	001606677
MINERALFIELDS QUEBEC 2006 INC.	002113054
MINERALFIELDS XI INC.	001609551
MINERALFIELDS XIV INC.	001646092
MINERALFIELDS XXI INC.	001701323
NEW BOMBAY JEWELLERS INC.	002072761
SONSIE ENTERPRISES INC.	001452738
STS TRANSPORTATION SERVICES INC.	001360636
TRI-LINKS INC.	001525275
WINPRO INTERNATIONAL SOLUTIONS (WINS) CORPORATION	001453815
ZEN PATISSERIE LIMITED	001695125
1206496 ONTARIO LIMITED	001206496
1213931 ONTARIO LIMITED	001213931
1472566 ONTARIO INC.	001472566
1484664 ONTARIO LTD.	001484664
1522282 ONTARIO INC.	001522282
1545828 ONTARIO INC.	001545828
1570090 ONTARIO INC.	001570090
1640445 ONTARIO LIMITED	001640445
1701814 ONTARIO LIMITED	001701814
430156 ONTARIO LIMITED	000430156
759597 ONTARIO LIMITED	000759597
988287 ONTARIO LIMITED	000988287
2009-06-03	
A. BONCA & ASSOCIATES LIMITED	000143526
ARTH INVESTMENTS LIMITED	001682217
CASSELLS TECH INC.	002090561
CORPORATE TOWING SERVICES LTD.	001072665
ENCO AUTO TRIM AND GLASS (NEWMARKET) LTD.	000305491
EUROPE NIGHT LTD.	001240345
GRANT CHISHOLM LIMITED	000350711

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

INCLUSIVE TOURS LIMITED	000219165
IT MATTERS BUSINESS CONSULTING INC.	002062659
KVR PROPERTIES INC.	002092298
L&L ENTERPRISE LTD.	001593190
NOBEL VENTURES CORPORATION	001434150
PAUL FARKAS CONSULTING SERVICES INC.	001290056
QUALICUT LIMITED	001095383
SEVEN STAR METAL TRADING CORP.	001639337
SOLSAR LIMITED	000145820
SPEEDWAYS TRANSPORT INC.	002061678
WAI FOOK TONG LTD.	001591830
1050111 ONTARIO INC.	001050111
1258607 ONTARIO INC.	001258607
1264664 ONTARIO LIMITED	001264664
1435955 ONTARIO INC.	001435955
1477363 ONTARIO LTD.	001477363
1503899 ONTARIO INC.	001503899
1679620 ONTARIO INC.	001679620
2071501 ONTARIO INC.	002071501
967215 ONTARIO INC.	000967215

2009-06-04

ANDS DESIGN AND DIGITAL PRINTING INC.	002115407
BIG WORLD INDUSTRIAL DEVELOPMENT CO. LTD.	001336308
BORDER TRIM FOREST PRODUCTS INC.	001272171
BRIMLEY LITHO LIMITED	000207210
BUBBLE BOBBLE INC.	001520946
CENTURYLINE CONSULTING LTD.	001377932
E.M. PATERSON RESEARCH AND DEVELOPMENT CORP	001309826
GUZZO & COSTANZO INVESTMENTS LIMITED	000404760
JJR CAPITAL VENTURES II INC.	002083078
JJR GLOBAL LENDING CORP.	001724279
LTC INTERNATIONAL INC.	001242120
NEWSON FITNESS CONSULTANTS INC.	001519722
NORHLAND HARDWOOD LTD.	002005802
PANORAMIC MANAGEMENT INC	000681245
PREMORE-ADVANTAGE REALTY LTD.	000417224
PSYCHYL INC.	002056104
SLEEPCOLLECTION MATTRESS INC.	002172922
THE LUBE PIT INC.	001151932
THE STORK'S ASSISTANT INC.	001563047
TW GOLF ACCESSORIES LTD.	002027310
YORK EAST ESTATES LIMITED	000144248
1107019 ONTARIO LIMITED	001107019
1173982 ONTARIO LIMITED	001173982
1506373 ONTARIO LIMITED	001506373
1567482 ONTARIO INC.	001567482
1707859 ONTARIO LTD.	001707859
1729194 ONTARIO INC.	001729194
2006806 ONTARIO LIMITED	002006806
2036431 ONTARIO INC.	002036431
2097027 ONTARIO INC.	002097027
384138 ONTARIO LTD.	000384138
486680 ONTARIO LTD.	000486680
566266 ONTARIO LIMITED	000566266
927973 ONTARIO INC	000927973

2009-06-05

A.J. LISTON & ASSOCIATES LTD.	001004021
ABLE CLOTHING INC.	001229564
AKT TRANSPORT INC.	001388127
BALLYMORE DEVELOPMENT (OAK RIDGES) CORP.	001248584
CARIANN DESIGN INC.	000772037
GRAYWAL HOLDINGS LIMITED	000463204
HEART SAND & SOIL LIMITED	000293403
IONE SOLUTIONS INC.	001449401
JOHN ENTWISTLE CONSTRUCTION LIMITED	000095725
LABELECTRO INC.	001570988
M.P. NAILS LTD.	001644011
NETABILITY INC.	001567309

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

ROUND TABLE ENGINEERING CORPORATION	001292474
SMP STRUCTURAL STEEL LTD.	001608937
SPECIALIZED PATIENT TRANSFERS LTD.	001488466
WILLOW BEND DAIRY FARMS LTD	000675351
WV TOOL DESIGN INC.	001315180
ZARNETT HOLDING CO. LTD.	001342708
1096536 ONTARIO LTD	001096536
1125601 ONTARIO LIMITED	001125601
1200462 ONTARIO LTD.	001200462
1313100 ONTARIO INC.	001313100
1386422 ONTARIO INC.	001386422
1495885 ONTARIO LIMITED	001495885
1685418 ONTARIO LIMITED	001685418
2093676 ONTARIO LIMITED	002093676
403611 ONTARIO LIMITED	000403611
719579 ONTARIO INC.	000719579
745312 ONTARIO LIMITED	000745312
755937 ONTARIO LIMITED	000755937

2009-06-08

ALIENTECHNOLOGY INC.	001588471
BRENNAN-MCGINNIS CONSTRUCTION LIMITED	000504293
CITY-PRO MORTGAGE INC.	002138682
CORNEL ISTRATE TRUCKING SERVICE LTD.	001579775
DJ INVESTMENTS CORP.	002189618
EARL W. PARSONS ENTERPRISES LIMITED	000692753
ELBYJAY INC.	002117509
GENEX BUSINESS SERVICES INC.	001377532
GLENBROOK HOLSTEINS LIMITED	000429358
GRAY SHEET METAL INC.	001191897
HSP DIRECT HEALTH INSURANCE AGENCY INC.	001331798
JOHN JAKUB LABOUR RELATIONS CONSULTING INC.	000474729
KAE INTERNATIONAL LTD.	001104614
MEDWORLD LABS INC.	002045263
MMM DESIGNERS INC.	001644683
NORELL VENTURES INC.	002056045
PANJAB WHEELS TRANSPORT INC.	002086496
R.A.M. HOME SERVICES INC.	001490747
RAC SPOONS LIMITED	000474680
REGENCY DRYWALL & ACOUSTIC SYSTEMS INC.	001265700
TAPLEN CONSTRUCTION LTD.	001150106
UNICOTE INDUSTRIES (CANADA) INC.	001109756
1130711 ONTARIO LIMITED	001130711
1397936 ONTARIO INC.	001397936
1568366 ONTARIO INC.	001568366
1590482 ONTARIO INC.	001590482
1597126 ONTARIO INC.	001597126
1692249 ONTARIO INC.	001692249
1693579 ONTARIO LTD.	001693579
1716834 ONTARIO INC.	001716834
2051833 ONTARIO INC.	002051833
2120624 ONTARIO INC.	002120624
2124227 ONTARIO LTD.	002124227
273545 ONTARIO INC.	000273545

2009-06-09

ACHIEVETEL INC.	001673736
BAILEY MANUFACTURING (CANADA) INC.	001071132
BRIDGE WEST FINANCIAL GROUP INC.	002073530
CANPACIFIC FUNDING GROUP INC.	001267135
DAVE ENNIS TRUCKING INC.	000442977
LAISONS HARDWARE LTD.	000925723
LOWRY INDUSTRIES INTERNATIONAL INC.	001358162
LOWRY INDUSTRIES LTD.	001358163
NITROFIT INCORPORATED	001090534
W. D. PIZZA PASTA INC.	000454172
1254183 ONTARIO LTD.	001254183
1356190 ONTARIO INC.	001356190
1413135 ONTARIO INC.	001413135
1463060 ONTARIO LTD.	001463060

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1581754 ONTARIO LTD.	001581754
1671951 ONTARIO LTD.	001671951
2132545 ONTARIO INC.	002132545
490 KING STREET EAST LTD.	001529659
705675 ONTARIO INC.	000705675
977780 ONTARIO LTD.	000977780
2009-06-10	
ALTA NATIONAL REGISTRATION SERVICES INC.	002073940
ASPEN DRY CLEANERS INC.	001377044
BMG TRACKING EXPRESS INC.	001683940
EXPRESSBREW COFFEE INC.	001458855
HVAC SOLUTIONS INC.	001222599
JUNIMER ENTERPRISES INC.	000425577
KARMA CLOTHING INC.	002037840
L & C CARPENTERS LTD.	000666380
MARBOYS AUTO CLINIC INC.	001237654
TERRY'S TROLLEY INC.	001039501
1443805 ONTARIO INC.	001443805
772305 ONTARIO INC.	000772305
2009-06-12	
THE ESTATE PLANNING PROFESSIONALS INC.	001342141
2009-06-16	
ADVANCED LUMIANITE TECHNOLOGIES INC.	001695919
FONTANA TECHNICAL SERVICES INC.	001250134
IKON EDGE NETWORKS INC.	001674730
1179715 ONTARIO LTD.	001179715
2009-06-17	
CO-PACK IT INC.	001440160
D M G INC.	002103656
DIETRICH HOLDINGS INC.	000514088
GANZEWINKEL HOLDINGS INC.	002108702
MELMAN CONSULTING INC.	001499627
OAC EDUCATIONAL TECHNOLOGIES INC.	000900853
R.W.TODERICK - TRAINING MANAGEMENT & ADMINISTRATION INC.	000979030
STAMFORD HOLDINGS INC.	002013279
WANGS DEVELOPMENTS INC.	002133845
1321747 ONTARIO INC.	001321747
1419244 ONTARIO LIMITED	001419244
1530347 ONTARIO LIMITED	001530347
2124190 ONTARIO LTD.	002124190
885422 ONTARIO INC.	000885422
2009-06-18	
ALGONQUIN WIRE DIE LTD.	001474440
BLED SOE HOLDINGS LIMITED	000375112
JOHN ALTOMARE SOD SUPPLY COMPANY LIMITED	001161933
ODD CREATIVE SERVICES INC.	001306599
PLATINUM STONE DESIGN & LANDSCAPING INC.	002133657
WESTLINE CORPORATION	001199674
1368128 ONTARIO INC.	001368128
1465716 ONTARIO LTD.	001465716
1707973 ONTARIO LTD.	001707973
630057 ONTARIO LIMITED	000630057
829076 ONTARIO LIMITED	000829076
2009-06-19	
ABS AIR BRAKE SYSTEMS INC.	001735008
EKOPRINT BUSINESS SOLUTIONS INC.	001560796
G.D.G. HOLDINGS INC.	000214248
GREENRAM HOLDINGS LIMITED	001118092
I.R.E. COMMUNICATION SERVICES, INC.	001167208
MANNA PAINTING LTD.	001030310
NEW CHAMPION CONSULTING INC.	001365615
PAPER PRODUCTS INDUSTRIAL CHINA INC.	002091732
SOURCERIGHT.COM CORPORATION	001330518
SOUTHWEST RENTAL LIMITED	001390684
SUNSHINE KITCHEN DESIGN LTD.	002079308
THE CREATIVE MOUSE COMPANY INC.	001430334
THERMARENS LTD.	001598036
TOP YOUR COUNTERTOP INC.	002145084

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
VANCE HOLDINGS (STONE CREEK) LIMITED	000513885
VERO GROUP INCORPORATED	001408187
1032035 ONTARIO INC.	001032035
1502278 ONTARIO LIMITED	001502278
1555131 ONTARIO INC.	001555131
1695949 ONTARIO INC.	001695949
766530 ONTARIO LIMITED	000766530
910016 ONTARIO INC.	000910016
958721 ONTARIO INC.	000958721
2009-06-20	
BERNICE ZUBATA HOLDINGS INC.	001229411
1671020 ONTARIO INC.	001671020
2009-06-22	
ACCOUNTING DEPT SUPPORT SERVICES LTD.	001509327
BKREATIVE AND COMPANY INC.	001645116
BOTTOM LINE PUBLISHING INC.	002067849
CANSTAR GLOBAL INC.	002085771
CENTURY LANE CASTING INC.	002099509
CORE WORLD TRADING INC.	001530634
DANI AUTO INC.	001589019
ELEGANZA FASHIONS INC.	001707517
GESODI ENTERPRISES INC.	001738694
GOLDFLOWER TRADING INC.	002019253
ICHTHYS INC.	000263069
JAL-RAVEN INVESTMENTS INC.	000578145
JP EDUCATION & CLINICAL SERVICES INC.	002084452
MEDIATEX CANADA LTD.	001678037
METOPE INC.	000667321
ONE SOURCE MRO.COM LTD.	001420903
POLIMAC BROTHERS HOLDINGS INC.	001426767
POLIMAC HOLDINGS INC.	001267593
RUTHERFORD 250 LIMITED	001097985
SANGYE HOLDINGS INC.	001249131
TIM DRISCOLL'S PIZZA LTD.	000938843
YORGI'S MACHINE SHOP LIMITED	001241747
1190721 ONTARIO INC.	001190721
1232366 ONTARIO INC.	001232366
1233805 ONTARIO LIMITED	001233805
1401020 ONTARIO LTD.	001401020
1436791 ONTARIO LTD.	001436791
1468729 ONTARIO INC.	001468729
1650092 ONTARIO LTD.	001650092
1713885 ONTARIO LIMITED	001713885
2040239 ONTARIO INC.	002040239
464656 ONTARIO LIMITED	000464656
699005 ONTARIO LTD.	000699005
900862 ONTARIO LIMITED	000900862
974462 ONTARIO LIMITED	000974462
2009-06-23	
AMCOR FINANCE CANADA LIMITED	001473281
BLOCK 16 PRODUCTIONS INC.	002065341
CUONO CORPORATION	000902871
EZJOB CORPORATION	001698462
INDISIGNS INC.	001705624
JEMAK SYSTEMS & CONSULTING INC.	001348522
JERRY'S TOOL & DYE MAKER INC.	001574884
JNK TRUSTEE INC.	000935000
MARK DROST FARMS LTD.	001029175
OTTAWA MARINE REPAIRS LTD.	001634076
R.D. MCCOLL & CO. LTD.	000423785
ROSSBURN (INTERNATIONAL) INC.	001052210
STAN-KAT INC.	001205612
TOLY'S RESTAURANTS LIMITED	002040592
VECLEND ENTERPRISES LIMITED	000331138
VNS FINE CARS INC.	002143743
WASA TECH INC.	001503395
YOUR WAY DEVELOPMENTS INC.	001422828
1349373 ONTARIO LTD.	001349373
1596140 ONTARIO INC.	001596140
1606567 ONTARIO INC.	001606567
1671362 ONTARIO LIMITED	001671362

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2016922 ONTARIO INC.	002016922
579283 ONTARIO LTD.	000579283
980594 ONTARIO LIMITED	000980594

2009-06-24

DEWAN GILL TRUCKING INC.	001687685
ESCAPE POD PRODUCTIONS INC.	002002174
FANVIN CONSULTANTS INC.	001533247
GILL'Z TRUCKING INC.	002099364
GLENBRIAR INVESTMENTS LIMITED	000866886
PREMIERE RICHMOND PROPERTIES INC.	001439838
RAJJAQUE INVESTMENTS INC.	001587970
RESONANCE CONSULTING INC.	001493721
SURELOCK SIDING (1997) INC.	001236453
SWEET LOVE INC.	001542663
UPPAL ENTERPRISES INC.	001153480
1309398 ONTARIO INC.	001309398
1669532 ONTARIO INC.	001669532
1693883 ONTARIO INC.	001693883
1694958 ONTARIO INC.	001694958

2009-06-25

ACTIVE IRRIGATION SPECIALIST INC.	001612070
ALLGLASS TRUCKING INC.	001313394
AUGEN GENERAL PARTNER VI INC.	002001270
BROWN BANNER DEVELOPMENTS LIMITED	000673636
CARIBBEAN ROTI STOP INC.	001564579
CSCD SPECIALTY LIMITED	001449205
1395398 ONTARIO LTD.	001395398
1656503 ONTARIO INC.	001656503

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G372)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-29

MUTTS N' SUDZ LTD.	2169054
1643009 ONTARIO INC.	1643009
1745577 ONTARIO INC.	1745577

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G373)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-29

BRAMPTON FRESH PRODUCE TERMINAL INC.	1761687
C AND T INCORPORATED	1113041
CAR BET FARMS LTD.	1062392
DELTA JAPANESE AUTO PARTS INC.	1734167
FRESHWAY EXPRESS INC.	1654098
LEATHER ALLEY INC.	2067725
LJN GROUP INC.	1407727
NASA GLOBAL INC.	1608277
PHIL'S BODY SHOP LIMITED	201801
RALOM MANAGEMENT LIMITED	331930
RPR TRANSPORT & LOGISTICS INC.	1729106
SUON EDUCATION INVESTMENT LTD.	2106159
THEBNGCOMPANY.COM INC.	2136234
992119 ONTARIO LIMITED	992119
1266358 ONTARIO INC.	1266358
1471496 ONTARIO LIMITED	1471496
1605526 ONTARIO LIMITED	1605526
1564060 ONTARIO INC.	1564060
1770464 ONTARIO INC.	1770464
1771799 ONTARIO INC.	1771799

2009-06-30

C.E.S. EXHIBITS (1991) INC.	965442
EKOM INTERNATIONAL INC.	2135583
HOMETECH NETWORKS INC.	1676669
MECO MARINE INTERNATIONAL INC.	1568633
THE HOWE & TEMPLETON GROUP INC.	1215698
482840 ONTARIO LIMITED	482840
1138542 ONTARIO INC.	1138542
1329315 ONTARIO INC.	1329315

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G374)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-29

CANADIAN MANUFACTURING CONSULTANTS CORPORATION	1775137
DRAGON DU CIEL TRADING LTD.	1773552
EAGLE PRECISION TECHNOLOGIES INC.	694410
HOME PLAN MORTGAGES CORPORATION	2042932
1390000 ONTARIO LTD.	1390000
1546215 ONTARIO INC.	1546215
1770570 ONTARIO INC.	1770570

2009-06-30

WRIGHT TECHNOLOGIES (CANADA) LIMITED	1184344
--------------------------------------	---------

(142-G375) Katherine M. Murray
Director/Directrice

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur les
renseignements exigés des personnes
morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-25

OPTIMIST CLUB OF HEIDELBERG-ST. CLEMENTS INC.	750753
---	--------

(142-G376) Katherine M. Murray
Director/Directrice

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-25

MEADOWVALE MINOR HOCKEY ASSOCIATION	494521
THE GEORGINA COMMUNITY FARMERS MARKET	1731626

2009-06-26

AKEBONO JUDO CLUB ESSEX COUNTY	950005
BLACK INMATES AND FRIENDS ASSEMBLY (ONTARIO)	951738
CANADIAN HYPERTHERMIA ONCOLOGY & RESEARCH FOUNDATION	1289240
FUERZA LATINA COMMUNITY SERVICES	1746079

(142-G377) Katherine M. Murray
Director/Directrice

**ERRATUM NOTICE
Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 238604

Vide Ontario Gazette, Vol. 142-25 dated June 20, 2009

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 317(9) of the *Corporations Act* set out in the June 20, 2009 issue of the Ontario Gazette was issued with the incorrect Ontario Corporation Number for Canadian Institute for Environmental Law and Policy/L'institut Canadien Du Droit Et De La Politique De L'environnement

The notice should read:

Ontario Corporation Number 238604

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 142-25 datée du 20 juin 2009

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que dans l'avis émis en vertu du paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 20 juin 2009 une erreur s'est glissée au numéro de la société pour Canadian Institute for Environmental Law and Policy/L'institut Canadien Du Droit Et De La Politique De L'environnement

Le titre est aurait dû être libellé comme suit :

Numéro de la société en Ontario 238604

(142-G378) Katherine M. Murray
Director/Directrice

**Co-operative Corporations Act
Certificate of Incorporation Issued
Loi sur les sociétés coopératives
Certificat de Constitution Délivré**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of incorporation has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de constitutions a été délivré à:

Name of Co-operative: Nom de la coopérative	Date of Incorporation Date de constitution	Head Office Siège Social
Highland Meat Co-operative Inc.	May 12, 2009	Minden
Hometown Grocers Co-operative Limited	May 12, 2009	Elora
By The Bushel Community Food Co-operative Inc.	May 14, 2009	Peterborough
LOFT Market Co-operative Inc.	June 2, 2009	Cambridge
Sofiando Sofia Co-operative Inc.	June 16, 2009	Ottawa
West End Food Co-operative Inc.	June 25, 2009	Toronto

Grant Swanson
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission
of Ontario / Division de la délivrance
des permis et de la surveillance des marchés
Commission des services financiers de l'Ontario
by delegated authority from the Superintendent
of Financial Services/
en vertu des pouvoirs délégués par
le surintendant des services financiers

(142-G380)

**Co-operative Corporations Act
Certificate of Amendment Issued
Loi sur les sociétés coopératives
Certificat de Modification Délivré**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of amendment has been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de modification a été apporté au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous:

Date of Incorporation: Date de constitution	Name of Co-operative Nom de la Coopérative	Effective Date Date d'entrée en vigueur
January 15, 1992	The Independent Filmmakers Co-operative of Ottawa Inc.	June 12, 2009

Date of Incorporation: Date de constitution	Name of Co-operative Nom de la Coopérative	Effective Date Date d'entrée en vigueur
October 13, 2006	Sandy Hill Pet Food Co-operative Inc. Change its name to: Sandy Hill Eco-Grocery Co-operative Inc.	May 1, 2009
June 18, 2007	Collection academia Co-operative Inc. Change its name to: Mokonzie Co-operative Inc.	May 25, 2009
November 15, 1974	Waterloo Co-operative Preschool Inc.	June 26, 2009
August 21, 2008	Community Laundry Co-operative Inc./Buanderie Cooperative Communautaire Inc.	June 26, 2009
(142-G381)	Grant Swanson Executive Director / Directeur, Licensing and Market Conduct Division Financial Services Commission of Ontario / Division de la délivrance des permis et de la surveillance des marchés Commission des services financiers de l'Ontario by delegated authority from the Superintendent of Financial Services/ en vertu des pouvoirs délégués par le surintendant des services financiers	

**Co-operative Corporations Act
Certificate of Dissolution Issued
Loi sur les sociétés coopératives
Certificat de Dissolution Délivré**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of dissolution has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de dissolution a été délivré à:

Name of Co-operative: Nom de la coopérative	Date of Incorporation Date de constitution en vigueur	Effective date Date d'entrée
BIG Lakes Cattle Co-operative Inc.	July 28, 1999	May 8, 2009
(142-G382)	Grant Swanson Executive Director / Directeur, Licensing and Market Conduct Division Financial Services Commission of Ontario / Division de la délivrance des permis et de la surveillance des marchés Commission des services financiers de l'Ontario by delegated authority from the Superintendent of Financial Services/ en vertu des pouvoirs délégués par le surintendant des services financiers	

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

June 22 - June 26

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mayer, Louise C.	Falconbridge, ON	23-Jun-09
Kushner, Miguel	Petrolia, On	23-Jun-09
McCordic, Charles William	Cambridge, ON	23-Jun-09
Tripp, James	Bobcaygeon, ON	23-Jun-09
Fryer, Diane Elizabeth	Orillia, ON	24-Jun-09
Muluma, Jacques	Brampton, ON	24-Jun-09
Anderson, Densel Washington	Brampton, ON	24-Jun-09
Baxter, Charles Michael James	London, ON	24-Jun-09
Cain, Peter Maurice Garry	Pembroke, On	24-Jun-09
Brownlee, Dey	Pickering, ON	24-Jun-09
Heeley, Edith Evelyn	Barrie, ON	24-Jun-09
Driedger, Melanie	Guelph, ON	24-Jun-09
Driedger, Justin	Guelph, ON	24-Jun-09
Robinson, Rachel	Kingston, ON	24-Jun-09
DeGagne, Francis Victor	Thunder Bay, ON	24-Jun-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Gillies, Donald July 11, 2009 to July 15, 2009	Burlington, ON	23-Jun-09
Breton, Jean-Claude September 10, 2009 to September 14, 2009	Montreal, QC	23-Jun-09
Kelly, Joyce July 22, 2009 to July 26, 2009	Toronto, ON	23-Jun-09
Lowe, Roland David October 15, 2009 to October 19, 2009	Winnipeg, MB	23-Jun-09
Detcheon, Eric Henry July 15, 2009 to July 19, 2009	Shawnigan Lake, BC	23-Jun-09
Deale, Alan July 30, 2009 to August 03, 2009	Athens, ON	23-Jun-09
Hayter, Lucy Martha July 30, 2009 to August 03, 2009	Gander, NL	23-Jun-09
Ettinger, Thomas August 13, 2009 to August 17, 2009	Whitney, NB	23-Jun-09
Fletcher, Michael August 20, 2009 to August 24, 2009	Drumheller, AB	23-Jun-09
Hume, Helen August 19, 2009 to August 23, 2009	Meaford, ON	23-Jun-09
Luetkehoelter, Gottlieb August 20, 2009 to August 24, 2009	Winnipeg, MB	23-Jun-09
Onuoha, Arlene Leona September 04, 2009 to September 08, 2009	Toronto, ON	23-Jun-09
Parkin, Paul September 10, 2009 to September 14, 2009	Meaford, ON	23-Jun-09

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Noumair, Mark Joseph September 17, 2009 to September 21, 2009	Patterson, NY	23-Jun-09
Traub, David Lee October 09, 2009 to October 13, 2009	Chilliwack, BC	23-Jun-09
Forster, John Richard October 15, 2009 to October 19, 2009	Baie d'Urfe, QC	23-Jun-09
Giannelia, Patricia Jacqueline August 13, 2009 to August 17, 2009	Kelowna, BC	23-Jun-09
Novak, Krunoslav July 09, 2009 to July 13, 2009	Roma, Italy	23-Jun-09
Novak, Krunoslav July 23, 2009 to July 27, 2009	Roma, Italy	23-Jun-09
(142-G383)	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil	

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 22, 2009 to June 28, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 22 juin 2009 au 28 juin 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABOUZEENI, SAM.CHOUKI.	OTHMAN, SAM.
ABRAMS, JOHN-DISRAELI.	ABRAMS, JOHN.
OCEAN.	WILSON.
ADDISON, BRYAN.YATES.	YATES, BRYAN.
AJAZ, KINZA.	FERIS, KANZA.
AJMAL,	ABDULREHMAN,
MUHAMMAD.	MUHAMMAD.AJMAL.
AKERS, KYLE.LEE.	RYDALL, KYLE.LEE.
ALARY, CAROLYN.	WANSBROUGH, CAROLYN.
ELINOR.	ELINOR.
ARCADI, JAMES.VINCENZO.	ARCADI, JAMES.VINCENT.
ARISTIZABAL, WALDO.FRANK.	ARISTIZABAL, WALTER.
JR.	WFJ.
ARORA, PRIKSHIT.	ARORA, ISHAAN.
ASHEBER, ASHEBER.ATNAFU.	ATNAFU, YIHUN.
AVEUNELLY MUNOZ, RITA.	SILVA,
MARLENE.	MARLENE.
BACOVANNIS, SUSAN.LYNN.	CORNWELL, SUSAN.LYNN.
BAKER, GENE.MICKEL.	BAKER, GENE.MICHAEL.
BARTSCH, MARTIN.	GOERTZEN, MARTIN.
BATOR, TIMOTHY.JOHN.	DYCK, TIMOTHY.JOHN.
BECKETT,	BECKETT-MARTEL-LEONARD,
THIMOTHY-	TIMOTHY-ANTONIO-DENIS.
ANTONIO.	JEROME.
BEST, ANGELA.	BEST-LONGHURST, ANGELA.
PERLENFIE.	PERLENFIE.
BINGHAY, DAVE.	BINGHAY, DAVINA.MAE.
BJELOVUK, LOLA.CARMELA.	BJELOVUK, LOLA.
SARITA.	ISIDORA.
BONDAREVSKI, DYLAN.TEDDY.	FORDE, DYLAN.TEDDY.
BONDAREVSKI, FRANCIS.	FORDE, FRANCIS.
BORISKINA, MAYA.	VOSS, MAYA.
BRANDT,	BRANDT-MANNESMANN,
WIEBKE.	MAIKE.WIEBKE.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

BRATHWAITE,
KEVIN.ROY.
BREWSTER, NANCY.
ELIZABETH.
BROWN, LINDSAY.ELIN.
BURK, MARINA.
CARTER, STEVEN.
ROBERT.
CHAN, YING.
YEUNG.
CHAND, AKANKSHA.
CHAND, KRISHAN.
CHAND, PRIYANKA.MEHLA.
CHANG, WAI.CHE.
CHAU, MY.PHUONG.
CHEECHOO, STEPHANIE.ANN.
CHEN, CHAO.
CHENIQUE SAVON, RODNEY.
OMAR.
CHENIQUE SAVON, ROYCE.
LAZARO.
CLYBURN, LOGAN.JAMES.
CLYBURN, NICHOLAS.
ALEXANDER.
CLYBURN, ZACKARY.ANDREW.
COLITA, CRISTINA.
CÔTÉ, CASSANDRA.JEANNE.
CÔTÉ, MATHIEU.YANNICK.
DAO, LINDA.
DHILLON, TANYA.KAUR.
DOE, WILSON.
DUNK, JESSICA.LEAH.
ELCOCK, JORDEN.RUTH.
ELCOCK, JURNEE.NAOMI.
ELCOCK, SOLANGE.RITA.
TYANDA.
ESMAILI, HONEY.
FARHAN, BADER.FAISAL.ENAD.
FARHAN, FAISAL.
ENAD.
FARHAN, SALMA.FAISAL.ENAD.
FATHALLA, WEAM.WATHEK.
FAULKNER, HAROLD.
JOHN.
FROGH, SYED.RAAHIM.
GADJIEV, DJEVDET.
GILLESPIE, CHRISTOPHER.
ROBERT.
GIRARD, THOMAS.ANDREW.
GLAZIER-SMITH, KRYSTAL.
DEBORAH.
GREWAL-THANDI, POLEEN.
HAMAWAY.
TONY-FAREED.
HEYDARIKOLTAPEHBOUKA,
POUYA.
HINEMAN, SARA.MEAGAN.
PRIESTMAN.
HOWARD, MACKENZIE.JAMES.
LORNE.
HRYBYUK, OLEKSANDR.
OLEKSANDROVYCH.
HSU, SHU-TING.
HULBERT, RACHEL.
EMMA.
HURST, FRANCIS.JOSEPH.
IBRAHIM, ABANUB.SAMIR.
IRONS, TANYA.LOUISE.
JAFARI, GOLBAKHT.
JAMALOODEEN, ALIMOOH.
JANES, ADAM.LINKAN.JAMES.
JARZYNA, ZBIGNIEW.
JIANG, LIQUN.
KANDASAMY, GURUPARAN.
KANG, CHAN-SIK.

DAVIDSON, KEVIN.
BRATHWAITE.
ENLOW, NANCY.
ELIZABETH.
ELIN, LINDSAY.
BURKE, MARINA.
CARTER-FLAGG, STEVEN.
ROBERT.
CHAN, DOUGLAS.YING.
YEUNG.
MEHLA, AKANKSHA.
MEHLA, KRISHAN.
MEHLA, PRIYANKA.
CHAN, STELLA.WAI.CHE.
ESPEJO, MAIA.
PREWEDA, STEPHANIE.ANN.
CHEN, YI.BO.
SCHILL, RODNEY.
OMAR.
SCHILL, ROYCE.
LAZARO.
KANT, LOGAN.JAMES.
KANT, NICHOLAS.
ALEXANDER.
KANT, ZACKARY.ANDREW.
VASILENCO, CRISTINA.
TIERNEY, CASSANDRA.JEANNE.
CÔTÉ, YANNICK.MATHIEU.
DAO, JAYDEN.
SIDHU, TANYA.PIPPA.
MANU, WILSON.WILLIAMS.
VAUGHAN, JESSICA.LEAH.
SCOTT, JORDYNN.NAOMI.
SCOTT, JURNEE.RUTH.
SCOTT, SOLANGE.RITA.
TYANDA.
TAVELLA, HANNAH.ESMAILI.
ALMESHAL, BADER.FAISAL.
ALMESHAAL, FAISAL.ENAD.
FARHAN.
ALMESHAL, SALMA.FAISAL.
HANNA, BRENDA.
FAULKNER, HAROLD.RONALD.
TEASDALE.
SYED, RAAHIM.FROGH.
GADJIEV, JEFF.
STARK, CHRISTOPHER.
ROBERT.
WILLIAMS, THOMAS.ANDREW.
GLAZIER-ROSCOE, KRYSTAL.
DEBORAH.
GREWAL, POLEEN.
HAMAWAY, TONY.
CHRISTOPHER.
HAIDARI,
POUYA.
PRIESTMAN, SARA.MEAGAN.
HINEMAN.
SMITH, MACKENZIE.JAMES.
LORNE.
GRYBYUK,
SASHA.
HSU, TINA.SHU-TING.
HULBERT-PATE, RACHEL.
EMMA.
HURST, FRANK.JOSEPH.
OSMOW, BENNY.ABANUB.
BOS, TANYA.LOUISE.
JAFARI, MARYAM.
ROSE, SHERRY.A.
GEORGE, ALEXANDER.HUGH.
JARZYNA, ROBERT.ZBIGNIEW.
JIANG, XI.YAN.
KANDASAMY, GURU.PARAN.
KANG, RAY.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

KANG, JOO-WHAN.
KANG, MI-RI.
KEBRITSAZ-TAVAKOLI, LYLIA.
KEBRITSAZ-TAVAKOLI,
MARAL.
KEBRITSAZ-TAVAKOLI,
MORTEZA.
KHALSA, AMANDEEP.KAUR.
KHAN, NICOLE.NERISSA..
KHARINA, SVETLANA.
KIM, CHI.SUN.
KOUZNETSOVA, OLGA.
LACTAOTAO, VICTORIA.KAYE..
LE BLANC, THOMAS.JAMES.
JOHN.
LEE, RICHARD.HARRISON.
MICHAEL.
LEPESHKIN, PAVEL.S.
LEUNG, SIU.KWAN.
LEWELT, WOJCIECH.
LI, HAO.YANG.
LIN, HONG.SHU.
LUM, FUNG.MING.
MACPHERSON, SAMANTHA.
MARIE.
MADDEEN, DAHLIA.PAZ.
MAGATHEVAN, CHANAGI.
MAHENDRAN, MAYOORAN.
MAILLOUX, ERNEST.JOSEPH.
HENRI.
MAJIDI-TABRIZI, POOYA.
MARKET, ZECHURIAH.
FRANCIS.
MARTIN, GERALD.LEO.
MCDONALD, CURTIS.STONE..
MCNAB-GOTLIE, KAYLEE.
MARIE.
MILLER, SHARLENE.PATRICE.
MIRABI, MASOOD.
MOHAMMAD, MAHMOUD.
DAOUD.A..
MORENO CANTOS, CRISTINA.
ELISABETH.
MPEMBA, NZOLELE.
MUCHENA, MARTHA.
VANESSA.
MUCHENA, SIAN.
NGUYEN, PHUONG.LIEN.
NGUYEN, THU.XUAN.THI.
NJUGUNA, MONICA.WAGAKI.
NORMAN, REEMA.ROSY.
NOULTY, REBECCA.MARY-
CATHERINE.
NWAJEI, EBELE.
OSAWA, CHRISTINA.HOWICK.
OSAYUWAMEN.
PALANIAPPAN, NALA.ROHAN.
PALANIAPPAN, NALA.VISHAL.
PANIDAYEU, SIARHEI.
PANIDAYEVA, MARYNA.
PETERSON, DARREN.RICHARD.
PHAM, THI.CHIEH.
PICHETTE, MICHELLE.
LOUISE.
PREMANANTH,
RATHINI.
PULLEN, KIMBERLY.ANN.
RAINE, DENISE.ANNE.
RAMSAY, REBECCA.LEA.
RAZMYSLOVICH, DMITRY.
RICHARDS, KIANNA.
DANIELLE.JANET.
RICHE, MARIE.ISABELLE.
RIDGWAY,
CORY.ANN.

KANG, JOHNNY.AUSTIN.
KANG, CAROLINE.MARY..
IREVAN, ANNALYLA.
IREVAN,
MARRAL.
IREVAN,
MORTEZA.
SIDHU, AMANDEEP.KAUR.
NATH, NICOLE.NERISSA.
KLASSEN, LANA.
KIM, ESTHER.CHISUN.
SINELNIKOVA, OLA.
BINGHAY, VICTORIA.KAYE.
SINGER, THOMAS.JAMES.
JOHN.
LEE, HARRISON.RICHARD.
WILKES.
STROIKOV, PAVEL.
LEUNG, KEVIN.SIU.KWAN.
LEWELT, WALTER.
LI, JERRY.HAOYANG.
LIN, JACKSON.
CHAN, MARY.FUNG.MING.
MACPHERSON-ROSSI,
SAMANTHA.MARIE.
ALCIVAR, DAHLIA.PAZ.
PRATHEEPAN, JANAKI.
MAHENDRAN, SHANE.
MAILLOUX, HENRI.
JOSEPH.
TABRIZI, KEVIN.
FRENCH, ZECHURIAH.
FRANCIS.
MARTIN, JERRY.LEO.
STONE, CURTIS.ROBERT..
ROBINSON, KAYLEE.
MARIE.
NORMAN, SHARLENE.PATRICE.
MEHRABY, CENA.
SBAIH, MAHMOUD.
DAOUD.A..
CANTOS MORENO, CRISTINA.
ELIZABETH.
MBUKU, CATHERINE.MPEMBA.
RUFTAN, VANESSA.
MARTHA.
RUFTAN, SIÂN.
LAM, PHUONG.NGUYEN.LIEN.
NGUYEN, KIM.
KANYI, MONICA.WAGAKI.
XAVIER, REEMA.NORMAN.
NOULTY, JOSHUA.ROBERT-
PAUL.
NWAJEI, LORIN.
SONNE-OSAWA,
CHRISTINA.
PALANIAPPAN, ROHAN.
PALANIAPPAN, VISHAL.
PONIDAIEV, SERGEY.
PONIDAIEVA, MARINA.
SUNQUIST, KESIR.RICHARD.
PHAM, KIM-ANH.THI.
PICHETTE, LOUISE.
FRANÇOISE.
SANTHIRASEGARAM,
RATHINI.
KROW, KIMMERLEE.ANNE.
HERNANDEZ, DENISE.ANNE.
COOPER, REBECCA.LEA.
SOKOLSKY, DMITRY.
LAWRENCE, KIANNA.
DANIELLE.JANET.
BRESSE, MARIE.ISABELLE.
CORNACCHIO-VENN,
CORY.ANN.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
RIETMAN, JESSICA.MARTINE.	RIETMAN, JESSICA.MARTINI.	THAMBIRAJAH, ASVIGA.	LINGESWARAN, ASVIGA.
ROEBUCK, SHOSHANNAH.	SPENCER, SHOSHANNAH.	TRAN, THI.KIM.HOA.	TRAN, KIM.
MAYBN.ANNIE.	MAYBN.ANNIE.	TUCKEY, TERESA.CATHERINE.	ALVEY, TERESA.CATHERINE.
ROSE, RHONDA.JEAN.	DEVI, PARVATI.	VANCE, SHELLEY.ANNE.	LOCKE, SHELLEY.ANNE.
SALAPIC, ANTE.V.	SALAPIC, ANTE.	VANDER KLOK, MARIKE.JOY.	VANDER KLOK, MARIJKE.JOY.
SANGHERA, BEANT.SINGH.	SANGHERA, KULWANT.SINGH.	DEKKER.	DEKKER.
SHAHPARI, KHADIJEH.	SHAHPARI, MARYAM.	VERMA, ANANYA.	TANDON-VERMA, ANANYA.
SHAHRI, NILOOFAR.	SHAH, VIVIAN.	VOHS, MARNI.	VOHS, THOMAS.BLAKE.
SHANOUDA, RANYA.BUTROUS.	SHENOUDA, RANIA.BUTROUS.	ANGELICA.	BENAWAY.
SIMARD, STEEVE.JOSEPH.	CAIN, RAYMOND.	WAGAKI, PATRICIA.WAMBUI.	KANYI, PATRICIA.NYAMBURA.
SINGH, BALBIR.KAUR.	DHAMI, BALBIR.KAUR.	WALLACE, KEVON.ISIAH.	STOKLOSA, KEVON.ISIAH.
SINGH, GURDIP.	NANUA, GURDEEP.SINGH.	WANG, YU.	WANG, DANIEL.HONG.JING.
SINGH, JASJIT.BUNNY.	MAKKAR, JASJIT.SINGH.	WIEBE, FRANZ.	WIEBE, FRANK..
SINGH, KEERAT.PAL.	DHAMI, KEERAT..	WILLIAMS-PETERS, KELISE.	PETERS-WILLIAMS, KELISE.
SINGH, MANMEET.	DHAMI, MANMEET.	RAVEN.	RAVEN.
SINGH, PREET.PAL.	DHAMI, PREET..	WONG, SHEW.WAH.	WONG, SHEILA.SHEW.WAH.
SINGH, SURINDERPAL.	DHAMI, SURINDERPAL.SINGH.	WU, CHIEN.HSIEH.	WU, MAX.
SKERL, FILIP.	HASSON, FILIP.	YACOB, WALLEY..	YACOB, WALEED.KAMEL.
SKERL, MARINA.	HASSON, MARINA.	YE, JIA.QI.	YIP, JACKY.
STANG, RHONDA.LEE.	HYATT, RHONDA.LEE.	YEE, SHUNCIELL.KATERINA.	DAVY, SHUNCIELL.KATARINA.
STEWART, JESSIE.	DIPUCCHIO, JESSIE.	DAVY.	YEE.
ELIZABETH.	ELIZABETH.	ZHENG, LI.QIANG.	CHENG, LAP.KEUNG.
TAN, CASHIEL.JACKPARIENE.	ONGVANO,		
ONG.VANO.	CASHIEL.		
TAYLOR, DEANNA.LEE..	TAYLOR, DEE.DEE.LEE.		

(142-G384)

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Notice of Minister of Health and Long-Term Care

NOTICE OF PROPOSED REGULATION

Personal Health Information Protection Act, 2004

The Minister of Health and Long-Term Care on behalf of the Government of Ontario invites public comments on a regulation proposed to be made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004* ("PHIPA").

PHIPA came into force on November 1, 2004. Ontario Regulation 329/04, "General," made under PHIPA also came into force on November 1, 2004. The Government is proposing a regulation to amend Regulation 329/04. The Act requires that the Minister publish a notice of the proposed regulation and allow 60 days for public comment, after which the Minister reports to the Lieutenant Governor in Council, who may then finalize the regulation with or without changes.

Content of Proposed Regulation

The proposed regulation would make the following amendments to the existing regulation under PHIPA, Regulation 329/04:

- Permit Cancer Care Ontario to disclose personal health information about an out-of-province patient where: the information relates to health care provided to the individual in Ontario; the disclosure is for the purpose of health planning or health administration; and the disclosure is made to a body responsible for the provision, planning, analysis or payment of cancer services in the patient's province or territory.
- Include medical officers of health in the list of types of custodians referred to in subsections 20 (2) and (3) and clause 38 (1) (a) of the PHIPA.
- Prescribe additional persons for the purposes of s. clause 39(1)(c) of PHIPA, including the Children's Hospital of Eastern Ontario in respect of the Ontario Perinatal Surveillance System and the Ontario Institute for Cancer Research in respect of the Ontario Tumour Bank.
- Revoke section 25.1.

In addition, the regulation may clarify the status of specific occupational health services as "health care." The Ministry of Health and Long-Term Care is aware that there is some uncertainty about the application of PHIPA in this area. A regulation could, for example, clarify that the term "health care" in PHIPA also includes the following procedures: The act of a physician or other health care provider determining whether an individual is able to continue his or her occupational activities having regard to his or her health status, and determining whether the individual requires accommodation to do so. The Ministry is interested in receiving submissions on a regulation to this effect, exceptions to such a regulation that should be considered, as well as on the application of PHIPA in the context of occupational health matters more generally.

Invitation to Provide Comments on Proposed Regulations

The public is invited to provide written comments on the proposed regulation over a 60-day period, commencing on **July 11, 2009 and ending on September 11, 2009.**

In providing comments, please consider whether the proposed amendments to Regulation 329/04 should be made, with or without changes. Furthermore, please consider whether any other amendment should be made to Regulation 329/04. Please be as specific as possible, and provide a full rationale for any suggested changes or additions.

Written comments may be addressed to:

Ms. Alison Blair
Director, IM Strategy and Policy Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
Health System Information Management
1075 Bay Street, 13th Floor
Toronto ON M5S 2B1
Fax: (416) 314-6731
Email: healthprivacy.moh@ontario.ca

The proposed regulation set out following this notice is provided in English and French. We welcome your input in either English or French. All comments and submissions received during the comment period will be considered during final preparation of the regulation. The content, structure and form of the proposed regulation is subject to change as a result of the comment process in the discretion of the Lieutenant Governor in Council, who has the final decision on the contents of any regulation.

Information respecting the *Personal Health Information Protection Act, 2004*, Regulation 329/04, and electronic copies of this notice, including the text of the proposed regulation, may be accessed through the Ministry of Health and Long Term Care's web-site at the following address:
http://www.health.gov.on.ca/english/public/legislation/bill_31/personal_info.html.

Copies of the legislation and Regulation 329/04 are available at www.e-laws.gov.on.ca.

Please note that unless requested and agreed otherwise by the Ministry all materials or comments received from organizations in response to this Notice will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process.

An individual who provides materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those comments or materials on behalf of the organization so identified. Materials or comments received from individuals who do not indicate an affiliation with an organization will not be considered public information unless expressly stated otherwise by the individual. However, materials or comments provided by individuals may be used and disclosed by the Ministry to assist in evaluating and revising the proposed regulation. Personal information of those who do not specify an organizational affiliation, such as an individual's name and contact details, will not be disclosed by the Ministry without the individual's consent unless required by law. If you have any questions about the collection of this information, you can contact the Freedom of Information and Privacy Coordinator of the Ministry of Health and Long-Term Care at (416) 327-7040.

The Honourable David Caplan
Minister of Health and Long-Term Care

PROPOSED REGULATION

made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Amending O. Reg. 329/04

(General)

Note: Ontario Regulation 329/04 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 329/04 is revoked and the following substituted:

Definitions for the purposes of the Act

(1) In the definition of "health care" in section 2 of the Act, "a procedure that is done for a health-related purpose" includes taking a donation of blood or blood products from an individual.

Note: For the purposes of this draft regulation, no revisions are proposed to subsection 1(1). However, see Minister's Notice of Proposed Regulations for more information.

2. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) A health information custodian described in paragraph 6 of subsection 3 (1) of the Act shall be deemed to be included in the list of types of custodians referred to in subsections 20 (2) and (3) and clause 38 (1) (a) of the Act.

3. Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

7. Children's Hospital of Eastern Ontario in respect of the Ontario Perinatal Surveillance System.
8. Ontario Institute for Cancer Research in respect of the Ontario Tumour Bank Program.

4. Section 18 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (9) Despite subsection 45 (6) of the Act, Cancer Care Ontario may disclose personal health information about an individual to a person outside Ontario where,
- (a) the disclosure is for the purpose of health planning or health administration;
 - (b) the information relates to health care provided in Ontario to a person who is a resident of another province or territory of Canada; and
 - (c) the disclosure is made to a body responsible for the provision, planning, analysis or payment of cancer services in that province or territory.

5. Section 25.1 of the Regulation is revoked.

(142-G385E)

Avis du ministre de la Santé et des Soins de longue durée

AVIS DE PROJET DE RÈGLEMENT

Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé

Au nom du gouvernement de l'Ontario, le ministre de la Santé et des Soins de longue durée invite le public à présenter des commentaires sur un projet de règlement en application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* (« *LPRPS* »).

La *LPRPS* et son règlement d'application 329/04, intitulé *Dispositions générales*, sont entrés en vigueur le 1^{er} novembre 2004. Le projet de règlement du gouvernement modifierait le Règlement de l'Ontario 329/04. La loi oblige le ministre à publier un avis de projet de règlement et à prévoir une période de consultation publique de 60 jours, après quoi il doit faire rapport au lieutenant-général en conseil, qui peut alors sanctionner le règlement avec ou sans modifications.

Contenu du projet de règlement

Le projet de règlement prévoit de modifier comme suit l'actuel Règlement de l'Ontario 329/04 pris en application de la *LPRPS* :

- Autoriser Action Cancer Ontario à divulguer des renseignements personnels sur la santé concernant un patient de l'extérieur de l'Ontario si les conditions suivantes sont réunies : les renseignements portent sur la fourniture de soins de santé à un particulier en Ontario; la divulgation est faite dans le cadre de la planification ou de l'administration de la santé; et la divulgation est faite à un organisme chargé de fournir, de planifier, d'analyser ou de payer des services pour le traitement du cancer dans la province ou le territoire du patient.
- Inclure les médecins hygiénistes dans la liste des types de dépositaires mentionnés aux paragraphes 20 (2) et (3) et à l'alinéa 38 (1) a) de la *LPRPS*.
- Prescrire des personnes supplémentaires pour l'application de l'alinéa 39 (1) c) de la *LPRPS*, notamment le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario en ce qui concerne le Système ontarien de surveillance en matière de soins périnataux et l'Institut ontarien de recherche sur le cancer en ce qui concerne la Banque de tumeurs de l'Ontario.
- Abroger l'article 25.1.

En outre, le règlement pourrait inclure certains services de santé du travail dans la définition des « soins de santé ». Le ministère de la Santé et des Soins de longue durée est conscient de l'incertitude qui pèse sur l'application de la *LPRPS* dans ce secteur. Le règlement pourrait par exemple préciser que l'expression « soins de santé », telle que définie dans la *LPRPS*, inclut également les procédures qui suivent : l'acte d'un médecin ou de tout autre fournisseur de soins de santé visant à déterminer si un particulier est en mesure de poursuivre ses activités professionnelles au vu de son état de santé et si un aménagement est nécessaire à cette fin. Le ministère souhaiterait recevoir des commentaires sur un règlement en ce sens, sur les exceptions dont il faudrait tenir compte si un tel règlement devait être appliqué, et, plus généralement, sur l'application de la *LPRPS* dans le secteur de la santé du travail.

Invitation à présenter des commentaires sur le projet de règlement

Le public est invité à présenter des commentaires écrits sur le projet de règlement dans un délai de 60 jours, soit du **11 juillet 2009 au 11 septembre 2009**.

Dans vos commentaires, veuillez indiquer s'il faut apporter au Règlement de l'Ontario 329/04 les modifications proposées dans leur version originale ou modifiée. Veuillez aussi indiquer s'il faut apporter d'autres modifications au Règlement. Soyez le plus précis possible et justifiez en détail toute modification ou tout ajout proposé.

Veuillez adresser vos commentaires écrits à :

Mme Alison Blair
Directrice, Stratégies et politiques de gestion de l'information
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Gestion de l'information pour le système de santé
1075, rue Bay, 13^e étage
Toronto ON M5S 2B1
Télécopieur : 416 314-6731
Courriel : healthprivacy.moh.@ontario.ca

Vous trouverez ci-joint les versions française et anglaise du projet de règlement. Nous vous invitons à faire vos commentaires en français ou en anglais. Tout commentaire reçu durant la période de consultation sera examiné au cours de la mise au point finale du règlement. Le contenu, la structure et la forme du projet de règlement sont sujets à modification en raison du processus de consultation, sous réserve de la décision du lieutenant-gouverneur en conseil, qui décide en dernier lieu du contenu des règlements.

Vous trouverez des renseignements sur la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* et le Règlement de l'Ontario 329/04 ainsi que la version électronique du présent avis, y compris le libellé du projet de règlement, sur le site Web du ministère de la Santé et des Soins de longue durée à : http://www.health.gov.on.ca/french/public/legislation/bill_31f/priv_legislationf.html.

Vous pouvez également obtenir un exemplaire de la Loi et du Règlement de l'Ontario 329/04 sur le site Web www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Veuillez bien noter que les documents ou les commentaires reçus d'un organisme en réponse au présent avis seront considérés comme appartenant au domaine public (sauf si l'organisme demande au ministère de ne pas les communiquer et que ce dernier y consent), et le ministère pourra les utiliser et les divulguer aux fins de l'évaluation et de la révision du projet de règlement. Il est donc possible que ces documents, commentaires et leurs sommaires soient communiqués à d'autres parties intéressées pendant et après le processus de consultation publique. **Toute personne qui fournit des documents ou des commentaires et dit être affiliée à une organisation sera considérée comme l'ayant fait au nom de cette organisation.** Les documents et les commentaires de particuliers qui ne font mention d'aucune affiliation à une organisation ne seront pas considérés comme appartenant au domaine public, sauf indication contraire expresse du particulier. Le ministère pourra toutefois utiliser et divulguer ces documents et commentaires aux fins de l'évaluation et de la révision du projet de règlement. Le ministère ne divulguera pas de renseignements personnels concernant des particuliers qui ne mentionnent aucune affiliation à une organisation, comme leurs nom et coordonnées, sans leur consentement, à moins que la loi ne l'exige. Si vous avez des questions sur la collecte de ces renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, au 416 327-7040.

L'honorable David Caplan
Ministre de la Santé et des Soins de longue durée

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en application de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 329/04 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 329/04 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Définitions pour l'application de la Loi

La définition qui suit concerne la définition de «soins de santé» à l'article 2 de la Loi.

«acte médical accompli à une fin reliée à la santé» S'entend notamment du don de sang ou de produits sanguins que fait un particulier.

Remarque : Aucune modification du paragraphe 1(1) n'est proposée dans le cadre du présent projet de règlement. Veuillez néanmoins vous référer à l'avis de projet de règlement du ministre pour obtenir des renseignements complémentaires.

2. L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (2) Le dépositaire de renseignements sur la santé visé à la disposition 6 du paragraphe 3 (1) de la Loi est réputé inclus dans la liste des types de dépositaires mentionnés aux paragraphes 20 (2) et (3) et à l'alinéa 38 (1) a) de la Loi.

3. Le paragraphe 13 (1) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

7. Le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario en ce qui concerne le Système ontarien de surveillance en matière de soins périnataux.
8. L'Institut ontarien de recherche sur le cancer en ce qui concerne la Banque de tumeurs de l'Ontario.

4. L'article 18 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

- (9) Malgré le paragraphe 45 (6) de la Loi, Action Cancer Ontario peut divulguer des renseignements personnels sur la santé concernant un particulier à une personne de l'extérieur de l'Ontario si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la divulgation est faite dans le cadre de la planification ou de l'administration de la santé;
- b) les renseignements portent sur la fourniture de soins de santé, en Ontario, à un résident d'une autre province ou d'un territoire du Canada;
- c) la divulgation est faite à une entité qui est chargée de la fourniture, de la planification, de l'analyse ou du paiement des services de lutte contre le cancer dans cette province ou dans ce territoire.

5. L'article 25.1 du Règlement est abrogé.

Mining Act Loi sur les mines

GOVERNMENT NOTICE – UNDER THE MINING ACT LANDS AND/OR MINING RIGHTS TO BE FORFEITED FOR MINING LAND TAX

PURSUANT to the provisions of the Mining Act R.S.O. 1990, Chapter M.14, Section 197, the following list of lands and mining rights in respect of which mining land tax and costs to May 31, 2009, imposed by the said Act, are two years or more in default, notice is hereby given that unless the amount due as shown is paid on or before December 31, 2009 some or all rights and any interest may be forfeited to and vested in the Crown but shall not be open for prospecting, staking out, sale or lease until published in one issue of THE ONTARIO GAZETTE. (This is not a tax sale. The lands cannot be purchased by paying the taxes.)

Christine Kaszycki
Assistant Deputy Minister
Mines and Minerals Division
Ministry of Northern Development, Mines and Forestry

Communications regarding this matter should be directed to:
Mining Lands Revenue Clerk
3rd Floor, 933 Ramsey Lake Road
Sudbury, Ontario P3E 6B5
Telephone: (705) 670-5850 or 1-888-415-9845, ext: 5850

AVIS GOUVERNEMENTAL – EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES CONFISCATION DE TERRAINS ET DE DROITS MINIERS EN RAISON D'ARRIÈRES D'IMPÔT

CONFORMÉMENT aux dispositions de l'article 197, chapitre M. 14 de la *Loi sur les mines*, L.R.O. 1990, si l'impôt et les frais jusqu'au 31 Mai 2009 exigibles en vertu de la présente loi à l'égard des terrains et droits miniers ci-dessous sont en souffrance depuis au moins deux ans et ne sont payés avant le 31 décembre 2009, soyez avisés que la totalité ou certains des droits et tout intérêt pourraient être confisqués et dévolus à la Couronne. Ces terrains ne peuvent cependant faire l'objet d'une prospection, d'un jalonnement, d'une vente ou d'un bail avant qu'ils ne paraissent dans un numéro de la GAZETTE DE L'ONTARIO. (Il ne s'agit pas d'une vente aux fins de l'impôt. On ne peut acheter les terrains en payant l'impôt.)

Christine Kaszycki
Sous-ministre adjointe
Division des mines et des minéraux
Ministère du Développement du Nord, des Mines et des Forêts

Adresser toute communication à ce sujet au :

Commis aux recettes des terrains miniers
933, chemin du lac Ramsey, 3^e étage
Sudbury ON P3E 6B5
Téléphone : 705 670-5850 ou 1 888 415-9845, poste 5850

ACCT NO / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES	TOTAL
DISTRICT OF / DISTRICT D'ALGOMA				
TOWNSHIP OF BOUCK / CANTON DE BOUCK				
A***0555	0180	31395-0066(LT) Mining Claim S86112 (S67361)	22.347	\$424.50
A***0555	0181	31395-0098(LT) Pt Mining Claim S86100 (S67383), as in A8077	2.258	\$51.87
A***0555	0182	31395-0067(LT) Pt Mining Claim S86066 (S67363), as in A7931	2.667	\$59.48
A***0555	0183	31395-0098(LT) Pt Mining Claim S86102 (S67385), as in A8007	0.032	\$10.61
A***0555	0184	31395-0098(LT) Pt Mining Claim S86099	0.32	\$15.94

(S67382), as in A8007

A***0555	0185	31395-0098(LT)	Pt Mining Claim S86101 (S67384), as in A8007	3.059	\$66.75
A***0555	0186	31395-0097(LT)	Mining Claim S67381 (S86104)	11.89	\$230.53
A***0555	0187	31395-0068(LT)	Mining Claim S86109 (S67360)	14.832	\$285.11

TOWNSHIP OF DUNPHY / CANTON DE DUNPHY

A***0031	0001	31128-0532(LT)	Mining Claim SSM1543	19.445	\$265.96
A***0031	0002	31128-0532(LT)	Mining Claim SSM1544	18.636	\$255.28
A***0031	0003	31128-0531(LT)	Mining Claim SSM1546	12.23	\$170.98
A***0031	0004	31128-0088(LT)	Mining Claim SSM1549	19.049	\$260.75
A***0031	0005	31128-0088(LT)	Mining Claim SSM1552, being land and land covered with the water of pt of Dizzy River	16.491	\$227.06
A***0031	0006	31128-0088(LT)	Mining Claim SSM1554, being land and land covered with the water of pt of Dizzy River	10.842	\$152.72
A***0031	0007	31128-0088(LT)	Mining Claim SSM1555	15.313	\$211.56
A***0031	0008	31128-0088(LT)	Mining Claim SSM1558	12.294	\$171.83
A***0031	0009	31128-0492(LT)	Mining Claim SSM1587	16.572	\$228.15
A***0031	0010	31128-0492(LT)	Mining Claim SSM1588	13.351	\$185.72
A***0031	0011	31128-0491(LT)	Mining Claim SSM1590	16.463	\$226.69
A***0031	0012	31128-0532(LT)	Mining Claim SSM1597	14.682	\$203.27
A***0031	0013	31128-0532(LT)	Mining Claim SSM1598	14.176	\$196.57
A***0031	0014	31128-0532(LT)	Mining Claim SSM1600	14.666	\$203.03
A***0031	0015	31128-0532(LT)	Mining Claim SSM1601	16.183	\$223.01
A***0031	0016	31128-0530(LT)	Mining Claim SSM1779, being land and land covered with water of pt of Dizzy River and Smithy Lake	22.476	\$305.82
A***0031	0017	31128-0088(LT)	Mining Claim SSM1794, being land and land covered with the water of pt of Toms Lake	15.985	\$220.41
A***0031	0026	31128-0091(LT)	Mining Claim SSM1805	14.884	\$205.92
A***0031	0027	31128-0089(LT)	Mining Claim SSM1806	15.876	\$218.95
A***0031	0028	31128-0089(LT)	Mining Claim SSM1807, being land and land under the water of pt of Lake Herbert	14.508	\$200.96
A***0031	0029	31128-0089(LT)	Mining Claim SSM1808, being land and land under the water of pt of Lake Herbert	16.94	\$232.97
A***0031	0030	31128-0089(LT)	Mining Claim SSM1809, being land and land under the water of Boyd Lake	21.258	\$289.80
A***0031	0031	31128-0493(LT)	Mining Claim SSM1886	19.927	\$272.30
A***0031	0032	31128-0090(LT)	Mining Claim SSM1887	14.419	\$199.80
A***0031	0033	31128-0089(LT)	Mining Claim SSM1888	17.114	\$235.27

TOWNSHIP OF ESTEN / CANTON D'ESTEN

A***0555	0126	31416-0008(LT)	Mining Claim S75444, not covered by the waters of Nordic Lake, as A8060	17.733	\$646.04
A***0555	0127	31416-0009(LT)	Mining Claim S75416, not covered by the waters of Lake "B", Lake "C" & Nordic Lake, as in A8061	14.306	\$523.09

A***0555	0128	31416-0010(LT)	Mining Claim S75408, not covered by the waters of Nordic Lake, as in A8062	6.665	\$249.07
----------	------	----------------	--	-------	----------

A***0555	0129	31416-0011(LT)	Mining Claim S75407	11.084	\$407.61
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

TOWNSHIPS OF ESTEN AND GUNTERMAN / CANTONS D'ESTEN ET DE GUNTERMAN

A***0555	0130	31404-0620(LT)	Mining Claim S75402	17.952	\$653.94
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

A***0555	0131	31404-0619(LT)	Mining Claim S75401, not covered by the waters of Nordic Lake	13.071	\$478.83
----------	------	----------------	---	--------	----------

TOWNSHIP OF FINAN / CANTON DE FINAN

A***0031	0018	31127-0007(LT)	Mining Claim SSM1795, except LT204732	17.947	\$259.41
----------	------	----------------	---------------------------------------	--------	----------

A***0031	0019	31127-0007(LT)	Mining Claim SSM1796, except LT204732	21.25	\$289.71
----------	------	----------------	---------------------------------------	-------	----------

A***0031	0020	31127-0006(LT)	Mining Claim SSM1797	14.468	\$200.43
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0021	31127-0004(LT)	Mining Claim SSM1798	16.001	\$220.60
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0022	31127-0002(LT)	Mining Claim SSM1799	18.911	\$258.91
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0023	31127-0002(LT)	Mining Claim SSM1800	20.509	\$279.97
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0024	31127-0008(LT)	Mining Claim SSM1803, being land and land covered with the water of pt of a small creek	15.054	\$208.16
----------	------	----------------	---	--------	----------

A***0031	0025	31127-0007(LT)	Mining Claim SSM1804	14.771	\$204.40
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0034	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1889	15.973	\$220.24
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0035	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1890	15.042	\$208.01
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0036	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1891	13.852	\$192.33
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0037	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1892	16.951	\$233.11
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0038	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1893, except LT204732	15.657	\$216.09
----------	------	----------------	---------------------------------------	--------	----------

A***0031	0039	31127-0003(LT)	Mining Claim SSM1894	15.362	\$212.22
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0040	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1895	15.629	\$215.74
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0041	31127-0009(LT)	Mining Claim SSM1896	13.061	\$181.90
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

A***0031	0042	31127-0005(LT)	Mining Claim SSM1897	16.45	\$224.33
----------	------	----------------	----------------------	-------	----------

TOWNSHIP OF GUNTERMAN / CANTON DE GUNTERMAN

A***0555	0009	31404-0462(LT)	Mining Claim S70388	14.832	\$632.44
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

A***0555	0010	31404-0626(LT)	Mining Claim S70389	21.44	\$780.61
----------	------	----------------	---------------------	-------	----------

A***0555	0011	31404-0426(LT)	Mining Claim S70392, being land and land under the water of pt of an unnamed lake	11.744	\$432.13
----------	------	----------------	---	--------	----------

A***0555	0012	31404-0425(LT)	Mining Claim S70392	11.048	\$407.08
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

A***0555	0013	31404-0424(LT)	Mining Claim S70393	10.453	\$385.70
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

A***0555	0014	31404-0423(LT)	Mining Claim S70394	9.83	\$363.32
----------	------	----------------	---------------------	------	----------

A***0555	0015	31404-0449(LT)	Mining Claim S70395, being land and land under the water of pt of an unnamed lake	11.857	\$436.18
----------	------	----------------	---	--------	----------

A***0555	0016	31404-0450(LT)	Mining Claim S70396	7.908	\$294.22
----------	------	----------------	---------------------	-------	----------

A***0555	0017	31404-0452(LT)	Mining Claim S70398	7.171	\$267.71
----------	------	----------------	---------------------	-------	----------

A***0555	0018	31404-0453(LT)	Mining Claim S70399, being land and land under the water of pt of an unnamed lake	14.998	\$549.05
----------	------	----------------	---	--------	----------

A***0555	0019	31404-0414(LT)	Mining Claim S70409	21.614	\$786.90
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

A***0555	0116	31404-0583(LT)	Mining Claim S66621, being pt 3 on 1R10327	0.351	\$22.46
----------	------	----------------	--	-------	---------

A***0555	0118	31404-0261(LT)	Mining Claim S66385	10.623	\$391.02
A***0555	0119	31404-0273(LT)	Mining Claim S66648	5.407	\$203.96
A***0555	0120	31404-0274(LT)	Mining Claim S66649	4.116	\$157.58
A***0555	0121	31404-0539(LT)	Mining Claim S66377	38.817	\$1,402.33
A***0555	0122	31404-0289(LT)	Mining Claim S76958, except pts 5 and 6 on 1R8124	20.254	\$732.73
A***0555	0123	31404-0290(LT)	Mining Claim S76957	21.562	\$783.45
A***0555	0124	31404-0292(LT)	Mining Claim S76864, as in A8058	16.944	\$617.81
A***0555	0125	31404-0293(LT)	Mining Claim S76863	9.899	\$365.11
A***0555	0132	31404-0294(LT)	Mining Claim S75400, not covered by the waters of Nordic Lake	6.22	\$233.09
A***0555	0133	31404-0295(LT)	Mining Claim S72245	11.894	\$436.66
A***0555	0134	31404-0296(LT)	Mining Claim S72244	16.657	\$607.48
A***0555	0135	31404-0297(LT)	Mining Claim S72243	19.676	\$715.73
A***0555	0136	31404-0298(LT)	Mining Claim S72242, not covered by the waters of Lake "A", as in A8071	10.06	\$370.83
A***0555	0137	31404-0299(LT)	Mining Claim S72241, not covered by the waters of Lake "A", as in A8071	11.38	\$418.20
A***0555	0138	31404-0300(LT)	Mining Claim S68950, except pts 2, 3 and 4 on 1R8124 and pts 2 and 3 on 1R9534	7.632	\$288.47
A***0555	0139	31404-0586(LT) 31404-0587(LT)	Pt Mining Claim S68949, being pts 1 & 2 on 1R10327	5.902	\$359.22
A***0555	0140	31404-0307(LT)	Pt Mining Claim S80077, as in A8082	19.771	\$719.14
A***0555	0141	31404-0313(LT)	Mining Claim S80070	5.192	\$196.25
A***0555	0142	31404-0314(LT)	Mining Claim S80069	8.638	\$319.82
A***0555	0143	31404-0315(LT)	Mining Claim S80068	14.304	\$523.09
A***0555	0144	31404-0318(LT)	Mining Claim S80063	14.38	\$525.81
A***0555	0145	31404-0321(LT)	Mining Claim S80066	18.673	\$679.75
A***0555	0146	31404-0615(LT)	Pt Mining Claim S80067, as in A8098	22.906	\$831.57
A***0555	0147	31628-0478(LT)	Pt Mining Claim S80216, as in A8157	18.915	\$688.46
A***0555	0148	31404-0367(LT)	Mining Claim S80054	15.297	\$558.70
A***0555	0149	31623-0316(LT)	Mining Claim S66604, saving and excepting 43696	10.201	\$382.07
A***0555	0150	31623-0104(LT)	Mining Claim S66611, saving and excepting 43696	20.518	\$746.07
A***0555	0151	31404-0641(LT)	Mining Claim S66605	10.603	\$390.29
A***0555	0152	31624-0617(LT)	Mining Claim S66603	6.159	\$230.95
A***0555	0153	31404-0663(LT)	Mining Claim S66615	6.807	\$254.19
A***0555	0154	31404-0664(LT)	Mining Claim S66616	14.33	\$524.00
A***0555	0155	31406-0376(LT)	Mining Claim S66609	9.065	\$335.15
A***0555	0156	31404-0377(LT)	Mining Claim S66608	24.953	\$905.02
A***0555	0157	31404-0378(LT)	Mining Claim S66599	19.166	\$697.43
A***0555	0158	31404-0379(LT)	Mining Claim S66598	20.764	\$754.81
A***0555	0159	31404-0386(LT)	Mining Claim S66606	12.849	\$470.90

A***0555	0160	31623-0346(LT)	Mining Claim S66613	18.696	\$680.58
A***0555	0161	31404-0389(LT)	Mining Claim S66607	16.734	\$610.28
A***0555	0162	31404-0390(LT)	Pt Mining Claim S66597, as in A8662	28.283	\$1,024.46
A***0555	0163	31404-0391(LT)	Pt Mining Claim S66596, as in A8661	16.62	\$606.13

TOWNSHIP OF JOUBIN / CANTON DE JOUBIN

A***0555	0166	31404-0412(LT)	Pt Mining Claim S80053, as in A9070	9.662	\$356.58
A***0555	0167	31404-0427(LT)	Mining Claim S70390	18.939	\$690.73

TOWNSHIPS OF JOUBIN AND GUNTERMAN / CANTONS DE JOUBIN ET DE GUNTERMAN

A***0555	0168	31404-0622(LT)	Mining Claim S66623, being land and land under the water of a small unnamed lake	27.207	\$902.79
A***0555	0169	31404-0285(LT)	Mining Claim S66652,	13.982	\$468.85
A***0555	0170	31404-0286(LT)	Mining Claim S66653	13.205	\$400.54

TOWNSHIPS OF JOUBIN AND PROCTOR / CANTONS DE JOUBIN ET DE PROCTOR

A***0555	0164	31403-0045(LT)	Mining Claim S89176	19.819	\$831.75
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

TOWNSHIP OF PROCTOR / CANTON DE PROCTOR

A***0555	0165	31415-0003(LT)	Mining Claim S86916	19.271	\$701.18
----------	------	----------------	---------------------	--------	----------

DISTRICT OF / DISTRICT DE COCHRANE**TOWNSHIP OF BOND / CANTON DE BOND**

C***1403	0006	65383-0092(LT)	Mining rights only, S 160 acres of Lot 2, Con 2, the N 1/2 Lot 2, Con 1, the S 1/2 Lot 3, Con 2	194.458	\$8,170.47
----------	------	----------------	---	---------	------------

TOWNSHIP OF BRISTOL / CANTON DE BRISTOL

C***0443	0001	65440-0087(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8511	23.371	\$330.44
C***0443	0002	65440-0089(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8591	24.038	\$339.60
C***0443	0003	65440-0088(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8590	18.911	\$269.28

TOWNSHIP OF CARR / CANTON DE CARR

C***0963	0001	65365-0393(LT)	N 1/2 Lot 12, Con 2, except ROW and extra land of the Temiskaming and Northern Ontario Railway	62.022	\$935.95
----------	------	----------------	--	--------	----------

TOWNSHIP OF CURRIE / CANTON DE CURRIE

C***1403	0001	65382-0114(LT)	Mining rights only, S 1/2 of Lot 11, Con 4	64.347	\$2,710.35
----------	------	----------------	--	--------	------------

TOWNSHIP OF EGAN / CANTON D'EGAN

C***1403	0004	65447-0039(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 7, Con 3	64.55	\$2,718.86
C***1403	0005	65447-0040(LT)	Mining rights only, S pt of Lot 10, Con 6	64.752	\$2,727.34

TOWNSHIP OF HOYLE / CANTON DE HOYLE

C***1402	0001	65360-0194(LT)	Mining rights only, N 1/2 Lot 12, Con 5	61.11	\$8,339.19
C***1403	0008	65360-0116(LT)	Mining rights only, S 1/2 of Lot 6, Con 6	64.345	\$2,300.03
C***1403	0009	65360-0149(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 7, Con 5	65.357	\$2,336.05
C***1403	0010	65360-0108(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 4, Con 5	59.893	\$2,141.58

TOWNSHIP OF KIDD / CANTON DE KIDD

C***1186	0001	65351-0153(LT)	Mining rights only, S 1/2 of Lot 8, Con 5	64.952	\$929.60
----------	------	----------------	--	--------	----------

TOWNSHIP OF MOUNTJOY / CANTON DE MOUNTJOY

C***0969	0001	65430-0127(LT)	Pt of the N1/2 of Lot 1, Con 4, saving and excepting 34427 & 30759	59.872	\$818.19
----------	------	----------------	--	--------	----------

TOWNSHIP OF MURPHY / CANTON DE MURPHY

C***1403	0007	65359-0084(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 1, Con 2	64.75	\$2,314.44
----------	------	----------------	--	-------	------------

TOWNSHIP OF SHERATON / CANTON DE SHERATON

C***1403	0002	65446-0069(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 5, Con 1	64.347	\$2,710.35
C***1403	0003	65446-0071(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 11, Con 5	63.538	\$2,676.39

DISTRICT OF KENORA / DISTRICT DE KENORA**TOWNSHIP OF GLASS / CANTON DE GLASS**

K***0044	0001	42141-0023(LT)	Island D149, on Bag Bay of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	6.07	\$91.94
K***0044	0002	42141-0023(LT)	Mining Location D200	27.519	\$381.48
K***0044	0003	42141-0023(LT)	Mining Location D201, on Bag Bay of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	12.141	\$173.87
K***0044	0004	42141-0023(LT)	Mining Location D201A, being land and land covered with water, including islets and reefs, in Bag Bay	31.97	\$441.55
K***0044	0005	42141-0023(LT)	That pt of Mining Claim D203 (K2461) not covered by the waters of Shoal Lake SW of Bag Bay of Shoal Lake	12.586	\$179.88
K***0044	0006	42141-0023(LT)	Mining Claim D204 (K2460), SW of Bag Bay of Shoal Lake	16.187	\$228.51
K***0044	0008	42141-0023(LT)	Mining Claim D213 (K2462), SW of Bag Bay of Shoal Lake	16.187	\$228.51
K***0044	0009	42141-0023(LT)	Mining Claim D214 (K2938), on Shoal Lake	16.187	\$228.51
K***0044	0010	42141-0023(LT)	Mining Claim D215 (K2458), on the W shore of Bag Bay of Shoal Lake	18.858	\$264.55
K***0044	0011	42141-0023(LT)	Mining Location D216, W of Bag Bay, Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	15.378	\$217.57
K***0044	0012	42141-0023(LT)	Mining Location D217, on the S side of Bag Bay, Shoal Lake, W of the Lake of the Woods	23.472	\$326.83

K***0044	0013	42141-0023(LT)	Mining Claim D228 (K2978-79) near Bag Bay of Shoal Lake of The Lake of the Woods	29.137	\$403.31
K***0044	0014	42141-0023(LT)	Mining Location D229, on Bag Bay, Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	15.783	\$223.04
K***0044	0016	42141-0023(LT)	Mining Location D265, being land under the water of Bag Bay of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	62.322	\$851.26
K***0044	0017	42141-0023(LT)	SW pt of Location D410 (K1269), near the S shore of Bag Bay, The Lake of the Woods	19.473	\$272.85
K***0044	0018	42141-0023(LT)	Mining Claim S74 (K2459), on the W shore of Bag Bay of Shoal Lake	18.211	\$255.80
K***0044	0019	42141-0023(LT)	Mining Location S97 (K3055-58), near Bag Bay of Shoal Lake	54.633	\$747.45
K***0044	0020	42141-0023(LT)	Mining Location S151, being all that pt not covered by Mining Location D397, near Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	42.897	\$589.06
K***0044	0022	42141-0023(LT)	Mining Location D147	16.187	\$228.51
K***0044	0024	42141-0023(LT)	Mining Location D239, N of Hell Diver Bay of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	32.375	\$447.02
K***0044	0025	42141-0023(LT)	Mining Location D389, N of Hell Diver Bay on Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	22.662	\$315.91
K***0044	0026	42141-0024(LT)	Mining Location S109, on the NE side of Hell Diver Bay of Shoal Lake W of The Lake of the Woods	32.375	\$447.02
K***0044	0027	42141-0024(LT)	Mining Location S126	18.616	\$261.27
K***0044	0028	42141-0023(LT)	Mining Location S150, NE of Hell Diver Bay, of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	34.398	\$474.32

TOWNSHIP OF JAFFRAY / CANTON DE JAFFRAY

K***0616	0001	42177-0248(LT)	Pt of Location 432P, as in LT36287 excepting Misc 833 and pts 1 and 2 on 23R6916	5.184	\$91.90
----------	------	----------------	--	-------	---------

AREA OF SHOAL LAKE / RÉGION DU LAC SHOAL

K***0044	0007	42141-0023(LT)	Island D212, in Bag Bay, W of The Lake of the Woods	1.619	\$31.87
K***0044	0015	42141-0023(LT)	Mining Location D233, SE of Bag Bay of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	16.187	\$228.51
K***0044	0021	42141-0023(LT)	Mining Location D195, consisting of islets, reefs and land under water, in Bag Bay of Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	6.07	\$91.94
K***0044	0023	42141-0023(LT)	Mining Location D148, N of Hell Diver Bay, W of The Lake of the Woods	18.616	\$261.27

AREA OF SNOWSHOE BAY (SHOAL LAKE) / RÉGION DE LA BAIE SNOWSHOE (LAC SHOAL)

K***0044	0029	42150-0236(LT)	Island MH22, N of Stevens Island in Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	0.405	\$15.47
K***0044	0030	42150-0237(LT)	Island MH23, N of Stevens Island in Shoal Lake, W of The Lake of	0.405	\$15.47

			the Woods		
K***0044	0031	42150-0238(LT)	Island MH24, N Stevens Island in Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	0.405	\$15.47
K***0044	0032	42150-0239(LT)	Island MH25, N of Stevens Island in Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	0.405	\$15.47
K***0044	0033	42150-0243(LT)	Island MH58, N of Stevens Island in Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	0.405	\$15.47
K***0044	0034	42150-0244(LT)	Island MH59, N of Stevens Island in Shoal Lake, W of The Lake of the Woods	0.405	\$15.47
K***0044	0035	42150-0240(LT)	Island MH32, in Shoal Lake	0.405	\$15.47
K***0044	0036	42150-0246(LT)	Island MH33, in Shoal Lake	0.809	\$20.93
K***0044	0037	42150-0241(LT)	Island MH46 in Shoal Lake	1.619	\$31.87

DISTRICT OF / DISTRICT DE RAINY RIVER**AREA OF BAD VERMILION LAKE / RÉGION DU LAC BAD VERMILION**

RR**0015	0001	56066-2703(LT)	Mining Location P663, E of Bad Vermillion Lake	16.187	\$2,133.56
RR**0280	0001	56066-2707(LT)	Mining Location HP430, near Seine River	19.02	\$429.02

AREA OF CYPRESS LAKE / RÉGION DU LAC CYPRESS

RR**0119	0001	56067-0096(LT)	Mining Location 897X	16.187	\$217.91
----------	------	----------------	----------------------	--------	----------

TOWNSHIP OF DEVLIN / CANTON DE DEVLIN

RR**0289	0001	56026-0319(LT)	SW 1/4 Sec 22 except the E 1/2 and the surface rights as in A38492	33.185	\$4,689.68
----------	------	----------------	--	--------	------------

TOWNSHIPS OF DOBIE AND BARWICK / CANTONS DE DOBIE ET DE BARWICK

RR**0287	0001	56037-0161(LT)	Mining rights only, N 1/2 of Lot 8, Con 4	64.752	\$23,455.99
----------	------	----------------	---	--------	-------------

AREA OF LITTLE TURTLE LAKE / RÉGION DU LAC LITTLE TURTLE

RR**0277	0001	56066-1000(LT)	Mining Location E256 (FF1936)	16.187	\$366.62
----------	------	----------------	-------------------------------	--------	----------

TOWNSHIP OF RAMSAY WRIGHT / CANTON DE RAMSAY WRIGHT

RR**0098	0001	56003-0002(LT)	Mining Location AL 308, as in SP842	16.187	\$348.59
----------	------	----------------	-------------------------------------	--------	----------

DISTRICT OF / DISTRICT DE SUDBURY**TOWNSHIP OF BALFOUR / CANTON DE BALFOUR**

S***0804	0001	73351-0580(LT)	Mining right only, pt Lot 3, Con 5 being pt 1 on 53R3737	0.410	\$120.41
----------	------	----------------	--	-------	----------

TOWNSHIP OF COPPELL / CANTON DE COPPELL

S***0729	0001	73115-0001(LT)	Mining rights only, pt 1 on 53R11070	655.566	\$9,704.28
S***0766	0001	73115-0003(LT)	Mining rights only of Coppel township, except pt 1 on 53R11070	8715.190	\$614,177.86

TOWNSHIP OF DALE / CANTON DE DALE

S***0766	0003	73119-0003(LT)	Mining rights only of Dale twp except Ins. LT73322	9155.694	\$645,220.62
----------	------	----------------	--	----------	--------------

TOWNSHIP OF DOWLING / CANTON DE DOWLING

S***0800	0001	73352-0319(LT)	Mining rights only, pt of W 1/2 of Lot 3, Con 4 as in LT166872	7.567	\$2,461.02
----------	------	----------------	--	-------	------------

TOWNSHIP OF FRATER / CANTON DE FRATER

S***0766	0004	73146-0001(LT)	Mining rights only of Frater twp	9319.540	\$656,766.99
----------	------	----------------	----------------------------------	----------	--------------

TOWNSHIP OF HALCROW / CANTON DE HALCROW

S***0785	0001	73109-0002(LT)	Claim S22153 being land & land covered with the water of an unnamed lake as in LT920206	16.074	\$226.99
----------	------	----------------	---	--------	----------

TOWNSHIP OF NEWTON / CANTON DE NEWTON

S***0729	0002	73116-0004(LT)	Mining rights only, pt 2 on 53R11070	5821.960	\$99,496.67
S***0766	0002	73116-0006(LT)	Mining rights only of Newton township except LT50013, LT73718, LT73719 and pt 2 on 53R11070	2646.580	\$186,517.06

DISTRICT OF / DISTRICT DE TIMISKAMING**TOWNSHIP OF BUCKE / CANTON DE BUCKE**

T***0410	0001	61358-0231(LT)	Pt of Lot 13, Con 1, being Mining Claim T28085	8.094	\$349.70
T***0410	0002	61358-0232(LT)	Pt of the NE 1/4 of the N 1/2 of Lot 13, Con 1	5.261	\$230.75
T***0410	0003	61356-0084(LT)	SE 1/4 of the S 1/2 of Lot 13, Con 2, being Mining Claim T26461	16.187	\$689.32
T***0410	0004	61358-0226(LT)	NW 1/4 of the N 1/2 of Lot 13, Con 1	16.187	\$689.32
T***0410	0005	61358-0227(LT)	SW 1/4 of the N 1/2 of Lot 13, Con 1	16.187	\$689.32

TOWNSHIP OF GRENFELL / CANTON DE GRENFELL

T***1358	0011	61229-0323(LT)	Mining Claim L8467	19.061	\$363.52
T***1383	0001	61229-0561(LT)	Mining Claim L1953, as in TP1648	14.569	\$206.67

TOWNSHIP OF MAISONVILLE / CANTON DE MAISONVILLE

T***1383	0002	61218-0295(LT)	SE pt of the S pt of Lot 5, Con 1, as in TP1201	16.187	\$228.51
----------	------	----------------	---	--------	----------

TOWNSHIP OF TUDHOPE / CANTON DE TUDHOPE

T***1109	0001	61301-0041(LT)	NE 1/2 of the S 1/2 of Lot 7, Con 1, being Mining Claim MR5001	16.187	\$237.50
T***1109	0002	61301-0040(LT)	NW 1/4 of the S 1/2 of Lot 7, Con 1, being Mining Claim MR5000	16.187	\$237.50
T***1109	0003	61301-0042(LT)	SW 1/4 of the S 1/2 of Lot 7, Con 1, being Mining Claim MR5002	16.187	\$237.50

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament

Brismair Property Management Inc

NOTICE IS HEREBY GIVEN: that on behalf of 2718506 Brismair Property management Inc. (an Ontario Corporation), an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to revive the said Corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 9th day of June, 2009

N. Mair.
President

(142-P172) 25,26,27,28

Revival of Deepa Gas Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Ashok Kumar, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Deepa Gas Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton this 20th day of June, 2009.

TERRY L. WINCHIE, Q.C.
Solicitor for the Applicant
Winchie Law Office
15 Bold Street
Hamilton, ON L8P 1T3
Tel: (905) 525-8911
Fax: (905) 529-3663

(142-P173) 25,26,27,28

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1433643 ONTARIO INC..

TAKE NOTICE that the shareholder of 1433643 ONTARIO INC.. passed a Special Resolution on June 30, 2009, requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

DATED June 30, 2009.

Earl M. Bennett
Assistant Secretary

(142-P209)

1433643 ONTARIO INC..

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on June 30, 2009, at Toronto, Ontario, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of 1433643 ONTARIO INC..

DATED June 30, 2009.

Earl M. Bennett
Liquidator

(142-P210)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at London, ON dated November 21, 2008, Court File Number 59845SR, to me directed, against the real and personal property of JOANNE A ROLSON aka JOANNE ANGELINA ROLSON, Defendant, at the suit of THE TORONTO-DOMINION BANK, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption JOANNE A ROLSON aka JOANNE ANGELINA ROLSON, in and to:

**Part Lot 23, Concession 3 Townsend PT 1 37R8531;
Norfolk County
Municipally known as 1789 Norfolk County Road 19,
Wilsonville, ON**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of JOANNE A ROLSON aka JOANNE ANGELINA ROLSON, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at:

**SUPERIOR COURT OF JUSTICE
50 FREDERICK HOBSON VC DRIVE, SIMCOE, ON N3Y 4L5
ON Thursday, August 20, 2009 @ 11:00 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder

To be applied to purchase price

Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, Sheriff's Office, 50 Frederick Hobson VC Drive, Simcoe, ON N3Y 4L5

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 2, 2009

C. Sheppard, Supervisor Court Operations
Superior Court of Justice, Sheriff's Office
50 Frederick Hobson VC Dr, Simcoe, ON
N3Y 4L5 Tel: (519) 426-6550

(142-P211)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at BRAMPTON, ON dated January 18, 2008, Court File #CV-07-03749-SR, to me directed, against the real and personal property of SANTOKH SINGH also known as SINGH SANTOKH and SUKHWINDER SINGH also known as SUKHWINDER BANGER also known as SUKHWINDER K. BANGAR also known as SUKWINDER BANGAR also known as SUKWINDER KAUR BANGER, Defendants, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of SANTOKH SINGH also known as SINGH SANTOKH and SUKHWINDER SINGH also known as SUKHWINDER BANGER also known as SUKHWINDER K. BANGAR also known as SUKWINDER BANGAR also known as SUKWINDER KAUR BANGER, Defendants in and to:

ALL IN SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Part of Block 129, Registered Plan 61M-8, being Parts 4 & 5 on Reference Plan 61R-8373, subject to an Easement over Part 4 on RP61R-8373 in favour of Parts 2 & 3 on RP61R-8373 together with and Easement over Part 3 on RP61R-8373 as in LT39388. Municipally known as 9 Candlewood Drive, Guelph, Ontario, N1K 1W2. Located on this property is a Freehold Townhouse 2 Storey Dwelling.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of SANTOKH SINGH also known as SINGH SANTOKH and SUKHWINDER SINGH also known as SUKHWINDER BANGER also known as SUKHWINDER K. BANGAR also known as SUKWINDER BANGAR also known as SUKWINDER KAUR BANGER, Defendants, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Courthouse, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9, on THURSDAY AUGUST 20, 2009 AT 11:00 A.M.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at, Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Deed Poll to be provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated: June 19, 2009

Norma J. MacDonald
Sheriff, County of Wellington
74 Woolwich Street
Guelph, Ontario, N1H 3T9

(142-P212)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until **3:00 p.m.** local time on **August 12, 2009**, at North Bay City Hall, Purchasing Department 1st Floor, 200 McIntyre Street East, PO Box 360, North Bay, Ontario P1B 8H8.

The tenders will be opened in public on the same day at **3:30 p.m.**, North Bay City Hall, Council Chambers, 2nd Floor, 200 McIntyre Street East, North Bay, Ontario.

Description of Lands:

TENDER #2009-84 – 1111 Algonquin Avenue
Lot 155, Plan 86, Widdifield
City of North Bay, District of Nipissing

Minimum Tender Amount: \$ 34,976.44

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Lorraine Rochefort, Manager of
Revenues & Taxation
The Corporation of the City of
North Bay
P.O. Box 360 – 200 McIntyre St E, North
Bay, On P1B 8H8
(705) 474-0626 ext. 2127

(142-P213)

Municipal Act, 2001

The Corporation of the Township of Brooke-Alvinston

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 30 July 2009, at the Municipal Office, 3236 River Street, P.O. Box 28, Alvinston, Ontario N0N 1A0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 3236 River Street, Alvinston.

Description of Lands:

Roll No. 38 15 120 210 00900 0000, 3141 Inwood Rd. Inwood, PIN 43347-0181(LT) LT 17 W/S MAIN ST PL 5 BROOKE; S/T L165243; BROOKE-ALVINSTON File No. 07-01

Minimum Tender Amount: \$ 36,800.12

Roll No. 38 15 120 210 05200 0000, 3227 Inwood Rd Inwood, PIN 43347-0075(LT), LT J PL 5 BROOKE; PT E 1/2 LT 3 CON 6 BROOKE AS IN L893761; S/T EXECUTION 04-0000174, IF ENFORCEABLE; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-05

Minimum Tender Amount: \$ 30,953.27

Roll No. 38 15 140 001 12100 0000, 3231 River St Alvinston, PIN 43361-0148(LT) LT 12 W/S RIVER ST PL 2 ALVINSTON; PT LT 11 W/S RIVER ST PL 2 ALVINSTON AS IN L813329; S/T INTEREST IN L813329 IF ANY; T/W L813329; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-07

Minimum Tender Amount: \$ 73,104.24

Roll No. 38 15 140 001 13200 0000, 3224 River St Alvinston, PIN 43362-0090(LT) PT LT 10 PL 3 ALVINSTON AS IN L828727, S/T INTEREST IN L605589; S/T EXECUTION 04-0000030, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 05-0000196, IF ENFORCEABLE; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-08

Minimum Tender Amount: \$ 47,088.40

Roll No. 38 15 140 001 13300 0000, 3226 River St Alvinston and Roll No. 38 15 140 001 13400 0000, PIN 43362-0088(LT) LT 9 PL 3 ALVINSTON; PT LT 10 PL 3 ALVINSTON AS IN L741269; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-09 10

Minimum Tender Amount: \$ 45,167.59

Roll No. 38 15 140 001 13500 0000, PIN 43362-0087(LT) PT LT 8 PL 3 ALVINSTON AS IN L715131; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-11

Minimum Tender Amount: \$14,493.26

Roll No. 38 15 140 001 16300 0000, 3216 Church St, Alvinston, PIN 43362-0104(LT) LT 35 PL 3 ALVINSTON; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-12

Minimum Tender Amount: \$ 17,603.12

Roll No. 38 15 140 001 34500 0000, 3219 River St Alvinston, PIN 43453-0125(LT) PT LT 15 W/S RIVER ST, 16 W/S RIVER ST PL 2 ALVINSTON; PT LT 1 PL 4 ALVINSTON AS IN L804238, S/T L804238, T/W L804238; S/T EXECUTION 01-0000386, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 03-0000141, IF ENFORCEABLE; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-13

Minimum Tender Amount: \$ 83,027.50

Roll No. 38 15 140 001 75100 0000, 3172 River St Alvinston, PIN 43362-0122(LT) LT 14 E/S RIVER ST, 15 E/S RIVER ST PL 1 ALVINSTON; BROOKE-ALVINSTON. File No. 07-14

Minimum Tender Amount: \$ 17,123.71

Roll No. 38 15 140 002 05100 0000, 3243 Elm St., PIN 43453-0279(LT) PT LT 10 W/S ELM ST, 11 W/S ELM ST PL 8 ALVINSTON PT 3, 25R5477 S/T EXECUTION 04-0000394, IF ENFORCEABLE; BROOKE-ALVINSTON. File No. 08-03

Minimum Tender Amount: \$ 6,353.16

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. G.S.T. may be payable by successful purchaser. The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Mr. Richard Holland
Treasurer Administrator
The Corporation of the Township of Brooke-Alvinston
3236 River Street
P.O. Box 28
Alvinston, Ontario N0N 1A0
519-898-2173 (ext) 27
www.brookealvinston.com

(142-P214)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

TOWNSHIP OF DAWSON AND
TOWNSHIP OF LAKE OF THE WOODS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time August 19 2009, at 211 4th Street Rainy River ON.

Township of Dawson

Description of Lands:	Minimum Tender Amount:
1. Lots 35 & 36 Plan M96 PINs 56055-0673 & 56055-0255	\$ 1077.78
2. Lot 27 Plan M96 PIN 56055-0666	\$ 2815.36
3. Lots 1-4 Blk 15 PL SM15 Dilke PIN 56049-0261	\$ 9954.49
4. NE1/4 SE ¼ Sec 35 PL SM75 PIN 56058-0436	\$ 845.31

Township of Lake of the Woods

Description of Lands:	Minimum Tender Amount:
5. S1/2 Lot 4 Conc 3 McCrosson PIN 56060-0302	\$ 1677.38
6. Pt Broken Lot 8 Conc 3 McCrosson PIN 56060-0101	\$ 1067.98
7. Pt Lot 3 Con 4 McCrosson Pt 1 48R1512 PIN 56060-0235	\$ 4238.68
8. NW ¼ N ½ Lot 2 Con 6 McCrosson PIN 56060-0163	\$ 1219.24

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact: check the website www.lakeofthewoods.ca under administration tab and the public notices tab for forms and further information. Make sure you use the correct Township name in the tender and on the deposit cheques.

Township of Dawson and Township of Lake of the Woods
PO Box 427 211 4th Street
Rainy River ON P0W 1L0 phone & fax 807 852-3529
Email: gilesp@tbaytel.net
Patrick W Giles Clerk-Treasurer

(142-P215)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—07—11

ONTARIO REGULATION 242/09

made under the

HEALING ARTS RADIATION PROTECTION ACT

Made: June 17, 2009
Filed: June 22, 2009
Published on e-Laws: June 24, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009

Amending Reg. 543 of R.R.O. 1990
(X-Ray Safety Code)

Note: Regulation 543 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 4 (2) of Regulation 543 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Paragraphs 1 and 2 of subsection 4 (3) of the Regulation are amended by striking out “the Commission” wherever it appears and substituting in each case “the Director of X-ray Safety”.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

28/09

ONTARIO REGULATION 243/09

made under the

MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE ACT

Made: June 15, 2009
Approved: June 17, 2009
Filed: June 23, 2009
Published on e-Laws: June 24, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009

Revoking Reg. 783 of R.R.O. 1990
(Dental Bursaries)

Note: Regulation 783 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 783 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 243/09

pris en application de la

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 15 juin 2009

approuvé le 17 juin 2009

déposé le 23 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 24 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 11 juillet 2009

abrogeant le Règl. 783 des R.R.O. de 1990

(Bourses d'études — étudiants en dentisterie)

Remarque : Le Règlement 783 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement 783 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

DAVID CAPLAN

Minister of Health and Long-Term Care

Date made: June 15, 2009.

Pris le : 15 juin 2009.

28/09

ONTARIO REGULATION 244/09

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 23, 2009

Published on e-Laws: June 24, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009

Revoking Reg. 358 of R.R.O. 1990

(Sewage Systems)

Note: Regulation 358 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 358 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

28/09

ONTARIO REGULATION 245/09

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 23, 2009

Published on e-Laws: June 24, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009

Revoking Reg. 359 of R.R.O. 1990

(Sewage Systems — Exemptions)

Note: Regulation 359 has not previously been amended.

1. Regulation 359 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.
2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

28/09

ONTARIO REGULATION 246/09

made under the

LEGISLATION ACT, 2006

Made: June 17, 2009

Filed: June 25, 2009

Published on e-Laws: June 29, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009**REVOKING REGULATION 1022 OF R.R.O. 1990 UNDER THE ST. CLAIR PARKS
COMMISSION ACT, 2000**

Note: Regulation 1022 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Revoked and Spent Regulations at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 1022 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 under the *St. Clair Parks Commission Act, 2000* is revoked.
2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 246/09

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION

pris le 17 juin 2009

déposé le 25 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 juin 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 11 juillet 2009**ABROGEANT LE RÈGLEMENT 1022 DES R.R.O. DE 1990, RÈGLEMENT D'APPLICATION DE
LA LOI DE 2000 SUR LA COMMISSION DES PARCS DE LA SAINTE-CLAIRE**

Remarque : Le Règlement 1022 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements abrogés et caducs sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le Règlement 1022 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, règlement d'application de la *Loi de 2000 sur la Commission des parcs de la Sainte-Claire*, est abrogé.

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

28/09

ONTARIO REGULATION 247/09

made under the

LEGISLATION ACT, 2006

Made: June 17, 2009

Filed: June 25, 2009

Published on e-Laws: June 29, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009**REVOKING ONTARIO REGULATION 121/01 UNDER THE ST. CLAIR PARKS COMMISSION ACT, 2000**

Note: Ontario Regulation 121/01 has not previously been amended.

- 1. Ontario Regulation 121/01 under the *St. Clair Parks Commission Act, 2000* is revoked.**
- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

28/09

ONTARIO REGULATION 248/09

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 8, 2009

Filed: June 26, 2009

Published on e-Laws: June 29, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 11, 2009

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Regulation 619 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Part 3 of Schedule 21 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**District of Nipissing — Municipality of West Nipissing**

10. That part of the King's Highway known as Nos. 17 and 64 in the Municipality of West Nipissing in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 90 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the roadway known as Dubeau Street and a point situate at its intersection with the westerly limit of the westerly junction of the King's Highway known as No. 64.

2. (1) Part 3 of Schedule 68 to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**District of Nipissing — Municipality of West Nipissing**

3. That part of the King's Highway known as No. 64 in the Municipality of West Nipissing in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 740 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Caron Road and a point situate 30 metres measured southerly from its intersection with the southerly limit of the roadway known as Oliver Road.

4. That part of the King's Highway known as Nos. 17 and 64 in the Municipality of West Nipissing in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the southerly junction of the King's Highway known as No. 17 and a point situate 90 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the roadway known as Dubeau Street.

(2) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 68 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Nipissing — Municipality of West Nipissing

1. That part of the King's Highway known as No. 64 in the Municipality of West Nipissing in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 125 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ch. Aubin Road and a point situate 740 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Caron Road.

(3) Paragraph 3 of Part 6 of Schedule 68 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Nipissing — Municipality of West Nipissing

3. That part of the King's Highway known as No. 64 in the Municipality of West Nipissing in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 30 metres measured southerly from its intersection with the southerly limit of the roadway known as Oliver Road and a point situate at its intersection with the southerly limit of the southerly junction of the King's Highway known as No. 17.

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM BRADLEY
Minister of Transportation

Date made: April 8, 2009.

28/09

CORRECTION

To Ontario Regulation 230/09 and Ontario Regulation 231/09 under the *Ontario Planning and Development Act, 1994*, as published in the June 27, 2009 issue of *The Ontario Gazette*.

The name of the Regional Director, Municipal Services Office - Central, Ministry of Municipal Affairs and Housing should have appeared as "Larry Clay" instead of as "Jim Watson".

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 28

Ontario Highway Transport Board.....	2041
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2042
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2043
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2044
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	2047
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	2047
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	2047
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	2048
Cancellation for Filing Default (Corporations Act) / Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	2048
Erratum Notice / Avis d'erreur.....	2048
Co-operative Corporations Act Certificate of Incorporation Issued / Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré	2049
Co-operative Corporations Act Certificate of Amendment Issued / Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Modification Délivré	2049
Co-operative Corporations Act Certificate of Dissolution Issued / Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Dissolution Délivré	2049
Marriage Act / Loi sur le mariage	2050
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	2050
Notice of Minister of Health and Long-Term Care / Avis du ministre de la Santé et des Soins de longue durée	2052
Mining Act / Loi sur les mines.....	2056
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2065
Applications to Provincial Parliament	2065
Corporation Notices / Avis relatifs aux compagnies	2065
Sheriff's Sale of Lands / Ventes de terrains par le shérif	2065
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY	2066
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BROOKE-ALVINSTON	2066
TOWNSHIP OF DAWSON AND TOWNSHIP OF LAKE OF THE WOODS.....	2067
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O.Reg 244/09..... 2070
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O.Reg 245/09..... 2071
HEALING ARTS RADIATION PROTECTION ACT	O.Reg 242/09..... 2069
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O.Reg 248/09..... 2072
LEGISLATION ACT	O.Reg 246/09..... 2071
LEGISLATION ACT	O.Reg 247/09..... 2072
MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE ACT	O.Reg 243/09..... 2069



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paieement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-29
Saturday, 18 July 2009

ISSN 0030-2937
Le samedi 18 juillet 2009

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

2145850 Ontario Limited (o/a Highland Bus Service) 47208-C
5240 S. Lavant Rd., Box 40, R. R. # 1, Ompah, ON K0H 2J0

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Catholic School Board of Eastern Ontario between points in County of Lanark and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

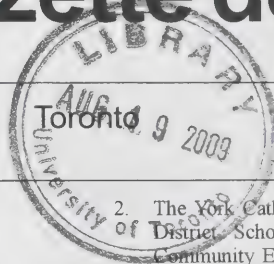
PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

Floyd Sinton Limited 22407-V
280 Vespra St., Barrie, ON L4N 2H2

Applies for an amendment and extension to public vehicle school bus operating licence PVS-2601 as follows:

A. For the transportation of students for:

1. The Simcoe Muskoka Catholic District School Board and the Simcoe County District School Board under contract with the Simcoe County Student Transportation Consortium, between points in County of Simcoe and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards and the Simcoe County Student Transportation Consortium.



2. The York Catholic District School Board and the York Region District School Board under contract with the Regional Community Education and Transportation Service, o/a Student Transportation Services of York Region, between points in the Regional Municipality of York and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards and the Regional Community Education and Transportation Service, o/a Student Transportation Services of York Region.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards, the Simcoe County Student Transportation Consortium and the Regional Community Education and Transportation Service, o/a Student Transportation Services of York Region.

- B. For the transportation of students attending the Timothy Christian Elementary School between points in County of Simcoe and the Timothy Christian Elementary School located in the County of Simcoe.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for the Timothy Christian Elementary School.

PROVIDED THAT the current terms of PVS-2601 be cancelled.

22407-W

Applies for an extension to extra provincial operating licence X-3168 as follows:

For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of the York Catholic District School Board and the York Region District School Board under contract with the Regional Community Education and Transportation Service, o/a Student Transportation Services of York Region, on a chartered trip from points in the Regional Municipality of York to the Ontario/Quebec, Ontario/USA border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards and the Regional Community Education and Transportation Service, o/a Student Transportation Services of York Region;
2. the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H. 8;
3. there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

(142-G387) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission



Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-18

ACTIVE SIGNS INC.	001441693
AERODYNAMIX, AVIATION SERVICES INC.	001077000
AFFORDABLE CREMATION INC.	001550716
AIRTV DEVELOPMENT LIMITED/DEVELOPPEMENT AIRTV LIMITEE	001448822
ALPHA CENTRIC SOLUTIONS INC.	001564219
ANN POWELL LTD.	001244983
ARC REIN CORPORATION	002041912
ARGANA INC.	001625263
ASLING-MACTAGGART CONSTRUCTION LIMITED	000755169
AXEL ENTERPRISES LTD.	002043622
CALMING KNEADS INC.	002003131
CANADIAN GENERAL EXPORTERS INC.	001437990
CANPER RESOURCES INC.	000071508
CAPITAL HOUSE CORPORATION	001504083
CASH FOR YOUR HOME INC.	002012594
CHOUFANI ENTERPRISES LTD.	001608244
COVEX SYSTEMS INC.	001449583
CRAWFORD CAPITAL CORPORATION	000796814
DATABOROUGH NORTH AMERICA INC.	001081248
EASTCOAST MANAGEMENT INC.	000562382
ENTRETEL INCORPORATED	000810775
EYE3 INC.	001610423
FARNAJ FOODS INC.	002038335
FERRARO INVESTMENTS INC.	002015098
FSM LOGISTIC & TRANSPORTATION INC.	002059609
G. SAKORAFAS LTD.	000360137
GAPES HOLDINGS PLC INC.	001505852
GLENNY'S BUTCHERY & DELI INC.	002091871
GLOBEX MOTORS INC.	000897239
GLORAYNE EXCAVATING INC.	000584103
GULLE DASHT ENTERPRISE INC.	001599885
H.I.S. FIXTURES & DESIGN INC.	001586155
HIDDEN ISLAND RESORT LTD.	000618743
INDIA PAAN INC.	001511473
KELMAT GRAPHICS INC.	001402585

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

KIP HOLDINGS INC.	001585321
LECLERC DELIMBING INC.	000661344
MEDIA NOMADZ INC.	001652374
MYWILL TRADING INC.	002052709
NIKA FOODSERVICE SOLUTIONS LTD.	001195778
NOTRE DAME RESTAURANT LTD.	001498346
OCEAN FISH AND SEAFOOD MARKET INC.	001503792
PASTA PEOPLE INC.	001049120
PATIALA LOGISTICS INC.	002078344
PETER D'S LTD.	000671761
SALES TACTICS INC.	001411528
SAXXONATM INC.	001503646
SKYDOME TRUCK CENTRE INC.	002021839
SMURF'S TIRE INCORPORATED	001400781
SPEKE HOLDINGS LIMITED	000506753
STEFLEA HOLDINGS INC.	001180097
TAROMI INVESTMENT CORP.	002021178
TECH-PRO PERSONNEL LTD.	001551172
TEKEMED INC.	000981758
THE GREATER NIAGARA TRADING COMPANY LTD.	000954829
THE PLUSAR EQUIPMENT CORPORATION	000874755
THE SILICON NETWORK INC.	001053363
TIMEMETRICS INC.	001476503
TOP SEAL ROOFING INC.	001556387
TURBO REALTY LTD.	000336273
VAR BUSINESS SYSTEMS INC.	001206177
WEBOR BOILERS LIMITED	000970849
WINBIG SPORTS INC.	001567264
WOLFE ISLAND BUSINESS CENTER INC.	001518092
WYNN'S FURNITURE AND APPLIANCES INC.	002046257
ZEAL CONSULTING & SYSTEMS INC.	001202916
ZEEZ SPORTS BAR INC.	001206743
ZEN RECORDS LIMITED	001282569
1027707 ONTARIO LIMITED	001027707
1033298 ONTARIO INC.	001033298
1047028 ONTARIO LTD.	001047028
1084672 ONTARIO INC.	001084672
1158444 ONTARIO LIMITED	001158444
1159718 ONTARIO INC.	001159718
1160143 ONTARIO LIMITED	001160143
1164093 ONTARIO LIMITED	001164093
1177713 ONTARIO LIMITED	001177713
1191313 ONTARIO LTD.	001191313
1203401 ONTARIO INC.	001203401
1243686 ONTARIO LIMITED	001243686
1244568 ONTARIO LTD.	001244568
1248969 ONTARIO LTD.	001248969
1266834 ONTARIO LIMITED	001266834
1342615 ONTARIO INC.	001342615
1375733 ONTARIO INC.	001375733
1389065 ONTARIO INC.	001389065
1389794 ONTARIO INC.	001389794
1405159 ONTARIO LIMITED	001405159
1429524 ONTARIO INC.	001429524
1440695 ONTARIO INC.	001440695
1445558 ONTARIO INC.	001445558
1450630 ONTARIO INC.	001450630
1462615 ONTARIO LIMITED	001462615
1470535 ONTARIO INC.	001470535
1502499 ONTARIO INC.	001502499
1551552 ONTARIO LTD.	001551552
1558399 ONTARIO LIMITED	001558399
1558927 ONTARIO LTD.	001558927
1566094 ONTARIO LIMITED	001566094

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1586293 ONTARIO LTD.	001586293
1590636 ONTARIO INC.	001590636
1601791 ONTARIO LTD.	001601791
1610240 ONTARIO LIMITED	001610240
1613251 ONTARIO INC.	001613251
1613717 ONTARIO LIMITED	001613717
1616641 ONTARIO LIMITED	001616641
1629724 ONTARIO INC.	001629724
1630260 ONTARIO INC.	001630260
2039440 ONTARIO INC.	002039440
2040340 ONTARIO LTD.	002040340
2046499 ONTARIO INC.	002046499
2069938 ONTARIO LTD.	002069938
2073010 ONTARIO LIMITED	002073010
2074297 ONTARIO INC.	002074297
2090427 ONTARIO LTD.	002090427
391308 ONTARIO INC.	000391308
428609 ONTARIO LIMITED	000428609
819853 ONTARIO LIMITED	000819853
824919 ONTARIO LIMITED	000824919
891749 ONTARIO INC.	000891749

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G388)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-22	
ABENAN INC.	001571343
ABSOLUTE QUALITY SERVICES INC.	001189541
ADVANCE HOME DECORS AND WHOLESALE INC.	001654140
ALADDIN & JASMINE RESTAURANT & CAFE INC.	001510757
ARIES COMPUTER SYSTEMS INC.	001267718
AUTOWORKS TORONTO LIMITED	002038138
BOLAND CARPENTRY INC.	001528945
C & A GIFT SHOPPES LTD.	001320135
CANADIAN INTERNATIONAL EDUCATION SERVICE CENTER LTD.	001653404
CHAMPLAIN INC.	001557892
CHEELINA ENTERPRISES LTD.	000974993
CIA PUBLIC AUTO AUCTION & SALES INC.	002016228
CINEASST INC.	001102603
CITY MEDICAL ASSESSMENT CENTRE INC.	001489037

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

CUNKOCCINO INC.	001543233
DAVE NICKERSON EXCAVATING LTD.	000431348
DAVEL PRODUCTIONS INC.	000903863
DE-HOME IMPROVEMENTS & RENOVATIONS INC.	001487603
DIAMONDOPTICS INC.	002010760
EASTGATE CONSULTANTS INC.	001314117
EUROPEAN (I) LIMITED	000777156
F.D.S. ONTARIO LTD.	001443759
G & M CUSTOM CONTRACTING LTD.	001043154
G. L. R. GAUDIO RESTAURANT LTD.	000741109
GLOBAL CRYOGENICS INC.	001573221
HARMONIC HAPPENINGS INC.	001609045
HIGH PARK HOLDINGS INC.	000823384
HURON SHORES ARTISANS AND ANTIQUES MALL INC.	001273900
HYDRANET SOLUTIONS INC.	001044055
ILINE MEDIA INC.	000658450
ITCM CONSULTING INC.	001323961
J&J ENGINE INC.	001474255
JOZEF DESIGN STUDIO INC.	000938662
KRACZYNSKI TENNIS INC.	001301046
LAMWAY SYSTEMS INC.	000675285
LE CERCLE DES SIX LTD.	000363279
LENGENCO INC.	000700491
LEWIS & CLARK SHIPPING LIMITED	001014663
LEWIS BAKERIES INC.	001142052
LIBERTY ROAD LINES LTD.	001461337
LIKE A FOX INC.	001518651
LIVE FEED INC.	001653419
M & S CAR CARE INC.	001033773
MELANSON GENERATOR SERVICES INC.	000951511
MICROWONDERS INC.	001061931
MOORE-CON CONSTRUCTION INC.	001299641
NEW GENERATION SPRINKLER DESIGN INC.	001527590
NEW YORK FURNITURE CO. LIMITED	000139008
OTRIS INC.	001567262
PAULA & MINA INC.	001250954
PCDREAM LTD.	002056430
POLO MEGA-MEDIA PRODUCTIONS INC.	001072704
POWERMERCHANT INC.	001518650
RAM PETROLEUMS LIMITED	000091740
RATIONAL APPROACH INC.	001125276
RDI ROCK DRILLERS INC.	001382864
SCREEN ENGINE INC.	001379250
SEAL MANAGEMENT CONSULTING LTD.	001400794
SECURKEY SYSTEMS INC.	000684649
SHA PRODUCTS LTD.	001505389
SOFTSMITH SYSTEMS INC.	000799166
STRICTLY CULTURE INC.	001653564
SUNWIN TRAVELS AND TOURS INC.	001155677
SYNERSTRAT CORPORATION	000952073
THE 21ST CENTURY TRAVELER INC.	001408885
TRAVUL CONSULTING INC.	001376010
UNIFIED MOTORS INC.	001007183
UNITED CEMENT FINISH LTD.	000996609
VIRK AUTO SERVICES INC.	001574622
WINSOR MASSAGE & SHIATSU CLINIC LTD.	000949189
1015323 ONTARIO INC.	001015323
1032209 ONTARIO LIMITED	001032209
1052006 ONTARIO INC.	001052006
1072565 ONTARIO LIMITED	001072565
1080383 ONTARIO LTD.	001080383
1082221 ONTARIO LTD.	001082221
1118477 ONTARIO LIMITED	001118477
1133386 ONTARIO INC.	001133386
1136356 ONTARIO LTD.	001136356
1137738 ONTARIO INC.	001137738
1164316 ONTARIO INC.	001164316
1227969 ONTARIO LTD.	001227969

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1229118 ONTARIO INC.	001229118
1229372 ONTARIO INC.	001229372
1235371 ONTARIO INC.	001235371
1306435 ONTARIO INC.	001306435
1331894 ONTARIO LTD.	001331894
1349479 ONTARIO INC.	001349479
1380531 ONTARIO LIMITED	001380531
1442506 ONTARIO LIMITED	001442506
1443657 ONTARIO INC.	001443657
1447533 ONTARIO LTD.	001447533
1454163 ONTARIO LIMITED	001454163
1466143 ONTARIO INC.	001466143
1479311 ONTARIO INC.	001479311
1486206 ONTARIO INC.	001486206
1505014 ONTARIO LIMITED	001505014
1508158 ONTARIO LIMITED	001508158
1524088 ONTARIO LIMITED	001524088
1549947 ONTARIO INC.	001549947
1564409 ONTARIO INC.	001564409
1621896 ONTARIO LTD.	001621896
1622064 ONTARIO INC.	001622064
1636582 ONTARIO LIMITED	001636582
2027366 ONTARIO INC.	002027366
2056910 ONTARIO LIMITED	002056910
2058168 ONTARIO INC.	002058168
364116 ONTARIO LIMITED	000364116
817352 ONTARIO INC.	000817352
839329 ONTARIO LIMITED	000839329
918933 ONTARIO LIMITED	000918933
930441 ONTARIO LIMITED	000930441
935678 ONTARIO LTD.	000935678

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G389)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-05-21	
1156940 ONTARIO LIMITED	001156940
2009-05-25	
CANADA WANTONG IMMIGRATION AND BUSINESS CONSULTING LTD.	001743337
2009-06-05	
KIROLOS FOODS LIMITED	002154226
2009-06-10	
ACCELERATED CAPITAL INVESTMENTS LTD.	001616957
ANTHONY MARSON DEVELOPMENTS LIMITED	000903400
BOLTE TECHNOLOGIES LIMITED	001270445
C.D.Z. INTERNATIONAL INC.	001048716
CLOSE ENOUGH PRODUCTIONS INC.	001204375
FORUM LEASEHOLD AUDITS LTD.	002024555
GREENMASTER GARDEN CENTRE INC.	001128276

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HOOD INVESTMENT PLANNING INC.	000844585
LADHIAN TRANSPORT INC.	002021458
RIDEAU TECHNICAL SYSTEMS INCORPORATED	001041012
T.E. WALSH & ASSOCIATES INC.	001085203
TRI K GROUP LTD.	001651105
1467189 ONTARIO INC.	001467189
1612033 ONTARIO LTD.	001612033
1641640 ONTARIO INC.	001641640
1720735 ONTARIO LIMITED	001720735
698814 ONTARIO LTD.	000698814
2009-06-11	
ADVANCEMENT PLUS INC.	002014704
ALEXANDRA STUDIO (TUROFSKY) PHOTOGRAPHERS LIMITED	000138084
BJ KITCHEN CABINETS CORPORATION	001756661
CLARKE WALLACE LTD.	000626040
DUFF AND MCGUIRE COMPUTER CONSULTING INC.	001078001
ELITE CLOTHING INC.	001634706
F. MOREAU FARM EQUIPMENT LIMITED	000744603
FAMO CONSTRUCTION LIMITED	000828755
GROOMER'S WAREHOUSE AND SUPPLY INC.	000712663
LAURENTIAN MASONRY (1996) INC.	001141442
LI'L AL'S CUSTOM VANS LTD.	000445737
LUNCH BREAK RESTAURANT INC.	002110371
MACKLEM TECHNOLOGY SERVICES INC.	001272918
ORIENTAL FOOD DISTRIBUTION CENTRE INC.	001607556
PRIORITY PRODUCTS AND PROMOTIONS INC.	001282532
WESTON WHOLESALE & MOBILE EQUIPMENT LTD.	001506800
WYLE E. CONSULTANTS INC.	000546837
1153728 ONTARIO INC.	001153728
1230945 ONTARIO INC.	001230945
1267167 ONTARIO INC.	001267167
1310395 ONTARIO LTD.	001310395
1369659 ONTARIO INC.	001369659
1569632 ONTARIO INC.	001569632
2147807 ONTARIO INC.	002147807
2009-06-12	
ACES WILD INC.	002043951
B. D. H. ASSOCIATES INC.	000631319
BOTTLES BY DESIGN INC.	001419462
CARLSON ENTERPRISES INC.	001323416
CATALINA SPAS CANADA INC.	002006486
COURAL CONSULTING INC.	002140051
DOGBYTE SYSTEMS INC.	001294445
DOUGLAS R. WATSON MANAGEMENT RESOURCES INC.	000712549
FAST MOTOR FREIGHT INC.	002094898
HUE VINH LTD.	001553489
HUMANETICS INC.	000544277
JORDEL ACRES INC.	001374783
MANITOU SEGUIN FISH & GAME GROUP INC.	000837709
NULIFE FIBRES INC.	001473387
POLYPURE LTD.	001171199
R.J. RAILROAD-TRANSPORTATION CONSULTANT INC.	001361139
ROSENTAL TRADING COMPANY LIMITED	001599428
WEI LONG SEWING MACHINE INC.	001568008
1248487 ONTARIO INC.	001248487
1273818 ONTARIO LIMITED	001273818
1309940 ONTARIO INC.	001309940
1381907 ONTARIO LTD.	001381907
1397887 ONTARIO LIMITED	001397887
1576181 ONTARIO INC.	001576181
1622573 ONTARIO INC.	001622573
1674596 ONTARIO INC.	001674596
2137941 ONTARIO INC.	002137941
700521 ONTARIO LIMITED	000700521
88 REAL ESTATE INC.	001360404
970459 ONTARIO INC.	000970459
2009-06-15	
INN-TERIORS PLUS INC.	000601175

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-16

BOURGET ENERGY INC.	001649357
CENTURY CT INC.	002110514
CHINA COMMERCE TRADING COMPANY LTD.	000697413
EDGEHILL PARK DEVELOPMENTS INC.	001417723
GOLDEN LION ENTERPRISES INC.	001040165
GRAND-DIX DEVELOPMENTS LIMITED	000146722
JOYMOR SALES INC.	001154363
KIDDIES CATERING INC.	001632432
LEMAN GROUP INC. CONSULTANTS	001090161
MANNINGER BROS. CONSTRUCTION (1978) LTD.	000380803
MAXIM PAINTING INC.	001707943
MCW GROUP INC.	001550126
PLATINUM RIDGE CORPORATION	001570210
SANDRA TRADING INC.	001549697
SEEB IMPORT & EXPORT LTD.	001415002
1128745 ONTARIO INC.	001128745
1219199 ONTARIO LIMITED	001219199
1287747 ONTARIO INC.	001287747
1290039 ONTARIO INC.	001290039
1441528 ONTARIO INC.	001441528
1459856 ONTARIO INC.	001459856
1692816 ONTARIO INC.	001692816
2046005 ONTARIO INC.	002046005
2046050 ONTARIO INC.	002046050
2065357 ONTARIO INC.	002065357
2140005 ONTARIO INC.	002140005
310 FAIRWAY ROAD LIMITED	002017375

2009-06-17

CIRCOLO CAFFE INC.	002117021
1184707 ONTARIO INC.	001184707

2009-06-20

ARORUS CONSULTING SERVICES INC.	001387742
---------------------------------	-----------

2009-06-22

BIGDEAL INC.	001612044
BRISTOL CIRCLE INVESTMENTS LIMITED	002091975
MATHERTON DEVELOPMENT CORPORATION	001219559
ZARCON FOODS LIMITED	000779424
1016337 ONTARIO INC.	001016337
1192785 ONTARIO LIMITED	001192785
1265440 ONTARIO LIMITED	001265440
1354219 ONTARIO INC.	001354219
1698657 ONTARIO LTD.	001698657
590114 ONTARIO INC.	000590114
786713 ONTARIO INC.	000786713
968476 ONTARIO LTD.	000968476

2009-06-23

COOK BROS. DRAINAGE CONTRACTORS LIMITED	001589867
VM MANAGEMENT LTD.	001117370

2009-06-24

ENOVASOFT INC.	001756343
MACDONALD MONEY MANAGEMENT INC.	001317762
SENECA HILL EDU WORLD INC.	001754392
YOUR PLACE RESTAURANT AND TAVERN LTD.	000708051

2009-06-25

BUCK'S WELDING & CONSULTING SERVICES INC.	002016435
C-K ALIGNMENT SERVICE INC.	000459359
ELROM SERVICES LTD.	001368081
HEALTHY COMPUTERS INC.	001532560
PARADIS CULLIGAN PAINTING & CARPENTRY LTD.	001733059
PEEL I.T. CONSULTANTS LTD.	001208669
ROUGE VALLEY CARPENTERS INC.	000907777
TONY OLIVERI PAINTING & DECORATING LTD.	000648443
TROPHY COMPONENTS HOUSE LTD.	002180310
1427199 ONTARIO INC.	001427199
1477162 ONTARIO INC.	001477162
1496867 ONTARIO INC.	001496867
2081481 ONTARIO INC.	002081481
737978 ONTARIO LTD.	000737978

2009-06-26

B & B FLOWERS & GIFTS INC.	000991609
----------------------------	-----------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

BERTRAM BROS. BUILDING MATERIALS LTD.	000534004
BERTRAM BROS. CONSTRUCTION LTD.	000534005
BS HOSPITALITY INC.	002073879
CHEMCRAFT COATINGS LIMITED	001758574
DAVE'S CUSTOM CARPENTRY (MUSKOKA) LTD.	000908209
DUPONT CARBURETOR REBUILDERS LTD.	000446425
E.C. I.T. CONSULTING INCORPORATED	002180286
EXOSITY INC.	001563444
IMMENSITY ENGINEERING LIMITED	001222482
K & M WEST INDIAN CANADIAN GROCERIES INC.	002090398
KOTZER REALTY LTD.	002066239
MAXAM ORIGINALS CORPORATION	000912837
NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (07) CORP.	002119278
POWER VISION INC.	001294355
RANWAT LTD.	001008643
TOPWAY INTERFURN INT'L LTD.	001286910
VIDIAN TRADING CANADA LTD.	001333222
WISEONLINE INC.	001369692
1001512 ONTARIO INC.	001001512
1251489 ONTARIO LIMITED	001251489
1293533 ONTARIO LIMITED	001293533
1365705 ONTARIO INC.	001365705
1462152 ONTARIO LIMITED	001462152
1663054 ONTARIO LIMITED	001663054
1714926 ONTARIO INC.	001714926
2034759 ONTARIO INC.	002034759

2009-06-29

ANIK MANAGEMENT CONSULTANTS LTD.	000894349
B. LABRON OCCUPATIONAL THERAPY PROFESSIONAL CORPORATION	001535309
C. LEWIS SOCIAL WORK PROFESSIONAL CORPORATION	001535400
D. BEATTIE SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY PROFESSIONAL CORPORATION	001535308
DIM REFRIDGERATION AIRCONDITION SERVICES INC.	001709099
E. HILL REGISTERED DIETITIAN PROFESSIONAL CORPORATION	001535307
G. TANNER PHYSIOTHERAPY PROFESSIONAL CORPORATION	001535349
INTEGRATED OPTICAL SYSTEMS INC.	002167326
J. SERTAL CONSTRUCTION INC.	000790563
NORADA DEVELOPMENTS INC.	000521941
PINEDALE INN MOTEL LTD.	001489532
POWERWINDOWS INC.	001097967
PROCARE CANADA INC.	001257412
RABB CONSTRUCTION INC.	001085011
RADIOCORP MANAGEMENT INC.	001014227
T & T AUTO TOWING INC.	001712347
UNIVERSAL CHANNEL CANADA INC.	001591669
WORLDWIDE ADVENTURES-WWA INDIA INC.	001577397
YUCHEN COMMUNICATIONS INC.	002076751
101846 ONTARIO INC.	000101846
1020932 ONTARIO INC.	001020932
1306657 ONTARIO LIMITED	001306657
1486467 ONTARIO INC.	001486467
1614723 ONTARIO INC.	001614723
1760593 ONTARIO LTD.	001760593
2045233 ONTARIO LIMITED	002045233
2065007 ONTARIO INC.	002065007
2065742 ONTARIO INC.	002065742
2082613 ONTARIO INC.	002082613
2115673 ONTARIO INC.	002115673
340909 ONTARIO LTD.	000340909

2009-06-30

ART ASSETS CORPORATION	002072589
ARTIMA S.H. INC.	000999942
COMFY CAFE INC.	001522330
CPS CONSTRUCTION PROJECT SOLUTIONS INC.	001681169
ETM & PETER INC.	001430248
FOR ALL SEASONS MERCHANDISING INC.	001411563

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

GARAGE ON WHEELS INC.	000440941
INDEERA INVESTMENTS INC.	001629206
INNISPEN INVESTMENTS INC.	000910581
MEDICAL MARKET COMMUNICATION LTD.	001434514
MICHAEL D. WARREN SERVICES LTD.	000733819
MOJUMDER AUTO INC.	002046808
NEX FLOW INTERNATIONAL INC.	001553074
NOVAE INC.	002091657
PROJECT ORNITHOPTER INCORPORATED	001117594
ROBORAPTOR INC.	001117593
TER-END TOOL & DIE LTD.	000854054
1215199 ONTARIO INC.	001215199
1273375 ONTARIO LTD.	001273375
1481585 ONTARIO LTD.	001481585
1716264 ONTARIO INC.	001716264
1720306 ONTARIO INC.	001720306
2094264 ONTARIO INC.	002094264
2009-07-02	
ASR INC.	001587081
DEVCOR CONSTRUCTION & ENGINEERING LTD.	000494315
FTOC CANADA INC.	001308488
THAT'S IT PRODUCTIONS INC.	001375727
THE PAYLESS STORE INC.	001628890
TYVAN HOLDINGS LTD.	001240406
1251925 ONTARIO INC.	001251925
1406797 ONTARIO INC.	001406797

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G390)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-17	
LUTECH MECHANICAL CONSULTING LTD.	783678
MCCARTHY HOSPITALITY INC.	1597760
SYMTECH CANADA LTD.	729248
SYMTECH DISTRIBUTION INC.	1608838
2009-06-25	
1706294 ONTARIO INC.	1706294
2009-06-26	
COTAYCA INC.	1011249
536998 ONTARIO LTD.	536998

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1695688 ONTARIO INC.	1695688
2009-07-03	
DANA DAVENPORT INC.	1636495
FACTORY OUTLET TIRE INC.	1683184
SEELINE GROUP LTD.	1644090
WISMER ESTATES INC.	2125520
2009-07-08	
PENDLETON TRANSLATIONS INC.	2033967
TRENSEPT AUTOMATION INC.	1238884

(142-G391)
Katherine M. Murray
Director/Directrice

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-01-16	
RICHMOND WELLNESS CENTER INC.	1789142
1784496 ONTARIO LIMITED	1784496
1784694 ONTARIO LTD.	1784694
1784695 ONTARIO LTD.	1784695
1789282 ONTARIO LIMITED	1789282
2009-07-06	
1051042 ONTARIO LIMITED	1051042

(142-G392)
Katherine M. Murray
Director/Directrice

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-08

COUNTRYWIDE CONCEPT CLEANING INC.

1636515

NORTH CITY HOLDINGS LTD.

505334

(142-G393)

Katherine M. Murray
Director/Directrice

ERRATUM NOTICE

Avis d'erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 142-25, Page 1727, dated June 20, 2009

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the listing issued under the heading Notice of Default in complying with the Corporations Information Act under subsection 241(3) of the Business Corporations Act was placed incorrectly:

The listing should appear under:

Cancellation of Certificate of Incorporation under subsection 241(4) of the Business Corporations Act.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 142-25, datée du 20 juin 2009, page 1727

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que la liste publiée sous le titre Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales conformément au paragraphe 241 (3) de la Loi sur les sociétés par actions a été placée incorrectement.

La liste devrait figurer sous le titre suivant :

Annulation de certificat de constitution en personne morale (paragraphe 241 (4) de la Loi sur les sociétés par actions)

(142-G394)

Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act

Loi sur le mariage

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

June 29 - June 30

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
McDonald, Dennis August 5, 2009 to August 9, 2009	Calgary, AB	29-Jun-09
Sabourin, Thomas July 30, 2009 to August 3, 2009	La Pêche, QC	29-Jun-09
Gannett, Ronald George July 22, 2009 to July 26, 2009	Birmingham, AL	29-Jun-09
Vallelly, Phillip Alexander September 3, 2009 to September 7, 2009	Winkler, MB	29-Jun-09
Emerson, Paul July 30, 2009 to August 3, 2009	Harrisonburg, VA	29-Jun-09
Coleman, Donald Bruce July 27, 2009 to July 31, 2009	Delaware, OH	29-Jun-09

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Stuart, Roy July 31, 2009 to August 4, 2009	Wakefield, QC	29-Jun-09
(142-G395)	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil	

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

July 2 - July 3

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Prevost, Muguette	Val des Monts, QC	2-Jul-09
Shoesmith, Denise	Toronto, ON	2-Jul-09
Balkwill, Laura-Lee	Kingston, ON	2-Jul-09
Cox, Sean	Prescott, ON	2-Jul-09
Long, Norman	Cavan, ON	2-Jul-09
Nagy, Robert Craig	Windsor, ON	2-Jul-09
Audigé, Steevens	Etobicoke, ON	2-Jul-09
Nguyen, Quang	Richmond Hill, ON	2-Jul-09
Martin, Ian Allan	Kingston, ON	2-Jul-09
Moskoff, Bernard	Toronto, ON	2-Jul-09
Walters, Carl Errol	Brampton, ON	2-Jul-09
Palik, Tanya	Oakville, ON	2-Jul-09
Gillian, Carolyn	London, ON	2-Jul-09
Hawkins, Erin	Windsor, ON	2-Jul-09
Yellowhead, Frank	Fort Hope, ON	2-Jul-09
Ballow, Michelle	Ottawa, ON	2-Jul-09
Curry, Brian Edward	Hamilton, ON	2-Jul-09
Simango, David	Toronto, ON	2-Jul-09
Weber, Patrick	Toronto, ON	2-Jul-09
Jones, Brooke Kaye	Caledon, ON	2-Jul-09
Driedger, David	Shakespeare, ON	2-Jul-09
Scott, Peter Ronald	New Hamburg, ON	2-Jul-09
Boulet, Dominique	Toronto, ON	2-Jul-09
Guéguen, Roger	Toronto, ON	2-Jul-09
Wegner, Jürgen	Toronto, ON	2-Jul-09

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mieto, Michael	Ottawa, ON	2-Jul-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Bizzotto, Giovanni July 2, 2009 to July 6, 2009	Sun Valley, CA	30-Jun-09

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Cox, Sean	Prescott, ON	2-Jul-09

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil
(142-G396)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 29, 2009 to July 5, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 29 juin 2009 au 5 juillet 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDULLAHI, AMBARO KEYF.	MOHAMED, ISMAHAN MUMIN..
ABDULMAJID, NO'OMAN.	HABIB, NEUMAN OMAR.
ABDULMAJID, OMAR.	HABIB, OMAR NEUMAN.
AGARD, KARLIE AMANDA.	PATRICK, KARLIE AMANDA.
ARCE, CARLOS IVAN.	AVELLANEDA, IVAN.
BAI, MENG SHI.	BAI, KYLE MENG SHI.
BIYONG NGO BEGUEL.	BIYONG NGO BEGUEL.
BIYONG NGO BEGUEL.	IRÈNE CORETTA.
COOPER, TYLER.	FLEETWOOD, TYLER.
ANTHONY.	ANTHONY.
COSTA FIGUEIREDO DE	COSTA FIGUEIREDO.
CASTRO, ARGENTINA.	ARGENTINA..
DAM, PHUONG.	LUONG, BETH PHUONG.
DANISH, ALI.	SUTANI, ALI DANISH.
DEDOLI FERI, BELKEZ.	DEDOLLI FERRI, BELKEZ.
DESJARDINS, MARIE DONNA.	AZUR, JAZIRA.
EPOLO, NGUNYA.	EPOLO-MAYELA, RÈGINE.
FARRAR, BRYCE AARON.	SIMPSON, BRYCE AARON.
FAVRETTO, JOSEPH DENNIS.	FAVRETTO, DENNIS JOSEPH.
FERI, ALJBERTA.	FERRI, ALBERTA..
FERI, FLJORIANA.	FERRI, FLORIANA.
FERI, PRANVERA.	FERRI, PRANVERA.
FERI, SOKOLJ.	FERRI, SOKOL.
GAGNON, SUSANNE MARIE.	GAGNON, SUSANNE MARIE.
ALEC.	ALEXANDRINA.
GONG ZHI JIAN, GONG ZHI.	KUNG, CHI.
JIAN.	KIN.
GONYEA, RYAN MICHAEL.	JORDAN, RYAN MICHAEL.
DAVID.	DAVID.
GRIMES, MARY.	GRIMES, JACQUELINE.
PATRICIA.	ELIZABETH LEXI.
HASHMI, MOHAMMAD.	HASHMI.
NIZAM.	NIZAM.
HOLLINGSWORTH, ANDRINA.	PERETTI, ANDRINA.
WASON.	WASON.
HUNT-COOPER, BRYANNE.	HUNT, BRYANNE YVONNE.
YVONNE GRACE MAY.	GRACE MAY.
IOZIA, CONCETTA.	IOZIA, TINA CONCETTA.
KANAICHEV, VYACHESLAV.	BELOF, SEVA.
KANDASAMY.	KANDASAMY, SUNTHAR.
SUNTHARALINGAM.	SEAN.
LIU, JUN NATHAN.	LIU, NATHAN JUN YAN.
LONDY, SHAWNA.	TREMBACK, SHAWNA.
KATHERINE PREST.	KATHERINE.
LUONG, JEFF.	LUONG, JEFF.
ERIN.	AARON.
MAITLAND, CHERIE.	MAITLAND, CHEIRE.
VICTORIA.	VICTORIA.
MAUNG, AUNG KO OO HELLY.	CHIN, HELLY.
CHIN.	JIN.
MILLER, CARLY.	MILLER-DA ROSA, CARLEY.
RAEANNE.	RAEANNE ALEXIS.
MOHAMED, ABDULLAHI.	MICHAEL, BERHANE.
AHMED.	TEKIE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
MONTGOMERY-RATCLIFFE.	WATSON, JOCELYN MICHELLE.
JOCELYN RACHEL.	PEARL.
OWSLEY, TRISTYN RAE KIRA.	TRIPP, TRISTYN RAE KIRA.
PANOV, YARON LUCIAN.	PANOV, LUCIAN YARON.
PARANKIN, OLEKSANDR.	PARANKIN.
OLEKSANDROVYCH.	ALEXANDER..
PARANKINA, INNA.	PARANKIN.
TARASIVNA.	INNA.
PARANKINA, OLEKSANDRA.	PARANKIN.
OLEKSANDRIVNA.	ALEXANDRA.
PATEL, SAMITBHAI.	PATEL.
DINESHBHAI.	SAMIT D.
PATEL, SONIA ARVIND.	PATEL, SONIA S.
PATEL, UPENDRAKUMAR.	PATEL., UPENDRAKUMAR.
MANUBHAI.	MANUBHAI.
RAMOS, JONATHAN.	RAMOS, JONATHAN RYAN.
RYAN.	FERNANDO.
RIGGIO, NOVAH CASSANDRA.	CASSADAY, NOVAH.
ROBERTSON, TERRI LYNN.	ROBERTSON, CRICKETT LYNN.
SHARMA, DESMOND PAUL.	ABDUL JABBAR, RASHEED.
SIM, BRADLEY RICHARD.	ROACH, BRADLEY RICHARD.
WILLIAM JAMES.	WILLIAM JAMES.
SINGH, PARAMJIT.	PAWAN, PARAMJIT SINGH.
SZUKY, DYLAN JAMES.	SIMPSON, DYLAN JAMES.
TALEB, MAAN NAZEM.	NADER, SULTAN N.
TANG, JOYCE WAI YI.	CRYSLER, JOYCE TANG..
TATE, MARY JUDITH.	TATE, JUDE.
TROCHYMCHUK, JOHN WILFRED.	TROCHIMCHUK, WILFRED.
TSHIKALA, NKONGOLO.	JOHN.
KABANGU.	NKONGOLO, ALAIN.
WHITE, WAYNE ROSS..	KABANGU, TSHIKALA.
WILLIAMSON, TONI.	HENDSBEE, WAYNE ROSS.
XU, HUI.	DAVIES, ANTOINETTE.
XUE, XU HAO.	MIDWINTER, LILY HUI XU.
YANG, JIN JOO.	MIDWINTER, MAX XUHAO XUE.
YEBOAH, FELICIA BOADI.	JHUNG, JINNY JIN JOO.
YOUNG, TRUDY-ANN ALICIA.	BOADI, BENITA.
YU, JIA.	ANITAFRIKA, D'BI YOUNG.
ZHENG, HAO.	YU, JESSICA.
ZHENG, JIAN YU.	ZHENG, TONY.
	ZHENG, ERIC.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil
(142-G397)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

2001413 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that the shareholder of 2001413 ONTARIO INC. passed a Special Resolution on June 22, 2009 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the Business Corporations Act (Ontario).

DATED June 30, 2009.

(142-P216) Donald E. McIntyre
President

2001413 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on June 22, 2009, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of 2001413 ONTARIO INC.

DATED June 22, 2009.

(142-P217) Donald E. McIntyre
Liquidator

2210248 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE concerning a winding up of 2210248 Ontario Inc.

Date of Incorporation: June 24, 2009

Liquidator: Sukhdev Toor
5472 Bimini Court
Mississauga, Ontario
L5M 6G9

Appointed: June 24, 2009

This Notice is filed under Subsection 193(4) of *The Business Corporations Act (Ontario)*. The special resolution requiring the Corporation be wound up voluntarily was consented to by the shareholders of the Corporation on June 24, 2009.

DATED at Mississauga this 24th day of June, 2009.

(142-P218) "Sukhdev Toor"
Liquidator

Description of Lands:

1. Roll 1435 229-030-07104
Part Lot 14, Concession 5 being Part 20
on RD 45 formerly Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 4246.77
2. Roll 1435 229-030-04047
Part Lot 14, Concession 4
being Part 42 on RD 47
formerly Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 6599.67
3. Roll 1435-229-030-04017
Part Lot 14 Concession 4 being Part
12 on RD 47 formerly Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 7694.71
4. Roll 1435 229-030-03924
Part Lot 13, Concession 4 being Part 8
on RD 46 formerly Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$5404.82
5. Roll 1435 229-030-03902
Part Lot 13, Concession 4 being Part 2
on RD 45 formerly the Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 4645.87
6. Roll 1435 229-010-18226
Part Lot 9, Concession 2 being Part 26
on RD 71 formerly the Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 4545.35
7. Roll 1435 229-030-07103
Part Lot 14, Concession 5 being Part 19
on RD 45 formerly the Township of Percy
Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 4249.05

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Janice West – Tax Collector
The Corporation of the
Municipality of Trent Hills
(705) 653-1900 Ext 230
PO Box 1030
Campbellford, Ontario

Shelley Eliopoulos-Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Trent Hills
(705) 653-1900 Ext 232
P.O. Box 1030
Campbellford, Ontario K0L 1L0

Or Visit our Website at: www.trenthills.ca

(142-P219)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF TRENT HILLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time Wednesday, August 19, 2009 at the Municipal Office, 66 Front Street South, Campbellford, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, Campbellford.

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF THESSALON

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 5 August 2009, at the Municipal Office, P.O. Box 220, 187 Main Street, Thessalon, Ontario P0R 1L0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 187 Main Street, Thessalon.

Description of Lands:

Roll No. 57 28 000 003 25700 0000, Case Street, PIN 31446-0848(LT) LT 68 PL 871; THESSALON File No. 08-02

Minimum Tender Amount: \$ 4,836.97

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit www.OntarioTaxSales.ca or contact:

Mr. Robert P. MacLean
Clerk-Treasurer
The Corporation of the Town of Thessalon
P.O. Box 220
187 Main Street
Thessalon, Ontario P0R 1L0
(705) 842-2217

(142-P220)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GALWAY-CAVENDISH AND HARVEY

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, August 7, 2009 in the Township office, 701 County Road 36, Box 820, Bobcaygeon, Ontario. K0L 1A0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Township Office, 701 County Road 36, Box 820, Bobcaygeon, Ontario. K0L 1A0.

Description of Lands:

- Part Lot 9, Concession 12, Geographic Township of Galway, as in R248226; S/T interest in R231369; Township of Galway-Cavendish and Harvey, County of Peterborough, being all of PIN 28344-0062 (LT)

Roll No. 15-42-020-102-01600

Minimum Tender Amount: \$ 2,987.39

- Part Lot 19, Concession 17, Geographic Township of Harvey, Part 1 45R-7850; T/W R556672, Township of Galway-Cavendish and Harvey, County of Peterborough, being all of PIN 28352-0287 (LT) Roll No. 15-42-010-004-01505

Minimum Tender Amount: \$ 13,026.84

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CAROL JAMES, TREASURER
Corporation of The Township Of
Galway-Cavendish and Harvey
701 County Road 36, Box 820
Bobcaygeon, ON K0M 1A0
Telephone: (705) 738-3800
Fax: (705) 738-3801

Note: This document need not be registered

(142-P221)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CARLING

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 19th, 2009 at the Township Offices, 2 West Carling Bay Road, R.R.# 1, Nobel, Ontario, P0G 1G0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Township Offices.

Description of Lands

- Part of Lot 11 and 12, Concession 8 and 9 and part of the original road allowance between Concessions 8 and 9, in front of Lots 11 and 12, designated as Parts 1, 2 and 3, Plan 42R-11038, Township of Carling, District of Parry Sound. As previously described in Instrument No. 140067. Roll # 49 36 000 007 06145.

Minimum Tender Amount: \$ 13,308.16

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001, as amended*, and the *Municipal Tax Sales Rules*, as amended, made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: GST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Nancy Childerhose, Treasurer
The Corporation of the
Township of Carling
2 West Carling Bay Road, R.R. # 1
NOBEL, Ontario, P0G 1G0
(705) 342-5856

(142-P222)

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Carrie Lewis, CMO Clerk-Treasurer
The Municipality of Gordon/Barrie Island
29 Noble Side road
P.O. Box 680
Gore Bay, Ontario P0P 1H0

(142-P223) 29, 30, 31, 32

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 17, 2009.

Description of Lands:

FILE NO. GORD-08-01
Part Lot 17, Concession 4
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 832.94

FILE NO. GORD-08-02
Part Lot 5, Concession A
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER
AMOUNT
\$ 4462.10

FILE NO. GORD-08-03
Part Lot 25(O), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 922.38

FILE NO. GORD-08-04
Pt Lot 24(I), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 854.33

FILE NO. GORD-08-05
Part Lot 10, West Range
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 2046.68

FILE NO. GORD-08-07
Pt Lot 29 (K), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 1019.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

150706

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—07—18

ONTARIO REGULATION 249/09

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: April 21, 2009

Filed: June 29, 2009

Published on e-Laws: June 29, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 18, 2009

Amending O. Reg. 165/08

(Warranty for Delayed Closing or Delayed Occupancy)

Note: Ontario Regulation 165/08 has not previously been amended.

1. Subparagraphs 1 i and ii of subsection 5 (1) of Ontario Regulation 165/08 are revoked and the following substituted:

- i. The Freehold Home Addendum (Tentative Closing Date) dated April 20, 2008 or April 22, 2009.
- ii. The Freehold Home Addendum (Firm Closing Date) dated April 20, 2008 or April 22, 2009.

2. Subparagraphs 1 i and ii of subsection 6 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- i. The Condominium Home Addendum (Tentative Occupancy Date) dated April 20, 2008 or April 22, 2009.
- ii. The Condominium Home Addendum (Firm Occupancy Date) dated April 20, 2008 or April 22, 2009.

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

TARION WARRANTY CORPORATION:

HARRY HERSKOWITZ
Chairman

ALEX W. MACFARLANE
Corporate Secretary

Date made by the directors: April 21, 2009.

Date confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act*: April 21, 2009.

ALEX W. MACFARLANE
Corporate Secretary

Date certified: June 18, 2009.

29/09

ONTARIO REGULATION 250/09

made under the

LONG-TERM CARE ACT, 1994

Made: June 17, 2009

Filed: June 29, 2009

Published on e-Laws: July 2, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 18, 2009

Amending O. Reg. 386/99
(Provision of Community Services)

Note: Ontario Regulation 386/99 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 386/99 is amended by adding the following definitions:

“local health integration network” means a local health integration network as defined in section 2 of the *Local Health System Integration Act, 2006*;

“long-term care home” means a nursing home under the *Nursing Homes Act*, an approved charitable home for the aged under the *Charitable Institutions Act* or a home under the *Homes for the Aged and Rest Homes Act*.

(2) The definition of “long-term care home” in subsection 1 (1) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked and the following substituted:

“long-term care home” means a long-term care home under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

2. The Regulation is amended by adding the following section:**ADDITIONAL COMMUNITY SUPPORT SERVICES**

1.1 (1) For the purpose of paragraph 10 of subsection 2 (4) of the Act, the following are prescribed as additional community support services:

1. Aboriginal support services.
2. Client intervention and assistance services.
3. Emergency response services.
4. Foot care services.
5. Home help referral services.
6. Independence training.
7. Palliative care education and consultation services.
8. Psychogeriatric consulting services relating to Alzheimer disease and related dementias.
9. Public education services relating to Alzheimer disease and related dementias.
10. Services for persons with blindness or visual impairment.
11. Services for persons with deafness, congenital hearing loss or acquired hearing loss.

(2) In subsection (1),

“client intervention and assistance services” means providing support to persons to assist them to cope with activities of everyday living;

“emergency response services” means installing electronic devices in homes to connect persons with emergency response centres;

“home help referral services” means referring a person who requires home help services to a person who provides such services;

“independence training” means teaching the skills to improve independent functioning in the community, including the effective use of personal support services;

“psychogeriatric consulting services” means providing psychogeriatric consultation, training and support to staff of long-term care homes, community care access centres and other approved agencies;

“services for persons with blindness or visual impairment” means providing rehabilitation, visual orientation, counselling, referrals and technology to persons with blindness or visual impairment;

“services for persons with deafness, congenital hearing loss or acquired hearing loss” means providing rehabilitation and communication training, counselling, technology and education to persons with deafness, congenital hearing loss or acquired hearing loss.

3. (1) Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. (1) A community care access centre shall not provide homemaking services to a person unless the following eligibility criteria are met:

1. The person must be an insured person under the *Health Insurance Act*.
2. The person,
 - i. must require personal support services along with the homemaking services,
 - ii. must receive personal support and homemaking services from a caregiver who requires assistance with the homemaking services in order to continue providing the person with all the required care, or
 - iii. must require constant supervision as a result of a cognitive impairment or acquired brain injury and the person's caregiver must require assistance with the homemaking services.
3. The place in which the homemaking services are to be provided must have the physical features necessary to enable the services to be provided.
4. The risk that a service provider who provides the homemaking services to the person will suffer serious physical harm while providing the services must not be significant or, if it is significant, the service provider must be able to take reasonable steps to reduce the risk so that it is no longer significant.

(2) In subsection (1),

“caregiver” means a family member, friend or other person who,

- (a) has primary responsibility for the care of an applicant for homemaking or personal support services or of a person who receives such services, and
- (b) provides that care without remuneration.

(3) A person is not eligible to receive homemaking services if the person is a tenant in a care home within the meaning of the *Residential Tenancies Act, 2006* or is a resident in a nursing home under the *Nursing Homes Act*, an approved charitable home for the aged under the *Charitable Institutions Act* or a home under the *Homes for the Aged and Rest Homes Act*.

(2) Subsection 2 (3) of the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

(3) A person is not eligible to receive homemaking services if the person is a tenant in a care home within the meaning of the *Residential Tenancies Act, 2006* or is a resident of a long-term care home under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

4. Section 2.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2.1 A community care access centre shall not provide personal support services to a person unless the following eligibility criteria are met:

1. The person must be an insured person under the *Health Insurance Act*.
2. The place in which the services are to be provided must have the physical features necessary to enable the services to be provided.
3. The risk that a service provider who provides the services to the person will suffer serious physical harm while providing the services must not be significant or, if it is significant, the service provider must be able to take reasonable steps to reduce the risk so that it is no longer significant.

5. Subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “personal support school services” and substituting “school health personal support services”.

6. The Regulation is amended by adding the following sections:

ADDITIONAL PROFESSIONAL SERVICES

3.1 For the purpose of paragraph 9 of subsection 2 (7) of the Act, the following are prescribed as additional professional services:

1. Diagnostic and laboratory services.

2. Medical supplies, dressings and treatment equipment necessary to the provision of nursing services, occupational therapy services, physiotherapy services, speech-language pathology services or dietetics services.
3. Pharmacy services.
4. Respiratory therapy services.
5. Social service work services.

SERVICE PROVIDERS

3.2 (1) A service provider that provides professional services shall ensure that there is a written plan of care for each person receiving the services.

(2) If the professional services provided to a person involve treating or advising the person within the scope of practice of a health profession as defined in subsection 1 (1) of the *Regulated Health Professions Act, 1991*, the service provider shall ensure that the plan of care is developed, evaluated and revised as necessary by a member of the College that relates to the professional services provided as defined in subsection 1 (1) of that Act.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to the provision of nursing services to a person who resides in a long-term care home.

ELIGIBILITY FOR PROFESSIONAL SERVICES

3.3 Sections 3.4 and 3.5 do not apply to the provision of professional services by a community care access centre to a person who resides in a long-term care home.

3.4 A community care access centre shall not provide professional services to a person unless the following eligibility criteria are met:

1. The person must be an insured person under the *Health Insurance Act*.
2. The services must be necessary to enable the person to remain in his or her home or enable him or her to return home from a hospital or other health care facility.
3. Except in the case of pharmacy services, the services must be reasonably expected to result in progress towards,
 - i. rehabilitation,
 - ii. maintenance of functional status, or
 - iii. palliation, in the case of a person who is in the last stages of life.
4. The place in which the services are to be provided must have the physical features necessary to enable the services to be provided.
5. The risk that a service provider who provides the services to the person will suffer serious physical harm while providing the services must not be significant or, if it is significant, the service provider must be able to take reasonable steps to reduce the risk so that it is no longer significant.
6. In the case of pharmacy services,
 - i. the person must be taking three or more prescription medications,
 - ii. the person must be at risk of medication complications due to complex medical needs, and
 - iii. the person must be unable to access the services in a setting outside the person's home because of his or her condition.
7. In the case of physiotherapy services and medical supplies, dressings and treatment equipment necessary to the provision of physiotherapy services,
 - i. if the services are provided in the person's home in accordance with clause 3.5 (3) (a), the person must be unable to access the services in a setting outside the home because of his or her condition, or
 - ii. if the services are provided in a congregate or group setting in accordance with clause 3.5 (3) (b),
 - A. the person must be 65 years of age or older, or
 - B. the person must have been recently discharged as an inpatient of a hospital and the services must be directly connected to the condition, illness or injury for which the person was admitted to the hospital.
8. In the case of respiratory therapy services, the person must be ventilator-dependent, have artificial airways or be receiving home oxygen services under the Assistive Devices Program administered by the Ministry.
9. In the case of services described in paragraph 1 or 2 of section 3.1, the person must be in need of nursing services, occupational therapy services, physiotherapy services, speech-language pathology services or dietetics services.

LOCATION OF PROFESSIONAL SERVICES

3.5 (1) Subject to subsections (2) and (3), a community care access centre may provide a professional service to a person in the person's home or in a congregate or group setting.

(2) A community care access centre may provide pharmacy services to a person only in the person's home.

(3) A community care access centre may provide physiotherapy services and medical supplies, dressings and treatment equipment necessary to the provision of physiotherapy services to a person,

(a) in the person's home, if the eligibility criterion in subparagraph 7 i of section 3.4 is met; or

(b) in a congregate or group setting, if one of the eligibility criteria in sub-subparagraph 7 ii A or B of section 3.4 is met.

ELIGIBILITY FOR PROFESSIONAL SERVICES IN A LONG-TERM CARE HOME

3.6 (1) A community care access centre may provide only the following professional services to a person who is a resident of a long-term care home:

1. Nursing services that are provided as part of the Nurse-led Long-Term Care Outreach Team program funded by the Ministry or a local health integration network.
2. Occupational therapy services.
3. Physiotherapy services.
4. Respiratory therapy services.
5. Speech-language pathology services.
6. Training a person to provide nursing services to persons who are residents of a long-term care home.

(2) A community care access centre shall not provide the professional services listed under subsection (1) to a person who is a resident of a long-term care home unless the following eligibility criteria are met:

1. The person must be an insured person under the *Health Insurance Act*.
2. Except in the case of nursing services, the person must be unable to access the services in a setting outside the person's home because of his or her condition.
3. The services must be reasonably expected to result in progress towards,
 - i. rehabilitation,
 - ii. maintenance of functional status, or
 - iii. palliation, in the case of a person who is in the last stages of life.
4. In the case of respiratory therapy services, the person must be ventilator-dependent, have artificial airways or be receiving home oxygen services under the Assistive Devices Program administered by the Ministry.

7. (1) Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A community care access centre shall not provide a person with more than the lesser of the following amounts of nursing services:

1. 120 visits to or from a registered nurse, a registered practical nurse or a registered nurse in the extended class in a 30-day period.
2. The following number of hours of service in a 30-day period:
 - i. 184 hours of service, if the services are provided by either or both registered nurses or registered nurses in the extended class,
 - ii. 227 hours of service, if the services are provided by registered practical nurses, or
 - iii. 206 hours of service, if the services are provided by,
 - A. both registered nurses and registered practical nurses,
 - B. both registered practical nurses and registered nurses in the extended class, or
 - C. all of registered nurses, registered practical nurses and registered nurses in the extended class.

(2) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"registered nurse in the extended class" means a registered nurse who holds an extended certificate of registration under the *Nursing Act, 1991*;

(3) Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “school services” and substituting “school health professional services”.

8. (1) The heading before section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

ELIGIBILITY FOR SCHOOL HEALTH PROFESSIONAL SERVICES

(2) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“school health professional services” means the following professional services that are provided to a person who is enrolled as a pupil at a school on the school premises or while the pupil is being transported to or from the school on a school bus or other school vehicle or participating in a school trip or activity outside the school premises or that are provided to a person who is receiving satisfactory instruction at home in accordance with clause 21 (2) (a) of the *Education Act* and are necessary in order for the person to be able to receive instruction:

1. Dietetics services.
2. Nursing services.
3. Occupational therapy services.
4. Physiotherapy services.
5. Speech-language pathology services.
6. Medical supplies, dressings and treatment equipment necessary to the provision of the services referred to in paragraphs 1 to 5.
7. Training of school personnel to provide the services referred to in paragraphs 1 to 5 to persons enrolled as a pupil at the school.

(3) The definition of “school services” in subsection 5 (1) of the Regulation is revoked.

(4) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “school services” in the portion before paragraph 1 and substituting “school health professional services”.

(5) Paragraph 5 of subsection 5 (2) of the Regulation revoked and the following substituted:

5. The risk that a service provider who provides the service to the person will suffer serious physical harm while providing the service must not be significant or, if it is significant, the service provider must be able to take reasonable steps to reduce the risk so that it is no longer significant.

9. (1) The heading before section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

MAXIMUM AMOUNT OF SCHOOL HEALTH PROFESSIONAL SERVICES

(2) Section 6 of the Regulation is amended by striking out “school services” wherever it appears and substituting in each case “school health professional services”.

10. (1) The heading before section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

ELIGIBILITY FOR SCHOOL HEALTH PERSONAL SUPPORT SERVICES

(2) The definition of “personal support school services” in subsection 7 (1) of the Regulation is revoked.

(3) Subsection 7 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“school health personal support services” means the following personal support services that are provided to a person who is enrolled as a pupil at a school on the school premises or during a school trip or activity outside the school premises or that are provided to a person who is receiving satisfactory instruction at home in accordance with clause 21 (2) (a) of the *Education Act* and are necessary in order for the person to be able to receive instruction:

1. Personal hygiene activities.
2. Routine personal activities of living.
3. Medical and personal equipment necessary to the provision of the services referred to in paragraphs 1 and 2.
4. Training of school personnel to provide the services referred to in paragraphs 1 and 2 to persons enrolled as pupils at the school and assisting the personnel in providing them.

(4) Subsection 7 (2) of the Regulation is amended by striking out “personal support school services” in the portion before paragraph 1 and substituting “school health personal support services”.

(5) Paragraph 5 of subsection 7 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. The risk that a service provider who provides the service to the person will suffer serious physical harm while providing the service must not be significant or, if it is significant, the service provider must be able to take reasonable steps to reduce the risk so that it is no longer significant.

(6) Subsection 7 (3) of the Regulation is amended by striking out “personal support school services” and substituting “school health personal support services”.

11. The Regulation is amended by adding the following section:

EXEMPTIONS

8. (1) When a community care access centre provides nursing services to a person who is a resident of a long-term care home, the community care access centre is exempt from section 22 of the Act in respect of that person.

(2) When a community care access centre manages the placement of a person into a chronic care or rehabilitation bed in a hospital, the community care access centre is exempt from clause 22 (1) (c) and subsections 22 (2), (3), (4) and (6) of the Act in respect of that person.

(3) When a community care access centre manages the admission of a person into an adult day program, the approved agency providing the adult day program is exempt from subsection 22 (1) of the Act in respect of that person.

(4) When a community care access centre manages the admission of a person into a supportive housing program, the approved agency providing the supportive housing program is exempt from subsection 22 (1) of the Act in respect of that person.

12. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of,

(a) September 18, 2009; and

(b) the day this Regulation is filed.

(2) Subsections 1 (2) and 3 (2) come into force on the latest of,

(a) September 18, 2009;

(b) the day section 1 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007* comes into force; and

(c) the day this Regulation is filed.

29/09

ONTARIO REGULATION 251/09

made under the

COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS ACT, 2001

Made: June 17, 2009

Filed: June 29, 2009

Published on e-Laws: July 2, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 18, 2009

Amending O. Reg. 554/06

(Community Care Access Corporations)

Note: Ontario Regulation 554/06 has not previously been amended.

1. Section 4 of Ontario Regulation 554/06 is revoked and the following substituted:

Charitable object

4. For the purposes of paragraph 6 of section 5 of the Act, it is a charitable object of a community care access corporation to manage the placement of persons into,

(a) adult day programs that are provided under the *Long-Term Care Act, 1994*;

(b) supportive housing programs that are funded by the Ministry of Health and Long-Term Care or by a local health integration network under the *Local Health System Integration Act, 2006* to provide personal support services and homemaking services to the following persons who require that such services be available on-site 24 hours a day:

- (i) persons who are frail or who have a cognitive impairment,
- (ii) persons with a physical disability,
- (iii) persons with an acquired brain injury, or
- (iv) persons with Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) or Human Immunodeficiency Virus (HIV); and
- (c) chronic care beds and rehabilitation beds in hospitals that are graded as a Group E, F, G, J or R hospital in subsection 1 (1) of Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act*.

2. This Regulation comes into force on the later of September 18, 2009 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 251/09

pris en application de la

LOI DE 2001 SUR LES SOCIÉTÉS D'ACCÈS AUX SOINS COMMUNAUTAIRES

pris le 17 juin 2009
 déposé le 29 juin 2009
 publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juillet 2009
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 juillet 2009

modifiant le Règl. de l'Ont. 554/06
 (Sociétés d'accès aux soins communautaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 554/06 n'a pas été modifié antérieurement.

1. L'article 4 du Règlement de l'Ontario 554/06 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Fin de bienfaisance

4. Pour l'application de la disposition 6 de l'article 5 de la Loi, constitue une fin de bienfaisance d'une société d'accès aux soins communautaires la gestion du placement de personnes dans ce qui suit :

- a) des programmes de jour pour adultes prévus dans le cadre de la *Loi de 1994 sur les soins de longue durée*;
- b) des programmes de logement avec services de soutien qui sont financés par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée ou qui le sont par un réseau local d'intégration des services de santé aux termes de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* afin de fournir des services de soutien personnel et des services d'aides familiales aux personnes suivantes qui ont besoin que ces services soient disponibles sur place 24 heures sur 24 :
 - (i) les personnes fragiles ou atteintes d'une déficience cognitive,
 - (ii) les personnes atteintes d'une incapacité physique,
 - (iii) les personnes atteintes d'une lésion cérébrale acquise,
 - (iv) les personnes atteintes du syndrome d'immuno-déficience acquise (SIDA) ou du virus de l'immuno-déficience humaine (VIH);
- c) des lits de malades chroniques et des lits de réadaptation d'hôpitaux classés parmi les hôpitaux du groupe E, F, G, J ou R au paragraphe 1 (1) du Règlement 964 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Classification of Hospitals) pris en application de la *Loi sur les hôpitaux publics*.

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de son dépôt et du 18 septembre 2009.

29/09

ONTARIO REGULATION 252/09

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 29, 2009

Published on e-Laws: July 2, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 18, 2009Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 1 of subsection 2 (1) of Ontario Regulation 201/96 is revoked and the following substituted:

1. Persons who are receiving a professional service referred to in paragraph 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8 or 9 of subsection 2 (7) of the *Long-Term Care Act, 1994* that is provided or arranged by a community care access centre as defined in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 386/99 (Provision of Community Services) made under that Act.

2. This Regulation comes into force on the later of September 18, 2009 and the day this Regulation is filed.

29/09

ONTARIO REGULATION 253/09

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: June 17, 2009

Filed: June 29, 2009

Published on e-Laws: July 2, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 18, 2009Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 3 of subsection 1.3 (2) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “or Part V of the *Ministry of Correctional Services Act*”.**2. Paragraph 10 of section 1.4 of the Regulation is amended by striking out “subsection 6 (2)” and substituting “subsection 6 (2), (3) or (4)”.****3. Subsection 6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) A child under 16 years old whose adoptive parent or prospective adoptive parent received approval of a Director under subsection 5 (4) of the *Intercountry Adoption Act, 1998* is exempt from the three-month waiting period, or from completing it if it has already begun, but only for the three months immediately following the first time the child meets the requirements to be a resident.

(3) A child under 16 years old who is the subject of a proposed placement for adoption that has been approved by a Director under subsection 142 (2) of the *Child and Family Services Act* is exempt from the three-month waiting period, or from completing it if it has already begun, but only for the three months immediately following the first time the child meets the requirements to be a resident.

(4) A child under 16 years old to whom subsections (2) and (3) do not apply who is the subject of an adoption order under section 146 of the *Child and Family Services Act* and who, on the date the adoption order is made, meets the requirements to be a resident, is exempt from the three-month waiting period, or from completing it if it has already begun, for the three months immediately following the date the adoption order is made.

4. Section 13 of the Regulation is revoked.

5. Clause 15 (6) (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(h) who is receiving a professional service referred to in paragraph 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8 or 9 of subsection 2 (7) of the *Long-Term Care Act, 1994* that is provided or arranged by a community care access centre as defined in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 386/99 (Provision of Community Services) made under that Act;

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation is deemed to have come into force on April 1, 2009.

(2) Sections 4 and 5 come into force on the later of September 18, 2009 and the day this Regulation is filed.

29/09

ONTARIO REGULATION 254/09

made under the

MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE ACT

Made: June 5, 2009

Approved: June 17, 2009

Filed: June 29, 2009

Published on e-Laws: July 2, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 18, 2009

REVOKING VARIOUS REGULATIONS

Note: Regulation 780 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Revoked and Spent Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

Note: Regulation 782 has not previously been amended.

1. The following Regulations are revoked:

1. Regulation 780 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.

2. Regulation 782 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 254/09

pris en application de la

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 5 juin 2009

approuvé le 17 juin 2009

déposé le 29 juin 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 juillet 2009

ABROGEANT DIVERS RÈGLEMENTS

Remarque : Le Règlement 780 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements abrogés et caducs sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Remarque : Le Règlement 782 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Les règlements suivants sont abrogés :

1. Le Règlement 780 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.
2. Le Règlement 782 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.
2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

DAVID CAPLAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: June 5, 2009.
Pris le : 5 juin 2009.

29/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 29

Ontario Highway Transport Board.....	2081
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2082
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2083
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2084
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	2086
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	2086
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	2087
Erratum Notice / Avis d'erreur.....	2087
Marriage Act / Loi sur le mariage	2088
Change of Name Act / Loi sur changement de nom	2088
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2089
Corporation Notices / Avis relatifs aux compagnies	2089
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	2089
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF TRENT HILLS	2090
THE CORPORATION OF THE TOWN OF THESSALON	2090
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GALWAY-CAVENDISH AND HARVEY	2090
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CARLING	2090
THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND	2091
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	
COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS ACT	2099
HEALTH INSURANCE ACT	2101
LONG-TERM CARE ACT	2094
MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE ACT	2102
ONTARIO DRUG BENEFIT ACT	2101
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT	2093



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-30
Saturday, 25 July 2009

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 25 juillet 2009

LIST OF INSURERS Licensed to Transact Business Under the
Insurance Act is published within this issue.

On trouvera dans ce numéro la liste des assureurs autorisés à
faire des affaires aux termes de la *Loi sur les assurances*.

(142-G415)

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom,
Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the
Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BUDGET MEASURES ACT, 2009

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name July
31, 2009 as the day on which sections 4, 5, 6, 7, 9, 10 and 12 of Schedule
19 to the *Budget Measures Act, 2009*, c. 18, which enacts the *Ontario Child
Benefit Equivalent Act, 2009*, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on July 15, 2009.

BY COMMAND

Harinder Jeet Singh Takhar
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom,
Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the
Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

CORONERS AMENDMENT ACT, 2009

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name July
27, 2009 as the day on which sections 1 to 3 and 5 to 31 of the *Coroners
Amendment Act, 2009*, c. 15, come into force.

WITNESS:

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du
Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth,
Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2009 SUR LES MESURES BUDGÉTAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 juillet 2009
comme le jour où entrent en vigueur les articles 4, 5, 6, 7, 9, 10 et 12 de
l'annexe 19 de la *Loi de 2009 sur les mesures budgétaires*, chap. 18, qui
édicte la *Loi de 2009 sur la subvention équivalant à la prestation ontarienne
pour enfants*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 15 juillet 2009.

PAR ORDRE

(142-G398)
Harinder Jeet Singh Takhar
ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du
Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth,
Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2009 MODIFIANT LA LOI SUR LES CORONERS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 27 juillet 2009
comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 3 et 5 à 31 de la *Loi de
2009 modifiant la Loi sur les coroners*, chap. 15.

TÉMOIN:



THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on July 15, 2009.

BY COMMAND

Harinder Jeet Singh Takhar
Minister of Government Services

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 15 juillet 2009.

PAR ORDRE

(142-G399) Harinder Jeet Singh Takhar
ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

6581404 Canada Inc. 47203
2515 Bank St., P. O. Box 40173, Ottawa, ON K1V 0W8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the Counties of Lanark and Renfrew, the United Counties of Prescott and Russell and the United Counties of Leeds and Grenville to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance
 - a. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there shall be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

 - b. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.
- II. For the transportation of passengers on a chartered trip, from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings
 - a. points in Ontario and for the return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there shall be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

 - b. to points in Ontario on a one way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

PROVIDED FURTHER THAT extra provincial operating licence X-3571 now in the name of Demetrios & Jeffrey Orphanos be revoked.

47203-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the Counties of Lanark and Renfrew, the United Counties of Prescott and Russell and the United Counties of Leeds and Grenville.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

PROVIDED FURTHER THAT public vehicle operating licence PV-5451 now in the name of Demetrios & Jeffrey Orphanos be revoked.

Excel-Tours Inc. 45157-A
874 rue Archimède, Levis, Quebec G6V 7M5

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:

- a. The Pierre-Elliott- Trudeau International Airport in Dorval or the Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport in Mississauga;
- b. Hotels located in the Regional Municipality of Peel and the City of Toronto, the Lester B. Pearson International Airport in Mississauga, the John C. Munroe International Airport in Hamilton, the Macdonald Cartier International Airport in Ottawa and the Ottawa Railway Station in Ottawa to the Ontario/Quebec border crossings or Ontario/USA border crossings for furtherance.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin or a subsequent movement by air to point of destination;
2. all such chartered trips should originate from outside of Canada and be returning to the point of origin.

(142-G400) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-25

A.J. SPENCE HOLDINGS INC.	000898816
ALLSOUND PRODUCTIONS LIMITED	000419517
ALTON STEVEN'S TRUCKING INC.	001363930
AMJDL INVESTMENTS LTD.	002079384
ANIMATED DISTRIBUTING INC.	001215431
AUSTIN MARLOWE INTERNATIONAL INC.	001344247
AUTO DENTIST AUTOMOTIVE INC.	001573061
BORNE'S BUS LINES LTD.	000330216
BRAIN INTEGRATED COMMUNICATIONS INCORPORATED	001337248
CANADIAN SOUND SYSTEM INC.	001398071
CATHAR PRODUCTIONS INC.	001597358
CENTRO ONYX INC.	001668451
CITY PRINTING 2000 INC.	000995632
COMET FLOORING LIMITED	001401148
COMPLETE NUTRITION SYSTEMS INC.	001308252
COTTON PLANTATION INC.	000732583
COUNTRYWIDE SAL ENTERPRISES INC.	001671566
COUNTRYWIDE SCJ CORPORATE CLEANING INC.	001668002
CRAZY LEE'S (LONDON) LIMITED	000756346
CRITICAL PATH STAFFING SOLUTIONS INC.	002027431
D.C.K. AUTOMATION LTD.	001274787
D.G. LEE HAULAGE LTD.	000562037
DEMIZIO CONSTRUCTION LIMITED	000401159
DOM CASTICO PADARIA E CHURRASQUEIRA LTD.	002078691
DSG MULTI-MEDIA INC.	001397585
E-PROCURE SOLUTIONS CORP.	002013975
EASY GROCERS INC.	001434691
ECOSOURCE GARNET INC.	001135872
ELA PRODUCTS LTD.	002021028
ELABI TRADING INC.	001368693
FAMOUS ITALIAN FOODS INC.	002079032
FORMOSA TEXTILES & PLASTICS LTD.	000620653
FOUR SQUARE CARPENTRY & MILLWORK INC.	002079746
GLENDALE PARTNERS LIMITED	001537327
GOLDTECH INTERNATIONAL CORPORATION	001051052

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

GREG WARREN CONSULTING INC.	002078696
HERITAGE HOUSE FINE FURNITURE INC.	001585352
HERMES SOFT INCORPORATED	001305710
INTERACTIVE 900 INC.	001036808
INTERNATIONAL U.S.A. CORP.	001271910
INTERSOFT DEVELOPMENT CORP	000731080
IRG MANAGEMENT INC.	001233610
J. DAVID LAKIN INSURANCE AGENCIES LTD.	000337530
JOHN THOMAS CUSTOM BUILDERS INC.	001287238
K K&K RESTAURANTS LTD.	001091051
KNOWLEDGE ENGINE CORPORATION	001312669
L & R FARMS LTD.	001344369
LANDRY'S VIDEO KINGDOM INC.	000994865
LEONARD TRANSPORTATION GROUP INC.	001522554
LIFE BY SAMSON INC.	001668435
MACHINERY SOLUTIONS INC.	001031096
MANHATTAN ON KING INC.	002034927
MARSUB INC.	000668088
MAY ELECTRIC INC.	001135114
MFC DEVELOPMENTS CORPORATION	000962520
MICRO CITY ENGINEERING SERVICES INC.	001000373
NEWDOWN TECHNICAL GROUP INC.	001147228
NORTHSTAR DRYWALL & INTERIOR DESIGN LTD.	001629386
PACIFIC BUILDING CORPORATION	001478558
PRECISION HOT FORMING INC.	001350657
PRODUCTION SAW INC.	000995000
RICHVIEW DOORS LTD.	002014262
RMW GROUP INC.	001571358
SCHILLINGS GIFTS INC.	001107953
SERGIO FOODS INC.	000791556
THALTEC PARTS & SERVICE INC.	001513509
THE BAXTER GROUP INC.	000996876
THINKRING CORP.	001477825
TIBYANN INC.	001619178
TIQUI AUTO GRANTOURING INC.	000947248
TOTAL SANDBLASTING AND REFURBISHING INC.	001246339
TRADE WINDS PRODUCTION LTD.	001434682
TRANSPORTATION ARTISTES INC.	000747084
ULYSSES TOURS INC.	001415926
VALU FASHION STORES (TORONTO) LIMITED	001118140
VAN KLAVEREN MOBILE DIESEL SERVICE LTD	000865127
VDOVENKO IHOR INC.	002080332
VIDELA CLEANING SERVICES & SUPPLIES INC.	001670912
WIL-SAVE ASSOCIATES LTD.	001271951
WRAPS CAPRICCIO INCORPORATED	000633709
X POSURE INC.	001135860
YELLOW RIVER TRADING CORP.	001250280
YORK PROPERTIES INC.	001141350
ZORBIT TECHNOLOGIES SARNIA (1997) INC.	001230831
1024632 ONTARIO LIMITED	001024632
1032297 ONTARIO INC.	001032297
1136616 ONTARIO INC.	001136616
1138359 ONTARIO INC.	001138359
1144633 ONTARIO LIMITED	001144633
1160146 ONTARIO LIMITED	001160146
1186498 ONTARIO INC.	001186498
1301332 ONTARIO INC.	001301332
1308078 ONTARIO LIMITED	001308078
1308339 ONTARIO INC.	001308339
1312780 ONTARIO LIMITED	001312780
1324530 ONTARIO LTD.	001324530
1330162 ONTARIO INC.	001330162
1357190 ONTARIO INC.	001357190
1389831 ONTARIO INC.	001389831
1428033 ONTARIO CORP.	001428033

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1429311 ONTARIO LTD.	001429311
1486441 ONTARIO INC.	001486441
1517822 ONTARIO INC.	001517822
1536394 ONTARIO INC.	001536394
1580736 ONTARIO LTD.	001580736
1581544 ONTARIO INC.	001581544
1588570 ONTARIO INC.	001588570
1596240 ONTARIO INC.	001596240
1602249 ONTARIO INC.	001602249
1649387 ONTARIO LTD.	001649387
1655245 ONTARIO INC.	001655245
1655299 ONTARIO INC.	001655299
1657910 ONTARIO INC.	001657910
1668087 ONTARIO INCORPORATED	001668087
1671136 ONTARIO INC.	001671136
2014447 ONTARIO INC.	002014447
2055284 ONTARIO LIMITED	002055284
401 LOGISTICS INC.	001539775
746264 ONTARIO LIMITED	000746264
903211 ONTARIO LTD.	000903211

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G401)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-06-29

A NITE AT ROXXBURY INC.	002005624
ADVANCED REALTY INVESTMENTS INC.	001651862
AGHA TRANSPORT SERVICE INC.	002040373
ALEXANDRIA MASONRY INC.	001653116
ALPINE AMBULANCE/BICYCLE MOBILITY INC.	001117221
ANDREW SCHMIDT & SONS LIMITED	000119626
ANGELO BRAGA MASONRY LTD.	000818616
ANNIE FASHION LTD.	001654079
APPRO INFORMATION SYSTEMS INC.	001259016
BELLAVANCE NAIL ART INC.	001653083
BILL PENNY'S AUTO SERVICE LTD.	000440048
BOB OLI ENTERPRISES INC.	001653557
COLLETTE'S SPECIALIZING IN GIFT BASKETS INC.	001466012
CORNERSTONE MEMORIALS INC.	002068173
CSR OF BRAMPTON INC.	001654089
D LAURANCE INC.	001530305

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

DEL VECCHIO HOLDINGS INC.	001344489
DIGITAL CREATIVITY INC.	001592084
DISPLAY AUTO CENTRE INC.	001338553
EVERCHASE POWERSPORTS INC.	002068419
FIORECO LIMITED	000209120
FRISINA ENTERPRISES (HAMILTON) LIMITED	000096279
FUSCO & FUSCO HOLDINGS CORPORATION	001341716
G. BATES TRUCKING INC.	000898712
G-MAC ALUMINUM LTD.	001392636
GOVERNCAN ENTERPRISES LIMITED	000825636
GTR OUTDOOR POOL TABLES & MORE LTD.	001603825
H. I. POWER LTD.	000625796
HARRY MARSHALL INVESTMENTS LTD.	000084396
HAYES BUSTIN SECURITIES INC.	000762924
HERBERT KAYE PSYCHOLOGY PROFESSIONAL CORPORATION	001650648
HOLO-MED INC.	001652358
INTRAURBAN SERVICES CORP.	001093371
J-SPEC SERVICES LTD.	001652341
JMF CONSTRUCTION LTD.	001072104
JOLEX AUTO DIAGNOSIS AND REPAIR INC.	001341905
KOSMON INC.	001564400
KPM AUTO MAR LIMITED	001144304
KRONE FENCING LIMITED	002008978
LASER REALTY LTD.	001594017
LIFETIME BAY YORKVILLE LP INC.	002066582
MAINLINE FOODS LTD.	000410456
MAXEFFECT INC.	001226223
MAYER AUTOMOTIVE INC.	000753197
MDG BARRIE LTD.	001267878
MEZO & MEZA INC.	001376476
MONTENEGRO ROOFING & EXPORT LTD.	001465822
MYDI/BAZCAT INC.	001066372
NAC COMMERCIAL FINANCE CORP.	002067912
NEXUS GLOBAL TRADING INC.	002067355
NO BOUNDS IMPORT & EXPORT LTD.	001016957
NUR PLASTIC INC.	001517618
ONALIMB MEDIA INC.	001458995
P.P.L. CANADA LIMITED	002066766
PEEL COUNTY CLEARANCE CENTRE INC.	001041477
PEEL PEN SHOP (LONDON) INC.	000726588
PIN TO PIN EXPRESS INC.	001295699
POOL VALUE INC.	001555980
PRESTIGE PROPERTIES INTERNATIONAL LTD.	002067955
PRIVATE LABEL TRADE INC.	002067584
REALTY NETWORK: 100 INC.	000766391
ROYJOHNFOODS INC.	001654252
SELENA HEATING & AIR CONDITIONING LTD.	001633903
THE SLEEPING PILLOW COMPANY LTD.	001639905
THE WHERE-HOUSE INC.	002041705
TRACY'S TAP & GRILL INC.	002068607
TWINKLE HAIR ACCESSORIES INC.	001509468
URBAN SELECT INC.	001654683
VALLEY GREEN ENTERPRISES INC.	001170908
VALUE COMMUNICATIONS CORPORATION	001574970
VANDYK VENTURE CAPITAL LIMITED	002067789
VERICO NEWBRIDGE MORTGAGE INC.	001285897
VONIK INC.	002066556
WCF CONCRETE FORMING AND FINISHING LTD.	001397434
WEAR & TEAR CLOTHING INC.	001643184
1008980 ONTARIO LIMITED	001008980
1030039 ONTARIO LTD.	001030039
1268409 ONTARIO LTD.	001268409
1282316 ONTARIO LIMITED	001282316
1379407 ONTARIO INC.	001379407
1466674 ONTARIO INC.	001466674
1468894 ONTARIO INC.	001468894
1505087 ONTARIO LIMITED	001505087

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1565612 ONTARIO INC.	001565612
1568062 ONTARIO INC.	001568062
1569615 ONTARIO LIMITED	001569615
1627545 ONTARIO INC.	001627545
1633975 ONTARIO LIMITED	001633975
1637769 ONTARIO LIMITED	001637769
1646272 ONTARIO INC.	001646272
1651935 ONTARIO INC.	001651935
1652031 ONTARIO LIMITED	001652031
1652137 ONTARIO INC.	001652137
1652298 ONTARIO LIMITED	001652298
1653501 ONTARIO LTD.	001653501
1653663 ONTARIO INC.	001653663
1654012 ONTARIO LIMITED	001654012
1654020 ONTARIO INC.	001654020
1654166 ONTARIO INC.	001654166
1654372 ONTARIO LTD.	001654372
2066237 ONTARIO INC.	002066237
2066904 ONTARIO INC.	002066904
2067213 ONTARIO LIMITED	002067213
2067802 ONTARIO INC.	002067802
2067894 ONTARIO INC.	002067894
2068394 ONTARIO INC.	002068394
2068456 ONTARIO LIMITED	002068456
381064 ONTARIO LIMITED	000381064
542360 ONTARIO LIMITED	000542360
680894 ONTARIO LIMITED	000680894

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G402)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-05-15	
1559352 ONTARIO INC.	001559352
2009-06-16	
C. CONROY DRUGS LIMITED	000579323
CROSS TOWN DONUTS & FINE FOODS INC.	001139636
GOLDSTEIN INVESTMENTS LIMITED	001555768
GRAPEVINE SOLUTIONS LIMITED	002026202
MAPLE CIRCLE ADVISORS INC.	002061277
SHANI TRAVEL & TOURS INC.	001466471
STONE ATRIUM INC.	001610613
WM. LECH & SONS, LIMITED	000017668
1193547 ONTARIO INC.	001193547
1300552 ONTARIO INC.	001300552
1610467 ONTARIO LIMITED	001610467
2036540 ONTARIO INC.	002036540
2042771 ONTARIO INC.	002042771
2135530 ONTARIO INC.	002135530
2009-06-17	
AFTICA PROMOTIONS INC.	001670994

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BLUESKY FASHION LTD.	001754862
COLONY STEAK HOUSE & TAVERN LIMITED	000436467
GDP INTERNATIONAL INC.	002092135
GET TICKETS E SOLUTIONS CANADA INC.	002135857
HOME QUEEN FURNITURE INC.	001582013
ICLCL CANADA INC.	002038707
JOHNSTONE METAL PRINTERS COMPANY LIMITED	000289250
JONAVI INVESTMENTS LTD.	001001522
K & A ENTERPRISES INC.	001636547
MEDICAL OFFICES (SUDBURY) LIMITED	000085144
NEARCTIC TRADING LTD.	000497174
ONTARIO INFOTITLE SERVICES INC.	001419743
ORANGEVILLE MUFFLER LTD.	000596401
PARK-EDGE DEVELOPMENTS LIMITED	000436601
PRO-EATS BURGERS AND MORE INC.	002119692
SAMMY'S ONE AND ONLY LIMITED	001135505
SAPIDITY SERVICES INC.	000872436
SMIDT & ASSOCIATES INC.	001520358
SUNNYBROOK CHIROPRACTIC INC.	001573986
SYSNET INFORMATION SOLUTIONS INC.	001393323
THE F-IN SHOP INC.	001500760
THE RIVER HOUSE CORPORATION	000872437
THE TOYBOX INC.	002013873
TUTORING EXPERTS, CANADA INC.	001580250
WHITE KNIGHT DEVELOPMENTS INC.	000772189
1123731 ONTARIO INC.	001123731
1140694 ONTARIO LIMITED	001140694
1399961 ONTARIO INC.	001399961
1468738 ONTARIO LIMITED	001468738
1609577 ONTARIO INC.	001609577
2036541 ONTARIO INC.	002036541
2036542 ONTARIO INC.	002036542
2102855 ONTARIO LIMITED	002102855
615197 ONTARIO LTD.	000615197
663579 ONTARIO LTD.	000663579
675605 ONTARIO INC.	000675605
2009-06-18	
ANMAR PROJECT MANAGEMENT INC.	002056591
BELLEVILLE INDUSTRIAL BUILDING LTD.	001335347
BOXES BOXES INC.	002130648
CEIFA INC.	001698043
CHOW REAL ESTATE LIMITED	000358133
CREATIONS GIFT & VIDEO INC.	000862127
G. SIEGEL HOLDINGS LIMITED	000533739
GREEN GRASS CONSTRUCTION LTD.	001656567
JHIKKA TRANSPORT LTD.	001316016
KISMET FASHION BOUTIQUE INC.	000782725
LC & A MARKETING INC.	001371956
MAIN STREAM AUDIO & VIDEO LTD.	001656533
MINERALFIELDS XX INC.	001695800
MIRROR FINISH AUTO APPEARANCE CENTRE LTD.	001483051
OMADA DEVELOPMENTS LTD.	000330010
TANG ELEGANT ASSET MANAGEMENT LTD.	002088187
THORNE CONSULTING INC.	001259885
U ELECTRONICS INC.	002047237
1191269 ONTARIO LIMITED	001191269
1247054 ONTARIO INC.	001247054
1356140 ONTARIO INC.	001356140
1424768 ONTARIO INC.	001424768
1629341 ONTARIO INC.	001629341
1722227 ONTARIO INC.	001722227
2002245 ONTARIO INC.	002002245
2026609 ONTARIO INC.	002026609
409348 ONTARIO LIMITED	000409348
505972 ONTARIO LIMITED	000505972
655706 ONTARIO LIMITED	000655706
2009-06-19	
ARSH PHARMA INC.	002068981
CUGABAJA INC.	002164055

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

EQUILIZER MANIFOLD INC.	001657471
ESPEUT COMMUNICATIONS INC.	001094441
GOCOM INC.	001298125
M.R.S. CONSULTING INC.	001222150
PEPINIERE OLYMPIC NURSERY LTEE. LTD.	000372157
PILKAN CONSTRUCTION INC.	000743919
ROGER J. CRAMM AND ASSOCIATES INC./ ROGER J. CRAMM ET ASSOCIES INC.	000874155
TONY GUIDA FOOD SERVICES INC.	001346477
1473597 ONTARIO INC.	001473597
1624779 ONTARIO LIMITED	001624779
1704576 ONTARIO INC.	001704576
603963 ONTARIO LIMITED	000603963
685189 ONTARIO LTD.	000685189

2009-06-22

ABBEYMILL MEADOWS INC.	001415428
CHAMPIONSHIP FIGHTING SERIES INC.	001718293
DESMOS CORP.	001140862
EARTHWORKS GARDEN CENTRE INC.	000442997
EVM GROUP INC.	001775639
GRAYSON ENTERPRISES INC.	001185414
GTA FIRE PROTECTION INC.	001177749
HEATHMAR MANAGEMENT LTD.	000302465
HOMEMAX INTERNATIONAL INC.	001545744
INNOVATIVE CAD CAM SOLUTIONS LTD.	001549533
IROQUOIS PUBLISHING AND CRAFTS SUPPLY LTD.	000241827
KEYSTONE KOPS TRAFFIC TICKET CONSULTANTS INCORPORATED	000944293
MAGNUM BUSINESS COMMUNICATIONS INC.	000708325
PETER BISSONNETTE CONSTRUCTION INC	000891740
PLANWELL INVESTMENTS LIMITED	000204927
POSTE TECHNOLOGIES INC.	001383259
PRECISION MACHINE FORCE LTD.	001046322
T. M. C. E. SERVICES INC.	001055377
THE STONEHILL MANAGEMENT CORPORATION	000750285
THREE ANGELS HAULAGE INC.	001626988
VIMY'S FLOOR SERVICES INC.	001615303
WAGNER RENOVATIONS LTD.	001367767
WALTERS CAY HOLDINGS INC.	001510046
YORKLAND CONSULTANTS INC.	000753815
1040768 ONTARIO LIMITED	001040768
1184266 ONTARIO INC.	001184266
1373212 ONTARIO INC.	001373212
1490729 ONTARIO LTD.	001490729
1523891 ONTARIO LTD.	001523891
1598167 ONTARIO LIMITED	001598167
1683565 ONTARIO INC.	001683565
2090541 ONTARIO INC.	002090541
2105803 ONTARIO INC.	002105803
2140674 ONTARIO INC.	002140674
2148518 ONTARIO INC.	002148518
955551 ONTARIO INC.	000955551
988288 ONTARIO LIMITED	000988288
988289 ONTARIO LIMITED	000988289
988290 ONTARIO LIMITED	000988290
988291 ONTARIO LIMITED	000988291

2009-06-23

A TO Z 65 INC.	001726859
BRON SIGNS INC.	001195768
CATARACT AMUSEMENTS LIMITED	000625313
CONTUTTI INVESTMENTS INC.	001598128
FLORAN GENERAL CONTRACTORS LIMITED	001166173
HASHIKI INVESTMENT LTD.	001078810
JR. KARE INTERNATIONAL INC.	000864053
KALLABASH FARMS LTD.	000687952
MALVERN COMMUNICATIONS INC.	000762251
NEW DOABA TRANSPORT LTD.	001291715
OPUS 2 SECURITIES INC.	001343754

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

PRECISE VISION OPTICAL LTD.	001589270
QUASITUTTI MANAGEMENT INC.	001598166
THE FOXBOROUGH CONSULTING GROUP INC.	000709279
YAU MANAGEMENT LIMITED	000408038
YUAN HING TRADING CO. LTD.	001190970
1025104 ONTARIO LIMITED	001025104
1185753 ONTARIO INC.	001185753
1395136 ONTARIO INC.	001395136
2073140 ONTARIO LTD.	002073140
2078583 ONTARIO INC.	002078583
2120512 ONTARIO INC.	002120512
521177 ONTARIO INC.	000521177
830845 ONTARIO LIMITED	000830845

2009-06-24

BINNY THAPAR INC.	002145234
DANARO CASH SERVICES INC.	002092714
GOODMAN COMMUNICATIONS INC.	000738417
GTN DRYWALL & PLASTER CORPORATION	001764278
GUNN PLUMBING & HEATING INC.	000775542
MARY M. MACKENZIE PHARMACY LTD.	000792418
MAXIMO CONTRACTING INC.	001548030
OSCAR DAY SPA LTD.	001608500
QUESTOR VERITAS INC.	001371828
ROSSWOOD INVESTMENTS INC.	001576813
THIRD ESTATE PROPERTIES INC.	000674737
URBAN PLASTICS INC.	001085273
XENA CORPORATION	001460668
1014725 ONTARIO INC.	001014725
1117241 ONTARIO INC	001117241
1252711 ONTARIO INC.	001252711
1264160 ONTARIO LIMITED	001264160
1417099 ONTARIO INC.	001417099
1563536 ONTARIO LIMITED	001563536
468008 ONTARIO LIMITED	000468008
851266 ONTARIO LIMITED	000851266
864566 ONTARIO LIMITED	000864566

2009-06-25

BRIDGES REHAB THERAPY SERVICES INC.	002161650
CANADIAN STARS HOCKEY LIMITED	001602646
CK INFORMATION SYSTEMS INC.	001272499
EAST SKY DEVELOPMENTS INC.	001415425
EDWIN'S TRADING LTD.	002167442
FIVE SONS CABINETS INC.	002163207
HANS HOFER INVESTMENTS INC.	000485278
RESPON FINANCIAL CORPORATION	001765728
RESPON INVESTMENT CORPORATION	001765688
RMI EMBROIDERY INC.	001482077
RUTH E. H. LANGLEY HOLDINGS LTD.	000761456
SHAAN & MYA LOGISTICS LTD.	002162631
SIRIUS CUSTOM HOMES INC.	001234582
ST.ABANOB LTD.	001338115
SUMMERS PUBLISHING INC.	002100437
THE DATA CORPORATION	001425396
YS LAM CONSULTANTS INC.	001316904
1056774 ONTARIO INC.	001056774
1065969 ONTARIO LIMITED	001065969
1272088 ONTARIO LIMITED	001272088
1325952 ONTARIO LTD.	001325952
1454621 ONTARIO LIMITED	001454621
1499912 ONTARIO LTD.	001499912
1596068 ONTARIO LIMITED	001596068
1712962 ONTARIO LIMITED	001712962
266822 ONTARIO LIMITED	000266822
880323 ONTARIO INC.	000880323

2009-06-26

BARZOID CORP. LTD.	001263272
GRANDTEL GROUP INC.	002074754
H. F. STEVENSON CONSULTANTS INC.	000344041

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
L. & D. THOMAS ENTERPRISES LIMITED	000202218
NERMARS SILENCING INC.	001653055
PUREBYTE INC.	001280606
SATKARTAR TRUCKING INC.	002148290
1050469 ONTARIO INC.	001050469
1069955 ONTARIO CORPORATION	001069955
1228097 ONTARIO INC.	001228097
1750877 ONTARIO INC.	001750877
2081707 ONTARIO INC.	002081707
2009-06-30	
AVEEVA SOFTWARE SOLUTIONS INC.	002131326
EXCHEQUER TECHNOLOGY SERVICES LIMITED	000723759
GREAT LAKES BOAT STORAGE LTD.	001565672
I.C.E.A. SYSTEMS CORP.	000707209
KEYSPEED COMMUNICATION INC.	001412806
1629201 ONTARIO LIMITED	001629201
2009-07-02	
AWE CONSULTING LTD.	001217471
DAVID L. HALL & ASSOCIATES INC.	001439069
GALLOWAY & MALLOY INC.	000634520
HARDI INC.	000509721
INSPIRE MEDIA ENTERTAINMENT INC.	002087963
OLYMPIC T.K.D INC.	001599440
PLATES ANIMATION INC.	002000243
VICTORY FAMILY FITNESS CORP.	001309534
1255450 ONTARIO INC.	001255450
1501528 ONTARIO INC.	001501528
1555954 ONTARIO LIMITED	001555954
1591373 ONTARIO INC.	001591373
1741380 ONTARIO INC.	001741380
2070459 ONTARIO INC.	002070459
2083127 ONTARIO INC.	002083127
2107223 ONTARIO INC.	002107223
296217 ONTARIO LIMITED	000296217
379062 ONTARIO LIMITED	000379062
896186 ONTARIO INC.	000896186
939721 ONTARIO LIMITED	000939721
2009-07-03	
AIRPORT ON TIME LIMO SERVICE LTD.	001468292
AYRLYN PROMOTIONAL SYSTEMS INC.	001567078
CAROLE BELL AGENCIES LTD.	000688713
E. K TRADING CO. LTD.	001673054
EDEN BEAUTY SALON LTD.	001196111
JAXIN INCORPORATED	000245256
KESTREL CONSULTING INC.	001270607
MONA LISA CAFE INC.	001735887
MURRAY KAAKE & SON LTD.	000427511
NOVA ELECTRONICS DISTRIBUTION INC.	000949711
P.S. COMPIZA INC.	001324043
PROJECT MOVIE MAKING INC.	002035330
SOURCE ONE TECHNICAL SERVICES INC.	001355088
STARLIGHT-P LTD.	001478948
TALMOR CONSULTING LTD.	000662499
1127015 ONTARIO INC.	001127015
1138251 ONTARIO LIMITED	001138251
1347928 ONTARIO LTD.	001347928
1425509 ONTARIO INC.	001425509
1719206 ONTARIO INC.	001719206
1738065 ONTARIO LIMITED	001738065
1758024 ONTARIO LIMITED	001758024
2113028 ONTARIO CORPORATION	002113028
493616 ONTARIO LIMITED	000493616
643705 ONTARIO INC.	000643705
723633 ONTARIO INC.	000723633
812629 ONTARIO INC.	000812629
2009-07-06	
CANAMERICAN INTERNATIONAL INVESTMENT FINANCING GROUP INC.	001078029

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FUJI CREATIONS INC.	001430757
HANFAR INCORPORATED	002012945
HAVA LANDSCAPE LTD.	001118055
JULIUS NAGY AND ASSOCIATES ENGINEERING LIMITED	000274976
KBS WEB PUBLISHERS INC.	001235245
KINGSLYN LANDSCAPING LIMITED	000485093
LANE ELECTRIC LTD.	000800285
MORRISON MOTIVATIONAL CONCEPTS INC.	002021209
MULTIRAP INC.	001281004
PAUL KINNEY SALES INC	000809750
SILVER MIST PRODUCTIONS INC.	001671253
STEPH INC.	001062871
T. DONNELLY TRANSPORTATION INC.	001005513
TEN FIFTY SIX PRODUCTIONS INC.	002149281
TWIN LAKES VILLAGE OF SARNIA LIMITED	000240110
WIT CONSULTING SERVICES INC.	001044104
ZLATA GABY LTD.	002051003
1225351 ONTARIO LIMITED	001225351
1650892 ONTARIO LIMITED	001650892
2041905 ONTARIO INC.	002041905
2098756 ONTARIO INC.	002098756
2114178 ONTARIO INC.	002114178
2123921 ONTARIO INC.	002123921
363862 ONTARIO LIMITED	000363862
617239 ONTARIO LTD.	000617239
2009-07-07	
DOLLAR WORLD AND MORE INC.	002025985
EYEWEAR SOLUTIONS INC.	001482190
HOCQUARD TECHNICAL SERVICES INC.	000948257
KAN SWISS CULINARY SALES LIMITED	000383413
PRETTY ONE BEAUTY & HEALTH SPA LIMITED	001594546
THE SETTLEMENT (STEELE PROPERTY) INC.	002061000
TIM COUGHLIN PRODUCTIONS INC.	001389750
WELLINGTON CHASE INC.	000668567
1058729 ONTARIO LTD.	001058729
1578537 ONTARIO INC.	001578537
1653144 ONTARIO INC.	001653144
2100315 ONTARIO INC.	002100315
2130797 ONTARIO INC.	002130797
530285 ONTARIO INC.	000530285
557351 ONTARIO LIMITED	000557351
958969 ONTARIO LIMITED	000958969
2009-07-08	
ALICE POWER CONSULTING INC.	002155595
ANDREW ALLAN PLUMBING LIMITED	000378259
CANFIRST CAPITAL INDUSTRIAL PARTNERSHIP II INC.	001644196
D.M.B. CAMERON MANAGEMENT LTD.	001180901
DR. ALLAN C. GOLD CONSULTING LTD.	001093815
FRADE GLOBAL CARRIERS INC.	001686448
STRIKING IMPORTS INC.	001135179
TEWS INVESTMENTS LIMITED	000274346
105 SHEPPARD AVE. E. INC.	002162408
1385172 ONTARIO INC.	001385172
1503491 ONTARIO INC.	001503491
1646082 ONTARIO INC.	001646082
1691113 ONTARIO LTD.	001691113
1708889 ONTARIO LTD.	001708889
3983 NASHUA DRIVE INC.	001586935
483995 ONTARIO LIMITED	000483995
6625-6705 TOMKEN ROAD INC.	002016440
2009-07-09	
CAN-TAI KUNGFU & MARTIAL ARTS INC.	002114015
GLOBALTECH SOLUTION INC.	001533950
MEMON INVESTMENT GROUP LTD.	001583666
REDNIKAR ENTERPRISES INC.	002073510
ROYAL EDUCATION CENTRE OF CANADA CORP.	001635389
1050516 ONTARIO INC.	001050516

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1593149 ONTARIO INC.	001593149
2034402 ONTARIO INC.	002034402
2076809 ONTARIO INC.	002076809
997952 ONTARIO INC.	000997952

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G403)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-13	
LANGLEY INITIATIVES INC.	1232532
2009-07-14	
NETWORK SOLUTIONS GROUP 2000 LTD.	1453529
1374862 ONTARIO INC.	1374862
2009-07-15	
FRANK TRISI SALES LIMITED	359492

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G404)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-13	
B.J. EXPRESS TRANSPORTATION & DISTRIBUTION SERVICES LTD.	1034030
SPEAKERDIRECT INC.	1342363
TASTY THAI CUISINE INC.	1599424
2169435 ONTARIO INC.	2169435

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G405)

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-15	
FUNDS FOR CANADA FOUNDATION	1668707

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G406)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-14

SCHOOL OF CREATIVITY 438 (ALGONQUIN) WING, ROYAL CANADIAN AIR FORCE ASSOCIATION, PEMBROKE	1759576 122306
---	-------------------

2009-07-15

CLUB OMM KOLSOU INC. EDGEWOOD GOLF AND COUNTRY CLUB COMPANY LIMITED EVERLASTING FOUNDATIONS PEACE FOR ALL INTERNATIONAL DEVELOPMENT ORGANIZATION SAMANTHA'S GARDEN FOR LEARNING THE MUSLIM ATHLETIC CLUB WRAPAROUND STONEY CREEK	1558408 126718 1724180 1731650 1690818 1766379 1724138
--	--

(142-G407) Katherine M. Murray
Director/Directrice

ERRATUM NOTICE

Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 2033592

Vide Ontario Gazette, Vol. 142-27 dated July 4, 2009

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the Business Corporations Act set out in the July 4, 2009 issue of the Ontario Gazette with respect to 2033592 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 142-27 datée du 4 juillet, 2009

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 4 juillet, 2009 relativement à 2033592 Ontario Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(142-G408) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act

Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

July 6 - July 10

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Willard, Barbara	Belleville, ON	8-Jul-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Zehr, Douglas J. July 16, 2009 to July 20, 2009	Orrville, OH	3-Jul-09

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Brown, Marjorie July 13, 2009 to July 17, 2009	Mississauga, ON	7-Jul-09
Mitchell-Walker, Russell July 16, 2009 to July 20, 2009	Regina, SK	7-Jul-09
Lawrence, David Paul July 23, 2009 to July 27, 2009	Dexter, MI	7-Jul-09
Lococo, Donald J. July 23, 2009 to July 27, 2009	Rochester, NY	7-Jul-09
Giesbrecht, Mike July 31, 2009 to August 4, 2009	Altona, MB	7-Jul-09
Jay, Leslie August 5, 2009 to August 9, 2009	Charlottetown, PE	7-Jul-09
Sybenga, Sid August 6, 2009 to August 10, 2009	Arcadia, CA	7-Jul-09
Lanctin, Eugene August 6, 2009 to August 10, 2009	Campbellton, NB	7-Jul-09
Rogers, Cyril August 13, 2009 to August 17, 2009	Cornerbrook, NL	7-Jul-09
Moore, Stephen July 9, 2009 to July 13, 2009	Moundville, AL	8-Jul-09
Beaudoin, Lévis Joseph Aime August 7, 2009 to August 11, 2009	Gatineau, QC	8-Jul-09
Patterson, Kenneth July 23, 2009 to July 27, 2009	Hamilton, ON	10-Jul-09
Charron, André Eugene July 23, 2009 to July 27, 2009	Gatineau, QC	10-Jul-09
Evans, William David John July 30, 2009 to August 3, 2009	Chetwynd, BC	10-Jul-09

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Isaac, Makarios Farid	Oshawa, ON	10-Jul-09
Carporelli, Giovanni	Toronto, ON	10-Jul-09
Bennett, Brandle Rich	Belleville, ON	10-Jul-09
Lockhart, Ross Avery	West Vancouver, BC	10-Jul-09
Lockhart, Laura	West Vancouver, BC	10-Jul-09
Paterson, Susan Ellie	Norwood, ON	10-Jul-09
Thiessen, Daniel	Bakersfield, CA	10-Jul-09
Clark, Ronald A.	Frankford, ON	10-Jul-09
Brown, Christopher	London, ON	10-Jul-09
Major, Doris Louise	Sutton, ON	10-Jul-09
Koolhaas, Cornelis Bernard	Woodstock, ON	10-Jul-09
Pot, Richard E.	Orangeville, ON	10-Jul-09
Bureau, Andre	Ottawa, ON	10-Jul-09
Okai, Charles	Milton, ON	10-Jul-09
Cuellar, Baldomero Giovanni	London, ON	10-Jul-09
Thomas, Sherry L.	Chatham, ON	10-Jul-09
Bergner, Lorna	Barrie, ON	10-Jul-09
Heit, David L.	Waterloo, ON	10-Jul-09
Mahmoodi, Daryoush	Waterloo, ON	10-Jul-09
Martin, Stephen	Toronto, ON	10-Jul-09
Cabrera, Angela	Kitchener, ON	10-Jul-09
Debano, Daniel M.	Orr, MN	10-Jul-09

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Clark, Michael Howard	Rockland, ON	10-Jul-09
Sloan, Petunia Abigail	Brampton, ON	10-Jul-09
Krueger, Arthur	Grand Bend, ON	10-Jul-09

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/

Registraire générale adjointe de l'état civil

(142-G409)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 6, 2009 to July 12, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c. 7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 6 juillet 2009 au 12 juillet 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ANIM, CONSTANCE.	BOATENG, ABENA.KESEWAH.
BARBOSA NEVES, DEISE.	BARBOSA NEVES, DAISY.
MARLENE.	MARLENE.
BUISSIERE, STEPHANIE.ROSE.	LANTHIER, STEPHANIE.ROSE.
CARGILL,	GRANDISON-CARGILL,
ANTHONY.MARCUS.	MARCUS.ANTHONY.
CHARTRAND, RHEA.	CHARTRAND, GAETANNE.
GAETANE.	RHEA.
CHOI, ALLICE.NOELLE.	HONG, ALLICE.NOELLE.
DA CONCEICAO BARBOSA	BARBOSA NEVES, SANDRA.
NEVES, SANDRA.MARIA.	MARIA.
DE LA CRUZ, JUNIOR.	DE LA CRUZ, MANUEL.JUNIOR.
DEMPSTER, SHEILA-MARIE.	JOHNSON, SHEILA-MARIE.
DEW, JODY.LYNN.	SAGOT, JODY.LYNN.
DHILLON, AMANVIR.SINGH.	DHILLON, MANINDER.SINGH.
DOWHAN,	TASCIONE, HAYLEE-LYNN.
HAYLEE-LYNN.	PARIS.
DOWHAN, TAYDEN.ROBERT.	TASCIONE, TAYDEN.ROBERT.
JAMES.	JAMES.
DUSSAULT, PIERRETTE.	SINCLAIR, PIERRETTE.
EDIRIWEERA, NELUSHA.	MCDONALD, NELUSHA.
EMARA AL GHITY, NAGY.	EMARA, NAGY.EL.SAYED.
EL.SAYED.MOHAMED.	MOHAMED.
ENNS, JONATHAN.	NOBLE, JONATHAN.SHAUN.
FREEBAIRN, LAURA.LEIGH.	HAWKRIGG, CODY.LEE.
FREEMAN, AMANDA.	QUARSHIE, AMANDA.
YVONNE.	YVONNE.
FYESENKO, YULIYA.	FESSENKO, JULIA.
GANGARAM, DEVIN.	SINGH, DEVIN.
NICKOLAS.SANICHAR.	NICKOLAS.
GHESHMY BAKHT, AFSHAN.	GHESHMY, AFSHAN.
GORMAN, PATRICIA.ANNE.	REDMOND, PATRICIA.ANNE.
GREAVES, STEPHANIE.JANE.	BOYD, STEPHANIE.JANE.
GUZMAN, SHIRLEY.SINGAYAN.	GAIRY, SHIRLEY.SINGAYAN.
HANSON, JANET.	THOROGOOD, JANET.
LORETTA.	LORETTA.
HEADLEY, ORLINE.	HEADLEY MILLER, ORLINE.
MARIA.	MARIA.
HERBERT, BENJAMIN.	TUCKER, BENJAMIN.
CONNOR.	CONNOR.
HUTSON, HILLARY.	WOODFORD, HILLARY.
KATHRYN.	KATHRYN.
ISHMAEL, DAVID.LEWIS.	ROSEN, DAVID.T.
JUKES, SANDRA-ANNE.	MANWARING, SANDRA-ANNE.
KANG, SEOGHWA.	KANG, DAVID.SEOGHWA.
KARUNAPEDIGE,	SAMARAKOON
SANDYA.	MUDIYANSELAGE, SANDYA.
MANEL.	MANEL.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
LAM, HIEU.GIAO.	LAM, GIAO.HIEU.
LAMARCHE, DIANE.MARIE.	WARNER, DIANE.MARIE.
ALINE.	ALINE.
LAZAR, IULIA.	MUNTEANU, IULIA.
LEWIS, DYLAN.CHAIRON.	MAH, DYLAN.LEWIS.
KAR-HO.	KAR-HO.
LIM, GIL.RONALDO.	LIM, GAIL.RACHEL.
MA, RUI.	MA, MING.RUI.
MACKAY, IAN.	GALLAGHER-MACKAY, IAN.
GEOFFREY.	GEOFFREY.
MADORE, WHITNEY-AEMILIA.	JARVIS, WHITNEY.AEMILIA.
MERAW, LAURA-LEE.	DUKE, LAURA-LEE.
MOORE, JOANNE.MARIE.	ELLIS, JOANNE.MARIE.
MORRIS, SHAREN.	MORRIS, SHARREN.
NOSEWORHTY, AMANDA.	SQUIRE, AMANDA.
NICOLE.	NICOLE.
PATEL, HETAL.CHIRAG.	PATEL, HETAL.SACHINKUMAR.
SAMUEL, SARAH.	SUKHRAJ, SARAH.
SCHONEMANN, KELLY.MAE.	MCGITCHIE, KELLY.MAE.
SEARS, OK.HWA.	BARTHA, OK.HWA.
STAPLES, SARAH.JEAN.	STANLAKE, SARAH.JEAN.
TAMARU, MIHO.	FELICIO, MIHO.
TRIVEDI RISHIKESH, KUMAR.	TRIVEDI, RISHIKESHKUMAR.
KIRTANLAL.	KIRTANLAL.
VALADKA, AUDRA.JURATE.	BATURA, AUDRA.JURATE.
VALADKA, MAXWEL.	BATURA, MAXWEL.
ANTHONY.	ANTHONY.
VERBRUGGEN, JOHANNA.	NOBLE, JOHANNA.
LYNN.	LYNN.
WILSON, BRITTANY.JEAN.	WALSH, BRITTANY.JEAN.
WILSON, MARY.	GARDNER, MARY.
ZIN'KOVSKAYA, EVGENIYA.	ESTEVEZ, EVGENIYA.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(142-G410)

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

O.C./Décret 1154/2009

Order in Council Décret

WHEREAS pursuant to subsection 2(1) of the Executive Council Act, R.S.O. 1990, c.E25, a member of the Executive Council has been appointed under the Great Seal to hold office as Minister of Finance;

THEREFORE PURSUANT TO subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the Executive Council Act:

- The Minister of Finance shall exercise all powers and duties and preside over all programs and activities under:
 - the Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999, S.O. 1999, c. 12 formerly assigned and exercised by the Minister of Energy and Infrastructure; and
 - the Racing Commission Act, S.O. 2000, c. 20 formerly assigned and exercised by the Minister of Energy and Infrastructure.
- Despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of the Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999 and the Racing Commission Act is assigned and transferred to the Minister of Finance.

3. Orders in Council O.C. 1617/2008 made the 17th day of September, 2008 and O.C. 1618/2008 made the 17th day of September, 2008 are hereby amended by removing the Ontario Lottery and Gaming Corporation Act and the Racing Commission Act from Appendix A of O.C. 1617/2008 and adding it to Appendix A of O.C. 1618/2008.

Recommended Dalton McGuinty
Premier and President of the Council

Concurred Brad Duguid
Chair of Cabinet

Approved and Ordered July 6, 2009.

David C. Onley
Lieutenant Governor of Ontario

(142-G411)

Pursuant to the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

O.C./Décret 1155/2009

Order in Council Décret

WHEREAS pursuant to subsection 2(1) of the Executive Council Act, R.S.O. 1990, c.E.25, a member of the Executive Council has been appointed under the Great Seal to hold office as the Minister of Consumer Services;

THEREFORE PURSUANT TO subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the Executive Council Act:

1. The Minister of Consumer Services shall exercise all powers and duties under the Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996, S.O. 1996, c. 26, Sched., Gaming Control Act, 1992, S.O. 1992, c. 24, Liquor Licence Act, R.S.O. 1990, c. L.19, and Wine Content and Labelling Act, 2000, S.O. 2000, c. 26, Sched. P formerly assigned to and exercised by the Minister of Government Services; and
2. Despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of the Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996, S.O. 1996, c. 26, Sched., Gaming Control Act, 1992, S.O. 1992, c. 24, Liquor Licence Act, R.S.O. 1990, c. L. 19, and Wine Content and Labelling Act, 2000, S.O. 2000, c. 26, Sched. P is assigned and transferred from the Minister of Government Services to the Minister of Consumer Services.

Recommended Dalton McGuinty
Premier and President of the Council

Concurred Brad Duguid
Chair of Cabinet

Approved and Ordered July 6, 2009.

David C. Onley
Lieutenant Governor of Ontario

(142-G412)

Foreign Cultural Objects Immunity From Seizure Act Determination

Pursuant to delegated authority and in accordance with subsection 1(1) of the *Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act*, R.S.O. 1990, c.F.23, the work of art or object of cultural significance listed in Schedule "A" attached hereto, which work or object is to be on temporary exhibit during the *Bigger, Better, More: The Art of Viola Frey* exhibition at the George R. Gardiner Museum of Ceramic Art in Toronto pursuant to a loan agreement between the George R. Gardiner Museum of Ceramic Art and the lender listed in the attached Schedule "A", is hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of this work or object in Ontario is in the interest of the people of Ontario.

Date: July 12, 2009

Determined by: Steven Davidson, Assistant Deputy Minister, Ministry of Culture

Schedule A – List of Works *Bigger, Better, More: The Art of Viola Frey* The George R. Gardiner Museum of Ceramic Art

LENDER	ARTIST	TITLE	DATE	MEDIUM	DIMENSIONS	LENDER No
Metropolitan Museum of Art, New York, NY	Viola Frey	Double Grandmothers with Black and White Dresses (also Double Grandmothers in Black and White Dresses)	1982	Ceramic with glazes	87 ½ x 20 ½ x 18 ½ inches. 86 ¼ x 20 ¾ x 18 ¼ inches.	1991.281 a-h

(142-G413)

Financial Services Commission of Ontario

The *Insurance Act*, subsection 43(1.2), requires that the Superintendent of Financial Services publish in *The Ontario Gazette* in July of each year a list of the classes of insurance made by Superintendent order for the purposes of the Act and of licences granted to insurers under the Act.

Classes of Insurance and Definitions for Purposes of the Insurance Act, R.S.O. 1990, c. I. 8, as amended (the "Act")
By order of the Superintendent of Financial Services
Section 43 of the Act

"accident and sickness insurance" means insurance

- (a) against loss resulting from bodily injury to, or the death of, a person caused by an accident;
- (b) under which an insurer undertakes to pay a certain sum or sums of insurance money in the event of bodily injury to, or the death of, a person caused by an accident;
- (c) against loss resulting from the sickness or disability of a person excluding loss resulting from an accident or death;
- (d) under which an insurer undertakes to pay a certain sum or sums of insurance money in the event of the sickness or disability of a person not caused by an accident; or
- (e) under which an insurer undertakes to pay insurance money in respect of the health care, including the dental care and the preventive care, of a person.

"aircraft insurance" means insurance against

- (a) liability arising out of bodily injury to, or the death of, a person, or the loss of, or damage to, property, in each case caused by an aircraft or the use of an aircraft; or
- (b) the loss of, the loss of use of, or damage to, an aircraft.

"automobile insurance" means insurance

- (a) against liability arising out of bodily injury to, or the death of, a person, or the loss of, or damage to, property, in each case caused by an automobile or the use or operation of an automobile;
- (b) against the loss of, the loss of use of, or damage to, an automobile; or
- (c) that falls within paragraph (a) or (b) of the class of accident and sickness insurance, if the accident is caused by an automobile or the use or operation of an automobile, whether or not liability exists in respect of the accident, and the automobile insurance contract includes insurance against liability arising out of bodily injury to, or the death of, a person caused by an automobile or the use or operation of an automobile.

"boiler and machinery insurance" means insurance

- (a) against liability arising out of bodily injury to, or the death of, a person, or the loss of, or damage to, property, or against the loss of, or damage to, property, in each case caused by the explosion or rupture of, or accident to, pressure vessels of any kind or pipes, engines and machinery connected to or operated by those pressure vessels; or
- (b) against liability arising out of bodily injury to, or the death of, a person, or the loss of, or damage to, property, or against the loss of, or damage to, property, in each case caused by a breakdown of machinery.

"credit insurance" means insurance against loss to a person who has granted credit if the loss is the result of the insolvency or default of the person to whom the credit was given.

"credit protection insurance" means insurance under which an insurer undertakes to pay off credit balances or debts of an individual, in whole or in part, in the event of an impairment or potential impairment in the individual's income or ability to earn an income.

"fidelity insurance" means

- (a) insurance against loss caused by the theft, the abuse of trust or the unfaithful performance of duties, by a person in a position of trust; and
- (b) insurance under which an insurer undertakes to guarantee the proper fulfillment of the duties of an office.

"hail insurance" means insurance against the loss of, or damage to, crops in the field caused by hail.

"legal expenses insurance" means insurance against the costs incurred by a person or persons for legal services specified in the legal expenses insurance policy, including any retainer and fees incurred for the services, and other costs incurred in respect of the provision of the services.

"liability insurance" means insurance other than insurance that is incidental to another class of insurance,

- (a) against liability arising out of bodily injury to, or the disability or death of, a person, including an employee;
- (b) against liability arising out of the loss of, or damage to, property; or
- (c) if the liability insurance contract includes the insurance described in paragraph (a), against expenses arising out of bodily injury to a person other than the insured or a member of the insured's family, whether or not liability exists.

"life insurance"

- (a) means any insurance that is payable
 - (i) on death,
 - (ii) on the happening of an event or contingency dependent on human life,
 - (iii) at a fixed or determinable future time, or
 - (iv) for a term dependent on human life; and
- (b) without restricting the generality of paragraph (a), includes
 - (i) insurance under which an insurer, as part of a contract of life insurance, undertakes to pay an additional sum of insurance money in the event of the death by accident of the person whose life is insured,
 - (ii) insurance under which an insurer, as part of a contract of life insurance, undertakes to pay insurance money or to provide other benefits in the event that the person whose life is insured becomes disabled as a result of bodily injury or disease, and
 - (iv) an undertaking to provide an annuity, or what would be an annuity except that the periodic payments may be unequal in amount, for a term dependent solely or partly on a human life, and such an undertaking shall be deemed always to have been life insurance.

"marine insurance" means insurance against,

- (a) liability arising out of,
 - (i) bodily injury to or death of a person, or
 - (ii) the loss of or damage to properties, or
- (b) the loss of or damage to property,

occurring during a voyage or marine adventure at sea or on an inland waterway or during delay incidental thereto, or during transit otherwise than by water incidental to such a voyage or marine adventure.

"mortgage insurance" means insurance against loss caused by default on the part of a borrower under a loan secured by a mortgage or charge on real property or an immovable, a hypothec on an immovable or any other interest in real or immovable property.

"other approved products insurance" means insurance against risks that do not fall within another class of insurance.

"property insurance" means insurance against the loss of, or damage to, property and includes insurance against loss caused by forgery.

"surety insurance" means insurance under which an insurer undertakes to guarantee the due performance of a contract or undertaking or the payment of a penalty or indemnity for any default.

"title insurance" means insurance against loss or damage caused by

- (a) the existence of a mortgage, charge, lien, encumbrance, servitude or any other restriction on real property;
- (b) the existence of a mortgage, charge, lien, pledge, encumbrance or any other restriction on personal property;
- (c) a defect in any document that evidences the creation of any restriction referred to in paragraph (a) or (b);
- (d) a defect in the title to property; or
- (e) any other matter affecting the title to property or affecting the right to the use and enjoyment of property.

Commission des services financiers de l'Ontario

La Loi sur les assurances, paragraphe 43(1.2), oblige le surintendant des services financiers à publier dans la *Gazette de l'Ontario*, au mois de juillet chaque année, une liste des catégories d'assurance, fait par un ordre du surintendant, pour l'application de la présente loi et des catégories de permis délivrés aux assureurs en vertu de la présente loi.

Les catégories d'assurance et les définitions pour le besoin de la Loi sur les assurances,
LRO 1990, C. I.8, tel que modifié (la « Loi »)
Par l'ordre du surintendant des services financiers
Article 43 de la Loi

« accidents et maladie » Selon le cas :

- a) assurance contre la perte résultant de blessures corporelles ou du décès d'une personne, causés par un accident;
- b) assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à verser une ou plusieurs sommes en cas de blessures corporelles ou de décès d'une personne, causés par un accident;
- c) assurance contre la perte résultant de la maladie ou de l'invalidité d'une personne, à l'exclusion de toute perte résultant d'un accident ou du décès de la personne;
- d) assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à verser une ou plusieurs sommes en cas de maladie ou d'invalidité d'une personne non causée par un accident;
- e) assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à verser une somme pour les soins de santé d'une personne, notamment les soins dentaires et préventifs.

« aviation » Selon le cas :

- a) assurance de responsabilité pour blessures corporelles ou décès d'une personne ou pour perte ou dommage matériels, causés par un aéronef ou par son utilisation;
- b) assurance contre la perte d'un aéronef, la perte de l'usage d'un aéronef ou les dommages qui lui sont causés.

« automobile » Selon le cas :

- a) assurance de responsabilité pour blessures corporelles ou décès d'une personne ou pour perte ou dommage matériels, causés par un véhicule automobile ou par son utilisation ou son fonctionnement;
- b) assurance contre la perte d'un véhicule automobile ou de son utilisation ou contre le dommage causé à un véhicule automobile;
- c) assurance visée aux alinéas a) ou b) de la catégorie accidents et maladie dans le cas où l'accident est causé par un véhicule automobile ou par son utilisation ou son fonctionnement, qu'il y ait ou non responsabilité, et que la police garantit la responsabilité pour blessures corporelles ou décès d'une personne causés par un véhicule automobile ou par son utilisation ou son fonctionnement.

« chaudières et bris de machines » Selon le cas :

- a) assurance de responsabilité pour blessures corporelles ou décès d'une personne ou pour perte ou dommage matériels, ou assurance contre la perte ou le dommage matériels, causés soit par l'explosion ou la rupture d'un appareil à pression de tout genre ou des tuyaux, des moteurs ou des machines liés à cet appareil ou actionnés par celui-ci, soit par un accident survenant à un tel appareil ou à l'un ou l'autre de ces éléments;
- b) assurance de responsabilité pour blessures corporelles ou décès d'une personne ou pour perte ou dommage matériels, ou assurance contre la perte ou le dommage matériels, causés par le bris d'une machine.

« crédit » Assurance garantissant un créancier contre la perte résultant de l'insolvabilité ou de la défaillance du débiteur.

« protection de crédit » Assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à payer, entièrement ou partiellement, les soldes créditeurs ou les dettes d'un particulier en cas d'insuffisance réelle ou éventuelle de son revenu ou de réduction réelle ou éventuelle de sa capacité de gagner un revenu.

« détournements » Selon le cas :

- a) assurance contre la perte causée par le vol, l'abus de confiance ou les malversations commis par une personne qui occupe un poste de confiance;
- b) assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à garantir la bonne exécution des fonctions d'une charge.

« grêle » Assurance contre la perte de récoltes sur pied ou le dommage à de telles récoltes, causés par la grêle.

« frais juridiques » Assurance couvrant les frais engagés par une ou plusieurs personnes pour des services juridiques spécifiés dans la police, y compris les provisions, les honoraires ou autres frais liés à la prestation des services.

« responsabilité » L'une des assurances ci-après, à l'exclusion des assurances appartenant à une autre catégorie :

- a) assurance de responsabilité pour blessures corporelles, invalidité ou décès d'une personne, notamment un employé;

- b) assurance de responsabilité pour perte ou dommage matériels;
- c) assurance couvrant les dépenses occasionnées par suite de blessures corporelles causées à une personne autre que l'assuré ou un membre de sa famille, qu'il y ait ou non responsabilité, si la police prévoit expressément l'assurance visée à l'alinéa a).

« assurance-vie »

- a) Assurance dont le produit est versé, selon le cas :
 - i) au décès;
 - ii) à la survenance d'un événement ou d'une éventualité liée à la vie humaine;
 - iii) à une date ultérieure déterminée ou à déterminer;
 - iv) pour une période se rattachant à la vie humaine.
- b) Sans limiter la portée générale de l'alinéa a), sont notamment visés :
 - i) l'assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à verser une somme supplémentaire en cas de décès accidentel de l'assuré,
 - iii) l'assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à verser une somme ou à accorder d'autres avantages si l'assuré devient invalide à la suite de blessures corporelles ou de maladie,
 - iv) un engagement conclu par un assureur de verser une rente dont le montant des versements périodiques peut varier, pour une période se rattachant entièrement ou partiellement à la vie humaine, cet engagement étant réputé avoir toujours été une assurance-vie.

« maritime » Selon le cas :

- a) assurance de responsabilité pour :
 - i) blessures corporelles ou décès d'une personne ou pour
 - ii) perte ou dommage matériels,
- b) assurance contre toute perte ou dommage matériels subis dans l'un ou l'autre de ces cas.

survenant soit au cours d'un voyage ou d'une expédition en mer ou sur une voie d'eau intérieure, soit à l'occasion d'un retard dans le cadre d'un tel voyage ou d'une telle expédition ou au cours d'un transport connexe qui ne se fait pas sur l'eau.

« hypothèque » Assurance contre la perte causée par la défaillance du bénéficiaire d'un prêt garanti par une hypothèque ou une charge grevant un bien immeuble ou par un intérêt dans un bien immeuble.

« autres produits approuvés » Assurance contre les risques qui ne sont pas couverts par les assurances appartenant à toute autre catégorie.

« biens » Assurance contre la perte de biens ou le dommage causé à ceux-ci, y compris l'assurance contre les pertes causées par contrefaçon ou falsification.

« caution » Assurance aux termes de laquelle l'assureur s'engage à garantir la bonne exécution d'un contrat ou d'un engagement ou le paiement d'une pénalité ou d'une indemnité en cas de défaillance.

« titres » Assurance contre la perte ou le dommage résultant, selon le cas :

- a) de l'existence d'une charge, d'une hypothèque, d'une servitude, d'un privilège ou de toute autre restriction sur un bien immeuble;
- b) de l'existence d'une charge, d'une hypothèque, d'un privilège, d'un nantissement, d'un grèvement ou de toute autre restriction sur un bien meuble;
- c) d'un vice entachant la validité d'un document attestant la création d'une restriction visée aux alinéas a) ou b);
- d) d'un vice entachant la validité d'un titre de propriété;
- e) de toute autre situation qui influe sur le titre de propriété ou le droit d'utilisation et de jouissance des biens.

**Financial Services Commission of Ontario
Commission des services financiers de l'Ontario**

July 2009

PROFESSIONAL SERVICES GUIDELINE

Superintendent's Guideline No. 01/09

Introduction

This Guideline is issued pursuant to subsection 268.3 (1) of the *Insurance Act* for the purposes of subsections 14 (4), 15 (6), 17 (2) and 24 (2) of the *Statutory Accident Benefits Schedule - Accidents on or After November 1, 1996* (SABS), and applies to expenses related to services rendered on or after August 1, 2009.

The maximum hourly rates and maximums payable for the completion of certain forms set out in this *Professional Services Guideline* apply to services rendered on or after August 1, 2009 even if approved prior to August 1, 2009.

Purpose

This Guideline establishes the maximum expenses payable by automobile insurers under the SABS related to the services of any of the health care professions or health care providers listed in the Guideline. These maximums are applicable to:

- a medical benefit under clauses 14 (2) (a), (b), or (h) of the SABS;
- a rehabilitation benefit under clauses 15 (5) (a) to (g) or (l) of the SABS;
- case management services under subsection 17 (1) of the SABS; or
- conducting an examination or assessment or provision of a certificate, report or treatment plan under subsection 24 (1) of the SABS.

Insurers are not prohibited from paying above any maximum amount or hourly rate established in the Guideline.

Services provided by health care professionals/providers, unregulated providers and other occupations not listed in the Guideline are not covered by the Guideline. The amounts payable by an insurer related to services not covered by the Guideline are to be determined by the parties involved.

Maximum Fees

Automobile insurers are not liable to pay for expenses related to professional services rendered to an insured person that exceed the maximum hourly rates set out in the Appendix.

Health Claims for Auto Insurance (HCAI)

With the implementation of the Health Claims for Auto Insurance (HCAI) system for transmitting certain accident benefit claim forms between health care providers and insurers through a central processing agency (CPA), the maximum payable for a fully completed electronic version of the OCF-18 and OCF-22 to the CPA is \$70.00 while the maximum payable for a fully completed paper or other versions of the OCF-18 and OCF-22 is \$63.72, as set out in the Appendix.

Expenses for Completion of Forms

Automobile insurers are not liable to pay for expenses related to the completion of certain accident benefit forms by the health professionals and providers listed in this Guideline that exceed the maximums set out in the Appendix. These maximums do not apply to the assessments related to the completion of these forms.

The expense for completion of an Application for Approval of an Assessment or Examination (OCF-22) is payable only following the approval by the insurer of any assessment or examination proposed in the OCF-22, or a final determination by a Court or arbitrator that any assessment or examination proposed in the OCF-22 is reasonably required.

Collateral Benefits

In respect of any expense referenced in this Guideline or in previous Superintendent's *Professional Services Guidelines*, the amount which an insurer would otherwise be liable to pay is subject to reduction by that portion of the expense for which payment is reasonably available under any insurance plan or law or under any other plan or law.

Administration Fees

"Expenses related to professional services" as referred to in the SABS and the *Professional Services Guideline* include all administration costs, overhead, and related fees. Insurers are not liable for any administration or any other charges or surcharges that have the result of increasing the effective hourly rate beyond what is permitted under the *Professional Services Guideline*.

Goods and Services Tax (GST)

The applicability of the GST on the services of any health care professionals, health care providers or form fees listed in this Guideline falls under the jurisdiction of the Canada Revenue Agency (CRA). If the GST is considered by the CRA to be applicable to any of the services or form fees listed in this Guideline, then the GST is included in the maximum fee payable set out in this Guideline.

APPENDIX – REVISED RATES AND FEES

Health Care Profession or Provider	Maximum Hourly Rate except catastrophic impairments	Maximum Hourly Rate catastrophic impairments*
Chiropractors	\$106.41	\$127.69
Massage Therapists	\$54.89	\$84.02
Occupational Therapists	\$94.09	\$113.12
Physiotherapists	\$94.09	\$113.12
Podiatrists	\$94.09	\$113.12
Psychologists and Psychological Associates	\$141.13	\$169.12
Speech Language Pathologists	\$105.86	\$126.56
Registered Nurses, Registered Practical Nurses and Nurse Practitioners	\$86.24	\$103.05
<i>Unregulated Providers</i>		
Case Managers	\$54.89	\$84.02
Kinesiologists	\$54.89	\$84.02
Family Counsellors	\$54.89	\$84.02
Psychometrists	\$54.89	\$84.02
Rehabilitation Counsellors	\$54.89	\$84.02
Vocational Counsellors	\$54.89	\$84.02

*This rate applies to all services rendered on or after August 1, 2009 to an insured person whose impairment is determined to be a catastrophic impairment as defined in SABS ss. 2 (1.1) (a) to (g) and 2 (1.2) (a) to (g), whether such services are rendered before or after such determination is made.

Form	Maximum Payable for Completion of Form
Disability Certificate (OCF-3)	\$63.72
Treatment Plan Form (OCF-18)	\$63.72
Treatment Plan Form (OCF-18)- HCAI Electronic Version	\$70.00
Form 1 – Assessment of Attendant Care needs	\$63.72
Automobile Insurance Standard Invoice (OCF-21)	\$0.00
Application for Approval of an Assessment or Examination (OCF-22)	\$63.72
Application for Approval of an Assessment or Examination (OCF-22) - HCAI Electronic Version	\$70.00

(142-G416E)

Commission des services financiers de l'Ontario Financial Services Commission of Ontario

Juillet 2009

LIGNES DIRECTRICES SUR LES SERVICES PROFESSIONNELS

Lignes directrices du surintendant n° 01/09

Introduction

Ces lignes directrices s'appliquent en vertu du paragraphe 268.3 (1) de la *Loi sur les assurances* aux fins des paragraphes 14 (4), 15 (6), 17 (2) et 24 (2) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour* (AIAL) et s'appliquent aux frais exigibles pour des services rendus le 1^{er} août 2009 ou après ce jour.

Les taux horaires maximaux et le maximum des frais exigibles pour la préparation de certains des formulaires mentionnés dans les présentes *Lignes directrices sur les services professionnels* s'appliquent aux services rendus le 1^{er} août 2009 ou après ce jour, et ce, même s'ils ont été approuvés avant le 1^{er} août 2009.

Objet

Les présentes lignes directrices fixent le maximum des frais exigibles des compagnies d'assurance automobile en vertu de l'AIAL pour les services de l'un des professionnels de la santé ou des fournisseurs de soins de santé mentionnés dans les lignes directrices. Ces maximums s'appliquent :

- aux prestations médicales en vertu des alinéas 14 (2) (a), (b) ou (h) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*;
- aux prestations de réadaptation en vertu des alinéas 15 (5) (a) à (g) ou (l) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*;
- aux services de gestion de cas en vertu du paragraphe 17 (1) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*;
- aux frais d'examen ou d'évaluation ou à l'établissement d'un certificat, d'un rapport ou d'un programme de traitement en vertu du paragraphe 24 (1) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*.

Il n'est pas interdit aux assureurs de verser des montants supérieurs à un montant maximum ou à un taux horaire stipulé dans les lignes directrices.

Ne sont pas couverts par les lignes directrices les services fournis par les professionnels de la santé et les fournisseurs de soins de santé, les fournisseurs de services non réglementés et les autres professions non mentionnés spécifiquement dans celles-ci. Les montants payables par un assureur au regard de services non couverts par les lignes directrices doivent être établis par les parties en cause.

Frais maximaux

Les compagnies d'assurance automobile ne sont pas tenues de payer, au-delà des plafonds suivants, les frais inhérents aux services professionnels rendus à une personne assurée.

Système de demandes de règlement pour soins de santé liés à l'assurance automobile (DRSSAA)

Suite à la mise en oeuvre du Système de demandes de règlement pour soins de santé liés à l'assurance automobile (DRSSAA), prévoyant la transmission de certains formulaires de demandes d'indemnités d'accident entre les fournisseurs de soins de santé et les assureurs par l'entremise d'un bureau central de traitement (BCT), le montant maximum payable pour une version dûment remplie du FDIO-18 et du FDIO-22 en format électronique est de 70 \$, tandis que le montant maximum payable pour une version dûment remplie du FDIO-18 et du FDIO-22 en version papier ou autre est de 63,72 \$, tel qu'énoncé ci-après.

Frais pour la préparation de formulaires

Les compagnies d'assurance automobile ne sont pas tenues de payer, au-delà des plafonds suivants, des frais pour la préparation de certains formulaires de demande d'indemnité d'accidents par les professionnels de la santé et les fournisseurs de soins de santé énumérés dans les présentes lignes directrices. Ces plafonds ne s'appliquent pas aux évaluations effectuées afin de remplir ces formulaires.

Les frais exigés pour la préparation d'une demande d'approbation d'une évaluation ou d'un examen (FIDO-22) sont payables uniquement après l'approbation par l'assureur de la demande d'évaluation ou d'examen proposé dans le formulaire FIDO-22 ou après qu'un tribunal ou un arbitre a déterminé une fois pour toutes qu'une demande d'évaluation ou d'examen proposée dans un FIDO-22 est raisonnable.

Indemnités accessoires

En ce qui concerne les frais mentionnés dans les présentes lignes directrices ou dans les *Lignes directrices sur les services professionnels* émises antérieurement par le surintendant, le montant qu'un assureur est tenu de payer peut faire l'objet d'une réduction qui correspond à la portion des frais pouvant être raisonnablement couverts par un autre régime d'assurance ou par une loi ou en vertu d'un autre régime d'assurance ou d'une loi.

Frais d'administration

Les « frais se rapportant aux services professionnels » mentionnés dans l'AIAL et dans les *Lignes directrices sur les services professionnels* comprennent tous les frais d'administration, les frais généraux et les frais connexes. Les assureurs ne sont pas tenus de payer de frais d'administration ni d'autres frais supplémentaires qui ont pour effet de majorer le taux horaire en vigueur au-delà de ceux qui sont autorisés en vertu des *Lignes directrices sur les services professionnels*.

Taxe sur les produits et services (TPS)

Il incombe à l'Agence du revenu du Canada de déterminer si la TPS s'applique aux services fournis par un professionnel de la santé ou un fournisseur de soins de santé ou aux frais exigibles pour la préparation d'un formulaire figurant dans les présentes lignes directrices. Si la TPS s'applique, le taux ou les frais totaux (y compris la TPS) sont inclus dans les frais maximaux exigibles qui sont indiqués dans les présentes lignes directrices.

ANNEXE – FRAIS RÉVISÉS

Profession médicale ou soins de santé	Taux horaire maximum <i>excepté les déficiences invalidantes</i>	Taux horaire maximum visant les <i>déficiences invalidantes</i>
Chiropraticiens	106,41 \$	127,69 \$
Massothérapeutes	54,89 \$	84,02 \$
Ergothérapeutes	94,09 \$	113,12 \$
Physiothérapeutes	94,09 \$	113,12 \$
Podiatres	94,09 \$	113,12 \$
Psychologues et psychologues associés	141,13 \$	169,12 \$
Orthophonistes	105,86 \$	126,56 \$
Infirmiers et infirmières autorisés, infirmiers et infirmières auxiliaires autorisés et infirmiers et infirmières praticiens	86,24 \$	103,05 \$
<i>Fournisseurs de services non réglementés</i>		
Gestionnaires de cas	54,89 \$	84,02 \$
Kinésithérapeutes	54,89 \$	84,02 \$
Conseillers familiaux	54,89 \$	84,02 \$
Psychométriciens	54,89 \$	84,02 \$
Conseillers en réadaptation	54,89 \$	84,02 \$
Orienteurs professionnels	54,89 \$	84,02 \$

* Ce taux s'applique à tous les services rendus le 1^{er} août 2009 ou après ce jour, à une personne assurée dont la déficience est considérée comme une déficience invalidante tel que stipulé aux paragraphes 2 (1.1) (a) à (g) et 2 (1.2) (a) à (g) de l'AIAL, et ce, peu importe que ces services aient été rendus avant ou après la date à laquelle la déficience a été considérée invalidante.

Formulaire	Maximum des frais pour la préparation du formulaire
Certificat d'invalidité (FIDO-3)	63,72 \$
Programme de traitement (FIDO-18)	63,72 \$
Programme de traitement (FIDO-18) – Version électronique DRSSAA	70,00 \$
Formulaire 1 – Évaluation des besoins en soins auxiliaires	63,72 \$
Facture standard d'assurance automobile (FIDO-21)	0,00 \$
Demande d'approbation pour une évaluation ou un examen (FIDO-22)	63,72 \$
Demande d'approbation pour une évaluation ou un examen (FIDO-22) – Version électronique DRSSAA	70,00 \$

(142-G416F)

Financial Services Commission of Ontario Commission des services financiers de l'Ontario

July 2009

PRE-APPROVED FRAMEWORK GUIDELINES FOR GRADE I AND II WHIPLASH ASSOCIATED DISORDERS

Superintendent's Guideline No. 02/09

1. Introduction

This Guideline is issued pursuant to Section 268.3 of the *Insurance Act* for the purposes of the Statutory Accident Benefits Schedule (SABS).

This Guideline replaces the Pre-approved Framework Guideline for Grade I and II Whiplash Associated Disorders - Superintendent's Guideline No. 05/08, June, 2008.

For the purposes of this Guideline, the terms "injury" and "injuries" have the same meaning as "impairment" and "impairments" respectively, and "regulated health professional" has the same meaning as "member of a health profession" as defined in the SABS.

This Guideline is effective for new Pre-approved Framework (PAF) Treatment Confirmation Forms (OCF-23) that are submitted by a health practitioner on or after August 1, 2009, or when the insurer has waived the requirement for an OCF-23 on or after August 1, 2009. The previous WAD I and WAD II Guideline remains in effect for OCF-23 forms that are submitted by a health practitioner before August 1, 2009, or when the insurer has waived the requirement for an OCF-23 before August 1, 2009.

The objectives of this Guideline are to:

- Speed access to rehabilitation for persons involved in auto accidents;
- Improve utilization of health care resources; and
- Provide certainty around cost and payment for insurers and health practitioners.

Consistent with these objectives, this Guideline sets out:

- The goods and services that may be provided to an insured person who has sustained a Grade I or Grade II Whiplash Associated Disorder (WAD I or WAD II); and
- The goods and services that, if provided to the insured person, will be paid for by the insurer without insurer approval.

This Guideline is focussed on the application of a **functional restoration approach**, in addition to the provision of interventions to reduce or manage pain or disability, in the management of Grade I and Grade II Whiplash Associated Disorders in the acute and sub-acute phases of the injury.

2. Impairments that come within this Guideline

Subject to the exceptions listed in Section 3, below, an insured person's impairment comes within this Guideline if he/she has a WAD I or WAD II injury.

The insured person may experience complaints and/or symptoms associated with a WAD I or WAD II injury such as: non-radicular back symptoms, shoulder pain, referred arm pain (not from radiculopathy), dizziness, tinnitus, headache, difficulties with hearing and memory acuity, dysphagia and temporomandibular joint pain. The Guideline shall continue to apply to insured persons who experience additional complaints and/or symptoms as long as the health practitioner believes that these complaints and/or symptoms can be effectively managed within the timeframe and scope of the Guideline interventions.

3. Impairments that do not come within this Guideline

An insured person's impairment does not come within this Guideline if the insured person has specific pre-existing and/or accident related occupational, functional or medical circumstances that:

- Preclude the insured person from being able to fully participate in the functional restoration model; or
Require concurrent treatment in addition to the treatment that is provided within this Guideline,
and
- Constitute compelling reasons why other goods or services are preferable to those provided for within this Guideline.

4. Providers able to deliver services within this Guideline

Providers who are able to deliver services within this Guideline are any health practitioners, as defined by the SABS, who are authorized by law to treat the injury and who have the ability to deliver the interventions included in this Guideline. The health practitioner may also co-ordinate the provision of services by other regulated health professionals, or may directly supervise the provision of services to the insured person by one or more other health providers.

5. Changing health practitioners within this Guideline

Insured persons who are already receiving services under this Guideline may occasionally decide to change their health practitioner. In this case, the new health practitioner will inform the insured person's insurer, who will advise the new health practitioner as to what services have already been provided under the Guideline. The health practitioner will then resume delivery of Guideline services at whatever stage is most appropriate in meeting the insured person's needs. Payment of the new health practitioner will be limited to the balance of the remaining services under this Guideline.

6. Definitions

This Guideline is focussed on the application of a functional restoration approach in the management of Grade I and II Whiplash Associated Disorders in the acute and sub-acute phases of the injury.

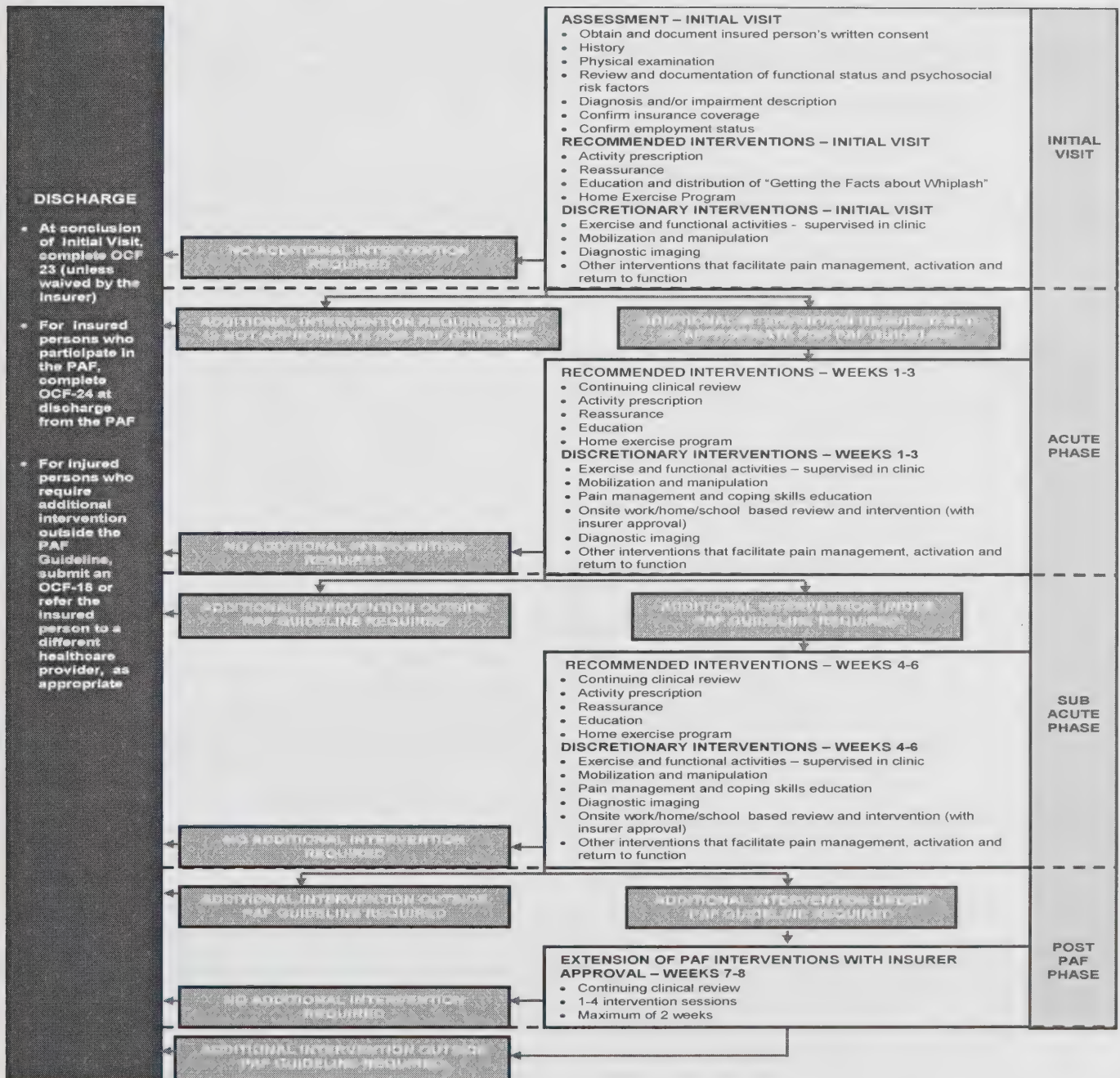
For the purposes of this Guideline:

- a) **Whiplash** refers to an acceleration-deceleration mechanism of energy transfer to the neck that may result in bony or soft-tissue injuries and may lead to a variety of clinical manifestations called Whiplash-Associated Disorders (WAD) as set out in the Société de l'assurance automobile du Québec's Task Force Report titled "Redefining Whiplash and its Management", published in the April 15, 1995 edition of Spine.
- b) **WAD I or Grade I whiplash-associated disorder** refers to a disorder in which the insured person with a whiplash injury presents with complaints of neck pain, stiffness, or tenderness but has no physical signs or findings.
- c) **WAD II or Grade II whiplash-associated disorder** refers to a disorder in which the insured person with a whiplash injury presents with complaints of neck pain, stiffness, or tenderness, as well as musculoskeletal sign(s), including decreased range of motion and/or point tenderness.
- d) **Functional restoration** refers to an approach in which the regulated health professional is oriented toward function and to the delivery of interventions that help the insured person to reduce or manage his/her pain. Interventions are focused on what the insured person needs to do in order to function in his/her home and work environment. The insured person is assessed to determine the level of current functioning relative to these critical demands and any functional limitations that have arisen as a result of the injury. The interventions delivered by the regulated health professional are then designed to address these areas of limitation such that the individual will be able to maintain and/or resume normal activities at home and at work.
- e) **The acute phase of treatment** refers to weeks 1 – 3 following the initial visit.
- f) **The sub-acute phase of treatment** refers to weeks 4 – 6 following the initial visit.
- g) **The post-PAF phase of treatment** refers to weeks 7 – 8 following the initial visit.
- h) **Recommended interventions** refers to interventions that are ideally provided to the insured person by the health practitioner each time the insured person attends the health practitioner's clinic to receive PAF services.
- i) **Discretionary interventions** refers to interventions that are not necessarily provided each time the insured person attends the health practitioner's clinic to receive PAF services, but rather are provided at the discretion of the health practitioner based upon the specific needs of the insured person. The use of the term "discretionary" to describe specific interventions that fall into this category **should not be interpreted** to mean that these interventions are less important in the treatment of the insured person.

7. PAF Guideline flowchart

The following flowchart represents both the elements and sequence of activities within this Guideline and is intended to be used as a visual guide and quick reference to those who are involved in the delivery and management of services under this Guideline. Each of the elements of this flowchart is described in more detail in the remainder of this document.

PAF Guideline Flowchart



8. The initial visit**a) Timing, duration and number of sessions during the initial visit**

The initial visit and all components thereof, will take place on the same day and will ideally occur as soon as possible following the date of accident in order to be consistent with the scientific evidence and to support early/timely intervention. Health practitioners are encouraged to commence intervention during the initial visit.

b) Components of the initial visit**i. Assessment**

In assessing the insured person, the health practitioner will be responsible for:

- **Undertaking a history, including:**

- Demographics;
- Prior history of injury, illness and/or disability;
- Prior history of neck problems and/or whiplash injury;
- Prior history of assessment and treatment;
- Circumstances and mechanism of the current injury;
- Symptoms associated with the current injury; and
- Severity of symptoms associated with the current injury.

- **Completing a physical examination, including:**

- Assessment of general condition;
- Inspection;
- Palpation for tender points;
- Determination of range of motion;
- Neurological examination; and
- Assessment of associated injuries.

- **Reviewing and documenting functional status and psychosocial risk factors including:**

- Changes in the insured person's functional status as a result of the injury and any associated functional limitations in his/her ability to perform work, home or school related functional demands;
- Psychosocial issues experienced by the insured person as a result of the injury; and
- Other risk factors that are complicating or acting as barriers to recovery from the injury.

It is understood that the review and documentation of functional status and psychosocial risks factors is within the scope of practice of the health practitioner and does not involve a formal psychological assessment. While it is recommended that the health practitioner employ standardized tools and instruments in the review of functional status and psychosocial risk factors, the specific tools used are left to the discretion of the individual health practitioner.

- **Identifying the diagnosis and/or impairment description, including:**

- The Primary Diagnosis/Impairment Description (ICD 10 Codes); and
- The Secondary Diagnosis/Impairment Description (ICD 10 Codes).

- **Obtaining the insured person's informed consent to participate in the PAF and recording consent on the PAF Treatment Confirmation Form (OCF-23) (or elsewhere as appropriate if the insurer waives the requirement for the OCF-23)**

- **Through discussion with the insured person, confirming the insurance coverage (if known by the insured person) including:**

- Obtaining the insured person's automobile insurance company, policy number and the name of the adjuster;
- Determining if the insured person has any other insurance coverage for services (e.g. extended healthcare coverage); and
- Determining if the insured person has contacted his/her insurance company. If contact with the insurance company has not yet occurred, the health practitioner will encourage the insured person to do so and to complete the Application for Accident Benefits (OCF-1).

- **Through discussion with the insured person, confirming the employment status to determine:**

- If he/she was working at the time of the accident;
- If he/she was a care giver at the time of the accident; and
- If the injuries are preventing the insured person from fulfilling his/her work or care giving responsibilities.

ii. Recommended interventions during the initial visit

The interventions that are recommended during the initial visit include:

- **The activity prescription**

The health practitioner will, as appropriate, encourage the insured person to remain active and maintain normal activities as an important factor in facilitating his/her recovery. In so doing, the health practitioner will focus on improvement in function and will encourage the adoption of an active, positive and realistic attitude toward recovery.

- **Reassurance**

The health practitioner will, as appropriate, provide reassurance to the insured person regarding his/her injuries and the recovery process and will inform the insured person that most people with WAD I and WAD II are able to return to a pre-accident level of functioning within the first few weeks following the injury.

- **Education**

The health practitioner will, as appropriate, distribute the brochure "Getting the Facts About Whiplash" (attached as Appendix A) and will educate the insured person regarding whiplash injuries, the symptoms that can be expected, the natural healing process and his/her prognosis for recovery.

- **Home exercise program**

The health practitioner will, as appropriate, demonstrate and provide advice on how the insured person should safely and regularly exercise his/her neck. The health practitioner will customize an exercise program for the insured person to engage in at home, at work or at school.

- iii. **Discretionary interventions during the initial visit**

The interventions that may be provided during the initial visit, at the discretion of the health practitioner, include:

- **Exercise and functional activities**

If, based upon the initial assessment of the insured person, the health practitioner determines that the insured person would benefit from exercise and functional activities during the initial visit to facilitate his/her recovery and return to function, the health practitioner may provide these interventions. The types of exercises and functional activities should be based on the specific needs and functional requirements of the insured person and the clinical judgment of the health practitioner. The exercises and functional activities referred to in this section are supervised within the clinic environment and may include, but are not limited to:

- Range of motion exercises;
- Muscle re-education; and
- Low load isometric exercise to restore appropriate muscle control and support to the cervical region.

- **Mobilization and manipulation**

If, based upon the initial assessment of the insured person, the health practitioner determines that the insured person would benefit from mobilization and/or manipulation during the initial visit to facilitate his/her recovery and return to function, the health practitioner may provide these interventions. It should be noted that the scientific evidence indicates that during the acute phase, mobilization and manipulation are most effective in managing WAD I or WAD II when combined with exercise.

- **Diagnostic imaging**

X-rays may be undertaken with the insured person without the prior approval of the insurer under the following circumstances:

- The fees charged do not exceed those listed in Appendix C and any available funding from OHIP or collateral insurance is utilized before the insurer is charged;
- No other comparable x-rays have been taken by another health practitioner or facility since the accident; and
- The insured person displays one or more of the following:
 - Suspicion of a bony injury;
 - Suspicion of degenerative changes, instability or other conditions of sufficient severity that counter indications to one or more interventions must be ruled out;
 - Suspicion of rheumatoid arthritis;
 - Suspicion of osteoporosis; or
 - History of cancer.

- **Other interventions that facilitate pain management, activation and return to function**

If, based upon the initial assessment of the insured person, the health practitioner determines that the insured person would benefit from other specific interventions to facilitate pain management, activation and return to function, these interventions may be provided during the initial or subsequent visits. This may include, but not be limited to massage therapy. The health practitioner should keep in mind the scientific evidence regarding the most appropriate interventions in the management of WAD I or WAD II injuries during the acute phase. The scientific evidence also indicates that interventions such as advice to rest and continuous use of a soft collar are contraindicated in the management of this population.

c) **Recommendations for intervention based on the initial visit**

Based upon the assessment of the insured person, the health practitioner will determine which of the following statements describes the recommendations for intervention at the conclusion of the initial visit:

- i. No additional intervention is required;
- ii. Additional intervention is required and is appropriate for this Guideline (therefore the insured person's impairment comes within the Guideline); or
- iii. Additional intervention is required but is not appropriate for this Guideline (i.e., the insured person's impairment does not come within the Guideline for the reasons described in paragraph 3 of this Guideline).

d) **Documentation and invoicing at the conclusion of the initial visit**

At the conclusion of the initial visit, the health practitioner will complete and submit the OCF-23 (unless the insurer has waived the requirement for the OCF-23).

At the conclusion of the initial visit, the health practitioner may complete and submit the Auto Insurance Standard Invoice (OCF-21C) in order to generate a payment for the initial visit.

e) Fee for the initial visit (see Appendix B - PAF Fee Schedule)

The fee that will be paid for the initial visit is \$213.29. This fee will be inclusive of all assessment and intervention services provided during the initial visit. The fee will be payable regardless of how many or what types of interventions are provided during the initial visit.

9. The acute phase

The insured person continues on to the acute phase of the Guideline if, based upon the assessment undertaken during the initial visit, the health practitioner determines that the Guideline applies to the insured person, and the insured person requires intervention under this Guideline to facilitate recovery and return to function.

a) Timing, duration and number of sessions in the acute phase

The acute phase will typically not exceed three weeks in duration and will ideally occur during weeks one, two and three following the date of accident in order to be consistent with the scientific evidence and to support early/timely intervention.

The sessions during the acute phase are in addition to any intervention provided during the initial visit. It is expected that the regulated health professional will deliver up to 10 sessions in the acute phase. The actual number of sessions delivered and how frequently they occur is based upon the needs of the insured person and the clinical judgement of the regulated health professional.

b) Components of the acute phase

i. Recommended interventions during the acute phase

- **Continuing clinical review**
Throughout the acute phase, the health practitioner will regularly review the clinical status of the insured person and his/her progress toward functional restoration. Based upon the continuing clinical review, the health practitioner will make any necessary modifications in the approach to intervention.
- **Activity prescription (as described above under the initial visit)**
- **Reassurance (as described above under the initial visit)**
- **Education (as described above under the initial visit)**
- **Home exercise program (as described above under the initial visit)**

ii. Discretionary interventions during the acute phase

- **Exercise and functional activities (as described above under the initial visit)**
- **Mobilization and manipulation (as described above under the initial visit)**
- **Pain management and coping skills education**
If, based upon the initial assessment and/or continuing clinical review during the acute phase, the health practitioner identifies that the insured person is displaying signs of distress or difficulties coping with the effects of his/her injury, the health practitioner may introduce pain management and coping skills education to address these barriers to recovery. It is recommended that the health practitioner employ a standardized approach to pain management and coping skills education however the specific approach is left to the discretion of the individual health practitioner.
- **Diagnostic imaging (as described above under the initial visit)**
- **Ancillary goods or services**
With prior insurer approval, certain ancillary goods or services may be provided by a regulated health professional while the insured person continues to be covered by this Guideline.

For the purposes of this Guideline, the ancillary goods or service which may be requested in the acute phase is the **onsite work/home/school based review and intervention**.

The onsite work/home/school based review and intervention is specifically intended to address the insured person's functional issues and promote return to function. It is expected that this service will be required under this Guideline only when the insured person is experiencing significant challenges performing his/her functional requirements at work, at home or at school.

In the event that the initial assessment and/or continuing clinical review during the acute phase reveals that the insured person is encountering significant issues performing functional tasks at work, at home or at school as a result of his/her injuries, an onsite work/home/school based review and intervention may be indicated. In such cases, the health practitioner will, in accordance with Section 37.2 of the SABS, request prior approval from the insurer on the OCF-23 (unless the requirement for the OCF-23 has been waived by the insurer). If the need for the onsite work/home/school based review and intervention is identified after the initial OCF-

23 has been submitted to the insurer, then prior approval for this service will be requested on a separate OCF-23 (unless the requirement for the OCF-23 has been waived by the insurer).

In delivering the onsite work/home/school based review and intervention, the regulated health professional will first undertake an onsite review of the workplace, home or school environment to gain a greater understanding of the significant challenges encountered by the insured person. The insured person will be present during the intervention. Based upon this review, the regulated health professional will intervene appropriately to address any challenges identified with the insured person. Related interventions may include, but are not limited to:

- Contacting the employer or school administrator (with the insured person's consent prior to application being made) to gain permission to conduct an onsite visit and to obtain information, such as a job description, where available.
- Recommending provision of aids and/or devices;
- Recommending minor modifications to the home, workplace or school environment;
- Providing instruction in compensatory strategies or alternate approaches to fulfilling functional tasks; and/or
- Assigning specific functional activities to build up tolerances.

The regulated health professional will document the onsite work/home/school based review and intervention, along with evidence of associated consents, on the insured person's file. The format used for this documentation is left to the clinical judgement of the regulated health professional and the requirements of their health regulatory college. The insurer may, from time to time, ask to review a copy of this documentation. The regulated health professional will also summarize the onsite work/home/school based review and intervention on the Pre-approved Framework Extension Request and Discharge Report (OCF-24).

The onsite work/home/school based review and intervention is not an assessment for the purposes of determining eligibility for housekeeping, attendant care or income replacement benefits.

- **Other Interventions that will facilitate pain management, activation and return to function (as described above under the initial visit)**

c) Supplementary goods and services during the acute phase

There may be occasions when the insured person experiences minor secondary injuries and/or symptoms that are not related to the WAD I or WAD II injury that require supplementary goods and/or services. In such cases, the health practitioner may provide the supplementary goods and/or services that are deemed necessary, up to a maximum cost of \$174.38, without prior approval of the insurer, providing these secondary injuries/symptoms:

- i. Resulted from the same accident as the WAD I or WAD II;
- ii. Are not of sufficient type or severity to require goods or services beyond those available within this Guideline; and
- iii. Can be adequately addressed within the Guideline.

d) Discharge status during or at the conclusion of the acute phase

Based upon continuing clinical review of the insured person and his/her progress during the acute phase, the health practitioner will determine which of the following statements describes the insured person's status when discharged during or at the conclusion of the acute phase:

- i. No additional intervention is required (specify functional and employment status on the OCF-24);
- ii. Additional intervention under this Guideline is required;
- iii. Additional intervention outside this Guideline is required; or
- iv. The insured person has been discharged from the PAF because he/she is non-compliant, is not attending sessions or voluntarily withdrew from the PAF.

e) Documentation and invoicing following the acute phase

The documentation that is required at the conclusion of the acute phase is determined by the insured person's discharge status, as described below.

- i. If, after the acute phase, **no additional intervention is required**, the health practitioner will submit the OCF-24 with all the relevant sections completed.

The health practitioner will also submit an OCF-21C to bill for the goods and services delivered during the acute phase. This OCF- 21C must be submitted with the completed OCF-24.

- ii. If, after the acute phase, **additional intervention under this Guideline is required**, the insured person will continue on to the sub-acute phase and therefore an OCF-24 is not required at this point.

The health practitioner may submit the OCF-21C to bill for goods and services delivered during the acute phase or may wait until the insured person is discharged from the PAF to submit the OCF-21C.

- iii. If after the acute phase, **additional intervention outside this Guideline is required**; the health practitioner will submit the OCF-24 with the relevant sections completed.

The health practitioner will also submit an OCF-21C to bill for the goods and services delivered during the acute phase. This OCF- 21C must be submitted with the completed OCF-24.

The health practitioner will also inform the insurance company of the intervention outside of the PAF Guideline that is recommended for the insured person via submission of an OCF-18 or will refer the insured person to another health practitioner, as appropriate.

- iv. If during the acute phase, **the insured person has been discharged from the PAF because he/she is non-compliant, is not attending sessions or voluntarily withdrew from the PAF**, the health practitioner will submit the OCF-24 with all relevant sections completed.

The health practitioner will also submit an OCF-21C to bill for the goods and services delivered during the acute phase. This OCF- 21C must be submitted with the completed OCF-24.

f) Fees for the acute phase (see Appendix B - PAF Fee Schedule)

The block fee that will be paid for the acute phase is \$519.11. This fee is payable regardless of the type and number of interventions provided and the number of sessions that the insured person attends.

The block fee that will be paid when the onsite work/home/school based review and intervention is delivered is \$426.57 plus travel and mileage at a rate agreed upon at the time the intervention is approved by the insurer. The onsite work/home/school based review and intervention fee may be billed only once under this Guideline. That is, if this fee is billed during the acute phase, it cannot be billed again during the sub-acute phase.

The fee for completion of the Pre-approved Framework Extension Request and Discharge Report (OCF-24) is \$87.19. This fee will be billed once under this Guideline when the insured person is discharged from the PAF.

The maximum fee for supplementary goods and services under this Guideline is \$174.38 and the transfer fee, if an insured person changes his/her PAF health practitioner, is \$52.28.

10. The sub-acute phase

The insured person continues on to the sub-acute phase of the Guideline if, based upon the continuing clinical review undertaken during the acute phase, the health practitioner determines that the Guideline continues to apply to the insured person and the insured person requires additional PAF intervention to facilitate recovery and return to function.

a) Timing, duration and number of sessions during the sub-acute phase

The sub-acute phase will typically not exceed three weeks in duration and will ideally occur during the fourth, fifth and sixth weeks following the date of accident in order to be consistent with the scientific evidence and to support early/timely intervention.

It is expected that the health practitioner will deliver up to 9 sessions in the sub-acute phase. The actual number of sessions delivered and how frequently they occur is based upon the needs of the insured person and the clinical judgement of the health practitioner.

b) Components of the sub-acute phase

i. Recommended interventions during the sub-acute phase

- Continuing clinical review (as described above under the acute phase)
- Activity prescription (as described above under the initial visit)
- Reassurance (as described above under the initial visit).
- Education (as described above under the initial visit)
- Home exercise program (as described above under the initial visit)

ii. Discretionary interventions during the sub-acute phase

- Exercise and functional activities (as described above under the initial visit)
- Mobilization and manipulation (as described above under the initial visit)
- Pain management and coping skills education (as described above under the acute phase)
- Diagnostic imaging (as described above under the initial visit)
- Ancillary goods or services (as described above under the acute phase)
- Other Interventions that will facilitate pain management, activation and return to function (as described above under the initial visit)

**c) Supplementary goods and services during the sub-acute phase
(as described above under the acute phase)**

d) Discharge status during or at the conclusion of the sub-acute phase

Based upon continuing clinical review of the insured person and his/her progress during the sub-acute phase, the health practitioner will determine which of the following statements describes the insured person's status when discharged during or at the conclusion of the acute phase:

- i. No additional intervention is required (specify functional and employment status on the OCF-24);
- ii. Additional intervention is required under the PAF Guideline, and therefore an extension of the PAF is required;
- iii. Additional intervention is required outside the PAF Guideline; or
- iv. The insured person has been discharged from the PAF because he/she is non-compliant, is not attending sessions or voluntarily withdrew from the PAF.

e) Documentation and invoicing following the sub-acute phase

The documentation that is required at the conclusion of the sub-acute phase is determined by the insured person's discharge status and is as described above under the acute phase.

However, if after the sub-acute phase, **additional intervention under this Guideline is required**, the health practitioner may seek approval from the insurer for an extension of PAF interventions without the need to submit an OCF-23 under section 37.2 of the SABS (Ancillary Goods or Services). If this approval is granted, it is not necessary for the health practitioner to submit the OCF-24 or the OCF-21C at this point given that the insured person will continue on to the post PAF phase. If the insurer does not grant approval for the extension without an OCF-23, the health practitioner may submit an OCF-23 under s. 37.2 of the SABS, or may proceed with submission of the OCF-24 and OCF-21C.

f) Fees for the sub-acute phase (see Appendix B - PAF Fee Schedule)

The fee that will be paid for the sub-acute phase is \$444.68. This is a block fee that is payable regardless of the type and number of interventions provided and regardless of the number of sessions that the insured person attends.

All other fees (i.e. for onsite work/home/school based review and intervention, forms completion, supplementary goods and services, transfer of health practitioner) are as described in the acute phase and as reflected in the PAF fee schedule (Appendix B).

11. The post PAF phase

The requirement for an extension of PAF services will only occur when, based upon the continuing clinical review during the sub-acute phase, the health practitioner believes that up to four more PAF interventions are required in order to resolve the injury and for the insured person to successfully return to function. **Approval of the insurer, in accordance with section 37.2 of the SABS, is required for all extensions of PAF services in the post PAF phase.**

a) Timing, duration and number of sessions during the post PAF phase

The post PAF phase will typically not exceed two weeks in duration and will ideally occur during the seventh and eighth week following the date of accident in order to be consistent with the scientific evidence and to support early/timely intervention.

It is expected that the health practitioner will deliver up to 4 sessions in the post PAF phase. The actual number of sessions delivered and how frequently they occur is based upon the needs of the insured person and the clinical judgement of the health practitioner.

b) Components of the post PAF phase

The only component of the post PAF phase is the delivery of up to four additional PAF interventions deemed appropriate and necessary by the health practitioner in order to facilitate the insured person's recovery and return to function.

c) Discharge status during or at the conclusion of the post PAF phase

Based upon continuing clinical review of the insured person and his/her progress during the post PAF phase, the health practitioner will determine which of the following statements describes the insured person's status when discharged during or at the conclusion of the post PAF phase:

- i. No additional intervention is required (specify functional and employment status on the OCF-24);
- ii. Additional intervention outside of this Guideline is required; or
- iii. The insured person has been discharged from the PAF because he/she is non-compliant, is not attending sessions, or voluntarily withdrew from PAF.

d) Documentation and invoicing following the post PAF phase

The documentation that is required at the conclusion of the post PAF phase is determined by the insured person's discharge status, as is described above under the acute phase.

e) Fees for the post PAF phase (see Appendix B - PAF Fee Schedule)

The fee that will be paid during the post PAF phase is \$47.99 per session to a maximum of \$191.96 for the entire post PAF phase. All other fees (i.e. onsite work/home/school based review and intervention, forms completion, supplementary goods and services, transfer of health practitioner) are as described in the acute phase and as reflected in the PAF fee schedule (Appendix B).

Appendix A

Getting the Facts about Whiplash Brochure*

Getting the facts about Whiplash: Grades I and II

People injured in car accidents sometimes experience a strain of the neck muscles and surrounding soft tissue, known commonly as whiplash. This injury often occurs when a vehicle is hit from the rear or the side, causing a sharp and sudden movement of the head and neck. Whiplash may result in tender muscles (Grade I) or limited neck movement (Grade II). This type of injury is usually temporary and most people who experience it make a complete recovery. If you have suffered a whiplash injury, knowing more about the condition can help you participate in your own recovery. This brochure summarizes current scientific research related to Grade I and II whiplash injuries.

Understanding Whiplash

- Most whiplash injuries are not serious and heal fully.

- Signs of serious neck injury, such as fracture, are usually evident in early assessments. Health care professionals trained to treat whiplash are alert for these signs.
- Pain, stiffness and other symptoms of Grades I or II whiplash typically start within the first 2 days after the accident. A later onset of symptoms does not indicate a more serious injury.
- Many people experience no disruption to their normal activities after a whiplash injury. Those who do usually improve after a few days or weeks and return safely to their daily activities.
- Just as the soreness and stiffness of a sprained ankle may linger, a neck strain can also feel achy, stiff or tender for days or weeks. While some patients get better quickly, symptoms can persist over a longer period of time. For most cases of Grades I and II whiplash, these symptoms gradually decrease with a return to activity.

Daily Activity and Whiplash

- Continuing normal activities is very important to recovery.
- Resting for more than a day or two usually does not help the injury and may instead prolong pain and disability. For whiplash injuries, it appears that "rest makes rusty."
- Injured muscles can get stiff and weak when they're not used. This can add to pain and can delay recovery.
- A return to normal activity may be assisted by active treatment and exercises.
- Cervical collars, or "neck braces," prevent motion and may add to stiffness and pain. These devices are generally not recommended, as they have shown little or no benefit.
- Returning to activity maintains the health of soft-tissues and keeps them flexible - speeding recovery. Physical exercise also releases body chemicals that help to reduce pain in a natural way.
- To prevent development of chronic pain, it is important to start moving as soon as possible.

Tips for Return to Activity

- Avoid sitting in one position for long periods.
- Periodically stand and stretch.
- Sit at your workstation so that the upper part of your arm rests close to your body, and your back and feet are well supported.
- Adjust the seat when driving so that your elbows and knees are loosely bent.
- When shopping or carrying items, use a cart or hold things close to the body for support.
- Avoid contact sports or strenuous exercise for the first few weeks to prevent further injury. Ask your health professional about other sporting or recreational activities.
- Make your sleeping bed comfortable. The pillow should be adjusted to support the neck at a comfortable height.

Treating Whiplash

- Research indicates that successful whiplash treatment requires patient cooperation and active efforts to resume daily activity.
- A treating health care professional will assess your whiplash injuries, and discuss options for treatment and control of pain.
- Although prescription medications are usually unnecessary, temporary use of mild over-the-counter medication may be suggested, in addition to ice or heat.
- Your treating health care professional may recommend appropriate physical treatment.

Avoiding Chronic Pain

- Some whiplash sufferers are reluctant to return to activity, fearing it will make the injury worse. Pain or tenderness may cause them to overestimate the extent of physical damage.
- If your health professional suggests a return to activity, accept the advice and act on it.
- Stay connected with family, friends and co-workers. Social withdrawal can contribute to depression and the development of chronic pain.
- If you are discouraged or depressed about your recovery, talk to your health professional.
- Focus on getting on with your life, rather than on the injury!

Preventing another Whiplash Injury

- Properly adjusting the height of your car seat head restraint (head rest) will help prevent whiplash injury in an accident. In an ideal adjustment, the top of the head should be in line with the top of the head restraint and there should be no more than 2 to 5 cm between the back of the head and the head restraint.

This brochure provides general information about whiplash injuries. It does not replace advice from a qualified health care professional who can properly assess a whiplash injury and recommend treatment.

The information highlights the latest available scientific research on whiplash and has been endorsed by the following groups:

Insurance Bureau of Canada (IBC)
 Ontario Chiropractic Association (OCA)
 Ontario Massage Therapist Association (OMTA)
 Ontario Physiotherapy Association (OPA)
 Ontario Society of Occupational Therapists (OSOT)

Appendix B

PAF Guideline Fee Schedule

REGULAR PAF INTERVENTIONS		FEE
• Initial visit (1 session)		\$213.29
• Acute phase (up to 10 sessions)		\$519.11
• Sub-acute phase (up to 9 sessions)		\$444.68
• Completion of Pre-approved Framework Extension Request and Discharge Report (OCF-24) (payable once at discharge)		\$87.19

ADDITIONAL PAF INTERVENTIONS MAY BE PROVIDED DEPENDING UPON THE INSURED PERSON'S NEEDS AND DISCHARGE STATUS		FEE
• Onsite work/home/school based review and intervention (once under Guideline with prior insurer approval)		\$426.57 plus travel and mileage at a rate TBD between insurer & health practitioner
• Supplementary Goods and Services		To a maximum of \$174.38
• Post PAF Phase – Extension (up to 4 sessions with prior insurer approval)		\$47.99 per session To a maximum of \$191.96 for the entire Post PAF Phase
• Transfer Fee if insured person changes PAF health practitioner		\$52.28

Appendix C

Payment Schedule for X-Rays

DESCRIPTION		FEE
Cervical Spine	☐ 2 or fewer views	\$36.80
	☐ 3 - 4 views	\$43.91
	☐ 5 - 6 views	\$50.19
	☐ more than 6 views	\$59.22
Thoracic Spine	☐ 2 or fewer views	\$34.34
	☐ 3 - 4 views	\$45.20
Lumbar or Lumbosacral Spine	☐ 2 or fewer views	\$36.80
	☐ 3 - 4 views	\$43.91
	☐ 5 - 6 views	\$50.19
	☐ more than 6 views	\$58.40

Commission des services financiers de l'Ontario Financial Services Commission of Ontario

juillet 2009

LIGNES DIRECTRICES PREAUTORISÉES POUR LES BLESSURES ASSOCIÉES À UNE ENTORSE CERVICALE DE STADE I OU II

Lignes directrices du surintendant n° 02/09

1. Introduction

Les présentes lignes directrices sont établies conformément à l'article 268.3 de la *Loi sur les assurances* et pour les besoins de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales (AIAL).

Elles remplacent les *Lignes directrices préautorisées pour les blessures associées à une entorse cervicale de stade I avec ou sans douleur dorsale – Lignes directrices du surintendant n° 05/08*, juin 2008.

Pour l'application des présentes lignes directrices, les termes « blessure » et « membre d'une profession de la santé réglementée » s'entendent respectivement au sens donné à « déficience » et « membre d'une profession de la santé » dans l'AIAL.

Les lignes directrices s'appliquent dans les cas où un nouveau formulaire « Confirmation du traitement selon les Lignes directrices préautorisées » (FDIO-23) est remis par un praticien de la santé à partir du 1^{er} août 2009 et dans ceux où l'assureur renonce à l'obtention d'un formulaire FDIO-23 à partir du 1^{er} août 2009. Les anciennes lignes directrices pour les blessures associées à une entorse cervicale de stade I et de stade II demeurent en vigueur pour les formulaires FDIO-23 qui sont présentés par un praticien de la santé avant le 1^{er} août 2009 et les cas où l'assureur renonce à l'obtention du même formulaire avant le 1^{er} août 2009.

Les présentes lignes directrices visent à :

- a) accélérer l'accès à des services de réadaptation pour les personnes qui ont un accident de voiture;
- b) améliorer l'utilisation des soins de santé;
- c) aider les assureurs et les praticiens de la santé à déterminer avec exactitude les coûts et les paiements.

Conformément à ces objectifs, les présentes lignes directrices définissent :

- a) les biens et services qui peuvent être fournis à une personne assurée ayant subi une entorse cervicale de stade I ou II;
- b) les biens et services qui, s'ils sont fournis à une personne assurée, seront payés par l'assureur sans autorisation préalable.

Les lignes directrices ont avant tout pour but d'assurer l'application d'une **méthode de restauration fonctionnelle** combinée à des interventions visant à réduire ou à gérer la douleur ou l'invalidité dans le traitement des entorses cervicales de stade I ou II aux phases aiguë et subaiguë du traitement.

2. Types d'invalidité visés par les présentes lignes directrices

Sous réserve des exceptions prévues à la section 3 ci-dessous, l'invalidité d'une personne assurée est couverte par les présentes lignes directrices si elle découle d'une entorse cervicale de stade I ou II.

La personne assurée peut ressentir de la douleur ou présenter des symptômes associés à une entorse cervicale de stade I ou II, par exemple un mal de dos non radiculaire, des douleurs aux épaules, une douleur au bras nécessitant l'intervention d'un spécialiste (non reliée à la radiculopathie), des étourdissements, des acouphènes, des problèmes d'audition et de mémoire, de la dysphagie ou une douleur à l'articulation temporomandibulaire. Les lignes directrices continueront de s'appliquer aux personnes assurées qui ressentent d'autres types de douleur ou qui présentent d'autres symptômes, à condition que leur praticien de la santé considère qu'il est possible de gérer efficacement ces douleurs ou symptômes en respectant les délais et la portée des interventions figurant dans les lignes directrices.

3. Types d'invalidité non visés par les présentes lignes directrices

L'invalidité n'est pas couverte par les présentes lignes directrices si la personne assurée a un problème de nature professionnelle, fonctionnelle ou médicale, préexistant ou lié à un accident, qui remplit les critères suivants :

- A. soit l'empêche de participer pleinement au modèle de restauration fonctionnelle;
soit exige un traitement parallèle en plus de celui prévu dans les présentes lignes directrices;
- B. constitue une raison impérieuse justifiant le recours à d'autres biens et services plutôt qu'à ceux prévus dans les lignes directrices.

4. Fournisseurs admissibles

Les fournisseurs pouvant fournir les services prévus dans les présentes lignes directrices sont les praticiens de la santé, au sens de l'AIAL, que la loi autorise à traiter les blessures en question et qui sont en mesure de faire toutes les interventions prévues dans les présentes lignes directrices. En outre, les praticiens de la santé peuvent coordonner la prestation de services par d'autres membres d'une profession de la santé réglementée ou superviser directement la prestation de services à des personnes assurées par un ou plusieurs autres fournisseurs de soins de santé.

5. Changement de praticien de la santé

Il peut arriver qu'une personne assurée recevant déjà des services couverts par les présentes lignes directrices décide de changer de praticien de la santé. Dans ce cas, le nouveau praticien de la santé doit en informer l'assureur de la personne assurée, qui indiquera au nouveau praticien de la santé quels services prévus

par les lignes directrices ont déjà été fournis. Par la suite, le nouveau praticien continuera de fournir les services prévus au stade qui convient de manière à répondre le mieux possible aux besoins de la personne assurée. Il ne pourra recevoir un paiement que pour les services qui restent à fournir.

6. Définitions

Les lignes directrices ont avant tout pour but d'assurer l'application d'une méthode de restauration fonctionnelle pour la gestion des entorses cervicales de stade I ou II aux phases aiguë et subaiguë du traitement.

Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes lignes directrices.

- a) **Entorse cervicale** : Résultat d'un mécanisme de transfert d'énergie au cou, par accélération-décélération, qui peut provoquer une lésion des os ou du tissu mou ainsi que diverses manifestations cliniques appelées collectivement troubles associés à l'entorse cervicale (TAEC), au sens du rapport du Groupe de travail sur les troubles associés à l'entorse cervicale de la Société de l'assurance automobile du Québec intitulé *Redéfinir le « Whiplash » et sa prise en charge* qui a été publié dans l'édition du 15 avril 1995 de la revue *Spine*.
- b) **Entorse cervicale de stade I** : Trouble qui se manifeste chez les personnes assurées ayant subi un coup de fouet cervical par une douleur au cou, une raideur ou une douleur à la pression sans signes physiques.
- c) **Entorse cervicale de stade II** : Trouble qui se manifeste chez les personnes assurées ayant subi un coup de fouet cervical par une douleur au cou, une raideur ou une douleur à la pression ainsi que par des atteintes musculosquelettiques, notamment la réduction de l'amplitude des mouvements ou une sensibilité localisée.
- d) **Restauration fonctionnelle** : Approche qui est utilisée par un membre d'une profession de la santé réglementée pour rétablir la capacité fonctionnelle et qui comprend des interventions visant à aider la personne assurée à réduire ou gérer sa douleur. Les interventions sont centrées sur ce que la personne assurée doit faire pour rétablir son autonomie fonctionnelle à la maison et au travail. La personne est soumise à une évaluation destinée à déterminer le niveau de fonctionnement actuel par rapport aux besoins essentiels et les limites fonctionnelles découlant de la blessure. Les interventions du membre d'une profession de la santé réglementée sont ensuite choisies en fonction des limites afin de permettre à la personne de poursuivre ou de reprendre ses activités habituelles à la maison et au travail.
- e) **Phase aiguë du traitement** : Semaines 1 à 3 qui suivent la visite initiale.
- f) **Phase subaiguë du traitement** : Semaines 4 à 6 qui suivent la visite initiale.
- g) **Phase de prolongation du traitement** : Semaines 7 et 8 qui suivent la visite initiale.
- h) **Intervention recommandée** : Intervention qui est idéalement faite par le praticien de la santé de la personne assurée chaque fois que celle-ci se rend à sa clinique pour recevoir des services couverts par les lignes directrices préautorisées.
- i) **Intervention discrétionnaire** : Intervention qui n'a pas nécessairement lieu chaque fois que la personne assurée se rend à la clinique du praticien de la santé pour bénéficier de services couverts par les lignes directrices préautorisées mais qui est plutôt faite à la discrétion du praticien de la santé en fonction des besoins précis de la personne. Le terme « discrétionnaire » **ne signifie pas** que l'intervention en question joue un rôle secondaire dans le traitement de la personne assurée.

7. Diagramme des lignes directrices préautorisées

Le diagramme ci-dessous indique à la fois les étapes qui sont couvertes par les présentes lignes directrices et leur ordre. Il vise à servir de guide visuel et d'aide-mémoire aux personnes qui participent à la prestation et à la gestion des services couverts. Chaque composante du diagramme est expliquée en détail dans le reste du document.

<p>CONGÉ</p> <p>À la fin de la visite initiale, remplir le formulaire FDIO-23 (à moins que l'assureur ne l'exige pas).</p> <p>Pour les personnes assurées qui reçoivent des services couverts par les lignes directrices préautorisées, remplir le formulaire FDIO-24 au moment du congé.</p> <p>Pour les personnes ayant subi des blessures qui ont besoin d'autres interventions non couvertes par les lignes directrices préautorisées, présenter le formulaire FDIO-18 ou renvoyer les personnes assurées à un autre fournisseur de soins de santé, s'il y a lieu.</p>		<p>ÉVALUATION – VISITE INITIALE Obtenir le consentement écrit de la personne assurée en recueillant les documents nécessaires Vérifier les antécédents Effectuer un examen physique Noter les capacités fonctionnelles et les facteurs de risque psychosociaux Établir un diagnostic ou décrire l'invalidité Vérifier la couverture par l'assurance Vérifier la situation d'emploi INTERVENTIONS RECOMMANDÉES POUR LA VISITE INITIALE Prescrire des activités Fournir du réconfort Donner des renseignements et distribuer le dépliant <i>L'entorse cervicale : les faits</i> Recommander un programme d'exercices à la maison INTERVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES POUR LA VISITE INITIALE Faire des exercices et des activités fonctionnelles – supervision clinique Utiliser la manipulation et la mobilisation Recourir à l'imagerie diagnostique Prévoir d'autres interventions visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités</p>	VISITE INITIALE
	IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE POURSUIVRE LES INTERVENTIONS		
	D'AUTRES INTERVENTIONS NON COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES	D'AUTRES INTERVENTIONS COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES	
	IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE POURSUIVRE LES INTERVENTIONS	<p>INTERVENTIONS RECOMMANDÉES – SEMAINES 1 À 3 Poursuivre les examens cliniques Prescrire des activités Fournir du réconfort Donner des renseignements Recommander un programme d'exercices à la maison INTERVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES – SEMAINES 1 À 3 Faire des exercices et des activités fonctionnelles – supervision clinique Utiliser la manipulation et la mobilisation Donner des renseignements sur la gestion de la douleur et les habiletés d'adaptation Faire une inspection et une intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école (avec l'approbation de l'assureur) Recourir à l'imagerie diagnostique Prévoir d'autres interventions visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités</p>	PHASE AIGUË
	D'AUTRES INTERVENTIONS NON COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES	D'AUTRES INTERVENTIONS COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES	

	IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE POURSUIVRE LES INTERVENTIONS	INTERVENTIONS RECOMMANDÉES – SEMAINES 4 À 6 Poursuivre les examens cliniques Prescrire des activités Fournir du réconfort Donner des renseignements Recommander un programme d'exercices à la maison INTERVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES – SEMAINES 4 À 6 Faire des exercices et des activités fonctionnelles – supervision clinique Utiliser la manipulation et la mobilisation Donner des renseignements sur la gestion de la douleur et les habiletés d'adaptation Recourir à l'imagerie diagnostique Faire une inspection et une intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école (avec l'approbation de l'assureur) Prévoir d'autres interventions visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités	PHASE SUBAIGUË
	D'AUTRES INTERVENTIONS NON COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES	D'AUTRES INTERVENTIONS COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES	
	IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE POURSUIVRE LES INTERVENTIONS	PROLONGATION DES INTERVENTIONS COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES, AVEC L'APPROBATION DE L'ASSUREUR – SEMAINES 7 ET 8 Poursuivre les examens cliniques Organiser une à quatre consultations Prolongation maximale de deux semaines	PHASE DE PROLONGATION
	D'AUTRES INTERVENTIONS NON COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES SONT NÉCESSAIRES		

8. Visite initiale

a) Moment, durée et nombre de consultations

La visite initiale et toutes les interventions qui en font partie ont lieu le même jour et, idéalement, dès que possible après l'accident de manière à respecter la démarche nécessaire selon les preuves scientifiques dont on dispose et à favoriser une intervention rapide. Les praticiens de la santé sont encouragés à commencer l'intervention au cours de la visite initiale.

b) Composantes de la visite initiale

i. Évaluation

Dans le cadre de l'évaluation de la personne assurée, le praticien de la santé doit faire ce qui suit :

- **Vérifier les antécédents, notamment :**

- les données démographiques;
- les blessures, maladies ou invalidités antérieures;
- les entorses ou problèmes cervicaux antérieurs;
- les évaluations et les traitements antérieurs;
- les circonstances et le mécanisme de la blessure actuelle;
- les symptômes associés à la blessure actuelle;
- la gravité des symptômes associés à la blessure actuelle.

- **Effectuer un examen physique, notamment :**

- évaluer l'état général;
- faire une inspection;
- palper les points douloureux;
- déterminer l'amplitude des mouvements;
- effectuer un examen neurologique;
- évaluer les blessures connexes.

- **Examiner les capacités fonctionnelles et les facteurs de risque psychosociaux et les consigner, notamment :**

- les changements dans les capacités fonctionnelles de la personne assurée qui découlent de la blessure et, le cas échéant, les limites fonctionnelles pour la réalisation d'activités au travail, à la maison ou à l'école;
- les problèmes psychosociaux découlant de la blessure;
- d'autres facteurs de risque qui compliquent ou empêchent la guérison.

Il est entendu que l'examen des capacités fonctionnelles et des facteurs de risque psychosociaux et leur consignation font partie du champ d'activité du praticien de la santé et n'exigent pas d'examen psychologique en bonne et due forme. Même s'il est recommandé d'employer des outils et instruments normalisés pour faire l'examen des capacités fonctionnelles et des facteurs de risque psychosociaux, le praticien de la santé peut utiliser les outils de son choix.

- **Établir un diagnostic ou définir l'invalidité, notamment :**

- le diagnostic primaire ou l'invalidité (codes CIM-10);
- le diagnostic secondaire ou l'invalidité (codes CIM-10).

- **Obtenir le consentement éclairé de la personne assurée pour les traitements couverts par les lignes directrices préautorisées en lui faisant signer le formulaire « Confirmation du traitement selon les Lignes directrices préautorisées » (FDIO-23) (ou un autre document au besoin si l'assureur n'exige pas de formulaire FDIO-23).**

- **En discutant avec la personne assurée, vérifier la protection dont elle bénéficie (si elle est au courant), c'est-à-dire :**

- obtenir le nom de la société d'assurance automobile, le numéro de police et le nom de l'expert en sinistres;
- déterminer si la personne assurée a une autre protection couvrant les services (p. ex., une assurance-maladie complémentaire);
- demander à la personne assurée si elle a communiqué avec son assureur et, si elle ne l'a pas fait, l'encourager à le faire et à remplir le formulaire « Demande d'indemnités d'accident » (FDIO-1).

- **Demander à la personne assurée sa situation d'emploi afin de déterminer :**

- si elle travaillait au moment de l'accident;
- si elle prodiguait des soins à quelqu'un au moment de l'accident;
- si ses blessures l'empêchent d'assumer ses responsabilités professionnelles ou de prodiguer des soins.

ii. Interventions recommandées pour la visite initiale

Les interventions recommandées pour la visite initiale comprennent ce qui suit.

- **Prescrire des activités**

S'il y a lieu, le praticien de la santé encouragera la personne assurée à demeurer active et à poursuivre ses activités habituelles, car ce sont des facteurs importants dans le processus de rétablissement. Ce faisant, le praticien favorisera l'amélioration fonctionnelle, l'activité et l'adoption d'une attitude positive et réaliste à l'égard du rétablissement.

- **Fournir du réconfort**

Au besoin, le praticien de la santé fournira du réconfort à la personne assurée au sujet de sa blessure et du processus de rétablissement et lui signalera que la plupart des personnes ayant subi une entorse cervicale de stade I ou II recouvrent les capacités fonctionnelles qu'elles avaient avant l'accident en l'espace de quelques semaines.

- **Donner des renseignements**

Le praticien de la santé distribuera, s'il y a lieu, le dépliant intitulé *L'entorse cervicale : les faits* (ci-joint, à titre d'annexe A) et renseignera la personne assurée sur les entorses cervicales, les symptômes habituels, le processus naturel de guérison et le pronostic de rétablissement.

- **Recommander un programme d'exercices à la maison**

Au besoin, le praticien de la santé montrera à la personne assurée des exercices sécuritaires pour le cou qu'elle devra faire régulièrement et lui donnera des conseils à ce sujet. En outre, il établira des exercices personnalisés que la personne pourra faire à la maison, au travail ou à l'école.

iii. Interventions discrétionnaires durant la visite initiale

Les interventions que peut faire le praticien de la santé durant la visite initiale comprennent ce qui suit.

- **Faire des exercices et des activités fonctionnelles**

Si, d'après l'évaluation initiale, le praticien de la santé détermine que des exercices et des activités fonctionnelles durant la visite initiale faciliteraient le rétablissement de la personne assurée et la reprise de ses activités, il peut faire ce type d'interventions. Les exercices et les activités doivent être déterminés d'après les besoins et les exigences fonctionnelles de la personne assurée et le jugement du praticien de la santé. Les activités fonctionnelles et exercices dont il est question dans la présente section font l'objet d'une supervision clinique et peuvent comprendre :

- des exercices visant à restaurer l'amplitude des mouvements;
- des exercices de réadaptation musculaire;
- des exercices isométriques avec de faibles charges destinés à rétablir le contrôle musculaire et le support de la région cervicale.

- **Utiliser la manipulation et la mobilisation**

Si, d'après l'évaluation initiale, le praticien de la santé estime que la mobilisation et la manipulation durant la visite initiale faciliteraient le rétablissement de la personne assurée et la reprise de ses activités, il peut faire ce type d'interventions. Il est à noter que, selon les preuves scientifiques dont on dispose, pour que la mobilisation et la manipulation soient le plus efficaces durant la phase aiguë d'une entorse cervicale de stade I ou II, elles doivent être jumelées à des exercices.

- **Recourir à l'imagerie diagnostique**

Il est permis de faire des radiographiques de la personne assurée sans l'autorisation préalable de l'assureur dans les cas suivants :

- les honoraires ne dépassent pas ceux figurant à l'annexe C et l'Assurance-santé de l'Ontario ou une assurance complémentaire est facturée avant l'assureur;

- aucune autre radiographie semblable n'a été prise par un autre praticien de la santé ou établissement de santé depuis l'accident;
- au moins l'une des conditions suivantes est remplie :

- une lésion osseuse est suspectée;
- il y a une possibilité de changements dégénératifs, d'instabilité ou d'autres états suffisamment graves pour que les contre-indications relatives à une ou plusieurs interventions soient exclues;
- une polyarthrite rhumatoïde est suspectée;
- il y a une possibilité d'ostéoporose;
- a personne a des antécédents de cancer..

- **Prévoir d'autres interventions visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités**

Si, d'après l'évaluation initiale, le praticien de la santé est d'avis que d'autres interventions précises visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités, par exemple, des traitements de massothérapie, seraient bénéfiques à la personne assurée, il peut faire ces interventions durant la visite initiale ou les visites subséquentes. Le praticien doit tenir compte des preuves scientifiques dont on dispose afin de déterminer l'intervention qui convient le mieux pour traiter une entorse cervicale de stade I ou II durant la phase aiguë. Selon les preuves scientifiques, des interventions telles que le repos et le port continu d'un collier souple sont contre-indiquées pour le traitement d'une entorse cervicale.

c) Interventions recommandées d'après la visite initiale

Le praticien de la santé se basera sur l'évaluation de la personne assurée pour déterminer à la fin de la visite initiale quelle est la conclusion parmi les suivantes qui convient le mieux :

- i. Il n'est pas nécessaire de poursuivre les interventions.
- ii. D'autres interventions couvertes par les présentes lignes directrices sont nécessaires (l'invalidité de la personne assurée est donc couverte par les lignes directrices).
- iii. D'autres interventions non couvertes par les présentes lignes directrices sont nécessaires (l'invalidité de la personne assurée n'est donc pas couverte par les lignes directrices pour les motifs exposés au point 3 des présentes lignes directrices).

d) Documents et facture à la fin de la visite initiale

À la fin de la visite initiale, le praticien de la santé remplira et enverra le formulaire FDIO-23 (à moins que l'assureur ne l'exige pas).

Le praticien peut également remplir et envoyer le formulaire « Facture d'assurance-automobile standard » (FDIO-21, version C) afin d'obtenir un paiement pour la visite initiale.

e) Honoraires pour la visite initiale (se reporter à l'annexe B intitulée « Tableau des honoraires pour les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées »)

Des honoraires de 213,29 \$ seront versés pour la visite initiale. Ce montant comprend toutes les évaluations et les interventions effectuées durant la visite initiale et c'est celui qui est versé quel que soit le nombre ou le type d'interventions effectuées durant la visite initiale

9. Phase aiguë

La personne assurée entre dans la phase aiguë du traitement si, d'après l'évaluation effectuée durant la visite initiale, la praticien de la santé établit que les lignes directrices s'appliquent et que les interventions qui y sont prévues sont nécessaires pour faciliter le rétablissement et la reprise des activités de la personne assurée.

a) Moment, durée et nombre de consultations

En général, la phase aiguë dure au plus trois semaines et se déroule idéalement durant les première, deuxième et troisième semaines qui suivent l'accident de manière à respecter la démarche nécessaire selon les preuves scientifiques dont on dispose et à favoriser une intervention rapide.

Les consultations durant la phase aiguë s'ajoutent aux interventions faites durant la visite initiale. Le membre d'une profession de la santé réglementée devrait donner un maximum de 10 consultations durant cette phase. Leur nombre réel et leur fréquence dépendent des besoins de la personne assurée et du jugement du membre d'une profession de la santé réglementée.

b) Composantes de la phase aiguë

i. Interventions recommandées pour la phase aiguë

- **Poursuivre les examens cliniques**

Durant la phase aiguë, le praticien de la santé fera régulièrement des examens cliniques de l'état de la personne assurée et de ses progrès vers la restauration des capacités fonctionnelles et modifiera les interventions au besoin.

- **Prescrire des activités (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**

- Fournir du réconfort (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)
- Donner des renseignements (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)
- Recommander un programme d'exercices à la maison (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)

ii. Interventions discrétionnaires durant la phase aiguë

- Faire des exercices et des activités fonctionnelles (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)
- Utiliser la mobilisation et la manipulation (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)
- Donner des renseignements sur la gestion de la douleur et les habiletés d'adaptation

Si, d'après l'évaluation initiale et les examens cliniques réguliers effectués durant la phase aiguë, le praticien de la santé constate que la personne assurée semble souffrir ou avoir de la difficulté à gérer les effets de sa blessure, il peut lui donner des renseignements sur la gestion de la douleur et les habiletés d'adaptation afin d'éliminer les obstacles à son rétablissement. Même si, pour ce faire, il est recommandé d'employer une méthode standard, le praticien de la santé peut utiliser la méthode de son choix.

- Recourir à l'imagerie diagnostique (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)
- Fournir des biens ou des services accessoires

Avec l'approbation préalable de l'assureur, un membre d'une profession de la santé réglementée peut fournir des biens ou des services accessoires pendant que la personne assurée est couverte par les présentes lignes directrices.

Pour l'application des lignes directrices, l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école constituent les biens ou services accessoires qui peuvent être demandés durant la phase aiguë.

L'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école visent surtout à régler les problèmes fonctionnels de la personne assurée et à faciliter la reprise des activités. Ce service fourni dans le cadre des lignes directrices ne devrait être nécessaire que si la personne assurée a beaucoup de difficulté à effectuer des tâches fonctionnelles au travail, à la maison ou à l'école.

Si l'évaluation initiale ou les examens cliniques réguliers effectués durant la phase aiguë révèlent que la personne assurée a beaucoup de difficulté à effectuer des tâches fonctionnelles au travail, à la maison ou à l'école à cause de ses blessures, il peut être bon de faire une inspection et une intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école. Dans ce cas, le praticien de la santé demande l'approbation de l'assureur dans le formulaire FDIO-23 conformément à l'article 37.2 de l'AIAL (à moins que l'assureur ne renonce à cette exigence). S'il ressort qu'une inspection et une intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école est nécessaire une fois que le premier formulaire FDIO-23 a été envoyé à l'assureur, il faut obtenir une approbation préalable pour ce service en présentant un nouveau formulaire FDIO-23 (à moins que l'assureur ne renonce à cette exigence).

Lorsqu'il doit faire une inspection et une intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école, le membre d'une profession de la santé réglementée commence par inspecter les lieux afin de bien comprendre les principales difficultés de la personne assurée. Celle-ci doit idéalement être présente durant l'intervention. Une fois l'inspection terminée, le membre d'une profession de la santé réglementée fera une intervention appropriée afin d'éliminer les difficultés relevées. Il peut notamment :

- communiquer avec l'employeur ou la direction de l'école (avec le consentement préalable de la personne assurée) afin d'obtenir la permission d'effectuer une visite sur place et d'obtenir des renseignements, comme une description de travail, s'il en existe une;
- recommander que des aides ou des appareils soient fournis;
- recommander que des modifications mineures soient apportées au milieu à la maison, dans le lieu de travail ou à l'école;
- proposer des stratégies compensatoires ou d'autres façons de procéder pour accomplir des tâches fonctionnelles;
- attribuer des activités fonctionnelles précises afin d'accroître la tolérance.

Le membre d'une profession de la santé réglementée consignera des renseignements sur l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école dans le dossier de la personne assurée et y versera les documents prouvant que les consentements nécessaires ont été donnés. La forme que prendront les renseignements et documents en question dépendra du jugement du membre d'une profession de la santé réglementée ainsi que des exigences de l'ordre de réglementation des professionnels de la santé dont il relève. L'assureur peut demander d'examiner ces renseignements et documents en tout temps. Le membre d'une profession de la santé réglementée résumera l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école dans le Rapport de statut et de congé aux fins des Lignes directrices préautorisées (FDIO-24).

L'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école ne constituent pas une évaluation visant à déterminer l'admissibilité à des services d'entretien ménager, des services d'auxiliaires ou une indemnité de remplacement de revenu.

- Prévoir d'autres interventions visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)

c) Biens et services supplémentaires durant la phase aiguë

Il peut arriver que la personne assurée subisse des blessures secondaires légères ou présente des symptômes non liés à une entorse cervicale de stade I ou II pour lesquels des biens ou des services supplémentaires sont nécessaires. Dans ce cas, le praticien de la santé peut fournir les

biens ou services supplémentaires jugés nécessaires, jusqu'à concurrence de 174,38 \$, sans l'approbation préalable de l'assureur, à condition que les blessures secondaires ou les symptômes :

- i. découlent du même accident que l'entorse cervicale de stade I ou II;
- ii. soient d'un type ou d'une gravité qui ne nécessite pas de biens ou services autres que ceux couverts par les présentes lignes directrices;
- iii. puissent être soignés au moyen des biens et services prévus dans les présentes lignes directrices.

d) État au moment du congé durant ou après la phase aiguë

D'après les examens cliniques réguliers et les progrès réalisés durant la phase aiguë, le praticien de la santé déterminera quelle est la conclusion parmi les suivantes qui concorde avec l'état de la personne assurée au moment de son congé durant ou après la phase aiguë :

- i. Il n'est pas nécessaire de poursuivre les interventions (préciser le statut fonctionnel et le statut d'emploi dans le formulaire FDIO-24).
- ii. D'autres interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires.
- iii. D'autres interventions non couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires.
- iv. La personne assurée a obtenu son congé parce qu'elle ne se conformait pas aux lignes directrices préautorisées, elle ne se présentait pas aux consultations ou elle a choisi de ne plus se prévaloir des interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées.

e) Documents et facture après la phase aiguë

Les documents exigés à la fin de la phase aiguë dépendent de l'état de la personne assurée lorsqu'elle obtient son congé, conformément aux explications données ci-dessous.

- i. Si, après la phase aiguë, **il n'est pas nécessaire de poursuivre les interventions**, le praticien de la santé enverra le formulaire FDIO-24 après avoir rempli toutes les sections utiles.

En outre, il enverra le formulaire FDIO-21 – Version C pour facturer les biens et services fournis durant la phase aiguë. Ce formulaire doit accompagner le formulaire FDIO-24.

- ii. Si, après la phase aiguë, **d'autres interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires**, la personne assurée passera à la phase subaiguë. Par conséquent, il ne sera pas nécessaire de remplir un formulaire FDIO-24 à ce stade.

Le praticien de la santé peut envoyer un formulaire FDIO-21 – Version C pour facturer les biens et services fournis durant la phase aiguë ou attendre que la personne assurée obtienne son congé pour le faire.

- iii. Si, après la phase aiguë, **d'autres interventions non couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires**, le praticien de la santé enverra un formulaire FDIO-24 après avoir rempli les sections utiles.

Le praticien de la santé enverra également un formulaire FDIO-21 – Version C pour facturer les biens et services fournis durant la phase aiguë. Ce formulaire doit accompagner le formulaire FDIO-24.

En outre, le praticien informera l'assureur de l'intervention recommandée non couverte par les lignes directrices préautorisées en lui faisant parvenir un formulaire FDIO-18 ou il renverra la personne assurée à un autre praticien de la santé, au besoin.

- iv. Si, durant la phase aiguë, **la personne assurée a obtenu son congé parce qu'elle ne se conformait pas aux lignes directrices préautorisées, elle ne participait pas aux consultations ou elle a choisi de ne plus se prévaloir des interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées**, le praticien de la santé enverra un formulaire FDIO-24 après avoir rempli toutes les sections utiles.

Le praticien de la santé enverra également un formulaire FDIO-21 – Version C pour facturer les biens et services fournis durant la phase aiguë. Ce formulaire doit accompagner le formulaire FDIO-24.

f) Honoraires pour la phase aiguë (se reporter à l'annexe B intitulée « Tableau des honoraires pour les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées »)

Les honoraires forfaitaires payables pour la phase aiguë s'élèvent à 519,11 \$. C'est ce montant qui est versé quel que soit le nombre ou le type d'interventions et le nombre de consultations données à la personne assurée.

Les honoraires forfaitaires versés pour l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école se chiffrent à 426,57 \$, plus les frais de déplacement et le kilométrage à un taux convenu au moment où l'intervention est approuvée par l'assureur. Selon les présentes lignes directrices, des honoraires pour l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école ne peuvent être facturés qu'une seule fois. Autrement dit, si ces honoraires sont facturés durant la phase aiguë, il ne sera pas possible d'en facturer d'autres durant la phase subaiguë.

Les honoraires pouvant être exigés pour remplir le Rapport de statut et de congé aux fins des Lignes directrices préautorisées (formulaire FDIO-24) sont de 87,19 \$. Conformément aux lignes directrices, ils ne sont facturés qu'une seule fois, c'est-à-dire au moment où la personne assurée obtient son congé.

Les honoraires maximums pour les biens et services supplémentaires couverts par les présentes lignes directrices sont de 174,38 \$ et les honoraires de transfert versés lorsqu'une personne assurée change de praticien de la santé sont de 52,28 \$.

10. Phase subaiguë

La personne assurée arrive à la phase subaiguë du traitement si, d'après les examens cliniques réguliers effectués durant la phase aiguë, le praticien de la santé détermine que les lignes directrices préautorisées continuent de s'appliquer et que des interventions supplémentaires couvertes par ces lignes directrices sont nécessaires afin de faciliter le rétablissement de la personne assurée et la reprise de ses activités.

a) **Moment, durée et nombre de consultations**

En général, la phase subaiguë a une durée maximale de trois semaines et se déroule idéalement durant les quatrième, cinquième et sixième semaines qui suivent l'accident de manière à respecter la démarche nécessaire selon les preuves scientifiques et à favoriser une intervention rapide.

Le praticien de la santé devrait offrir un maximum de 9 consultations durant la phase subaiguë. Leur nombre réel et leur fréquence dépendent des besoins de la personne assurée et du jugement du praticien de la santé.

b) **Composantes de la phase subaiguë**

i. **Interventions recommandées pour la phase subaiguë**

- **Poursuivre les examens cliniques (se reporter à la section ci-dessus sur la phase aiguë)**
- **Prescrire des activités (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**
- **Fournir du réconfort (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**
- **Donner des renseignements (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**
- **Recommander un programme d'exercices à la maison (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**

ii. **Interventions discrétionnaires pour la phase subaiguë**

- **Faire des exercices et des activités fonctionnelles (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**
- **Utiliser la mobilisation et la manipulation (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**
- **Donner des renseignements sur la gestion de la douleur et les habiletés d'adaptation (se reporter à la section ci-dessus sur la phase aiguë)**
- **Recourir à l'imagerie diagnostique (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**
- **Fournir des biens ou des services accessoires (se reporter à la section ci-dessus sur la phase aiguë)**
- **Prévoir d'autres interventions visant à faciliter la gestion de la douleur, le mouvement et la reprise des activités (se reporter à la section ci-dessus sur la visite initiale)**

c) **Biens et services supplémentaires durant la phase subaiguë (se reporter à la section ci-dessus sur la phase aiguë)**

d) **État au moment du congé durant ou après la phase subaiguë**

D'après les examens cliniques réguliers et les progrès réalisés durant la phase subaiguë, le praticien de la santé déterminera quelle conclusion parmi les suivantes correspond à l'état de la personne assurée lorsqu'elle obtient son congé durant ou après la phase subaiguë :

- i. Il n'est pas nécessaire de poursuivre les interventions (préciser le statut fonctionnel et le statut d'emploi dans le formulaire FDIO-24).
- ii. D'autres interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires – il faut donc prolonger les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées.
- iii. D'autres interventions non couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires.
- iv. La personne assurée a obtenu son congé parce qu'elle ne se conformait pas aux lignes directrices préautorisées, elle ne se présentait pas aux consultations ou elle a choisi de ne plus se prévaloir des interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées.

e) **Documents et facture après la phase subaiguë**

Les documents exigés à la fin de la phase subaiguë dépendent de l'état de la personne assurée lorsqu'elle obtient son congé, conformément aux explications données dans la section portant sur la phase aiguë.

Cependant, si, après la phase subaiguë, **d'autres interventions couvertes par les présentes lignes directrices sont nécessaires**, le praticien de la santé peut demander à l'assureur d'approuver une prolongation des interventions couvertes sans avoir à envoyer le formulaire FDIO-23, de la façon prévue par l'article 37.2 de l'AIAL (biens ou services accessoires). Si l'assureur donne son approbation, le praticien de la santé n'est pas tenu d'envoyer un formulaire FDIO-24 ou FDIO-21 – Version C à ce stade, étant donné que la personne assurée passera à la phase de prolongation. Si l'assureur n'approuve pas la prolongation sans recevoir un formulaire FDIO-23, le praticien de la santé peut envoyer un formulaire FDIO-23, comme le prévoit l'article 37.2 de l'AIAL, ou encore les formulaires FDIO-24 et FDIO-21 – Version C.

f) **Honoraires pour la phase subaiguë (se reporter à l'annexe B intitulée « Tableau des honoraires pour les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées »)**

Les honoraires payables pour la phase subaiguë s'élèvent à 444,68 \$. C'est ce montant qui est versé quel que soit le nombre ou le type d'interventions et le nombre de consultations données à la personne assurée.

Tous les autres honoraires (p. ex., pour l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école, les formulaires à remplir, les biens et services supplémentaires ou le changement de praticien) sont ceux indiqués dans la section sur la phase aiguë et dans l'annexe B intitulée « Tableau des honoraires pour les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées ».

11. Phase de prolongation du traitement couvert par les lignes directrices préautorisées

Les services couverts par les lignes directrices préautorisées ne seront prolongés que si, d'après les examens cliniques réguliers effectués durant la phase subaiguë, le praticien de la santé est d'avis qu'au plus quatre interventions supplémentaires couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires pour assurer la guérison de la blessure et permettre à la personne assurée de reprendre ses activités avec succès. **Conformément à l'article 37.2 de l'AIAL, l'approbation de l'assureur est nécessaire pour toutes les prolongations du traitement couvert par les lignes directrices en question.**

a) Moment, durée et nombre de consultations

En général, la phase de prolongation dure au plus deux semaines et se déroule idéalement durant les septième et huitième semaines qui suivent l'accident de manière à respecter la démarche nécessaire selon les preuves scientifiques et à favoriser une intervention rapide.

Le praticien de la santé devrait offrir un maximum de 4 consultations durant la phase de prolongation du traitement. Leur nombre réel et leur fréquence dépendent des besoins de la personne assurée et du jugement clinique du praticien de la santé.

b) Composantes de la phase de prolongation

Cette phase ne compte qu'une seule composante, c'est-à-dire un maximum de quatre interventions supplémentaires couvertes par les lignes directrices préautorisées que le praticien de la santé juge indiquées et nécessaires au rétablissement de la personne assurée et à la reprise de ses activités.

c) État au moment du congé durant ou après la phase de prolongation

D'après les examens cliniques réguliers et les progrès réalisés durant la phase de prolongation, le praticien de la santé déterminera quelle conclusion parmi les suivantes correspond à l'état de la personne assurée lorsqu'elle obtient son congé durant ou après la phase de prolongation :

- i. Il n'est pas nécessaire de poursuivre les interventions (préciser le statut fonctionnel et le statut d'emploi dans le formulaire FDIO-24).
- ii. D'autres interventions non couvertes par les lignes directrices préautorisées sont nécessaires.
- iii. La personne assurée a obtenu son congé parce qu'elle ne se conformait pas aux lignes directrices préautorisées, elle ne se présentait pas aux consultations ou elle a choisi de ne plus se prévaloir des interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées.

d) Documents et facture après la phase de prolongation

Les documents exigés à la fin de la phase de prolongation dépendent de l'état de la personne assurée lorsqu'elle obtient son congé. Les états sont expliqués ci-dessus dans la section portant sur la phase aiguë.

e) Honoraires pour la phase de prolongation (se reporter à l'annexe B intitulée « Tableau des honoraires pour les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées »)

Les honoraires payables pour chaque consultation durant la phase de prolongation sont de 47,99 \$, jusqu'à concurrence de 191,96 \$ pour toute la phase. Tous les autres honoraires (p. ex., pour l'inspection et l'intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école, les formulaires à remplir, les biens et services supplémentaires ou le changement de praticien) sont ceux indiqués dans la section sur la phase aiguë et dans l'annexe B intitulée « Tableau des honoraires pour les interventions couvertes par les lignes directrices préautorisées ».

Annexe A

Les faits sur l'entorse cervicale*

Les faits sur l'entorse cervicale de stade I ou II

Les personnes qui ont un accident de voiture subissent parfois un claquage des muscles du cou et des tissus mous environnants appelé communément entorse. Ce genre de blessure survient le plus souvent lorsqu'une voiture est heurtée à l'arrière ou sur le côté, ce qui provoque un mouvement brusque de la tête et du cou. Une entorse cervicale peut causer des douleurs musculaires (stade I) ou aller jusqu'à limiter les mouvements du cou (stade II). C'est un type de blessure le plus souvent temporaire, qui guérit presque toujours complètement. Si vous avez subi une entorse cervicale, des renseignements relatifs à votre blessure peuvent vous aider à participer à votre propre guérison. La présente brochure résume l'état actuel des recherches scientifiques sur les blessures associées à une entorse cervicale de stade I ou II.

Renseignements généraux sur les entorses cervicales

- La plupart des entorses cervicales sont sans gravité et guérissent complètement.
- Les signes de blessures graves au cou, comme les fractures, sont le plus souvent évidents dès les premiers examens. Les professionnels de la santé formés pour le traitement des entorses cervicales surveillent ces signes.
- La douleur, la raideur et les autres symptômes des entorses cervicales de stade I ou II surviennent le plus souvent dans les deux premiers jours suivant l'accident. L'apparition tardive des symptômes ne signifie pas que la blessure est plus sérieuse.
- La plupart du temps, une entorse cervicale n'empêche pas les gens de poursuivre leurs activités normales. Dans le cas contraire, ils les reprennent le plus souvent en toute sécurité après quelques jours ou quelques semaines.
- À l'instar des douleurs et de la raideur résultant d'une entorse de la cheville, celles provoquées par une entorse cervicale peuvent persister pendant des jours ou des semaines. Il y a des patients qui guérissent rapidement, mais il y en a d'autres chez qui les symptômes persistent longtemps. Dans la plupart des cas d'entorse cervicale de stade I ou II, les symptômes diminuent avec la reprise des activités.

Poursuite des activités quotidiennes

- La poursuite des activités normales contribue grandement à la guérison.
- En général, le repos pendant un jour ou deux n'aide pas à guérir et a plutôt pour effet de prolonger la douleur et l'invalidité. En cas d'entorse cervicale, il semblerait que « plus on se repose, plus on est rouillé ».
- Les muscles blessés ont tendance à se raidir et à faiblir lorsqu'ils manquent d'exercice, ce qui peut accroître la douleur et retarder la guérison.
- La reprise des activités normales peut être facilitée par un traitement et des exercices actifs.

- Les collets cervicaux empêchent de bouger, ce qui peut faire augmenter la raideur et la douleur. En général, ils ne sont pas recommandés, car les effets bénéfiques sont minimes ou inexistant.
- La reprise des activités garde les tissus mous sains et souples, ce qui accélère la guérison. L'exercice produit également des substances chimiques naturelles dans l'organisme qui réduisent la douleur.
- Pour empêcher les douleurs chroniques, il faut absolument redevenir actif le plus vite possible.

Conseils pour la reprise des activités

- Éviter de demeurer assis dans la même position pendant de longues périodes.
- Levez-vous régulièrement pour faire des étirements.
- Asseyez-vous à votre poste de travail en gardant la partie supérieure des bras près du corps et en veillant à ce que votre dos et vos pieds soient bien appuyés.
- Lorsque vous conduisez, placez votre siège de manière à ce que vos coudes et vos genoux soient légèrement pliés.
- Pour faire des emplettes ou transporter des objets, servez-vous d'un chariot ou tenez les objets près de votre corps pour réduire l'effort.
- Évitez les sports de contact et les exercices intenses pendant les premières semaines, afin de prévenir de nouvelles blessures. Demandez l'avis de votre professionnel de la santé sur les autres sports ou loisirs auxquels vous pourriez vous adonner.
- Veillez à ce que votre lit soit confortable. Placez l'oreiller à une hauteur confortable pour bien soutenir votre cou.

Traitement des entorses cervicales

- Selon les recherches, plus le patient coopère et s'efforce de reprendre ses activités quotidiennes, meilleures sont les chances de succès du traitement des entorses cervicales.
- Votre professionnel de la santé traitant évaluera votre entorse cervicale et discutera des options pour le traitement et le soulagement de la douleur.
- Les médicaments sur ordonnance sont rarement nécessaires, mais il peut être conseillé d'employer des médicaments sans ordonnance légers, en plus d'appliquer de la glace ou de la chaleur.
- Votre professionnel de la santé traitant peut recommander un traitement physique approprié.

Pour éviter les douleurs chroniques

- Une partie des personnes qui ont subi une entorse cervicale hésitent à reprendre leurs activités parce qu'elles craignent d'aggraver leur blessure. La douleur peut les amener à surestimer l'étendue des dommages.
- Si votre professionnel de la santé conseille de reprendre vos activités, n'hésitez pas à le faire.
- Restez en communication avec vos parents, amis et collègues. L'isolement peut favoriser la dépression et les douleurs chroniques.
- Si vous ressentez du découragement en pensant à votre guérison, parlez-en à votre professionnel de la santé.
- Efforcez-vous de reprendre vos activités au lieu de ne songer qu'à votre blessure!

Prévention

- Placez l'appui-tête de votre siège de voiture à la hauteur qui convient peut aider à prévenir une autre entorse cervicale en cas d'accident. Idéalement, le haut de la tête devrait être aligné avec le haut de l'appui-tête, et l'espace entre la tête et l'appui-tête devrait être d'au plus 2 à 5 cm.

La présente brochure contient des renseignements généraux sur les entorses cervicales. Elle n'est pas destinée à remplacer les conseils d'un professionnel de la santé compétent capable de bien évaluer une entorse cervicale et de recommander un traitement.

Les renseignements qui figurent ici sont basés sur les résultats des recherches scientifiques les plus récentes sur les entorses cervicales et ils ont été approuvés par les organismes suivants :

Bureau d'assurance du Canada (BAC)
Association chiropratique de l'Ontario (ACO)
Ontario Massage Therapist Association (OMTA)
Ontario Physiotherapy Association (OPA)
Ontario Society of Occupational Therapists (OSOT)

*Cette brochure a été publiée à l'origine en 2003 et est disponible à l'adresse www.abc.ca

Annexe B
Tableau des honoraires pour les interventions
couvertes par les lignes directrices préautorisées

INTERVENTIONS COURANTES	HONORAIRES
<ul style="list-style-type: none"> • Visite initiale (1 consultation) 	213,29 \$
<ul style="list-style-type: none"> • Phase aiguë (maximum de 10 consultations) 	519,11 \$
<ul style="list-style-type: none"> • Phase subaiguë (maximum de 9 consultations) 	444,68 \$
<ul style="list-style-type: none"> • Remplir le Rapport de statut et de congé aux fins des Lignes directrices préautorisées (FDIO-24) (payable au moment du congé) 	87,19 \$

D'AUTRES INTERVENTIONS COUVERTES PAR LES LIGNES DIRECTRICES PRÉAUTORISÉES PEUVENT ÊTRE OFFERTES SELON LES BESOINS ET L'ÉTAT DE LA PERSONNE ASSURÉE AU MOMENT DU CONGÉ	HONORAIRES
<ul style="list-style-type: none"> • Inspection et intervention sur place au travail, à la maison ou à l'école (une seule fois, conformément aux lignes directrices et avec l'approbation préalable de l'assureur) 	426,57 \$ plus les frais de déplacement et le kilométrage au taux convenu entre l'assureur et le praticien de la santé
<ul style="list-style-type: none"> • Biens et services supplémentaires 	Jusqu'à concurrence de 174,38 \$
<ul style="list-style-type: none"> • Phase de prolongation (maximum de 4 consultations, avec l'approbation préalable de l'assureur) 	47,99 \$ par consultation, jusqu'à concurrence de 191,96 \$ pour toute la phase de prolongation
<ul style="list-style-type: none"> • Droits de transfert en cas de changement de praticien de la santé par la personne assurée 	52,28 \$

Annexe C

Tableau des honoraires pour les radiographies

DESCRIPTION	HONORAIRES
Colonne cervicale	
• 1 ou 2 vues	36,80 \$
• 3 ou 4 vues	43,91 \$
• 5 ou 6 vues	50,19 \$
• plus de 6 vues	59,22 \$
Colonne thoracique	
• 1 ou 2 vues	34,34 \$
• 3 ou 4 vues	45,20 \$
Colonne lombaire ou lombosacrée	
• 1 ou 2 vues	36,80 \$
• 3 ou 4 vues	43,91 \$
• 5 ou 6 vues	50,19 \$
• plus de 6 vues	58,40 \$

(142-G417F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of YMCA OF NIAGARA application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend The Young Men's Christian Association of St. Catharines Act, 1928 to provide that the area in which YMCA of Niagara may establish branch offices and acquire and hold real property or any estate or interest therein shall be The Regional Municipality of Niagara and to exempt from taxation for municipal and school purposes, except for local improvement rates, any land and buildings owned or occupied and used solely for the purposes of YMCA of Niagara in The Regional Municipality of Niagara beginning January 1, 2009.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of St. Catharines this 14th day of July, 2009.

J. Rodney Bush
Solicitor for the Applicant
Sullivan Mahoney LLP
Lawyers
40 Queen Street, P.O. Box 1360
St. Catharines, ON L2R 6Z2
Tel: (905) 688-6655
Fax: (905) 688-5814

(142-P224) 30, 31, 32, 33

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 17, 2009.

Description of Lands:

FILE NO. GORD-08-01
Part Lot 17, Concession 4
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 832.94

FILE NO. GORD-08-02
Part Lot 5, Concession A
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER
AMOUNT
\$ 4462.10

FILE NO. GORD-08-03
Part Lot 25(O), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 922.38

FILE NO. GORD-08-04
Pt Lot 24(I), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 854.33

FILE NO. GORD-08-05
Part Lot 10, West Range
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 2046.68

FILE NO. GORD-08-07
Pt Lot 29 (K), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 1019.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Carrie Lewis, CMO Clerk-Treasurer
The Municipality of Gordon/Barrie Island
29 Noble Side road
P.O. Box 680
Gore Bay, Ontario P0P 1H0

(142-P223) 29, 30, 31, 32

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF KIRKLAND LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 14th day of August, at 3 Kirkland Street, PO Bag 1757, Kirkland Lake, Ontario P2N 3P4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m., in the Council Chambers.

Description of Lands:

Tax File 08-1 (Roll #54-68-000-004-04900-0000)
18 Woods Street
Parcel 3373 CST; Lot 444, Plan M110TIM SRO
3400.00SF 34.00FR 100.00D, Single Family Detached
2009 Assessment: \$28,875 Residential
2009 Municipal & Education Taxes: \$1012.75
Minimum Tender Amount: \$ 8,116.35

Tax File 08-2 (Roll #54-68-000-006-07800-0000)
40-44 McCamus Avenue
Parcel 11502 CST; Lot 91, Lot 92, Lot 93
Plan M96TIM SRO S/T LT46323, LT47678, LT48274
120.00FR 120.00D, Tavern/Public House/Small Hotel
2009 Assessment: \$68,400 Commercial \$16,600 Residential
2009 Municipal & Education Taxes: \$6,868.31
Minimum Tender Amount: \$68,764.71

Tax File 08-3 (Roll #54-68-000-012-05300-0000)
8 Hudson Bay Avenue
Parcel 6746 CST; Lot 54, Lot 55
Plan M96TIM SRO T/W & S/T LT62906 ST
80.00FR 120.00D, Clubs-Private, Fraternal
2009 Assessment: \$28,500 Residential \$47,500 Exempt
2009 Municipal & Education Taxes: \$999.59
Minimum Tender Amount: \$ 13,128.71

Tax File 08-4 (Roll #54-68-000-011-10500-0000)
9 Hudson Bay Avenue
Parcel 2690 CST; Lot 24, Plan M96TIM
40.00FR 120.00D, Vacant Residential
2009 Assessment: \$5,400 Residential
2009 Municipal & Education Taxes: \$189.40
Minimum Tender Amount: \$ 2,536.25

Tax File 08-5 (Roll #54-68-000-012-09800-0000)
63 Prospect Avenue
Parcel 12885 CST; S PT Lot 107, Plan M96TIM, LT53962
FR 51x60x50x48, Vacant Residential
2009 Assessment: \$4,600 Residential
2009 Municipal & Education Taxes: \$161.34
Minimum Tender Amount: \$ 5,552.92

Tax File 08-6 (Roll #54-68-000-013-09500-0000)
62 Prospect Avenue
Parcel 3870 CST; Lot 136, Plan M105TIM
41.30 FR, Residential Property With Six Self-Contained Units
2009 Assessment: \$48,500 Residential
2009 Municipal & Education Taxes: \$1,701.06
Minimum Tender Amount: \$ 18,979.12

Tax File 08-7 (Roll #54-68-000-014-02300-0000)
80 Prospect Avenue
Parcel 12316 CST; Lot 66 Plan M95TIM
40.00FR 100.00D, Residential Property With Five Self-Contained Units
2009 Assessment: \$38,250 Residential
2009 Municipal & School Taxes: \$1,341.56
Minimum Tender Amount: \$ 12,380.40

Tax File 08-9 (Roll #54-68-000-015-10200-0000)
40 Premier Avenue West
Parcel 12538 CST; Lot 55 Plan M111TIM
FR 50x18x56x44, Vacant Residential
2009 Assessment: \$4,450 Vacant Land
2009 Municipal & School Taxes: \$156.07
Minimum Tender Amount: \$ 7,581.01

Tax File 08-10 (Roll #54-68-000-017-21500-0000)
46 Wilson Avenue
Parcel 5950 CST; Lot 76 Plan M135TIM
40.00FR 100.00D, Single-Family Detached
2009 Assessment: \$13,700 Residential
2009 Municipal & School Taxes: \$480.50
Minimum Tender Amount: \$ 9,053.77

Tax File 08-11 (Roll #54-68-000-022-11200-0000)
139 Pollock Street
Parcel 3149 CST; Lot 46 Plan M99TIM
40.00FR 100.00D, Single-Family Detached
2009 Assessment: \$17,875 Residential
2009 Municipal & School Taxes: \$626.94
Minimum Tender Amount: \$ 6,798.29

Tax File 08-13 (Roll #54-68-000-023-06900-0000)

95 Carter Avenue

Parcel 3819 CST; PT Lot 60 Plan M95TIM LT56264

42.29FR 49.80D, Single-Family Detached

2009 Assessment: \$26,500 Residential

2009 Municipal & School Taxes: \$929.45

Minimum Tender Amount: \$ 8,263.25

All above properties are within the Municipality of Kirkland Lake, District of Timiskaming.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, a bank draft, or cheque certified by a bank or trust corporation payable to The Corporation of the Town of Kirkland Lake and representing at least 20 percent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the Municipal Act, 2001 and the Municipal Tax Sale Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: GST may be payable by the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

ROBIN MELONG or
Tax Collector
3 Kirkland Street
P.O. Bag 1757
Kirkland Lake, ON
P2N 3P4
(705) 567-9361 Ext.232

RYAN DAGELMAN
Assistant Tax Collector
3 Kirkland Street
P.O. Bag 1757
Kirkland Lake, ON
P2N 3P4
(705) 567-9361 Ext.229

(142-P225)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORWICH

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 26 August 2009, at the Township of Norwich Municipal Office, P.O. Box 100, 210 Main Street E. Otterville, Ontario N0J 1R0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Township of Norwich Municipal Office, 210 Main Street E. Otterville.

Description of Lands:

Roll No. 32 02 010 030 04500 0000, Dover St, Otterville, PIN 00052-0269(R) Lot 7 & 8, East of Dover St., Plan 97 Township of Norwich, formerly Township of South Norwich, County of Oxford as described in Instrument No. 294618 save and except Part 1 on Plan 41R-3472. File No. 07-02

Minimum Tender Amount: \$ 17,099.03

Roll No. 32 02 010 030 05800 0000, Dover St. E/S Otterville, PIN 00052-0285(R) North 50 feet of Lots 21, 23 & 25, North of Mill Street, Plan 43 Township of Norwich, formerly Township of South Norwich, County of Oxford as described in Instrument 309690. File No. 07-03

Minimum Tender Amount: \$ 17,021.87

Roll No. 32 02 040 010 05700 0000, 685774 Highway 2 Woodstock, PIN 00079-0049(R) Part of Lot 8, Concession 1, in the Township of Norwich, formerly the Township of East Oxford County of Oxford as in Instrument No. 282926. Irregular. File No. 07-13

Minimum Tender Amount: \$ 118,981.69

Roll No. 32 02 040 010 14102 0000, Pattullo Ave, Woodstock, PIN 00080-0064(R) Part of Lot 5, Concession 2, designated as Parts 1, 2 and 3 on Plan 41R- 2610 in the Township of Norwich, formerly the Township of East Oxford, County of Oxford, together with and subject to ROW and covenant as in Instrument No. 319200. File No. 07-14

Minimum Tender Amount: \$ 28,317.08

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Potential purchasers are strongly advised to make a careful investigation of title and the index of executions for any estates or interest of the crown. Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the Municipal Act, 2001 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

www.OntarioTaxSales.ca**or contact:**

Mr. H. Roy Bauslaugh
Treasurer
The Corporation of the Township of Norwich
P.O. Box 100
210 Main Street E.
Otterville, Ontario N0J 1R0
519-863-2709
www.twp.norwich.on.ca

(142-P226)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF CENTRAL ELGIN**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, August 25th, 2009, at the Municipal Office, 450 Sunset Drive, St. Thomas, ON N5R 5V1

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m., local time at the Municipal Office, 450 Sunset Drive, St. Thomas, ON N5R 5V1

Description of Lands:

PIN 35262-0206
Part Lot 4 N/S Main St., Plan 48, Yarmouth,
Municipality of Central Elgin, County of Elgin
46298 Sparta Line, Sparta, ON N0L 2H0

Minimum Tender Amount: \$ 14,736.12

PIN 35263-0128

Part Lot 11, Concession 7, Yarmouth,

Except Part 1, 2, 11R4802, Part 1, 2, 3 11R6984

S/T E331941

Municipality of Central Elgin, County of Elgin

Property known as 8734 Centennial Road, St. Thomas, ON

Minimum Tender Amount: \$ 28,307.98

PIN 35246-0145

Part Lot 4, Concession 4, Yarmouth, Municipality of Central Elgin

County of Elgin

Property known as 6720 Sunset Road, St. Thomas, ON

Minimum Tender Amount: \$ 11,355.21

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the Municipality and representing at least twenty per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act govern this sale. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The Municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Sharon Larmour, Treasurer
The Corporation of the Municipality of
Central Elgin
450 Sunset Drive
St. Thomas, ON N5R 5V1
(519) 631-4860

(142-P227)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—07—25

ONTARIO REGULATION 255/09

made under the

PLANNING ACT

Made: July 6, 2009

Filed: July 6, 2009

Published on e-Laws: July 7, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 25, 2009

Amending O. Reg. 154/03

(Zoning Area — Regional Municipality of Durham, Part of the City of Pickering)

Note: Ontario Regulation 154/03 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 154/03 is amended by adding the following section:

Single dwellings on existing lots

11.1 (1) Despite section 11, the requirements for buildings and structures permitted by clause 8 (e) for lands described in subsection (2) are as follows:

Lot Frontage	Minimum 18 metres
Lot Area	Minimum 550 square metres
Front Yard	Minimum 7.5 metres
Rear Yard	Minimum 7.5 metres
Side Yard	Minimum 1.8 metres
Opposite Side Yard	Minimum 3 metres
Side Yard Exception	Where a garage is erected as part of a detached dwelling, the minimum required side yard shall be 1.8 metres
Floor Area	Minimum 110 square metres
Lot Coverage	Maximum 33 per cent
Ground Floor Area	Minimum 74 square metres
Dwelling units per lot	Maximum 1

(2) Subsection (1) applies to the following:

1. Those parcels of land in the City of Pickering in The Regional Municipality of Durham, being part of Lot 33 in Concession 2 and more particularly described as the following:
 - i. Lots 1 to 49 on Plan 538, further described as the following Property Identifier Numbers:
 - A. 26370-0033 (LT) to 26370-0044 (LT), inclusive.
 - B. 26370-0046 (LT) to 26370-0069 (LT), inclusive.
 - C. 26370-0072 (LT) to 26370-0083 (LT), inclusive.
 - ii. Lots 1 to 12 on Plan 594, further described as Property Identifier Numbers 26370-0084 (LT) to 26370-0095 (LT), inclusive.
2. Those parcels of land in the City of Pickering in The Regional Municipality of Durham, being part of Lot 33 in Concession 2 and further described as the following Property Identifier Numbers:
 - i. 26370-0008 (LT).

- ii. 26370-0018 (LT) to 26370-0032 (LT), inclusive.
- 3. Those parcels of land in the City of Pickering in The Regional Municipality of Durham, being part of Lot 27 in Concession 2 and more particularly described as the following:
 - i. Lots 1 to 7 on Plan 614 and further described as Property Identifier Numbers 26371-0489 (LT) to 26371-0495 (LT), inclusive.
 - ii. Lots 1 to 12 on Plan 558 and further described as Property Identifier Numbers 26371-0477 (LT) to 26371-0488 (LT), inclusive.
- 2. Sections 14, 15, 16, 17 and 18 of the Regulation are revoked.**
- 3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

LARRY CLAY
Regional Director
 Municipal Services Office — Central Ontario
 Ministry of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 6, 2009.

30/09

ONTARIO REGULATION 256/09

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: June 24, 2009

Filed: July 7, 2009

Published on e-Laws: July 8, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 25, 2009

CREDITS RE UNOCCUPIED CROWN LAND

Credits for 2009, 2010

1. The amount prescribed for each board in respect of the annual credit for 2009 and 2010 for unoccupied Crown land fronting on a local road under clause 32 (1) (a) of the Act is as set out in the following Tables.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

TABLE 1

NORTHEAST REGION — NEW LISKEARD COCHRANE AREA

Item	Board	Prescribed Amount \$
1.	Brower	3,572.80
2.	Casgrain	11,434.50
3.	Coppell, Kendall and Way	5,065.90
4.	Departure Lake	2,095.99
5.	Driftwood	1,081.86
6.	Dunning	8,267.60
7.	Fournier	7,017.12
8.	Frederickhouse	3,826.20
9.	Hallebourg	2,522.10
10.	Hanlan	15,797.20
11.	Hunta	3,670.80
12.	Norembega	2,275.71

Item	Board	Prescribed Amount \$
13.	Tunis	226.76
14.	Indian-Sand Lake	6,316.96
15.	Anima-Nipissing	280.00
16.	Foleyet	31.80
17.	Gogama	4,999.75
18.	Horwood Lake	13,287.82
19.	Beauchamp	9,515.00
20.	Bourkes	1,235.10
21.	Bryce	4,358.75
22.	Cane	9,224.12
23.	Crystal Lake	1,808.10
24.	Henwood	2,646.72
25.	Ingram	7,829.36
26.	Marquis	1,467.76
27.	Otto	2,735.04
28.	Pacaud-Catharine	3,977.44
29.	Robillard	3,815.68
30.	Savard	15,037.88
31.	Sheraton and Macklem	3,093.44
32.	Eby-Grenfell	3,295.53
33.	Star Lake	3,686.10
34.	Watabeag	52,723.28

TABLE 2
NORTHEAST REGION — NORTH BAY SUDBURY AREA

Item	Board	Prescribed Amount \$
1.	Fourteen Mile Island	9,804.00
2.	Armstrong Lake	6,071.88
3.	Ballantyne and Laurier	35,368.45
4.	Bidwell Lake	1,360.75
5.	Britt	929.25
6.	Burwash-Hendrie	8,441.00
7.	Cartier	87.94
8.	Chiniguchi River	20,880.00
9.	Dill-Secord	4,772.85
10.	Downes Lake	587.42
11.	Ellsmere	327.10
12.	Foster-Truman	23,130.00
13.	Harris Lake	5,137.02
14.	Hess	2,558.70
15.	Kukagami	28,447.50
16.	Laurier	8,797.00
17.	Long Lake	11,145.60
18.	Lost Channel	16,587.78
19.	Lount	20,656.70
20.	Marten Lake	1,121.00
21.	McConkey and Wilson	803.40
22.	Meme-sag-ame-sing-lake	6,433.36
23.	Mills and Hardy	2,703.68
24.	Ministic Lake	6,303.00
25.	Onaping Lake	784.50
26.	Patterson	1,211.31
27.	Phelps	13,830.30
28.	Pringle	8,416.40
29.	Red Deer Village	77.80
30.	Rock Lake	5,503.95
31.	Tilden Lake	2,383.54
32.	Trout Lake North	17,251.20
33.	Wallbridge	811.08

Item	Board	Prescribed Amount \$
34.	Whiskey Lake	9,476.75
35.	White Pines	325.00
36.	Yellow Stone Road	1,158.72

TABLE 3
NORTHEAST REGION — SAULT STE. MARIE AREA

Item	Board	Prescribed Amount \$
1.	Aberdeen and McMahon	2,866.50
2.	Devil's Lake	2,442.51
3.	Esher-Como-Healey	5,000.00
4.	Fenwick, Pennefather and Vankoughnet	6,476.40
5.	Galbraith-Morin	4,698.80
6.	Gaudette and Hodgins	283.20
7.	Goulais Mission	474.54
8.	Northland Lake	742.50
9.	Patton and Montgomery	2,722.80
10.	Red Rock	324.10
11.	Vankoughnet and Aweres	2,716.00
12.	Vixen Lake	1,578.00
13.	Wabos	7.20
14.	Wharmcliffe	402.40
15.	Peace Tree	5.40
16.	Garden Lake	3,598.00
17.	Devon Landing	41.25
18.	Sultan	2,320.00

TABLE 4
NORTHWEST REGION — THUNDER BAY AREA

Item	Board	Prescribed Amount \$
1.	Armstrong	4,389.92
2.	Beaver Bay	126.81
3.	Crescent Point	845.60
4.	Dawson Road — Goldie	10,326.60
5.	Devon	955.50
6.	Fire Hill	503.20
7.	Forbes	17,569.60
8.	Fowler	38,552.85
9.	Gorham	10,729.55
10.	Hardwick	18,519.50
11.	Hicks Lake	3,502.80
12.	Inwood	59,262.72
13.	Jacques	15,512.58
14.	Kabaigon Bay	1,587.75
15.	Lybster	13,474.65
16.	Mabella	494.10
17.	Marion Lake	2,770.06
18.	Marks	1,969.96
19.	Mountain Bay	850.00
20.	Northern Light Lake	102,475.61
21.	Obonga Lake	7,457.25
22.	Perch Lake	362.30
23.	Pine Ridge	1,256.40
24.	Polly Lake	840.60
25.	Portage Bay	5,797.80
26.	Rossmere Bay	1,207.75
27.	Savant Lake	563.60

Item	Board	Prescribed Amount \$
28.	Shebandowan Lake	100.75
29.	Sibley	7,005.00
30.	Stirling	4,146.75
31.	Strange	6,035.00
32.	Sunset Lake	3,178.40
33.	Upsala	1,223.98
34.	Ware	17,424.80
35.	Whitesand Lake	277.12

TABLE 5
NORTHWEST REGION — KENORA AREA

Item	Board	Prescribed Amount \$
1.	Aubrey	563.15
2.	Bear Passage	591.00
3.	Bigstone Bay	565.60
4.	Blindfold Lake	2,047.80
5.	Britton	4,203.60
6.	Clearwater Lake	1,351.80
7.	Ena Lake	4,800.60
8.	Eton	619.50
9.	Ghost Lake	3,217.20
10.	Gordon Lake	3,838.00
11.	Inglis Lake	163.05
12.	Ingolf	187.20
13.	Kendall Inlet	963.20
14.	Kenricia	2,011.60
15.	Kingsford	6,300.00
16.	Laclu	25.60
17.	McCallum Point	486.00
18.	McConnell Lake	35.10
19.	McIntosh	5,603.40
20.	McKenzie Portage	177.10
21.	Melgund	1,367.90
22.	Minaki	45.50
23.	Mine Centre	234.56
24.	Miscampbell	584.28
25.	Mutrie	1,046.30
26.	Nelles	896.60
27.	Nickel Lake Shores	120.00
28.	Pearson Landing	3,450.00
29.	Pellatt No. 2	13,734.60
30.	Pickerel Lake	9,000.00
31.	Pratt	442.60
32.	Redditt	1,276.20
33.	Red Pine Ridge	2,666.16
34.	Reef Point	1,438.40
35.	Rowell	3,783.01
36.	Rugby	752.25
37.	Rush Bay — Woodchuk Bay	26,593.20
38.	Sherwood Lake	5,950.34
39.	South Watten	2,856.40
40.	Southworth	482.76
41.	Spohn	1,029.60
42.	Storm Bay	7,724.70
43.	Sutherland	475.20
44.	Tannis Lake	2,896.80
45.	Van Horne	5,958.51
46.	Wabigoon and Redvers West	4,224.50
47.	Wainwright	627.60

Item	Board	Prescribed Amount \$
48.	War Eagle	998.00
49.	Zealand No. 1	1,641.48
50.	Zealand No. 3	1,266.60

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 256/09

pris en application de la

LOI SUR LES RÉGIES DES ROUTES LOCALES

pris le 24 juin 2009

déposé le 7 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 8 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 juillet 2009

CRÉDITS À L'ÉGARD DES TERRES INOCCUPÉES DE LA COURONNE

Crédits pour 2009 et 2010

1. La somme prescrite qui est portée au crédit de chaque régie pour les années 2009 et 2010 à l'égard des terres inoccupées de la Couronne qui donnent sur une route locale en application de l'alinéa 32 (1) a) de la Loi est telle qu'indiquée aux tableaux du présent règlement.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

TABEAU 1

RÉGION DU NORD-EST — ZONE NEW LISKEARD COCHRANE

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
1.	Brower	3 572,80
2.	Casgrain	11 434,50
3.	Coppell, Kendall and Way	5 065,90
4.	Departure Lake	2 095,99
5.	Driftwood	1 081,86
6.	Dunning	8 267,60
7.	Fournier	7 017,12
8.	Frederickhouse	3 826,20
9.	Hallebourg	2 522,10
10.	Hanlan	15 797,20
11.	Hunta	3 670,80
12.	Norembega	2 275,71
13.	Tunis	226,76
14.	Indian-Sand Lake	6 316,96
15.	Anima-Nipissing	280,00
16.	Foleyet	31,80
17.	Gogama	4 999,75
18.	Horwood Lake	13 287,82
19.	Beauchamp	9 515,00
20.	Bourkes	1 235,10
21.	Bryce	4 358,75
22.	Cane	9 224,12
23.	Crystal Lake	1 808,10
24.	Henwood	2 646,72
25.	Ingram	7 829,36
26.	Marquis	1 467,76
27.	Otto	2 735,04
28.	Pacaud-Catharine	3 977,44
29.	Robillard	3 815,68
30.	Savard	15 037,88

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
31.	Sheraton and Macklem	3 093.44
32.	Eby-Grenfell	3 295.53
33.	Star Lake	3 686.10
34.	Watabeag	52 723.28

TABLEAU 2
RÉGION DU NORD-EST — ZONE NORTH BAY SUDBURY

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
1.	Fourteen Mile Island	9 804.00
2.	Armstrong Lake	6 071.88
3.	Ballantyne and Laurier	35 368.45
4.	Bidwell Lake	1 360.75
5.	Britt	929.25
6.	Burwash-Hendrie	8 441.00
7.	Cartier	87.94
8.	Chiniguchi River	20 880.00
9.	Dill-Secord	4 772.85
10.	Downes Lake	587.42
11.	Ellsmere	327.10
12.	Foster-Truman	23 130.00
13.	Harris Lake	5 137.02
14.	Hess	2 558.70
15.	Kukagami	28 447.50
16.	Laurier	8 797.00
17.	Long Lake	11 145.60
18.	Lost Channel	16 587.78
19.	Lount	20 656.70
20.	Marten Lake	1 121.00
21.	McConkey and Wilson	803.40
22.	Meme-sag-ame-sing-lake	6 433.36
23.	Mills and Hardy	2 703.68
24.	Ministic Lake	6 303.00
25.	Onaping Lake	784.50
26.	Patterson	1 211.31
27.	Phelps	13 830.30
28.	Pringle	8 416.40
29.	Red Deer Village	77.80
30.	Rock Lake	5 503.95
31.	Tilden Lake	2 383.54
32.	Trout Lake North	17 251.20
33.	Wallbridge	811.08
34.	Whiskey Lake	9 476.75
35.	White Pines	325.00
36.	Yellow Stone Road	1 158.72

TABLEAU 3
RÉGION DU NORD-EST — ZONE SAULT STE. MARIE

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
1.	Aberdeen and McMahon	2 866.50
2.	Devil's Lake	2 442.51
3.	Esher-Como-Healey	5 000.00
4.	Fenwick, Pennefather and Vankoughnet	6 476.40
5.	Galbraith-Morin	4 698.80
6.	Gaudette and Hodgins	283.20
7.	Goulais Mission	474.54
8.	Northland Lake	742.50

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
9.	Patton and Montgomery	2 722.80
10.	Red Rock	324.10
11.	Vankoughnet and Aweres	2 716.00
12.	Vixen Lake	1 578.00
13.	Wabos	7.20
14.	Wharncliffe	402.40
15.	Peace Tree	5.40
16.	Garden Lake	3 598.00
17.	Devon Landing	41.25
18.	Sultan	2 320.00

TABLEAU 4
RÉGION DU NORD-OUEST — ZONE THUNDER BAY

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
1.	Armstrong	4 389.92
2.	Beaver Bay	126.81
3.	Crescent Point	845.60
4.	Dawson Road — Goldie	10 326.60
5.	Devon	955.50
6.	Fire Hill	503.20
7.	Forbes	17 569.60
8.	Fowler	38 552.85
9.	Gorham	10 729.55
10.	Hardwick	18 519.50
11.	Hicks Lake	3 502.80
12.	Inwood	59 262.72
13.	Jacques	15 512.58
14.	Kabaigon Bay	1 587.75
15.	Lybster	13 474.65
16.	Mabella	494.10
17.	Marion Lake	2 770.06
18.	Marks	1 969.96
19.	Mountain Bay	850.00
20.	Northern Light Lake	102 475.61
21.	Obonga Lake	7 457.25
22.	Perch Lake	362.30
23.	Pine Ridge	1 256.40
24.	Polly Lake	840.60
25.	Portage Bay	5 797.80
26.	Rossmere Bay	1 207.75
27.	Savant Lake	563.60
28.	Shebandowan Lake	100.75
29.	Sibley	7 005.00
30.	Stirling	4 146.75
31.	Strange	6 035.00
32.	Sunset Lake	3 178.40
33.	Upsala	1 223.98
34.	Ware	1 424.80
35.	Whitesand Lake	277.12

TABLEAU 5
RÉGION DU NORD-OUEST — ZONE KENORA

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
1.	Aubrey	563.15
2.	Bear Passage	591.00
3.	Bigstone Bay	565.60
4.	Blindfold Lake	2 047.80

Numéro	Régie	Somme prescrite (\$)
5.	Britton	4 203,60
6.	Clearwater Lake	1 351,80
7.	Ena Lake	4 800,60
8.	Eton	619,50
9.	Ghost Lake	3 217,20
10.	Gordon Lake	3 838,00
11.	Inglis Lake	163,05
12.	Ingolf	187,20
13.	Kendall Inlet	963,20
14.	Kenricia	2 011,60
15.	Kingsford	6 300,00
16.	Laclu	25,60
17.	McCallum Point	486,00
18.	McConnell Lake	35,10
19.	McIntosh	5 603,40
20.	McKenzie Portage	177,10
21.	Melgund	1 367,90
22.	Minaki	45,50
23.	Mine Centre	234,56
24.	Miscampbell	584,28
25.	Mutrie	1 046,30
26.	Nelles	896,60
27.	Nickel Lake Shores	120,00
28.	Pearson Landing	3 450,00
29.	Pellatt No. 2	13 734,60
30.	Pickerel Lake	9 000,00
31.	Pratt	442,60
32.	Redditt	1 276,20
33.	Red Pine Ridge	2 666,16
34.	Reef Point	1 438,40
35.	Rowell	3 783,01
36.	Rugby	752,25
37.	Rush Bay — Woodchuk Bay	26 593,20
38.	Sherwood Lake	5 950,34
39.	South Watten	2 856,40
40.	Southworth	482,76
41.	Spohn	1 029,60
42.	Storm Bay	7 724,70
43.	Sutherland	475,20
44.	Tannis Lake	2 896,80
45.	Van Home	5 958,51
46.	Wabigoon and Redvers West	4 224,50
47.	Wainwright	627,60
48.	War Eagle	998,00
49.	Zealand No. 1	1 641,48
50.	Zealand No. 3	1 266,60

Made by:
Pris par :

Le ministre des Transports,

JIM BRADLEY
Minister of Transportation

Date made: June 24, 2009.
Pris le : 24 juin 2009.

ONTARIO REGULATION 257/09

made under the

ONTARIO CHILD BENEFIT EQUIVALENT ACT, 2009

Made: July 7, 2009

Filed: July 8, 2009

Published on e-Laws: July 13, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: July 25, 2009**PRESCRIBED AGENCIES OR CLASSES OF AGENCIES****Agency**

1. An approved agency, within the meaning of the *Child and Family Services Act*, designated by the Minister as a children's aid society under subsection 15 (2) of that Act is an agency for the purposes of clause 2 (2) (a) of the Act.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 12 of the Act comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 257/09

pris en application de la

LOI DE 2009 SUR LA SUBVENTION ÉQUIVALENT À LA PRESTATION ONTARIENNE POUR ENFANTS

pris le 7 juillet 2009

déposé le 8 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 13 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 juillet 2009**ORGANISMES PRESCRITS OU CATÉGORIES PRESCRITES D'ORGANISMES****Organisme**

1. Une agence agréée, au sens de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, désignée par le ministre comme société d'aide à l'enfance en vertu du paragraphe 15 (2) de cette loi est un organisme pour l'application de l'alinéa 2 (2) a) de la Loi.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur de l'article 12 de la Loi.

Made by:

Pris par :

*La ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse,*DEBORAH DRAKE MATTHEWS
Minister of Children and Youth Services

Date made: July 7, 2009.

Pris le : 7 juillet 2009.

30/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**Government
Of
Ontario**



**Gouvernement
de
l'Ontario**

**List of Insurers
Licensed to Transact
Business under the
Insurance Act.**

**Liste des assureurs
autorisés à faire des
affaires aux termes
de la Loi sur les
assurances.**

The Ontario Gazette,
July 25, 2009

La Gazette de l'Ontario,
le 25 juillet, 2009

INSURANCE ACT, R.S.O. 1990 Ch. I.8

Financial Services Commission of Ontario
5160 Yonge Street
Box 85
Toronto, ON
M2N 6L9

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to the *Insurance Act*, that the insurers named in the following schedules are licensed and authorized as of July 1, 2009, to undertake within Ontario contracts of insurance.

BOB CHRISTIE
Chief Executive Officer and
Superintendent of Financial Services

LOI SUR LES ASSURANCES, L.R.O. DE 1990, CHAP. I.8

Commission des services financiers de l'Ontario
5160, rue Yonge
boîte 85
Toronto, ON
M2N 6L9

AVIS EST DONNÉ par les présentes qu'en vertu de la *Loi sur les assurances*, les assureurs désignés dans les annexes ci-après étaient autorisés le 1^{er} juillet 2009 à conclure des contrats d'assurance en Ontario.

BOB CHRISTIE
Directeur général et surintendant
des services financiers

THE ONTARIO GAZETTE LA GAZETTE DE L'ONTARIO

CONTENTS TABLE DES MATIERES

	PAGE
LICENSED INSURERS (GENERAL, LIFE, LLOYD'S, RECIPROCAL, REINSURANCE) ASSUREURS AUTORISES (ASSURANCES I.A.R.D., ASSURANCES VIE, LLOYD'S, ASSURANCES RECIPROQUES, REASSURANCES).....	2168
FRATERNAL SOCIETIES SOCIETES FRATERNELLE	2229

To obtain a current list of insurance companies licensed to do business in Ontario, visit FSCO's website at www.fSCO.gov.on.ca or call FSCO's Licensing and Market Conduct Division at (416) 250-9209 or toll-free at 1 800 668-0128.

Pour obtenir une liste à jour des compagnies d'assurance autorisées à faire souscrire de l'assurance en Ontario, veuillez consulter le site Web de la CSFO à www.fSCO.gov.on.ca ou appeler la Division de la délivrance des permis et de l'observation des lois et règlements de la CSFO au (416) 250-9209 ou 1 800 668-0128

Ontario Licensed Insurers (Including Classifications) Assureurs Autorisés l'Ontario Avec Catégorie

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Acadia Life (Acadie Vie) C/O Blake, Cassels & Graydon LLP 199 Bay St., Box 25 Commerce Court West Toronto, Ontario M5L 1A9 Mr. Ernest McNee Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 863-3863 Fax-Télé. (416) 863-2653</p>	<p>Life. Vie.</p>
<p>ACE INA Insurance (Assurance ACE INA) The Exchange Tower 130 King St. West, 12th Floor Toronto, Ontario M5X 1A6 Mr. David J. Brosnan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 594-2590 Fax-Télé. (416) 594-3000</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>ACE INA Life Insurance (Assurance-vie ACE INA) The Exchange Tower 130 King St. West, 12th Floor Toronto, Ontario M5X 1A6 Mr. David J. Brosnan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 594-2590 Fax-Télé. (416) 594-3000</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.</p>
<p>Aetna Life Insurance Company 1145 Nicholson Road, Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télé. (905) 853-0183</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Affiliated FM Insurance Company 165 Commerce Valley Dr. W., Suite 500 Thornhill, Ontario L3T 7V8 Mr. Perry Brazeau Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 763-5555 Fax-Télé. (905) 763-5556</p>	<p>Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>AIG Commercial Insurance Company of Canada La Cie D'Assurance Commerciale AIG Du Canada 145 Wellington St. W., Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Gary A. McMillan Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télé. (416) 596-3006</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
AIG United Guaranty Mortgage Insurance Company of Canada (Compagnie D'Assurance D'Hypothèques AIG United Guaranty Du Canada) 1 Toronto St., Suite 400 Toronto Ontario M5C 2V6 Mr. Andrew J. Charles President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 640-8924 Fax-Télec. (416) 640-8948	Mortgage. Hypothèque.
Alberta Motor Association Insurance Company C/O McCarthy Tétrault Suite 4700, Toronto Dominion Bank Tower, Toronto Dominion Centre, Toronto, Ontario M5K 1E6 Mr. Stephen D. A. Clark Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 601-7755 Fax-Télec. (416) 868-0673	Property. Biens.
Alea Europe Ltd. (Alea Europe S.A.) 200 University Ave., 14 th Floor Toronto, Ontario M5H 3C6 Mr. Harold Steven Frye Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-3012 Fax-Télec. (416) 368-0886	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Algoma Mutual Insurance Company 131 Main St. Thessalon, Ontario P0R 1L0 Mr. Cameron Ross CEO/Manager (Directeur general/chef de service) Tel-Tél. (705) 842-3345 Fax-Télec. (705) 842-3500	Automobile, Boiler and Machinery, Liability and Property. Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, et Biens.
Allianz Global Risks US Insurance Company (Compagnie D'Assurance Allianz Risques Mondiaux E-U) 130 Adelaide Street West, Suite 1600 Toronto, Ontario M5H 3P5 Ms. Celine Ang Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 849-4194 Fax-Télec. (416) 849-4555	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Maritime, Biens.
Allianz Life Insurance Company of North America C/O Heritage 2005 Sheppard Ave. E., 7th Floor Willowdale, Ontario M2J 5B4 Mr. Bruce Elliott Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 502-2500 ext. 5815 Fax-Télec. (416) 502-2555	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, adresse et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Allstate Insurance Company 27 Allstate Pkwy, Suite 100 Markham, Ontario L3R 5P8 Ms. Paula D'Onofrio Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 475-4413 Fax-Téléc. (905) 475-4937	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Allstate Insurance Company of Canada 27 Allstate Pkwy, Suite 100 Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. Christopher R. Kiah President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 475-4477 Fax-Téléc. (905) 475-4991	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Allstate Life Insurance Company of Canada 27 Allstate Pkwy, Suite 100 Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. Christopher R. Kiah President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 475-4477 Fax-Téléc. (905) 475-4991	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Alta Surety Company "in liquidation" C/O Pricewaterhouse Coopers 1250 Rene-Levesque Blvd. West Suite 2800 Montreal, Quebec H3B 2G4 Mr. Claude Gilbert Liquidator (Liquidateur) Tel-Tél. (514) 205-5000 Fax-Téléc. (514) 205-5694	Fidelity, Surety, (Subject to the condition that the company shall not undertake or renew contracts of insurance, except the company shall be permitted to issue lien bonds in connection with existing policies in order to satisfy existing claims under these policies). Détournements, Caution, (La compagnie ne doit pas faire souscrire de contrats d'assurance ou en renouveler, quoiqu'elle puisse émettre des obligations garanties se rapportant aux polices en cours, afin de satisfaire les demandes de règlement faites aux termes de ces polices).
American Agricultural Insurance Company 3650 Victoria Park Avenue, Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente Principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 FAX-Téléc. (416) 496-1089	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (Activités commerciales limitées à la réassurance).
American Bankers Insurance Company of Florida (American Bankers Compagnie d'Assurance Générale de la Floride) 5160 Yonge St., Suite 500, North East Tower North York, Ontario M2N 7C7 Mr. Keith W. Demmings Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 733-3360 Fax-Téléc. (416) 733-7826	Accident and Sickness, Automobile, Credit, Credit Protection, Fidelity, Liability, Property. On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be "American Bankers Compagnie d'Assurance Générales de la Floride". Accidents et Maladie, Automobile, Crédit, Protection de Crédit, Détournements, Responsabilité, Biens. A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'American Bankers Compagnie d'Assurance Générales de la Floride'.
American Bankers Life Assurance Company of Florida (American Bankers Compagnie d'Assurance-Vie de la Floride) 5160 Yonge St., Suite 500, North East Tower North York, Ontario M2N 7C7 Mr. Keith W. Demmings Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 733-3360 Fax-Téléc. (416) 733-7826	Accident and Sickness, Life. (On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be 'American Bankers Compagnie d'Assurance-Vie de la Floride'). Accidents et Maladie, Vie. (A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'American Bankers Compagnie d'Assurances-Vie de la Floride').

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
American Health and Life Insurance Company 355 Wellington St. London, Ontario N6A 3N7 Ms. Henryka Anderson Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (519) 680-4738 Fax-Télec. (519) 680-4762	Life (On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be "American, compagnie d'assurance -vie et d'assurance -maladie"). Vie (A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit "American, compagnie d'assurance-vie et d'assurance-maladie).
American Home Assurance Company 145 Wellington St. W., Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Gary A. McMillan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télec. (416) 596-3006	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
American Income Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St. W., Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télec. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The American Road Insurance Company 1145 Nicholson Rd., Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183	Automobile, Credit, Property, Surety. Automobile, Crédit, Biens, Caution.
AMEX Assurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King Street East Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113	Accident and Sickness. (To the extent authorized by its articles of incorporation and limited to group airflight insurance and group travel accident insurance, on the condition that if in its transaction of its business in Ontario the company uses a French form of name, that name shall be "AMEX Compagnie d' Assurance"). Accidents et Maladie. (Dans la mesure prévue par ses articles constitutifs et se limitant à l'assurance collective des occupants d'avions et à l'assurance collective contre les accidents de voyage, pourvu que, si la société utilise une dénomination sociale française dans la cadre de l'exercice de son activité en Ontario, ce soit "AMEX Compagnie d' Assurance").
Amherst Island Mutual Insurance Company 3190 Front Rd. RR #1 Stella, Ontario K0H 2S0 Mr. W. Bruce Caughey Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (613) 389-2012 Fax-Télec. (613) 389-9986	Accident and Sickness, Liability and Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent Financial Services). Accidents et Maladie, Responsabilité et Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).
Arch Insurance Company 95 Wellington Street West, Suite 2000 Toronto, Ontario M5J 2N7 Mr. Gordon Kerr Chief Agent & Chief Executive Officer (Agent principal et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 309-8151 Fax-Télec. (416) 309-8105	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Aviation, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Ascentus Insurance Ltd. (Les Assurances Ascentus Ltée) 10 Wellington Street East Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. Rowan Saunders President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 366-7511 Fax-Téléc. (416) 366-0953</p>	<p>Accident & Sickness, Automobile, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Aspen Insurance UK Limited 40 King Street, West, Suite 2100 Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Téléc. (416) 350-6955</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, Marine.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, Maritime.</p>
<p>Associated Electric & Gas Insurance Services Limited 40 King Street, West, Suite 2100 Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Téléc. (416) 350-6955</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Assurant Life of Canada (Assurant Vie du Canada) 5160 Yonge Street, Suite 500, Toronto, Ontario M2N 7C7 Mr. Keith W. Demmings Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 733-3360 Fax-Téléc. (416) 733-7826</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (subject to the limitation that accident and sickness insurance is restricted to the servicing of business assumed from John Alden Insurance Company).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (sous réserve que l'assurance d'accidents et maladie se limite à l'écoulement des polices cédées par John Alden Insurance Company).</p>
<p>Assumption Mutual Life Insurance Company (Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie) 181 Bay Street, Suite 2500, Brookfield Place P.O. Box 747 Toronto, Ontario M5J 2T7 Mr. Gerald A. Badali Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 307-4064 Fax-Téléc. (416) 365-1719</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Atradius Credit Insurance N.V. 7 Mill Street, East Annex # 1000 P.O. Box 1346 Almonte, Ontario K0A 1A0 Mr. Ian Miller Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 256-9134 Fax-Téléc. (613) 256-9133</p>	<p>Credit.</p> <p>Crédit.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Aurigen Reinsurance Company 36 Toronto St., Suite 1050 Toronto, Ontario M5C 2C5 Mr. Alan Kenneth Ryde Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 847-3677 Fax-Télé. (416) 847-3670	Accident and Sickness, Life (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Vie (activités commerciales limitées à la réassurance).
Avemco Insurance Company C/O Canadian Insurance Consultants 133 Richmond St. W., Suite 401 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télé. (416) 363-7454	Accident and Sickness, Aircraft, Marine, (on the condition that the company shall not undertake or renew contracts of insurance in Ontario after May 30, 2003). Accidents et Maladie, Aviation, Maritime, (à la condition que la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 30 mai 2003).
Aviation & General Insurance Company Limited 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089	Aircraft, Liability, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after July 18, 1995). Aviation, Responsabilité, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 18 juillet 1995).
Aviva Insurance Company of Canada (Aviva, Compagnie d'Assurance du Canada) 2206 Eglinton Ave. E. Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin L. Spencer President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télé. (416) 288-9756	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
AVIVA International Insurance Limited 1400 Blair Place Ste. 500 Ottawa, ON K1J 9B8 Mr. Jean Laurin Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 786-2000 Fax-Télé. (613) 786-2050	Aircraft, Liability, Marine, Property. Aviation, Responsabilité, Maritime, Biens.
AXA Corporate Solutions Assurance C/O AXA Insurance (Canada) 5700 Yonge Street, Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Joseph K. Fung Chief Agent (Agent Principal) Tel-Tél. (416) 250-1992 Fax-Télé. (416) 218-4175	Accident & Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et Machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
AXA Equitable Life Insurance Company C/O Cigna Life Insurance Company of Canada 55 Town Centre Crt., Suite 606 P.O. Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. M. E. Hassan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie
AXA General Insurance 5700 Yonge St., Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Mathieu Lamy Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (877) 292-4968 Fax-Télec. (416) 218-4175	Automobile, Liability, Property. Accident and Sickness, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Marine, Surety (limited to the reinsurance of risks). Aircraft, Credit Protection. (Limited to the reinsurance of risks undertaken by AXA Insurance (Canada)). Automobile, Responsabilité, Biens. Accidents et Maladie, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Maritime, Caution, (limitées à la réassurance de risques correspondant à ces branches d'assurance). Aviation, Protection de Crédit, (limitées à la réassurance de risques garantis par AXA Assurances (Canada)).
AXA Insurance (Canada) (AXA Assurances (Canada)) 5700 Yonge Street, Suite 1400 North York, ON M2M 4K2 Mr. Mathieu Lamy Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (877) 292-4968 Fax-Télec. (416) 218-4175	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Aircraft, Credit Protection, Legal Expense. (Limited to the reinsurance on an assumption basis of risks undertaken by The Citadel General Assurance Company) Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. Aviation, Protection de Crédit, Frais Juridiques. (Sous réserve que ces branches soient limitées à la réassurance aux fins de la prise en charge de risques garantis par La Citadelle, Compagnie d'Assurances Générale)
AXA Insurance Inc. (AXA Assurances Inc.) C/O AXA Insurance (Canada) 5700 Yonge Street, Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Mathieu Lamy Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (877) 292-4968 Fax-Télec. (416) 218-4175	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Mortgage, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after February 28, 2000). Accident and Sickness, Life.
AXA Pacific Insurance Company (AXA Pacifique Compagnie d'Assurance) 5700 Yonge St., Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Mathieu Lamy Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (877) 292-4968 Fax-Télec. (416) 218-4175	Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Hypothèque, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 28 février 2000). Accidents et Maladie, Vie. Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Credit Protection, Legal Expense. (Limited to the reinsurance on an assumption basis of risks undertaken by The Citadel General Assurance Company) Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. Protection de Crédit, Frais Juridiques. (Sous réserve que ces branches soient limitées à la réassurance aux fins de la prise en charge de risques garantis par La Citadelle, Compagnie d'Assurances Générale)

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>AXIS Reinsurance Company (Canadian Branch) HSBC Building 70 York Street, Suite 1010 Toronto, Ontario M5J 1S9 Mr. Darin Michael Scanzano Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-7200 Fax-Télec. (416) 361-7225</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Credit Protection, Fidelity, Hail, Legal Expenses, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et Machines, Crédit, Protection de Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Ayr Farmers' Mutual Insurance Company 1400 Northumberland St., Ayr, Ontario N0B 1E0 Mr. Donald J. Davidson, CIP President and Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 632-7413 Fax-Télec. (519) 632-8908</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Bay of Quinte Mutual Insurance Co. P.O. Box 6050 13379 Loyalist Parkway Picton, Ontario K0K 2T0 Mr. Jeffery D. Howell Manager-Treasurer (Directeur-trésorier) Tel-Tél. (613) 476-2145 Fax-Télec. (613) 476-7503</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendant des services financiers).</p>
<p>Belair Insurance Company Inc. (La Compagnie d'Assurance Belair Inc.) 700 University Ave. Suite 1100 Toronto, Ontario M5G 0A2 Mr. Peter DaSilva Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 250-7720 Fax-Télec. (416) 250-8595</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Berkley Insurance Company (Compagnie D'Assurance Berkley) 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télec. (416) 496-1089</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et Machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Bertie and Clinton Mutual Insurance Company 1789 Merrittville Highway RR#2 Welland, Ontario L3B 5N5 Mr. Keith Hallborg Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (905) 892-0606 Fax-Télec. (905) 892-0365</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Blue Cross Life Insurance Company of Canada (Compagnie d'Assurance-vie Croix Bleue du Canada) C/O Blaney McMurtry 2 Queen Street East, Suite 1500 Toronto, Ontario M5C 3G5 Mr. Crawford William Spratt Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 593-3965 Fax-Télec. (416) 593-5437</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>BMO Life Assurance Company (BMO Société d'assurance-vie) 60 Yonge St. Toronto, Ontario M5E 1H5 Mr. Peter McCarthy President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 596-2901 Fax-Télec. (416) 596-4185</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>BMO Life Insurance Company (BMO Compagnie d'Assurance-Vie) 55 Bloor St., West, 15th Floor Toronto, Ontario M4W 3N5 Mr. Gordon Henderson President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 927-6344 Fax-Télec. (416) 927-3740</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.</p>
<p>The Boiler Inspection and Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Inspection et d'Assurance Chaudières et Machinerie) 250 Yonge Street, 30th Floor Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Hans A. Schols President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 363-5491 Fax-Télec. (416) 363-0538</p>	<p>Boiler and Machinery, Liability, Property. Chaudières et machines, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Brant Mutual Insurance Company 207 Greenwich St. Brantford, Ontario N3S 2X7 Mr. Ken Pettit Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (519) 752-0088 Fax-Télec. (519) 752-7917</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité and Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>The British Aviation Insurance Company Limited 100 Renfrew Dr., Suite 200 Markham, Ontario L3R 9R6 Mr. Giuseppe A. Zigrossi Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 479-2244 Fax-Télec. (905) 479-0751</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Liability, Property, (limited to inland transportation). Accidents et Maladie, Aviation, Responsabilité, Biens, (se limitant aux transports terrestres).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
CAA Insurance Company (Ontario) 60 Commerce Valley Dr. E. Thornhill, Ontario L3T 7P9 Mr. Nicholas J. Parks President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 221-4300 Fax-Télé. (905) 771-3002	Accident and Sickness, Automobile, Legal Expense, Liability, Property, Surety, (restricted to surety bonds required under the Real Estate and Business Brokers Act). Accidents et Maladie, Automobile, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution, (limité au cautionnement tel qu'exigé par la Loi sur le courtage commercial et immobilier).
Caisse Centrale de Reassurance 181 University Avenue, Suite 2110 Toronto, Ontario M5H 3M7 Mr. André Fredette Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 644-0821 Fax-Télé. (416) 644-0822	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
The Canada Life Assurance Company (La compagnie d'Assurance due Canada sur la Vie) 255 Dufferin Ave. London, Ontario N6A 4K1 Ms. Jane Cavanagh Assistant Vice-President & Associate General Counsel (Vice-présidente adjointe & avocate générale associée) Tel-Tél. (519) 435-4984 Fax-Télé. (519) 435-7399	Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.
The Canada Life Insurance Company of Canada (La compagnie d'Assurance Canada-Vie du Canada) 255 Dufferin Ave. London, Ontario N6A 4K1 Ms. Jane Cavanagh Assistant Vice-President & Associate General Counsel (Vice-présidente adjointe & avocate générale associée) Tel-Tél. (519) 435-4984 Fax-Télé. (519) 435-7399	Accident and Sickness, Credit Protection, Life. (Limited to the business of reinsurance) Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie. (Activités commerciales limitées à la réassurance)
Canadian Airports Reciprocal Insurance Exchange (CARIE) 1000 Airport Parkway Private, Suite 2500 Ottawa, Ontario K1V 9B4 Mr. John Gerald Weerdenburg Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 248-2000 ext. 1107 Fax-Télé. (613) 248-2021	Boiler and Machinery, Property Chaudières et Machines, Biens
Canadian Direct Insurance Incorporated C/O Fraser Milner Casgrain LLP 1 First Canadian Place, 100 King St. West Toronto, Ontario M5X 1B2 Mr. Sander Grieve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 863-4732 Fax-Télé. (416) 863-4592	Accident and Sickness, Liability, Property. Accidents et Maladie, Responsabilité, Biens
Canadian Farm Insurance Corp. C/O MacDonald Porter Drees, Barristers & Solicitors 65 Queen Street West, Suite 1700 Toronto, Ontario, M5H 2M5 Mr. Lawrence K. Porter Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-1700 Fax-Télé. (416)-863-4592	Accident and Sickness, Aircraft, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety Accidents et Maladie, Aviation, Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Canadian Lawyers Liability Assurance Society C/O Davies, Ward, Phillips & Vineberg LLP 1 First Canadian Place, 44th Floor Toronto, Ontario M5X 1B1 Mr. Nicholas Leblovic Attorney-In-Fact (Fondé de procuration) Tel-Tél. (416) 863-5514 Fax-Télec. (416) 863-0871</p>	<p>Liability, (limited to lawyers professional liability). Subject to the following condition: The Attorney shall file any proposed change in the insurance contract or the subscribers agreement with the Superintendent of Financial Services, 90 days or such other period of time acceptable to the Superintendent, before the proposed change is to take effect.</p> <p>Responsabilité, (responsabilité civile des avocats exclusivement). À la condition suivante: À condition que le fondé de pouvoir dépose tout changement proposé au contrat d'assurance ou d'assurance réciproque auprès du surintendant des services financiers dans les 90 jours, ou à une autre date que le surintendant juge adéquate, avant l'entrée en vigueur du changement.</p>
<p>Canadian Northern Shield Insurance Company (Le Bouclier du Nord Canadien, Compagnie D'Assurance) 10 Wellington St. E. Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. Rowan Saunders Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-7600 Fax-Télec. (416) 366-0953</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Canadian Premier Life Insurance Company (Compagnie d'Assurance-Vie Première du Canada) 80 Tiverton Crt., 5th Fl Markham, Ontario L3R 0G4 Mr. Isaac Sananes President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 479-7500 Fax-Télec. (905) 479-3224</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.</p>
<p>The Canadian Union Insurance Company (L'Union Canadienne, Compagnie d'Assurances) C/O Information Retrieval Centre Priory Square, 130 Macdonell St. Guelph, Ontario N1H 6P8 Ms. Katherine Bardswick Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 598-1084 Fax-Télec. (519) 598-1980</p>	<p>Aircraft.</p> <p>Aviation.</p>
<p>Canadian Universities Reciprocal Insurance Exchange 5500 North Service Road., Suite 901 Burlington, Ontario L7L 6W6 Mr. Keith R. Shakespeare Chief Operating Officer (Chef de l'exploitation) Tel-Tél. (905) 336-3366 Fax-Télec. (905) 336-3373</p>	<p>Aircraft, Liability, Marine, Property.</p> <p>Subject to the following condition: The Attorney shall file any proposed change in the insurance contract or the subscribers' agreement with the Superintendent of Financial Services, 90 days or such other period of time acceptable to the Superintendent, before the proposed change is to take effect.</p> <p>Aviation, Responsabilité, Maritime, Biens.</p> <p>À la condition suivante: À condition que le fondé de pouvoir dépose tout changement proposé au contrat d'assurance ou d'assurance réciproque auprès du surintendant des services financiers dans les 90 jours, ou à une autre date que le surintendant juge adéquate, avant l'entrée en vigueur du changement.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Canassurance Insurance Company (Canassurance Compagnie d'Assurance) C/O Ontario Blue Cross 185 The West Mall, Suite 600 Etobicoke, Ontario M9C 5P1 Mrs. Incoronata Greco Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 626-1688 Fax-Télec. (416) 626-0134</p>	<p>Accident and Sickness, Life, Liability, Property. Accidents et Maladie, Vie, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Caradoc Delaware Mutual Fire Insurance Company 22508 Adelaide Rd. Box 460 Mount Brydges, Ontario N0L 1W0 Mr. Conrad Wodrich President (Président) Tel-Tél. (519) 264-2298 Fax-Télec. (519) 264-9101</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability and Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Cardif-Assurance Risques Divers 36 York Mills Rd., Suite 500 Toronto, Ontario M2P 2E9 Mr. Mark Scime Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 225-3800 Fax-Télec. (416) 225-6512</p>	<p>Boiler and Machinery, Credit Protection, Liability, Property. Chaudières et machines, Protection de Crédit, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Cardif-Assurance Vie 36 York Mills Rd., Suite 500 Toronto, Ontario M2P 2E9 Mr. Mark Scime Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 225-3800 Fax-Télec. (416) 225-6512</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Cavell Insurance Company Limited C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télec. (416) 496-1089</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance and subject to the additional limitation that the company shall not undertake or renew reinsurance contracts in Ontario after October 1, 1993).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (se limitant à la réassurance et sous réserve d'une restriction supplémentaire selon laquelle la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de réassurance en Ontario après le 1 octobre 1993).</p>
<p>Cayuga Mutual Insurance Company P.O. Box 204, 23 King St. W. Cayuga, Ontario N0A 1E0 Mrs. Kathryn Adie, CIP Secretary-Treasurer, General Manager (Secrétaire-trésorière, Directeur général) Tel-Tél. (905) 772-5498 Fax-Télec. (905) 772-3921</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Centennial Insurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King St. E., Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 703-1728 Fax-Télec. (416) 703-6113	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Detournements, Grele, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Certas Direct Insurance Company (Certas Direct, Compagnie D'Assurances) 3 Robert Speck Parkway, 11 th Floor Mississauga, Ontario L4Z 3Z9 Mr. Jacques Léonard Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 306-5252 Ext. 5168 Fax-Télec. (905) 306-4677	Automobile, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Certas Home and Auto Insurance Company (Certas, Compagnie D'Assurances auto et habitation) 3 Robert Speck Parkway, 11 th Floor Mississauga, Ontario L4Z 3Z9 Mr. Jacques Léonard Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 306-5252 Ext. 5168 Fax-Télec. (905) 306-4677	Automobile, Liability, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Biens, Caution.
Chicago Title Insurance Company 2700 Argentia Road Mississauga, Ontario L5N 5V4 Mr. Gary Mooney Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 821-2262 Fax-Télec. (905) 821-7918	Title, (Provided, however, that no policy of title insurance shall be issued unless the insurer has first obtained a concurrent certificate of title to the property to be insured from a solicitor then entitled to practise in the province of Ontario and who is not at that time in the employ of the insurer). Titre, (A la condition, toutefois, que la police d'assurance titres soit émise après que l'assureur ait obtenu un certificat confirmant le titre de la propriété à assurer d'un avocat légalement autorisé à pratiquer dans la province de l'Ontario et qu'il ne soit pas employé par l'assureur à ce moment).
Chubb Insurance Company of Canada 1 Adelaide St., E., 24 th Floor Toronto, Ontario M5C 2V9 Ms. Ellen Moore President & Chief Executive Officer (Présidente et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 863-0550 Fax-Télec. (416) 863-3144	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Chrysler Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Chrysler) 2425 Matheson Blvd East, Suite 300 Mississauga, Ontario L4W 5N7 Mr. Hani Chammatt Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 629-6064 Fax-Télec. (905) 629-6067	Automobile, Liability, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
CIBC Life Insurance Company Limited (Compagnie d'Assurance-Vie CIBC Limitée) 3 Robert Speck Parkway, Suite 900 Mississauga, Ontario L4Z 2G5 Mr. Rick W. Lancaster President & C.E.O. (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 306-4904 Fax-Télec. (905) 306-4877	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
CIGNA Life Insurance Company of Canada (CIGNA du Canada Compagnie d'Assurance sur la Vie) 55 Town Centre Crt., Suite 606 P.O. Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. Eman Hassan President & C.E.O. (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726	Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.
Coachman Insurance Company 802 The Queensway Toronto, Ontario M8Z 1N5 Mr. Michael J.T. Best Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 255-3417 Fax-Télec. (416) 255-1454	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
COLISEE RE C/O Torsys LLP 79 Wellington St. W. Box 270 Suite 3000 TD Center Toronto, Ontario M5K 1N2 Mr. Sanjit Sodhi Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-8204 Fax-Télec. (416) 865-7380	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Co-operators General Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Générale Co-operators) Information Retrieval Centre Priory Square, 130 Macdonell St. Guelph, Ontario N1H 6P8 Ms. Katherine Bardswick President & Chief Executive Officer (Présidente et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télec. (519) 824-0599	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Co-operators Life Insurance Company (Co-operators Compagnie d'Assurance-Vie) C/O Information Retrieval Centre Priory Square, 130 Macdonell St. Guelph, Ontario N1H 6P8 Ms. Katherine Bardswick Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télec. (519) 824-0599	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Combined Insurance Company of America (Compagnie d'Assurance Combined d'Amérique) 7300 Warden Ave., Suite 300 Markham, Ontario L3R 0X3 Mr. Vince Iozzo Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 305-1922 Fax-Télec. (905) 754-4477	Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.
Commonwealth Insurance Company Suite 202 - 1451 Royal York Road Toronto, Ontario M9P 3B2 Mr. John L. Walker Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 249-3929 Fax-Télec. (416) 249-4060	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Community Newspapers Reciprocal Insurance Exchange 3050 Harvester Rd., Ste 103 Burlington, Ontario L7N 3J1 Mr. Todd Frees General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (905) 639-8720 Fax-Télec. (905) 639-6962	Liability. Subject to the following condition: The Attorney shall file any proposed change in the insurance contract or the subscribers' agreement with the Superintendent of Financial Services, 90 days or such other period of time acceptable to the Superintendent, before the proposed change is to take effect. Responsabilité. À la condition suivante: À condition que le fondé de pouvoir dépose tout changement proposé au contrat d'assurance ou d'assurance réciproque auprès du surintendant des services financiers dans les 90 jours, ou à une autre date que le surintendant juge adéquate, avant l'entrée en vigueur du changement.
Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur 251 Consumers Rd., Suite 910 Toronto, Ontario M2J 1R3 Mr. Christopher Short Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (647) 426-4050 Fax-Télec. (647) 426-4047	Credit Crédit

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>CompCorp Life Insurance Company (Société d'Assurance Vie SIAP) 250 Yonge St., Suite 3110, P.O. Box 23 Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Gordon M. Dunning President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 359-2001 Fax-Télec. (416) 955-9688</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Subject to the following conditions: CompCorp Life Insurance Company may carry on (i) business which generally appertains to acquiring, reinsuring, servicing, transferring or otherwise dealing with policies of insurance companies that are members of the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation against which a winding-up order under the Winding-up and Restructuring Act has been made; and (ii) with the prior approval of the Superintendent of Financial Institutions, business which generally appertains to acquiring, reinsuring, servicing, transferring, or otherwise dealing with policies of insurance companies that are members of the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation other than companies described in paragraph (i).</p> <p>Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie. Sous réserve de la conditions suivante: autorise la Société d'assurances vie SIAP à exercer à la fois (i) les activités qui se rapportent généralement à l'achat, à la réassurance à l'écoulement, au transfert ou à l'administration des polices des sociétés d'assurances membres de la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes à l'égard desquelles une ordonnance de liquidation a été émise en vertu de la Loi sur les liquidations et les restructurations; (ii) sous réserve de l'agrément préalable écrit du surintendant des institutions financières, les activités qui se rapportent généralement à l'achat, à la réassurance à l'écoulement, au transfert ou à l'administration des polices des sociétés d'assurances membres de la Société canadienne d'indemnisation des assurances personnes autres que celles visé en (i).</p>
<p>Confederation Life Insurance Company 'In Liquidation' C/O KPMG Inc. 100 University Ave., Suite 601 South Tower Toronto, Ontario M5J 1V6 Mr. Robert O. Sanderson Liquidator (Liquidateur) Tel-Tél. (416) 777-8520 Fax-Télec. (416) 777-3683</p>	<p>Accident and Sickness, Life. (But the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after March 3, 1995).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie. (Mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 3 mars 1995).</p>
<p>Connecticut General Life Insurance Company C/O Cigna Life Insurance Company of Canada 55 Town Centre Crt., Suite 606 P.O. Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. M. E. Hassan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Constitution Insurance Company of Canada 1200 Lawrence Ave. East, #202 Toronto, Ontario M3A 1C1 Mr. Frank DiTomasso President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 585-9876 Fax-Télé. (416) 449-3156</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 25, 1993).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 25 octobre 1993).</p>
<p>Continental Casualty Company C/O CNA CANADA 250 Yonge St., Ste 1500 Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Denis Dei Cont Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 542-7362 Fax-Télé. (416) 542-7310</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Converium Reinsurance (North America) Inc. 133 Richmond Street, Suite 401 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télé. (416) 363-7454</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Property, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Automobile, Chaudières et Machines, Grêle, Biens, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Coronation Insurance Company, Limited C/O Travelers Guarantee Company of Canada 20 Queen St. W. 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 3R3 Mr. George P. Petropoulos Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 360-8183 Fax-Télé. (416) 360-8267</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after June 8, 1994).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 8 juin 1994).</p>
<p>COSECO Insurance Company (Compagnie d'Assurance COSECO) Information Retrieval Centre Priory Square, 130 Macdonell St. Guelph, Ontario N1H 6P8 Ms. Katherine Bardswick President & Chief Executive Officer (Présidente et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télé. (519) 824-0599</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Crown Life Insurance Company (Crown, Compagnie d'Assurance-Vie) 255 Dufferin Ave. London, Ontario N6A 4K1 Ms. Jane Cavanagh Assistant Vice-President & Associate General Counsel (Vice-présidente adjointe & avocate générale associée) Tel-Tél. (519) 435-4984 Fax-Télé. (519) 435-7399</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>CT Financial Assurance Company (L'Assurance Financière CT) Richmond Adelaide Centre 120 Adelaide St., West, 2nd Floor Toronto, Ontario M5H 1T1 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer & Chief Agent in Canada (Président et chef de la direction et agent principal au Canada) Tel-Tél. (416) 308-9731 Fax-Télec. (416) 983-0869</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Culross Mutual Insurance Company 28 Clinton Street South, P.O. Box 173 Teeswater, Ontario N0G 2S0 Mr. Ken Hawkins Manager (Directeur) Tel-Tél. (519) 392-6260 Fax-Télec. (519) 392-8177</p>	<p>Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>CUMIS General Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Générale CUMIS) C/O The CUMIS Group Ltd. P.O. Box 5065, 151 N. Service Rd. Burlington, Ontario L7R 4C2 Mr. Kenneth Lalonde Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 632-1221 Fax-Télec. (905) 632-6871</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>CUMIS Life Insurance Company (La Compagnie d'Assurance-Vie CUMIS) C/O The CUMIS Group Ltd. P.O. Box 5065, 151 N. Service Rd. Burlington, Ontario L7R 4C2 Mr. Kenneth Lalonde Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 632-1221 Fax-Télec. (905) 632-6871</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (to the extent authorized by its instrument of incorporation). Credit Protection. Accidents et Maladie, Vie, (dans les limites permises par l'acte constitutif). Protection de Crédit.</p>
<p>Cuna Mutual Insurance Society (La Société d'Assurance CUNA Mutuelle) C/O The CUMIS Group Ltd. P.O. Box 5065, 151 N. Service Rd. Burlington, Ontario L7R 4C2 Mr. Craig Marshall Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 632-1221 Fax-Télec. (905) 632-6871</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the writing of insurance on the lives of members of credit unions). Accidents et Maladie, Vie, (souscription d'assurance sur la vie des membres des unions de crédit exclusivement).</p>
<p>Desjardins Financial Security Life Assurance Company (Desjardins Sécurité Financière, Compagnie D'Assurance Vie) 95 St. Clair Ave. W., 7th Floor Toronto, Ontario M4V 1N7 Ms. Grace Patenall Chief Agent (Agente Principale) Tel-Tél. (416) 926-2700 ext. 1679 Fax-Télec. (416) 324-1825</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Dominion of Canada General Insurance Company 165 University Ave, 5th Floor Toronto, Ontario M5H 3B9 Mr. George L. Cooke President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 947-2556 Fax-Télec. (416) 362-1493</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Dufferin Mutual Insurance Company P.O. Box 117 712 Main St. E. Shelburne, Ontario L0N 1S0 Mr. Edward J. Forbes President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 925-2026 Fax-Télec. (519) 925-3357</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Dumfries Mutual Insurance Company 12 Cambridge St. Cambridge, Ontario N1R 3R7 Mrs. Shelley Sutton Secretary-Manager (Secrétaire directrice) Tel-Tél. (519) 621-4660 Fax-Télec. (519) 740-8732</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Liability (excluding workers' compensation), Property.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Responsabilité (à l'exclusion des accidents du travail), Biens.</p>
<p>Eagle Star Insurance Company Limited C/O Focus Group Inc. 36 King St. E., Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Ecclesiastical Insurance Office Public Limited Company (Société des Assurances Ecclésiastiques) 20 Eglinton Avenue West Suite 2200, Box 2004 Toronto, Ontario M4R 1K8 Ms. Stephanie J. Whyte Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 484-4555 Fax-Télec. (416) 628-0820</p>	<p>Automobile, Liability, Marine, Property.</p> <p>Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.</p>
<p>Echelon General Insurance Company (Echelon, Compagnie D'Assurances Generale) 2680 Matheson Blvd East, Suite 300 Mississauga, Ontario L4W 0A5 Mr. Mark A. Sylvia Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 565-7954 Fax-Télec. (905) 564-8462</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Credit Protection, Legal Expense, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Protection de Crédit, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Economical Mutual Insurance Company (Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance) 111 Westmount Rd. South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télé. (519) 570-8550	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Electric Insurance Company 40 King Street West, Suite 2100 Toronto, Ontario M5H 2C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5746 Fax-Télé. (416) 360-8877	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens,
Elite Insurance Company 2206 Eglinton Ave. E. Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin L. Spencer President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télé. (416) 288-9756	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
The Empire Life Insurance Company (L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie) 259 King St. E. Kingston, Ontario K7L 3A8 Mr. Leslie C. Herr President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (613) 548-1881 Fax-Télé. (613) 548-4584	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Employers Reassurance Corporation 123 Front St., West, Suite 800 Toronto, Ontario M5J 2M2 Mr. Thomas Evans Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 217-5525 Fax-Télé. (416) 217-5505	Accident and Sickness, Life (Limited to the business of reinsurance) Accidents et Maladie, Vie. (Activités commerciales limitées à la réassurance).
Employers Insurance Company of Wausau 181 Bay Street, Suite 1000 Toronto, Ontario M5J 2T3 Mr. Michael Molony Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 307-4353 Fax-Télé. (416) 365-7281	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Endurance Reinsurance Corporation of America (Endurance, Société de Réassurance d'Amérique) 36 King Street, Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Michael Rende Vice President and Chief Agent for Canada (Vice-président et Agent principal du Canada) Tel-Tél. (416) 646-4848 Fax-Télé. (416) 646-4810	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Credit Protection, Fidelity, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). (Limited to the servicing of policies issued prior to November 14, 2006). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Protection de Crédit, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (limitée aux affaires de réassurances). (Se limitant au service des polices émises avant le 14 novembre 2006).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Equitable Life Insurance Company of Canada One Westmount Rd. N. Waterloo, Ontario N2J 4C7 Mr. Ronald E. Beettam President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 886-5110 Fax-Télec. (519) 883-7400</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Erie Mutual Fire Insurance Company 711 Main St. E. Dunnville, Ontario N1A 2W5 Mr. John Dunton Chief Executive Officer and Corporate Secretary (Chef de la direction et secrétaire général) Tel-Tél. (905) 774-8566 Fax-Télec. (905) 774-6468</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler & Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and Fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et Détournements sont limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>EULER American Credit Indemnity Company 2085 Hurontario St., Ste. 507 Mississauga, Ontario L5A 4G1 Ms. Belle Leonard Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 615-9030 Fax-Télec. (905) 615-9123</p>	<p>Credit. Crédit.</p>
<p>Everest Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Assurance Everest du Canada) The Exchange Tower 130 King St. W., Suite 2520, P.O. Box 431 Toronto, Ontario M5X 1E3 Mr. William G. Jonas President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 862-1228 Fax-Télec. (416) 366-5899</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Everest Reinsurance Company The Exchange Tower 130 King St. W., Suite 2520, P.O. Box 431 Toronto, Ontario M5X 1E3 Mr. William G. Jonas Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 862-1228 Fax-Télec. (416) 366-5899</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Factory Mutual Insurance Company 165 Commerce Valley Dr. W., Suite 500 Thornhill, Ontario L3T 7V8 Mr. Perry Brazeau Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 763-5550 Fax-Télec. (905) 763-5556</p>	<p>Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Farm Mutual Reinsurance Plan Inc. 1305 Bishop St. N., P.O. Box 3428 Cambridge, Ontario N3H 4T3 Mr. G.S. (Steve) Smith President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 740-6415 Fax-Télec. (519) 740-0546</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property. (limited to the business of reinsurance) (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines. Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, (activités commerciales limitées à la réassurance) (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subseuente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Farmers' Mutual Insurance Company (Lindsay) P.O. Box 28, 336 Angeline Street South Lindsay, Ontario K9V 4R8 Mr. Tim Shauf Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (705) 324-2146 Fax-Télec. (705) 324-2356</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines. Détournements, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subseuente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>FCT Insurance Company Ltd. Compagnie D'Assurance FCT Ltée 2235 Sheridan Garden Drive Oakville, Ontario L6J 7Y5 Mr. Thomas Hartley Grifferty Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 287-3050 Fax-Télec. (905) 287-1012</p>	<p>Legal Expenses, Property, Title. Liability (limited to lawyers' professional liability).</p> <p>Frais Juridiques, Biens, Titres. Responsabilité (responsabilité civile des avocats exclusivement).</p>
<p>Federal Insurance Company C/O Chubb Insurance Company of Canada 1 Adelaide St. E., 24th Floor Toronto, Ontario M5C 2V9 Ms. Ellen Jane Moore Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 863-0550 Fax-Télec. (416) 863-3144</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property and Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines. Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Federated Insurance Company of Canada (La Federated, Compagnie d'Assurance du Canada) 710-5770 Hurontario St. Mississauga, Ontario L5R 3G5 Mr. George Halkiotis Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 507-2777 Fax-Télec. (905) 507-2788</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Federation Insurance Company of Canada 111 Westmount Road South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télec. (519) 570-8550</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Fenchurch General Insurance Company (Fenchurch Compagnie D'Assurance Générale) Promontory 2 2655 North Sheridan Way, Suite 115 Mississauga, ON L5K 2P8 Mr. Steve Brown President (Président) Tel-Tél. (905) 822-2282 Fax-Télec. (905) 822-1282	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.
Fidelity Investments Insurance Company of Canada 483 Bay Street, Suite 200 Toronto, Ontario M5C 2C9 Mr. David McLellan President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 217-7584 Fax-Télec. (416) 217-7063	Life. Vie.
First Allmerica Financial Life Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St. W., Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877	Accident and Sickness, Life, (limited to the servicing of policies issued prior to June 1, 1992). Accidents et Maladie, Vie, (se limitant au service des polices émises avant le 1 juin 1992).
First American Title Insurance Company 2235 Sheridan Garden Drive Oakville, Ontario L6J 7Y5 Mr. Thomas H. Grifferty Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 287-3050 Fax-Télec. (905) 287-1012	Property (limited to vehicle title insurance and personal property title insurance), Title. Biens (limitée à l'assurance de propriété de véhicule et à l'assurance de biens personnels), Titre.
First Canadian Insurance Corporation C/O Thomas Gold Pettingill LLP 150 York St., Suite 1800 Toronto, Ontario M5H 3S5 Ms. Christina Polano Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 507-1828 Fax-Télec. (416) 507-1867	Accident and Sickness, Life, (limited to group creditor insurance). Accidents et Maladie, Vie, (se limitant au groupe de créanciers).
First North American Insurance Company (La Nord-Américaine, Première Compagnie d'Assurance) C/O Manulife Financial 2 Queen Street East, 6 th Floor Toronto, Ontario M5C 3G7 Mr. Gavin Robinson President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 687-3346 Fax-Télec. (416) 603-2362	Accident and Sickness, Automobile (limited to indemnification in respect of collision damage waivers), Property, (limited to job loss insurance, baggage insurance, merchandise repair and replacement insurance, and credit card insurance arising from mass marketing initiatives). Accidents et Maladie, Automobile (limitée au dédommagement accordant des droits d'exonération), Biens, (se limitant aux assurances pour perte d'emploi, de bagages, de réparation et de remplacement de marchandise, et de cartes de crédit provenant d'initiatives de commercialisation de masse).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Forethought Life Insurance Company C/O Cassels Brock & Blackwell Scotia Plaza, Suite 2100 40 King Street West Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Téléc. (416) 360-8877</p>	<p>Life. Vie.</p>
<p>GCAN Insurance Company (GCAN compagnie d'assurances) 181 University Ave., Suite 1000 Toronto, Ontario M5H 3M7 Mr. Daniel P. Courtemanche President and Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 682-5331 Fax-Téléc. (416) 682-9228</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>General American Life Insurance Company C/O RGA Life Reinsurance Company of Canada 55 University Ave., Suite 1100 Toronto, Ontario M5J 2H7 Mr. A. David Pelletier Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 682-0000 Fax-Téléc. (416) 777-9526</p>	<p>Accident and Sickness, Life. (Limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie. Activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>General Re Life Corporation 1 First Canadian Pl., Suite 5705 P.O. Box 471 Toronto, Ontario M5X 1E4 Mr. Matthew Spensieri Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-0490 Fax-Téléc. (416) 360-2020</p>	<p>Accident and Sickness, Life. (Limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie. (Activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>General Reinsurance Corporation 1 First Canadian Pl., Suite 5705 P.O. Box 471 Toronto, Ontario M5X 1E4 Mr. Matthew Spensieri Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-0490 Fax-Téléc. (416) 360-2020</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Genworth Financial Mortgage Insurance Company Canada (Compagnie d'Assurance D'Hypothèques Genworth Financial Canada) 2060 Winston Park Drive, Suite 300 Oakville, Ontario L6H 5R7 Mr. Peter M. Vukanovich President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 287-5488 Fax-Téléc. (905) 287-5472</p>	<p>Mortgage. Hypothèque.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Gerber Life Insurance Company 1145 Nicholson Road, Unit 2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen Anne Sexsmith Chief Agent (Agente Principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télé. (905) 853-0183	Life. Vie.
Germania Farmers' Mutual Fire Insurance Company 403 Mary St., P.O. Box 30 Ayton, Ontario N0G 1C0 Mr. Dan Hill President and Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 665-7715 Fax-Télé. (519) 665-7558	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (La catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).
Glengarry Mutual Insurance Company 3720 County Road 34, P.O. Box 159 Alexandria, Ontario K0C 1A0 Mr. Brian K. Fisher Secretary-Treasurer (Secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (613) 525-2557 Fax-Télé. (613) 525-5162	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendant des services financiers).
Global Reinsurance Company 480 University Ave., Suite 1400 Toronto, Ontario M5G 1V2 Mr. Michael McConnell President and Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 598-4688 Fax-Télé. (416) 598-9244	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution.
GMS Insurance Inc. C/O Osler, Hoskin & Harcourt PO Box 50, 1 First Canadian Place Toronto, Ontario M5X 1B8 Mr. Terrance Joseph Tone Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 862-4225 Fax-Telec. (416) 862-6666	Accident and Sickness, Property (on the condition that the company shall use the name Group Medical Services when doing business in Ontario). Accidents et Maladie, Biens (à la condition que la compagnie doit utiliser le nom Group Medical Services lorsqu'elle fait affaire en Ontario).
Gold Circle Insurance Company (Cercle d'Or, Compagnie d'Assurance) C/O Great West Life Assurance Company 2005 Sheppard Ave. E., Suite 600 Toronto, Ontario M2J 5B4 Mr. Mark A. Foris Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 756-8656 Fax-Télé. (416) 492-1406	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew contracts in Ontario after January 1, 1986). Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 1er janvier 1986).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Gore Mutual Insurance Company 252 Dundas St., North, P.O. Box 70 Cambridge, Ontario N1R 5T3 Mr. Kevin McNeil President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 623-1910 Fax-Télec. (519) 623-4411</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Grain Insurance and Guarantee Company 175 Logan Avenue Toronto, Ontario M4M 2N2 Mr. John S. Armstrong Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 465-6982 Fax-Télec. (416) 465-7854</p>	<p>Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Granite Insurance Company (Granite Compagnie d'Assurances) 2 Eva Rd., Suite 200 Etobicoke, Ontario M9C 2A8 Mr. Barry Symons President (Président) Tel-Tél. (416) 622-0660 Fax-Télec. (416) 622-8809</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after November 25, 1992).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 25 novembre 1992).</p>
<p>Great American Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St. W., Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Great American Insurance Company of New York C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St. W., Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Liability, Marine, Property.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens.</p>
<p>The Great-West Life Assurance Company (La Great-West, Compagnie d'Assurance-Vie) 255 Dufferin Ave. London, Ontario N6A 4K1 Ms. Jane Cavanagh Assistant Vice-President & Associate General Counsel (Vice-présidente adjointe & avocate générale associée) Tel-Tél. (519) 435-4984 Fax-Télec. (519) 435-7399</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Grenville Mutual Insurance Company P.O. Box 10 3005 County Road 21 Spencerville, Ontario K0E 1X0 Mr. Ross Lincoln, CIP President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (613) 658-2013 Fax-Télé. (613) 658-3374</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p>
<p>Grey & Bruce Mutual Insurance Company 517 - 10th Street Hanover, Ontario N4N 1R4 Ms. Carol Murray Manager, Secretary-Treasurer (Directeur, secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (519) 364-2250 Fax-Télé. (519) 364-6067</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p>
<p>The Guarantee Company of North America 4950 Yonge St., Suite 1400, Madison Centre Toronto, Ontario M2N 6K1 Mr. Robert Dempsey Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 223-9580 Fax-Télé. (416) 223-7654</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Halwell Mutual Insurance Company 812 Woolwich St., Box 60 Guelph, Ontario N1H 6J6 Mr. S. Douglas Winer General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 836-2860 Fax-Télé. (519) 836-2831</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>The Hamilton Township Mutual Insurance Company P.O. Box 201, 1176 Division St. Cobourg, Ontario K9A 4K5 Mr. William Embree General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (905) 372-0186 Fax-Télé. (905) 372-1364</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Hannover Ruckversicherungs AG C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Laurel E. Grant Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. (Limited to the business of reinsurance)</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution. (Activités commerciales limitées à la réassurance)</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Hanover Insurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King St. E., Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability, Property, Surety. But the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 20, 1992).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution. (Mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 20 octobre 1992).</p>
<p>Hartford Fire Insurance Company 121 King St. W. Suite 1810, P.O. 112 Toronto, Ontario M5H 3T9 Ms. Illona V. Kirsh Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 306-5830 Fax-Télec. (416) 733-0510</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Hartford Life Insurance Company - Canadian Branch 1145 Nicholson Road, Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Hay Mutual Insurance Company 37868 Zurich-Hensall Rd. P.O. Box 130 Zurich, Ontario N0M 2T0 Mr. Shawn Durnin General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 236-4381 Fax-Télec. (519) 236-7681</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Liability, Property.</p> <p>Automobile, Chaudières et Machines, Grêle, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Healthcare Insurance Reciprocal of Canada Proctor & Gamble Building 4711 Yonge St., Suite 1600 Toronto, Ontario M2N 6K8 Mr. Peter A. Flattery Attorney-In-Fact (Fond de procuration) Tel-Tél. (416) 733-2773 Fax-Télec. (416) 733-8346</p>	<p>Automobile (limited to non-owned automobiles), Fidelity, Legal Expense, Liability, Property.</p> <p>Subject to the condition that the Attorney shall file any proposed change in the insurance contract or subscribers agreement with the Superintendent Financial Services, 90 days or such other period of time acceptable to the Superintendent, before the proposed change is to take effect.</p> <p>Automobile (se limitant aux automobiles n'appartenant pas aux assurés), Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.</p> <p>À la condition suivante: À condition que le fondé de pouvoir dépose tout changement proposé au contrat d'assurance ou d'assurance réciproque auprès du surintendant des assurances dans le 90 jours, ou à une autre date que le surintendant juge adéquate, avant l'entrée en vigueur du changement.</p>
<p>The Home Insurance Company C/O Deloitte & Touche Inc., Liquidator 79 Wellington Street West, Suite 1900 Toronto, Ontario M5K 1B9 Tel-Tél. (416) 601-4494 Fax-Télec. (416) 601-6690</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after November 25, 1997).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 25 novembre 1997).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Household Life Insurance Company 3381 Steeles Ave. East Suite 300 Toronto, Ontario M2H 3S7 Mr. Brad J. Wilson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 443-0499 Fax-Télé. (416) 443-1500</p>	<p>Accident and Sickness, Life. (On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be d'Assurance-Vie Household.)</p> <p>Accidents et Maladie, Vie. (A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit d'Assurance-Vie Household.)</p>
<p>Howard Mutual Insurance Company Box 398, 20 Ebenezer St. W. Ridgetown, Ontario N0P 2C0 Mr. Stephen L. Benishek General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 674-5434 Fax-Télé. (519) 674-2029</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Howick Mutual Insurance Company 1091 Centre Street Box 30 Wroxeter, Ontario N0G 2X0 Mrs. Sandra Edgar Manager (Directeur) Tel-Tél. (519) 335-3561 Fax-Télé. (519) 335-6416</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>ICAROM Public Limited Company C/O Focus Group Inc. 36 King St. E., Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télé. (416) 361-6113</p>	<p>Aircraft, Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario, after October 31, 1985).</p> <p>Aviation, Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 31 octobre 1985).</p>
<p>Industrial Alliance Insurance and Financial Services Inc. (Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.) 522 University Avenue, Suite 400 Toronto, Ontario M5G 1Y7 Mr. Paul R. Grimes Senior Vice President, Sales (Vice-président principal, Ventes) Tel-Tél. (416) 487-0242 Fax-Télé. (416) 487-1596</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Industrial-Alliance Pacific General Insurance Corporation (L'Industrielle-Alliance Pacifique, Compagnie d'Assurance Generales) C/O Beard Winter LLP 130 Adelaide St. W., Suite 701 Toronto, Ontario M5H 2K4 Mr. Kenneth J. Bialkowski Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 593-5555 Fax-Télé. (416) 593-7760</p>	<p>Accident and Sickness, Boiler and Machinery, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Chaudières et Machines, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Industrial-Alliance Pacific Life Insurance Company (L'Industrielle-Alliance Pacifique, Compagnie d'Assurance sur la Vie) C/O Beard Winter LLP 130 Adelaide St. W., Suite 701 Toronto, Ontario M5H 2K4 Mr. Kenneth J. Bialkowski Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 593-5555 Fax-Télec. (416) 593-7760	Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.
The Insurance Corporation of New York 1145 Nicholson Rd., Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance and to the servicing of existing policies).
Intact Insurance Company (Intact Compagnie d'Assurance) 700 University Avenue, Suite 1500 A (Legal) Toronto, Ontario M5G 0A1 Mr. Charles Brindamour Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 341-1464 Fax-Télec. (416) 941-5320	Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (limitée aux affaires de réassurances et à la gestion des polices existantes).
The International Life Insurance Company 3080 Yonge Street, Suite 4086 Toronto, Ontario M4N 3N1 Mr. Alan Arthur Sydney Redway Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 481-5604 Fax-Télec. (416) 481-5829	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Jewelers Mutual Insurance Company 40 King Street West # 2100 Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Télec. (416) 350-6955	Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens.
Jevco Insurance Company (La Compagnie d'Assurances Jevco) C/O Kingsway Financial Services Inc. 7120 Hurontario St., Suite 800 Mississauga, Ontario L5W 0A9 Mr. W. Shaun Jackson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 677-8889 Fax-Télec. (905) 677-5008	Automobile, Liability, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Biens, Caution.
John Hancock Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St. W., Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télec. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Life. (limited to the servicing of policies prior to April 9, 2002, with the exception of policies issued as a result of the conversion of group policies to individual policies issued jointly with The Maritime Life Assurance Company, and group annuities). Accidents et Maladie, Vie. (Limitée à la gestion des polices émises avant 9 avril 2002, à l'exception des polices émises par suite de la conversion de polices collectives en polices individuelles et des polices émises conjointement avec La Maritime Compagnie d'Assurance - vie et des rentes collectives).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Kent & Essex Mutual Insurance Company 10 Creek Rd., P.O. Box 356 Chatham, Ontario N7M 5K4 Mrs. Joanne Vansevenant General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 352-3190 Fax-Téléc. (519) 352-5344</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Kingsway General Insurance Company 7120 Hurontario, Suite 700 Mississauga, Ontario L5W 0B1 Mr. Serge Lavoie President & Chief Executive Officer (Président & chef de la direction) Tel-Tél. (905) 677-8889 Fax-Téléc. (905) 677-5008</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>L & A Mutual Insurance Company P.O. Box 174 Napanee, Ontario K7R 3M3 Mr. J. R. Walters President (Président) Tel-Tél. (613) 354-4810 Fax-Téléc. (613) 354-7112</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendante des services financiers).</p>
<p>La Capitale Insurance and Financial Services Inc. 121 King Street West Suite 510, P.O. Box 105 Toronto, Ontario M5 H 3T9 Mrs. Gail Goodman Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 601-2710 Fax-Téléc. (416) 601-1818</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>La Mutuelle d'Eglise de l'Inter-Ouest 180 Boul. Mont-Bleu Hull, Quebec J8Z 3J5 Ms. Jeanne d'Arc Morin Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (819) 595-0708 Fax-Téléc. (819) 595-2678</p>	<p>Boiler and Machinery, Liability, Property.</p> <p>Chaudières et machines, Responsabilité, Biens.</p>
<p>La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance vie 600-325 Dalhousie St. Ottawa, ON K1N 7G2 Mr. Russell G. Gibson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 241-2701 ext. 229 Fax-Téléc. (613) 241-2599</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Lambton Mutual Insurance Company P.O. Box 520 Watford, Ontario N0M 2S0 Mr. Ronald Perry Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (519) 876-2304 Fax-Télec. (519) 876-3940</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Lanark Mutual Insurance Company 96 South St./Scotch Line Rd. Perth, Ontario K7H 0A2 Mr. Jack Taylor Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (613) 267-5554 Fax-Télec. (613) 267-6793</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (la catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendante des services financiers).</p>
<p>Lawyers Title Insurance Corporation Burgar Rowe Professional Corporation 90 Mulcaster St. P.O. Box 758 Barrie, Ontario L4M 4Y5 Mr. James I. McIntosh Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (705) 721-3377 Fax-Télec. (705) 721-4025</p>	<p>Title. (Provided, however, that no policy of Title Insurance shall be issued unless the insurer has first obtained a concurrent certificate of title to the property to be insured, from a solicitor then entitled to practice in the Province of Ontario and who is not at that time in the employ of the insurer).</p> <p>Titre. (À condition qu'aucune politique d'Assurance de Titre ne soit émise à moins que l'assureur n'ait d'abord obtenu un certificat de titre concordant à la propriété à être assuré, d'un notaire autorisé à exercer dans la province de l'Ontario et qui n'est pas en ce temps-là au service de l'assureur.)</p>
<p>Lawyers' Professional Indemnity Company 250 Yonge Street, Suite 3101 Toronto, Ontario M5B 2L7 Ms. Kathleen A. Waters President & Chief Executive Officer (Présidente et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 598-5800 Fax-Télec. (416) 599-8341</p>	<p>Liability, (limited to lawyers' professional liability), Title.</p> <p>Responsabilité, (responsabilité civile des avocats exclusivement), Titre.</p>
<p>Legacy General Insurance Company (Compagnie d'Assurances Générales Legacy) 80 Tiverton Crt., 5th Fl Markham, Ontario L3R 0G4 Mr. Isaac Sananes President & Chief Executive Officer (Président & chef de la direction) Tel-Tél. (905) 479-7500 Fax-Télec. (905) 479-3224</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Biens.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>L'Entraide Assurance Mutual Company 325 Dalhousie, Suite 600 Ottawa, Ontario K1N 7G2 Mr. Russell G. Gibson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 241-2701 Fax-Télec. (613) 241-2599</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Liberty Life Assurance Company of Boston 181 Bay Street, Suite 1000 Toronto, Ontario M5J 2T3 Mr. Michael Molony Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 307-4353 Fax-Télec. (416) 365-7281</p>	<p>Accident and Sickness, Life. (on the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be 'La Compagnie d'Assurance-Vie Liberté de Boston'). Accidents et Maladie, Vie. (à la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'La Compagnie d'Assurance-Vie Liberté de Boston').</p>
<p>Liberty Mutual Insurance Company BCE Place, 181 Bay Street, Suite 1000 Toronto, Ontario M5J 2T3 Mr. Michael Molony Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 307-4353 Fax-Télec. (416) 365-7281</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (On the condition that in the transaction of its business in Ontario the company may use the names 'Liberty International Canada' and 'Liberty Health'). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (A la condition que lors de la transaction de ses activités commerciales en Ontario la compagnie utilise les noms 'Liberty International Canada', 'Liberte Sante', et 'La Compagnie d'Assurance Liberte Mutuelle).</p>
<p>Life Insurance Company of North America C/O Cigna Life Insurance Company of Canada 55 Town Centre Crt., Suite 606 P.O. Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. M. E. Hassan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Lloyd's Underwriters (Les Souscripteurs du Lloyd's) C/O Stikeman Elliott 199 Bay St., Suite 5300, Commerce Court West Toronto, Ontario M5L 1B9 Richard Clark Attorney -In-Fact (Fondé de procuration) Tel-Tél. (877) 455-6937 Fax-Télec. (416) 947-0866</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens.</p>
<p>Lombard General Insurance Company of Canada (Compagnie Canadienne d'Assurances Générales Lombard) 105 Adelaide St. W., 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Richard N. Patina President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télec. (416) 350-4417</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Lombard Insurance Company (Compagnie d'Assurance Lombard) 105 Adelaide St. W., 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Richard N. Patina President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télé. (416) 350-4417	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.
London Life Insurance Company (London Life, Compagnie d'Assurance-Vie) 255 Dufferin Ave. London, Ontario N6A 4K1 Ms. Jane Cavanagh Assistant Vice-President & Associate General Counsel (Vice-présidente adjointe & avocate générale associée) Tel-Tél. (519) 435-4984 Fax-Télé. (519) 435-7399	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Lumbermen's Underwriting Alliance 155 Gordon Baker Road, Suite 203 North York, ON M2H 3N9 Mr. Marc Claude Chouinard Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 492-4810 Fax-Télé. (416) 492-5263	Property. Biens.
Lumbermens Mutual Casualty Company 36 King Street East, Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télé. (416) 361-6113	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (on the condition that the company shall not undertake or renew contracts of insurance in Ontario after July 11, 2003). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (à la condition que la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 11 juillet 2003).
L'Unique General Insurance Inc. L'Unique assurances générales inc. C/O Petrela, Burns & Associates-Insurance Brokers & Bond Consultants 140 Wellington St. Ottawa, Ontario K1Y 2X2 Mr. Dwight G. Burns President (Président) Tel-Tél. (613) 226-2080 Fax-Télé. (613) 226-3510	Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Legal Expenses, Liability, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.
The Manufacturers Life Insurance Company (La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers) C/O Manulife Financial 200 Bloor St. E. North Tower II Toronto, Ontario M4W 1E5 Mr. Donald Guloien President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 926-6116 Fax-Télé. (416) 415-3838	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Manulife Canada Ltd. 500 King Street North Waterloo, Ontario N2J 4C6 Mr. Paul Rooney President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 594-6799 Fax-Téléc. (519) 747-6625</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Mapfre Re, Compania De Reaseguros, S.A. 3650 Victoria Park Ave. Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente Principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Téléc. (416) 496-1089</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance) Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution. (limitée aux affaires de réassurances)</p>
<p>Markel Insurance Company of Canada 55 University Ave., 15th Floor Toronto, Ontario M5J 2H7 Ms. Silvy Wright President (Président) Tel-Tél. (416) 364-7800 Fax-Téléc. (416) 364-1488</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Markham General Insurance Company "In Liquidation" C/O Deloitte & Touche Inc. 1380 Rodick Road Suite 400 Markham, Ontario L3R 4G5 Robert W. Paul Liquidator (Liquidateur) Tel-Tél. (905) 754-0121 Fax-Téléc. (905) 754-0150</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler & Machinery, Fidelity, Liability, Property Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens</p>
<p>Massachusetts Mutual Life Insurance Company C/O Cassels Brock & Blackwell LLP 40 King Street West, Suite 2100 Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Téléc. (416) 350-6955</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>MAX Canada Insurance Company 140 Foundry Street Baden, Ontario N3A 2P7 Ms. Catherine Ross Bowman Controller (R egisseuse) Tel-Tel. (519) 634-5267 ext. 204 Fax-Téléc. (519) 634-5159</p>	<p>Automobile (limited to non-owned automobiles), Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property. Automobile (se limitant aux automobiles n'appartenant pas aux assurés), Chaudières et Machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>McKillop Mutual Insurance Company P.O. Box 819 Seaforth, Ontario N0K 1W0 Mr. Ken Jones Secretary-Treasurer, Manager (Secrétaire-trésorier et directeur) Tel-Tél. (519) 527-0400 Fax-Télec. (519) 527-2777</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>MD Life Insurance Company (Société D'Assurance Vie MD) 1870 Alta Vista Drive, Ottawa, Ontario K1G 6R7 Mr. Charles K. Hamilton President & CEO (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (613) 731-8610 ext 1216 Fax-Télec. (613) 731-4194</p>	<p>Life. Vie.</p>
<p>Metlife Canada Constitution Square 360 Albert St., Suite 1750 Ottawa, Ontario K1R 7X7 Ms. Karen Sauvé Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (613) 237-6205 Fax-Télec. (613) 237-7585</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the servicing of policies issued prior to March 9, 2006).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (se limitant au service des polices émises avant le 9 mars 2006).</p>
<p>Metropolitan Life Insurance Company Constitution Square 360 Albert St., Suite 1750 Ottawa, Ontario K1R 7X7 Ms. Karen Sauvé Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (613) 237-6205 Fax-Télec. (613) 237-7585</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the servicing of policies issued prior to March 9, 2006). On the condition that, if in the transaction of its business in Canada the company uses a French name, that name shall be: 'La Métropolitaine, compagnie d'assurance-vie'.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (se limitant au service des polices émises avant le 9 mars 2006). A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales au Canada, ce nom soit 'La Métropolitaine, compagnie d'assurance-vie'.</p>
<p>Middlesex Mutual Insurance Co. 13271 Ilderton Rd P.O. Box 100 Ilderton, Ontario N0M 2A0 Ms. Nancy J. Preston Secretary-Manager (Secrétaire directrice) Tel-Tél. (519) 666-0075 Fax-Télec. (519) 666-0079</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Minnesota Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St. W., Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télec. (416) 366-8571</p>	<p>Life. Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Missisquoi Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Missisquoi) 111 Westmount Rd. South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télec. (519) 570-8550</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Mitsui Sumitomo Insurance Company, Limited C/O Chubb Insurance Company of Canada One Financial Place, 1 Adelaide St., E., Suite 1500a Toronto, Ontario M5C 2V9 Ms. Ellen Jane Moore Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 863-0550 Fax-Télec. (416) 863-3144</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>The Mortgage Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Assurance d'Hypothèques du Canada) 40 King St. West, 6th Floor Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 1H1 Mr. Oscar Zimmerman President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 866-5412 Fax-Télec. (416) 866-5810</p>	<p>Fidelity, Surety, (limited to the servicing of existing policies), Mortgage (limited to the business of reinsurance). Détournements, Caution, (limitée à l'écoulement des polices existantes) Hypothèque (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Motors Insurance Corporation P.O. Box 6000 Thornhill, Ontario L3T 7M8 Mr. David S. Wells Director of Canadian Operations and Chief Agent (Directeur des opérations canadiennes et Agent principal) Tel-Tél. (905) 882-3939 Fax-Télec. (905) 882-3955</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Munich Reinsurance America, Inc. Munich Re Centre 390 Bay Street, 22nd Floor Toronto, Ontario M5H 2Y2 Mr. Bernard Maingot Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 681-6944 Fax-Télec. (416) 591-8830</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Munich Reinsurance Company 390 Bay St., 26th Floor Toronto, Ontario M5H 2Y2 Ms. Mary Forrest Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 359-2200 Fax-Télec. (416) 361-0305</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Munich Reinsurance Company of Canada 390 Bay St., 22nd Floor Toronto, Ontario M5H 2Y2 Mr. Kenneth B. Irvin President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 359-2101 Fax-Télec. (416) 359-2330</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Municipal Electric Association Reciprocal Insurance Exchange 3700 Steeles Avenue West, Suite 1100 Vaughan, Ontario L4L 8K8 Mr. Charlie C. Macaluso Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 265-5300 Fax-Télé. (905) 265-5301</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property.</p> <p>Automobile, Chaudières et Machines, Crédit, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.</p>
<p>National Bank Life Insurance Company (Assurance-Vie Banque Nationale, Compagnie d'Assurance-Vie) 130 King St. W., 8th Floor Toronto, Ontario M5X 1K9 Mr. Jacques Naud Vice President (Vice-président) Tel-Tél. (416) 367-8801 Fax-Télé. (416) 367-5917</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>National Liability & Fire Insurance Company 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496 - 1148 Fax-Télé. (416) 496 - 1089</p>	<p>Aircraft, Liability, Marine, Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expenses, Property, Surety.</p> <p>All classes of insurance, other than the classes of aircraft insurance, liability insurance and marine insurance, are limited to the business of reinsurance.</p> <p>Aviation, Responsabilité, Maritime, Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Biens, Caution.</p>
<p>Nationwide Mutual Insurance Company C/O John Milnes & Associates 1300 Bay Street, 4th Floor Toronto, Ontario M5R 3K8 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télé. (416) 964-3338</p>	<p>Toutes les branches d'assurance, exception faite de l'assurance-aviation, responsabilité et maritime sont limitées aux affaires de réassurance.</p> <p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the servicing of policies issued prior to March 27, 2006). (Limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (se limitant au service des polices émises avant le 27 mars 2006). (Activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>New York Life Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St. W., Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Télé. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (on the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be 'Compagnie d'assurance New York Life').</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (à la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Compagnie d'assurances New York Life').</p>
<p>The NIPPONKOA Insurance Company, Limited 20 Queen St. W. Suite 200, Box 5 Toronto, Ontario M5H 3R3 Mr. George Petropoulos Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 642-3651 Fax-Télé. (416) 360-8267</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Nordic Insurance Company of Canada (La Nordique Compagnie d'Assurance du Canada) 700 University Avenue, Suite 1500-A Toronto, Ontario M5G 0A1 Mr. Charles Brindamour Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 341-1464 Fax-Télec. (416) 941-5320</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Norfolk Mutual Insurance Company 33 Park Road, P.O. Box 515 Simcoe, Ontario N3Y 4L5 Ms. Tammara Lynch Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 426-1294 Fax-Télec. (519) 426-7594</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurances contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>North American Specialty Insurance Company C/O Swiss Reinsurance Company of Canada 150 King Street West., Suite 2200, P.O. Box 50 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Jean-Jacques Henchoz Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 408-0272 Fax-Télec. (416) 408-4222</p>	<p>Aircraft, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. (On the condition that if, in the transaction of its business in Ontario, the company uses a French name, that name shall be 'Compagnie nord américaine d'assurances de spécialité').</p> <p>Aviation, Chaudières et Machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Compagnie nord américaine d'assurances de spécialité').</p>
<p>North Blenheim Mutual Insurance Company 11 Baird St. N. Bright, Ontario N0J 1B0 Mr. Terry Knight Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (519) 454-8661 Fax-Télec. (519) 454-8785</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>North Kent Mutual Fire Insurance Company P.O. Box 478 29553 St. George St Dresden, Ontario N0P 1M0 Mr. John W. Leeson Manager (Chef de service) Tel-Tél. (519) 683-4484 Fax-Télec. (519) 683-4509</p>	<p>Automobile, Boiler & Machinery, Fidelity, Hail, Liability, (excluding Workers' Compensation), Property. (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, (à l'exclusion des accidents du travail), Biens. (Détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendant des services financiers).</p>
<p>The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company 100 Erb Street E. Waterloo, Ontario N2J 1L9 Mr. Carlos A. Rodrigues President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 886-4530 Fax-Télec. (519) 746-0222</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Novex Insurance Company (Novex Compagnie d'Assurance) 700 University Avenue, Suite 1500 Toronto Ontario M5G 0A1 Mr. Charles Brindamour Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 341-1464 Fax-Télé. (416) 941-5320</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. (Surety is limited to the business of reinsurance)</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Crédit, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (Les opérations d'assurance caution sont limitées aux affaires de réassurance).</p>
<p>NRG Victory Reinsurance Limited C/O D.M. Williams and Associates 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089</p>	<p>Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety (limiting its insurance business in Canada to the servicing of existing policies).</p> <p>Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution (à garantir des risques au Canada en restreignant ses opérations d'assurance au Canada à la gestion des polices existantes).</p>
<p>Odyssey America Reinsurance Corporation 55 University Ave., Suite 1600 Toronto, Ontario M5J 2H7 Mr. Bob Ysseldyk Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 862-0162 Fax-Télé. (416) 367-3248</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Legal Expense, Liability, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution. (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Old Republic Insurance Company of Canada (L'Ancienne République, Compagnie d'Assurance du Canada) Box 557, 100 King St. W. Hamilton, Ontario L8N 3K9 Mr. Paul Field Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 523-5936 Fax-Télé. (905) 528-4685</p>	<p>Aircraft, Automobile, Liability, Property.</p> <p>Aviation, Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Omega General Insurance Company (Omega compagnie D'Assurance Général) 36 King Street East, Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télé. (416) 361-6113</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Credit Protection, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. (limited to the servicing of assumed risks for all classes other than Property and Liability)</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Protection de Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (limitée à l'administration des risques acceptés pour toutes les catégories except pour l'assurance de biens et l'assurance responsabilité)</p>
<p>Ontario Municipal Insurance Exchange 200 Cochrane Dr., Unit 1A Markham, Ontario L3R 8E7 Mrs. Linda Boyle Executive Director (Directrice general) Tel-Tél. (905) 480-0060 Fax-Télé. (905) 480-0081</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Ontario School Boards' Insurance Exchange 91 Westmount Rd. Guelph, Ontario N1H 5J2 Mr. Jim H. Sami Chief Executive Officer and Attorney-In-Fact (Chef de la direction et Fondé de procuration) Tel-Tél. (519) 767-2182 Fax-Téléc. (519) 767-0281</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property. Subject to the following condition: The Attorney shall file any proposed change in the insurance contract or the subscribers' agreement with the Superintendent of Financial Services, 90 days or such other period of time acceptable to the Superintendent, before the proposed change is to take effect.</p>
	<p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens. À la condition suivante: À condition que le fondé de pouvoir dépose tout changement proposé au contrat d'assurance ou d'assurance réciproque auprès du surintendant des services financiers dans les 90 jours, ou à une autre date que le surintendant juge adéquate, avant l'entrée en vigueur du changement.</p>
<p>Optimum Insurance Company Inc. (Optimum Societe d'Assurance inc.) P.O. Box 1288 147 McIntyre St. West North Bay, Ontario P1B 8K5 Ms. Noella Anthony Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (705) 476-4814 Fax-Téléc. (705) 476-8694</p>	<p>Automobile, Fidelity, Liability, Property. Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Optimum Reassurance Inc. (Optimum Réassurance Inc.) 1255 Bay St., 9th Floor Toronto, Ontario M5R 2A9 Ms. Cathy Shum-Adams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 922-5000 Fax-Téléc. (416) 920-0118</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Oxford Mutual Insurance Company RR# 4, P.O. Box 430 Thamesford, Ontario N0M 2M0 Mr. William M. Jellous Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (519) 285-2916 Fax-Téléc. (519) 285-3099</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>PARIS RE Torys LLP 79 Wellington St. West, Suite 3000 Box 270 TD Center Toronto, Ontario M5K 1N2 Mr. Sanjit Sodhi Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 218-4188 Fax-Téléc. (416) 250-5833</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety (Limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution (Activités commerciales limitées à la réassurance).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Pafco Insurance Company 27 Allstate Parkway, Suite 100 Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. J.R. (Bob) Tisdale President and Chief Operating Officer (Président -directeur général) Tel-Tél. (905) 475-4576 Fax-Télec. (905) 513-4017	Automobile, Property. Automobile, Biens
Partner Re SA 130 King St W., Suite 2300 Box 166 Toronto, Ontario M5X 1C7 Mr. Bruce Perry Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 861-0033 Fax-Télec. (416) 861-0200	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution. (activités commerciales limitées à la réassurance). Accident and Sickness, Life (limited to the business of reinsurance).
Partner Reinsurance Company Limited 130 King St W., Suite 2300 Box 166 Toronto, Ontario M5X 1C7 Mr. Francis Blumberg Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5781 Fax-Télec. (416) 644-9353	Accidents et Maladie, Vie (activités commerciales limitées à la réassurance). Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance).
Partner Reinsurance Europe Limited 130 King St W., Suite 2300 Box 166 Toronto, Ontario M5X 1C7 Mr. Francis Blumberg Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5781 Fax-Télec. (416) 644-9353	Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (activités commerciales limitées à la réassurance).
Pearl Assurance Public Limited Company C/O Focus Group Inc. 36 King St. E., Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113	Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (as a discontinuing company). Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (à titre de compagnie en voie de dissolution).
Peel Maryborough Mutual Insurance Company P.O Box 190, 103 Wellington St. Drayton, Ontario N0G 1P0 Mr. Alan E. Simpson Manager, Secretary-Treasurer (Directeur, secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (519) 638-3304 Fax-Télec. (519) 638-2211	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et a toute modification subseuente, deposees par l'Ontario Mutual Insurance Association aupres du surintendant des services financiers).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Peel Mutual Insurance Company 103 Queen St. W. Brampton, Ontario L6Y 1M3 Mr. Brian Bessey General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (905) 451-2386 Fax-Télec. (905) 459-7619</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability and Property. (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Pembridge Insurance Company (Pembridge, Compagnie d'Assurance) 27 Allstate Parkway, Suite 100 Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. J.R. (Bob) Tisdale President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (905) 475-4576 Fax-Télec. (905) 513-4017</p>	<p>Automobile, Property, (on the condition, that in the transaction of business in Ontario, the company may also use the name "Pafco Insurance").</p> <p>Automobile, Biens, (A la condition que lors de la transaction des activités commerciales en Ontario la compagnie utilise le nom 'Pafco Insurance').</p>
<p>Penncorp Life Insurance Company (La Compagnie d'Assurance-Vie Penncorp) 55 Superior Blvd. Mississauga, Ontario L5T 2X9 Lynn Grenier-Lew Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 795-2303 Fax-Télec. (905) 564-0242</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>The Personal Insurance Company (La Personnelle, Compagnie d'Assurances) 3 Robert Speck Parkway, 11th Floor Mississauga, Ontario L4Z 3Z9 Mr. Jacques Léonard Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 306-5252 Ext. 5168 Fax-Télec. (905) 306-4677</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property and Surety.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Perth Insurance Company 111 Westmount Rd. South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télec. (519) 570-8550</p>	<p>Automobile, Liability, Property.</p> <p>Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Phoenix Life Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St. W., Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Pilot Insurance Company 2206 Eglinton Avenue, East Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin L. Spencer Chief Executive officer (Chef de la direction)) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-9756	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety. Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.
PMI Mortgage Insurance Company Canada (PMI Société D'Assurance Hypothécaire du Canada) First Canadian Place 100 King St. West P.O. Box 456, Suite 2610 Toronto, Ontario M5X 1E4 Ms. Janet C. Martin President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 607-4400 Fax-Télec. (416) 607-4470	Mortgage. Hypothèque.
Pohjola Non-Life Insurance Company Ltd. 36 King St. E., Suite 500 Toronto, Ontario Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 522-5653 Fax-Télec. (514) 284-1914	Automobile, Fidelity, Liability, Property, (limited to the business of reinsurance, but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after April 9, 2002). Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, (activités commerciales limitées à la réassurance, mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 9 avril 2002).
The Portage La Prairie Mutual Insurance Company 25 Corporate Park Drive, Suite 201 St. Catharines, Ontario L2S 3W2 Mr. Pino Di Tullio Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 937-0100 Fax-Télec. (905) 937-0083	Automobile, Legal Expense, Liability and Property. Automobile, Frais Juridiques, Responsabilité, et Biens.
Poultry Insurance Exchange Reciprocal of Canada 806-3000 Creekside Drive Dundas, Ontario L9H 7S8 Mr. Stanley M. Lasanowski Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 627-0043 Fax-Télec. (925) 627-0063	Property (restricted to business interruption loss due to Salmonella, Mycoplasma Synoviae, Mycoplasma Gallisepticum). Biens (restreint à la perte d'interruption d'affaires en raison de la Salmonelle, Mycoplasme Synoviae et Mycoplasme Gallisepticum).
Primerica Life Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Assurance-Vie Primerica du Canada) Suite 300, Plaza 5 2000 Argentia Road Mississauga, Ontario L5N 2R7 Mr. John A. Adams Executive Vice-President & Chief Executive Officer (Vice-président exécutif et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 812-2900 Fax-Télec. (905) 813-5310	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Primum Insurance Company (Primum Compagnie D'Assurances) C/O Meloche Monnex 2161 Yonge St., 4 th Floor Toronto, Ontario M4A 3A6 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 484-1112 Fax-Télec. (416) 545-6130	Automobile, Boiler and Machinery, Legal Expense, Liability, Property. Automobile, Chaudières et machines, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.
Principal Life Insurance Company C/O John Milnes and Associates 1300 Bay Street, 4 th Floor Toronto, Ontario M5R 3K8 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Pro-Demnity Insurance Company 111 Moatfield Drive Toronto, Ontario M3B 3L6 Mr. Byron E. Treves President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 449-6898 Fax-Télec. (416) 449-6412	Liability, on the following conditions: No amendments are made to the Architects Act or Regulation defining who must purchase insurance through Pro-Demnity Insurance Company. Responsabilité, pour les conditions suivantes: Aucune modification est ajoutée à la loi des architectes ou des règlements définissant qui doit acheter l'assurance à travers Pro-Demnity Insurance Company.
Progressive Casualty Insurance Company 5650 Yonge Street, Suite 1500 Toronto, Ontario M2M 4G3 Mr. Subram Suriyan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 499-6599 Fax-Télec. (416) 499-7478	Automobile, Property. (Limited to the servicing of policies issued prior to January 9, 2006). Automobile, Biens. (Se limitant au service des polices émises avant le 9 janvier 2006).
Promutuel Life Inc (Promutuel Vie Inc.) Toronto Dominion Bank Tower, Suite 4200 P.O. Box 20, Toronto-Dominion Centre Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert W. McDowell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-8381 Fax-Télec. (416) 364-7813	Life. Vie.
Protective Insurance Company C/O John Milnes and Associates 1300 Bay Street, 4 th Floor Toronto, Ontario M5R 3K8 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
Providence Washington Insurance Company 1145 Nicholson Road, Unit 2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen Sexsmith Chief Agent (Agente Principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183	Automobile, Liability, Marine, Property (on the condition that the company shall not undertake or renew contracts of insurance in Ontario after November 7, 2003). Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens (à la condition que la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après 7 novembre 2003).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Prudential Insurance Company of America (La Prudentielle d'Amérique, Compagnie d'Assurance) c/o Gowling LaFleur Henderson LLP, Corporate Services Department 1 First Canadian Place, 100 King Street West, Suite 1600, Toronto, Ontario M5X 1G5 Ms. Anne L. Smith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (800) 591-7779 Fax-Télec. (416) 862-7661</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (Limited to the servicing of policies issued prior to August 8, 2007).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (Se limitant au service des polices émises avant le 8 août 2007).</p>
<p>Quebec Assurance Company (Compagnie d'Assurance du Québec) 10 Wellington St. E. Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. Rowan Saunders Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-7511 Fax-Télec. (416) 366-0053</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property and Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens et Caution.</p>
<p>RBC General Insurance Company (Compagnie d'Assurance Generale RBC) 6880 Financial Drive, 9th Floor, Tower One Mississauga, Ontario L5N 7Y5 Mr. François Boulanger President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 606-1473 Fax-Télec. (905) 813-4850</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Credit, (limited to the business of reinsurance), Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Crédit, (activités commerciales limitées à la réassurance), Responsabilité, Biens.</p>
<p>RBC Insurance Company of Canada (Compagnie d'Assurance RBC du Canada) 6880 Financial Drive, 9th Floor, Tower One Mississauga, Ontario L5N 7Y5 Mr. Stan W. Seggie President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 816-2400 Fax-Télec. (905) 813-4850</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>RBC Life Insurance Company (Compagnie d'Assurance Vie RBC) 6880 Financial Drive, 9th Floor Tower One Mississauga, Ontario L5N 7Y5 Mr. John Young President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 606-1785 Fax-Télec. (905) 813-4850</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Reassure America Life Insurance Company (Canadian Branch) 150 King St. West, Ste 2200 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Jean-Jacques Henchoz Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 814-2272 Fax-Télec. (416) 364-7308</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after September 23, 1993).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 23 septembre 1993).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Reliable Life Insurance Company Box 557, 100 King St. W. Hamilton, Ontario L8N 3K9 Mr. Paul M. Field Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (905) 523-5587 Fax-Télec. (905) 528-4685</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Reliance Insurance Company "In liquidation" C/O KPMG Inc. Suite 3300, Commerce Court West, P.O. Box 31, Toronto, Ontario M5L 1B2 Ms. Elizabeth J. Murphy Liquidator (Liquidateur) Tel-Tél. (416) 777-8279 Fax-Télec. (416) 777-3683</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. (But the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after August 7, 2001.) Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (Mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 7 août 2001.)</p>
<p>ReliaStar Life Insurance Company C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télec. (416) 496-1089</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance, except that the company may also provide insurance on the lives of residents of Ontario insured under policies issued in the United States, and on the condition that, if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be "Compagnie D'Assurance-Vie ReliaStar"). Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance, la société peut également souscrire des polices d'assurance sur la vie de résidents de l'Ontario assurés en vertu de polices collectives émises aux Etats-Unis, et à la condition que, si la compagnie utilise un français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit "Compagnie D'Assurance-Vie ReliaStar").</p>
<p>RGA Life Reinsurance Company of Canada (RGA Compagnie de Réassurance-Vie du Canada) 55 University Ave., Suite 1100 Toronto, Ontario M5J 2H7 Mr. David Pelletier Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 682-0000 Fax-Télec. (416) 777-9526</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Life. (limited to the business of reinsurance) Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie. (activités commerciales limitées à la réassurance)</p>
<p>Royal & Sun Alliance Insurance Company of Canada (Royal & Sun Alliance du Canada, Société d'Assurances) 10 Wellington St. E. Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. Rowan Saunders President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 366-7511 Fax-Télec. (416) 366-0953</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Safety National Casualty Corporation 40 King Street West, Suite 2100 Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745/5746 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Liability, Property. Responsabilité, Biens.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>S & Y Insurance Company 2206 Eglinton Avenue, East Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin L. Spencer President & Chief Executive officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-9756</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Legal Expense, Property. Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Frais Juridiques, Biens. Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>SCOR Canada Reinsurance Company (SCOR Canada Compagnie de Réassurance) 161 Bay St., Suite 5000 Brookfield Place, TD Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2S1 Mr. Henry Klecan Jr. President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 869-3670 Fax-Télec. (416) 869-9578</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>SCOR Global Life 161 Bay St., Suite 5000 Brookfield Place TD Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2S1 Mr. William J. Hazlewood Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 304-6536 Fax-Télec. (416) 304-6574</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Scotia General Insurance Company (Scotia Générale, compagnie d'assurance) 100 Yonge St., Suite 400 Toronto, Ontario M5H 1H1 Mr. Mark Cummings President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 866-2017 Fax-Télec. (416) 866-5400</p>	<p>Accident and Sickness, Legal Expense.</p> <p>Accidents et Maladie, Frais Juridiques.</p>
<p>Scotia Life Insurance Company (Scotia-Vie Compagnie d'Assurance) 100 Yonge St., Suite 400 Toronto, Ontario M5H 1H1 Mr. Mark Cummings President & Chief Executive Officer, Insurance Canada (Président et chef de la direction, Assurance Canada) Tel-Tél. (416) 866-2017 Fax-Télec. (416) 866-5400</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Scottish & York Insurance Co. Limited 2206 Eglinton Ave. E. Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin L. Spencer President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-9756</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Seaton Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St. W., Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télé. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance, but the company shall not undertake or renew contracts of insurance in Ontario as of October 31, 1989). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance, mais la compagnie ne doit pas proposer ou renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 31 octobre 1989).
SecuriCan General Insurance Company C/O Blaney McMurtry, LLP 2 Queen St East, Suite 1500 Toronto, Ontario M5C 3G5 Mr. Crawford W. Spratt Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 593-3965 Fax-Télé. (416) 593-5437	Liability, Property. Responsabilité, Biens.
Security Insurance Company of Hartford 1145 Nicholson Road Unit 2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télé. (905) 853-0183	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
Security National Insurance Company C/O Meloche Monnex Financial Services Inc. 120 Adelaide St., 2 nd Floor Toronto, Ontario M5H 1T1 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 308-9731 Fax-Télé. (416) 983-0869	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
Sentry Insurance A Mutual Company C/O Cassels Brock Blackwell Suite 2100 - Scotia Tower 40 King Street West Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. Brian J. Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Télé. (416) 350-6955	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property and Surety, (Aircraft restricted to the servicing of business assumed from Middlesex Insurance Company). Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens et Caution, (aviation se limitant au traitement des affaires reprises de la Middlesex Insurance Company).
SGI CANADA Insurance Services Ltd. 1451 Royal York Road, Suite 202 Toronto, Ontario M9P 3B2 Mr. John L. Walker Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 249-3929 Fax-Télé. (416) 249-4060	Fidelity, Liability, Property, Surety. Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Sompo Japan Insurance Inc. C/O ACE INA Insurance The Exchange Tower 130 King Street West, 12th Floor Toronto, Ontario M5X 1A6 Ms. Karen Barkley Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 594-3035 Fax-Télé. (416) 594-3000</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>South Easthope Mutual Insurance Company P.O. Box 33 Tavistock, Ontario N0B 2R0 Mr. Frank Rider Secretary-Manager (Secrétaire directeur) Tel-Tél. (519) 655-2011 Fax-Télé. (519) 655-2021</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Grêle, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>The Sovereign General Insurance Company 4 King Street, W., 17th Floor Toronto, Ontario M5H 1B6 Mr. Dave Broadhurst Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 365-1818 Fax-Télé. (416) 365-1817</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>SSQ, Life Insurance Company Inc. (SSQ, Société d'Assurance-Vie inc.) C/O Papazian Heisey Myers Barristers & Solicitors Standard Life Centre 121 King St. W. Suite 510 P.O. Box 105 Toronto, Ontario M5H 3T9 Mrs. Gail R. Goodman Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 601-2710 Fax-Télé. (416) 601-1818</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>St. Paul Fire and Marine Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Saint Paul) 20 Queen St. W. Suite 300, Toronto, Ontario M5H 3R3 Mr. George Petropoulos Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 642-3651 Fax-Télé. (416) 360-8267</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>The Standard Life Assurance Company of Canada (Compagnie d'Assurance Standard du Canada) c/o Bennett Gastle Corporation 36 Toronto Street, Suite 250 Toronto, Ontario M5C 2C5 Ms. Elizabeth Bennett-Martin Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 361-3319 Fax-Télé. (416) 361-1530</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Standard Life Assurance Company 2006 (Compagnie d'Assurance Standard Life 2006) c/o Bennett Gastle Corporation 36 Toronto Street, Suite 250 Toronto, Ontario M5C 2C5 Ms. Elizabeth Bennett-Martin Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 361-3319 Fax-Télé. (416) 361-1530</p>	<p>Life. (Limiting its insurance business in Canada to the servicing of existing policies) Vie. (Garantir des risques au Canada en restreignant ses opérations d'assurance au Canada à la gestion des polices existantes.)</p>
<p>Standard Life Assurance Limited (Assurance Standard Life Limitée) c/o Bennett Gastle Corporation 36 Toronto Street, Suite 250 Toronto, Ontario M5C 2C5 Ms. Elizabeth Bennett-Martin Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 361-3319 Fax-Télé. (416) 361-1530</p>	<p>Life. Vie.</p>
<p>State Farm Fire and Casualty Company 333 First Commerce Drive Aurora, Ontario L4G 8A4 Ms. Barbara Bellissimo Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 750-4626 Fax-Télé. (905) 750-4719</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property and Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens et Caution.</p>
<p>State Farm International Life Insurance Company Ltd. 333 First Commerce Drive Aurora, Ontario L4G 8A4 Ms. Barbara Bellissimo Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 750-4626 Fax-Télé. (905) 750-4719</p>	<p>Life. Vie.</p>
<p>State Farm Mutual Automobile Insurance Company 333 First Commerce Drive Aurora, Ontario L4G 8A4 Ms. Barbara Bellissimo Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 750-4626 Fax-Télé. (905) 750-4719</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile. Accidents et Maladie, Automobile.</p>
<p>Stewart Title Guaranty Company Royal Bank Plaza, North Tower 200 Bay St., Suite 2200 Toronto, ON M5J 2J2 Mr. Marco Polsinelli Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 307-3300 ext. 4940 Fax-Télé. (416) 307-3305</p>	<p>Title. Titre.</p>
<p>Stonebridge Life Insurance Company (Stonebridge Compagnie D'Assurance - Vie) 80 Tiverton Crt., 5th Floor Markham, Ontario L3R 0G4 Mr. Isaac Sananes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 479-7500 Fax-Télé. (905) 479-3224</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Suecia Reinsurance Company 763 Pape Avenue Toronto, Ontario M4K 3T2 Mr. J. Leo Daly President (Président) Tel-Tél. (416) 361-0056 Fax-Télec. (416) 361-0147</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Sun Life Assurance Company of Canada (Sun Life du Canada Compagnie d'Assurance-Vie) 150 King Street West, Suite 1400 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. William R. Minucci Senior Vice-President & General Counsel, Sun Life Financial Canada (Vice-président principal et avocat general, Financière Sun Life Canada) Tel-Tél. (416) 979-4827 Fax-Télec. (416) 979-3209</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.</p>
<p>Sun Life Insurance (Canada) Limited 150 King St. West, Suite 1400 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. William R. Minucci Senior Vice-President & General Counsel (Vice-président principal et avocat general) Tel-Tél. (416) 979-4827 Fax-Télec. (416) 979-3209</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Swiss Re Life & Health Canada (Suisse de Réassurances Vie & Santé Canada) 150 King St. West, Suite 2200 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Jean-Jacques Henchoz President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 814-2272 Fax-Télec. (416) 364-7308</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Swiss Reinsurance Company Ltd Compagnie Suisse De Réassurances SA. 150 King St. West, Suite 2200 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Jean-Jacques Henchoz Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 814-2272 Fax-Télec. (416) 364-7308</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Life, Marine, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution. (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>TD Direct Insurance Inc. (TD Assurance Directe Inc.) C/O Meloche Monnex Financial Services Inc. 2161 Yonge St., 4th Floor Toronto, Ontario M4S 3A6 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 484-1112 Fax-Télec. (416) 545-6130</p>	<p>Automobile, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after May 30, 1995).</p> <p>Automobile, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 30 mai 1995).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
TD General Insurance Company. (Compagnie d'Assurances Générales TD) C/O Meloche Monnex Financial Services Inc. 2161 Yonge St., 4th Floor Toronto, Ontario M4S 3A6 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 484-1112 Fax-Télec. (416) 545-6130	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
TD Home and Auto Insurance Company (Compagnie d'Assurance Habitation Et Auto TD) 2161 Yonge St., 4 th Floor Toronto, Ontario M4S 3A6 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 233-8997 Fax-Télec. (416) 233-9171	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
TD Life Insurance Company (TD Compagnie d'Assurance-Vie) Richmond Adelaide Centre 120 Adelaide St. West, 2 nd Floor Toronto, Ontario M5H 1T1 Mr. Alain Thibault President & Chief Executive Officer & Chief Agent In Canada (Président et chef de la direction et agent principal au Canada) Tel-Tél. (416) 308-9731 Fax-Télec. (416) 983-0869	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Temple Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Temple) 390 Bay St., 22nd Floor Toronto, Ontario M5H 2Y2 Mr. Kenneth B. Irvin President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 359-2101 Fax-Télec. (416) 359-2330	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
T.H.E. Insurance Company 200 University Ave., 14th Floor Toronto, Ontario M5H 3C6 Mr. H. Steven Frye Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 368-7753 Fax-Télec. (416) 368-0886	Automobile, Liability, Marine, Property. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
TIG Insurance Company C/O Canadian Insurance Consultants 133 Richmond St. W., Suite 401 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télec. (416) 363-7454	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. (Limited to the servicing of policies issued prior to June 20, 2007.) Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens. (Se limitant au service des polices émises avant le 20 juin 2007.)

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Toa Reinsurance Company of America 200 King St. West, Suite1001, P.O. Box 41 Toronto, Ontario M5H 3T4 Ms. Caroline Marie Kane Senior Vice President & Chief Agent (Vice-président principal & Agente principale) Tel-Tél. (416) 366-5872 Fax-Télec. (416) 366-7444</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (Limited to the business of reinsurance). (And on the condition that, if in the transaction of its business in Ontario, the company uses a French form of name, that name shall be "La Compagnie de reassurance Toa d' Amerique".)</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (Activités commerciales limitées a la réassurance). (Et pourvu que, si la socie te utilise une de nomination sociale francaise dans le cadre de l'exercise de son activité au Ontario, ce soit La Compagnie de re assurance Toa d' Amerique.)</p>
<p>Tokio Marine and Nichido Fire Insurance Co., Ltd. C/O Lombard Canada Ltd. 105 Adelaide St. West, 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Richard N. Patina Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télec. (416) 350-4417</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property and Surety.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens et Caution.</p>
<p>Town & Country Mutual Insurance Company 79 Caradoc St. N. Strathroy, Ontario N7G 2M5 Robert G. Pearson General Manager (Directeur général) Tel-Tél (519) 246-1132 Fax-Télec (519) 246-1115</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (La catégorie contre les accidents et la maladie est limitée au regime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendante des services financiers).</p>
<p>Townsend Farmers' Mutual Fire Insurance Company P.O. Box 1030 Waterford, Ontario N0E 1Y0 Mr. Neil Shay Manager-Treasurer (Directeur-trésorier) Tel-Tél. (519) 443-7231 Fax-Télec. (519) 443-5198</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendante des services financiers).</p>
<p>Traders General Insurance Company 2206 Eglinton Ave. E. Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin L Spencer President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-9756</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property and Surety.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens et Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Tradition Mutual Insurance Company 264 Huron Rd., P.O. Box 10. Sebringville, Ontario N0K 1X0 Mr. B. Alec Harmer Manager (Chef de la direction) Tel-Tél. (519) 393-6402 Fax-Télec. (519) 393-5185</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et Machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendant des services financiers).</p>
<p>Trafalgar Insurance Company of Canada (Compagnie d'Assurance Trafalgar du Canada) 700 University Avenue, Suite 1500-A Toronto, Ontario M5G 0A1 Mr. Charles Brindamour Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 341-1464 Fax-Télec. (416) 941-5320</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability and Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité et Biens.</p>
<p>Transamerica Life Canada (Transamerica Vie Canada) 5000 Yonge St. Toronto, ON M2N 7J8 Mr. Douglas Brooks President & CEO (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 883-5000 Fax-Télec. (416) 883-5012</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Transatlantic Reinsurance Company 145 Wellington St. W., Suite 900 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Cameron Macdonald Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télec. (416) 596-3006</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Credit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Trans Global Insurance Company C/O Fraser Milner Casgrain LLP 100 King St. W., 42nd Floor, First Canadian Place Toronto, Ontario M5X 1B2 Mr. Matthew Hibbert Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 863-4594 Fax-Télec. (416) 863-4592</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Trans Global Life Insurance Company C/O Fraser Milner Casgrain LLP 100 King St. W., 42nd Floor, First Canadian Place Toronto, Ontario M5X 1B2 Mr. Matthew Hibbert Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 863-4594 Fax-Télec. (416) 863-4592</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Travelers Guarantee Company of Canada (La Compagnie Travelers Garantie Due Canada) 20 Queen St. W, Suite 300 P.O. Box 6 Toronto, Ontario M5H 3R3 Mr. George P. Petropoulos Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 360-8183 Fax-Télec. (416) 360-8267</p>	<p>Aircraft, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Marine, Property, Title, Surety.</p> <p>Aviation, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Titre, Caution.</p>
<p>Triad Guaranty Insurance Corporation Canada C/O Idealogic Afsont Inc. 105 Victoria Street, Suite 408 Toronto, Ontario M5C 3B4 Mr. James Sturdy Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (866) 506-9900 Fax-Télec. (416) 506-9900</p>	<p>Mortgage</p> <p>Hypothèque</p>
<p>Trillium Mutual Insurance Company 10 John St. Formosa, Ontario N0G 1W0 Mr. Joseph E. Dietrich General Manager and CEO (Directeur général et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 367-5600 Fax-Télec. (519) 367-5681</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grele, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Trisura Guarantee Insurance Company 70 York Street Suite 1100 Toronto, Ontario M5J 1S9 Mr. Robert E. Taylor Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 214-2555 Fax-Télec. (416) 214-9597</p>	<p>Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety.</p> <p>Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Triton Insurance Company 355 Wellington St. London, Ontario N6A 3N7 Ms. Henryka Anderson Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (519) 680-4738 Fax-Télec. (519) 680-4762</p>	<p>Accident and Sickness, Credit Protection, Fidelity, Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Protection de Crédit, Détournements, Responsabilité, Biens.</p>
<p>TTC Insurance Company Limited 1900 Yonge St. Toronto, Ontario M4S 1Z2 Mr. Vincent Rodo President (Président) Tel-Tél. (416) 393-3914 Fax-Télec. (416) 393-2068</p>	<p>Automobile (limited to the insurance risks of the Toronto Transit Commission and subject to the terms of order-in-council number 1690/94).</p> <p>Automobile (se limitant aux risques de la Toronto Transit Commission et sous réserve des conditions du décret numéro 1690/94).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
UAP-NewRotterdam Insurance Company N.V. C/O Aviva Canada Inc. 2206 Eglinton Avenue East Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Robin Spencer Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 288-5345 Fax-Télé. (416) 750-9884	Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (But the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after June 5, 1996). Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 5 juin 1996).
Unifund Assurance Company (Unifund, Compagnie d'Assurance) 1595 16th Ave., Suite 700 Richmond Hill, Ontario L4B 3S5 Mr. Doug Munn Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 764-4900 Fax-Télé. (905) 882-9145	Accident and Sickness, Automobile, Liability and Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité et Biens.
Union of Canada Life Insurance (Union du Canada Assurance-Vie) 325 Dalhousie St. P.O. Box, C.P. 717 Ottawa, Ontario K1P 5P8 Mr. Gerard Desjardins President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (613) 241-3660 Fax-Télé. (613) 241-4627	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Union Life, A Mutual Assurance Company 3080 Yonge Street, Suite 4086 Toronto, Ontario M4N 3N1 Mr. Alan Arthur Sydney Redway Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 481-5604 Fax-Télé. (416) 481-5829	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
United American Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide Street West, Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 369-6624 Fax-Télé. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Unity Life of Canada 100 Milverton Drive, Suite 400 Mississauga, Ontario L5R 4H1 Mr. Anthony W. Poole President & Chief Executive Officer (Présidente et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 219-8014 Fax-Télé. (905) 219-8121	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Usborne and Hibbert Mutual Fire Insurance Company 507 Main St. South Exeter, Ontario N0M 1S1 Mr. Michael O'Shea President (Président) Tel-Tél. (519) 236-9980 Fax-Télec. (519) 236-4275</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile (Limited to non-owned automobiles), Boiler and Machinery, Liability, Property. (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile (se limitant aux automobiles n'appartenant pas aux assurés), Chaudières et machines, Responsabilité, Biens. (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Utica Mutual Insurance Company 1145 Nicholson Rd., Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 9C3 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property (Limited to the servicing of policies issued prior to November 20, 2006).</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens (Se limitant au service des polices émises avant le 20 novembre 2006).</p>
<p>Virginia Surety Company, Inc. 3650 Victoria Park Ave., Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Ms. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télec. (416) 496-1089</p>	<p>Liability, Property. (On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a French name, that name shall be "Compagnie de Sûreté Virginia Inc.").</p> <p>Responsabilité, Biens. (À la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit "Compagnie de Sûreté Virginia Inc.").</p>
<p>Wabisa Mutual Insurance Company P.O. Box 621, 35 Talbot St. E. Jarvis, Ontario N0A 1J0 Mr. Donald McEvoy General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 587-4454 Fax-Télec. (519) 587-5470</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability, Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Washington National Insurance Company (La Compagnie D'Assurance Washington National) Toronto Dominion Centre 66 Wellington St. West Suite 4200, P.O. Box 20 Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert W. McDowell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-4409 Fax-Télec. (416) 364-7813</p>	<p>Accident and Sickness, Life (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after August 24, 2001).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie (Mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 24 août 2001).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Waterloo Insurance Company 111 Westmount Rd. South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télec. (519) 570-8550</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (excluding the undertaking or renewal of insurance contracts in Ontario in any of the foregoing classes, after January 1, 1988) and on unrestricted basis in the following classes: Automobile, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (à l'exclusion de la proposition de nouveaux contrats ou de renouvellement de contrats d'assurance en Ontario dans les catégories citées, après le 1er janvier 1988) et sans restriction de base dans les catégories suivantes : Automobile, Biens.</p>
<p>The Wawanesa Life Insurance Company (La compagnie d'Assurance-vie Wawanesa) 4110 Yonge St., Suite 100 Toronto, Ontario M2P 2B7 Mr. Tim Greer Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 228-7800 Fax-Télec. (416) 847-3281</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>The Wawanesa Mutual Insurance Company 4110 Yonge St., Suite 100 Toronto, Ontario M2P 2B7 Mr. Tim Greer Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 228-7800 Fax-Télec. (416) 847-3281</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>West Elgin Mutual Insurance Company 274 Currie Rd., P.O. Box 130 Dutton, Ontario N0L 1J0 Mr. Brian Downie General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 762-3530 Fax-Télec. (519) 762-3801</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Hail, Liability and Property. (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité et Biens. (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).</p>
<p>Westport Insurance Corporation 150 King Street West, Suite 1000 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Stephen J. Ritter Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 217-5576 Fax-Télec. (416) 847-3698</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. (Activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>The West Wawanosh Mutual Insurance Company 81 Southampton St., RR # 1 Dungannon, Ontario N0M 1R0 Ms. Cathie Simpson Operations Manager (Directeur Operations) Tel-Tél. (519) 529-7922 Fax-Télec. (519) 529-3211</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendante des services financiers).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Western Assurance Company 10 Wellington St. E Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. Rowan Saunders President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 366-7511 Fax-Télé. (416) 366-9585	Automobile, Liability, Marine, Property. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
Western Life Assurance Company (Western Life, La Compagnie d'Assurance-Vie) 30 Duke Street West, Suite 902 Kitchener, Ontario N2H 3W5 Mr. Myron Neufeld Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 489-4225 Fax-Télé. (519) 749-8872	Accident and Sickness, Credit Protection, Life. Accidents et Maladie, Protection de Crédit, Vie.
Western Surety Company C/O Borden Ladner Gervais LLP 40 King St. W., Suite 4100, Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3Y4 Mr. Richard Shaban Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 367-6262 Fax-Télé. (416) 361-2744	Fidelity, Surety. Détournements, Caution.
The Westminster Mutual Insurance Company P.O. Box 29, 14122 Belmont Road Belmont, Ontario N0L 1B0 Ms. Christine Van Daele Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (519) 644-1663 Fax-Télé. (519) 644-0315	Accident and Sickness, Automobile, Boiler & Machinery, Liability, Property (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services) Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers)
White Moutains Reinsurance Company of America 80 Bloor St. W., Suite 1202 Toronto, Ontario M5S 2V1 Mr. John Game Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 928-2430 Fax-Télé. (416) 928-2459	Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
XL Reinsurance America Inc. Scotia Plaza 100 Yonge St. Suite 1702 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5C 2W1 Mr. Christophe Colle Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 598-3908 Fax-Télé. (416) 598-1980	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (Surety is limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (Caution, se limitant aux affaires de réassurance).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
XL Insurance Company Limited 100 Yonge Street Toronto, Ontario M5C 2W1 Mr. Robert Alexander Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 928-5535 Fax-Télec. (416) 928-8858	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Aviation, Chaudières et Machines, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
The Yarmouth Mutual Fire Insurance Company 1229 Talbot St. E. St Thomas, Ontario N5P 1G8 Ms. Iris Brown Manager (Directrice) Tel-Tél. (519) 631-1572 Fax-Télec. (519) 631-6058	Automobile, Hail, Liability (excluding Workers' Compensation) and Property. Automobile, Grêle, Responsabilité, (à l'exclusion des accidents du travail) et Biens.
York Fire & Casualty Insurance Company 7120 Hurontario, Suite 400 Mississauga, Ontario L5W 0B2 Mr. Martin Delage President and Chief Operating Officer (Président et Directrice général)) Tel-Tél. (905) 696-1225 Fax-Télec. (289) 562-2645	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property and Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens et Caution.
Zenith Insurance Company (Compagnie d'Assurance Zenith) 105 Adelaide St. W., 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Richard N. Patina President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télec. (416) 350-4417	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
Zurich Insurance Company (Zurich Compagnie d'Assurances) 400 University Ave, 25 th Floor Toronto, Ontario M5G 1S7 Mr. Alister D. Campbell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 586-3000 Fax-Télec. (416) 586-2990	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. The foreign company may use in the transaction of its business in Canada its name in English, "Zurich Insurance Company" or its name in French, "Zurich Compagnie d'Assurances". Aviation, Automobile, Chaudières et Machines, Crédit Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution. La Société étrangère peut exercer ses activités au Canada en utilisant la dénomination sociale (Zurich Compagnie d'Assurances) et, en anglais, (Zurich Insurance Company).

Ontario Licensed Insurers (Fraternal Societies)

Assureurs Autorisés de l'Ontario - Sociétés d'assurance mutuelles

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
ACA Assurance 184 Promenade du Lac Toronto, Ontario M8W 1A8 Mr. Gérard Lévesque Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 253-0129 Fax-Télec. (416) 253-4737	Accident and Sickness (limited to sickness insurance), Life. Accidents et Maladie (assurance maladie exclusivement), Vie.
ACTRA Fraternal Benefit Society (La société fraternelle ACTRA) 1000 Yonge Street Toronto, Ontario M4W 2K2 Mr. Robert M. Underwood President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 967-6600 Fax-Télec. (416) 967-4744	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Croatian Fraternal Union of America 181 Bay St., Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 2V1 Mr. Doug Gray Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 601-6150 Fax-Télec. (416) 601-6590	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
FaithLife Financial 470 Weber St. N. Waterloo, Ontario N2J 4G4 Dr. Dieter E. Kays President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 886-4610 Fax-Télec. (519) 886-0350	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Grand Orange Lodge of British America 94 Sheppard Ave. W. Toronto, Ontario M2N 1M5 Mr. James Bell Secretary-Treasurer, CEO (Secrétaire-trésorier, chef de la direction) Tel-Tél. (416) 223-1690 Fax-Télec. (416) 223-1324	Life. Vie.
Guaranteed Funeral Deposits of Canada (Fraternal) 701 Evans Avenue, Suite 408 Toronto, Ontario M9C 1A3 Mr. Harry Renaud Chief Executive Officer (Chef de la direction) Tel-Tél. (416) 626-7225 Fax-Télec. (416) 626-1766	Life. Vie.
The Independent Order of Foresters 789 Don Mills Rd., Foresters House Toronto, Ontario M3C 1T9 Mr. George S. Mohacs President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 429-3000 Fax-Télec. (416) 429-5252	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Knights of Columbus 139 Front Street, Suite 100 P.O. Box 757 Beleville, Ontario K8N 5B5 Mr. Brian M. Kehoe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 962-5347 Fax-Téléc. (613) 962-7072	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Order of Italo-Canadians 404 Huron Ave. South Ottawa, Ontario K1Y 0X1 Ms. Elda Allen Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (613) 729-0232 Fax-Téléc. (613) 729-0232	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Royal Arcanum, Supreme Council Of 200-1 Hunter St. E. P.O. Box 990 Hamilton, Ontario L8N 3R1 Mr. J. B. Simpson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 528-8411 Fax-Téléc. (905) 528-9008	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Sons of Scotland Benevolent Association 40 Eglinton Ave. E., Suite 202 Toronto, Ontario M4P 3A2 Mr. Robert Stewart Grand Secretary-Treasurer (Secrétaire-trésorière) Tel-Tél. (416) 482-1250 Fax-Téléc. (416) 482-9576	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Teachers Life Insurance Society (Fraternal) (La société d'assurance-vie des enseignantes et enseignants (frater)) 916 The East Mall, Suite C Etobicoke, Ontario M9B 6K1 Mr. Douglas Baker President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 620-1140 Fax-Téléc. (416) 620-6993	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Toronto Police Widows' and Orphans' Fund 180 Yorkland Blvd., Suite 28 Willowdale, Ontario M2J 1R5 Mr. Paul Vorvis Chairman (Président) Tel-Tél. (416) 502-8711 Fax-Téléc. (416) 502-8714	Life. Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Ukrainian Fraternal Association of America C/O Burns Hubley 2800 14th Ave., Suite 406 Markham, Ontario L3R 0E4 Mr. Andrew Flynn Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 495-1755 Fax-Télec. (416) 495-1838</p>	<p>Life, on the condition that the words "of America" will be used in conspicuous relation to the name "Ukrainian Fraternal Association" wherever it appears in the Association's contracts, application forms, advertisements or other published material used in Ontario.</p> <p>Vie, A la condition que l'emploi des termes 'of America' permettent d'établir de façon évidente qu'il s'agit de l'Ukrainian Fraternal Association chaque fois que ce nom apparait dans les contrats, les formules de propositions, les annonces publicitaires et les autres documents publiés en Ontario.</p>
<p>Ukrainian Fraternal Society of Canada 45 Russell Crescent, Box 105 St. George, Ontario N0E 1N0 Mr. Boris E. Pancoe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 448-1828</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada 24 Birch Grove Dr., Barrie (Horseshoe Valley), Ontario L4M 4Y8 Mr. John Rybuck Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 201-0777 Fax-Télec. (905) 201-1221</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Ukrainian National Association 90 Allstate Parkway, Suite 501 Markham, Ontario L3R 6H3 Mr. Andrew Fynn Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 495-1755 Fax-Télec. (416) 495-1838</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>United Commercial Travelers of America, Order of 23 Edmund Street Sudbury, Ontario P3E 1L3 Mr. Jerry Giff Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (705) 673-4299 Fax-Télec. (705) 673-3963</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Woman's Life Insurance Society P.O. Box 234 Samia, Ontario N7T 7H9 Mr. Joseph Haselmayer Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 542-2826 Fax-Télec. (810) 985-6970</p>	<p>Life.</p> <p>Vie.</p>

INDEX 30

Proclamation.....	2109
Ontario Highway Transport Board.....	2110
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés.....	2111
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	2112
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution.....	2113
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	2116
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	2116
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	2116
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/ Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	2116
Erratum Notice / Avis d'erreur.....	2117
Marriage Act / Loi sur le mariage.....	2117
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	2118
Order in Council / Décret.....	2118
Foreign Cultural Objects Immunity From Seizure Act Determination.....	2119
Financial Services Commission of Ontario / Commission des services financiers de l'Ontario.....	2120
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2150
Applications to Provincial Parliament.....	2150
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	
THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND.....	2150
THE CORPORATION OF THE TOWN OF KIRKLAND LAKE.....	2151
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORWICH.....	2152
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF CENTRAL ELGIN.....	2152
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006. RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	
LOCAL ROADS BOARDS ACT.....	O.Reg 256/09..... 2156
ONTARIO CHILD BENEFIT EQUIVALENT ACT.....	O.Reg 257/09..... 2164
PLANNING ACT.....	O.Reg 255/09..... 2155
 List of Insurers Licensed to Transact Business under the Insurance Act/ Liste des assureurs autorisés à faire des affaires aux termes de la Loi sur les assurances.....	2165



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-31
Saturday, 1 August 2009

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 1 août 2009

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Autobus Galland Ltee 41689-F
3874 Boulevard Du Souvenir, Laval, Quebec H7V 1Y4
Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-2013 as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Town of Carleton Place and the City of Ottawa.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be prohibited; and
2. this authority shall terminate automatically if a valid contract for commuter bus service is not in effect with the Lanark Community Transit.

Michael O'Hara, Patrick O'Hara & Kevin C. Walters 47205
o/a "M & P Limo"
P. O. Box 262, Walkerton, ON N0G 2V0
Applies for an extra provincial operating licence as follows:

A. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Towns of Collingwood and Wasaga Beach, the Municipality of Chatham-Kent, the Regional Municipality of Peel and the Counties of Essex, Bruce, Lambton, Huron, Grey, Middlesex, Oxford and Wellington to the Ontario/Québec, Ontario/Manitoba and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

- i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
Provided that there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
- ii) on a one way movement.

B. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
3. on a one way chartered trip.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

47205-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Towns of Collingwood and Wasaga Beach, the Municipality of Chatham-Kent, the Regional Municipality of Peel and the Counties of Essex, Bruce, Lambton, Huron, Grey, Middlesex, Oxford and Wellington.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Timothy Christian School Society Inc. 47317
o/a "Timothy Christian School"
430 East 25th Street, Hamilton, ON L8V 3B4

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students attending the Timothy Christian School, located in the City of Hamilton, between the residences of the students located in the City of Hamilton and the Counties of Haldimand and Brant and the Timothy Christian School.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the Timothy Christian School.



Carol Anne Wilson

47204

(o/a Grumpy's Taxi & Limousine Service)

5045 Gelert Rd., R. R. # 2, Haliburton, ON K0M 1S0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Haliburton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having the maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

FELIX D'MELLO

(142-G418)

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-08-01

A. RUSSELL ELECTRIC LTD.	001646487
A&A BROTHERS INC.	001334393
ADVANCE UNIQUE TAXI & LIMOUSINE SERVICES LTD.	001056057
ATLEE'S AUTOMOTIVE INC.	001527946
BANFF MUSIC INC.	001153233
BIG STAR PRODUCTION SERVICES LTD.	001430635
BURTON COMPUTER SALES & SERVICE INC.	001021894
BUSCH-MATTSON & ASSOCIATES INC.	000997745
BUSINESS WORLD TAX CONSULTANTS INC.	001343831
CANCEY INVESTMENT LTD.	001584326
CENTAUR FREIGHTLINES INC.	001373141
CENTURY CITY HOMES LTD.	001629875
CHEVKN INC.	001169896
CROWN PAINTING INC.	001103939
DANNY'S FINE CARS INC.	002022675
DARION EXPRESS INC.	001382023
DATALINK SERVICES INC.	001173254
DAVE & SEHGAL INC.	001668198
DAY TOOL SALES INC.	000655673
DDUFFLI LIMITED	002073619
DEBORAH THOMSON SCHOOL OF DANCE INC.	001395823
DJ LOGISTICS PRIVATE LTD.	002099598
DOMINGUES AND HOWE CATERING LTD.	001105733
EABAMETOONG COMMUNICATIONS INC.	001065562
ELECTRIC ENGINES INC.	001300393
ELIFAZ BAKERY LTD.	001322063

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

ENTRE NOUS FINE LINGERIE INC.	002053752
FIFTH APPLE LIMITED	000675396
FOXBRIDGE INVESTMENTS LTD.	001382105
FRIEL GROUP HOME INC.	001562140
G.K.P. RETAIL INVESTMENTS INC.	002049314
GR8 CARS CANADA INC.	001348224
GUARDIAN INTER-FUNDING INC.	000588028
HAYES GLASS INC.	001087357
INSYNC SYSTEMS SEARCH GROUP INC.	001345046
INTELLIGENT PROFESSIONAL SOLUTIONS INTERNATIONAL INC.	001631581
INTERMEZZO GROUP INC	000812117
J. J. SIMMONS VENTILATION LTD.	000299939
JADESTONE PLUMBING INC.	000840143
KOFMAN ENGINEERING SERVICES LIMITED	000569556
LHH NATURE HEALTH SPA AND CLINIC INC.	001668034
LJ HANSEN CONTRACTING LTD.	001397067
M. MUFFLER SPOT LIMITED	001487971
MASTERMATIC ENTERPRISES LIMITED	000151209
MEDIAONE COMMUNICATIONS INC.	001354275
MIKE'S GENERAL CONSTRUCTION LTD.	001296557
MINCOM FIRST SOURCE REALTY INC.	001584150
MULTIDIRECT COMMUNICATIONS INC.	000827321
NAPANEE SCRAP METAL RECYCLING LTD.	001073789
NATRAJ PRODUCTIONS INC.	001194197
NORTHWIND SYSTEMS INC.	001479112
OBVIOUS PROFESSIONAL SERVICES INC.	000837564
OH! ALBERT CORPORATION	001587041
ONTARIO FOOD SERVICES INC.	001667312
P & B MASONRY LTD.	001593093
PANIGAS EQUIPMENT RENTALS LTD.	000889865
PETTEPLACE GALLERY LTD.	000316305
PEZZETTA AUTOMOTIVE LTD.	000422965
PRISM GLASS WINDOWS & SIDING INC.	001034262
PROTOCOL STRATEGIES & SOLUTIONS LTD.	001278788
PUIRWOOD INC.	000518928
R & E PERSONNEL SERVICES INC.	001051165
RII HOLDINGS INC.	001562135
ROYAL VISTA HOMES LTD.	001553210
SAINT GEORGE IMPORT AND EXPORT INC.	001670931
SMR AUTOMATION INC.	001388348
STIDA LIMITED	000672953
SUPER 7 AUTOS INC.	001344464
TJS YUE YANG GROUP INC.	001639368
TRANSFORMATION PROCESSING INC.	001171625
VIPP CANADA INC.	001430479
WATERWORLD INC.	001623412
WEBBER ST. LOUIS INC.	001232675
WINKELMANN FINANCIAL GROUP INC.	002057507
YUSTIN INTERIORS LIMITED	001293815
1079976 ONTARIO INC.	001079976
1089841 ONTARIO INC.	001089841
1103280 ONTARIO LIMITED	001103280
1167380 ONTARIO LIMITED	001167380

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1172215 ONTARIO INC.	001172215
1211866 ONTARIO LIMITED	001211866
1214261 ONTARIO LIMITED	001214261
1222013 ONTARIO INC.	001222013
1227042 ONTARIO LTD.	001227042
1244498 ONTARIO LIMITED	001244498
1312789 ONTARIO LTD.	001312789
1314641 ONTARIO INC.	001314641
1359615 ONTARIO LTD.	001359615
1369900 ONTARIO LTD.	001369900
1403214 ONTARIO INC.	001403214
1416335 ONTARIO LIMITED	001416335
1427089 ONTARIO INC.	001427089
1438667 ONTARIO LTD.	001438667
1477844 ONTARIO INC.	001477844
1485306 ONTARIO LIMITED	001485306
1505386 ONTARIO INC.	001505386
1517071 ONTARIO INC.	001517071
1522530 ONTARIO INC.	001522530
1523927 ONTARIO LIMITED	001523927
1533328 ONTARIO INC.	001533328
1574988 ONTARIO INC.	001574988
1582230 ONTARIO LIMITED	001582230
1583288 ONTARIO INC.	001583288
1605788 ONTARIO LTD.	001605788
1610851 ONTARIO INC.	001610851
1612291 ONTARIO LIMITED	001612291
1637009 ONTARIO INC.	001637009
1655730 ONTARIO INC.	001655730
1660825 ONTARIO INC.	001660825
1668856 ONTARIO INC.	001668856
1670242 ONTARIO LTD.	001670242
2031714 ONTARIO INC.	002031714
2037817 ONTARIO INCORPORATED	002037817
2067828 ONTARIO INC.	002067828
636668 ONTARIO LIMITED	000636668
656930 ONTARIO LIMITED	000656930
849437 ONTARIO LIMITED	000849437
874610 ONTARIO INC.	000874610
893740 ONTARIO LTD.	000893740
982814 ONTARIO INC.	000982814

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G419)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-06	
A.R.L. HOLDINGS LIMITED	000350796
AIRWAY DONUTS LIMITED	000580588
ALLTEK INC.	002067414
AMR ONE INC.	001653517
ARBOR MANAGEMENT LIMITED	000987341
BALTEK DISCOUNT INC.	001288724
BEACON HARBOURSIDE MARINA LTD.	001162664
BSG CONSULTANTS INC.	001554060
C.B. SIDING INC.	001471358
CALBECK'S SPORTS CENTRE INC.	000683402
CAMBRIAN FINANCIAL CORPORATION	000766409
CASLOR LEASING INC.	000879008
CLENDON INC.	001652384
COMMERCIAL RELOCATION SOLUTIONS INC.	002033630
COUNTRYWIDE M & M ENTERPRISES INC.	001653200
COUNTRYWIDE SL & ASSOCIATES INC.	001652114
CO3 CORP.	002066197
CUPIDO CONSTRUCTION (1989) LTD.	000862840
DEMARCO FUNERAL HOME (ETOBICOKE CHAPEL) INC.	001050600
DO-TEL INC.	000969733
DON VALLEY PIZZA LIMITED	000146965
DOWNTOWN AMERICA GROUP INC.	001651786
EDWARD AUTOMOTIVE INC.	001301918
ENCORE THAI FRAMES AND GIFTS LIMITED	001506783
ERLICO INC.	000710396
FN ENTERPRISES INC.	001667626
FOREST KITCHEN CABINETS LTD.	001356033
FRONTLINE PROFESSIONAL REAL ESTATE SERVICES LIMITED	001651886
GEORGIAN BAY AUCTIONS INC.	002068468
GINGER CREEK HOMES INC.	001622227
GLOWING CONCEPTS INC.	000881044
GLYNHILL (REGINA) LIMITED	000918053
ICV SOLUTIONS INC.	002041410
INFINITY MARBLE & GRANITE LIMITED	001608849
INVICTOS BRICKLAYERS LTD.	001228123
ISOMERIC KW INC.	001536084
J M N PROMOTIONS INC.	002043221
K.K. PRODUCTIONS INC.	002042061
KASH VARIETY LTD.	001566018
KASIJ CONTRACTING LTD.	001596584
KEVIN DOBLE HOLDINGS INC.	000932812
LA SHISHE INC.	002068487
M. KARIA LTD.	000294261
MAYIM SPA CORP.	001653766
MC CONCRETE INC.	001596020
MICRO BIOSCIENCE INC.	001317693
MODO MIO RESTAURANT INC.	001395029
NET-COMM CONSULTING INC.	002068073
NORSTAR GENERAL INC.	001099274
NORTHERN KITCHENS INCORPORATED	001154010
NORVID ENTERPRISES INC.	001177024
PACIFIC NETWORK MARKETING INC.	002023601
PASSION FOODS OF CANADA INC.	001017353
POOLWORKS INC.	002068363
PORPOISE BAY PRODUCTIONS INC.	000694897
RAAGURAM TRANSPORT LTD.	001409144
RAVCO COMPUTERS CORP.	001313450
RHYTHM KINGDOM INC.	001475956
ROBERTO CONSTRUCTION LTD.	001087992
ROOF INSPECTION SERVICES LTD.	000970960
T.J. MORRIS & SON PRINTING COMPANY LIMITED	000351501
THE COLOUR MASTER INC.	001345464
THE JOB-LINE INC.	001346500
THE LAL QILA TANDOORI RESTAURANT INC.	000858572
U.W.S INVESTMENTS INC.	001653403
V.I.N. TEST LTD.	001561095
VIEWSKY CONSTRUCTION GROUP INC.	002067097
W.J. BUCKINGHAM MARKETING INC.	000805270
WESTFORD CORPORATION	001653789

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
WINDSOR PARKSIDE INTERNAL G.P. INC.	002033034
YOU'RE KILLING MY PATIENTS PRODUCTIONS LTD.	001654829
1071300 ONTARIO INC.	001071300
1101852 ONTARIO INC.	001101852
1114808 ONTARIO LIMITED	001114808
1119652 ONTARIO LIMITED	001119652
1150797 ONTARIO INC.	001150797
1167263 ONTARIO INC.	001167263
1278764 ONTARIO INC.	001278764
1383719 ONTARIO LIMITED	001383719
1395134 ONTARIO INC.	001395134
1462167 ONTARIO LTD.	001462167
1481567 ONTARIO LIMITED	001481567
1484763 ONTARIO INC.	001484763
1499861 ONTARIO LTD.	001499861
1521074 ONTARIO INC.	001521074
1529153 ONTARIO LIMITED	001529153
1566966 ONTARIO INC.	001566966
1597516 ONTARIO LIMITED	001597516
1597646 ONTARIO INC.	001597646
1646256 ONTARIO INC.	001646256
1651397 ONTARIO INC.	001651397
1651813 ONTARIO INC.	001651813
1653481 ONTARIO INC.	001653481
1653754 ONTARIO INC.	001653754
1654182 ONTARIO INC.	001654182
2000 MEMORIES GLASSWARE & GIFTS INC.	001368872
2001671 ONTARIO INC.	002001671
2024049 ONTARIO INC.	002024049
2041285 ONTARIO LIMITED	002041285
2066436 ONTARIO INC.	002066436
2067204 ONTARIO LIMITED	002067204
2067205 ONTARIO LIMITED	002067205
2067212 ONTARIO INC.	002067212
2067264 ONTARIO INC.	002067264
2067913 ONTARIO INC.	002067913
451077 ONTARIO LTD.	000451077
507638 ONTARIO LIMITED	000507638
758458 ONTARIO LIMITED	000758458
915789 ONTARIO INC.	000915789

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G420)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-06-11	
Z.S. LOGISTICS INC.	002152945
2009-06-16	
ALMAVEND INC.	001315365
2009-06-22	
ACE STEVENS ENTERPRISES LTD.	000581353
2009-06-24	
2144166 ONTARIO LTD.	002144166

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2009-06-25	
CORBIN FOOD PRODUCTS INC.	000576757
2009-06-26	
HILDA'S JANITORIAL SERVICES & SUPPLIES LIMITED	000351994
L.M.A. INC.	000738643
SABRINA INTERCONTINENTAL FOOD & VARIETY INC.	000950514
TUTUILA INVESTMENTS LIMITED	001724221
WINDSTER CANADA CORP.	002102027
WOLF RUN FARM INC.	000948628
594536 ONTARIO INC.	000594536
2009-06-29	
AKHI INCORPORATED	001501249
BHULLAR TRANSPORT LTD.	002005541
BIO INTERNATIONAL INC.	000745015
DENYS ELECTRIC LTD.	001070732
ENTREPRISES PAUL BELLEMARE ENTERPRISES LTD.	001248903
HARBOUR EQUIPMENT CO. LTD.	001337472
HOBAN SEGAL PRODUCTIONS INC.	002036571
HOLDER BALL OF CANADA LIMITED	000200853
IRREVOCABLE HOLDINGS LIMITED	000407157
JADESTONE ARTS INC.	000597408
JR TOURS INC.	001490758
LIA MANAGEMENT INC.	001331438
LONE STAR SPEEDWAY INC.	000980412
NORMAN S. SIBBICK & ASSOCIATES LTD.	000655884
PARLIAMENT TRACTOR SERVICE LTD.	000621034
RICHARD COTE CONSULTING INC.	002036573
1203331 ONTARIO INC.	001203331
1263192 ONTARIO INC.	001263192
1278654 ONTARIO INC.	001278654
1298903 ONTARIO INC.	001298903
1301112 ONTARIO INC.	001301112
1348873 ONTARIO LTD.	001348873
1380098 ONTARIO INC.	001380098
1486477 ONTARIO LIMITED	001486477
1610478 ONTARIO INC.	001610478
2055857 ONTARIO LIMITED	002055857
2148927 ONTARIO LTD.	002148927
237704 INVESTMENTS LIMITED	000237704
633211 ONTARIO LIMITED	000633211
646781 ONTARIO LIMITED	000646781
2009-06-30	
A & T MANPOWER SERVICES INC.	001679113
A. E. CARTER PRODUCTIONS INC.	000536645
BABA GEJA SINGH JI INC.	002135465
BARNET WOOD INVESTMENTS LTD.	001416957
CNI PLUS INC.	002090053
F.J. RYAN CONSULTING INC.	001236016
HSB CONSULTING INC.	001508125
IRRIGATION CONSULTING INC.	001738196
KANG FREIGHT CARRIERS INC.	002064558
KESRI TRANSPORT INC.	002124819
MYLOR REALTY INC.	002200204
PBT INCORPORATED	001583149
PRINT-SCAN SERVICES INC.	000696008
THE MUSIC CHAMBER INC.	001106812
TS TRANSPORT LTD.	002070483
1675125 ONTARIO INC.	001675125
2027651 ONTARIO INC.	002027651
2009-07-02	
A & D CREATIVE INC.	002074971
ARTWORLD PRINTING CORP.	001695057
B.D.C. TRUCK SERVICES LTD.	001302632
CRICKET VILLAGE INC.	000981586
GOLDLINE MARKETING INDUSTRIES INC.	000424613
JAZER ENTERPRISES INC.	001019920
JING'S INTERNATIONAL INC.	001626194
MIKE'S CAFE (UXBRIDGE) LTD.	002066093
NORTH BAY FINANCIAL GROUP INC.	001324223
OIL LINE SUPPLY INC.	001183802

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ONTARIO CREATIVE ARTS LTD.	001074924
PARUL CONVENIENCE STORE LTD.	001586062
SKIN PLUS ENTERPRISES INTERNATIONAL TRADERS INC.	001261295
SOLAR WIND CANADA INC.	002095875
SUNN FOOD SERVICES INC.	002007984
TRANSAMTEC INC.	001456985
1089733 ONTARIO LTD.	001089733
1236719 ONTARIO INC.	001236719
1262321 ONTARIO LIMITED	001262321
1304002 ONTARIO INC.	001304002
2044419 ONTARIO LTD.	002044419
2052280 ONTARIO CORP.	002052280
2086088 ONTARIO INC.	002086088
2094068 ONTARIO INC.	002094068
2145660 ONTARIO LIMITED	002145660
2009-07-03	
A PLACE FOR US INC.	001276895
BPSA HOLDINGS LIMITED	001542665
CARNRITE ELECTRIC LTD.	000934387
DOUG DAVIES CONSULTING INC.	001617906
JOHN EMEDIO SERGNESE LIMITED	000413036
LAL SONS TRANSPORT INC.	002109082
LUCKY TRUCK LINES INC.	001752111
MERG MOISTURE SYSTEMS INC.	001191589
NORTHERN OIL & GAS LIMITED	001594765
ROSE'S SENSUAL TOUCH INC.	001602466
TIGIX INVESTMENTS LIMITED	000991091
TRANSPORT GROUP INC.	001391426
TRECO MASONRY LTD.	001020813
1333800 ONTARIO LTD.	001333800
1680044 ONTARIO INC.	001680044
1722166 ONTARIO INC.	001722166
2040936 ONTARIO INC.	002040936
2050537 ONTARIO INC.	002050537
740761 ONTARIO LIMITED	000740761
2009-07-06	
ANTAR MANAGEMENT CORP.	001612477
BRUSH & DOUGLAS ASSOCIATED SERVICES INC.	001281205
CANADIAN EASTERN AIRLINES INC.	001288276
CANADIAN PRIME DEVELOPMENTS GROUP INC.	001727720
DEV LOGISTICS INC.	002026492
GLOBERES LTD.	000954429
GOLDEN GRASS INC.	001587909
GUERRILLA PAINTBALL INC.	001671920
HPC HYGIENE PRODUCT CORPORATION	002092954
IN SYNC PROPERTIES INC.	002053576
KAFA CAPITAL INC.	001657046
KEL OPTICS INC.	001560035
KENSINGTON PLYMOUTH HOLDINGS INC.	001612482
LEESON TITLE ABSTRACTS INC.	001028039
MERKUR EXPRESS INC.	001675960
OPTION JDM INC.	002077365
P.C.F.'S HOCKEY SHOPS LTD.	001026643
SACCO ITALIAN BAKERY & DELI LTD.	000983361
SUKHSAGAR LIMITED	002140733
WAY-TECH INCORPORATED	002010711
X-CEPTIONAL NAILS & SPA LTD.	001687715
1039657 ONTARIO CORP.	001039657
1198344 ONTARIO LIMITED	001198344
1216488 ONTARIO LIMITED	001216488
1238848 ONTARIO INC.	001238848
1241650 ONTARIO INC.	001241650
1267706 ONTARIO INC.	001267706
1277989 ONTARIO LTD.	001277989
1405320 ONTARIO INC.	001405320
1591588 ONTARIO INC.	001591588
1612478 ONTARIO INC.	001612478
1618586 ONTARIO LTD.	001618586
1655599 ONTARIO INC.	001655599

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1716753 ONTARIO INC.	001716753
2097599 ONTARIO INC.	002097599
2157672 ONTARIO LIMITED	002157672
275 KING STREET WEST DEVELOPMENT INC.	002041258
534429 ONTARIO LIMITED	000534429
2009-07-07	
ASHLEY CAR & TRUCK RENTAL INC.	001555774
BELLGREEN HOLDINGS LIMITED	000452869
DAVE BROWN ENTERPRISES INC.	000638408
LOTUS BEAUTY GARMENT INC.	001538347
ORO ICE CREAM BAR INC.	001174947
THE GENIUS CORPORATION	001705627
1112009 ONTARIO LTD.	001112009
1231871 ONTARIO LTD.	001231871
1588522 ONTARIO LTD.	001588522
1729748 ONTARIO INC.	001729748
2095947 ONTARIO INC.	002095947
2009-07-08	
ADDITURE INC.	001572439
B & G SILVER FOODS LTD.	002061300
BEVERLEY HOMES CORPORATION	001448609
COMPUTERPALS INC.	001021112
EBERHARD & FRIM PAVING & CONSTRUCTION LIMITED	000222116
FOSKETT EQUIPMENT SERVICES INC.	001312894
HAWK PRECISION PRODUCTS INC.	001757599
HENA INVESTMENT INC.	001205135
J.C.B. JANITORIAL INC.	000781021
JAPAN - KOREA HOUSE CORPORATION	002111688
KETRON MOULDED PRODUCTS INC.	001103057
LUXE APPEAL INCORPORATED	002153719
PELGRO DESIGNING & MFG. INC.	001101729
PERFORMANCE METRIX INC.	001703266
PETER BUTLER GRAPHIC DESIGN INC.	001551605
PETER MCMULLIN INDUSTRIES LIMITED	000961813
SANDRA ARTHURS & ASSOCIATES INC.	001115485
THE FREAKY FROG COMPANY INC.	001448230
1194090 ONTARIO LIMITED	001194090
1300451 ONTARIO LIMITED	001300451
1310322 ONTARIO INC.	001310322
1448608 ONTARIO CORPORATION	001448608
1628714 ONTARIO INC.	001628714
2051241 ONTARIO LTD.	002051241
2104969 ONTARIO INC.	002104969
2117683 ONTARIO INC.	002117683
2124012 ONTARIO INC.	002124012
2129957 ONTARIO LIMITED	002129957
797632 ONTARIO LTD.	000797632
2009-07-09	
B & D CHATER HOLDINGS INC.	002002632
BLUEPRINT CONTRACTING INCORPORATED	002076331
BURGAN TOOL INC.	001500993
CAWTHORPE VETERINARY SERVICES PROFESSIONAL CORPORATION	001687797
CHINESE FRIED CHICKEN CHEF INC.	002083311
CUMIN AND GOAN INC.	001618671
ESTIMA CHIROPRACTIC PROFESSIONAL CORPORATION	001661235
GRAND RIVER PHARMACEUTICALS INC.	002129196
INVENTURESOF LTD.	001659125
JNC ONLINE GROUP INC.	002161201
KAKA CARRIERS LTD.	001584251
LES PLACEMENTS ROGER LAPALME INC.	000454153
LIGHT VENTURES INC.	001672538
PEGGHAVEN FARMS INC.	001595442
PREFERRED PACKING AND MOVING SOLUTIONS INC.	001410210
R. WATTS REAL ESTATE LTD.	001676592
RONELIZ HOLDINGS INC.	001464742
ROOSTER HILL INC.	001621272
SAM BONO ENTERPRISES LTD.	000752424

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SGX SERVICES INC.	001112191
THAIS R US INC.	001569756
1106745 ONTARIO INC.	001106745
1293031 ONTARIO INC.	001293031
1303161 ONTARIO INC.	001303161
1358406 ONTARIO LIMITED	001358406
1364661 ONTARIO LIMITED	001364661
1396004 ONTARIO INC.	001396004
1438527 ONTARIO INC.	001438527
1439177 ONTARIO LTD.	001439177
1505534 ONTARIO LTD.	001505534
1522404 ONTARIO LTD.	001522404
1568284 ONTARIO LIMITED	001568284
1571069 ONTARIO LIMITED	001571069
1657841 ONTARIO INC.	001657841
1734164 ONTARIO INC.	001734164
2064790 ONTARIO INC.	002064790
2072308 ONTARIO INC.	002072308
2078942 ONTARIO INC.	002078942
35 TOBERMORY APTS. INC.	001323122
673464 ONTARIO INC.	000673464
749726 ONTARIO LIMITED	000749726
897957 ONTARIO INC.	000897957
2009-07-10	
AIMLEDS CORP.	001599168
ANGLESEY CONSULTING LTD.	001256953
BAY STREET TRAVEL (1983) INC.	000563368
COUNTRY HOMES (WOODBIDGE) LTD.	000898337
ELEGANCE SERVICE BY COCCO LTD.	002088557
GOLDEN CHRYSANTHEMUM INC.	001722708
HUMPHREY EXPRESS INC.	000710857
IQS TECHNOLOGIES LTD.	000748457
MAYCREST FIRE PROTECTION LTD.	002011485
NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (07-2) CORP.	002145640
ONTREAL INC.	001232967
QUALITY PIONEER STEEL BUILDING INC.	001514152
RICKY MANGAT TRANSPORT INC.	001547384
S & D CONSTRUCTION CONCEPTS INC.	000763189
SHIRLEY SKLAR INVESTMENTS LIMITED	000457121
SUPERCHOICE FOOD MARTS LTD.	000565961
THE AGENCY COURT REPORTING SERVICES INC.	002028190
TRANSIT MANAGEMENT SERVICES INC.	000709142
VALAREZ'S PAINT LTD.	001606325
1445891 ONTARIO INC.	001445891
1494514 ONTARIO INC.	001494514
1533114 ONTARIO LTD.	001533114
1595229 ONTARIO INC.	001595229
1737260 ONTARIO INC.	001737260
1749570 ONTARIO INC.	001749570
2034950 ONTARIO LIMITED	002034950
2038699 ONTARIO INC.	002038699
2009-07-12	
ECO-GREEN LAWN MAINTENANCE LTD.	001766148
FNT PROPERTIES LIMITED	000515213
SPENCERITE PAINTING AND DECORATING LTD.	000387845
2009-07-13	
AGRO-TECH MECHANICAL SERVICES INC.	002021571
B.A - DRAPERY & GIFTS INC.	002033420
BAY CITY BROKERAGE LTD.	002192854
CANFIRST CAPITAL INDUSTRIAL PARTNERSHIP INC.	001538458
COREL TECHNOLOGIES CORP.	001714146
E. DUMYN LIMITED	000075532
FLORIDA EMBROIDERY & SPORTSWEAR LTD.	000720594
HERITAGE PLACE SHOPPING CENTRE LIMITED	000687618
INET HOSPITALITY INC.	001545705
JOHN DICK & SONS LIMITED	000137426
KASAC PROPERTY MANAGEMENT SOLUTIONS & MAINTENANCE SERVICES INC.	001478784
KINGRIDGE INVESTMENTS LTD.	000316500
LGL & J CORPORATION	002172123

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MANGO TREE THAI & VIETNAMESE CUISINE INC.	001643806
NAU REAL ESTATE INC.	000869649
NETWORK CIRCUITS INC.	000726047
NORTH AMERICAN TRANSPORTATION & CONSTRUCTION EDUCATION GROUP CORPORATION	
PROGRAMS BY DESIGN INC.	001772401
RINTAS INC.	001442567
ROYDANNE HOLDINGS LIMITED	001359268
SIMCOE PLACE LEASEHOLDS II LIMITED	000272261
STILLO'S WINE SUPPLIES & GIFTS INC.	001043344
STUART AND MILLER INCORPORATED	001244478
SUDBURY ONLINE OFFICE SERVICES INC.	000782109
WEDGAR INTERNATIONAL INC.	000844373
ZAP ZONE CORP.	001539055
1020166 ONTARIO LIMITED	001598758
1030035 ONTARIO INC.	001020166
1044168 ONTARIO LIMITED	001030035
1061002 ONTARIO INC.	001044168
1085305 ONTARIO LIMITED	001061002
1105986 ONTARIO CORPORATION	001085305
1229961 ONTARIO INC.	001105986
1285227 ONTARIO INC.	001229961
1685159 ONTARIO INC.	001285227
1690333 ONTARIO INC.	001685159
2054959 ONTARIO CORPORATION	001690333
2139328 ONTARIO INC.	002054959
2151311 ONTARIO INC.	002139328
2154739 ONTARIO INC.	002151311
77 BLOOR LEASEHOLDS INC.	002154739
2009-07-14	
AROUND THE HOUSE HOME INSPECTIONS INC.	001140801
BLUE OAK PROPERTIES INC.	002083577
D'ITALIANO FINE MEATS INC.	002168085
EDWARDS NURSING PROFESSIONAL CORPORATION	001747908
ELIGSEN CONSULTING INC.	002177873
ENVIRONMENTAL REVIEW SERVICES INC.	001498605
EX TOP COMPANY LTD.	000950297
GEETA ENTERPRISES INCORPORATED	001528901
GOLDEN SYSTEMS INC.	000257751
KIMMED SUPPLIES & SERVICES LTD.	000689292
MILESTONE COMMUNICATIONS INC.	001709164
NG & LO'S CANADA INC.	001121124
P.D.L. PROPERTIES INC.	001552019
THERESE M. CHARBONNEAU FINE ART CONSERVATION LTD.	001001927
V. FROIO CARPENTRY LTD.	000728341
VOICE LUSO-CANADIAN NEWSPAPER LTD.	000396829
W & Z GOLDEN LEAF LTD.	001168964
1167685 ONTARIO LTD.	002110643
1336507 ONTARIO LIMITED	001167685
1620517 ONTARIO INC.	001336507
1621238 ONTARIO LTD.	001620517
1638439 ONTARIO INC.	001621238
1672262 ONTARIO INC.	001638439
1714599 ONTARIO INC.	001672262
1770437 ONTARIO INC.	001714599
2032077 ONTARIO INC.	001770437
2148495 ONTARIO LIMITED	002032077
2599 SPEAKMAN DRIVE LIMITED	002148495
262155 OPERATIONS LIMITED	001325485
622789 ONTARIO LIMITED	000262155
705112 ONTARIO LIMITED	000622789
936445 ONTARIO LIMITED	000705112
2009-07-15	
GLADIUS INVESTMENTS LIMITED	000936445
HEISSLER DESIGN, SALES & MARKETING INC.	000432314
HILLNOR CONSTRUCTION INC.	001182501
J. D. ALEXANDER COMPANY LIMITED	000732355
MINERALFIELDS XIII INC.	001013336
NATURAL FOODS WAREHOUSE LTD.	001644684
	000990317

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

NUTRA CORP.	001744626
PATHWAY MINING 2005 INC.	001677710
RADIO SIEDEM LTD.	001438689
W. L. HUTCHISON ASSOCIATES LIMITED	000576857
1587808 ONTARIO INC.	001587808
2031281 ONTARIO INC.	002031281
2073341 ONTARIO INC.	002073341
412 JARVIS STREET HOLDINGS LIMITED	001459300
744479 ONTARIO LIMITED	000744479
2009-07-16	
A. LORNE ATKINSON ENTERPRISES LIMITED	000418518
AMILLO INC.	001334718
FIRST MARKHAM FLORIST INC.	001293397
SDH INTERNATIONAL INC.	001671125
1589177 ONTARIO INC.	001589177

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G421)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-16	
HASTIE BROS. (CARLETON PLACE) LTD.	342293
711208 ONTARIO LIMITED	711208

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G422)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-22	
BELL TRAVEL (NIAGARA) INC.	562489
DAWE AUTOMOTIVE INC.	1299165
GARVEY CONSTRUCTION LIMITED	271373
GMO SCRAP METALS LTD.	2178952
JENTREE CANADA INC.	1345698
MAXIMIR CORP.	2023309
PASS MANUFACTURING INC.	1243795
PLATINUM AIR INC.	1674449
PROFILE CONSULTING GROUP LTD.	1056339
RE/STAR REALTY INC.	936805
S&V HAULAGE INC.	882461
SULTANATE CANADA INC.	2090749
THE BADDECK PROPERTY GROUP INC.	2026905
THE FINO DESIGN GROUP INC.	992718
THREE CHIEFS WINES CO. LTD.	1726175
TOH FARM PRODUCE LTD.	2076348
TOP INTERNATIONAL TRANSPORTATION SYSTEMS INC.	1707947
WINDOW COVERINGS BY KAMI LTD.	830561
WORLDVU INC.	1739188
YAROW AUTO INC.	1771782
1068801 ONTARIO LIMITED	1068801
1254963 ONTARIO INC.	1254963
1387389 ONTARIO INC.	1387389
1395146 ONTARIO INC.	1395146
1512788 ONTARIO LIMITED	1512788
1529078 ONTARIO LTD.	1529078
1615075 ONTARIO LTD.	1615075
1668700 ONTARIO LIMITED	1668700
2110184 ONTARIO INCORPORATED	2110184
2168785 ONTARIO INC.	2168785
510561 ONTARIO LIMITED	510561

Katherine M. Murray
Director/Directrice

(142-G423)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

2009-07-22

BASKETS BY SAFFERY INC.	1534912
FINSTAR PROMOTIONS INC.	1266770
RICHMOND SOFTWARE NORTH AMERICA LIMITED	1173947
VINTAGE MECHANICAL SERVICES INC.	2126779
1667215 ONTARIO INC.	1667215
1715468 ONTARIO INC.	1715468

(142-G424) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

July 13 - July 17

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Stanton, Clare	Stratford, ON	13-Jul-09
Heidinga, Jan	Dunnville, ON	14-Jul-09
Vincent, Andrea	Chatham, ON	14-Jul-09
Carrique, Bevan	Barrie, ON	14-Jul-09
Finochio, John	Harriston, ON	14-Jul-09
Steadman, John	Richmond, ON	14-Jul-09
Smaller, Christine	Toronto, ON	14-Jul-09
Van Kessel, John	London, ON	14-Jul-09
Cheng, Norman	Burlington, ON	15-Jul-09
Leung, Andrew Fook Bun	Toronto, ON	15-Jul-09
Franks, William	Mooretown, ON	15-Jul-09
Smits, John-Peter	Alliston, ON	15-Jul-09
Klages, Rebecca		
Marie Jenkinson	Waterloo, ON	15-Jul-09
Sanderson, Vinetta	Kitchener, ON	15-Jul-09
Brouet, Thomas Herbert	Ajax, ON	15-Jul-09
Lewis, Stanley	Toronto, ON	15-Jul-09
Pellerin, Robert A.	Barrie, ON	16-Jul-09
Rae, Arthur E	Cambridge, ON	16-Jul-09
Greene, David E.	Sydenham, ON	16-Jul-09
Chamberlain, Joseph Harold	Oshawa, ON	16-Jul-09
Arjomand, Alexandre		
Saeed Houshang	Toronto, ON	16-Jul-09
Barrow, Derrick Wycliffe	Scarborough, ON	16-Jul-09
Yoo, Chung-Ja	Ottawa, ON	16-Jul-09
Yoo, Sung-Ryong	Ottawa, ON	16-Jul-09
Ratkovic, Miroslav	Windsor, ON	16-Jul-09
Luk, Gloria	Richmond Hill, ON	16-Jul-09
Galligan, Brian	Milton, ON	16-Jul-09
Dallas, Nigel O'Neil	Toronto, ON	16-Jul-09
Boone, Mary-Margaret	Janetville, ON	16-Jul-09
Lott, Richard	Stirling, ON	16-Jul-09
Huntley, Stephen George	Fergus, ON	16-Jul-09
Bennett-Jones, Diane	Toronto, ON	17-Jul-09
Hacock, Joan Elizabeth	Cardiff, ON	17-Jul-09
Stride, Wanda	Uxbridge, ON	17-Jul-09
Jacobs, Randie	Whitby, ON	17-Jul-09
Lowe, Mimi	Markham, ON	17-Jul-09
Munroe, Denise Veronica	Toronto, ON	17-Jul-09
Metelka, Kimberly	Leamington, ON	17-Jul-09
Toth, David	Mount Hope, ON	17-Jul-09
Fowler, Gerald	Sault Ste. Marie	17-Jul-09
Henry, Moses	Scarborough, ON	17-Jul-09

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Canivet, Roxanne	Waterford, ON	14-Jul-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
MacDonald, Douglas Francis	Fairview, PEI	16-Jul-09
September 05, 2009 to September 09, 2009		
Doey, Joseph John	Blenheim, ON	16-Jul-09
September 02, 2009 to September 6, 2009		
Doey, Joseph John	Blenheim, ON	16-Jul-09
September 17, 2009 to September 21, 2009		
Derksen, Gerard	Winnipeg, MN	16-Jul-09
August 28, 2009 to September 1, 2009		
Huh, Kwang John	Calgary, AB	16-Jul-09
August 27, 2009 to August 31, 2009		
Hawley, Ida Elizabeth	Edmonton, AB	16-Jul-09
August 20, 2009 to August 24, 2009		
Alkema, Hendrik	Houston, BC	16-Jul-09
August 20, 2009 to August 24, 2009		
Bakatuinamina, Sebastien	Inver Grove Heights, MN	16-Jul-09
August 20, 2009 to August 24, 2009		
Woldetsadik, Daniel Z	Blacklick, OHIO	16-Jul-09
August 13, 2009 to August 17, 2009		
MacDonald, K. Ian	Coquitlam, BC	16-Jul-09
August 13, 2009 to August 17, 2009		
Bocianowski, Thaddeus N.	Buffalo, New York	16-Jul-09
August 06, 2009 to August 10, 2009		
Stokes, Gary	Lancaster, ON	16-Jul-09
July 30, 2009 to August 03, 2009		
Patterson, Kenneth	Hamilton, ON	16-Jul-09
July 23, 2009 to July 27, 2009		
McNaught, Edward Brian	Glasgow, Scotland	16-Jul-09
July 22, 2010 to July 26, 2010		
Sparks, Robert	Quathiaski Cove, BC	17-Jul-09
July 30, 2009 to August 3, 2009		
Dionne, Christian	Cantley, QC	17-Jul-09
July 30, 2009 to August 03, 2009		
Grushcow, Lisa	Bronx, NY	17-Jul-09
August 07, 2009 to August 11, 2009		
Fawcett, Deborah	Sherwood Oark, AB	17-Jul-09
September 03, 2009 to September 07, 2009		
Strzelecki, Piotr	Beaverlodge, AB	17-Jul-09
September 09, 2009 to September 13, 2009		
Payette, Tanya	Calgary, AB	17-Jul-09
September 16, 2009 to September 20, 2009		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE	PREVIOUS NAME	NEW NAME
Aikens, Alden September 17, 2009 to September 21, 2009	Calgary, AB	17-Jul-09	BELLENIE, TERESA.ANN. BONIFACE, DARRELL. STEPHEN.	JOHNSON, TERESA.ANN. BROWN, DARRELL.JACKSON. JAMES.
Bigras, Andre September 17, 2009 to September 21, 2009	Gatineau, QB	17-Jul-09	BOURQUE, MELISSA.SUE. BRAH, MANINDER.KAUR. BRANDSON, ERIN.SARA.	BELL, MELISSA.SUE. MATHARU, MALINDA. BROADFOOT, ERIN.SARA.
Rand, Kevin September 17, 2009 to September 21, 2009	Renfrew, ON	17-Jul-09	BUXTON, ASHLEY.MARIE. CAGHLAN, MARLYN.	MACKENZIE, ASHLEY.MARIE. COGHLAN, MARILYN. CATHERINE.
LeBlanc, Kenneth September 23, 2009 to September 27, 2009	Cornwall, ON	17-Jul-09	CAMPBELL, BRANDON. MICHAEL.	BRISSON, BRANDON. MICHAEL.
Beairsto, Ellen September 24, 2009 to September 28, 2009	McAdam, NB	17-Jul-09	CANN, AARON.LEE.MYLES. CANONICO, REY.ANN.ROBLES.	ANDERSON, AARON.LEE.MYLES. LOPERA, REY.ANN.CANONICO.
Lake, John September 24, 2009 to September 28, 2009	Mississauga, ON	17-Jul-09	CAO, XIAO.FENG. CARR-LOCKE, NANCY.	CAO, JOEY.XIAO. CARR-LOCKE, JAGG.GRIFFITH.
Tingley, Diane October 1, 2009 to October 5, 2009	Halifax, NS	17-Jul-09	JOANNE.GRIFFITH. CHAFFE, NORMAN.EDWARD.	STEWART, NORMAN.EDWARD.
Dueck, Randolph October 8, 2009 to October 12, 2009	Coaldale, AB	17-Jul-09	CHANDRA SEKHARAN NAI, DEEPAK. CHANDRA.	CHANDRA, DEEPAK.
Walkington, David October 9, 2009 to October 13, 1009	Calgary, AB	17-Jul-09	CHANG, DUGBUM. CHEE-HING, DAVID.WILLIAM.	CHANG, ALEX.DUGBUM. CHEE, DAVID.WILLIAM.
Dowds, John October 15, 2009 to October 19, 2009	Edmonton, AB	17-Jul-09	ALEXANDER. CHOEDON, TSERING.	ALEXANDER. KINKAR, TSERING.CHOEDON.
Boone, Leo October 29, 2009 to November 02, 2009	Glacé Bay, NS	17-Jul-09	CHRISTY, VERGIN.ROSANI. CLARKE, WILLIAM. JAMES.	CHRISTY-SARVA, ROSANI. CHAMBERLAIN, JAMES. WILLIAM.
	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil		CLOUTIER, AMY.ELIZABETH. CONDON, JOSEPH.ROY.	KLAUKE, AMY.ELIZABETH. BRESSETTE, JOSEPH.ROY.
			COUSINEAU, JOSEPH.RENE. REJEAN.	COUSINEAU, REJEAN. JOSEPH.
			CUTHBERTSON, SANDRA. KALEIWAI'OLU.	LEACH, SANDRA. KALEIWAI'OLU.
			DALAN, MESUDE. DALY, JOSHUA.EDWARD.	DALAN, KERENSA.MESUDE. FYSH, JOSHUA.
			VANDUSEN. DARWOOD, AIDEN.SAMUEL.	DALY. MEHEW, AIDEN.SAMUEL.
			RYAN. DASRAT, RAMRATIE.	RYAN. SAMAROO, RAMRATIE..
			DHOLAKIA, VAGMI. RAJENBHAI.	BAXI, VAGMI. MAULIK.
			DHUGA, RAMAN.JOT. DIPASQUALE, MARY-LYNN.	DHUGA, RAMANJOT. DUNN, MARY-LYNN.
			CATHERINE. FATIMA,	CATHERINE. MAHBOOB, FATIMA.
			FENTON, LESLEY. RUTH.	FENTON, LESLEY.LAURIE.LEE. APPLEBY.
			FRANCIS, SELWYN.RICHIE. ICHIZEDEK.	WILLIAMS, SELWYN.RICHARD. ICHIZEDEK.
			FRANKFURTH, PRISCILLA. MARIE.	MIOW, PRISCILLA. MARIE.
			FREEMAN, MICHAEL.WATSON. FREEMAN, STEPHEN.	BANNON, MICHAEL.WATSON. BANNON, NICHOLAS.
			NICHOLAS. GAGLIARDI, JEAN.	JO. GAGLIARDI, JOANNE.
			GERGELY, WILLIAM.ROBERT. GINTER, GANNA.	BROWN, WILLIAM.ROBERT. GINTER, ANNA.
			GRAHAM, WESLEY.SAID. GREEN, MATTHEW.THOMAS.	SHAKIROV, WESLEY.SAYEED. CAIN, MATTHEW.THOMAS.
			HAMO, ANSSAR. HANNA, BOLIS.SAMIR.	RAIES, ANSSAR. HANNA, BOULES.SAMIR.
			NAGUIB.GIRGIS. HART, JACOB.DANIEL.	NAGUIB.GIRGIS. DAVIDSON, JACOB.DANIEL.
			GLEN. JAMES, ADAM.MATTHEW.	GLEN. THORN, ADAM.MATTHEW.
			JOSEPH. JARDINE, JADIN.JOSEPH.	JOSEPH. ROBERTS, JADIN.JOSEPH.
			JARDINE-HYNDS, RACHEL. KATHRYN.	JARDINE-ADORE, RACHEL. KATHRYN.
			KARAJ, MIRA. KENT, MARY.ALISON.	DAJCI, MIRA. KENT, ALISON.
			KOSINEVSKA, MARIYA. VADYMIVN.	KOSINEVSKA, MARIA.
			KOZENSKA, MONIKA.ANNA. KRASNOSHTEIN, FLORIDA..	DIEBES, MONIKA.ANNA. KRASNOSHTEIN, FLORA.
			KROST, MARY.LYNN.	KROST, ALISA.MARY.

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 13, 2009 to July 19, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 13 juillet 2009 au 19 juillet 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDUL AHAD, SALWAN. THABIT.	DAMAN, SALWAN.
ADAMS, AMANDA.SAKINA. AEINECHI, SANAZ.	BONSU, AMANDA.SAKINA. DANIELI, SANAZ.
AHVENNIEMI, JUSSI.ANTERO. AL NAMMARI, HISHAM.ISAM.	AHVENNIEMI, JOHN.ANDREW. NAMMARI, HISHAM.ISAM.
AMIN, ABUDUL.BAQI. APRIL, LINDA.ELIZABETH.	AMIN, ABDUL-BAQI. MCSPADDEN, LINDA.
REID. BAFFOE-BONNIE, KWABENA.	ELIZABETH REID. BAFFOE,
NSUANI. BALAKUMAR, THANUSHA.	NSUANI. SRITHARAN, THANUSHA.
BALLANI, SURESH. GHANSHYAMDAS.	BALANI, SEAN.
BARNETSON, JESSICA. MICHELE.	SELLECK, JESSICA. MICHELE.
BAYADINOVA, IOULIA.	BAYADINOVA, JULIA.ALEXANDRA.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

KUKULA, CRISTOPHER.JOHN.
 KWOK, SIU.LUN.
 LAM, KHOAN.CUC..
 LANDER, CHARMAINE.ROSE.
 LAPLANTE, ANDRE.EUGENE.
 LEE, YVONNE.MARIE.
 LEWIS, FRANCIS.
 ALFREDA.
 LI, ZHIRUI.
 LUDWIG, SCOTT.EDWARD.
 M D E R V I S, ELLIS.
 MA, LYNNE.
 MC LEOD, ANDREW.WILLIAM.
 MCLEAN, JAIME.LYN.
 MCNALLY, BRADLEY.
 EMERSON.
 RICHARD.
 MIGWANS, MARTINA.
 FRANCES.
 MUJEEBULLAH,
 MUJEEBULLAH.
 NAZMON NAHAR,
 YESMIN.
 NEBRES, VIOLETA.TOLIDO.
 NORBU, RINZIN.
 NOWLAN,
 CHERYL.ANN.
 O'REILLY, SHELLY.LYNN.
 PARK, GYUNGHYE.
 PARKER, JAMIE.LEAH.
 PARMAR, RAMILABEN.
 PAYNE, RONALD.WESLEY.
 ALLEN.
 PEART, PAULINE.PETRONIA.
 PITT, TREVOR.
 DAVID.
 QU, YI.XING.
 ROSZL, SHANNON.
 CORINNE.
 SABOURIN, MARIE.MONIQUE.
 ANITA.
 SAMBORSKY, ANNA.
 SANJIDA YEASMIN,
 FLORA.
 SARIS, ANDREW.PETER.KEVIN.
 TOFFLEMIRE.
 SCULLY,
 GEORGINA.JANE.
 SHEK, YANG.TING.
 SHINNIMAN, AMANDA.JEAN.
 SHURYHIN, IHAR.
 SINGH, DARJOT.
 SINGH, RAJINDER..
 SINGH, SUKHWINDER.
 SITU, HENG.HUI.
 SITU, JIN.HUI.
 SITU, LI.YU.
 SITU, RUI.AI.
 SITU, RUI.SHEN.
 SITU, RUI.YANG.
 SPAGNUOLO, RINO.
 STONEHAM, MARIE.
 PIERRETTE.COLOMBE.
 TASSONE, MAURIZIO.
 DONALDO.
 TE NYENHUIS, JOHN.HENDRIK.
 TOBIN, ADRIAN.EMILE.
 TOORANI, TOORAN.FLORA.
 TRAGANITIS, ALISHA.FAITH.
 TSOMO, DICKEY.
 TUYEN, CATHY..
 VEDANARAYANAN,
 VENKATARAMANAN.
 VILLENEUVE, SHAWNA.LEIGH.
 VOLPATO, CASSANDRA.PAIGE.

KUKULA, CHRISTOPHER.JOHN.
 KWOK, KENNETH.PAK.LAI.
 LAM, DENNIS.QUOC.
 MCLEAN, CHARMAINE.ROSE.
 HOBBS, EVER.SNAKE.
 ASTLE, YVONNE.MARIE.
 NEGANIWINA-LEWIS,
 ALFREDA.PATRICIA.
 LI, JENNIFER.ZHIRUI.
 PEARSON, SCOTT.EDWARD.
 D MILANI, ELLIS.
 MA, RYLI.LYNDEN.
 KYLE, ANDREW.WILLIAM.
 WHITE, JAIME.LYN.
 COMPTON, BRADLEY.
 EMERSON.RICHARD.
 MCNALLY.
 MANDAMIN, MARTINA.
 FRANCES.
 SHAYAN,
 MUJEEBULLAH.
 RASHID, NAZMON.NAHAR.
 YESMIN.
 OLER, VIOLETA.TOLIDO.
 KINKAR, RINZIN.NORBU.
 NOWLAN-ELLIOTT,
 CHERYL.ANN.
 CLEMENT, SHELLY.LYNN.
 PARK, NARI.
 WERTZ, JAMIE.LEAH.
 JADAV, ANJANA.
 ALLEN, RONALD.
 WESLEY.
 ROMEUS, PAULINE.PETRONIA.
 GALBRAITH, TREVOR.
 RICKARD..
 QU, SUSAN.
 VEROSZLINDEN, SHANNON.
 CORINNE..
 SABOURIN, MONIQUE.
 ANITA.
 SAMBORSKI, JENNY.ANN.
 RASHID, SANJIDA.YEASMIN.
 FLORA.
 TOFFLEMIRE, ANDREW.PETER.
 KEVIN.
 SCULLY MONTGOMERY,
 GEORGINA.JANE.
 SHEK-ZITNIK, YANG.TING.
 HOBBS, AMANDA.JEAN.
 SHURYGHIN, IGOR.
 BRAR, DARJOT.SINGH.
 BRAR, RAJINDER.SINGH.
 PABLA, SUKHWINDER.SINGH.
 SETO, HENG.HUI.KEVIN.
 SETO, JIN.HUI.FRANK.
 SETO, LI.YU.JENNY.
 LIAO, JUDY.RUI.AI.
 SETO, RUI.SHEN.KEN.
 SETO, TOM.RUI.YANG..
 SPAGNUOLO, JOSEPH.RINO.
 TURMEL, MARIE.PIERRETTE.
 COLOMBE.
 TASSONE, MAURIZIO.
 DOMENICO.
 NYENHUIS, JOHN.HENDRIK.
 TOBIN, JULES.
 TOORANI, YALDA.AYLIN.
 KOSIK, ALISHA.MAY.FAITH.
 KINKAR, NAWANG.TSOMO.
 TUYEN, CATHY.
 VENKATARAMANAN,
 VENKAT.
 DUCHARME, SHAWNA.LEIGH.
 ABRAMS, CASSANDRA.PAIGE.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

VU, THI.NGOC.HA.
 WALLI, MASUMA.
 WANG, CHENGUANG.
 WANG, QINZHONG.
 WANG, YAN.KUN.
 WHITAKER, KRISTA.ANN.
 WILSON-WILLOCKS,
 GLENDENE.ALVERA.
 YIN, MENG.LU.
 ZADEH, DARIO.
 ZARIN TASNEEM, RASHID.
 ZHU, HONGBIN.
 ZOLNIEROWSKI,
 KRYSTIAN.

VU, HELEN.THI.
 SHARIFF, MASUMA.
 WANG, EDWARD.CHENGUANG.
 WANG, CHINJOHN.
 WANG, DAVID.YAN.KUN.
 GOMEZ, KRISTA.ANN.
 WILSON-KNIGHT, GLENDENE.
 ALVERA.
 YIN, LOIS.MENGLU.
 DANIELI, DARIO.
 RASHID, ZARIN.TASNEEM.
 CHU, HENRY.
 ZOLNIEROWSKI, KRYSTIAN.
 ADAM.RUSELL.

(142-G426)

JUDITH M. HARTMAN,
 Deputy Registrar General/
 Registraire générale adjointe de l'état civil

Ontario Securities Commission

OSC RULE 13-502 FEES AND OSC RULE 13-503 (COMMODITY FUTURES ACT) FEES

On June 1, 2009, new versions of OSC Rule 13-502 *Fees* and OSC Rule 13-503 (*Commodity Futures Act*) *Fees* came into force as rules under the *Securities Act* and the *Commodity Futures Act*. The rules specify fees charged under those Acts. The full text of the rules are available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2009) 32 OSCB 4445 and on the Commission's website at http://www.osc.gov.on.ca/Regulation/Rulemaking/rm_index.jsp.

(142-G427)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2
 Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

DEBORAH DELLER,
 Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of YMCA OF NIAGARA application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend The Young Men's Christian Association of St. Catharines Act, 1928 to provide that the area in which YMCA of Niagara

may establish branch offices and acquire and hold real property or any estate or interest therein shall be The Regional Municipality of Niagara and to exempt from taxation for municipal and school purposes, except for local improvement rates, any land and buildings owned or occupied and used solely for the purposes of YMCA of Niagara in The Regional Municipality of Niagara beginning January 1, 2009.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of St. Catharines this 14th day of July, 2009.

J. Rodney Bush
Solicitor for the Applicant
Sullivan Mahoney LLP
Lawyers
40 Queen Street, P.O. Box 1360
St. Catharines, ON L2R 6Z2
Tel: (905) 688-6655
Fax: (905) 688-5814

(142-P224) 30, 31, 32, 33

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 17, 2009.

Description of Lands:

FILE NO. GORD-08-01
Part Lot 17, Concession 4
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 832.94

FILE NO. GORD-08-02
Part Lot 5, Concession A
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER
AMOUNT
\$ 4462.10

FILE NO. GORD-08-03
Part Lot 25(O), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 922.38

FILE NO. GORD-08-04
Pt Lot 24(I), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 854.33

FILE NO. GORD-08-05
Part Lot 10, West Range
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 2046.68

FILE NO. GORD-08-07
Pt Lot 29 (K), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 1019.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Carrie Lewis, CMO Clerk-Treasurer
The Municipality of Gordon/Barrie Island
29 Noble Side road
P.O. Box 680
(142-P223) 29, 30, 31, 32
Gore Bay, Ontario P0P 1H0

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ST. MARYS

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 26 August 2009, at the Town Hall, 175 Queen Street East, Box 998, St. Marys, Ontario N4X 1B6.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Town Hall, 175 Queen Street East St. Marys.

Description of Lands:

Roll No. 31 16 000 020 12400 0000, 145 Queen St E St. Mary's, PIN 53237-0114(LT) PT LOT 7 NORTH SIDE QUEEN ST PLAN 225 ST MARYS AS IN R311055; S/T R311055; T/W R311055 IF ANY; ST MARYS; SUBJECT TO EXECUTION 98-0373, IF ENFORCEABLE. File No. 08-03

Minimum Tender Amount: \$ 40,646.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or contact:

Mr. Jim Brown
Treasurer
The Corporation of the Town of St. Marys
175 Queen Street East
St. Marys, Ontario N4X 1B6
519-284-2340 X 217
(142-P228) www.townofstmarys.com

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 26 August 2009, at the Municipal Office, PO Box 97, 124 John St., Napanee, Ontario K7R 3L4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 124 John St., Napanee.

Description of Lands:

Roll No. 11 21 070 040 20019 0000, Frisk Rd, PIN: 45077-0128(LT) LT 120 RCP 1046; GREATER NAPANEE File No. 07-04.

Minimum Tender Amount: \$ 7,196.28

Roll No. 11 21 170 010 15115 0000, PIN 45102-0422(LT) PT LT 22 CON 4 ADOLPHUSTOWN PT 5 29R143 EXCEPT PT 21 29R764; T/W PT 31 RC47 PT 79 RE49 AS IN LA80518; GREATER NAPANEE File No. 07-12

Minimum Tender Amount: \$ 5,464.82

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or contact

Mr. Mark Day, CMA
Treasurer
The Corporation of the Town of Greater Napanee
PO Box 97
124 John St.
Napanee, Ontario K7R 3L4
(613) 354-3351 Ext. 2005
www.greaternapanee.com

(142-P229)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 25th day of August, 2009 at the Municipal Centre, Clerk's Department of The Corporation of the Town of Fort Erie, 1 Municipal Centre Drive, Fort Erie, Ontario L2A 2S6.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conference Room 1 at 3:05 p.m.

Description of Lands:

DELAWARE AVE WS, PLAN 129 LOT 313 IRREG \$ 2,525.96
0.10AC 42.14FR 103.92D, PIN 64467-0044(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98171 0000

BIRD AVE NS, PLAN 140 LOT 359 LOT 360 NP480 \$ 2,527.95
IRREG 0.22AC 100.58FR 120.00D, PIN 64467-0154(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98612 0000

ALFRED ST ES, PLAN 126 LOT 20 LOT 21 NP466 \$ 3,067.24
0.23AC 84.00FR 120.00D, PIN 64218-0026(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 019 08100 0000

PHILLIPS ST NS, CON 3 LE PT LT 4 RP 59R2908 PT 3 \$ 3,489.70
IRREG 1.15AC 263.58FR 198.00D, PIN 64210-0083(R)
ROLL NUMBER 2703 020 020 07800 0000

PHILLIPS ST NS, CON 3 LE PT LT 4 RP 59R2908 PT 4 \$ 3,386.37
0.90AC 198.00F 198.00D, PIN 64210-0083(R)
ROLL NUMBER 2703 020 020 07900 0000

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

NOTE: G.S.T. MAY BE PAYABLE BY SUCCESSFUL PURCHASER.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

GILLIAN CORNEY
Manager of Revenue & Collections
1 Municipal Centre Drive
Fort Erie, Ontario
L2A 2S6
T. (905) 871-1600 ext 2305
gcorney@forterie.on.ca
(142-P231)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF NORTHEASTERN MANITOULIN AND THE ISLANDS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 12, 2009 at the Municipal Office, 15 Manitowaning Road, Little Current, Ontario or by Mail at P.O. Box 2000, Little Current, Ontario P0P 1K0

The Tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 15 Manitowaning Road, Little Current, Ontario.

Description of Lands:

Roll # 040-002-25300-0000

Part of Lot 28, Concession 4, Township of Howland, District of Manitoulin

Minimum Tender Amount \$ 2482.77

Roll #040-002-10100-0000**Part of Lot 27, Concession 3, Township of Howland, District of Manitoulin****Minimum Tender Amount** **\$ 2488.35****Roll #010-002-00500-0000****Parcel 726, Summer Resort, TP1607 McGregor Bay, District of Manitoulin****Minimum Tender Amount** **\$ 8796.57**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: GST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Janet Moore-Clerk
The Corporation of the Town of
Northeastern Manitoulin and the Islands
15 Manitowaning Road
P.O. Box 2000
Little Current, Ontario P0P 1K0

(142-P230) 31, 32

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—08—01

ONTARIO REGULATION 258/09

made under the

PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT, 2006

Made: June 17, 2009

Filed: July 13, 2009

Published on e-Laws: July 14, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending O. Reg. 374/07

(Public Bodies and Commission Public Bodies — Definitions)

Note: Ontario Regulation 374/07 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Table 1 of Ontario Regulation 374/07 is amended by adding the following item:

14.	Biopharmaceutical Investment Program Marketing Advisory Committee	Biopharmaceutical Investment Program Marketing Advisory Committee
-----	---	---

(2) Items 30 and 31 of Table 1 of the Regulation are revoked.

(3) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following items:

37.1	Curriculum Council	Curriculum Council
------	--------------------	--------------------

.

92.2	Ontario Capital Growth Corporation	Ontario Capital Growth Corporation
------	------------------------------------	------------------------------------

.

115.1	Ontario Manufacturing Council	Ontario Manufacturing Council
-------	-------------------------------	-------------------------------

(4) Item 132 of Table 1 of the Regulation is revoked.

(5) Item 142 of Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

142.	Ottawa Convention Centre Corporation	
------	--------------------------------------	--

(6) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

147.1	Premier's Climate Change Advisory Panel	Premier's Climate Change Advisory Panel
-------	---	---

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

31/09

ONTARIO REGULATION 259/09

made under the

PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT, 2006

Made: June 17, 2009

Filed: July 13, 2009

Published on e-Laws: July 14, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending O. Reg. 375/07

(Public Bodies and Commission Public Bodies — Ethics Executive for Certain Public Servants)

Note: Ontario Regulation 375/07 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Item 15 of Table 1 of Ontario Regulation 375/07 is revoked.

(2) Item 32 of Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

32.	Human Rights Tribunal of Ontario	Executive director
-----	----------------------------------	--------------------

(3) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

46.1	Office of the Independent Police Review Director	Chief operating officer
------	--	-------------------------

(4) Item 77 of Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

77.	Ottawa Convention Centre Corporation	President
-----	--------------------------------------	-----------

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

31/09

ONTARIO REGULATION 260/09

made under the

PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT, 2006

Made: June 17, 2009

Filed: July 13, 2009

Published on e-Laws: July 14, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending O. Reg. 376/07

(Delegation by Public Service Commission under Subsection 44 (4) of the Act)

Note: Ontario Regulation 376/07 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Item 16 of Table 1 of Ontario Regulation 376/07 is revoked and the following substituted:

16.	Human Rights Tribunal of Ontario	Executive director
-----	----------------------------------	--------------------

(2) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

20.1	Office of the Independent Police Review Director	Chief operating officer
------	--	-------------------------

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

31/09

ONTARIO REGULATION 261/09

made under the

SMOKE-FREE ONTARIO ACT

Made: June 17, 2009

Filed: July 15, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009Amending O. Reg. 48/06
(General)

Note: Ontario Regulation 48/06 has not previously been amended.

1. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 48/06 is amended by striking out “sections 13 and 14” in the portion before the definition of “roof” and substituting “section 14”.

2. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Covered and partially covered restaurant and bar patios

13. (1) Covered and partially covered restaurant and bar patios are prescribed areas for the purposes of paragraph 7 of subsection 9 (2) of the Act.

(2) A covered or partially covered restaurant or bar patio is an area that is not an enclosed public place or enclosed workplace, but that meets all the criteria set out in the following paragraphs:

1. The public is ordinarily invited or permitted access to the area, either expressly or by implication, whether or not a fee is charged for entry, or the area is worked in or frequented by employees during the course of their employment whether or not they are acting in the course of their employment at the time.
2. Food or drink is served or sold or offered for consumption in the area, or the area is part of or operated in conjunction with an area where food or drink is served or sold or offered.
3. The area is covered, in whole or in part, by a physical barrier of any size, whether temporary or permanent, that is capable of excluding rain or impeding airflow, or both.
4. The area is not primarily a private dwelling.

(3) For the purposes of this section, a place is considered to be included in an area that is a covered or partially covered restaurant or bar patio unless,

- (a) it is not contiguous with or adjacent to the area;
- (b) it is on a different level from the area, and the difference in height is at least 1.37 metres; or
- (c) it is an enclosed public place or enclosed workplace.

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 261/09

pris en application de la

LOI FAVORISANT UN ONTARIO SANS FUMÉE

pris le 17 juin 2009

déposé le 15 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 17 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009modifiant le Règl. de l'Ont. 48/06
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 48/06 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 48/06 est modifié par substitution de «à l'article 14» à «aux articles 13 et 14» dans le passage qui précède la définition de «toit».

2. L'article 13 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Terrasses de restaurant et de bar couvertes ou partiellement couvertes

13. (1) Pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 9 (2) de la Loi, sont des endroits prescrits les terrasses de restaurant et de bar couvertes ou partiellement couvertes.

(2) Une terrasse de restaurant ou de bar couverte ou partiellement couverte est un endroit qui n'est pas un lieu public clos ni un lieu de travail clos, mais qui satisfait à tous les critères énoncés aux dispositions suivantes :

1. Le public y est ordinairement invité ou l'accès lui est ordinairement permis, expressément ou implicitement, que des frais d'entrée soient exigés ou non, ou des employés y travaillent ou le fréquentent au cours de leur emploi, que ce soit ou non dans le cadre de celui-ci.
2. Des aliments ou des boissons y sont servis ou vendus ou offerts aux fins de consommation, ou il fait partie d'un endroit où des aliments ou des boissons sont servis, vendus ou offerts ou est exploité en rapport avec cet endroit.
3. Il est couvert, en tout ou en partie, d'une barrière physique de toutes dimensions, qu'elle soit temporaire ou permanente, qui est capable d'exclure la pluie, d'empêcher le passage d'air ou de servir ces deux fins.
4. Il n'est pas utilisé principalement comme logement privé.

(3) Pour l'application du présent article, est considéré comme faisant partie d'un endroit qui est une terrasse de restaurant ou de bar couverte ou partiellement couverte un lieu, sauf s'il satisfait à l'une des conditions suivantes :

- a) il n'est pas contigu ni adjacent à l'endroit;
- b) il est situé à un niveau différent de l'endroit, la différence en hauteur atteignant au moins 1,37 mètre;
- c) il est un lieu public clos ou un lieu de travail clos.

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

31/09

ONTARIO REGULATION 262/09

made under the

ASSESSMENT ACT

Made: July 16, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending O. Reg. 282/98
(General)

Note: Ontario Regulation 282/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 47 (1) of Ontario Regulation 282/98 is amended by adding the following paragraph:

- 1.1 The assessment of the land as shown on the assessment roll returned for the 2008 taxation year adjusted for any changes in value for assessment purposes and any changes in classification or liability for taxes, if the changes would affect the assessment of the land on the assessment roll for the 2010 or 2011 taxation year.

(2) Subsection 47 (2) of the Regulation is amended by striking out “For the purposes of paragraph 1 of subsection (1)” at the beginning and substituting “For the purposes of paragraphs 1 and 1.1 of subsection (1)”.

2. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “PRESCRIBED PROPERTY CLASSES FOR THE PURPOSES OF SUBSECTION 19.1 (2) OF THE ACT”:

48.1 (1) This section applies,

- (a) if there is an eligible change that results in a change to the assessment of land for the 2009, 2010 or 2011 taxation year; and
- (b) if subsection 48 (3) or (4) applies with respect to the assessment of the land for the same taxation year.

(2) In this section,

“2008 adjusted current value” means, with respect to land, the value that would have been the current value of the land as of January 1, 2008 if an eligible change that affects the assessment for the 2009, 2010 or 2011 taxation year had occurred before the return of the assessment roll for the 2009 taxation year and had been considered in determining the current value of the land as of January 1, 2008;

“eligible change” means, subject to subsection (3),

- (a) a change with respect to which an additional assessment of land is made under section 33 or 34 of the Act,
- (b) a change for which an adjustment is made under section 32 of the Act to the assessment of land,
- (c) a change to the state or condition of land that results in the assessment made under section 36 of the Act for the taxation year differing from the assessment made for the previous taxation year,
- (d) a change in the classification of land,
- (e) a change in the status of land from taxable to tax-exempt or vice-versa,
- (f) a change in the valuation approach with respect to whether land is eligible for assessment under section 19.0.1 or 25 of the Act, or
- (g) a change of the type described in any of clauses (a) to (f) that is made under section 39.1, 40 or 46 of the Act;

“MDF” means, in respect of land, the municipal discount factor set out in the Table entitled *Municipal Discount Factors* available on the assessment corporation’s website;

“PSDF” means, in respect of land for a particular taxation year, the property-specific discount factor calculated to nine decimal places by dividing “A” by “B” where,

“A” is the assessment of the land as shown on the assessment roll for the 2008 taxation year as adjusted for the purposes of paragraph 1 or 1.1 of subsection 47 (1) for the particular taxation year, and

“B” is the assessment of the land that would have been shown on the assessment roll for the particular taxation year if subsection 19.1 (3) of the Act had not applied.

(3) The following are not eligible changes for the purposes of this section:

1. A change made to the assessment of land for a taxation year after 2008 that is consequential to the same change made with respect to the current value of the land used in determining the assessment, or the assessment as adjusted under paragraph 1 of subsection 47 (1), of the land for the 2008 taxation year.
2. A change made to correct an error made in determining the current value of the land as of January 1, 2008,
 - i. if the same error was not made in determining the assessment, or the assessment as adjusted under paragraph 1 or 1.1 of subsection 47 (1), for the 2008 taxation year, or
 - ii. if the same error was made in determining the assessment, or the assessment as adjusted under paragraph 1 or 1.1 of subsection 47 (1), for the 2008 taxation year but the error is not the subject of a request for reconsideration under section 39.1 of the Act, an appeal under section 40 of the Act or an application under section 46 of the Act.
3. A change made to correct an error made in determining the current value of the land for the purposes of determining the assessment, or the assessment as adjusted under paragraph 1 or 1.1 of subsection 47 (1), of the land for the 2008 taxation year if the same error was not made in determining the current value of the land as of January 1, 2008.

(4) A reference in this section to an assessment of land shown on the assessment roll for a taxation year is deemed to be a reference to the assessment of the land for the taxation year,

(a) firstly, after any changes to the assessment required as a result of a correction under subsection 32 (1.1) of the Act, a reconsideration under section 39.1 of the Act, an appeal under section 40 of the Act or an application under section 46 of the Act; and

(b) secondly, after any adjustments required under subsection (12).

(5) Except as otherwise provided in this section, the eligible increase for the purposes of section 19.1 of the Act in respect of an eligible change to land that affects the assessment for 2009, 2010 or 2011 is the amount by which the 2008 adjusted current value of the land exceeds whichever of the following amounts applies in respect of the eligible change:

1. If the land was vacant and a new building or structure is erected on it, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the MDF for the municipality and the property class applicable to the land after the new building or structure is erected.
2. If the land ceases to be exempt from taxation, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by,
 - i. the PSDF for the land if the land is to be classified in a property class or subclass that already exists on the property, or

- ii. the MDF for the municipality and the property class applicable to the land after the land becomes taxable, in any other case.
 - 3. If the land becomes exempt from taxation, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by,
 - i. the PSDF for the land if an exempt portion of the property already exists, or
 - ii. the MDF for exempt land in the municipality, in any other case.
 - 4. The amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the MDF for the municipality and the property class applicable after the eligible change,
 - i. if the land is vacant land and is subject to a severance,
 - ii. if the land is divided into one or more lots by a plan of subdivision, or
 - iii. if the land is a unit created by a condominium plan.
 - 5. If, as a result of the demolition of one or more buildings or structures, the land is in an excess land subclass created as a result of the demolition, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the PSDF for the corresponding property class.
 - 6. If, as a result of the demolition of one or more buildings or structures, the land is added to an existing excess land subclass, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the PSDF for the existing excess land subclass.
 - 7. If the land becomes classified in a different property class, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by,
 - i. the PSDF for the land,
 - A. if the land is to be classified in a property class or subclass that already exists on the property or is classified in the corresponding new construction property class prescribed by section 15 of Ontario Regulation 400/98 (Tax Matters — Tax Rates for School Purposes) made under the *Education Act*, or
 - B. if the new multi-residential class applies to a portion of the land and the multi-residential property class already exists on the property, or
 - ii. the MDF for the municipality and the property class applicable after the change in the property class, in any other case.
 - 8. If the land was omitted from the assessment roll and is being added, the amount is determined as follows:
 - i. If the land is being added to a parcel or a portion of a parcel that is in the same property class or subclass, the amount is the 2008 adjusted current value of the land being added multiplied by the PSDF for the parcel or portion of the parcel in that same property class or subclass.
 - ii. If the land is being added to a parcel or a portion of a parcel that is in a different property class or subclass, the amount is the 2008 adjusted current value of the land being added multiplied by the MDF for the municipality and property class applicable to the land being added.
 - iii. If the land is an entire parcel, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the MDF for the municipality and property class applicable to the land.
 - 9. If subsection 3 (4) or (5) or section 19.0.1 of the Act or subsection 45.4 (3) of this Regulation cease to apply to the land or the land ceases to be a pipeline, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the MDF for the municipality and property class applicable to the land after that section or subsection ceases to apply to the land.
 - 10. If the land is leased by the Greater Toronto Airports Authority or the Ottawa International Airport Authority, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the MDF for the particular airport authority.
 - 11. If the eligible change is not described in any of paragraphs 1 to 10, the amount is the 2008 adjusted current value of the land multiplied by the PSDF for the land.
- (6) If an eligible increase in respect of an eligible change would be determined under subsection (5) by using the PSDF for the land, but there was an earlier eligible change affecting the assessment for the same taxation year for which a MDF was used to determine the eligible increase relating to that earlier eligible change, the eligible increase in respect of the later eligible change is determined as if the PSDF for the land were equal to the MDF used to determine the eligible increase relating to the earlier eligible change.
- (7) The following rules apply to determine the PSDF after two or more parcels of land are consolidated:

1. If all the original parcels are in the same property class, the PSDF of the original parcel that had the highest current value as of January 1, 2008 is the PSDF for the consolidated parcel.
 2. If the original parcels are in different property classes or subclasses and the consolidated parcel is classified in the same property classes or subclasses, the PSDF for the original parcel in a particular class or subclass is the PSDF for the portion of the consolidated parcel in the same class or subclass.
 3. Paragraph 1 is applied to determine the PSDF of each class of property before paragraph 2 is applied if,
 - i. part or all of each original parcel is in the same property class before the consolidation,
 - ii. at least one of the original parcels is in more than one property class before the consolidation, and
 - iii. the consolidated parcel is in at least two of the same property classes.
 4. If no part of any original parcel is in the same property class or subclass as another original parcel and if not all of the classes and subclasses continue to apply to the consolidated parcel, the PSDF of the original parcel in a particular class or subclass applies to the portion of the consolidated parcel in the same class or subclass.
 5. If an excess land subclass is created on the consolidation, the PSDF for the parcel in the excess land subclass is the PSDF for the corresponding property class.
 6. If, on the consolidation, excess land is added to an existing excess land subclass, the PSDF for the existing land subclass applies to the additional excess land.
 7. In any case not otherwise described in this subsection, the PSDF of the consolidated parcel is the MDF for the municipality and property class that apply to the land after the consolidation.
- (8) If land is subject to a severance and any severed portion of the land is vacant land that does not meet the minimum municipal requirements for development and is not being consolidated with other land, the PSDF for the portion that does not meet the requirements for development is the PSDF for the land before the severance.
- (9) For the purposes of section 33 or 34 of the Act, the amount of the additional assessment in respect of an eligible change is calculated using the formula,

$$A - (B \times C) - D$$

in which,

“A” is the 2008 adjusted current value,

“B” is,

- (a) 75 per cent if the additional assessment applies to the 2009 taxation year,
- (b) 50 per cent if the additional assessment applies to the 2010 taxation year, or
- (c) 25 per cent if the additional assessment applies to the 2011 taxation year,

“C” is the eligible increase in respect of the eligible change as determined under this section, and

“D” is the assessment of the land shown on the assessment roll, or if the land is severed, the current value attributed to the applicable severed portion as apportioned under section 356 of the *Municipal Act, 2001* or section 322 of the *City of Toronto Act, 2006*, for the taxation year in which the additional assessment is made.

(10) Despite subsection (9), the amount of the supplemental assessment for land or a portion of land if the eligible change is a change in classification or a change from taxable to non-taxable, or vice-versa, is calculated using the formula,

$$A - (B \times C)$$

in which,

“A” is the 2008 adjusted current value,

“B” is,

- (a) 75 per cent if the supplemental assessment applies to the 2009 taxation year,
- (b) 50 per cent if the supplemental assessment applies to the 2010 taxation year, or
- (c) 25 per cent if the supplemental assessment applies to the 2011 taxation year, and

“C” is the eligible increase in respect of the eligible change as determined under this section.

(11) If both subsections (9) and (10) apply in determining the amount of an additional or supplemental assessment, subsection (10) is applied before subsection (9).

(12) The following rules apply for the purposes of clause (4) (b):

1. If a change is made to the assessment for a taxation year under section 32 (1.1) or section 39.1 of the Act or as a result of an appeal under section 40 of the Act or an application under section 46 of the Act and if that same change would have been reflected in the assessment for the taxation year as adjusted for the purposes of paragraph 1.1 of subsection 47 (1), the adjusted assessment applicable to that change is the amount determined under the applicable paragraph of subsection (5) if the change is an eligible change.
2. If an annual assessment is made under section 36 of the Act which results in a different assessment from the assessment for the previous taxation year, and if that same change would not have been reflected in the assessment as adjusted under paragraph 1.1 of subsection 47 (1), the change must be made before the application of paragraph 3.
3. If an annual assessment is made under section 36 of the Act which results in a different assessment from the assessment for the previous taxation year, and if that same change would have been reflected in the assessment as adjusted under paragraph 1.1 of subsection 47 (1), the adjusted assessment applicable to the change is the amount determined under the applicable paragraph of subsection (5) if the change is an eligible change.

(13) Paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 48 (5) apply for the purposes of this section.

(14) If, as a result of the application of any of subsections (4) to (11), the calculation of the eligible increase in respect of an eligible change results in a negative amount, the eligible increase in respect of the eligible change is determined as if it were an eligible change to which paragraph 11 of subsection (5) applies.

3. Subsection 50 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 1 of subsection 47 (1)” and substituting “paragraph 1 or 1.1 of subsection 47 (1)”.

4. This Regulation is deemed to have come into force on January 1, 2009.

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: July 16, 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 263/09

made under the

POLICE SERVICES ACT

Made: June 17, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

PUBLIC COMPLAINTS — LOCAL COMPLAINTS

Definitions

1. In this Regulation,

“delegate” means an individual to whom the chief of police delegates powers, duties or functions under section 9; (“délégué”)

“local complaint” means a complaint by a member of the public under subsection 2 (1); (“plainte locale”)

“Part V complaint” means a complaint by a member of the public to the Independent Police Review Director under Part V of the Act. (“plainte visée à la partie V”)

Local complaint

2. (1) Any member of the public permitted under section 58 of the Act to make a Part V complaint may make a local complaint respecting any of the following matters to the chief of police of a police force:

1. The conduct of a police officer who is a member of the police force.

2. The policies of or services provided by the police force.

(2) Despite subsection (1), no person shall make a local complaint respecting a matter if the person has already made a Part V complaint in respect of the matter.

(3) Before receiving a local complaint from a complainant, the chief of police shall,

- (a) advise the complainant that members of the public may make Part V complaints respecting the matters referred to in subsection (1);
 - (b) advise the complainant that the chief of police may be required to request that the complainant make a Part V complaint respecting the matter if the complaint cannot be dealt with under this Regulation; and
 - (c) give the complainant any publication or information respecting Part V complaints that the Independent Police Review Director provides for the purpose.
- (4) A local complaint shall be made in person.

Review of complaint

3. (1) Every chief of police shall review each local complaint that he or she receives and, subject to subsections (2) and (3), shall accept and deal with the complaint in accordance with this Regulation.

(2) If, on review of the local complaint, the chief of police determines that the complainant has already made a Part V complaint in respect of the matter that is the subject of the local complaint, the chief of police shall refuse to accept or deal with the complaint.

(3) If, on review of the local complaint, the chief of police determines that the complaint meets any of the criteria set out in subsection (4), the chief of police shall,

- (a) refuse to accept or deal with the complaint; and
- (b) request that the complainant make a Part V complaint respecting the matter.

(4) The following are the criteria referred to in subsection (3):

- 1. The complaint is in respect of conduct that, if proved, would constitute misconduct within the meaning of subsection 80 (1) of the Act, other than conduct referred to,
 - i. in clause 80 (1) (h) of the Act, if the conduct is in respect of personal property referred to in paragraph 1 of subsection 132 (1) of the Act, or
 - ii. in any of the following provisions of the Schedule to Ontario Regulation 123/98 (General) made under the Act:
 - A. Subclauses 2 (1) (a) (i), (iv), (v), (x) and (xi).
 - B. Subclauses 2 (1) (c) (i), (ii), (v) and (vii).
 - C. Section 3, in so far as it relates to a provision referred to in sub-subparagraph A or B.

2. The complaint is in respect of the conduct of the chief of police or deputy chief of police of the police force.

3. In the opinion of the chief of police, it is in the public interest for the matter to be dealt with as a Part V complaint rather than as a local complaint.

(5) The chief of police may consult the Independent Police Review Director before making a determination under subsection (2) or (3).

(6) If a chief of police refuses to accept or deal with a complaint under subsection (2) or (3), he or she shall provide written notice of the fact, with reasons, to the complainant, to the Independent Police Review Director and, in the case of a complaint respecting the conduct of a police officer, to the police officer.

(7) In the case of a local complaint respecting the conduct of a police officer other than the chief of police or deputy chief of police of the police force, if the complainant refuses a request under clause (3) (b) to make a Part V complaint respecting the matter, the chief of police shall make an internal complaint respecting the matter under subsection 76 (1) of the Act.

Resolution

4. (1) In this section,

“alternative dispute resolution process” includes mediation, conciliation, negotiation or any other means of facilitating the resolution of issues in dispute.

(2) Every chief of police shall attempt to resolve a local complaint accepted by him or her under section 3 in accordance with this section.

(3) In order to attempt to resolve a local complaint, the chief of police may discuss the matter with the complainant or otherwise communicate with the complainant in a mutually agreed upon manner respecting the matter.

(4) If the local complaint is in respect of the conduct of a police officer, the chief of police may do one or more of the following:

1. Discuss the matter with the police officer or otherwise communicate with the police officer respecting the matter and inform the complainant of the results of the discussion or communication.
2. Facilitate discussion or other communication between the complainant and the police officer and, if appropriate, any other member or employee of the police force.
3. Facilitate the making of an apology by the police officer to the complainant.
4. With the consent of the complainant, the police officer and the Independent Police Review Director, refer the complainant and the police officer to an alternative dispute resolution process.

(5) The following rules apply if the chief of police refers the complainant and the police officer to an alternative dispute resolution process:

1. The person selected or appointed to facilitate the alternative dispute resolution process shall not be a member or employee of any police force.
2. All communications at an alternative dispute resolution process and the facilitator's notes and records shall remain confidential and are deemed to have been made without prejudice to the complainant and the police officer in the process.

(6) If the local complaint is in respect of a policy or service, the following rules apply:

1. If the complaint is in respect of a policy or service provided by a municipal police force, the chief of police shall notify the board about the matter.
2. If the complaint is dealt with by a delegate, the delegate may notify the chief of police about the matter and inform the complainant of the results of the notification.
3. If the complaint affects or relates to a policy or service provided by another police force, the chief of police of that police force may be notified about the matter and the complainant informed of the results of the notification.

(7) If at any time while attempting to resolve a local complaint in accordance with this section the chief of police determines that the complainant has made a Part V complaint in respect of the matter that is the subject of the local complaint, the chief of police shall cease dealing with the complaint.

(8) If at any time while attempting to resolve a local complaint in accordance with this section the chief of police determines that the complaint meets any of the criteria set out in subsection 3 (4), the chief of police shall,

- (a) cease dealing with the complaint; and
- (b) request that the complainant make a Part V complaint respecting the matter.

(9) The chief of police may consult the Independent Police Review Director before making a determination under subsection (7) or (8).

(10) If a chief of police ceases to deal with a complaint under subsection (7) or (8), he or she shall provide written notice of the fact, with reasons, to the complainant, to the Independent Police Review Director and, in the case of a complaint respecting the conduct of a police officer, to the police officer.

(11) In the case of a local complaint respecting the conduct of a police officer other than the chief of police or deputy chief of police of the police force, if the complainant refuses a request under clause (8) (b) to make a Part V complaint respecting the matter, the chief of police shall make an internal complaint respecting the matter under subsection 76 (1) of the Act.

Confirmation

5. The resolution of a local complaint under section 4 shall be confirmed in writing by the complainant, the chief of police and, in the case of a complaint respecting the conduct of a police officer, the police officer.

Documentation

6. (1) Every local complaint shall be documented in a form approved by the Independent Police Review Director that is completed and signed by the complainant and the chief of police.

(2) The form referred to in subsection (1) shall contain,

- (a) the complainant's name and date of birth;
- (b) a summary of the matter being complained of;
- (c) a description of the resolution of the matter requested by the complainant; and
- (d) the steps taken by the chief of police and any member or employee of a police force in respect of the complaint.

(3) The chief of police shall ensure that the form is updated to reflect any changes in the information referred to in subsection (2).

(4) If a complainant refuses to complete or sign the form, the matter is deemed not to be a local complaint, and the chief of police shall,

- (a) make a record of the matter as a local inquiry; and
- (b) take no further steps in respect of the matter.

Restriction on related Part V complaints

7. (1) A person who makes a local complaint respecting a matter shall not make a Part V complaint in respect of the same matter.

(2) Subsection (1) does not apply if,

- (a) the local complaint is in respect of a matter that cannot be dealt with under this Regulation;
- (b) the complainant is at any time during any process under this Regulation misled or subjected to intimidation or coercion in relation to the local complaint;
- (c) the chief of police or his or her delegate does not carry out one or more of his or her duties under subsection 2 (3);
- (d) the chief of police or any other member or employee of a police force does not perform a duty or obligation required by or agreed to under section 4; or
- (e) the local complaint is not resolved, or its resolution is not confirmed under section 5, within 30 days after the complainant makes the complaint.

(3) The 30-day period referred to in clause (2) (e) may be extended for an additional 30 days if,

- (a) the complainant, the chief of police and, in the case of a local complaint respecting the conduct of a police officer, the police officer, agree in writing to the extension; and
- (b) the Independent Police Review Director approves the extension.

(4) The agreement and the approval required by subsection (3) to extend the 30-day period may be made or given before or after the expiry of the period.

Reporting requirements

8. (1) A chief of police shall provide to the Independent Police Review Director a copy of the form referred to in subsection 6 (1) no later than seven days after it is first completed and signed.

(2) No later than five days after making an internal complaint in accordance with subsection 3 (7) or 4 (11), a chief of police shall provide written notice to the Independent Police Review Director informing him or her of the complaint and its substance.

(3) No later than 15 days after the end of each fiscal quarter, every chief of police shall report the number of matters recorded under clause 6 (4) (a) as a local inquiry during that fiscal quarter to the Independent Police Review Director.

(4) A chief of police shall provide to the Independent Police Review Director any information that the Independent Police Review Director may require respecting any local complaint that is confirmed under section 5 to be resolved.

Delegation

9. (1) The chief of police of a police force may delegate any of his or her powers, duties or functions under this Regulation to,

- (a) any member or class of member of the police force; and
- (b) in the case of the Ontario Provincial Police, any employee or class of employee of the Ontario Provincial Police.

(2) A delegation made under subsection (1) is subject to any restrictions or conditions that the chief of police may specify.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 12 (2) of the *Independent Police Review Act, 2007* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 263/09

pris en application de la

LOI SUR LES SERVICES POLICIERS

pris le 17 juin 2009

déposé le 16 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 17 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009**PLAINTES DU PUBLIC — PLAINTES LOCALES****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«délégué» Particulier auquel le chef de police délègue des pouvoirs ou des fonctions en vertu de l'article 9. («delegate»)

«plainte locale» Plainte qu'un membre du public dépose en vertu du paragraphe 2 (1). («local complaint»)

«plainte visée à la partie V» Plainte qu'un membre du public dépose auprès du directeur indépendant d'examen de la police en vertu de la partie V de la Loi. («Part V complaint»)

Plainte locale

2. (1) Tout membre du public qui peut déposer une plainte visée à la partie V en vertu de l'article 58 de la Loi peut déposer une plainte locale à l'égard de l'une ou l'autre des questions suivantes auprès du chef de police d'un corps de police :

1. La conduite d'un agent de police qui est membre du corps de police.
2. Les politiques du corps de police ou les services offerts par celui-ci.

(2) Malgré le paragraphe (1), nul ne doit déposer une plainte locale à l'égard d'une question s'il a déjà déposé une plainte visée à la partie V à l'égard de la même question.

(3) Avant de recevoir une plainte locale d'un plaignant, le chef de police fait ce qui suit :

- a) il informe le plaignant du fait que les membres du public peuvent déposer des plaintes visées à la partie V à l'égard des questions visées au paragraphe (1);
- b) il informe le plaignant du fait qu'il peut être tenu de lui demander de déposer une plainte visée à la partie V à l'égard de la question si la plainte ne peut être traitée dans le cadre du présent règlement;
- c) il donne au plaignant toute publication ou tout renseignement concernant les plaintes visées à la partie V que le directeur indépendant d'examen de la police fournit à cette fin.

(4) Toute plainte locale est déposée en personne.

Examen des plaintes

3. (1) Le chef de police examine chaque plainte locale qu'il reçoit et, sous réserve des paragraphes (2) et (3), accepte et traite la plainte conformément au présent règlement.

(2) Si, après examen de la plainte locale, le chef de police décide que le plaignant a déjà déposé une plainte visée à la partie V à l'égard de la question qui fait l'objet de la plainte locale, il refuse d'accepter ou de traiter la plainte.

(3) Si, après examen de la plainte locale, le chef de police décide que la plainte satisfait à l'un ou l'autre des critères prévus au paragraphe (4), il fait ce qui suit :

- a) il refuse d'accepter ou de traiter la plainte;
- b) il demande au plaignant de déposer une plainte visée à la partie V à l'égard de la question.

(4) Les critères visés au paragraphe (3) sont les suivants :

1. La plainte porte sur une conduite qui, si la preuve en était faite, constituerait une inconduite au sens du paragraphe 80 (1) de la Loi, à l'exclusion d'une conduite visée, selon le cas :
 - i. à l'alinéa 80 (1) h) de la Loi, si la conduite porte sur les biens meubles visés à la disposition 1 du paragraphe 132 (1) de la Loi,
 - ii. à l'une ou l'autre des dispositions suivantes de l'annexe du Règlement de l'Ontario 123/98 (General), pris en application de la Loi :
 - A. Les sous-alinéas 2 (1) a) (i), (iv), (v), (x) et (xi).

B. Les sous-alinéas 2 (1) c) (i), (ii), (v) et (vii).

C. L'article 3, dans la mesure où il se rapporte à une disposition visée à la sous-sous-disposition A ou B.

2. La plainte porte sur la conduite du chef de police ou du chef de police adjoint du corps de police.

3. De l'avis du chef de police, il est dans l'intérêt public que la question soit traitée comme une plainte visée à la partie V plutôt que comme une plainte locale.

(5) Le chef de police peut consulter le directeur indépendant d'examen de la police avant de prendre une décision aux termes du paragraphe (2) ou (3).

(6) S'il refuse d'accepter ou de traiter une plainte aux termes du paragraphe (2) ou (3), le chef de police remet par écrit un avis motivé de ce fait au plaignant, au directeur indépendant d'examen de la police et, dans le cas d'une plainte portant sur la conduite d'un agent de police, à ce dernier.

(7) Dans le cas d'une plainte locale portant sur la conduite d'un agent de police, autre que le chef de police ou le chef de police adjoint du corps de police, si le plaignant refuse, à la suite d'une demande visée à l'alinéa (3) b), de déposer une plainte visée à la partie V à l'égard de la question, le chef de police dépose une plainte interne à l'égard de la question en vertu du paragraphe 76 (1) de la Loi.

Règlement

4. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«processus de règlement extrajudiciaire des différends» S'entend notamment de la médiation, de la conciliation, de la négociation ou de tout autre moyen facilitant le règlement des questions en litige.

(2) Le chef de police tente de régler une plainte locale qu'il a acceptée aux termes de l'article 3 conformément au présent article.

(3) Lorsqu'il tente de régler une plainte locale, le chef de police peut discuter de la question avec le plaignant, ou communiquer avec lui à ce sujet d'une autre manière dont ils ont convenu.

(4) Si la plainte locale porte sur la conduite d'un agent de police, le chef de police peut prendre une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Discuter de la question avec l'agent de police ou communiquer avec lui à ce sujet d'une autre manière et informer le plaignant des résultats de la discussion ou de la communication.
2. Faciliter la discussion ou toute autre communication entre le plaignant et l'agent de police et, s'il y a lieu, avec tout autre membre ou employé du corps de police.
3. Faciliter la présentation d'excuses au plaignant par l'agent de police.
4. Avec le consentement du plaignant, de l'agent de police et du directeur indépendant d'examen de la police, diriger le plaignant et l'agent de police vers un processus de règlement extrajudiciaire des différends.

(5) Les règles suivantes s'appliquent si le chef de police dirige le plaignant et l'agent de police vers un processus de règlement extrajudiciaire des différends :

1. La personne choisie ou nommée pour faciliter le processus de règlement extrajudiciaire des différends ne doit pas être un membre ou un employé d'un corps de police.
2. Toutes les communications qui ont lieu lors d'un processus de règlement extrajudiciaire des différends ainsi que les notes et dossiers du facilitateur demeurent confidentiels et sont réputés ne pas porter atteinte aux droits du plaignant et de l'agent de police en cause.

(6) Si la plainte locale porte sur une politique ou un service, les règles suivantes s'appliquent :

1. Si la plainte porte sur une politique d'un corps de police municipal ou un service fourni par celui-ci, le chef de police avise la commission de police de la question.
2. Si un délégué traite la plainte, ce dernier peut aviser le chef de police de la question et informer le plaignant de l'issue de l'avis.
3. Si la plainte a une incidence ou porte sur une politique d'un autre corps de police ou un service fourni par celui-ci, le chef de police de ce corps de police peut être avisé de la question et le plaignant informé de l'issue de l'avis.

(7) Si, à un moment quelconque pendant qu'il tente de régler une plainte locale conformément au présent article, le chef de police décide que le plaignant a déposé une plainte visée à la partie V à l'égard de la question qui fait l'objet de la plainte locale, il cesse de traiter la plainte.

(8) Si, à un moment quelconque pendant qu'il tente de régler une plainte locale conformément au présent article, le chef de police décide que la plainte satisfait à l'un ou l'autre des critères énoncés au paragraphe 3 (4), il fait ce qui suit :

- a) il cesse de traiter la plainte;
- b) il demande au plaignant de déposer une plainte visée à la partie V à l'égard de la question.

(9) Le chef de police peut consulter le directeur indépendant d'examen de la police avant de prendre une décision aux termes du paragraphe (7) ou (8).

(10) S'il cesse de traiter une plainte aux termes du paragraphe (7) ou (8), le chef de police remet par écrit un avis motivé de ce fait au plaignant, au directeur indépendant d'examen de la police et, dans le cas d'une plainte portant sur la conduite d'un agent de police, à ce dernier.

(11) Dans le cas d'une plainte locale portant sur la conduite d'un agent de police, autre que le chef de police ou le chef de police adjoint du corps de police, si le plaignant refuse, à la suite d'une demande visée à l'alinéa (8) b), de déposer une plainte visée à la partie V à l'égard de la question, le chef de police dépose une plainte interne à l'égard de la question en vertu du paragraphe 76 (1) de la Loi.

Confirmation

5. Le règlement d'une plainte locale prévu à l'article 4 est confirmé par écrit par le plaignant, le chef de police et, dans le cas d'une plainte portant sur la conduite d'un agent de police, l'agent de police.

Documentation

6. (1) Les plaintes locales sont consignées selon la formule approuvée par le directeur indépendant d'examen de la police que remplissent et signent le plaignant et le chef de police.

(2) La formule visée au paragraphe (1) contient les renseignements suivants :

- a) les nom et date de naissance du plaignant;
- b) un résumé de la question faisant l'objet de la plainte;
- c) un énoncé du règlement que demande le plaignant;
- d) les mesures prises par le chef de police et tout membre ou employé d'un corps de police à l'égard de la plainte.

(3) Le chef de police veille à ce que la formule soit mise à jour afin de tenir compte des éventuelles modifications des renseignements visés au paragraphe (2).

(4) Si le plaignant refuse de remplir ou de signer la formule, la question est réputée ne pas constituer une plainte locale et le chef de police :

- a) d'une part, consigne la question comme demande d'information locale;
- b) d'autre part, ne prend aucune autre mesure à l'égard de la question.

Restriction : plaintes visées à la partie V qui sont liées

7. (1) Quiconque dépose une plainte locale à l'égard d'une question ne doit pas déposer une plainte visée à la partie V à l'égard de la même question.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas dans les cas suivants :

- a) la plainte locale porte sur une question qui ne peut pas être traitée dans le cadre du présent règlement;
 - b) le plaignant, à un moment quelconque au cours de tout processus prévu par le présent règlement, est induit en erreur ou fait l'objet d'intimidation ou de coercition en ce qui concerne la plainte locale;
 - c) le chef de police ou son délégué ne s'acquitte pas d'une ou de plusieurs des fonctions prévues au paragraphe 2 (3);
 - d) le chef de police ou un autre membre ou employé d'un corps de police ne s'acquitte pas d'une fonction ou d'une obligation visée à l'article 4;
 - e) la plainte locale n'est pas réglée, ou son règlement n'est pas confirmé en application de l'article 5, dans les 30 jours suivant le dépôt de la plainte par le plaignant.
- (3) Le délai de 30 jours prévu à l'alinéa (2) e) peut être prolongé de 30 jours si les conditions suivantes sont remplies :
- a) le plaignant, le chef de police et, dans le cas d'une plainte locale portant sur la conduite d'un agent de police, l'agent de police s'entendent par écrit sur la prolongation;
 - b) le directeur indépendant d'examen de la police approuve la prolongation.

(4) L'entente et l'approbation exigées par le paragraphe (3) pour prolonger le délai de 30 jours peuvent se produire avant ou après l'expiration du délai.

Exigences en matière de rapport

8. (1) Le chef de police fournit au directeur indépendant d'examen de la police une copie de la formule visée au paragraphe 6 (1) au plus tard sept jours après qu'elle a été remplie et signée la première fois.

(2) Au plus tard cinq jours après avoir déposé une plainte interne conformément au paragraphe 3 (7) ou 4 (11), le chef de police remet un avis écrit au directeur indépendant d'examen de la police l'informant de la plainte et la teneur de celle-ci.

(3) Au plus tard 15 jours après la fin de chaque trimestre d'exercice, le chef de police fait rapport, au directeur indépendant d'examen de la police, du nombre de questions consignées comme demandes d'information locales en application de l'alinéa 6 (4) a) au cours de ce trimestre.

(4) Le chef de police fournit, au directeur indépendant d'examen de la police, les renseignements que ce dernier peut exiger à l'égard de toute plainte locale dont le règlement est confirmé en application de l'article 5.

Délégation

9. (1) Le chef de police d'un corps de police peut déléguer les pouvoirs ou fonctions que lui attribue le présent règlement aux personnes suivantes :

- a) tout membre ou toute catégorie de membres du corps de police;
- b) dans le cas de la Police provinciale de l'Ontario, tout employé ou toute catégorie d'employés de celle-ci.

(2) Toute délégation faite en vertu du paragraphe (1) est assortie des restrictions ou conditions que précise le chef de police.

Entrée en vigueur

10. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que le paragraphe 12 (2) de la *Loi de 2007 sur l'examen indépendant de la police* ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.

31/09

ONTARIO REGULATION 264/09

made under the

MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

Made: July 14, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending Reg. 803 of R.R.O. 1990

(Designations)

Note: Regulation 803 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 2 of Regulation 803 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

11. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Algoma lying between a point situate at its intersection with the easterly junction of the King's Highway known as No. 17B in the Township of Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional and a point situate at its intersection with the westerly junction of the King's Highway known as No. 17B in the Garden River First Nation Reserve No. 14, other than the trail tunnel that runs under the eastbound and westbound lanes of the King's Highway No. 17 at a point that is situate 2.065 kilometres measured westerly from its intersection with the King's Highway known as No. 638.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM BRADLEY
Minister of Transportation

Date made: July 14, 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 265/09

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending Reg. 630 of R.R.O. 1990

(Vehicles on Controlled-Access Highways)

Note: Regulation 630 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 28 of Schedule 1 to Regulation 630 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

28. That part of the King's Highway known as No. 137 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of Leeds and The Thousand Islands and a point situate 15 metres measured southerly from the south abutment of the Thousand Island Bridge.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM BRADLEY
Minister of Transportation

Date made: July 14, 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 266/09

made under the

FOOD SAFETY AND QUALITY ACT, 2001

Made: July 15, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009**LIVESTOCK AND POULTRY CARCASSES — GRADES AND SALES****Interpretation**

1. (1) In this Regulation,

“beef” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“beef carcass” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“freestanding meat plant” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act;

“grade name” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada), but does not include bison grade names;

“grade stamp” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“grader” means a grader designated under the *Canada Agricultural Products Act* (Canada) or a grader appointed by a director under section 6 of this Regulation;

“grading certificate” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“inspection legend” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act;

“livestock carcass” means a beef carcass, an ovine carcass or a veal carcass;

“meat plant” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act;

“operator” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act;

“ovine carcass” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“package” includes any box, crate or other receptacle used for or suitable for use in the marketing, transporting or shipping of,

- (a) a livestock carcass or part thereof,
- (b) a poultry carcass or part thereof, or
- (c) a cut of meat;

“poultry carcass” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“regional veterinarian” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act;

“roller brand” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“sell” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act and “sale” has a corresponding meaning;

“slaughter plant” has the same meaning as in Ontario Regulation 31/05 (Meat) made under the Act;

“veal” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“veal carcass” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

“yield stamp” has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada).

(2) A reference in this Regulation to the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it, is a reference to the Act or the regulation, as the case may be, as it may be amended from time to time.

(3) For the purposes of this Regulation, a reference in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada) to an “establishment” shall be read as a reference to a “slaughter plant”.

Beef carcasses

2. The grade names for beef carcasses and the grades, standards and tolerances therefor, established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it, are hereby adopted in whole.

Veal carcasses

3. The grade names for veal carcasses and the grades, standards and tolerances therefor, established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it, are hereby adopted in whole.

Ovine carcasses

4. The grade names for ovine carcasses and the grades, standards and tolerances therefor, established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it, are hereby adopted in whole.

Poultry carcasses

5. (1) Subject to subsection (2), the grade names for poultry carcasses and the grades, standards and tolerances therefor, including any packing and marking requirements, established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it, are hereby adopted in whole.

(2) Any provisions of the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under that deal with certificates of inspection for processed poultry are not adopted.

Graders

6. A director may appoint one or more graders for the purposes of this Regulation and the appointment shall specify the powers and duties of the grader.

Terms and conditions of grading

7. (1) No livestock or poultry carcass shall be graded by a person other than a grader.
- (2) No livestock carcass shall be graded,
- (a) at a place other than a slaughter plant;

- (b) unless the livestock carcass is from an animal slaughtered in the slaughter plant where it is to be graded;
 - (c) unless it bears an inspection legend;
 - (d) unless the grader is provided with a sufficient number of efficient helpers to assist the grader in his or her duties; and
 - (e) if the grader is of the opinion that he or she does not have freedom from interference in carrying out his or her duties.
- (3) Despite clauses (2) (a) and (b), upon approval of a director or a regional veterinarian, a beef carcass or a veal carcass may be graded at a freestanding meat plant.
- (4) Subsection (3) does not apply if the head of cattle was purchased for a price calculated on a carcass weight basis.
- (5) A grader is not required to grade a carcass unless it is presented to the grader for grading during reasonable hours mutually agreed upon between the operator and the grader.
- (6) Where, at a slaughter plant,
- (a) a livestock carcass that bears an inspection legend and is meant to be graded is placed under detention pursuant to the Act or the regulations; or
 - (b) an inspector, on reasonable grounds, believes that there has been a contravention of the Act or the regulations,
- every livestock carcass at the slaughter plant that bears an inspection legend and is meant to be graded shall nevertheless be graded.
- (7) Subject to subsections (1) to (6), the terms and conditions of grading livestock and poultry carcasses established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it are hereby adopted with the following modifications:
- 1. A grader includes a grader appointed by a director under section 6 of this Regulation.
 - 2. Any reference to a meat inspection legend stamp shall be deemed to be a reference to an inspection legend.
 - 3. Any reference to a bison carcass shall be deemed to be deleted.
 - 4. Any reference to a hog carcass shall be deemed to be deleted.
 - 5. Any reference to an imported beef carcass shall be deemed to be deleted.
 - 6. Any reference to an Act of the legislature of a province that provides for the inspection of processed poultry shall be deemed to be a reference to the *Food Safety and Quality Act, 2001*.

Grading certificate

8. The rules for issuing grading certificates established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it are hereby adopted with the following modifications:
- 1. A grading certificate shall be issued if it is required by the *Beef Cattle Marketing Act* or the regulations made under that Act.
 - 2. Any reference to the *Meat Inspection Regulations, 1990* shall be deemed to include Ontario Regulation 31/05.
 - 3. Any reference to a bison carcass shall be deemed to be deleted.

Marking

9. The rules for marking livestock carcasses established by the *Canada Agricultural Products Act* or a regulation made under it are hereby adopted with the following modifications:
- 1. If ink is used to mark a livestock carcass, only ink that is fit for human consumption shall be used for the mark.
 - 2. A person other than a grader may mark a livestock carcass that bears a grade name, a grade stamp, a yield stamp or a roller brand with a mark, other than a grade name, a grade stamp, a yield stamp or a roller brand if,
 - i. the mark does not touch or otherwise obscure the grade name, the grade stamp, the yield stamp or the roller brand, and
 - ii. the mark is sufficiently distinct from any grade name, grade stamp, yield stamp or roller brand.
 - 3. Any reference to a bison carcass shall be deemed to be deleted.

Beef and veal identification protocol

10. (1) For the purposes of subsection 5 (4) of the Act, it is a condition of a licence to operate a slaughter plant where calves will be slaughtered for veal that before any calves are slaughtered, the operator shall have in place and shall be in compliance with an approved beef and veal identification protocol that satisfies the requirements set out in this section.
- (2) A beef and veal identification protocol shall be in writing and shall specify the manner in which beef and veal carcasses, parts and cuts will be identified during dressing, processing and packaging and shall include,

- (a) a description of how the weighing and dressing procedures for veal carcasses will ensure that veal carcasses are dressed appropriately before being weighed;
- (b) a description of how beef carcasses and veal carcasses will be visually identified so that they can be easily distinguished by employees and inspectors; and
- (c) a description of how the identification of a carcass, part or cut as beef or veal will be maintained while the carcass, part or cut is handled, cut, processed, stored, packaged and labelled.

(3) The operator shall submit the protocol to a regional veterinarian for approval and the regional veterinarian may approve or reject the protocol and may require such modifications be made to the protocol as he or she determines are necessary.

(4) A regional veterinarian may at any time suspend or revoke an approval of a protocol if the regional veterinarian is of the opinion that the operator or a person under his or her control is not complying with the beef and veal identification protocol.

Commingling of beef and veal

11. (1) Subject to subsection (2), a meat plant that processes beef and veal shall ensure that they are not commingled prior to packaging.

(2) This section does not apply to cuts of beef or veal less than 125 cm³ in size that are of manufacturing quality or that are intended for grinding.

(3) If cuts of beef and veal described in subsection (2) are commingled, that meat shall be labelled as beef when it is packaged.

Description of livestock and poultry carcasses

12. No person shall, on a package or sign, or on an invoice or manifest describing the whole or part of a carcass or a cut of meat for sale, or in an advertisement offering the whole or part of a carcass or a cut of meat for sale,

- (a) make any statement that is untrue, deceptive, misleading or that is likely to deceive or mislead a person;
- (b) use any words that resemble a grade name or that may be mistaken by a person for a grade name other than a grade name applied to a carcass under this Regulation; or
- (c) describe the whole or part of a carcass or a cut of meat as veal unless the carcass meets the requirements for veal set out in this Regulation.

Grade labelling of beef

13. (1) In this section,

“advertise” includes to list or to quote the price of the cuts of beef that are being advertised;

“principal display panel” has the same meaning as in the *Consumer Packaging and Labelling Regulations* (Canada);

“processed” has the same meaning as in the *Meat Inspection Regulations, 1990* (Canada);

“retail sale” has the same meaning as in the *Retail Sales Tax Act*.

(2) For the purposes of this section, the term “cut of beef” does not include ground or processed beef or cuts of beef less than 125 cm³ in size that are of manufacturing quality or that are intended for grinding.

(3) Every operator and every person who operates a registered establishment within the meaning of the *Meat Inspection Act* (Canada) or a premises, other than a restaurant, where meat products are produced, processed, handled or stored but no animals are slaughtered, shall ensure that cuts of beef are packed in containers marked with the information described in subsection (4) or are accompanied with documentation of the information described in subsection (4).

(4) The information shall consist of,

- (a) all the grade names established in section 2 that apply to each cut of beef, if the cuts of beef have been graded under this Regulation;
- (b) all the grade names assigned to each cut of beef in the jurisdiction where the cuts of beef have been graded, if that jurisdiction is not Ontario; or
- (c) the words “ungraded beef” in all other cases.

(5) Every person who, for sale in Ontario except for retail sale, sells cuts of beef in a package shall mark the information described in subsection (4) on the package, or the container in which the package is packed.

(6) Every person who, for retail sale in Ontario, sells cuts of beef in a package shall mark the information described in subsection (4) on the package or on a sign next to the place where the cuts of beef are located.

(7) No person shall advertise cuts of beef for sale in Ontario without declaring in the advertisement the information described in subsection (4).

(8) Where this section requires that a package or a container be marked with a grade name or the words "ungraded beef", the marking shall appear on the principal display panel of the package or the container, as the case may be, in type at least as legible and conspicuous as all other type on the panel.

Commencement

14. This Regulation comes into force on the later of October 1, 2009 and the day this Regulation is filed.
31/09

ONTARIO REGULATION 267/09

made under the

BEEF CATTLE MARKETING ACT

Made: July 15, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending Reg. 55 of R.R.O. 1990
(Weighing of Carcasses)

Note: Regulation 55 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) The definition of "beef carcass" in section 1 of Regulation 55 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"beef carcass" has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada);

(2) The definition of "graded" in section 1 of the Regulation is amended by striking out "the *Farm Products Grades and Sales Act*" and substituting "the *Food Safety and Quality Act, 2001*".

(3) The definition of "grader" in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

"grader" means a person appointed under the *Food Safety and Quality Act, 2001* or the *Canada Agricultural Products Act* for the purpose of grading beef carcasses and veal carcasses;

(4) The definition of "veal carcass" in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

"veal carcass" has the same meaning as in the *Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations* (Canada).

2. Section 4 of the Regulation is amended by striking out "Commissioner" and substituting "director".

3. (1) Subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Subject to subsections (4), (5) and (6), every operator who purchases a head of cattle shall ensure that,

(a) the carcass is weighed and graded; and

(b) a copy of the grading certificate issued under the *Food Safety and Quality Act, 2001* or under the *Canada Agricultural Products Act* is delivered to the person from whom the operator purchased the head of cattle.

(2) Subsection 5 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) After the weighing of each lot of carcasses, the scale operator shall, at the next interruption of the kill,

(a) sign a completed copy of the weight sheet; and

(b) where rail scales having an automatic printing device were used, ensure that a copy of each scale ticket upon which the weight of a carcass in the lot is recorded is attached to the weight sheet.

(3.1) Upon the request of an inspector, the scale operator shall provide the inspector with a signed copy of the weight sheet.

(3) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) An operator is not required to grade cull cows that are bought on the basis of carcass weight.

(6) A director may, in writing, exempt an operator from the requirement to grade veal carcasses if the operator provides the director with kill records and financial records that demonstrate that, on average, the operator purchases fewer than 50 veal calves per month on the basis of carcass weight.

4. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Every inspector may,

- (a) check the weight of items comprising the tare allowance on a random basis in order to verify whether or not,
 - (i) there is uniformity of tare for all carcasses, and
 - (ii) the operator of the plan is conforming, within plus or minus one-half pound or, where the plant is using metric weights within plus or minus 225 grams, to the plant standard referred to in clause 7 (f);
- (b) mark and set aside any tare items that in the inspector's opinion do not comply with clause 7 (f) and, where he or she is satisfied such tare items subsequently comply, release the tare items for use in the plant;
- (c) advise the operator of any action necessary to achieve compliance with the Act or this Regulation; and
- (d) order the operator to reweigh any carcasses that, in the inspector's opinion, may not have been weighed or recorded properly.

5. (1) Clause 7 (b) of the Regulation is amended by striking out "Commissioner" and substituting "director".

(2) Section 7 of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (f) and by adding the following clauses:

- (h) check the accuracy of the weighing mechanism and the accuracy of the tare adjustment at least twice each day on days when carcasses are weighed for settlement on the basis of carcass weight;
- (i) check every scale used for the weighing of carcasses at least daily, on days when carcasses are weighed for settlement on the basis of carcass weight to verify whether or not the scale is maintained in sound working order;
- (j) check the weight of items comprising the tare allowance on a random basis in order to verify whether or not there is uniformity of tare for all carcasses;
- (k) check that the tare complies with the plant standard referred to in clause (f);
- (l) post a notice on every scale, signed by himself or herself, indicating the plant standard tare weight;
- (m) report any malfunction of scales or any other irregularity affecting weight or sale price to the director within twenty-four hours; and
- (n) prior to grading, provide to the grader assigned to the plant, the weight sheet referred to in subsection 5 (3) and the manifest referred to in clause (g).

6. This Regulation comes into force on the later of October 1, 2009 and the day this Regulation is filed.

31/09

ONTARIO REGULATION 268/09

made under the

AGRICULTURAL TILE DRAINAGE INSTALLATION ACT

Made: July 15, 2009

Filed: July 16, 2009

Published on e-Laws: July 17, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending Reg. 18 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 18 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 2 (1) of Regulation 18 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) A licence to carry on the business of installing drainage works expires on March 31 of the year following the year in which the licence was issued.

2. (1) Clause 7 (2) (d) of the Regulation is amended by striking out “seven months” and substituting “500 hours”.

(2) Clause 7 (3) (e) of the Regulation is amended by striking out “three months” and substituting “250 hours”.

3. Clause 10 (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) whenever the holder or a person employed by the holder completes a drainage work, the holder completes and delivers to the Director before March 31 of the year following the year in which the licence was issued a report in a form provided by or approved by the Director.

4. Paragraphs 1 and 2 of subsection 13 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. A primary course that includes instruction and practice in surveying and in the principles that apply to the installation of drainage works.

2. An advanced course that includes instruction and practice in the design of drainage works.

5. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 268/09

pris en application de la

LOI SUR LES INSTALLATIONS DE DRAINAGE AGRICOLE

pris le 15 juillet 2009

déposé le 16 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 17 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

modifiant le Règl. 18 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 18 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Histoire législative détaillée des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 2 (1) du Règlement 18 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Le permis d'exercer l'activité de mettre en place des installations de drainage expire le 31 mars de l'année qui suit celle de sa délivrance.

2. (1) L'alinéa 7 (2) d) du Règlement est modifié par substitution de «500 heures» à «sept mois».

(2) L'alinéa 7 (3) e) du Règlement est modifié par substitution de «250 heures» à «trois mois».

3. L'alinéa 10 d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

d) chaque fois que le titulaire du permis ou la personne qu'il emploie achève des installations de drainage, le titulaire du permis remplisse et remette au directeur avant le 31 mars de l'année qui suit celle de la délivrance du permis un rapport rédigé selon la formule fournie ou approuvée par ce dernier.

4. Les dispositions 1 et 2 du paragraphe 13 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Un cours de base comprenant un enseignement théorique et pratique de l'arpentage ainsi que des principes applicables à la mise en place d'installations de drainage.

2. Un cours de perfectionnement comprenant un enseignement théorique et pratique dans la conception d'installations de drainage.

5. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

31/09

ONTARIO REGULATION 269/09
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: January 9, 2009
Filed: July 17, 2009
Published on e-Laws: July 20, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

REVOKING VARIOUS REGULATIONS

Note: Regulations 398 and 426 have not previously been amended.

- 1. The following Regulations are revoked:**
 - 1. Regulation 398 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.**
 - 2. Regulation 426 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.**
- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

GERI KAMENZ
Chair

ARVA MACHAN
Secretary

Date made: January 9, 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 270/09
made under the
EDUCATION ACT

Made: July 15, 2009
Filed: July 17, 2009
Published on e-Laws: July 20, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending O. Reg. 85/08
(Grants for Student Needs — Legislative Grants for the 2008-2009 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 85/08 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

- 1. (1) Paragraph 8 of subsection 42 (4) of Ontario Regulation 85/08 is amended by adding “section 52.1 for capital priorities” after “section 52 for the capital transitional adjustment”.**
- (2) Paragraph 5 of subsection 42 (5) of the Regulation is amended by adding “section 52.1 for capital priorities” after “section 52 for the capital transitional adjustment”.**
- 2. Subsection 45 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

7.1 The amount for capital priorities.

3. (1) Subparagraph 100 iii of subsection 49 (1) of the Regulation is amended by adding "52.1" after "52".

(2) Subparagraph 111 iii of subsection 49 (1) of the Regulation is amended by adding "52.1" after "52".

4. The Regulation is amended by adding the following section:

Amount for capital priorities

52.1 The amount for the board for the fiscal year for capital priorities is determined as follows:

1. Determine the total of the costs incurred by the board before August 31, 2009 on construction projects described in Column 3 of Table 21.1, in the municipalities set out in Column 2 of that Table opposite the name of the board.
2. Take the lesser of,
 - i. the amount determined under paragraph 1, and
 - ii. the total of the amounts set out in Column 5 of Table 21.1 opposite the name of the board.
3. Determine the portion of the amount determined under paragraph 2 in respect of which the board incurred short-term interest in the 2008-2009 fiscal year.
4. Take the lesser of,
 - i. the amount of short-term interest incurred by the board in the 2008-2009 fiscal year in respect of the portion determined in paragraph 3, and
 - ii. the amount of short-term interest that the board would incur in the 2008-2009 fiscal year in respect of the portion determined under paragraph 3 if each amount borrowed had been subject to an annual interest rate of not more than 0.20 per cent greater than the annual interest rate for three-month bankers' acceptances applicable at the time of borrowing.
5. Determine the portion of the amount determined under paragraph 2 in respect of which the board did not incur interest in the 2008-2009 fiscal year.
6. Determine the amount of short-term interest that the board would incur in the 2008-2009 fiscal year in respect of the portion determined under paragraph 5 if each amount making up the portion had been borrowed on the date that it was withdrawn from reserves of the board, at the annual interest rate for three-month bankers' acceptances applicable on September 2, 2008.
7. Determine the total of the principal and interest payments incurred by the board in the 2008-2009 fiscal year in respect of funds that the board borrowed from the Ontario Financing Authority to pay the costs determined under paragraph 2.
8. Total the amounts, if any, determined under paragraphs 4, 6 and 7.

5. The Regulation is amended by adding the following Table:

TABLE/TABLEAU 21.1
CAPITAL PRIORITIES/IMMOBILISATIONS PRIORITAIRES

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	Municipality or Locality/ Municipalité ou localité	Project Description/ Description du projet	Amount per Project/ Montant par projet	Maximum Capital Amount Eligible for Long-term Financing/Plafond des immobilisations donnant droit au financement à long terme \$
1.	Algoma District School Board	Sault Ste. Marie	Additional funding for a new elementary school/ Financement supplémentaire pour une nouvelle école élémentaire	573,678	4,401,527
2.	Algoma District School Board	Sault Ste. Marie	Additional funding for a new secondary school/ Financement supplémentaire pour une nouvelle école secondaire	920,731	

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
3.	Algoma District School Board	Hornepayne	Additional funding for a new elementary school/ Financement supplémentaire pour une nouvelle école élémentaire	2,907,118	
4.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	Quinte West	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	5,505,202	7,430,784
5.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	Quinte West	Addition to a secondary school to accommodate grades 7 and 8/ Agrandissement d'une école secondaire pour accueillir les 7 ^e et 8 ^e années	1,925,582	
6.	Bluewater District School Board	Owen Sound	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	4,472,848	24,747,366
7.	Bluewater District School Board	Owen Sound	Addition to an elementary school as a result of a consolidation/Agrandissement d'une école élémentaire par suite d'un regroupement	1,792,620	
8.	Bluewater District School Board	Brockton	Replacement of two elementary schools and a secondary school with a new JK-12 school/Remplacement de deux écoles élémentaires et d'une école secondaire par une nouvelle école allant de la maternelle à la 12 ^e année	18,481,898	
9.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	Kirkland Lake	Acquisition of land for an elementary school to allow for playing fields/Acquisition d'un bien-fonds pour une école élémentaire afin de faire des terrains de jeux	1,698,000	1,698,000
10.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	Russell	Addition to a secondary school to address accommodation pressures and program changes/Agrandissement d'une école secondaire pour faire face à l'augmentation des effectifs et à des modifications de programmes	6,532,050	10,632,050
11.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	Clarence-Rockland	Addition to a secondary school to accommodate growth from new residential areas/Agrandissement d'une école secondaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	4,100,000	
12.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	Woodstock	Replacement of an elementary school and consolidation into a JK-12 school/Remplacement d'une école élémentaire et regroupement des effectifs dans une école allant de la maternelle à la 12 ^e année	5,850,182	5,850,182
13.	District School Board Ontario North East	Timmins	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	12,359,307	12,359,307

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
14.	Grand Erie District School Board	Brantford	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	8,999,749	8,999,749
15.	Greater Essex County District School Board	Tecumseh	Additional funding for a new JK-12 school/Financement supplémentaire pour une nouvelle école allant de la maternelle à la 12 ^e année	1,680,910	1,680,910
16.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	Hamilton	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	6,548,068	42,751,204
17.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	Hamilton	New secondary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école secondaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	27,199,542	
18.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	Hamilton	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	9,003,594	
19.	Hamilton-Wentworth District School Board	Hamilton	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	10,752,618	10,752,618
20.	Kawartha Pine Ridge District School Board	Clarington	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	7,710,868	13,067,533
21.	Kawartha Pine Ridge District School Board	Brighton	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	5,356,665	
22.	Lambton Kent District School Board	Chatham-Kent	Major retrofit at a school to accommodate program changes/Important réaménagement d'une école pour faire face à des modifications de programmes	1,500,000	3,000,000
23.	Lambton Kent District School Board	Sarnia	Major retrofit at a school to accommodate program changes/Important réaménagement d'une école pour faire face à des modifications de programmes	1,500,000	
24.	London District Catholic School Board	London	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	26,969,370	26,969,370

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
25.	Near North District School Board	Parry Sound	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	12,572,291	13,401,587
26.	Near North District School Board	McMurrich/Monteith	Additional funding support for a new secondary school/Aide financière supplémentaire pour une nouvelle école secondaire	829,296	7,857,682
27.	Ottawa Catholic District School Board	Ottawa	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	7,857,682	
28.	Ottawa-Carleton District School Board	Ottawa	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	9,925,493	9,925,493
29.	Rainy River District School Board	Mine Centre DSA Locality education (assessment roll numbers beginning with "59-73")/Localité de Mine Centre DSA — éducation (numéros d'inscription au rôle d'évaluation commençant par «59-73»)	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	4,790,429	4,790,429
30.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	Orillia	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	12,409,106	12,409,106
31.	St. Clair Catholic District School Board	Sarnia	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	2,313,543	9,507,458
32.	St. Clair Catholic District School Board	Sarnia	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	7,193,915	
33.	Sudbury Catholic District School Board	Greater Sudbury/Grand Sudbury	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	13,899,088	13,899,088
34.	Thames Valley District School Board	London	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	10,112,458	16,213,362
35.	Thames Valley District School Board	London	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	6,100,904	
36.	Toronto District School Board	Toronto	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	12,062,231	12,062,231

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
37.	Upper Canada District School Board	North Grenville	Replacement of a secondary school/Remplacement d'une école secondaire	17,368,128	17,368,128
38.	Windsor-Essex Catholic District School Board	Windsor	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	900,000	900,000
39.	York Catholic District School Board	Vaughan	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	1,000,000	4,170,644
40.	York Catholic District School Board	Richmond Hill	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	3,170,644	

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 270/09

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 15 juillet 2009

déposé le 17 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

modifiant le Règl. de l'Ont. 85/08

(Subventions pour les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 2008-2009 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 85/08 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) La disposition 8 du paragraphe 42 (4) du Règlement de l'Ontario 85/08 est modifiée par adjonction de «de l'article 52.1 au titre des immobilisations prioritaires,» après «de l'article 52 au titre du redressement temporaire des immobilisations,».

(2) La disposition 5 du paragraphe 42 (5) du Règlement est modifiée par adjonction de «de l'article 52.1 au titre des immobilisations prioritaires,» après «de l'article 52 au titre du redressement temporaire des immobilisations,».

2. Le paragraphe 45 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

7.1 La somme liée aux immobilisations prioritaires.

3. (1) La sous-disposition 100 iii du paragraphe 49 (1) du Règlement est modifiée par adjonction de «52.1,» après «52,».

(2) La sous-disposition 111 iii du paragraphe 49 (1) du Règlement est modifiée par adjonction de «52.1,» après «52,».

4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Somme liée aux immobilisations prioritaires

52.1 La somme qui est versée au conseil pour l'exercice au titre des immobilisations prioritaires est calculée de la manière suivante :

1. Calculer le total des frais que le conseil a engagés avant le 31 août 2009 dans des travaux de construction figurant à la colonne 3 du tableau 21.1, dans les municipalités indiquées à la colonne 2 de ce tableau en regard du nom du conseil.
2. Prendre le moindre de ce qui suit :
 - i. la somme calculée en application de la disposition 1,

- ii. le total des sommes indiquées à la colonne 5 du tableau 21.1 en regard du nom du conseil.
3. Calculer la portion de la somme obtenue en application de la disposition 2 à l'égard de laquelle le conseil est redevable d'intérêts à court terme pour l'exercice 2008-2009.
 4. Prendre le moindre des montants suivants :
 - i. le montant des intérêts à court terme dont le conseil est redevable pour l'exercice 2008-2009 à l'égard de la portion calculée en application de la disposition 3,
 - ii. le montant des intérêts à court terme dont le conseil serait redevable, pour l'exercice 2008-2009, à l'égard de la portion calculée en application de la disposition 3 si chaque emprunt avait été assorti d'un taux d'intérêt annuel ne dépassant pas de plus de 0,20 pour cent celui des acceptations bancaires de trois mois qui est applicable au moment où il est contracté.
 5. Calculer la portion de la somme obtenue en application de la disposition 2 à l'égard de laquelle le conseil n'est pas redevable d'intérêts pour l'exercice 2008-2009.
 6. Calculer le montant des intérêts à court terme dont le conseil serait redevable, pour l'exercice 2008-2009, à l'égard de la portion calculée en application de la disposition 5 si chaque montant la composant avait été emprunté à la date où il est retiré des réserves du conseil au taux d'intérêt annuel des acceptations bancaires de trois mois en vigueur le 2 septembre 2008.
 7. Calculer le total du capital et des intérêts que le conseil a engagés au cours de l'exercice 2008-2009 à l'égard des fonds qu'il a empruntés auprès de l'Office ontarien de financement pour payer les sommes visées à la disposition 2.
 8. Additionner les sommes éventuelles calculées en application des dispositions 4, 6 et 7.

5. Le Règlement est modifié par adjonction du tableau suivant :

TABLE/TABLEAU 21.1
CAPITAL PRIORITIES/IMMOBILISATIONS PRIORITAIRES

Item/ Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Municipality or Locality/ Municipalité ou localité	Column/Colonne 3 Project Description/ Description du projet	Column/Colonne 4 Amount per Project/ Montant par projet	Column/Colonne 5 Maximum Capital Amount Eligible for Long-term Financing/Plafond des immobilisations donnant droit au financement à long terme \$
1.	Algoma District School Board	Sault Ste. Marie	Additional funding for a new elementary school/ Financement supplémentaire pour une nouvelle école élémentaire	573,678	4,401,527
2.	Algoma District School Board	Sault Ste. Marie	Additional funding for a new secondary school/ Financement supplémentaire pour une nouvelle école secondaire	920,731	
3.	Algoma District School Board	Hornepayne	Additional funding for a new elementary school/ Financement supplémentaire pour une nouvelle école élémentaire	2,907,118	
4.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	Quinte West	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	5,505,202	7,430,784
5.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	Quinte West	Addition to a secondary school to accommodate grades 7 and 8/ Agrandissement d'une école secondaire pour accueillir les 7 ^e et 8 ^e années	1,925,582	

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
6.	Bluewater District School Board	Owen Sound	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	4,472,848	24,747,366
7.	Bluewater District School Board	Owen Sound	Addition to an elementary school as a result of a consolidation/Agrandissement d'une école élémentaire par suite d'un regroupement	1,792,620	
8.	Bluewater District School Board	Brockton	Replacement of two elementary schools and a secondary school with a new JK-12 school/Remplacement de deux écoles élémentaires et d'une école secondaire par une nouvelle école allant de la maternelle à la 12 ^e année	18,481,898	
9.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	Kirkland Lake	Acquisition of land for an elementary school to allow for playing fields/Acquisition d'un bien-fonds pour une école élémentaire afin de faire des terrains de jeux	1,698,000	1,698,000
10.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	Russell	Addition to a secondary school to address accommodation pressures and program changes/Agrandissement d'une école secondaire pour faire face à l'augmentation des effectifs et à des modifications de programmes	6,532,050	10,632,050
11.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	Clarence-Rockland	Addition to a secondary school to accommodate growth from new residential areas/Agrandissement d'une école secondaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	4,100,000	
12.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	Woodstock	Replacement of an elementary school and consolidation into a JK-12 school/Remplacement d'une école élémentaire et regroupement des effectifs dans une école allant de la maternelle à la 12 ^e année	5,850,182	5,850,182
13.	District School Board Ontario North East	Timmins	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	12,359,307	12,359,307
14.	Grand Erie District School Board	Brantford	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	8,999,749	8,999,749
15.	Greater Essex County District School Board	Tecumseh	Additional funding for a new JK-12 school/Financement supplémentaire pour une nouvelle école allant de la maternelle à la 12 ^e année	1,680,910	1,680,910

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
16.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	Hamilton	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	6,548,068	42,751,204
17.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	Hamilton	New secondary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école secondaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	27,199,542	
18.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	Hamilton	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	9,003,594	
19.	Hamilton-Wentworth District School Board	Hamilton	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	10,752,618	10,752,618
20.	Kawartha Pine Ridge District School Board	Clarington	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	7,710,868	13,067,533
21.	Kawartha Pine Ridge District School Board	Brighton	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	5,356,665	
22.	Lambton Kent District School Board	Chatham-Kent	Major retrofit at a school to accommodate program changes/Important réaménagement d'une école pour faire face à des modifications de programmes	1,500,000	3,000,000
23.	Lambton Kent District School Board	Sarnia	Major retrofit at a school to accommodate program changes/Important réaménagement d'une école pour faire face à des modifications de programmes	1,500,000	
24.	London District Catholic School Board	London	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	26,969,370	26,969,370
25.	Near North District School Board	Parry Sound	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	12,572,291	13,401,587
26.	Near North District School Board	McMurrich/Monteith	Additional funding support for a new secondary school/Aide financière supplémentaire pour une nouvelle école secondaire	829,296	7,857,682

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
27.	Ottawa Catholic District School Board	Ottawa	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	7,857,682	
28.	Ottawa-Carleton District School Board	Ottawa	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	9,925,493	9,925,493
29.	Rainy River District School Board	Mine Centre DSA Locality education (assessment roll numbers beginning with "59-73")/Localité de Mine Centre DSA — éducation (numéros d'inscription au rôle d'évaluation commençant par «59-73»)	Replacement of an elementary school/Remplacement d'une école élémentaire	4,790,429	4,790,429
30.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	Orillia	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	12,409,106	12,409,106
31.	St. Clair Catholic District School Board	Sarnia	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	2,313,543	9,507,458
32.	St. Clair Catholic District School Board	Sarnia	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	7,193,915	
33.	Sudbury Catholic District School Board	Greater Sudbury/Grand Sudbury	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	13,899,088	13,899,088
34.	Thames Valley District School Board	London	New elementary school to accommodate growth from new residential areas/Nouvelle école élémentaire pour absorber la croissance causée par de nouveaux quartiers	10,112,458	16,213,362
35.	Thames Valley District School Board	London	Support for elementary school consolidation/Aide pour le regroupement d'écoles élémentaires	6,100,904	
36.	Toronto District School Board	Toronto	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	12,062,231	12,062,231
37.	Upper Canada District School Board	North Grenville	Replacement of a secondary school/Remplacement d'une école secondaire	17,368,128	17,368,128
38.	Windsor-Essex Catholic District School Board	Windsor	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	900,000	900,000

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
39.	York Catholic District School Board	Vaughan	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	1,000,000	4,170,644
40.	York Catholic District School Board	Richmond Hill	Support to address accommodation pressures at a school/Aide pour faire face à l'augmentation des effectifs d'une école	3,170,644	

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

31/09

ONTARIO REGULATION 271/09

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: June 5, 2009

Approved: July 15, 2009

Filed: July 17, 2009

Published on e-Laws: July 20, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

FAIR REGISTRATION PRACTICES

Definition

1. In this Regulation,

“certificate” means a certificate of qualification and registration under the Act.

Information about registration

2. The College shall make the following information available in paper and electronic format to individuals applying or intending to apply for a certificate:

1. The requirements specified in the Act and the regulations for the issuance of a certificate, including the documents that must be provided in support of the application.
2. An indication of which of those requirements, if any, the regulations allow to be satisfied through alternative means and what the alternative means are.
3. An indication of what alternative evidence, if any, may be provided under the regulations in support of the application if an applicant cannot obtain the documents referred to in paragraph 1 for reasons beyond his or her control.
4. All fees related to the application for and the issuance of a certificate, as set out in the by-laws.
5. That the Registrar will use his or her best efforts to make a decision about whether to issue a certificate within 120 days after receiving the application for the certificate and all required supporting documents.

Application for certificate

3. (1) Upon receiving an application for a certificate, the Registrar shall give the applicant a written notice acknowledging receipt of the application.

(2) Upon receiving all of the documents required to be provided in support of the application, the Registrar shall give the applicant a written notice acknowledging receipt of all required supporting documents.

(3) The Registrar shall use his or her best efforts to do one of the following within 120 days after having received all of the required supporting documents:

1. Issue the certificate without terms, conditions or limitations.
2. Issue the certificate with terms, conditions or limitations to which the applicant has consented.

3. Give notice in accordance with subsections 20 (1) to (3) of the Act of a proposal by the Registrar to refuse to issue a certificate of qualification and registration or to issue the certificate with terms, conditions or limitations to which the applicant has not consented.

Disclosure of application file

4. If the Registrar is of the opinion that disclosure to the applicant under section 19 of the Act of certain parts of a document the College has that is relevant to the application may jeopardize the safety of another person, but those parts of the document can reasonably be severed from the other parts of the document, the Registrar shall give the applicant the other parts of the document.

Proposal to refuse certificate or to impose terms, etc. without consent

5. A notice of proposal under section 20 of the Act shall, in addition to providing the information required by subsections 20 (1) to (3) of the Act, provide the following information:

1. That if the applicant requests a review by the Registration Appeals Committee, the applicant may provide written submissions with his or her request.
2. Documents that the applicant may wish to include with his or her written submissions.
3. All fees related to the review process, as set out in the by-laws.
4. That if the applicant does not request a review by the Registration Appeals Committee in accordance with subsection 20 (4) of the Act, the Registrar may carry out the proposal stated in the notice.
5. That the Registration Appeals Committee may extend the 60-day period for requesting a review under subsection 20 (4) of the Act if it is satisfied that there are apparent grounds for granting relief and that there are reasonable grounds for applying for the extension.
6. That the Registration Appeals Committee will use its best efforts to make a decision on the review within 120 days after the request for review is received.
7. That the Registration Appeals Committee may refuse to conduct a review if, in its opinion, the request for review is frivolous, vexatious or an abuse of process.

Request for review of Registrar's proposal

6. (1) Upon receiving a request for a review by the Registration Appeals Committee in accordance with subsection 20 (4) of the Act, the Registrar shall give the person making the request a written notice acknowledging receipt of the request.

(2) Before making a decision or giving a direction under section 21 of the Act, the Registration Appeals Committee may hold a hearing or afford the person requesting the review an opportunity for a hearing or an opportunity to make oral submissions.

(3) The Registration Appeals Committee shall use its best efforts to comply with subsection 21 (12) of the Act within 120 days after the Registrar receives a request for review referred to in subsection (1).

Application for variation

7. (1) Upon receiving an application from a member under section 22 of the Act for an order directing the Registrar to remove or modify any term, condition or limitation imposed on the member's certificate, the Registration Appeals Committee shall give the member a written notice acknowledging receipt of the application.

(2) Before making a decision or giving a direction under section 22 of the Act, the Registration Appeals Committee may hold a hearing or afford the applicant an opportunity for a hearing or an opportunity to make oral submissions.

(3) The Registration Appeals Committee shall use its best efforts to comply with subsection 22 (10) of the Act within 120 days after receiving an application referred to in subsection (1).

Notice of right to appeal

8. When the Registration Appeals Committee serves a copy of the committee's decision and reasons on a person under subsection 21 (12) or 22 (10) of the Act, the committee shall also serve the person with a notice stating that the person may appeal to the Divisional Court, in accordance with the rules of court, from the decision of the committee.

Training

9. The College shall ensure that training in how to assess applications for a certificate, including training in special considerations that apply in the assessment of such applications and the process for applying those considerations, is provided to,

- (a) College staff who provide advice to the Registrar in the assessment of applications for a certificate; and
- (b) members of the Registration Appeals Committee and individuals who are on the roster of eligible panellists for the committee.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 271/09

pris en application de la

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

pris le 5 juin 2009
approuvé le 15 juillet 2009
déposé le 17 juillet 2009
publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

PRATIQUES D'INSCRIPTION ÉQUITABLES**Définition**

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«certificat» Certificat de compétence et d'inscription délivré en vertu de la Loi.

Renseignements sur l'inscription

2. L'Ordre met les renseignements suivants, sous forme imprimée et sous forme électronique, à la disposition des particuliers qui présentent une demande de certificat ou qui ont l'intention de le faire :

1. Les exigences précisées dans la Loi et les règlements pour la délivrance d'un certificat, y compris les documents qui doivent être fournis à l'appui de la demande.
2. Les exigences éventuelles que les règlements permettent de satisfaire par d'autres moyens et une indication des moyens en question.
3. Les preuves de remplacement éventuelles qui peuvent être fournies, en application des règlements, à l'appui de la demande si l'auteur de celle-ci ne peut obtenir les documents visés à la disposition 1 pour des motifs indépendants de sa volonté.
4. Tous les droits liés à la demande et à la délivrance du certificat, tels qu'ils figurent dans les règlements administratifs.
5. Le fait que le registrateur fera tous les efforts possibles pour décider de délivrer ou non un certificat dans les 120 jours qui suivent la réception de la demande de certificat et de tous les documents exigés à l'appui de celle-ci.

Demande de certificat

3. (1) Sur réception d'une demande de certificat, le registrateur en accuse réception en remettant à l'auteur de la demande un avis écrit à cet effet.

(2) Sur réception de tous les documents exigés à l'appui de la demande, le registrateur en accuse réception en remettant à l'auteur de la demande un avis écrit à cet effet.

(3) Le registrateur fait tous les efforts possibles pour prendre une des mesures suivantes dans les 120 jours qui suivent la réception de tous les documents exigés à l'appui de la demande :

1. Délivrer le certificat sans conditions ni restrictions.
2. Délivrer le certificat en l'assortissant de conditions ou de restrictions auxquelles l'auteur de la demande a consenti.
3. Donner avis, conformément aux paragraphes 20 (1) à (3) de la Loi, de son intention de refuser de délivrer un certificat de compétence et d'inscription ou de délivrer le certificat en l'assortissant de conditions ou de restrictions auxquelles l'auteur de la demande n'a pas consenti.

Communication des documents relatifs à la demande

4. Si le registrateur est d'avis que la communication à l'auteur de la demande, en application de l'article 19 de la Loi, de certaines parties d'un document en la possession de l'Ordre qui se rapporte à la demande risque de compromettre la sécurité

d'une autre personne, mais que ces parties du document peuvent raisonnablement être séparées des autres, le registrateur remet à l'auteur de la demande les autres parties du document.

Intention de refuser de délivrer le certificat ou de l'assortir de conditions ou autres sans consentement

5. L'avis d'intention prévu à l'article 20 de la Loi fournit, outre les renseignements exigés par les paragraphes 20 (1) à (3) de la Loi, les renseignements suivants :

1. Le fait que, s'il sollicite un examen par le comité d'appel des inscriptions, l'auteur de la demande peut joindre des observations écrites à sa demande d'examen.
2. Les documents que l'auteur de la demande pourrait vouloir joindre à ses observations écrites.
3. Tous les droits liés à la procédure d'examen, tels qu'ils figurent dans les règlements administratifs.
4. Le fait que, si l'auteur de la demande ne sollicite pas d'examen par le comité d'appel des inscriptions conformément au paragraphe 20 (4) de la Loi, le registrateur peut donner suite à l'intention indiquée dans l'avis.
5. Le fait que le comité d'appel des inscriptions peut proroger le délai de 60 jours accordé pour demander un examen en vertu du paragraphe 20 (4) de la Loi s'il est convaincu que la demande semble fondée à première vue et qu'il existe des motifs raisonnables pour demander la prorogation.
6. Le fait que le comité d'appel des inscriptions fera tous les efforts possibles pour rendre une décision à l'égard de l'examen dans les 120 jours qui suivent la réception de la demande d'examen.
7. Le fait que le comité d'appel des inscriptions peut refuser d'effectuer un examen s'il est d'avis que la demande d'examen est frivole ou vexatoire ou constitue un abus de procédure.

Demande d'examen de l'intention du registrateur

6. (1) Sur réception d'une demande d'examen par le comité d'appel des inscriptions présentée conformément au paragraphe 20 (4) de la Loi, le registrateur en accuse réception en remettant à l'auteur de la demande d'examen un avis écrit à cet effet.

(2) Avant de rendre une décision ou de donner une directive en vertu de l'article 21 de la Loi, le comité d'appel des inscriptions peut tenir une audience ou accorder à l'auteur de la demande d'examen l'occasion d'être entendu ou de présenter des observations orales.

(3) Le comité d'appel des inscriptions fait tous les efforts possibles pour se conformer au paragraphe 21 (12) de la Loi dans les 120 jours qui suivent la réception par le registrateur de la demande d'examen visée au paragraphe (1).

Demande de modification

7. (1) Sur réception de la demande présentée par un membre en vertu de l'article 22 de la Loi pour que soit rendue une ordonnance enjoignant au registrateur de supprimer ou de modifier toute condition ou restriction dont est assorti son certificat, le comité d'appel des inscriptions en accuse réception en remettant au membre un avis écrit à cet effet.

(2) Avant de rendre une décision ou de donner une directive en vertu de l'article 22 de la Loi, le comité d'appel des inscriptions peut tenir une audience ou accorder à l'auteur de la demande l'occasion d'être entendu ou de présenter des observations orales.

(3) Le comité d'appel des inscriptions fait tous les efforts possibles pour se conformer au paragraphe 22 (10) de la Loi dans les 120 jours qui suivent la réception de la demande visée au paragraphe (1).

Avis de droit d'appel

8. Lorsque le comité d'appel des inscriptions signifie une copie de sa décision et de ses motifs à une personne en application du paragraphe 21 (12) ou 22 (10) de la Loi, il lui signifie aussi un avis indiquant qu'elle peut interjeter appel devant la Cour divisionnaire de la décision du comité, conformément aux règles de pratique.

Formation

9. L'Ordre veille à ce que soit offerte une formation portant sur l'évaluation des demandes de certificat, y compris une formation portant sur les circonstances particulières qui s'appliquent à l'évaluation de ces demandes et la façon d'en tenir compte, aux personnes suivantes :

- a) le personnel de l'Ordre qui conseille le registrateur quant à l'évaluation des demandes de certificat;
- b) les membres du comité d'appel des inscriptions et les particuliers qui sont inscrits au tableau des membres suppléants du comité.

Entrée en vigueur**10. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:
Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

DON CATTANI
Chair of Council

MICHAEL SALVATORI
Registrar and Chief Executive Officer

Date made: June 5, 2009.
Pris le : 5 juin 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 272/09

made under the

CORONERS ACT

Made: June 29, 2009
Filed: July 17, 2009
Published on e-Laws: July 20, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

OATHS AND AFFIRMATIONS AT AN INQUEST**Content of oaths**

- 1.** (1) At an inquest, the oath to be read to,
 - (a) a juror is set out in paragraph 1 of Schedule 1;
 - (b) a constable appointed under subsection 48 (2) of the Act is set out in paragraph 2 of Schedule 1;
 - (c) a person appointed to record the evidence at an inquest is set out in paragraph 3 of Schedule 1;
 - (d) a person acting as an interpreter under subsection 48 (1) of the Act is set out in paragraph 4 of Schedule 1;
 - (e) a witness at an inquest is set out in paragraph 5 of Schedule 1.
- (2) A person to whom the oath prescribed by subsection (1) is read shall complete the oath with an affirmative answer.

Content of affirmations

- 2.** (1) At an inquest, the affirmation to be read to,
 - (a) a juror is set out in paragraph 1 of Schedule 2;
 - (b) a constable appointed under subsection 48 (2) of the Act is set out in paragraph 2 of Schedule 2;
 - (c) a person appointed to record the evidence at an inquest is set out in paragraph 3 of Schedule 2;
 - (d) a person acting as an interpreter under subsection 48 (1) of the Act is set out in paragraph 4 of Schedule 2;
 - (e) a witness at an inquest is set out in paragraph 5 of Schedule 2.
- (2) A person to whom the affirmation prescribed by subsection (1) is read shall complete the affirmation with an affirmative answer.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 28 (2) of the *Coroners Amendment Act, 2009* comes into force and the day this Regulation is filed.

SCHEDULE 1
OATHS

1. DO YOU SWEAR that you will diligently inquire into the death of *[insert name of deceased person]* and determine on the evidence presented at this inquest, *[his or her]* identity, how, when, where and by what means the deceased came to *[his or her]* death and without partiality or bias towards any person, render a true verdict in accordance with such evidence, so help you God?
2. DO YOU SWEAR that you will faithfully assist the coroner in the inquest into the death of *[insert name of deceased person]* and perform such duties as the coroner shall direct and when the jury retires to consider its verdict you will not permit any person to speak to the jurors, nor will you speak to them concerning the inquest or matters relating to the inquest except to ask them if they have agreed on a verdict, so help you God?
3. DO YOU SWEAR that you will truly and faithfully and to the best of your skill and ability record the evidence given at this inquest and truly transcribe the same, if required, without favour or affection, prejudice or partiality towards any person, so help you God?
4. DO YOU SWEAR that you understand the *[insert language]* language and the English language and that you will truly and faithfully translate the oath or affirmation and all questions asked of and statements made to such witness or witnesses as the coroner shall direct and the evidence given and statements made by such witness or witnesses at this inquest to the best of your skill and ability, so help you God?
5. DO YOU SWEAR that the evidence that you will give at this inquest into the death of *[insert name of deceased person]* will be the truth, the whole truth and nothing but the truth, so help you God?

SCHEDULE 2
AFFIRMATIONS

1. DO YOU SOLEMNLY AFFIRM that you will diligently inquire into the death of *[insert name of deceased person]* and determine on the evidence presented at this inquest, *[his or her]* identity, how, when, where and by what means the deceased came to *[his or her]* death and without partiality or bias towards any person, render a true verdict in accordance with such evidence?
2. DO YOU SOLEMNLY AFFIRM that you will faithfully assist the coroner in the inquest into the death of *[insert name of deceased person]* and perform such duties as the coroner shall direct, and when the jury retires to consider its verdict you will not permit any person to speak to the jurors, nor will you speak to them concerning the inquest or matters relating to the inquest except to ask them if they have agreed on a verdict?
3. DO YOU SOLEMNLY AFFIRM that you will truly and faithfully and to the best of your skill and ability record the evidence given at this inquest and truly transcribe the same, if required, without favour or affection, prejudice or partiality towards any person?
4. DO YOU SOLEMNLY AFFIRM that you understand the *[insert language]* language and the English language and that you will truly and faithfully translate the oath or affirmation and all questions asked of and statements made to such witness or witnesses as the coroner shall direct and the evidence given and statements made by such witness or witnesses at this inquest to the best of your skill and ability?
5. DO YOU SOLEMNLY AFFIRM that the evidence that you will give at this inquest into the death of *[insert name of deceased person]* will be the truth, the whole truth and nothing but the truth?

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 272/09

pris en application de la

LOI SUR LES CORONERS

pris le 29 juin 2009

déposé le 17 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009**SERMENTS ET AFFIRMATIONS SOLENNELLES LORS D'UNE ENQUÊTE****Contenu des serments****1. (1)** Lors d'une enquête, le serment qui doit être lu :

- a) aux jurés figure à la disposition 1 de l'annexe 1;
- b) aux constables nommés en vertu du paragraphe 48 (2) de la Loi figure à la disposition 2 de l'annexe 1;
- c) aux personnes nommées pour enregistrer les témoignages recueillis à une enquête figure à la disposition 3 de l'annexe 1;
- d) aux interprètes qui exercent leurs fonctions en application du paragraphe 48 (1) de la Loi figure à la disposition 4 de l'annexe 1;
- e) aux témoins à une enquête figure à la disposition 5 de l'annexe 1.

(2) La personne à qui est lu le serment prescrit par le paragraphe (1) prête le serment en donnant une réponse affirmative.**Contenu des affirmations solennelles****2. (1)** Lors d'une enquête, l'affirmation solennelle qui doit être lue :

- a) aux jurés figure à la disposition 1 de l'annexe 2;
- b) aux constables nommés en vertu du paragraphe 48 (2) de la Loi figure à la disposition 2 de l'annexe 2;
- c) aux personnes nommées pour enregistrer les témoignages recueillis à une enquête figure à la disposition 3 de l'annexe 2;
- d) aux interprètes qui exercent leurs fonctions en application du paragraphe 48 (1) de la Loi figure à la disposition 4 de l'annexe 2;
- e) aux témoins à une enquête figure à la disposition 5 de l'annexe 2.

(2) La personne à qui est lue l'affirmation solennelle prescrite par le paragraphe (1) fait l'affirmation solennelle en donnant une réponse affirmative.**Entrée en vigueur****3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 28 (2) de la Loi de 2009 modifiant la Loi sur les coroners et du jour de son dépôt.****ANNEXE 1
SERMENTS**

1. JUREZ-VOUS DEVANT DIEU que vous tiendrez diligemment une enquête sur le décès de
[insérez le nom de la personne décédée] et déterminerez, d'après la preuve présentée à la présente enquête, son identité, ainsi que la cause, le moment, l'endroit et les circonstances de son décès et, sans préjugé envers quiconque, rendrez un verdict conformément à cette preuve?
2. JUREZ-VOUS DEVANT DIEU que vous assisterez fidèlement le coroner dans l'enquête sur le décès de
[insérez le nom de la personne décédée] et vous livrerez aux fonctions qui vous sont assignées par le coroner et, lorsque le jury se réunira pour délibérer, ne permettrez à personne de parler aux jurés, ni vous-même ne leur parlerez, au sujet de l'enquête ou des questions liées à celle-ci, sauf pour leur demander s'ils en sont arrivés à un verdict?
3. JUREZ-VOUS DEVANT DIEU que vous enregistrez fidèlement et au mieux de votre compétence, les témoignages recueillis à la présente enquête et les transcrirez, au besoin, sans favoritisme, prévention ou préjugé envers quiconque?

4. JUREZ-VOUS DEVANT DIEU que vous comprenez le/la/l' [indiquez la langue] et le français et que vous traduirez fidèlement et au mieux de votre compétence, le serment ou l'affirmation solennelle, toutes les questions posées aux témoins et les déclarations qui leur sont faites, selon les directives du coroner, ainsi que les témoignages présentés et les déclarations faites par ces témoins au cours de la présente enquête?
5. JUREZ-VOUS DEVANT DIEU que le témoignage que vous présenterez au cours de la présente enquête sur le décès de [insérez le nom de la personne décédée] sera la vérité, toute la vérité et rien que la vérité?

ANNEXE 2 AFFIRMATIONS SOLENNELLES

1. AFFIRMEZ-VOUS SOLENNELLEMENT que vous tiendrez diligemment une enquête sur le décès de [insérez le nom de la personne décédée] et déterminerez, d'après la preuve présentée à la présente enquête, son identité, ainsi que la cause, le moment, l'endroit et les circonstances de son décès et, sans préjugé envers quiconque, rendrez un verdict conformément à cette preuve?
2. AFFIRMEZ-VOUS SOLENNELLEMENT que vous assisterez fidèlement le coroner dans l'enquête sur le décès de [insérez le nom de la personne décédée] et vous livrerez aux fonctions qui vous sont assignées par le coroner et, lorsque le jury se réunira pour délibérer, ne permettrez à personne de parler aux jurés, ni vous-même ne leur parlerez, au sujet de l'enquête ou des questions liées à celle-ci, sauf pour leur demander s'ils en sont arrivés à un verdict?
3. AFFIRMEZ-VOUS SOLENNELLEMENT que vous enregistrez fidèlement et au mieux de votre compétence, les témoignages recueillis à la présente enquête et les transcrirez, au besoin, sans favoritisme, prévention ou préjugé envers quiconque?
4. AFFIRMEZ-VOUS SOLENNELLEMENT que vous comprenez le/la/l' [indiquez la langue] et le français et que vous traduirez fidèlement et au mieux de votre compétence, le serment ou l'affirmation solennelle, toutes les questions posées aux témoins et les déclarations qui leur sont faites, selon les directives du coroner, ainsi que les témoignages présentés et les déclarations faites par ces témoins au cours de la présente enquête?
5. AFFIRMEZ-VOUS SOLENNELLEMENT que le témoignage que vous présenterez au cours de la présente enquête sur le décès de [insérez le nom de la personne décédée] sera la vérité, toute la vérité et rien que la vérité?

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels,

RICK BARTOLUCCI
Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: June 29, 2009.
Pris le : 29 juin 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 273/09

made under the

CORONERS ACT

Made: June 29, 2009

Filed: July 17, 2009

Published on e-Laws: July 20, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009**INFORMATION SHARING WITH THE COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF ONTARIO****Chief Coroner to notify College re coroners**

1. The Chief Coroner shall notify the Registrar of the College of Physicians and Surgeons of Ontario in writing if,
 - (a) the Lieutenant Governor in Council revokes a coroner's appointment;
 - (b) the Chief Coroner, based on his or her concern that a coroner has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated, imposes a restriction on the ability of the coroner to provide services under the Act, including a requirement that the coroner provide specified services only under supervision;
 - (c) the Chief Coroner has reasonable grounds to believe that a coroner has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (d) the Chief Coroner has reasonable grounds to believe that a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario who provides services under section 28 of the Act, other than a coroner or pathologist, has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated; or
 - (e) a coroner resigns his or her position as a coroner before the conclusion of an investigation or review by the Chief Coroner of the coroner's conduct, competence or capacity, and it appears to the Chief Coroner that the coroner may have committed an act of professional misconduct, may be incompetent or may be incapacitated.

Chief Forensic Pathologist to notify College re pathologists

2. The Chief Forensic Pathologist shall notify the Registrar of the College of Physicians and Surgeons of Ontario in writing if,
 - (a) the Chief Forensic Pathologist removes a pathologist's name from the register of pathologists under section 7.1 of the Act;
 - (b) the Chief Forensic Pathologist, based on his or her concern that a pathologist has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated, imposes a restriction on the ability of the pathologist to provide services under the Act, including a requirement that the pathologist provide specified services only under supervision;
 - (c) the Chief Forensic Pathologist has reasonable grounds to believe that a pathologist has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (d) the Chief Forensic Pathologist has reasonable grounds to believe that a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario who provides services under section 28 of the Act, other than a pathologist or coroner, has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated; or
 - (e) a pathologist withdraws his or her name from the register of pathologists before the conclusion of an investigation or review by the Chief Forensic Pathologist of the pathologist's conduct, competence or capacity, and it appears to the Chief Forensic Pathologist that the pathologist may have committed an act of professional misconduct, may be incompetent or may be incapacitated.

Complaints committee to notify College re coroners or pathologists

3. The complaints committee of the Oversight Council shall notify the Registrar of the College of Physicians and Surgeons of Ontario in writing if,
 - (a) the committee has reasonable grounds to believe that a coroner or pathologist has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (b) a coroner resigns his or her position as a coroner before the conclusion of an investigation or review by the committee of the coroner's conduct, competence or capacity, and it appears to the committee that the coroner may have committed an act of professional misconduct, may be incompetent or may be incapacitated; or

- (c) a pathologist withdraws his or her name from the register of pathologists before the conclusion of an investigation or review by the committee of the pathologist's conduct, competence or capacity, and it appears to the committee that the pathologist may have committed an act of professional misconduct, may be incompetent or may be incapacitated.

College to notify Chief Coroner re members other than pathologists

4. (1) The Registrar of the College of Physicians and Surgeons of Ontario shall notify the Chief Coroner in writing if,
- (a) the Registrar has reasonable grounds to believe that a coroner has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (b) the Registrar has reasonable grounds to believe that a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario who provides services under section 28 of the Act, other than a coroner or pathologist, has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (c) the Registrar receives a report under subsection 85.5 (2) of the Health Professions Procedural Code in Schedule 2 to the *Regulated Health Professions Act, 1991* relating to a coroner; or
 - (d) the Registrar receives a report under subsection 85.5 (2) of the Health Professions Procedural Code in Schedule 2 to the *Regulated Health Professions Act, 1991* relating to a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario who provides services under section 28 of the Act, other than a coroner or pathologist.
- (2) Clauses (1) (b) and (d) apply only if the Registrar has actual knowledge that the member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario provides services under section 28 of the Act.

College to notify Chief Forensic Pathologist re members other than coroners

5. (1) The Registrar of the College of Physicians and Surgeons of Ontario shall notify the Chief Forensic Pathologist in writing if,
- (a) the Registrar has reasonable grounds to believe that a pathologist has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (b) the Registrar has reasonable grounds to believe that a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario who provides services under section 28 of the Act, other than a pathologist or coroner, has committed an act of professional misconduct, is incompetent or is incapacitated;
 - (c) the Registrar receives a report under subsection 85.5 (2) of the Health Professions Procedural Code in Schedule 2 to the *Regulated Health Professions Act, 1991* relating to a pathologist; or
 - (d) the Registrar receives a report under subsection 85.5 (2) of the Health Professions Procedural Code in Schedule 2 to the *Regulated Health Professions Act, 1991* relating to a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario who provides services under section 28 of the Act, other than a pathologist or coroner.
- (2) Clauses (1) (b) and (d) apply only if the Registrar has actual knowledge that the member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario provides services under section 28 of the Act.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 28 (2) of the *Coroners Amendment Act, 2009* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 273/09

pris en application de la

LOI SUR LES CORONERS

pris le 29 juin 2009
 déposé le 17 juillet 2009
 publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS AVEC L'ORDRE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE L'ONTARIO

Obligation du coroner en chef d'aviser l'Ordre : coroners

1. Le coroner en chef avise par écrit le registrateur de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit :

- a) le lieutenant-gouverneur en conseil révoque la nomination d'un coroner;

- b) le coroner en chef, craignant qu'un coroner n'ait commis une faute professionnelle ou ne soit incompetent ou frappé d'incapacité, assortit d'une restriction la capacité du coroner de fournir des services sous le régime de la Loi, notamment l'exigence portant que le coroner ne fournisse des services précisés que sous supervision;
- c) le coroner en chef a des motifs raisonnables de croire qu'un coroner a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- d) le coroner en chef a des motifs raisonnables de croire qu'un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario qui fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi, autre qu'un coroner ou un pathologiste, a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- e) un coroner démissionne de son poste de coroner avant la conclusion d'une enquête sur sa conduite, sa compétence ou sa capacité ou d'un examen de celle-ci par le coroner en chef et il semble à ce dernier que le coroner peut avoir commis une faute professionnelle ou peut être incompetent ou frappé d'incapacité.

Obligation du médecin légiste en chef d'aviser l'Ordre : pathologistes

2. Le médecin légiste en chef avise par écrit le registrateur de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit :

- a) le médecin légiste en chef radie le nom d'un pathologiste du registre des pathologistes prévu à l'article 7.1 de la Loi;
- b) le médecin légiste en chef, craignant qu'un pathologiste n'ait commis une faute professionnelle ou ne soit incompetent ou frappé d'incapacité, assortit d'une restriction la capacité du pathologiste de fournir des services sous le régime de la Loi, notamment l'exigence portant que le pathologiste ne fournisse des services précisés que sous supervision;
- c) le médecin légiste en chef a des motifs raisonnables de croire qu'un pathologiste a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- d) le médecin légiste en chef a des motifs raisonnables de croire qu'un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario qui fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi, autre qu'un pathologiste ou un coroner, a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- e) un pathologiste retire son nom du registre des pathologistes avant la conclusion d'une enquête sur sa conduite, sa compétence ou sa capacité ou d'un examen de celle-ci par le médecin légiste en chef et il semble à ce dernier que le pathologiste peut avoir commis une faute professionnelle ou peut être incompetent ou frappé d'incapacité.

Obligation du comité de plaintes d'aviser l'Ordre : coroners ou pathologistes

3. Le comité des plaintes du Conseil de surveillance avise par écrit le registrateur de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit :

- a) le comité a des motifs raisonnables de croire qu'un coroner ou un pathologiste a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- b) un coroner démissionne de son poste de coroner avant la conclusion d'une enquête sur sa conduite, sa compétence ou sa capacité ou d'un examen de celle-ci par le comité et il semble à ce dernier que le coroner peut avoir commis une faute professionnelle ou peut être incompetent ou frappé d'incapacité;
- c) un pathologiste retire son nom du registre des pathologistes avant la conclusion d'une enquête sur sa conduite, sa compétence ou sa capacité ou d'un examen de celle-ci par le comité et il semble à ce dernier que le pathologiste peut avoir commis une faute professionnelle ou peut être incompetent ou frappé d'incapacité.

Obligation de l'Ordre d'aviser le coroner en chef : membres autres que des pathologistes

4. (1) Le registrateur de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario avise par écrit le coroner en chef si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit :

- a) le registrateur a des motifs raisonnables de croire qu'un coroner a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- b) le registrateur a des motifs raisonnables de croire qu'un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario qui fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi, autre qu'un coroner ou un pathologiste, a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- c) le registrateur reçoit un rapport visé au paragraphe 85.5 (2) du Code des professions de la santé figurant à l'annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* en ce qui concerne un coroner;
- d) le registrateur reçoit un rapport visé au paragraphe 85.5 (2) du Code des professions de la santé figurant à l'annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* en ce qui concerne un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario qui fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi, autre qu'un coroner ou un pathologiste.

(2) Les alinéas (1) b) et d) ne s'appliquent que si le registrateur a connaissance réelle du fait que le membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi.

Obligation de l'Ordre d'aviser le médecin légiste en chef : membres autres que des coroners

5. (1) Le registrateur de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario avise par écrit le médecin légiste en chef si l'une ou l'autre des éventualités suivantes se produit :

- a) le registrateur a des motifs raisonnables de croire qu'un pathologiste a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- b) le registrateur a des motifs raisonnables de croire qu'un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario qui fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi, autre qu'un pathologiste ou un coroner, a commis une faute professionnelle ou est incompetent ou frappé d'incapacité;
- c) le registrateur reçoit un rapport visé au paragraphe 85.5 (2) du Code des professions de la santé figurant à l'annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* en ce qui concerne un pathologiste;
- d) le registrateur reçoit un rapport visé au paragraphe 85.5 (2) du Code des professions de la santé figurant à l'annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* en ce qui concerne un membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario qui fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi, autre qu'un pathologiste ou un coroner.

(2) Les alinéas (1) b) et d) ne s'appliquent que si le registrateur a connaissance réelle du fait que le membre de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario fournit des services en vertu de l'article 28 de la Loi.

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 28 (2) de la *Loi de 2009 modifiant la Loi sur les coroners* et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels,

RICK BARTOLUCCI
Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: June 29, 2009.

Pris le : 29 juin 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 274/09

made under the

MINISTRY OF CORRECTIONAL SERVICES ACT

Made: June 29, 2009

Filed: July 17, 2009

Published on e-Laws: July 20, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Revoking O. Reg. 265/99

(Form of Warrant)

Note: Ontario Regulation 265/99 has not previously been amended

1. Ontario Regulation 265/99 is revoked.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 274/09

pris en application de la

LOI SUR LE MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS

pris le 29 juin 2009

déposé le 17 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

abrogeant le Règl. 265/99 des R.R.O. de 1990

(Formule de mandat)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 265/99 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 265/99 est abrogé.
2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels,

RICK BARTOLUCCI

Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: June 29, 2009.

Pris le : 29 juin 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 275/09

made under the

CORONERS ACT

Made: June 29, 2009

Filed: July 17, 2009

Published on e-Laws: July 20, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009**EXCLUSION OF JURORS FROM CORONERS INQUESTS****Disqualification for interest or bias**

1. For the purposes of subsection 34 (6) of the Act, the following are prescribed as matters that may be grounds for disqualification of a juror because of interest or bias:

1. Direct pecuniary or personal interest.
2. Personal hostility.
3. Personal friendship.
4. Family relationship.
5. Professional or vocational relationship.
6. Employer-employee relationship.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 28 (2) of the *Coroners Amendment Act, 2009* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 275/09

pris en application de la

LOI SUR LES CORONERS

pris le 29 juin 2009

déposé le 17 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009**RÉCUSATION DES JURÉS DES ENQUÊTES DES CORONERS****Récusation en raison d'intérêts ou de préjugés**

1. Pour l'application du paragraphe 34 (6) de la Loi, les points suivants sont prescrits comme pouvant servir de motifs de récusation d'un juré en raison d'intérêts ou de préjugés :

1. Intérêt personnel ou pécuniaire direct.
2. Hostilité personnelle.
3. Amitié personnelle.
4. Lien de parenté.
5. Lien professionnel.
6. Lien de subordination au travail.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 28 (2) de la *Loi de 2009 modifiant la Loi sur les coroners* et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels,

RICK BARTOLUCCI
Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: June 29, 2009.

Pris le : 29 juin 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 276/09

made under the

CORONERS ACT

Made: June 29, 2009

Filed: July 17, 2009

Published on e-Laws: July 20, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending O. Reg. 264/99
 (Fees, Allowances and Forms)

Note: Ontario Regulation 264/99 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Sections 8 to 23 of Ontario Regulation 264/99 are revoked and the following substituted:

FORMS

8. A warrant issued under subsection 40 (3) of the Act shall be in Form 1.
2. Forms 1 to 15 of the Regulation are revoked and the following substituted:

FORM 1

Coroners Act
(Subsection 40 (3))

BENCH WARRANT

TO:, Police Officer.

WHEREAS proof has been made before me that was duly summoned to appear before an inquest into the death of deceased, at on the day of,; that the presence of the said person is material to the inquest, and that the said person has failed to attend in accordance with the requirements of the summons.

THESE are therefore to command you to take the said to bring and have [him or her] before the said inquest at there to testify what [he or she] may know concerning the matters in question in the said inquest, and that you detain [him or her] in your custody until [he or she] has given [his or her] evidence or until the said inquest has ended or until other orders may be made concerning [him or her].

GIVEN UNDER MY HAND this day of, at

.....
Judge of the Superior Court of Justice

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 28 (2) of the *Coroners Amendment Act, 2009* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 276/09

pris en application de la

LOI SUR LES CORONERS

pris le 29 juin 2009
déposé le 17 juillet 2009
publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

modifiant le Règl. de l'Ont. 264/99
(Honoraires, indemnités et formules)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 264/99 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Les articles 8 à 23 du Règlement de l'Ontario 264/99 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

FORMULES

8. Le mandat d'amener décerné en vertu du paragraphe 40 (3) de la Loi est rédigé selon la formule 1.
2. Les formules 1 à 15 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

FORMULE 1

Loi sur les coroners
(Paragraphe 40 (3))

MANDAT D'AMENER

DESTINATAIRE :, agent de police.

ATTENDU que la preuve a été faite devant moi que a été dûment assigné(e) à comparaître à une enquête sur le décès de, à

le.....; que la présence de cette personne est importante pour l'enquête et qu'elle a omis de s'y présenter, contrairement aux exigences de l'assignation à comparaître.

PAR CONSÉQUENT, IL VOUS EST PAR LA PRÉSENTE enjoint de vous emparer de pour [le ou la] conduire au lieu où se tient l'enquête à pour témoigner sur ce [qu'il ou qu'elle] est susceptible de savoir de l'affaire en question et de [le ou la] détenir sous garde jusqu'à ce [qu'il ou qu'elle] ait témoigné, que l'enquête soit terminée ou que d'autres ordonnances puissent être rendues à son sujet, le cas échéant.

FAIT SOUS MON SEING le à

.....
juge de la Cour supérieure de justice

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 28 (2) de la Loi de 2009 modifiant la Loi sur les coroners et du jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels,

RICK BARTOLUCCI
Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: June 29, 2009.
Pris le : 29 juin 2009.

31/09

ONTARIO REGULATION 277/09

made under the

CORONERS ACT

Made: July 15, 2009
Filed: July 17, 2009
Published on e-Laws: July 20, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009

Amending Reg. 180 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 180 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Sections 1 to 16 of Regulation 180 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

INTERPRETATION AND APPLICATION

Definition

1. For the purposes of subsections 10 (4.7) and (4.8) of the Act,

“restrain” means to place under control by the use of force or mechanical means, but does not include restraint by the use of chemicals or by means of seclusion in a secure area.

Prescribed areas for coroners' appointments

2. The areas composed of the geographic areas prescribed under the *Territorial Division Act, 2002* that are set out in Column 2 of the Table to this section are established under subsection 3 (5) of the *Coroners Act* as areas to be known by the numbers set opposite them in Column 1 of the Table.

TABLE
AREAS

Column 1	Column 2
Area Number	Area
1.	Essex, Chatham-Kent and Lambton
2.	Elgin, Middlesex and Oxford
3.	Huron and Perth
4.	Bruce and Grey
5.	Waterloo and Wellington
6.	Brant, Haldimand and Norfolk
7.	Niagara
8.	Halton and Hamilton
9.	Toronto, Peel and York
10.	Dufferin and Simcoe
11.	Durham and Northumberland
12.	Haliburton, Kawartha Lakes and Peterborough
13.	Frontenac, Hastings, Lennox and Addington and Prince Edward
14.	Lanark and Leeds and Grenville
15.	Stormont, Dundas and Glengarry and Prescott and Russell
16.	Ottawa
17.	Renfrew and Nipissing
18.	Muskoka and Parry Sound
19.	Algoma, Manitoulin, Sudbury and Timiskaming
20.	Cochrane
21.	Thunder Bay
22.	Kenora and Rainy River

POWERS OF CHIEF FORENSIC PATHOLOGIST

Rules re register of pathologists

3. The Chief Forensic Pathologist may make rules respecting the maintenance of the register of pathologists under section 7.1 of the Act and the authorization of pathologists to provide services under the Act.

2. Schedules 1, 2, 3 and 4 to the Regulation are revoked.

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 28 (1) of the *Coroners Amendment Act, 2009* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 277/09

pris en application de la

LOI SUR LES CORONERS

pris le 15 juillet 2009

déposé le 17 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009

modifiant le Règl. 180 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 180 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Histoire législative détaillée des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Les articles 1 à 16 du Règlement 180 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

DÉFINITION ET CHAMP D'APPLICATION

Définition

1. Pour l'application des paragraphes 10 (4.7) et (4.8) de la Loi :

«maîtriser» S'entend du fait de contrôler par l'utilisation de la force ou d'un moyen mécanique. Est toutefois exclue la contention par l'utilisation de substances chimiques ou au moyen de l'isolement dans un lieu sécurisé. Le terme «contention» a un sens correspondant.

Zones prescrites pour les nominations des coroners

2. Les secteurs composés des zones géographiques prescrites en vertu de la *Loi de 2002 sur la division territoriale* qui figurent à la colonne 2 du tableau du présent article sont établis en vertu du paragraphe 3 (5) de la *Loi sur les coroners* et portent les numéros indiqués en regard de ces rubriques dans la colonne 1 du tableau.

TABLEAU
SECTEURS

Colonne 1	Colonne 2
Numéro de secteur	Secteur
1.	Essex, Chatham-Kent et Lambton
2.	Elgin, Middlesex et Oxford
3.	Huron et Perth
4.	Bruce et Grey
5.	Waterloo et Wellington
6.	Brant, Haldimand et Norfolk
7.	Niagara
8.	Halton et Hamilton
9.	Toronto, Peel et York
10.	Dufferin et Simcoe
11.	Durham et Northumberland
12.	Haliburton, Kawartha Lakes et Peterborough
13.	Frontenac, Hastings, Lennox et Addington et Prince Edward
14.	Lanark et Leeds et Grenville
15.	Stormont, Dundas et Glengarry et Prescott et Russell
16.	Ottawa
17.	Renfrew et Nipissing
18.	Muskoka et Parry Sound
19.	Algoma, Manitoulin, Sudbury et Timiskaming
20.	Cochrane
21.	Thunder Bay
22.	Kenora et Rainy River

POUVOIRS DU MÉDECIN LÉGISTE EN CHEF

Règles relatives au registre des pathologistes

3. Le médecin légiste en chef peut établir des règles à l'égard de la tenue du registre des pathologistes prévu à l'article 7.1 de la Loi et de l'autorisation de fournir des services sous le régime de la Loi accordée aux pathologistes.

2. Les annexes 1, 2, 3 et 4 du Règlement sont abrogées.

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 28 (1) de la *Loi de 2009 modifiant la Loi sur les coroners* et du jour de son dépôt.

31/09

ONTARIO REGULATION 278/09

made under the

ONTARIO CAPITAL GROWTH CORPORATION ACT, 2008

Made: July 17, 2009

Filed: July 17, 2009

Published on e-Laws: July 20, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2009**ADDITIONAL OBJECTS OF THE CORPORATION****Additional objects of the Corporation**

1. The following are prescribed as objects of the Corporation under clause 4 (c) of the Act:
 - (a) to acquire, manage and otherwise deal with a portfolio of investments in businesses that the Corporation considers constitute emerging technology businesses, which portfolio is known in English as the Ontario Emerging Technologies Fund and in French as Fonds ontarien de développement des technologies émergentes; and
 - (b) to receive, hold, invest, sell or otherwise deal with property, whether real or personal, in connection with the objects described in clause (a).

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 278/09

pris en application de la

LOI DE 2008 SUR LA SOCIÉTÉ ONTARIENNE DE FINANCEMENT DE LA CROISSANCE

pris le 17 juillet 2009

déposé le 17 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2009**OBJETS ADDITIONNELS DE LA SOCIÉTÉ****Objets additionnels de la Société**

1. Les objets suivants sont prescrits comme objets de la Société pour l'application de l'alinéa 4 c) de la Loi :
 - a) acquérir un portefeuille de placements dans des entreprises que la Société considère comme des entreprises de technologies émergentes, portefeuille appelé Fonds ontarien de développement des technologies émergentes en français et Ontario Emerging Technologies Fund en anglais, et s'en occuper, notamment le gérer;
 - b) recevoir des biens, immeubles ou meubles, ou s'occuper de tels biens, notamment les détenir, les placer ou les vendre, aux fins des objets visés à l'alinéa a).

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

31/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 31

Ontario Highway Transport Board.....	2237
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2238
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2239
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2240
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	2243
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	2243
Cancellation for Cause (Business Corporations Act) / Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	2243
Marriage Act / Loi sur le mariage	2244
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	2245
Ontario Securities Commission.....	2246
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2246
Applications to Provincial Parliament	2246
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	
THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND	2247
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ST. MARYS.....	2247
THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE	2248
THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE.....	2248
THE CORPORATION OF THE TOWN OF NORTHEASTERN MANITOULIN AND THE ISLANDS	2248
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	
AGRICULTURAL TILE DRAINAGE INSTALLATION ACT	O.Reg 268/09
ASSESSMENT ACT	O.Reg 262/09
BEEF CATTLE MARKETING ACT	O.Reg 267/09
CORONERS ACT	O.Reg 272/09
CORONERS ACT	O.Reg 273/09
CORONERS ACT	O.Reg 275/09
CORONERS ACT	O.Reg 276/09
CORONERS ACT	O.Reg 277/09
EDUCATION ACT	O.Reg 270/09
FARM PRODUCTS MARKETING ACT	O.Reg 269/09
FOOD SAFETY AND QUALITY ACT	O.Reg 266/09
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O.Reg 265/09
MINISTRY OF CORRECTIONAL SERVICES ACT	O.Reg 274/09
MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT	O.Reg 264/09
ONTARIO CAPITAL GROWTH CORPORATION	O.Reg 278/09
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT	O.Reg 271/09
POLICE SERVICES ACT	O.Reg 263/09
PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT	O.Reg 258/09
PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT	O.Reg 259/09
PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT	O.Reg 260/09
SMOKE-FREE ONTARIO ACT	O.Reg 261/09



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-32
Saturday, 8 August 2009

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 8 août 2009

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

4468198 Canada Inc. (o/a Autocars Skyport) 47986-B & C
400 Avenue Michel Jasmin, bureau 200, Dorval, Quebec H9P 1C1

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-3253 and public vehicle operating licence PV-4237, both now in the name of Skyport International Services Inc., 400, ave. Michel-Jasmin, bureau 200, Dorval, Quebec H9P 1C1.

Canadian Coach Lines Inc. 47206
45 Bridge Street East, P. O. Box 241, Port Robinson, ON L0S 1K0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:
For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton and Niagara to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings as authorized by the relevant jurisdiction, for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

David Shepherd & Susan Smith (o/a "Alexi Livery") 47208 & 47208-A
130 Normanby Street North, Mount Forest, ON N0G 2L1

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-3640 and public vehicle operating licence PV-5522, both now in the name of Peter Feige, P. O. Box 63, 129 Main St. N., Mount Forest, ON N0G 2L0.

(142-G428) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning

this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-08-08

A-SANDOR INC.	001351235
ALOE HEALTH CARE INC.	001580665
AM-PAT LIMITED INC.	001417100
ARGO WORLDWIDE INC.	001665324
ARGYLE TRADE & ENTERTAINMENT CORP.	001381487
ATLANTIC PACIFIC FUEL CELL CORPORATION	002036694
B T ENGINEERING SERVICES LTD	000542053
BENESYS TECHNOLOGIES INC.	001408780
BENTON TRANSPORT INC.	001288885
BRITELITE SPECIALTY LIGHTING INC.	002009225
BRUCE MILLS LIGHTBULB WHOLESALERS LTD.	001356982
CELLBUCKS GP INC.	002036764
CENTRAL CHINA GOLDFIELDS INC.	001606020
CVX(PVT) LIMITED	001478885
DBL PUBS INC.	001484995
DDS (ERIC) INC.	000723688
DELUXE FRAMA NORTH AMERICA INC.	001629647
DELUXE WINDOWS INTERNATIONAL INC.	001189935
DIAMOND CONSTRUCTION ENTERPRISES INC.	001575719
DLC INVESTMENTS INC.	001581283
DOLLAR BOULEVARD LTD.	001466518
DURSON HOLDINGS LTD.	001043036
G.K. T.N. HOLDINGS CORP.	001115328
GLOBAL POWER SAVERS INC.	001600626
GREEN CITY MUFFLER & AUTO REPAIRS LTD.	002043290
H & W PLUMBING & HEATING LIMITED	000151163
HAN-D-PAD MANUFACTURING COMPANY LTD.	001593130
HCI INC.	002049619
IGT IRRIGATION SYSTEMS LTD.	002046839
INTERACTIVE EXECUTIVE OFFICES (KING WEST) CORP.	002037262
JMJ LANDSCAPING & MAINTENANCE LTD.	001308986
JOHN RAMLAL HEATING SERVICES LTD.	001247583
KING & KENNEDY CONSULTING INC.	001629345
KLIPSPRINGER LIMITED	000221253
LOVELY DIGITAL MOVIES INC.	002049052
M.R.J. ENTERPRISES INC.	000991917
MAGLOBE INTERNATIONAL LTD.	001563474
MAYDON FINANCING CORP.	000541024
MITRASENSE INC.	002020806
OAK TRAIL CLOTHING COMPANY, INC.	002002207
OAKVILLE AUTOCENTRE INC.	001580742
OSBORNE AUTOMOTIVE LIMITED	001136175
PEGASUS CASINO SPECIALISTS LTD.	001038034
PETTITT'S TRUCKIN INC.	001077833
PHALAPPASS PARTY SERVICES INC.	001504545
PHYTECH INTERNATIONAL INC.	001116057
PLANET OF PERFORMERS INC.	001546681
PREMA YORK/DURHAM AUTOMOTIVE LTD.	001669967
PRIMECARE SYSTEMS CANADA, INC.	001641290
RAMMO HOLDINGS INC.	002064963
RAY DANIEL SALON INC.	002027730
RB DOUGLAS MARKETING LTD.	001059553
SAWYER MARINE SERVICES LTD.	000838383
SHABCO INC.	000691921
SHADES MILL VILLAGE INC.	000729720
SILVER CRETE STAMPED AND PLAIN CONCRETE INC.	001585792
SIMCOE BUSINESS ONLINE INC.	001595548
SOFTSTORM INC.	001525457
STADLER MARBLE LTD.	002045805
SUCCESSTECH INC.	001221539
SUMA COLLECTION INC.	002015056
SYNCRETE INTERNATIONAL CORPORATION	001500490
T.O.L. MASONRY INC.	001343046
TECHNO MUSIC INC.	000972456
TENDERLINK INC.	001345539
TEST & FIND ELECTRONIC COMPANY INC.	001489957

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

TRAVELBYUS.COM LTD.	000675528
UNITED COMPUTER RESOURCES LTD.	001202092
VAALEX CONSULTING SERVICES LTD.	001434877
WELLROCK INC.	001489926
WHISPER TRADING LTD.	000430025
XIN LONG TRADING CANADA INC.	001512744
1010997 ONTARIO INC.	001010997
1056501 ONTARIO LTD.	001056501
1140532 ONTARIO INC.	001140532
1192932 ONTARIO LIMITED	001192932
1195306 ONTARIO INC.	001195306
1227269 ONTARIO LIMITED	001227269
1238255 ONTARIO INC.	001238255
1241002 ONTARIO LIMITED	001241002
1245562 ONTARIO INC.	001245562
1246774 ONTARIO LIMITED	001246774
1252804 ONTARIO INC.	001252804
1253033 ONTARIO INC.	001253033
1264115 ONTARIO LIMITED	001264115
1267581 ONTARIO INC.	001267581
1298059 ONTARIO INC.	001298059
1312042 ONTARIO LIMITED	001312042
1314045 ONTARIO LIMITED	001314045
1365841 ONTARIO INC.	001365841
1383752 ONTARIO LTD.	001383752
1403387 ONTARIO INC.	001403387
1416754 ONTARIO INC.	001416754
1449191 ONTARIO INC.	001449191
1479159 ONTARIO INC.	001479159
1505134 ONTARIO LIMITED	001505134
1535673 ONTARIO INC.	001535673
1547793 ONTARIO LTD.	001547793
1564809 ONTARIO INC.	001564809
1584043 ONTARIO INC.	001584043
1606729 ONTARIO LTD.	001606729
1613607 ONTARIO INC.	001613607
1623175 ONTARIO LTD.	001623175
1646462 ONTARIO LTD.	001646462
1657753 ONTARIO INC.	001657753
2027849 ONTARIO LIMITED	002027849
2040569 ONTARIO INC.	002040569
2043217 ONTARIO LIMITED	002043217
2058564 ONTARIO INC.	002058564
2063484 ONTARIO INC.	002063484
369049 ONTARIO LTD.	000369049
484067 ONTARIO LTD.	000484067
623445 ONTARIO LIMITED	000623445
646538 ONTARIO LIMITED	000646538
668862 ONTARIO INC.	000668862
909 (606 NORTH) CORPORATION	002044839
941530 ONTARIO INC.	000941530
944936 ONTARIO INC.	000944936
976021 ONTARIO INC.	000976021
985831 ONTARIO INC.	000985831

(142-G429)

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-13

"FIND US HANDY" MANAGEMENT INC.	001048177
ACTELL CONSULTING INC.	001438770
ALL AROUND FREIGHT INC.	001142205
ALLEEN FILMS INC.	001171388
ALPENROCK HOUSE (WHISTLER) INC.	001303261
BARON CORPORATION	000740064
BIG TIME PIZZA (CANADA) INC.	000946090
BINKLEY LAWN & GARDEN CARE INC.	000972972
BIOKINERGO INC.	001458147
BREWCO MANUFACTURING LTD.	000388981
C & J CARPENTRY LTD.	001290175
CITY READY-MIX INC.	001381721
COACH'S SPORTS INC.	002022435
CORNEAU BUILDING CENTRES LTD.	000621104
CSCDK TRUCKING INC.	000780461
DAVID BLAMIRE'S MUSIC INC.	000585857
DENROSE FARM LTD.	000815606
DRAGON COMPUTER CONSULTANTS INCORPORATED	001359465
FAIRWAY GOLF PRODUCTS LTD.	002067552
FARRUGIA CONSTRUCTION INC.	001192734
GEMSTART NETWORKS INC.	001445813
GLOBAL ALLIANCE COLLECTIBLES INC.	002034321
GLOBAL SOFTECH INC.	001304227
GUY LANCIA LIMITED	000392789
HIRE CHOICE STAFFING INC.	001371235
HOSPITALITY 2000 INC.	001227303
HWB FINANCIAL INC.	001340947
I & I INDUSTRIAL ELECTRICAL MAINTENANCE INC.	001142995
INRIG CONTRACTING LIMITED	001298016
J.C. STORE RACKS MANUFACTURING INC.	001101807
KINGS ARMS HOLDINGS INC.	001037312
LIVERSTONE INTERNATIONAL COMPANY LTD.	001030352
LONGBOAT ALLIANCE GRAPHICS GROUP INC.	001268156
M.J. O'DWYER ASSOCIATES LTD.	000549231
MANETTE INC.	001557148
MEETING EXPECTATIONS INC.	000671429
MISTER BEER U BREW (CALEDONIA) INC.	000987371
MP1 ENTERTAINMENT LTD.	002005772
MULTI-TECH LTD.	002016019
MY OWN BODY SHOP INC.	001351387
N A MANAGEMENT INC.	001594241
NATCO FOOD WHOLESALE LTD.	001078240
NORTH STAR FLOORING LTD.	001519387
O'DEL'S JEANS PLUS LTD.	000472160
ON THE DOUBLE CARTAGE INC.	001114481
P. KRYTIUK & ASSOC. LTD.	000772077
PENDINE HOLDINGS LTD.	001063961

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PRINCIPAL ENTERPRISES INC.	001153596
RESTAURANT VISION LIMITED	001094969
ROCKETSOFT INC.	001142727
S & S CONSULTING & INVESTMENT SERVICES INC.	001504355
S.K.D. BUSINESS SYSTEMS LTD.	001113795
SEASONAL MARKETING LTD.	000856724
SMR ENTERPRISES INC.	000973393
STOP AND LOOK AUTO SALES & LEASING INC.	002013116
SUPER DEAL PIZZA INC.	001146113
SWORD STREET PRESS LIMITED	000406485
TAG COURIERS INC.	000879568
TECHNOBYTE INC.	001517813
THE BRIARHILL GROUP INC.	001212924
THE ELEPHANT COMPANY LIMITED	001216783
THE EXETER SOFTWARE GROUP INC.	001009605
THE GRANDIR PUBLISHING GROUP INC.	000804685
TINA HOLDINGS LIMITED	000935800
TML INC.	001420342
TRUE NORTH TRAINING.CA LTD.	002001962
T2G TELEPHONES 2 GO INC.	002004602
UNITED CANADIAN SAFETY LTD.	002064136
UNIVERSAL MICROSYSTEMS INC.	001038648
UNIVERSAL REMARKETING INC.	001091658
WEMBLEY PUB INC.	001478134
1013451 ONTARIO INC.	001013451
1043133 ONTARIO INC.	001043133
1111868 ONTARIO INC.	001111868
1118796 ONTARIO INC.	001118796
1161167 ONTARIO INC.	001161167
1177708 ONTARIO INC.	001177708
1210862 ONTARIO LIMITED	001210862
1220146 ONTARIO LIMITED	001220146
1245966 ONTARIO INC.	001245966
1313510 ONTARIO LTD.	001313510
1315604 ONTARIO INC.	001315604
1324444 ONTARIO LTD.	001324444
1387683 ONTARIO INC.	001387683
1425684 ONTARIO INC.	001425684
1437855 ONTARIO INC.	001437855
1446894 ONTARIO LTD.	001446894
1475791 ONTARIO INC.	001475791
1483640 ONTARIO INC.	001483640
1524007 ONTARIO LTD.	001524007
1527756 ONTARIO CORPORATION	001527756
1557757 ONTARIO INC.	001557757
1582423 ONTARIO INC.	001582423
1586117 ONTARIO INC.	001586117
2010476 ONTARIO LIMITED	002010476
2031857 ONTARIO LIMITED	002031857
3660 HURONTARIO STREET INC.	001040005
737528 ONTARIO INC.	000737528
766966 ONTARIO INC.	000766966
774449 ONTARIO INC.	000774449
788137 ONTARIO LTD.	000788137
905112 ONTARIO INC.	000905112
942025 ONTARIO LIMITED	000942025
959319 ONTARIO LIMITED	000959319

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G430)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-04-02	
1323298 ONTARIO INC.	001323298
2009-04-09	
CREATE-A-PLAYGROUND INC.	001188635
2009-06-15	
539631 ONTARIO LIMITED	000539631
2009-06-19	
2109388 ONTARIO LTD.	002109388
2009-06-26	
B.B.S. FINANCIALS INC.	002142726
2009-07-09	
FOSKETT MECHANICAL PLUMBING & HEATING INC	000806409
1262667 ONTARIO LTD.	001262667
2009-07-13	
WELDIT (METAL-CRAFTERS) INC.	001098676
1331788 ONTARIO LIMITED	001331788
1565188 ONTARIO INC.	001565188
2009-07-14	
GALEATA INFORMATION SERVICES INC.	001375150
1374621 ONTARIO INC.	001374621
1393721 ONTARIO INC.	001393721
345947 ONTARIO LIMITED	000345947
2009-07-15	
ALKO MOULD FINISHING INC.	002099387
AUSSIE PET MOBILE, HALTON INC.	001438347
BRACEBRIDGE LAND AND CATTLE COMPANY LIMITED	000728125
BROTHERS TRANSPORT INC.	001604842
CANADIAN EDUCATION CENTER INC.	001228949
COADY CORPORATION	001421311
CT GREEN CONSULTING INC.	001437460
DAR-JAY CONSULTANT INC.	001534385
DENTAL HEALTH SOLUTIONS INC.	001446418
FUKAKUSA CONSULTANTS INC.	001292648
GEORGE STIRLING LIMITED	000213342
GORDON KUBANEK INC.	001519455
GRANDICO (INTERNATIONAL) CO. LTD.	001469248
GTB TRANSPORT INC.	002039387
HAMOR DAVID CORPORATION	002106413
HARPER HARRISON EDUCATIONAL SERVICES INC.	001750140
JURISDICTA LTD.	000976857
NETEXPERTS CONSULTING, INC.	002011766
NEW DIMENSION VIDEO PRODUCTIONS INC.	001237287
RICHMOND DEMENTIA CARE HOME INC.	001364198
RUNFORTH INFORMATION TECHNOLOGY INTERNATIONAL CORP.	000659588
S & LB SOLUTIONS INC.	001488695
UBECOM INC.	002014478
1350387 ONTARIO INC.	001350387
1423398 ONTARIO INC.	001423398
1490889 ONTARIO LTD.	001490889
1570154 ONTARIO LTD.	001570154
1590171 ONTARIO INC.	001590171
1591611 ONTARIO INC.	001591611
1621075 ONTARIO INC.	001621075

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1642649 ONTARIO LIMITED	001642649
1649773 ONTARIO INC.	001649773
1679770 ONTARIO INC.	001679770
1695225 ONTARIO INC.	001695225
2000820 ONTARIO INC.	002000820
2076954 ONTARIO INC.	002076954
2121308 ONTARIO INC.	002121308
2124438 ONTARIO INC.	002124438
6677 WINSTON CHURCHILL INC.	001573338
768916 ONTARIO INC.	000768916
931693 ONTARIO LTD.	000931693
2009-07-16	
AIRPAK INC.	001314004
CASTLEWHITE DESIGN & PRODUCTIONS INC.	001386111
DR. A. ABUL SHARAF DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	001534353
FISSION BUSINESS MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001331410
GEORGINA PAWSON CONSULTANTS INC.	001270149
GERHARD ELECTRIC LIMITED	000482618
HF COMMUNICATIONS INC.	002003947
J.S.P.K TRUCKING INC.	002134181
KAJOMOSA INC.	000981020
KEN SHIRES & SONS LIMITED	000413329
LCOM INC.	000972762
MALI YA MUNGU INVESTMENTS LTD.	000829492
MRP LOGISTICS INC.	000529394
NUTRITIONAL MICROSCOPY & WEIGHT CONTROL LTD.	000929349
RESPON MANAGEMENT INC.	001754112
THE BOOKSHOP IN SPARTA INC.	001377598
THINK FUTURE INVESTMENTS LTD.	000899160
UC COLOURS INC.	001102088
WORLDWIDE TRADE & SERVICES CORP.	001663030
1056821 ONTARIO INC.	001056821
1213539 ONTARIO INC.	001213539
1544517 ONTARIO INC.	001544517
1716258 ONTARIO INC.	001716258
2031845 ONTARIO LTD.	002031845
2115459 ONTARIO INC.	002115459
440221 ONTARIO INC.	000440221
474033 ONTARIO LIMITED	000474033
852757 ONTARIO LIMITED	000852757
961840 ONTARIO LIMITED	000961840
961851 ONTARIO LIMITED	000961851
2009-07-17	
ATHLEATS CORP.	001476725
BIJOU MANAGEMENT INC.	001317431
BODY WISE FOR WOMEN (BURLINGTON) INC.	002051914
BODYSHOP EQUIPMENT TECH INC.	001093752
BRIHAM INC.	000705914
BUTLER'S OF WYE HERITAGE INC.	001084403
CANADA-GUISUNG INDUSTRIAL INC.	001685716
CARIBBEAN WASTE RESOURCES LTD.	002007420
DUNDER ENTERPRISES INC.	001172786
EDPEARCE & ASSOCIATES LTD.	001176530
FOXFIRE PROTECTIVE COATINGS LTD.	002159606
HAROLD JORDAN HOLDINGS LIMITED	000250659
KNIGHT MATERIALS TESTING LTD.	000409490
LIFE NUTRITION PRODUCTS CO. LTD.	001549460
MR. CHIP MOBILE LONDON LIMITED	000447865
N. DILIBERO DRUGS LIMITED	001049439
NEARNORTH RESEARCH ASSOCIATES INC.	001267935
NORM COUSINEAU ELECTRIC LTD.	000518861
PAIN-EASE CORPORATION	001316222
PERFORMANCE ENGINEERING SOLUTIONS INC.	001713555
PW HOSTING INC.	001489895
R.C. AUTO INC.	002040152

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RALPH BUSINESS SOLUTIONS INC.	002121582
RED & WHITE COMPANY LIMITED	002005631
REI ROTOLUX ENTERPRISES INC.	000704717
RSG SYSTEM SOLUTIONS INTERNATIONAL LTD.	001480625
SHAFTESBURY CANLIT I INC.	002001435
STONTARIO INC.	001562396
UTRON LIMITED	000828059
VICTORIA PIZZA INC.	002104205
YMW TRANSPORT LTD.	002044044
1134130 ONTARIO LIMITED	001134130
1210173 ONTARIO CORP.	001210173
1427690 ONTARIO INC.	001427690
1651200 ONTARIO LTD.	001651200
1740009 ONTARIO INC.	001740009
2068932 ONTARIO INC.	002068932
2123894 ONTARIO CORPORATION	002123894
362032 ONTARIO LIMITED	000362032
415578 ONTARIO LIMITED	000415578
587125 ONTARIO LIMITED	000587125
941708 ONTARIO LIMITED	000941708
2009-07-20	
ABVISIONARY INC.	001619077
BOREALIS FINANCIAL TECHNOLOGY GENERAL PARTNER INC.	001431988
CB REFERRAL REALTY LIMITED	002025854
CINORT CONSTRUCTION LTD.	001348568
DADIA PROJECT CORP.	001369849
DALOAL ENTERPRISES INC.	001333834
DEAKIN INNOVATIONS INC.	001527217
ERVANARIA UNIVERSAL INC.	001708922
HOGAN OFFICE EQUIPMENT (1996) LTD.	001138947
JAYDEEN INC.	001115772
KC'S VARIETY LTD.	000892863
KOZO ENTERPRISES INC.	001597117
LEGACY SHIPPING & FREIGHT FORWARDING INC.	001716390
LINK MARKETING INC.	002075693
LIVING LIGHTER (2004) INC.	002055184
MIDNIGHT ROMANCE INC.	000808076
MOTO X SOURCE INC.	001698036
MULTIPLE MACHINERY SERVICING AND CONSULTING LTD.	001030816
NIPIGON CONSTRUCTION LTD.	001383611
NOIZE BOX STUDIOS INCORPORATED	001503276
OMNIFORCE INC.	001710978
P. MARCHESE CONTRACTING LIMITED	000587773
RUCONY LIMITED	001754292
SINHA MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001670790
STANFORD & SONS TOWING LTD.	000956625
STONECROFT+PARTNERS INC.	001597118
STORAGE-PLUS SYSTEMS LTD.	000650152
UMIYA FOOD STORE#105 INC.	001590927
WARD YACHTS INC.	001092836
YORK BINDERY INC.	000889245
1170733 ONTARIO LIMITED	001170733
1253771 ONTARIO LIMITED	001253771
1478730 ONTARIO INC.	001478730
1500198 ONTARIO INC.	001500198
1502739 ONTARIO LIMITED	001502739
1609929 ONTARIO INC.	001609929
1634227 ONTARIO LTD.	001634227
1641630 ONTARIO INC.	001641630
1709405 ONTARIO INC.	001709405
1709406 ONTARIO INC.	001709406
2098964 ONTARIO INC.	002098964
545043 ONTARIO INC.	000545043
814153 ONTARIO LIMITED	000814153
925259 ONTARIO INC.	000925259
2009-07-21	
A THOUSAND WORDS PRODUCTIONS INC.	001376431
AJAX PRECISION MANUFACTURING LIMITED	001559991

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AKM BUILD-TECH INC.	001490454
ATWIND INC.	001459770
CAMEROON INVESTMENTS LIMITED	000792213
CHILL DIGITAL ART INC.	001402036
CONCORD GLASS & MIRROR LTD.	000471259
DIRANO INVESTMENTS LIMITED	000401037
EAR FALLS FOREST PRODUCTS INC.	000531690
ECOM SOLUTIONS INC.	001493282
ELWICK ENTERPRISES LTD.	000374402
HILL INFORMATION SYSTEMS LTD.	001157169
KINGSMOUNT PLACE PROPERTIES IV INC.	000786613
LIFETIME HOMES ONTARIO CORPORATION	001033627
M. YOUNG WORTH ENTERPRISES INC.	001208105
MERCURY VOICE INC.	002106294
PLINKONET.COM INC.	001580809
RUBY TRUCKING INC.	002123646
TARGET EXCAVATING LTD.	001368742
TERRATREND INTERNATIONAL INC.	002125455
TOPTX TRADING & CONSULTING LTD.	001282440
VR BUSINESS CENTRE INC.	000618011
WOOD LINK ENTERPRISES INC.	001451816
ZUEI LIMITED	001399636
1047427 ONTARIO INC.	001047427
1139602 ONTARIO INC.	001139602
1312115 ONTARIO INC.	001312115
2067425 ONTARIO LIMITED	002067425
2108203 ONTARIO INC.	002108203
686189 ONTARIO LTD.	000686189
717792 ONTARIO LIMITED	000717792
850341 ONTARIO LIMITED	000850341
979913 ONTARIO LIMITED	000979913
2009-07-22	
ANU INTERNATIONAL INC.	001774679
E-TECH AUTO SERVICE CENTRE LTD.	002020022
ENERGYFIELDS 2006-II INC.	001697151
HAMILTON OFFICE DATA SERVICES INC.	000998174
MAPLE KEY + GP LIMITED	001576788
MAPLE KEY GENERAL PARTNER LIMITED	001381638
MINERALFIELDS XV INC.	001646093
MJG DEVELOPMENT CORPORATION	002042059
PARADOCS HOLDINGS INC.	001544806
PATHWAY MINING 2006-II INC.	002113043
R.M.S. COMMUNICATIONS INC.	002068175
SU-CAN BUSINESS CONSULTANTS INC.	001370639
T&T GLOBAL CORPORATION	001696635
THE UPPER ECHELON LTD.	002087232
VBK GOLF CANADA INC.	001531188
1372054 ONTARIO INC.	001372054
1410217 ONTARIO LIMITED	001410217
1477979 ONTARIO LIMITED	001477979
1650381 ONTARIO INC.	001650381
1676832 ONTARIO INC.	001676832
2009-07-23	
BLUE PRODUCTIONS INC.	002016675
N.P.G. FOODS LTD.	001435120
ROEN CANADA INC.	001555057
VIANOVA RESINS CANADA INC./ RESINES VIANOVA CANADA INC.	001261824
1107885 ONTARIO INC.	001107885
1365120 ONTARIO INC.	001365120
1412458 ONTARIO INC.	001412458
1699824 ONTARIO INC.	001699824

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G431)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

July 20 - July 24

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Lakin, Andrew	Kitchener, ON	20-Jul-09
Webster, Michael	Whitby, ON	20-Jul-09
Kubina, James	Kanata, ON	20-Jul-09
Shaw, Marilyn	Kitchener, ON	20-Jul-09
Fernandes, Elton Leo	Toronto, ON	20-Jul-09
Bowman, Jacqueline	Kitchener, ON	20-Jul-09
Haughton, William	Port Rowan, ON	20-Jul-09
Hills, Leslie William	Hensall, ON	20-Jul-09
Davis, Deborah Ann	Ottawa, ON	20-Jul-09
Dyck, Henry G	Barrie, ON	20-Jul-09
Gatluak, Peter	Hamilton, ON	20-Jul-09
Maurice, Patricia J	Washago, ON	20-Jul-09
Presseault, Kevin	Elmira, ON	20-Jul-09
Chamberlain, Lois Grace	Oshawa, ON	21-Jul-09
Davies, Joanne	Toronto, ON	21-Jul-09
Kanofsky, Joseph Aaron	Toronto, ON	21-Jul-09
Trombley, Joshua	Wallaceburg, ON	21-Jul-09
Kropf, Darren	Kitchener, ON	21-Jul-09
Strajnic, Alan	Windsor, ON	21-Jul-09
Ndondji Tshiwsa,	Matheson, ON	23-Jul-09
Adidem Ghislain		
Buckingham, Andrew	Madoc, ON	23-Jul-09
Easter, Ian	Petawawa, ON	23-Jul-09
Savage, Tracy	Hanover, ON	23-Jul-09
Savage, Jon	Hanover, ON	23-Jul-09
Lewis, Andrew	Toronto, ON	23-Jul-09
Bodrug, Marianne	Elora, ON	23-Jul-09
Deppner, Michael	Grimsby, ON	23-Jul-09
Choi, Hyuk	Owen Sound, ON	23-Jul-09
Enns, John Timothy	Fort Erie, ON	23-Jul-09
Onyiloha, Augustine	North York, ON	23-Jul-09
Paquette, Mary Agnes	New Liskeard, ON	23-Jul-09
Desrosiers, Julie	Inkerman, ON	23-Jul-09
Gnonhossou, Gnambo	Sudbury, ON	23-Jul-09
Francois		
Anderson, Michael Paul	Cambridge, ON	23-Jul-09
Robinson, Michelle	Milton, ON	23-Jul-09
Reid, Charles Christopher	Toronto, ON	23-Jul-09
Alves, Joao Louremco	York, ON	23-Jul-09
Wiebe, David	Maple, ON	24-Jul-09
Marcano, Veronica	North York, ON	24-Jul-09
Farrier, Lynette	Brampton, ON	24-Jul-09
Martinez, Marcus	Toronto, ON	24-Jul-09
Murray, John. P	Toronto, ON	24-Jul-09
Kolasa, Czeslaw	Burlington, ON	24-Jul-09
Vita, Rose Ann	St. Catharines, ON	24-Jul-09
Lipner, Rafael	Toronto, ON	24-Jul-09
Loohuizen, Robert Jack	Exeter, ON	24-Jul-09

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Jordan, Norman	Hamilton, ON	20-Jul-09
Martin-Carman, Sherri	Elmira, ON	21-Jul-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Horner, Richard	Edmonton, AB	22-Jul-09
August 6, 2009 to August 10, 2009		
Forster, Carleton	Hyde Park, NY	7/24/2009
September 3, 2009 to September 7, 2009		
Dionne, Christian	Cantley, QC	7/24/2009
July 30, 2009 to August 3, 2009		
Lamb, John William	Toronto, ON	7/24/2009
August 5, 2009 to August 9, 2009		
Depairon, Richard	Montreal, QC	7/24/2009
August 5, 2009 to August 9, 2009		
Ibrahim, Ibrahim M	Outremont, QC	7/24/2009
September 4, 2009 to September 8, 2009		
Norton, Melrose Truman	Woodstock, NB	7/24/2009
September 10, 2009 to September 14, 2009]		
Swan, Barry A	Rochester, NY	7/24/2009
September 11, 2009 to September 15, 2009		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Maurice, Patricia J	Washago, ON	20-Jul-09
Presseault, Kevin	Elmira, ON	20-Jul-09
	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil	
(142-G432)		

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 20, 2009 to July 26, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 20 juillet 2009 au 26 juillet 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ACRES, CHRISTAL-LYNN.	CAMERON, NICOLE JADE.
AMANULLAH, ASMA.	NAJMUSSAQIB, ASMA.
AMAYA,	KOZLOWSKI NEGRETE,
DANIEL.HERBERTO.	DANIEL.ANTONIO.
AMAYA,	KOZLOWSKI NEGRETE,
DAVID.GUSTAVO.	DAVID.GUSTAVO.
ARULIAH,	UTHAYATHARAN,
JOTHIRUBINI.	JOTHIRUBINI.
AZAMI, HASNAIN.MUJAHID.	AZMI, HASSANAIN.
BENTLEY-LOGUE,	BENTLEY,
SANDRA.BERNICE.	SANDY.
BILIKYAEER, ABULIKEMU.	ABLIKIM, BLIK YAR..
CANAVERAL, JOHN.DENNIS.	PALACIOS, JOHN.DENNIS.
CHEN, SHU.JUN.	CHEN, KAY.
CHEONG, KIM.MENG.	CHEONG, JOHN.K.M.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

COOK, LAWRENCE.
JOSEPH.
CORBIN, RYAN.CHRISTOPHER.
CROUSE, HEATHER.JENNIFER.
D'ANTONIO, MANUELA-
CLEMENTINE.
DAKOLI, ELISEDA.
DALTON, TYSON.
GORDON.
DAVEY, DRAKE.
TELFORD.
DELVI, TARANA.
DIVERS, JESSE.PIETRO.GLENN.
DONNELLY, KAREN.GAYLE.
DUGUAY, IVAN.JOSEPH.
EGHBALI, ALI.
FADDIS, PAUL.MICHAEL..
FEX, JOSEPH.ROBERT.
EUGENE.
FLETT, BAYLEY.BRYN.
FLOWER, PARAMJEET.
FRANCIS,
NYMPHA.
GENIN, LUDMILA.
GRANADOS, EDUARDO.
JAVIER.
HENRY, MERILYN.DIANNE.
HOMER, LIBBY.DONALD.
HOXHA, XHESIKA.
HUSAIN, MINA.
JACOBS, MAXIM.
JORDAN-ROZWADOWSKI-
SLATER, TERESA.JULIA.
JOSHI, KASHVI.
KING, JEFFREY.ASHLEY.
KWON, JUNGHOON.
LAPALME, JOSEPH.MAURICE.
PHILIPPE.
LE BLANC, KRISTINA.
DESEREE.
LE BLANC, SABRINA.
MICHELLE.
LIU, HE.NAN.
MANAVIPOUR, ALI.
MANN, JASPREET.SINGH.
MARIYE, ALEME.ABEBE.
MARTINS ALVES, OLINDA.DE.
ALMEIDA.
MASHALI, FATEMEH.
MATHESON,
KELSEY.RAE.
MC CORD,
WILLIAM.SCOTT.
MOLIN, CID.NEDJODY.G.
MONWANOU, AKONAKPO.
CYRILL.
PANANOUDAKIS, KATINA.
PLATEK,
AGNIESZKA.ANNA.
QIAN, JINMEI.
RABISKAR, KAVITHA..
RAJENDRAM, RAGUMALA.
RAMACHANDRAN,
MAATHUMAI.
RANGANATHAN, THARSHI.
RAWN, JAMIE.JENNIFER.
RENWICK, RODGER.LEE.
ROMANESHEN, JENNIE.
SELEGIAN, CONSTANTIN.
ROMICA.
SHAIKH, MUNEER.AHMED.
SHEIKH, FAKHRUL.
AMJAD.
SMITH, JOSHUA.FREDERICK.
ANOQUOT.

KULCZYSKI, LAWRENCE.
JOSEPH.
DECKER, RYAN.CHRISTOPHER.
CLARE, HEATHER.JENNIFER.
D'ANTONIO, MANUELA.
CLEMENTINE.
SMITH, ELISEDA.
MACEACHERN, TYSON.
GORDON.
SHEPPARD, DRAKE.TELFORD.
DAVEY.
RANA, MELE.
IZZO, GIUSEPPE.PIETRO.
O'KEEFE, KAREN.GAYLE.
DUGUAY, YVON.JOSEPH.
EGHBALI, MAX.
FADDIES, PAUL.MICHAEL.
JODOIN, EUGENE.JOSEPH.
ROBERT.
FLETT, BAY.BRYN.
FLOWER, AAZIYAA.AARA.
FRANCIS, NYMPHA.ANGEAL-
EYES.
PASHKINA, LUDMILA.
BURGOS, XAVIER.EDWARD.
GRANADOS.
HILL, MARILYN.DIANNE.
COOPER, DONALD.LIBBY.
HOXHA, JESSICA.
JAMIL, ZOHRRA.
JACOBS, MAXIM.NOAH.
JORDAN-ROZWADOWSKI,
TERESA.JULIA.
JOSHI, AISHAANI.
KING, JEFFREY.YEN.YIN.
KWON, DANIEL.JUNGHOON.
LAPALME, PHILIPPE.MAURICE.
JOSEPH.
DENEALUT, KRISTINA.
DESEREE.
DENEALUT, SABRINA.
MICHELLE.
LAU, NANCY.HE.
MANAVI, ALI.KOUSHA.
MANN, JAIVEER.SINGH.
ABEBE, ALEM.
MARTINS, OLINDA.DE.
ALMEIDA.
MASHALI, DANA.
MATHESON-MC CORD,
KELSEY.RAE.
MATHESON-MC CORD,
WILLIAM.SCOTT.
GUERIER, CID.NEDJODY.
MONWANOU, CYRILLE.
FERNAND.AKONAKPO.
PAZIANAS, KATINA..
PLATEK GOZDYRA.
AGNIESZKA.ANNA.
QIAN, JENNIFER.JINMEI.
THARMALINGAM, KAVITHA.
PARAMENDRA, RAGUMALA.
SIVAHARAN,
MAATHUMAI.
GOWREESWARAN, THARSHI.
SMITH, JAMIELEE.JENNIFER.
RENWICK, LEE..
KING, JANET.
SELEGIAN, CHRISTOPHER.
CONSTANTIN.
JAM, MUNEER.AHMED.
AMJAD, FAKHRUL.ANAM.
JAMIL.
ANOQUOT-SMITH, JOSHUA.
FREDERICK.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

TALAJKO, DEREK.JAMES.
TENORIO, ERNESTO.L.JR.
TESKE, EDLYN.ELLEN.
ERIKA.
THIBERT, JEAN.JOSEPH.
TIMWIN, AMANDA.FRANCES.
WARDAK, AJMAL.MAYAR.
WELLSBURY, WILFRED.
SEYMOUR.
WILBUR, ROSEMARY.
ELIZABETH.
WONG, YUK.CHING.
XIA, TIAN.YI.
XU, SHENGLUN.
XUE, YU.

BOSWELL, DEREK.JAMES.
TENORIO, JAY.ERNESTO.
TESKE-WILSON, EDLYN.
ELLEN.
THIBERT, JOHN.JOSEPH.
TIMMS, AMANDA.FRANCES.
MAYAR, AJMAL.
WELLSBURY, WILLIAM.
SEYMOUR.
PANTOVIC,
ROSE.
WONG, NATALIE.YUK.CHING.
XIA, MAX.TIAN.YI.
XU, HELEN.SHENGLUN.
NIU, YU.XUE.

(142-G433)
JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of YMCA OF NIAGARA application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend The Young Men's Christian Association of St. Catharines Act, 1928 to provide that the area in which YMCA of Niagara may establish branch offices and acquire and hold real property or any estate or interest therein shall be The Regional Municipality of Niagara and to exempt from taxation for municipal and school purposes, except for local improvement rates, any land and buildings owned or occupied and used solely for the purposes of YMCA of Niagara in The Regional Municipality of Niagara beginning January 1, 2009.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of St. Catharines this 14th day of July, 2009.

J. Rodney Bush
Solicitor for the Applicant
Sullivan Mahoney LLP
Lawyers
40 Queen Street, P.O. Box 1360
St. Catharines, ON L2R 6Z2
Tel: (905) 688-6655
Fax: (905) 688-5814

(142-P224) 30, 31, 32, 33

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

GEARDON INC.

TAKE NOTICE that the shareholders of GEARDON INC. passed a Special Resolution on July 25, 2009 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the Business Corporations Act (Ontario).

DATED July 25, 2009.

Barry Fletcher
Secretary

(142-P232)

GEARDON INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on July 25, 2009, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of GEARDON INC.

DATED July 25, 2009.

Thomas Faucette
Liquidator

(142-P233)

PAROIAN LAW PROFESSIONAL CORPORATION ONTARIO CORPORATION NO. 1394137

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Paroian Law Professional Corporation, Date of Incorporation: February 14, 2000. Liquidator: Philip Paroian, 2707 B Old Oregon Trail, Olympia, Washington, U.S.A. 98501 appointed May 9, 2009.

This notice is filed under subsection 193(4) of the Business Corporations Act. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholder of the Corporation on July 24, 2009.

DATED the 24th day of July, 2009.

Philip Paroian
Liquidator

(142-P234)

NOTICE REGARDING THE DISSOLUTION OF IDEAL CONSTRUCTION CO. LIMITED

SCHONFELD INC., the court appointed Liquidator of Ideal Construction Co. Limited (the "Corporation") hereby gives notice that by an Order of Mr. Justice Campbell of the Ontario Superior Court of Justice, dated July 17, 2009, and entered at Toronto on July 24, 2009, the Corporation was ordered dissolved under Section 218(1) of the Business Corporations Act, effective July 31, 2009.

This notice is given pursuant to Section 218(2) of the Business Corporations Act.

DATED this 27th day of July, 2009.

SCHONFELD INC., in its capacity as
Liquidator of
IDEAL CONSTRUCTION CO. LIMITED

(142-P235)

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated January 27 2,2009 Sheriff's file 09-336 to me directed, against the real and personal property of David C. Schwartz aka David Chaim Schwartz and Michael Paul Schwartz Debtors, at the suit of Vast-Auto Distribution Ltd. Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, David C. Schwartz aka David Chaim Schwartz debtors, in and to

PCL 186-14 SEC 65M2699; PT BLK 186, PL 65M2699, PART 17, 65R15571; T/W PT BLK 186, PL 65M2699, PT 14, 65R15861 AS IN LT859199; S/T LT872712, Vaughan in the city of Vaughan, the Regional Municipality of York: NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 28 Mountbatten Road Thornhill, On L4J 8A5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **David Chaim Schwartz** debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on Thursday September 17, 2009 @ 1:00 PM in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit** 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15,2009

Sheriff
Civil/Enforcement office
Regional Municipality Of York
Telephone (905) 853-4809
09-336

(142-P236)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated Feb 17,2006 Sheriff's file 06-535 to me directed, against the real and personal property of Gregory Stanisci and Louise Stanisci Debtors, at the suit of Royal Bank Of Canada Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, Gregory Stanisci and Louise Stanisci debtors, in and to

PCL 1-1 Sec M1732; LT 1 PL M1732, Vaughan the Regional Municipality of York: NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 22 Woodland Acres Crescent Maple, On L6A 1G1.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Gregory Stanisci and Louise Stanisci debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on **Thursday September 17, 2009 @ 1:00 PM** in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit** 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

(142-P237) Sheriff
Civil/Enforcement office
Regional Municipality Of York
Telephone (905) 853-4809
06-535

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated August 21, 2007 Sheriff's file 08-371/07-3640 to me directed, against the real and personal property of Ramlakhan Indar and Mohini Indar Debtors, at the suit of The Toronto-Dominion Bank Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, Ramlakhan Indar and Mohini Indar debtors, in and to

Lot 372, Plan 65M3521, Vaughan S/T RT for a period as in YR69065; T/W Ease over PT Lot 371 PL 65M3521 PT 6 65R26567 as in YR634037 S/T Ease over PT 8 65R26567 in favour of Lot 373 PL 65M3521 as in YR634037 S/T Easement for Entry as in YR 634037, the Regional Municipality of York: NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 80 Seabreeze Avenue Vaughan, On L4J 8t7.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of debtors, Ramlakhan Indar and Mohini Indar in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on **Thursday September 17, 2009 @ 1:00 PM** in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit** 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

(142-P238) Sheriff
Civil/Enforcement office
Regional Municipality Of York
Telephone (905) 853-4809
08-371/07-3640

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated January 26, 2009 Sheriff's file 09-324/07-1056/06-3555 to me directed, against the real and personal property of Raja Mansoor Javed Debtors, at the suit of Base Automotive Warehousing Limited Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, Raja Mansoor Javed debtors, in and to

PCL 27-1 SEC 65M2514; LT 27 PL 65M2514; S/T Right as in LT451761 the Regional Municipality of York: NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 33 Woburn Drive Woodbridge, On L4L 7H8.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Raja Mansoor Javed debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on **Thursday September 17, 2009 @ 1:00 PM** in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit** 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

MUNICIPAL ACT, 2001

(142-P239)

Sheriff
Civil/Enforcement office
Regional Municipality Of York
Telephone (905) 853-4809
09-324/06-3555/07-1056

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 17, 2009.

Description of Lands:

FILE NO. GORD-08-01
Part Lot 17, Concession 4
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 832.94

FILE NO. GORD-08-02
Part Lot 5, Concession A
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER
AMOUNT
\$ 4462.10

FILE NO. GORD-08-03
Part Lot 25(O), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 922.38

FILE NO. GORD-08-04
Pt Lot 24(I), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 854.33

FILE NO. GORD-08-05
Part Lot 10, West Range
Township of Gordon
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMOUNT
\$ 2046.68

FILE NO. GORD-08-07
Pt Lot 29 (K), Concession 2
Township of Allan
District of Manitoulin
MINIMUM TENDER AMT
\$ 1019.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Carrie Lewis, CMO Clerk-Treasurer
The Municipality of Gordon/Barrie Island
29 Noble Side road
P.O. Box 680
Gore Bay, Ontario P0P 1H0

(142-P223) 29, 30, 31, 32

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE TOWN OF NORTHEASTERN
MANITOULIN AND THE ISLANDS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 12, 2009 at the Municipal Office, 15 Manitowaning Road, Little Current, Ontario or by Mail at P.O. Box 2000, Little Current, Ontario P0P 1K0

The Tenders will be then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 15 Manitowaning Road, Little Current, Ontario.

Description of Lands:**Roll # 040-002-25300-0000****Part of Lot 28, Concession 4, Township of Howland, District of Manitoulin****Minimum Tender Amount** **\$ 2482.77****Roll #040-002-10100-0000****Part of Lot 27, Concession 3, Township of Howland, District of Manitoulin****Minimum Tender Amount** **\$ 2488.35****Roll #010-002-00500-0000****Parcel 726, Summer Resort, TP1607 McGregor Bay, District of Manitoulin****Minimum Tender Amount** **\$ 8796.57**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: GST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Janet Moore-Clerk
The Corporation of the Town of
Northeastern Manitoulin and the Islands
15 Manitowaning Road
P.O. Box 2000
Little Current, Ontario P0P 1K0

(142-P230) 31, 32

MUNICIPAL ACT, 2001

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 4:30 p.m. local time on August 26, 2009, at the Municipal Office, 23 rue des Pins, P.O. Box 367, Dubreuilville ON P0S 1B0.

The tenders will then be opened in public on the same day during the regular Council meeting, at the Municipal Office, 23 rue des Pins, Dubreuilville.

Description of Land(s):

451, avenue des Érables
PLAN M400 LOT 67RP 1R4400
PART 66 PCL 9861 AWS

Minimum Tender Amount: \$ 4,808.34

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and/or for a copy of the prescribed form of tender, contact:

Réjean Raymond, CAO/Clerk
The Corporation of the Township of
Dubreuilville
23, rue des Pins, P.O. Box 367
Dubreuilville ON P0S 1B0
Tel: 705.884.2340
Fax: 705.884.2626
raymond@dubreuilville.ca

(142-P240)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MANITOUWADGE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time, on August 31, 2009, at the Treasury Department on the 2nd Floor of the Municipal Administration Building, 1 Mississauga Dr., Manitowadge, ON

Description of Lands:

Roll 58-66-000-001-09700-0000, 38 Neebig Avenue, Plan M162 Lot 97 PCL 10852, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 10,905.20

Roll 58-66-000-001-14000-0000, 33A Manitou Road W., Plan M162 Lot 139 and Part Lot 140, Parts 5 & 6 on Plan 55R9570, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 20,967.55

Roll 58-66-000-001-15700-0000, 6 Shingwauk Drive, Plan M162 Lot 157 PCL 11015, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 14,058.66

Roll 58-66-000-001-22000-0000, 6 Mona Drive, Plan M162 Lot 224 PCL 10879, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 20,865.80

Roll 58-66-000-002-01000-0000, 4 Redwing Avenue, Plan M179 Lot 10 PCL 21165, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 7,608.25

Roll 58-66-000-002-05500-0000, 36 Sandpiper Avenue, Plan M179 Lot 55 PCL 12950, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 16,935.99

Roll 58-66-000-002-06500-0000, 16 Sandpiper Avenue, Plan M179 Lot 65, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 7,793.76

Roll 58-66-000-004-00400-0000, 46 Manitou Road E., Plan M163 Lots 8 to 21, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 431,653.82

Roll 58-66-000-004-00900-0000, Shebandowan Road, Plan M163 Lot 31 PCL 11743, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 34,597.61

Roll 58-66-000-004-36300-0000, 45 Manitou Road E., Plan M163 Block L & PT UNSUBD, Parts 1 & 2 on PAR84, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 347,453.88

Roll 58-66-000-004-39482-0000, 34 Otter Avenue, Plan M305 Lot 86, Township of Manitowadge, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 13,069.46

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Marjut Luoma-Uhlik,
Deputy Treasurer
The Corporation of the Township of
Manitowadge
1 Mississauga Drive
Manitowadge, ON P0T 2C0
807-826-3227 Ext. 225

(142-P241)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF SUNDRIDGE

Take notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 3, 2009 at: 110 Main Street, PO Box 129, Sundridge, Ontario P0A 1Z0. The Tenders will be opened in public on the same day at 5:00pm at 110 Main Street, Sundridge, Ontario, in Council Chambers.

DESCRIPTION OF LANDS:

Roll # 4948 000 003 07020 0000
PIN #52073-0077(LT)
PCL 23945 SEC SS:LT 60 PL M427; Sundridge
MINIMUM TENDER AMOUNT

\$ 9,944.31

Roll #4948 000 005 01807 0000
 PIN #52070-0007(LT)
 PCL 23403 SEC SS:PT LT 25 CON 10 Strong, Pt 1 42R7180; Sundridge
 MINIMUM TENDER AMOUNT \$ 45,528.96

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least twenty per cent (20%) of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act*, 2001, and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Lillian S. Fowler,
 Clerk-Treasurer/Tax Collector
 The Corporation of the
 Village of Sundridge
 110 Main Street, PO Box 129,
 Sundridge, Ontario P0A 1Z0
 (705) 384-5316

(142-P242)

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act*, 2001 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Jean Feretycki Chief Tax Collector
 Kim Bazinet Deputy Tax Collector
 Susanne Mavor Deputy Tax Collector
 The Corporation of the City of Timmins
 705-360-2633
 220 Algonquin Blvd East
 Timmins, Ontario P4N 1B3

(142-P243)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF TIMMINS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday September 4, 2009, at the Municipal Office, Finance Department. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. in the Council Chambers.

Description of Lands: TIM-07-03 The Surface Rights only of Part of the South Part of Broken Lot 12, Concession 3, being Parts 1, 3 & 4 Plan 6R5918, and Part 2, CR17 except Part 2, 6R5918 Parts 1 & 2, Plan 6R6402 and Part 7, Plan 6R6145 and Part 1 Plan 6R6451, Subject to C426365, Township of Whitney, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 13906 Whitney & Tisdale, Pin #65391-0416 Improved – 4633 Highway 101 E

Minimum Tender Amount: \$ 201,945.90

Description of Lands: 07-50 The Surface Rights only of Part of the South East Part of Lot 12, Concession 2, being Part 2 on Plan 6R3224, Block A on Plan M92C, in the Township of Tisdale, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcels 12189 and 8639 Whitney and Tisdale, Pins #65404-2419 and 65404-1674 Improved – 329 Moneta Avenue

Minimum Tender Amount: \$ 179,656.16

Description of Lands: 04-67 The Surface Rights only of Lot 486, Plan M30S, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 6766 Whitney and Tisdale. Pin #65404-873 Improved – 175-177 Third Avenue

Minimum Tender Amount: \$ 137,074.68

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—08—08

ONTARIO REGULATION 279/09

made under the

PESTICIDES ACT

Made: July 15, 2009

Filed: July 21, 2009

Published on e-Laws: July 22, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 8, 2009

Amending O. Reg. 63/09
(General)

Note: Ontario Regulation 63/09 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Items 3, 5 and 7 of the Table to subsection 1 (5) of Ontario Regulation 63/09 are amended by striking out “February 24, 2009” wherever it appears in Column 3 and substituting in each case “June 22, 2009”.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) Despite the fact that an illustration of a sign mentioned in subsection (5) may include the date of the illustration as set out in Column 3 of the Table to that subsection, that date is not required to appear on the sign.

2. Items 1, 2, 3 and 4 of the Table to section 4 of the Regulation are revoked and the following substituted:

1.	The pesticide is designated under the <i>Pest Control Products Act</i> (Canada) as a pesticide of the Manufacturing class or is registered under the <i>Fertilizers Act</i> (Canada).	Class 1
2.	1. The pesticide is designated under the <i>Pest Control Products Act</i> (Canada) as a pesticide of the Commercial or Restricted class or is registered under the <i>Fertilizers Act</i> (Canada). 2. The pesticide meets the description of Very Hazardous in the Guideline mentioned in subsection 4 (5). 3. The pesticide does not meet the description of a Controlled Sales pesticide in the Guideline mentioned in subsection 4 (5).	Class 2
3.	1. The pesticide is designated under the <i>Pest Control Products Act</i> (Canada) as a pesticide of the Commercial or Restricted class or is registered under the <i>Fertilizers Act</i> (Canada). 2. The pesticide meets the description of Moderately Hazardous in the Guideline mentioned in subsection 4 (5). 3. The pesticide does not meet the description of a Controlled Sales pesticide in the Guideline mentioned in subsection 4 (5).	Class 3
4.	1. The pesticide is designated under the <i>Pest Control Products Act</i> (Canada) as a pesticide of the Commercial or Restricted class or is registered under the <i>Fertilizers Act</i> (Canada). 2. The pesticide meets the description of Less or Least Hazardous in the Guideline mentioned in subsection 4 (5). 3. The pesticide does not meet the description of a Controlled Sales pesticide set out in the Guideline mentioned in subsection 4 (5).	Class 4

3. Section 15 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Exemption, attachment of molluscs to works

15. A person is exempt from the Act and the regulations with respect to the use, handling, storage, display, disposal, sale, offer for sale, transfer or transportation of a pesticide if,

- (a) the use of the pesticide is authorized under the *Ontario Water Resources Act* for the purpose of discouraging or eliminating the attachment of molluscs to works under that Act; or
- (b) the use of the pesticide is authorized under the *Safe Drinking Water Act, 2002* for the purpose of discouraging or eliminating the attachment of molluscs to works under that Act.

4. (1) Subparagraph 1 ii of subsection 29 (2) of the Regulation is amended by striking out “enter into an agreement with respect to the use” and substituting “approve the use”.

(2) Paragraphs 2, 3 and 4 of subsection 29 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

2. The Minister must approve in writing the use of the pesticide for the event.
3. The use of the pesticide must stop when the event concludes.
4. The person mentioned in paragraph 1 must comply with any conditions or limitations imposed by the Minister under subsection (3).

(3) Section 29 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) In approving the use of a pesticide for an event under this section, the Minister may impose any conditions or limitations that the Minister considers appropriate.

(4) The Minister may approve the use of a pesticide for an event under this section only if he or she is of the opinion that,

- (a) the use of the pesticide is necessary for the hosting of the event; and
- (b) the use of the pesticide is in the public interest.

5. Subsection 50 (6) of the Regulation is amended by striking out “employed by the exterminator” and substituting “employed by a person mentioned in subsection (1)”.

6. Section 68 of the Regulation is amended by striking out “section 9” in the portion before clause (a) and substituting “subsection 7.1 (1) of the Act and section 9 of this Regulation”.

7. (1) Subsection 98 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5. A person who is exempt from subsection 5 (1) of the Act under subsection 83 (2) of this Regulation and from subsection 7 (2) of the Act under subsection 83 (3) of this Regulation, if the person presents a letter signed by the Director confirming that the person is exempt.

(2) Item 4 of the Table to section 98 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4.	Class 4	Licensed vendor of the General class or Limited class	Licensed vendor of the General class. Licensed exterminator, if the licence authorizes the use of the pesticide. Holder of a permit issued under section 7 of the Act, if the permit authorizes the use of the pesticide. Manufacturer who presents a written confirmation issued by the Director confirming that the person is a manufacturer. Farmer who meets the conditions set out in clauses 43 (1) (c) and (d). A person mentioned in subsection 98 (2).
----	---------	---	--

(3) Item 4 of the Table to section 98 of the Regulation is amended by striking out “or Limited class” in Column 2.

8. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 7 (3) comes into force on January 1, 2010.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 279/09

pris en application de la

LOI SUR LES PESTICIDES

pris le 15 juillet 2009

déposé le 21 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 22 juillet 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 8 août 2009

modifiant le Règl. de l'Ont. 63/09

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 63/09 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Les numéros 3, 5 et 7 du tableau du paragraphe 1 (5) du Règlement de l'Ontario 63/09 sont modifiés par substitution de «Le 22 juin 2009» à «Le 24 février 2009» partout où figure cette date à la colonne 3.

(2) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Malgré que la date indiquée à la colonne 3 du tableau du paragraphe (5) puisse figurer sur l'illustration d'un écriteau mentionnée à ce paragraphe, son inscription sur l'écriteau n'est pas obligatoire.

2. Les numéros 1, 2, 3 et 4 du tableau de l'article 4 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

1.	Le pesticide est désigné en application de la <i>Loi sur les produits antiparasitaires</i> (Canada) comme pesticide de la catégorie Fabrication ou est enregistré en application de la <i>Loi sur les engrais</i> (Canada).	Catégorie 1
2.	1. Le pesticide est désigné en application de la <i>Loi sur les produits antiparasitaires</i> (Canada) comme pesticide de la catégorie Commerciale ou Restreinte ou est enregistré en application de la <i>Loi sur les engrais</i> (Canada). 2. Le pesticide répond à la description de «Very Hazardous» (très dangereux) figurant dans les lignes directrices mentionnées au paragraphe 4 (5). 3. Le pesticide ne répond pas à la description de «Controlled Sales pesticide» (pesticide dont la vente est contrôlée) figurant dans les lignes directrices mentionnées au paragraphe 4 (5).	Catégorie 2
3.	1. Le pesticide est désigné en application de la <i>Loi sur les produits antiparasitaires</i> (Canada) comme pesticide de la catégorie Commerciale ou Restreinte ou est enregistré en application de la <i>Loi sur les engrais</i> (Canada). 2. Le pesticide répond à la description de «Moderately Hazardous» (modérément dangereux) figurant dans les lignes directrices mentionnées au paragraphe 4 (5). 3. Le pesticide ne répond pas à la description de «Controlled Sales pesticide» (pesticide dont la vente est contrôlée) figurant dans les lignes directrices mentionnées au paragraphe 4 (5).	Catégorie 3
4.	1. Le pesticide est désigné en application de la <i>Loi sur les produits antiparasitaires</i> (Canada) comme pesticide de la catégorie Commerciale ou Restreinte ou est enregistré en application de la <i>Loi sur les engrais</i> (Canada). 2. Le pesticide répond à la description de «Less or Least Hazardous» (moins dangereux ou les moins dangereux) figurant dans les lignes directrices mentionnées au paragraphe 4 (5). 3. Le pesticide ne répond pas à la description de «Controlled Sales pesticide» (pesticide dont la vente est contrôlée) figurant dans les lignes directrices mentionnées au paragraphe 4 (5).	Catégorie 4

3. L'article 15 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Exemption : fixation des mollusques aux installations

15. Une personne est exemptée de l'application de la Loi et des règlements en ce qui concerne l'utilisation, la manutention, l'entreposage, l'étalage, l'élimination, la vente, la mise en vente, le transfert ou le transport d'un pesticide si, selon le cas :

- l'utilisation du pesticide est autorisée en vertu de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* afin de décourager ou d'éliminer la fixation des mollusques aux installations visées par cette loi;
- l'utilisation du pesticide est autorisée en vertu de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable* afin de décourager ou d'éliminer la fixation des mollusques aux installations visées par cette loi.

4. (1) La sous-disposition 1 ii du paragraphe 29 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «d'approuver cette utilisation» à «de conclure un accord relatif à cette utilisation».

(2) Les dispositions 2, 3 et 4 du paragraphe 29 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- Le ministre doit approuver par écrit l'utilisation du pesticide pour l'événement.
- L'utilisation du pesticide doit cesser dès la conclusion de l'événement.

4. La personne mentionnée à la disposition 1 doit respecter les conditions ou restrictions que le ministre impose en vertu du paragraphe (3).

(3) L'article 29 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3) Lorsqu'il approuve l'utilisation d'un pesticide pour un événement pour l'application du présent article, le ministre peut imposer les conditions ou restrictions qu'il estime appropriées.

(4) Le ministre ne peut approuver l'utilisation d'un pesticide pour un événement pour l'application du présent article que s'il est d'avis :

- a) d'une part, que son utilisation est nécessaire pour la tenue de l'événement;
- b) d'autre part, que son utilisation est dans l'intérêt public.

5. Le paragraphe 50 (6) du Règlement est modifié par substitution de «qu'elle emploie» à «que le destructeur emploie».

6. L'article 68 du Règlement est modifié par substitution de «du paragraphe 7.1 (1) de la Loi et de l'article 9 du présent règlement» à «de l'article 9» dans le passage qui précède l'alinéa a).

7. (1) Le paragraphe 98 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

5. Une personne qui, par application du paragraphe 83 (2) du présent règlement, est exemptée de l'application du paragraphe 5 (1) de la Loi et qui, par application du paragraphe 83 (3) du présent règlement, est exemptée de l'application du paragraphe 7 (2) de la Loi, si elle présente une lettre signée par le directeur confirmant l'exemption.

(2) Le numéro 4 du tableau de l'article 98 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4.	Catégorie 4	Vendeur titulaire d'une licence de la catégorie Générale ou Restreinte	Vendeur titulaire d'une licence de la catégorie Générale. Destructeur titulaire d'une licence, si la licence autorise l'utilisation du pesticide. Titulaire d'un permis délivré en vertu de l'article 7 de la Loi, si le permis autorise l'utilisation du pesticide. Fabricant qui présente une confirmation écrite de son statut de fabricant délivrée par le directeur. Agriculteur qui remplit les conditions énoncées aux alinéas 43 (1) c) et d). Personne mentionnée au paragraphe 98 (2).
----	-------------	--	---

(3) Le numéro 4 du tableau de l'article 98 du Règlement est modifié par suppression de «ou Restreinte» à la colonne 2.

8. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 7 (3) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

32/09

ONTARIO REGULATION 280/09

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2009

Filed: July 22, 2009

Published on e-Laws: July 23, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 8, 2009

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990

(Speed Limits)

Note: Regulation 619 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Part 2 of Schedule 13 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores

27. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming beginning at a point situate at its intersection with the centre line of the south junction of the King's Highway known as No. 65 and extending northerly to a point situate at its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 65.

(2) Paragraph 18 of Part 3 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

18. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming beginning at a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 11/65 and extending northerly for a distance of 2080 metres.

2. (1) Part 2 of Schedule 69 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

1. That part of the King's Highway known as No. 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate at its intersection with the centre line of the south junction of the King's Highway known as No. 11 and a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the north junction of the King's Highway known as No. 11.

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 69 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores — Township of Casey**

1. That part of the King's Highway known as No. 65 in the Territorial District of Timiskaming beginning at a point situate at its intersection with the Ontario-Quebec boundary in the Township of Casey and extending westerly to a point situate at its intersection with the northerly limit of the roadway known as Armstrong Street in the City of Temiskaming Shores.

(3) Part 3 of Schedule 69 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

2. That part of the King's Highway known as No. 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming beginning at a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 11/65 and extending northerly for a distance of 300 metres.

(4) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 69 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

1. That part of the King's Highway known as No. 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming beginning at a point situate at its intersection with the north limit of the roadway known as Armstrong Street and extending northerly to its intersection with the north junction of the King's Highway known as No. 11.

(5) Paragraph 4 of Part 6 of Schedule 69 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

4. That part of the King's Highway known as No. 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming beginning at a point situate at its intersection with the centre line of the south junction of the King's Highway known as No. 11 and extending westerly for a distance of 800 metres.

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM BRADLEY
Minister of Transportation

Date made: July 14, 2009.

32/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 32

Ontario Highway Transport Board.....	2307
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2307
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2309
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2310
Marriage Act / Loi sur le mariage.....	2312
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	2312
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2313
Applications to Provincial Parliament	2313
Corporation Notices / Avis relatifs aux compagnies	2314
Sheriff's Sales of Lands / Ventes de terrains par le shérif.....	2314
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	
THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND	2316
THE CORPORATION OF THE TOWN OF NORTHEASTERN MANITOULIN AND THE ISLANDS	2316
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUIL VILLE.....	2316
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MANITOUWADGE	2317
THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF SUNDRIDGE.....	2317
THE CORPORATION OF THE CITY OF TIMMINS	2318
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	
HIGHWAY TRAFFIC ACT	2322
O.Reg 280/09.....	
PESTICIDES ACT	2319
O.Reg 279/09.....	



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75.00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40.00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126.50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-33
Saturday, 15 August 2009

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 août 2009

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-08-15

A SPENCER BROWNE COMPANY INC.	001376999
ABBY ROAD CONTRACTING LIMITED	000266480
ALLER SOLUTIONS INC.	001596770
AUTOMOTIVE TRANSMISSION CENTRE CORP.	001359441
BANNER PAY DAY ADVANCE INC.	001564152
BELWINDY ENTERPRISES LIMITED	002016151
BLACK BEAR FIREWOOD COMPANY LIMITED	001062101
BRIGHT BEGINNINGS CHILD CARE INC.	002070187
BROOMHILL LIVERY LTD.	001180972
BUNTIN PHILLIPS ASSOCIATES INC.	000902420
CAIRN CONSTRUCTION LTD.	000732140
CAMBRIDGE PERSONNEL INC.	000930142
CAROUSEL BOUTIQUE INC.	002039864
CAST-CON GROUP INC.	001511424
CAT NETWORK SOLUTIONS INC.	001533811

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

CORAND ENTERPRISES INC.	000511066
CORMAN MASONRY LTD.	001000040
CUSTOM CAMPER CONVERSIONS INC.	000489717
DIMPLE'S FOODS INC.	001159283
DOYLE MAINE & ASSOCIATES INC.	000977607
ELEGANT GARDEN LTD.	001421159
EMPORIUM NATURAL STONES INCORPORATED	001671559
ENTERPRISE 2000 CRUISE LINES LTD.	001288370
ENVIROTECH WASTE RECYCLING SYSTEMS INC.	000949938
ENVOY STEEL INC.	001669468
ESTELLE & GERRY'S PLACE LTD.	001246593
FOAM-FORM CANADA LIMITED	000136309
FRANK GOLDONI LIMITED	001307652
GLADSTONE & GLADSTONE VISUAL COMMUNICATIONS INC.	001116957
GULMOHAR FASHION HOUSE INC.	002055946
GUY'S INTERIORS LTD.	000119261
GYO HEALTH & BEAUTY INTERNATIONAL LTD.	001051996
IN & OUT INSTALLATIONS INC.	001627076
INTERIOR IDEAZ LTD.	001673320
INVESTAGUARD CORPORATION	001497453
KVGE PROPERTIES INC.	001341192
LANDAWN SHOPPING CENTRES LIMITED	001003030
LOADEXPRESS INC.	002030703
LOBSTER TRAP SEAFOOD INC.	001602874
LONE PINE MEDIA PRODUCTIONS (ONTARIO) LTD.	001010149
LURAL DRYWALL SYSTEMS LTD.	000700313
MCKINNON HEATING COOLING LIMITED	001004663
MEDIA CHOICE INC.	001136101
MILLGATE SALES INC.	001334505
MNA AUTO SALE INC.	002046262
NIAGARA PROPERTIES INC.	001276205
NINE BROTHERS CONSTRUCTION INC.	002072356
NU CITY MAINTENANCE CORP.	002059646
ONLINE COMMISSION LTD.	001611993
P.W. LEWIS EMPLOYEE RELATIONS CONSULTANTS INC.	001220100
PAPARAZZI FINE IMPORTS LTD.	001090176
PHOTO MAGNET SUPPLY INC.	001445242
PORTLAND LOGISTICS INC.	001428477
RG ENTERPRISE INC.	001290399
ROBERT ESSERY ASSOCIATES ENTERTAINMENT CORPORATION	000790164
SCHOPT FARMS LTD.	000526693



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

SONMEZ CONSTRUCTION LTD.	001365968
SPLISH/SPLASH POOLS & LEISURE LIMITED	001553128
T.H.F. MAINTENANCE INC.	001638036
TAZZZ TIRE INC.	001542203
TELEHOP COMMUNICATIONS WHITBY INC.	001100293
TOMCAT ENTERPRISES INC.	002025901
TREESANN MANAGEMENT INC.	000540823
WEST VICTOR INVESTMENTS LIMITED	000218388
WESTPOINT CLOTHING COMPANY INC.	001127164
WYNTECH CAPITAL INITIATIVES INC.	001373563
1035297 ONTARIO LTD.	001035297
1100011 ONTARIO LIMITED	001100011
1106486 ONTARIO LTD.	001106486
1145081 ONTARIO LIMITED	001145081
1159 BANK STREET LTD.	001301990
1193518 ONTARIO INC.	001193518
1285832 ONTARIO LIMITED	001285832
1312477 ONTARIO LIMITED	001312477
1356329 ONTARIO LTD.	001356329
1364768 ONTARIO LIMITED	001364768
1387577 ONTARIO INC.	001387577
1419241 ONTARIO LTD.	001419241
1432213 ONTARIO INC.	001432213
1432626 ONTARIO INC.	001432626
1440791 ONTARIO LTD.	001440791
1498091 ONTARIO INC.	001498091
1500474 ONTARIO LTD.	001500474
1500867 ONTARIO INC.	001500867
1504537 ONTARIO LIMITED	001504537
1519008 ONTARIO LIMITED	001519008
1522559 ONTARIO INC.	001522559
1534809 ONTARIO LTD.	001534809
1573145 ONTARIO INC.	001573145
1584696 ONTARIO INC.	001584696
1587212 ONTARIO INC.	001587212
1588369 ONTARIO INC.	001588369
1589682 ONTARIO INC.	001589682
1601076 ONTARIO INC.	001601076
1614682 ONTARIO INC.	001614682
1623539 ONTARIO LTD.	001623539
1649608 ONTARIO INC.	001649608
1655524 ONTARIO INC.	001655524
1659954 ONTARIO INC.	001659954
1672167 ONTARIO LTD.	001672167
1673151 ONTARIO INC.	001673151
2012374 ONTARIO INCORPORATED	002012374
2017030 ONTARIO INC.	002017030
2026409 ONTARIO INC.	002026409
2042429 ONTARIO INC.	002042429
2058007 ONTARIO INC.	002058007
2081182 ONTARIO INC.	002081182
2081420 ONTARIO INC.	002081420
2082475 ONTARIO LIMITED	002082475
3 AMIGO ENTERPRISES INC.	001376598
500801 ONTARIO INC.	000500801
582828 ONTARIO LTD.	000582828
605018 ONTARIO LIMITED	000605018
765817 ONTARIO LIMITED	000765817
807513 ONTARIO INC.	000807513
827209 ONTARIO LIMITED	000827209
906708 ONTARIO LIMITED	000906708
912113 ONTARIO LIMITED	000912113
942260 ONTARIO LIMITED	000942260
953596 ONTARIO INC.	000953596

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G434)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-20

A.G.K. AEROSPACE INC.	001468347
AEOLIAN CHALLENGE HOLDINGS INC.	000855563
ALANDY AUTO SALES LTD.	000470522
ALL NATURAL LAWN LIMITED	001059384
ALLCOPY EQUIPMENT LIMITED	000308213
ALTO BASSO BAR INC.	001462953
ASTRO GUARD PRE-ENTRY ALARMS OF ONTARIO INC.	000968248
B.C. SLASHING LTD.	001526525
BEYOND IMAGINATION INC.	001490357
BLUE BOX SOLUTIONS INC.	001654898
CAFE EUROPA LTD.	001492779
CANUSA 2000 INC.	001286948
CM MICROSYSTEMS LTD.	001374620
COLDWATCH CORP.	002042667
CUMBERLAND SPORTSWEAR INC.	000943641
CYBER CITY NET INC.	001315966
DEEPSON INC.	001550984
ELIS PAINTING CO. LTD.	000766532
EXTREME COMMUNICATIONS ENTERPRISES INC.	002005273
F. ALOISE REAL ESTATE LIMITED	000302817
FIRST MUTUAL LIMITED	002069343
FPM GENERAL CONTRACTING LTD.	002045253
FRANCA'S CATERING LTD.	001639973
FRIENDLYLITTLEGAME.COM INC.	001655405
G. BECKER EQUIPMENT INT'L CORP.	001656919
GASMAN HOLDINGS INC.	001605543
GLOBAL BUSINESS CONSULTANTS INC.	002069783
GOLD EAGLE MASONRY CORP.	001610977
GREG SAWICKI SYSTEMS INC.	001125252
HELIOS' CENTRE MANAGEMENT INC.	000433608
INSTALLATION & TRANSPORTATION MANAGEMENT INC.	002014529
JANICE SHANTZ MAKEUP ARTISTRY INC.	000768992
JOHN HOWARD LIMITED	000438797
K.E. BLYTH INVESTMENTS INC.	001582460
KINGSTON AGILITY CLUB LTD.	001576493
L.M.V. CARPENTRY INC.	001463446
LMK INC.	000877591
LUCID BLUE CONSULTING INC.	002018177
M&M PAINTING AND CONTRACTING INC.	001401828
MARWICK CONSTRUCTION LIMITED	000092234
MAXVISON ENTERPRISES INC.	001509546
MDF INSTRUMENTS CANADA, INC.	001583131
MEGA JEWELRY GROUP INC.	000874762
METROPOLITAN ELECTRONIC INTERNATIONAL INC.	001655509
NATIVE TRADING HOUSE LIMITED	001022165
NODDING ALONG INC.	002015737
ONTARIO SNOWGROUP CORPORATION	001410041

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

PEEL LEGAL SERVICES INC.	001657065
PEOPLE HELPING PEOPLE CDN INC.	001658756
PHIL MANGOFF & ASSOCIATES LTD.	000805515
POST & PILLAR WOODWORKS INC.	001415582
POWELL LANDSCAPING INC.	001343344
R. MCLENAGHAN MARINE SALES & SERVICE LIMITED	000127553
RECKLESS YOUTH PICTURES INC.	001029324
RICKY RACCOON LOGISTICS INC.	001209193
ROMANO VENDING LTD.	001442449
SECURE NET SYSTEMS LTD.	002002040
SEMACO INTERNATIONAL INC.	001106649
TECFA INC.	000906776
TECUMSEH PIZZERIA LTD.	001185651
TRADE INVEST GROUP CORPORATION	002006159
W. R. D. MANUFACTURING LIMITED	000214599
WALLY MAGOO'S-BUY THE SCOOP INC.	001123824
XINGLONG INTERNATIONAL CO. LTD.	002010009
1089796 ONTARIO INC.	001089796
1104639 ONTARIO LIMITED	001104639
1125250 ONTARIO INC.	001125250
1140121 ONTARIO LIMITED	001140121
1189432 ONTARIO LTD.	001189432
1195094 ONTARIO INC.	001195094
121 MORGAN AVENUE LTD.	000725965
1266139 ONTARIO INC.	001266139
1278443 ONTARIO INC.	001278443
1307150 ONTARIO INC.	001307150
1319405 ONTARIO LTD.	001319405
1358840 ONTARIO LTD.	001358840
1361118 ONTARIO LTD.	001361118
1363546 ONTARIO INC.	001363546
1410830 ONTARIO INC.	001410830
1412464 ONTARIO INC.	001412464
1417707 ONTARIO LIMITED	001417707
1454565 ONTARIO INC.	001454565
1475668 ONTARIO LIMITED	001475668
1476151 ONTARIO INC.	001476151
1490922 ONTARIO INC.	001490922
1513784 ONTARIO LIMITED	001513784
1521075 ONTARIO INC.	001521075
1527950 ONTARIO INC.	001527950
1551768 ONTARIO LIMITED	001551768
1570948 ONTARIO INC.	001570948
1576691 ONTARIO LTD.	001576691
1623396 ONTARIO INC.	001623396
1646404 ONTARIO LTD.	001646404
1647603 ONTARIO INC.	001647603
1655655 ONTARIO INC.	001655655
1657177 ONTARIO INC.	001657177
2004679 ONTARIO LTD.	002004679
2010406 ONTARIO INC.	002010406
2068845 ONTARIO INC.	002068845
2069031 ONTARIO INC.	002069031
2069124 ONTARIO INC.	002069124
2069132 ONTARIO INC.	002069132
2069724 ONTARIO INC.	002069724
2069776 ONTARIO LTD.	002069776
2069909 ONTARIO INC.	002069909
689385 ONTARIO LIMITED	000689385
753863 ONTARIO LIMITED	000753863
848218 ONTARIO LIMITED	000848218
857981 ONTARIO LIMITED	000857981
863548 ONTARIO INC.	000863548
919657 ONTARIO INC.	000919657
991358 ONTARIO INC.	000991358

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-05-30	
DIGITONE CONSULTING SERVICES INC.	001503308
2009-07-09	
454495 ONTARIO LIMITED	000454495
2009-07-15	
MAJO INVESTMENTS INC.	001401036
2009-07-16	
ENDURO-NIAGARA, LTD.	000901562
2009-07-22	
AJ SERVICES INC.	001617120
BEYOND ENTERPRISES INC.	001576165
DELLA SCIUCCA PROFESSIONAL CORPORATION	002094305
EAST END DINER INC.	001537581
GARETH GOODGER-HILL INC.	000816785
HIDDEN RESERVE INC.	001698859
HO K LTD.	002098894
J & R HOBBIES INC.	002143286
J.D.O. CONSULTING INC.	001480279
JESSE RILEY'S PERSONAL TRAINING INC.	001645213
KENT TRADING INC.	002160305
LIGHTING CONSULTANTS AND DESIGNERS (LC&D) LTD.	001465507
MERING INVESTMENTS LTD	000704110
MUSKOKA LAKES THERAPY CENTRE INC.	001566111
MUTUAL FINANCIAL SERVICES INC.	001702880
PRO-TRANS LIMITED	000663261
R. & A. DORAN LTD.	001044906
SEKDORIAN DRUGS LTD.	000555995
SONIC WORKSHOP LIMITED	000473900
TALK LOGIC INC.	001716937
1033989 ONTARIO INC.	001033989
1453844 ONTARIO INC.	001453844
1486715 ONTARIO LTD.	001486715
1613980 ONTARIO LIMITED	001613980
1730871 ONTARIO LIMITED	001730871
2104315 ONTARIO INC.	002104315
760789 ONTARIO LIMITED	000760789
2009-07-23	
BASEKAMP FILMS INC.	001426714
BEL-AIR ESTATES INC.	000632618
CYNERGY SALES INC.	000870807
DOM HOME INSPECTIONS INC.	002151238
E.E. MACK SERVICES INC.	001459502
GUILDWOOD WELDING LTD.	000812479
J R SINCLAIR MANAGEMENT LTD.	002122156
JAMES W. SCHMIDT ASSOCIATES INC.	001069713
KEEWAYDIN CAMPS LIMITED	000055230
KEY GRIP SERVICES LIMITED	000384813
KING ROOFING & SIDING INC.	000612338
MOVING PAD DEPOT INC.	002052049
NATURAPLUS INC.	001325256
ORANGUTAN AGENCIES INC.	001619395
SPORT JUNCTION INC.	001025286
T. KENNETH HOPKINS TRAINING PROGRAMS INC.	000790421
THE CAREER STORE INC.	000537813
TRIPLE G RENTALS & SERVICES INC.	002073164

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

UNITED TALENT & RECORDS LTD.	002151724
WILLIAM F. KIEFFER CONSULTANTS INC.	001166962
1294447 ONTARIO INC.	001294447
1414162 ONTARIO LTD.	001414162
1508062 ONTARIO INC.	001508062
1525187 ONTARIO LIMITED	001525187
1612690 ONTARIO INC.	001612690
1709512 ONTARIO INCORPORATED	001709512
1747405 ONTARIO INC.	001747405
1769565 ONTARIO INC.	001769565
2129483 ONTARIO LIMITED	002129483
2143849 ONTARIO INC.	002143849
825181 ONTARIO LIMITED	000825181
949424 ONTARIO INC.	000949424

2009-07-24

ALBATROSS GOLF SUPPLY INC.	002100914
B.P.F. (OTTAWA) INC.	000960313
BOROVVOY AUTO SUPPLIES LIMITED	000150637
BUYDESIGN COLLECTIBLES INC.	002011281
ELAMCO ENTERPRISES INC.	000691965
FINANCIAL INDUSTRY OPPORTUNITIES FUND INC.	001597067
JOAN O'BRIEN & ASSOCIATES LIMITED	000441921
KINUS INVESTMENTS INC.	001195635
OGILVIE OH&S CONSULTING LTD.	001018200
PLS CONSULTING INC.	001252260
PROGRAPHICA CORPORATION	001583362
TOMSTOCK DESIGN INC.	000409350
VETTE ENTERPRISES ONTARIO INC.	000927033
VOYAGEUR HOLDINGS INC.	001270281
1253118 ONTARIO INC.	001253118
1311398 ONTARIO LIMITED	001311398
2030360 ONTARIO INC.	002030360
2104174 ONTARIO LTD.	002104174
2115761 ONTARIO INC.	002115761
349521 ONTARIO INC.	000349521
697013 ONTARIO LTD.	000697013
721577 ONTARIO INC.	000721577
847141 ONTARIO LIMITED	000847141

2009-07-27

BANCROFT DEVELOPMENTS LIMITED	000222433
BELLYBELL INTERNATIONAL TRADING INC.	001643868
BLIND SQUIRREL VENDING INC.	002046250
CANADIAN CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED	001733690
CINDPHIL MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	000891961
HELPLINKS LTD.	002036141
HOLLINGSWORTH FAMILY HOLDINGS LIMITED	000238774
INKO PRINT GROUP LTD.	001633075
METAPAC WAREHOUSING INC.	001287362
PASSAGES CORPORATION	001325367
PATERSON PARTNERS INC.	002063200
QUINCY TRADE INC.	001542662
REFLECTIONS WINDOW & SIDING CLEANING LTD.	000783917
ROYAL PASSAGES INC.	001397189
SEMI-TECH CORPORATION	000992626
THE RIDGE FOUNDERS GROUP LTD.	002033695
WILLOR HOLDINGS INC.	001748224
ZAREBA SYSTEMS OF CANADA, LTD.	001413040
1090699 ONTARIO INC.	001090699
1276255 ONTARIO LIMITED	001276255
139558 ONTARIO LIMITED	000139558
1419680 ONTARIO INC.	001419680
2106872 ONTARIO INC.	002106872
2133978 ONTARIO INCORPORATED	002133978

2009-07-28

ACCU-AUTO LTD.	001136461
CORPORATE VIDEO PRODUCTIONS CANADA INC.	001562670
CORPORATESTYLE ESTORE INC.	001427103
CUTTING EDGE PRODUCTION INC.	001324062

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

DOVASTON ENTERPRISES INC.	000870001
F. E. HOLMES ORGANIZATION INC.	000488305
HICKLING INTERNATIONAL LTD.	001550593
MARABA HOLDINGS LTD.	000530646
PARAGON TRANSMISSION LTD.	001628080
STRATCOMM MARKETING INC.	001187340
TD CAPITAL MEZZANINE PARTNERS III GP LTD.	001735176
ZAMBROW MANAGEMENT CORPORATION	000376430
1028622 ONTARIO INC.	001028622
1149248 ONTARIO LIMITED	001149248
1161643 ONTARIO LIMITED	001161643
1486174 ONTARIO LTD.	001486174
1632154 ONTARIO LIMITED	001632154
2049149 ONTARIO CORPORATION	002049149
2102408 ONTARIO INC.	002102408
620688 ONTARIO INC.	000620688
683446 ONTARIO LTD.	000683446

2009-07-29

D H W COMMUNICATIONS INC.	000845707
DOMINION SAW LIMITED	001271615
GALVACOR TRI-CARE INC.	000812410
GOLDEN STAR TOWING & RECOVERY INC.	002156568
HAMILTON GENERAL BRICKLAYING LTD.	001519778
HERB A KRUEGER INVESTMENTS LTD.	000749408
JAMES BRADBURY (1998) LTD.	001267534
L.R.B. DRAFTING SERVICES INC.	001160642
LEON ARGAMASILLA-BACARDI CONSULTING & INVESTMENT LIMITED	001117509
MERIT ENTERPRISES INC.	002154757
MERVIN H. JOHNSON LIMITED	000230975
MG STRATUM II LIMITED	001395709
MINERALFIELDS B.C. 2006-II INC.	002114322
MINERALFIELDS XVIII INC.	001646108
MINERALFIELDS 2007-III INC.	002120973
NORTH BAY TRAPPERS HOCKEY TEAM LIMITED	000206012
SHAFTESBURY KIDS I INC.	001312129
1236439 ONTARIO INC.	001236439
1458814 ONTARIO LTD.	001458814
1641503 ONTARIO LIMITED	001641503
1689193 ONTARIO INC.	001689193
1693500 ONTARIO INC.	001693500
1753302 ONTARIO INC.	001753302
2-D PUBLICATIONS INC.	001149811
370238 ONTARIO LIMITED	000370238
529013 ONTARIO LIMITED	000529013

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G436)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-01-16 1791433 ONTARIO INC.	1791433
2009-01-20 NO POINTS TRAFFIC TICKETS INC.	1782187
2009-01-21 1782902 ONTARIO LTD.	1782187
2009-02-12 BISHARA INC.	1791476
2009-02-19 BARRY MORGAN TRANSPORT LTD.	1791848

(142-G437) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

July 27 - July 31

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Maclean, Joseph	SanJose, CLF	28-Jul-09
Gutierrez, Jose Luis	Kingston, ON	28-Jul-09
Ezeakacha, Ignatius Chukwuma	Etobicoke, ON	28-Jul-09
Mahepath, Morrin	Brampton, ON	28-Jul-09
Jean-Baptiste, Melanus Shawn	Mississauga, ON	28-Jul-09
McDonald, Ken	Kitchener, ON	28-Jul-09
Scheel, James	Kanata, ON	28-Jul-09
Abdallah Fares, Khairallaah	Toronto, ON	28-Jul-09
DeCampos, Volnei Carlos	Toronto, ON	28-Jul-09
Channen, Susan Elizabeth	Oakville, ON	28-Jul-09
Yang, Mi-Weon	Oakville, ON	28-Jul-09
Dow, Linda May	Grand Bend, ON	28-Jul-09
Bates, Freda Diane	Sault Ste. Marie, ON	28-Jul-09
Henderson, Jo Anne	Trenton, ON	28-Jul-09
Nadeau, Jacques	Newcastle, ON	28-Jul-09
Perez, Luis	Orleans, ON	28-Jul-09
Kim, Peter	Brighton, ON	28-Jul-09
Belchoir, Marco	Ottawa, ON	28-Jul-09
Eastwood, Jeffery Phillip	Waterloo, ON	28-Jul-09
Patteri, Paul	Sault Ste. Marie, ON	28-Jul-09
Covert-Slater, Pamela Anne	Bradford, ON	30-Jul-09
Ellison, Derek	Sault Ste. Marie, ON	30-Jul-09
Dakin, William	Strathroy, ON	30-Jul-09
Lucas, Pamela	Toronto, ON	30-Jul-09
Rojas Ibarra, Ramon	Ottawa, ON	30-Jul-09
Cheng, Raymond	Scarborough, ON	30-Jul-09
Blow, David Arthur	Keswick, ON	30-Jul-09
Watson, Robert	North Bay, ON	30-Jul-09
Hudson, Paul	Fergus, ON	30-Jul-09
Ackerman, Nancy	Toronto, ON	30-Jul-09
Saunderson, Roy	Kingsville, ON	31-Jul-09
Dresser, Jennifer Lynn	Kapuskasing, ON	31-Jul-09
Coulbeck, Bradley William	Windsor, ON	31-Jul-09
Grover, Jarrod Rapoport	Toronto, ON	31-Jul-09
Martin, Aaron	Kitchener, ON	31-Jul-09
Habermas, Matthew John	Georgetown, ON	31-Jul-09
Van Essen, Martyn	Barrie, ON	31-Jul-09
Kinuthia, Joachim Mahugu	Ottawa, ON	31-Jul-09
Vidal, Kim	Kanata, ON	31-Jul-09
Hayward, Daniel	Orleans, ON	31-Jul-09
Love, Andrew	Nepean, ON	31-Jul-09
Oehring, Jeffery Douglas	Hamilton, ON	31-Jul-09
Zakamarko, Susan	Oakland, ON	31-Jul-09

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Lublink, Patrick Rene Paul	Kingston, ON	31-Jul-09
Lublink, Valerie	Kingston, ON	31-Jul-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Tucker, Peter	Elliot Lake, ON	27-Jul-09
August 6, 2009 to August 10, 2009		
Edmund Buchanaw	Brownsburg-Chatham, QC	27-Jul-09
September 24, 2009 to September 28, 2009		
Oldham, Jayson	Delta, BC	27-Jul-09
October 1, 2009 to October 5, 2009		
Morrisey, Stephen Josphe	St. John's, NFD	27-Jul-09
September 24, 2009 to September 28, 2009		
Dingwell, T. Kevin	Pisquid, PEI	27-Jul-09
October 15, 2009 to October 19, 2009		

Burkhart, Brian	Sexsmith, AB	27-Jul-09
October 8, 2009 to October 12, 2009		
Stack, Raymund J	Saint John, NB	27-Jul-09
October 1, 2009 to October 5, 2009		
Charron, Andre Eugene	Gatineau, QB	27-Jul-09
September 17, 2009 to September 21, 2009		
Smith, Jerry	Nashville, TN	27-Jul-09
September 24, 2009 to September 28, 2009		
Clark, Mark	Surrey, BC	27-Jul-09
August 13, 2009 to August 17, 2009		
Corriveau, John	Nelson, BC	27-Jul-09
September 17, 2009 to September 21, 2009		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Perez, Luis	Orleans, ON	28-Jul-09
Covert-Slater, Pamela Anne	Bradford, ON	30-Jul-09

(142-G438) JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 27, 2009 to August 02, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg. 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 27 juillet 2009 au 02 août 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABOUZEENI, AHMED-CHAWKI.	OTHMAN, AHMED.
ACORN, JAYONHA.ANNE.	SULLIVAN-REES, JAYONHA.
MARIE.	ANNE.MARIE.
AL JABI, YAMN.	AL JABI, YAMIN.JAMIL.
ALI, ANNA.	KAZMI, ANNA.ALI..
ALIJA, ERIN..	ALIJA, AARON.
ANDRIJECS, ANDREJS.	ANDRIETS, ANDREY.
AUGUSTIN.	EMIL PRABAKARAN.
SUGANTHINI.	SUGANTHINI.
BALL, JAMIE.JOSEPH.SCOTT.	FINNIGAN, JAMIE.JOSEPH.
BENEDICT, COURTENEY.	FISHER, COURTENEY.
MARIANNE.	MARIANNE.
BENEDICT,	BENEDICT, LOUISE.JEANDA.
LOUISE.	KASANIHIOSTHA.
BOUTO VILARINO, DALBERT..	VILARINO, DALBERT.BENTO.
BIGIRIMANA, TAGUYSTON.	HUDSON, RUSSELL.KAHINDO.
BIRSAN, ANCA.	MORAR, ANCA.
BOYCE, AUSTIN.TAYLOR.	MORAI, AUSTIN.TAYLOR.
ARCHIE.JR.	ARCHIE.
BRIGHT-JAJWAN, SAVANNAH.	GOULART, SAVANNAH.
NINA.	NINA.
BURKE-ALLAN, VALERIE.	BURKE, VALERIE.
CAROL.	CAROL.
BUTERA, JEREMIE.	HUDSON, JEREMY.KAHINDO.
BUTTAR, MEENA.	SANGHA, MANPREET.KAUR.
CAMPBELL, MORGAN.	MCCOLLUM, MORGAN.
BRITTNAY.	ANN.
CAMPBELL, MYLES.	MCCOLLUM, MYLES.ANDREW.
CARDOZO, JEREMIAH.	MCNAMA, JEREMIAH.
MICHAEL.	MICHAEL.
CARNES, CASSEY.LYNN.	HALVERSON, CASSEY.LYNN.
CHAFE, JEALINN.AUTUMN.	JACKSON, JEALINN.AUTUMN.
CHAFIR, DMITRI.	SHAFIR, DMITRY.
CHANTIGNY, MARIE-SUZETTE.	CHANTIGNY, JOCELYNE.
CHARBONNEAU, SUSANNE.	DOWSE, SUSANNE.
CANDACE.	CANDACE.
CHEN, BIC. YEIN.CHRISTINE..	CHEN, CHRISTINE.BIC. YEIN.
CHENG, BO.CHIEN.	CHENG, BRIAN.BO-CHIEN.
CHENIER,	PELLETIER-CHENIER, EMILIE-
MELANIE.	MÉLANIE.GUYLAINE-ROLANDE.
CHERRY, ELIZABETH.LEAH.	PERKIN, ELIZABETH.LEAH.
ANNE.	ANNE.CHERRY.
CHEUNG, WING. YAN.	CHEUNG, FIEN. WING. YAN.
CLARK.	DAVIDSON, KATRINA.TAYLOR.
KATRINA.	ELIZABETH.
CONLEY-LYON, RICHARD.	LYON, RICHARD.KYLE.
KYLE.ANDREW.	ANDREW.
COOPER, CASSANDRA.	COOPER.
CHRISTINE.	KAYCE..
CURRIE, BONNY.ELIZABETH.	CURRIE, BONNY.ELIZABETH.
AISLIN.KEATS.	SHEHEREZADE.KEATS.
DA SILVA, FAZIA.	DA SILVA, JADE.FAZIA.
DAMPHOUSSE, DENISE.	TEIXEIRA, DENISE.
CHRISTINE.	CHRISTINE.
DAUPHINEE, BRANDON.	BREITER, BRANDON.
CHRISTOPHER..	CHRISTOPHER.GRANT.
DENAULT, RENÉE.MARIE.	COURTEAU, MIKAELA.
GERMAINE.FRANCINE.	FRANCINE.
DYKE, AIDEN.MICHAEL.	PORTER, AIDEN.MICHAEL.
DYKE, CORTENAY.TERYN.	PORTER, CORTENAY.TERYN.
FARES, MICHAEL.GEORGE.	FARRESS, MICHAEL.GEORGE.
FREEMAN, TAYLOR.LYNN.	ARMSTRONG, TAYLOR.LYNN.
GAGNÉ, ANDRÉE.CAROL.	BRUNET, ANDRÉE.CAROL.
JACQUELINE.IRÈNE.	JACQUELINE.IRÈNE.
GAREAU, MARIE.CARMELLE.	GAREAU, CHRISTINE.
MANON.	CARMELLE.
GERGES, EHLAM.	ANWIA, AHLAM.
ISHO.	ISHO.
GIGLIOTTI, DENI.	GIGLIOTTI, DAN..

PREVIOUS NAME	NEW NAME
GLIDDON, ALLISON.	GLIDDON, AYAH.ALLISON.
KATHLEEN.	KATHEEN.
GONZALEZ, AMPARITO.	PONCE, MIRIAM.AMPARITO.
GORDON, CONORR.ARDEN.	NORQUAY, CONORR.ARDEN.
GRAVELLE, JOSEPH.	GRAVELLE, ARMAND.
GRAVELLE.	FRANCIS.
GRDOVICH, ALEX-ROY.	MONTEIRO, ALEX.ROY.
GRDOVICH, NATHANIEL.KYLE.	MONTEIRO, NATHANIEL.
MONTEIRO.	KYLE.
GRDOVICH, NICHOLAS.	MONTEIRO, NICHOLAS.
ALEXANDER.MONTEIRO.	ALEXANDER.
GRINISHINA, EVGENIYA.	BELETSKAYA, EVGENIYA.
GROAT,	WALLS-ZDUNICH, ELEANORA.
ELEANOR..	EILEEN.
GUY, TAMAR.GEORGIA.	MITCHELL, TAMAR.
HACHIGIAN, ARDY.	HACHIGIAN, ARTHUR.
HANSEN, BRITANNY.LAURA.	HANSEN, BRITTA.LAURA.
HARWOOD, DONOVAN.JAMES.	HUDSON, DONOVAN.JAMES.
HARYETT, TYLER.SCOTT.	LEWIS, TYLER.SCOTT.
HAWKE, JORDANNA.MARIE.	DEDMAN, JORDANNA.MARIE.
HOVHANNISYAN, HAYK.	OGANESYAN, HAYK.
HUANG,	HUANG, WENDY.EVELYN.
YUN.DI.	YUNDI.
HUIZINGA, BRANDON.DAVID.	GOSDEN, BRANDON.DAVID.
JACK, BONITA.MARIE.	ADEL.MAN, BONNIE.MARIE.
JAMKHOV, ARYA.	JAMKHOV, ADAM.ARYA.
JEYAKKUMAR, THAYALINI.	SIVALINGAM, THAYALINI.
JOHNSON, VIRGINIA.	JOHNSON, JENNIFER.
MARGURITE.	VIRGINIA.MARGURITE.
JONES, CATHLEEN.JANET.	JONES, KATHLEEN.JANET.
KAHINDO, JOSPIN.	HUDSON, JOSPIN.KAHINDO.
KAMELFARD, ALIREZA.	KAYSON, BARDIA.
KANASHYAN, VIATCHESLAV.	SEVER, VIATCHESLAV.
KAUR, AMANDEEP.	RAI, AMANDEEP.
KAUR, AMRIT.	RANDHAWA, AMRIT.KAUR.
KAUR, NARENDER.	KAINTH, NARENDER.KAUR.
KAUR,	DHALIWAL, RAJINDERPAL.
RAJINDERPAL.	KAUR.
KAUR,	RANDHAWA, SUKHDEEP.
SUKHDEEP.	KAUR.
KERNAGHAN-LYNCH, KRISTIE.	KERNAGHAN, KRISTIE.
DIANNE.	DIANNE.
KERR, SHARLEE.	KERR-DEGROOTE, SHARLEE.
DAWN..	DAWN.
KOPSAS-SEPHTON,	KOPSAS, DEMETRIOS.
DEMETRIOS.CONSTANTINE.	CONSTANTINE.
KRAITBERG, WAYNE.EDWARD.	COX, WAYNE.EDWARD.
KUEHN, KERI.LYN.RUTH.	FRASER, KERI.LYN.RUTH.
KUZNAK, BAILEY.STIRLING.	RIZZUTO, BAILEY.STIRLING.
KWAN, MING.	KWAN, JONATHAN.MING-
FUNG.	FUNG.
LA TORRE, JEAN.NORA.	LIM, JEAN.NORA.LA.
AQUINO.	TORRE.
LA, NU.	LUONG, MAPLE.LA.
LABELLE, KIMBERLY.	LAND, KIMBERLY.ANN.
LEE, JYY-TING.	LEE, TRINA.JYY-TING.
LEGAULT, MICHEL.WILFRID.	LEGAULT, MICHÈLE.CINDY.
LEVESQUE, SHIRLEY.	BOLTON, SHIRLEY.
ISABELLE.	ISABELLE.
LI, DONG.	LEE, DONNA.
LIMBAYA LIEKE, LIMBAYA.	LIEKE.
LIEKE.	LIMBAYA.
LIU, ALEXANDER.HUICHUN.	LIU, HARU.GRECO.
MANJI, GURSIMARAN.	MCHARTHUR, GURSIMARAN.
KAUR.	KAUR.
MIDNITE, LEX.WILLIAM..	LEDGER, LEX.WILLIAM.
MIELO, KAROLINA.	HOLLAND, CAROLINE.
MAGDALENA.	MAGDALENA.
MILADSHAN, JEEVAKARAN.	JEEVAKARAN, MILADSHAN.
MOHR, BREANA.GABRIELLE.	CHENIER, BREANA-
ADELINE.	GABRIELLE.LIANIE-CINDY.
MOHR, DESTINY-JADE.	CHENIER, DESTINY-JADE.
CHELIANE.	CHELIANE-CAROLOU.
MORRIS, ALYSHA.	MORRIS, KATHRYN.MELISSA.
MELISSA.	LORINDA.

PREVIOUS NAME

NEW NAME

NANI RODRIGUEZ, ROY.
SANTIAGO.
NIKAHN, YAGHOUB.
NINZEIMANA, CELINE.
NORMAN, TANIA.NITA.
NOWSHERWANJI,
PARICHEHER.K.
OMER, FAKHRADIN.SHERIF.
OMER, LIMI.SHERIF.
OMER, NADIYA.SHERIF.
OMER, REENA.SHERIF.
OR, WING.FAI.
PARK, JOO.HEE.
PATEL, AMISHA.
MANISHKUMAR.
PENG, CHIUNG-YI.
PEOV, PISITH.
PERIARD, CYNTHIA.JEANNE.
POURGOL-KHARAT, MATIN.
QUEEN, CONNOR.THOMAS.
QURESHI, HIBA.ZAKIR.
RABINOVITCH, ELENA.
SERGEEVNA.
RACICOT, MARIE.PAULETTE.
LYNE.
RAINBOW ANNELAND, TOVE.
ELISABETH.
RODRIGUEZ, JANET.
LOUISE.
RUTTAN, SUZANNE.DOROTHY.
RWANGANO, GERVAIS.
SANTOS, JAYDEN.
ANTHONY.
SAYTHATHONGSAK,
PHOUKHONG.
SINGH, KEVIN.
SINGH, RANJIT.
SIVARAMALINGAM,
KAYATHIRI.
SMITH, MICHELLE.
SONDRA.
SOFYAN, SERGEY.
SOKOTNYUK, ANNA.
VOLODYMYRIVNA.
SOD, FAZLEENA.
SPEAREN, SARAH.NICOLE.
SQUIRE, PATRICIA.LYNN.
ST JEAN, KAYLE.JOSEPH.
STERLING, OZETTE.
PAULETTE.
STOMPHORST, RYAN.
NICHOLAS.
SUBAGIO, SUBAGIO.
SURANA, KAMAL.
THYAGARAJ, CHRISTINE.
MURPHY.
TSAI, YI-TING.
TETREAUULT, DANIELLE.
HÉLÈNE.
WANG, XINGYU.
WILLIS, ASHLEY.ERIN.
WILLIS, TAYLOR.CAROL.
WOIT, CAROLE.ANNE.
WRIGHT, SHAWN.
GORDON.
XIE, YONG. YIN.
YEN, JAYDA.LYNN.
YONG-LAFLECHE, ELIZABETH.
CHEON.FOONG.
YU, CHONG.HON.
ZAFFINO, ADDOLORATA.
ZAHANOVA, STANISLAVA.
ZHOU, CHUN.

MACINNES.
ROY.
NIKON, YAGHOUB.
HUDSON, CELINE.KAHINDO.
XAVIER, TANIA.NORMAN.
MISTRY,
PARICHEHER.
SHARIF, FAKHRADIN.OMER.
SHARIF, LIMI.OMER.
SHARIF, NADIYA.OMER.
SHARIF, REENA.OMER.
OR, SIMON.WING.FAI.
PARK, SANDY.JOOHEE.
PATEL, AMISHA.
PENG,
CHIUNG-YI.JANET.
PEN, PETER.PISITH.
MOLNAR, CYNTHIA.JEANNE.
POURGOL, MATEEN.
MILLER, CONNOR.THOMAS.
SHEIKH, HIBA.ZAKIR.
RABINOVITCH-HERNANDEZ,
JELEN.
RACICOT, LYNE-MARIE.
PAULETTE.
ANNELAND ARTHURS, TOVE.
ELISABETH.
RODRIGUEZ, JANET.LOUISE.
FOULKES.
MORRISON, SUZANNE.MARIE.
HUDSON, GERVAIS.KAHINDO.
FELIX, JAYSHAUN.ANTHONY.
JAYDEN.
CHANG,
ERIC.
RANDHAWA, KEVIN.SINGH.
GILL, RANJIT.SINGH.
MAHALINGAM,
KAYATHIRI.
SMITH GRENVILLE.
MICHELLE.SONDRA.
SOFIAN, SERGE.
PETROVA,
ANNA.
ABBAS, FAZLEENA.
HARTT, SARAH.NICOLE.
ALLISON, PATRICIA.LYNN.
DESOUZA, KAYLE.JOSEPH.
MOONSAMMY, ROZETTE.
PAULETTE.
LONDON, RYAN.ALEXANDER.
NICHOLAS.
SUBAGIO, JOSEPH.
SURANA, KRISHNA.
THYAGARAJ, CHRIS.
MURPHY.
TSAI, JUSTIN.BING-HUNG.
COTNOIR, DANIELLE.
HÉLÈNE.
WANG, KEVIN.XINGYU.
ARMSTRONG, ASHLEY.ERIN.
ARMSTRONG, TAYLOR.CAROL.
MCKAY, CAROLANN.
EAMES, SHAWN.
CHRISTOPHER.MICHAEL.
XIE, AMANDA.YONG.YIN.
WEIR, JAYDA.LYNN.
YONG, ELIZABETH.CHEON.
FOONG.
YU, ANTHONY.CHONG.HON.
ZAFFINO, DOLORES.
ZAHANOVA, STACY.
ZHOU, AMY.CHUN.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(142-G439)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
(8699) T.F.N. Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of YMCA OF NIAGARA application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend The Young Men's Christian Association of St. Catharines Act, 1928 to provide that the area in which YMCA of Niagara may establish branch offices and acquire and hold real property or any estate or interest therein shall be The Regional Municipality of Niagara and to exempt from taxation for municipal and school purposes, except for local improvement rates, any land and buildings owned or occupied and used solely for the purposes of YMCA of Niagara in The Regional Municipality of Niagara beginning January 1, 2009.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of St. Catharines this 14th day of July, 2009.

J. Rodney Bush
Solicitor for the Applicant
Sullivan Mahoney LLP
Lawyers
40 Queen Street, P.O. Box 1360
St. Catharines, ON L2R 6Z2
Tel: (905) 688-6655
Fax: (905) 688-5814

(142-P224) 30, 31, 32, 33

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

2210248 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE concerning a winding up of 2210248 Ontario Inc.

Date of Incorporation: June 24, 2009

Liquidator:
Sukhdev Toor
5472 Bimini Court
Mississauga, Ontario
L5M 6G9

Appointed: June 24, 2009

This Notice is filed under Subsection 205(2) of The Business Corporations Act (Ontario). A meeting of the shareholders of the corporation pursuant to Section 205(1) of the Act was held on July 21st, 2009, and Notice delivered to the Director on July 30, 2009.

DATED at Mississauga this 30th day of July, 2009.

(142-P244) "Sukhdev Toor"
Liquidator

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale of Land issued out of the Superior Court of Justice at Whitby dated the 9th of September 2008, Court File Number 59131SR to me directed, against the real and personal property of Roger Schoer, Defendant, at the suit of The Toronto Dominion Bank, Plaintiff, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Roger Schoer, Defendant in, and to:

Parcel 20-1, Section 40M-1805, being lot 20, Plan 40M-1805, Town of Ajax, Regional Municipality of Durham, (No.40) PIN 26439-0350 (LT) municipally known as 14 McNeillage Crt., Ajax, Ontario L1T 3Z5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Roger Schoer, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, September 30, 2009 at 1:30 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder

To be applied to purchase price

Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 601 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

July 28, 2009

(142-P245)

Andrew McNabb and Alain
Billington
Court Enforcement Officers
601 Rossland Rd East
Whitby ON L1N 9G7

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Guelph dated May 1, 2008, Court File No. 308/06, to me directed, against the real and personal property of **ASHLEY CROZIER**, Defendant, at the suit of BIOFOREST TECHNOLOGIES INC., JOSEPH MEATING, CRAIG HOWARD, EILEEN FORESTELL (formerly Harvey), PAUL BOLAN and ED CZERWINSKI, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **ASHLEY CROZIER**, Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Part of Lot 5, Registered Plan 505, North side of Langley Avenue, City of Toronto, Metropolitan Toronto Registry Division (No.64), Known as **34 LANGLEY AVENUE, TORONTO, ONTARIO M4K 1B5.**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **ASHLEY CROZIER**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 University Avenue, 19th Floor, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 15, 2009 at 11:00a.m.** (Registration 9:00 a.m.-10:30a.m.)

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- \$2,000.00 certified cheque or cash upon bidder registration
- **Deposit** 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 University Ave. 19th Floor, Toronto, Ontario**
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Sheriff of City of Toronto
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
- **Other conditions as announced**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

(142-P246) D. Usher
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor
Toronto, Ontario M5G 1E6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Toronto dated December 16, 2008, Court File No. 07-CV-336056 PD1, to me directed, against the real and personal property of **VAJIHE COUSHADPAY also known as VAJIHE JONES also known as NADIA JONES also known as NADIA COUSHADPAY also known as DIANE COUSHADPAY also known as DIANE JONES and NIMA KALHOURI**, Defendants, at the suit of DR. WILLIAM FRANK, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **NIMA KALHOURI**, Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Unit 6, Level 10, Toronto Standard Condominium Plan No. 1531 and its appurtenant interest, S/T and T/W as set out in schedule "A" in declaration AT-218144, City of Toronto, Known as **15 NORTHTOWN WAY, Unit #1020, TORONTO, ONTARIO M2N 7A2.**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **NIMA KALHOURI**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 University Avenue, 19th Floor, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 15, 2009 at 11:00a.m.** (Registration 9:00 a.m.-10:30a.m.)

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- \$2,000.00 certified cheque or cash upon bidder registration
- **Deposit** 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 University Ave. 19th Floor, Toronto, Ontario**
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Sheriff of City of Toronto
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
- **Other conditions as announced**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

D. Usher
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor
Toronto, Ontario M5G 1E6

(142-P247)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Milton dated June 11, 2008, Court File No. 346/08, to me directed, against the real and personal property of **DENISE KING also known as DENISE WILHELMINA KING and EVELYN KING also known as EVELYN MARIA KING**, Defendants, at the suit of **BANK OF MONTREAL**, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **EVELYN MARIA KING and DENISE WILHELMINA KING**, Defendants in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Unit 1, Level 7, Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 533, in the City of Etobicoke, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and its appurtenant common interest, Land Titles Division of Metropolitan Toronto, Known as **335 MILL ROAD, UNIT #701, TORONTO, ONTARIO M9C 1Y6**.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **EVELYN MARIA KING and DENISE WILHELMINA KING**, Defendants, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 University Avenue, 19th Floor, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 15, 2009 at 11:00a.m.** (Registration 9:00 a.m.-10:30a.m.)

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- \$2,000.00 certified cheque or cash upon bidder registration
- **Deposit** 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 University Ave. 19th Floor, Toronto, Ontario**
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Sheriff of City of Toronto
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
- **Other conditions as announced**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

D. Usher
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor
Toronto, Ontario M5G 1E6

(142-P248)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Toronto dated February 13, 2008, Court File No. SC-07-00055959-000 and dated February 14, 2008, Court File No. SC-07-00055961-000, to me directed, against the real and personal property of **JUSTICE KOTEL**, Defendant, at the suit of **KABU ASANTE and DORA ASANTE**, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **JUSTICE KOTEL**, Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Lot 61, Plan 6030, City of Scarborough, Municipality of Metropolitan Toronto as set out in Instrument No. 273522 Scarborough, City of Toronto, Known as **22 SHORELAND CRESCENT, TORONTO, ONTARIO M1G 1M5**.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **JUSTICE KOTEL**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 University Avenue, 19th Floor, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 15, 2009 at 11:00a.m.** (Registration 9:00 a.m.-10:30a.m.)

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- \$2,000.00 certified cheque or cash upon bidder registration
- **Deposit** 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 University Ave. 19th Floor, Toronto, Ontario**
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Sheriff of City of Toronto
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
- **Other conditions as announced**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 29, 2009

(142-P249)

D. Usher
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor
Toronto, Ontario M5G 1E6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Orangeville dated November 26, 2007, Court File No. 477/07, to me directed, against the real and personal property of **PRIMA BELLA PRODUCE CO. LTD and PHIL SCIALFA also known as FELICE SCIALFA**, Defendants, at the suit of THE TORONTO WHOLESALE PRODUCE ASSOCIATION, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **FELICE SCIALFA**, Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Part Lot 12, Plan M-1337 designated as Part 9 on Plan 66R-5276, City of Toronto (formerly City of Scarborough), Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66), Known as **220 FAIRGLEN AVENUE, TORONTO, ONTARIO M1W 1B1**.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **FELICE SCIALFA**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 University Avenue, 19th Floor, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 15, 2009 at 11:00a.m.** (Registration 9:00 a.m.-10:30a.m.)

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- \$2,000.00 certified cheque or cash upon bidder registration
- **Deposit** 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 University Ave. 19th Floor, Toronto, Ontario**
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Sheriff of City of Toronto
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
- **Other conditions as announced**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

(142-P250)

D. Usher
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor
Toronto, Ontario M5G 1E6

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Toronto dated November 9, 2006, Court File No. 06-CV-318134SR, to me directed, against the real and personal property of **JEVON WRIGHT**, Defendant, at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **JEVON WRIGHT**, Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Unit 8, Level 7, Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 914. Further described in schedule 'A' of declaration D211488 S/T D217267, Scarborough, City of Toronto, Known as **3 GREYSTONE WALK DRIVE, SUITE 725, TORONTO, ONTARIO M1K 5J4**.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **JEVON WRIGHT**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **393 University Avenue, 19th Floor, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 15, 2009 at 11:00a.m.** (Registration 9:00 a.m.-10:30a.m.)

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- \$2,000.00 certified cheque or cash upon bidder registration
- **Deposit** 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 University Ave. 19th Floor, Toronto, Ontario**
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Sheriff of City of Toronto
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
- **Other conditions as announced**

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: July 15, 2009

(142-P251)

D. Usher
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor
Toronto, Ontario M5G 1E6

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued out of the Superior Court of Justice at Milton dated April 30, 2008 Court File Number 390/08, to me directed, against the real and personal property of **EUGENIO FORTE ALSO KNOWN AS EUGENIO FORTE ALSO KNOWN AS GINO FORTE** Defendant, at the suit of Bank of Montreal, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of **EUGENIO FORTE ALSO KNOWN AS EUGENIO FORTE ALSO KNOWN AS GINO FORTE**, PIN 64360-0331, Pt Twp Lt 148, Township of Stamford, now City of Niagara Falls, Being Part 3 on Plan 59R12265, Regional Municipality of Niagara, municipally known as 6290 Montrose Road, Niagara Falls, Ontario L2H 1L6.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **EUGENIO FORTE ALSO KNOWN AS EUGENIO FORTE ALSO KNOWN AS GINO FORTE**, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction in my office at WELLAND COURTHOUSE, 102 EAST MAIN STREET, 2ND FLOOR, WELLAND, ONTARIO L3B 3W6 ON September 16, 2009.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE
59 Church Street, St. Catharines, Ontario L2R 7N8
All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: July 31, 2009

Susan Secord
SHERIFF'S OFFICE
59 Church St.,
St. Catharines, On
L2R 7N8
905-988-6200 Ext. 220

(142-P252)

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued out of the Superior Court of Justice at 393 University Avenue, 10th Floor, Toronto, Ontario M5G 1E6 dated June 24, 2008, Court File Number CV-08-00354018, to me directed, against the real and personal property of **WALTER HIRSCH, KAREN HIRSCH, STEPHEN HIRSCH and CHRISTOPHER HIRSCH**, defendants, at the suit of Business Development Bank of Canada, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of **WALTER HIRSCH, KAREN HIRSCH, STEPHEN HIRSCH and CHRISTOPHER HIRSCH**, PT LT 9 CON 2 Humberstone, Being Part 1 On Reference Plan 59R-12541, known as 3786 Highway #3, City of Port Colborne, Ontario, Regional Municipality of Niagara.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **WALTER HIRSCH, KAREN HIRSCH, STEPHEN HIRSCH and CHRISTOPHER HIRSCH**, Defendants, I shall offer for sale by Public Auction in my office at WELLAND COURTHOUSE, 102 EAST MAIN STREET, 2ND FLOOR, WELLAND, ONTARIO L3B 3W6 ON September 16, 2009.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE
59 Church Street, St. Catharines, Ontario L2R 7N8

All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY.

Date: July 28, 2009

Susan Secord
SHERIFF'S OFFICE
59 Church St.,
St. Catharines, On
L2R 7N8
905-988-6200 Ext. 220

(142-P253)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF RAINY RIVER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 9, 2009, at the Municipal Office of The Corporation of the Town of Rainy River, 201 Atwood Avenue, Rainy River, Ontario. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 pm in the Municipal Office of the The Corporation of the Town of Rainy River, 201 Atwood Avenue, Rainy River, Ontario.

Description of Lands:

PCL BLK 7-28-3 SEC M77; LT 28-29 BLK 7 PL M77 ATWOOD; RAINY RIVER; AND PCL BLK 7-30-1 SEC M77; LT 30 BLK 7 PL M77 ATWOOD; RAINY RIVER; AND PCL BLK 7-31-1 SEC M77 LOT 31, BLK 7 PL M77 ATWOOD; RAINY RIVER, 322-328 FOURTH STREET

Minimum Tender Amount: \$ 32,771.66

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the Municipal Act, 2001 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS Veldron Vogan,
Chief Administrative Officer
The Corporation of the Town of Rainy River
201 Atwood Avenue
P.O. Box 488
Rainy River, Ontario P0W 1L0

(142-P254)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ST. JOSEPH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, September 9th, 2009 at the Township Office. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Township Office.

Description of Lands: 2602 I Line Road
Part of Lot 23, Concession H
Township of St. Joseph, District of Algoma
Being Parts 1 and 2 on Plan 1R-5776
2.27 acres, 317.00' frontage (Improved)

Minimum Tender Amount: \$8,448.67

Description of Lands: Parcel 6967 SEC ACS
Lot 4, Plan M-404, St. Joseph
Township of St. Joseph, District of Algoma
1.68 acres, 155.59' frontage (Vacant Land)

Minimum Tender Amount: \$8,998.39

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the Municipal Act, 2001 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CAO/Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of
St. Joseph
1669 Arthur Street
P.O. Box 187
Richards Landing, Ontario P0R 1J0

(142-P255)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2009—08—15

ONTARIO REGULATION 281/09

made under the

MILK ACT

Made: July 16, 2009

Filed: July 27, 2009

Published on e-Laws: July 28, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 121/98

(Administration and Enforcement of Regulations in respect of the Raw Milk and Cream Quality Program)

Note: Ontario Regulation 121/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraphs 1 and 2 of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 121/98 are revoked and the following substituted:

1. Subclause 5 (1) (a) (ii), clause 5 (1) (h), subsection 52 (1) and subsection 54 (2) in respect of the Director's approval of a laboratory.
2. Section 1, subclause 5 (1) (a) (ii), clause 5 (1) (h), subclauses 52 (1) (a) (i) and (iii), subsection 52 (3) and subsection 54 (2) in respect of the Director's approval of an official method of testing milk or cream.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

LEONA DOMBROWSKY
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date made: July 16, 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 282/09

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 30, 2009

Filed: July 30, 2009

Published on e-Laws: August 4, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 663/98

(Area Descriptions)

Note: Ontario Regulation 663/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedule 1 to Part 7 of Ontario Regulation 663/98 is amended by adding the following:

Magnetawan, Municipality of	Parry Sound
-----------------------------	-------------

.

Minden Hills, Township of	Haliburton
---------------------------	------------

.

Ryerson, Township of	Parry Sound
----------------------	-------------

2. This Regulation comes into force on the later of September 1, 2009 and the day this Regulation is filed.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Natural Resources

Date made: July 30, 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 283/09

made under the

PRIVATE SECURITY AND INVESTIGATIVE SERVICES ACT, 2005

Made: July 24, 2009

Filed: July 30, 2009

Published on e-Laws: August 4, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 366/07

(Equipment)

Note: Ontario Regulation 366/07 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 366/07 is revoked and the following substituted:**Firearms**

1. An individual licensee may use a firearm in the provision of private investigator or security guard services only if he or she is authorized to carry the firearm under section 20 of the *Firearms Act* (Canada).

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 283/09

pris en application de la

LOI DE 2005 SUR LES SERVICES PRIVÉS DE SÉCURITÉ ET D'ENQUÊTE

pris le 24 juillet 2009
déposé le 30 juillet 2009
publié sur le site Lois-en-ligne le 4 août 2009
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2009

modifiant le Règl. de l'Ont. 366/07
(Équipement)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 366/07 n'a pas été modifié antérieurement.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 366/07 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Armes à feu

1. Le particulier titulaire d'un permis ne peut faire usage d'une arme à feu lorsqu'il fournit des services d'enquêteur privé ou d'agent de sécurité que s'il est autorisé à porter une arme à feu en vertu de l'article 20 de la *Loi sur les armes à feu* (Canada).

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels,

RICK BARTOLUCCI
Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: July 24, 2009.

Pris le : 24 juillet 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 284/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 31, 2009
Filed: July 31, 2009
Published on e-Laws: August 4, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

BUDGET MATTERS — EXPENSES

Exclusion

1. In preparing the budget for a year, a municipality or local board may exclude from the estimated expenses described in paragraph 3 of subsection 289 (2) and in paragraph 3 of subsection 290 (2) of the Act all or a portion of the following:

1. Amortization expenses.

2. Post-employment benefits expenses.
3. Solid waste landfill closure and post-closure expenses.

Report

2. (1) For 2011 and subsequent years, the municipality or local board shall, before adopting a budget for the year that excludes any of the expenses listed in section 1,

- (a) prepare a report about the excluded expenses; and
- (b) adopt the report by resolution.

(2) If a municipality or local board plans to adopt or has adopted a budget for 2010 that excludes any of the expenses listed in section 1, the municipality or local board shall, within 60 days after receiving its audited financial statements for 2009,

- (a) prepare a report about the excluded expenses; and
- (b) adopt the report by resolution.

Contents

3. A report under section 2 shall contain at least the following:

1. An estimate of the change in the accumulated surplus of the municipality or local board to the end of the year resulting from the exclusion of any of the expenses listed in section 1.
2. An analysis of the estimated impact of the exclusion of any of the expenses listed in section 1 on the future tangible capital asset funding requirements of the municipality or local board.

Review

4. The Ministry of Municipal Affairs and Housing shall initiate a review of this Regulation on or before December 31, 2012.

Commencement

5. This Regulation is deemed to have come into force on January 1, 2009.

Made by:

JIM WATSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 31, 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 285/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 3, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 4, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 77/97

(Joint Investments — Designation of Additional Persons under Subsection 420 (1) of the Act)

Note: Ontario Regulation 77/97 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 1 of Ontario Regulation 77/97 is amended by adding the following paragraph:

1.1 A foundation established by a college established under the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002* whose purposes include receiving and maintaining a fund or funds for the benefit of the college.

(2) Paragraph 2 of section 1 of the Regulation is amended by striking out “described in paragraph 1” and substituting “described in paragraph 1 or 1.1”.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

JIM WATSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 3, 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 286/09

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: July 31, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 4, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

BUDGET MATTERS — EXPENSES

Exclusion

1. In preparing the budget for a year, the City or a local board of the City may exclude from the estimated expenses described in paragraph 3 of subsection 228 (3) of the Act all or a portion of the following:

1. Amortization expenses.
2. Post-employment benefits expenses.
3. Solid waste landfill closure and post-closure expenses.

Report

2. (1) For 2011 and subsequent years, the City or local board shall, before adopting a budget for the year that excludes any of the expenses listed in section 1,

- (a) prepare a report about the excluded expenses; and
- (b) adopt the report by resolution.

(2) If the City or local board plans to adopt or has adopted a budget for 2010 that excludes any of the expenses listed in section 1, the City or local board shall, within 60 days after receiving its audited financial statements for 2009,

- (a) prepare a report about the excluded expenses; and
- (b) adopt the report by resolution.

Contents

3. A report under section 2 shall contain at least the following:

1. An estimate of the change in the accumulated surplus of the City or local board to the end of the year resulting from the exclusion of any of the expenses listed in section 1.
2. An analysis of the estimated impact of the exclusion of any of the expenses listed in section 1 on the future tangible capital asset funding requirements of the City or local board.

Review

4. The Minister of Municipal Affairs and Housing shall initiate a review of this Regulation on or before December 31, 2012.

Commencement

5. **This Regulation is deemed to have come into force on January 1, 2009.**

Made by:

JIM WATSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 31, 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 287/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 3, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 4, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 586/06

(Local Improvement Charges — Priority Lien Status)

Note: Ontario Regulation 586/06 has not previously been amended.

1. **Section 35 of Ontario Regulation 586/06 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

JIM WATSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 3, 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 288/09

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: July 30, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 590/06

(Licensing Powers)

Note: Ontario Regulation 590/06 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 590/06 is amended by adding the following section:**Non-application, airport taxicabs**

1.1 (1) A by-law described in subsection (2) with respect to the owners and drivers of taxicabs does not apply in respect of taxicabs conveying property or passengers from any point within the City to an airport situated outside the City if,

- (a) the airport is owned and operated by the Crown in right of Canada and the taxicab bears a valid and subsisting plate issued in respect of the airport under the Government Airport Concession Operations Regulations made under the *Department of Transport Act* (Canada); or
- (b) the airport is operated by a corporation or other body designated by the Governor in Council as a designated airport authority under the *Airport Transfer (Miscellaneous Matters) Act* (Canada) and the taxicab bears a valid and subsisting permit or licence issued by the designated airport authority.

(2) Subsection (1) refers to a by-law that is made under the Act and provides for a system of licences with respect to a business.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 288/09**

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 30 juillet 2009

déposé le 31 juillet 2009

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 août 2009

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2009

modifiant le Règl. de l'Ont. 590/06

(Pouvoirs en matière de permis)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 590/06 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 590/06 est modifié par adjonction de l'article suivant :**Non-application : taxis d'aéroport**

1.1 (1) Le règlement municipal mentionné au paragraphe (2) qui porte sur les propriétaires et les chauffeurs de taxis ne s'applique pas à l'égard des taxis qui transportent des biens ou des passagers d'un point situé dans la cité à un aéroport qui se trouve à l'extérieur de celle-ci si, selon le cas :

- a) l'aéroport appartient à la Couronne du chef du Canada et est exploité par elle, et le taxi est muni d'une plaque valide délivrée pour cet aéroport en vertu du Règlement sur l'exploitation de concessions aux aéroports du gouvernement pris en application de la *Loi sur le ministère des Transports* (Canada);
- b) l'aéroport est exploité par une personne morale ou un autre organisme désigné par le gouverneur en conseil en tant qu'administration aéroportuaire désignée en application de la *Loi relative aux cessions d'aéroports* (Canada) et le taxi est muni d'un permis ou d'une licence valide délivré par cette administration.

(2) Le paragraphe (1) vise un règlement municipal qui est adopté en vertu de la Loi et qui prévoit un régime de permis pour une entreprise.

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JIM WATSON
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 30, 2009.
Pris le : 30 juillet 2009.

33/09

ONTARIO REGULATION 289/09

made under the

ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT

Made: July 15, 2009
Filed: July 31, 2009
Published on e-Laws: August 5, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Revoking Reg. 890 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 890 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Revoked and Spent Regulations at www.e-Laws.gov.on.ca.

- 1. Regulation 890 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**
- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

33/09

ONTARIO REGULATION 290/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 15, 2009
Filed: July 31, 2009
Published on e-Laws: August 5, 2009
Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 247/01
(Variable Interest Rate Debentures and Foreign Currency Borrowing)

Note: Ontario Regulation 247/01 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

- 1. The Schedule to Ontario Regulation 247/01 is amended by revoking paragraphs 2, 3 and 5.**

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 291/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 653/05

(Debt-Related Financial Instruments and Financial Agreements)

Note: Ontario Regulation 653/05 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 2 (5) of Ontario Regulation 653/05 is amended by striking out “60 days or more” and substituting “180 days or more”.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 292/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 438/97

(Eligible Investments and Related Financial Agreements)

Note: Ontario Regulation 438/97 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 438/97 is amended by adding the following section:

2.1 A security is prescribed for the purposes of subsection 418 (1) of the Act as a security that a municipality may invest in if,

- (a) the municipality invested in the security before January 12, 2009; and
- (b) the terms of the municipality's continued investment in the security have been changed pursuant to the Plan Implementation Order of the Ontario Superior Court of Justice dated January 12, 2009 (Court file number 08-CL-7440) and titled “In the matter of the *Companies' Creditors Arrangement Act*, R.S.C. 1985, c. C-36 as amended and in the matter of a plan of compromise and arrangement involving Metcalfe & Mansfield Alternative Investments II Corp. et al”.

2. (1) Subsections 3 (4.1) and (4.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(4.1) A municipality shall not invest in a security under paragraph 7.1 of section 2 unless the security is rated,

- (a) by Dominion Bond Rating Service Limited as “AA(low)” or higher;
- (b) by Fitch Ratings as “AA-” or higher;

- (c) by Moody's Investors Services Inc. as "Aa3" or higher; or
- (d) by Standard and Poor's as "AA-" or higher.

(4.2) A municipality shall not invest in a security under paragraph 7.2 of section 2 unless the security is rated.

- (a) by Dominion Bond Rating Service Limited as "A" or higher;
- (b) by Fitch Ratings as "A" or higher;
- (c) by Moody's Investors Services Inc. as "A2"; or
- (d) by Standard and Poor's as "A".

(2) Subsection 3 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) If an investment made under subparagraph 1 iii, v.1, v.2, vi.1, vi.2 or vi.3 of section 2 or paragraph 3.1, 4, 6.1, 7, 7.1, 7.2 or 8 of section 2 falls below the standard required by this section, the municipality shall sell the investment within 180 days after the day the investment falls below the standard.

(3) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6.1) Subsection (6) does not apply with respect to an investment made by a municipality under paragraph 7 of section 2 on a day before the day this subsection comes into force.

(4) Subsection 3 (12) of the Regulation is revoked.

3. (1) Subsection 4.1 (2) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (d.1) a foundation established by a college mentioned in clause (d) whose purposes include receiving and maintaining a fund or funds for the benefit of the college;

(2) Clause 4.1 (2) (f) of the Regulation is amended by striking out "clauses (a) to (d)" and substituting "clauses (a) to (d.1)".

4. Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) The investment report referred to in subsection (1) shall contain a statement by the treasurer as to whether any of the following investments fall below the standard required for that investment during the period covered by the report:

1. An investment described in subparagraph 1 iii, v.1, v.2, vi.1, vi.2 or vi.3 of section 2.
2. An investment described in paragraph 3.1, 4, 6.1, 7, 7.1, 7.2 or 8 of section 2.
3. An investment described in subsection 9 (1).

5. (1) Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Despite subsection 3 (4.1), an investment in a security under paragraph 7.1 of section 2 made on a day before the day this subsection comes into force may be continued if the security is rated.

- (a) by Dominion Bond Rating Service Limited as "A" or higher;
- (b) by Fitch Ratings as "A" or higher;
- (c) by Moody's Investors Services Inc. as "A2"; or
- (d) by Standard and Poor's as "A".

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out "under subsection (1)" and substituting "under subsection (1) or (1.1) and by striking out "within 90 days" and substituting "within 180 days".

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 293/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 276/02

(Bank Loans)

Note: Ontario Regulation 276/02 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 5 of section 5 of Ontario Regulation 276/02 is amended by striking out “Subsection 408 (3)” and substituting “Subsections 408 (2.1) and (3)”.

2. Subsection 6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Application of funds

(1) Money received by a municipality from a bank loan and any earnings derived from the investment of that money shall be applied only for the purposes for which the bank loan agreement was entered into.

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 294/09

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 403/02

(Debt and Financial Obligation Limits)

Note: Ontario Regulation 403/02 has not previously been amended.

1. (1) Paragraph 1 of section 3 of Ontario Regulation 403/02 is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

1. Calculate the revenues for a past fiscal year, excluding, whether or not they are revenues, amounts received in the year.

(2) Subparagraph iii of paragraph 1 of section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. as a contribution or transfer from a reserve fund or reserve,

(3) Paragraph 1 of section 3 of the Regulation is amended by adding “and” at the end of subparagraph vi, by striking out “and” at the end of subparagraph vii and by revoking subparagraph viii.

(4) Paragraph 3 of section 3 of the Regulation is amended by adding “and” at the end of subparagraph iii, by striking out “and” at the end of subparagraph iv and by revoking subparagraph v.

2. (1) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5. Add to the amount obtained in paragraph 1 the estimated amount annually payable for any long-term debt or financial obligation described in section 2 in respect of the owner's share of the cost of a work undertaken as a local improvement under Ontario Regulation 586/06 (Local Improvement Charges — Priority Lien Status) made under the Act.

(2) Paragraph 4 of subsection 4 (4) of the Regulation is revoked.

(3) Subsection 4 (5) of the Regulation is amended by striking out “current expenditures” in the portion before paragraph 1 and substituting “expenses in the current year”.

(4) Clause 4 (6) (b) of the Regulation is amended by striking out “capital undertaking” and substituting “capital work”.

3. Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “the revenue fund revenues” and substituting “the revenues”.

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 295/09

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

CORPORATIONS INCORPORATED BY BUILD TORONTO

Definition

1. In this Regulation,

“Build Toronto” means Build Toronto Inc., a corporation established by the City on November 13, 2008 under the *Business Corporations Act* pursuant to section 148 of the *City of Toronto Act, 2006* and Ontario Regulation 609/06 (City Services Corporations) made under the *City of Toronto Act, 2006*.

GENERAL POWERS AND DUTIES IN RELATION TO INCORPORATING CORPORATIONS

Power to incorporate corporations

2. Despite subsection 18 (1) of Ontario Regulation 609/06, Build Toronto may incorporate a corporation if,
- (a) the corporation’s purpose is to provide a system, service or thing that Build Toronto itself could provide;
 - (b) the City has made a declaration under subsection 108 (3) of the *Business Corporations Act* that applies with respect to the management, business and affairs of Build Toronto; and
 - (c) the declaration mentioned in clause (b) authorizes Build Toronto to incorporate corporations.

Power re shares

3. Despite subsection 18 (2) of Ontario Regulation 609/06, Build Toronto may acquire, hold, guarantee and otherwise deal with the shares of a corporation incorporated under section 2 but shall not sell them.

Business case study

4. Before incorporating a corporation under section 2, Build Toronto shall adopt a business case study.

Public participation

5. (1) Build Toronto shall adopt and maintain policies on the incorporation of corporations by Build Toronto.

(2) Before incorporating a corporation under section 2, Build Toronto shall consult with the public about the policies mentioned in subsection (1).

Market value sale or transfer by Build Toronto

6. (1) Build Toronto shall not sell or transfer land or an interest in land to any person at less than fair market value if the land or interest in land has been sold or transferred to Build Toronto by the City.

(2) Subsection (1) does not apply to a sale or transfer of land or an interest in land if Build Toronto sells or transfers the land or interest in land to the City or to a corporation incorporated under section 2.

Asset transfers by City

7. (1) The City shall adopt and maintain policies on asset transfers by the City to corporations incorporated under section 2.

(2) The City shall not transfer any of its assets to a corporation incorporated under section 2 before the City has adopted the policies mentioned in subsection (1).

Conditions, provincial contributions

8. (1) If the City proposes to transfer an asset to a corporation incorporated under section 2 and the Province of Ontario has contributed funds for the purchase or improvement of the asset, the City shall give notice of the proposal to every Minister that made all or part of the contribution on behalf of the Province.

(2) A Minister who receives a notice under subsection (1) may accept the valuation of the treasurer of the City or may otherwise determine the value of the contribution and shall notify the City in writing, within six months after receiving the notice, of,

- (a) the requirement for repayment by the City to the Province; or
- (b) the release of the Province's interest in the asset being transferred or the proceeds of the transfer.

(3) The City may transfer an asset to which the notice requirement in subsection (2) applies if one of the following conditions is met:

- 1. Six months have passed since the City gave any notices required by this section and no response has been received from the Province within that period.
- 2. The Province has notified the City of its acceptance of the valuation by the treasurer and of any requirement for repayment.
- 3. The Province has notified the City of its rejection of the valuation by the treasurer, of its own valuation and of any requirement for repayment.
- 4. The Province has notified the City that it releases its interest in the asset being transferred or in the proceeds of the transfer.

Assistance to Build Toronto

9. (1) Despite section 82 of the Act, the City may provide assistance to Build Toronto if,

- (a) all of the shares of Build Toronto are owned by the City; and
- (b) the assistance is provided for the purpose of,
 - (i) the administration of Build Toronto in its initial period of operation,
 - (ii) the administration of a corporation incorporated under section 2 in its initial period of operation, or
 - (iii) the capitalization of Build Toronto or of a corporation incorporated under section 2.

(2) The types of assistance that may be provided under subclause (1) (b) (i) or (ii) are the giving or lending of money of the City.

(3) The type of assistance that may be provided under subclause (1) (b) (iii) is the sale or transfer of land or an interest in land to Build Toronto for the corporate purposes of Build Toronto or a corporation incorporated under section 2.

(4) The assistance provided under subsection (2) or (3) need not be at fair market value.

Shareholder declaration

10. (1) Build Toronto shall make a declaration under subsection 108 (3) of the *Business Corporations Act* with respect to the management, business and affairs of any corporation incorporated under section 2.

(2) Build Toronto shall make the declaration mentioned in subsection (1) with respect to a corporation incorporated under section 2 at the time that the corporation is incorporated or as soon as possible thereafter, and shall maintain the declaration.

(3) The declaration mentioned in subsection (1) and any amendments to it shall be consistent with this Regulation.

(4) The declaration mentioned in subsection (1) shall include terms regarding the requirements set out in sections 11 to 17 of this Regulation.

RULES FOR CORPORATIONS INCORPORATED UNDER SECTION 2**Purpose of corporation**

11. A corporation incorporated under section 2 shall not have as a purpose the provision of any system, service or thing that Build Toronto itself could not provide.

Territorial operation of corporation

12. (1) A corporation incorporated under section 2 may only operate within the boundaries of a municipality with the agreement of the municipality.

(2) Despite subsection (1), a corporation incorporated under section 2 may operate within the boundaries of an upper-tier municipality without the agreement of any lower-tier municipality that forms part of that upper-tier municipality for municipal purposes if the corporation's purpose is to provide a system, service or thing that the upper-tier municipality itself could provide.

(3) Despite subsection (1), a corporation incorporated under section 2 may operate within the boundaries of a lower-tier municipality that forms part of an upper-tier municipality for municipal purposes without the agreement of the upper-tier municipality if the corporation's purpose is to provide a system, service or thing that the lower-tier municipality itself could provide.

(4) Subsections (1) to (3) do not apply to the operation of a corporation incorporated under section 2 within the boundaries of the City.

Powers of corporation, limitations

13. (1) A corporation incorporated under section 2 shall not carry on any business or activity that Build Toronto itself could not carry on.

(2) A corporation incorporated under section 2 shall not do any of the following without the approval of the City and Build Toronto:

1. Taking or instituting proceedings for any winding up, arrangement, reorganization or dissolution of the corporation.
2. Creating new classes of shares or reorganizing, consolidating, subdividing or otherwise changing its outstanding securities.
3. Selling or otherwise disposing of all or substantially all of its assets or undertakings.
4. Entering into any other transaction or taking any other action that requires shareholder approval under the *Business Corporations Act*.

(3) Despite subsection (2), the approval of the City to do something mentioned in paragraphs 1 to 4 of that subsection is not required if the City expressly authorizes Build Toronto to approve it in a declaration made under clause 2 (b).

Amendments to corporate documents

14. A corporation incorporated under section 2 shall not submit articles of amendment or any other articles or supplementary letters patent under any Act unless Build Toronto has first adopted a business case study in relation to the proposed amendment, articles or supplementary letters patent.

Limitation on actions of corporation

15. (1) A corporation incorporated under section 2 shall not act as an incorporator of another corporate body that is incorporated under any Act.

(2) A corporation incorporated under section 2 may only invest in securities prescribed as eligible investments for the City under section 256 of the Act.

(3) Nothing in subsection (2) prevents a corporation incorporated under section 2 from acquiring, holding or disposing of securities of any person in connection with,

- (a) the lending of money by the corporation;
- (b) the sale or transfer by Build Toronto of land or an interest in land acquired by Build Toronto from the City or from any other person; or
- (c) the sale or transfer by the corporation of land or an interest in land sold or transferred to the corporation by Build Toronto.

Market value sale or transfer by corporation

16. If Build Toronto sells or transfers land or an interest in land to a corporation incorporated under section 2, the corporation may only sell or transfer the land or interest in land at fair market value, except if the sale or transfer is to the City or Build Toronto.

Build Toronto as sole shareholder

17. A corporation incorporated under section 2 shall not issue shares in the corporation to any person except Build Toronto.

Commencement

18. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 296/09

made under the

ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Revoking O. Reg. 84/99

(Associated Employers)

Note: Ontario Regulation 84/99 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 84/99 is revoked.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 297/09

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending O. Reg. 610/06

(Financial Activities)

Note: Ontario Regulation 610/06 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 5 (1) of Ontario Regulation 610/06 is amended by striking out the portion before clause (a) and clause (a) and substituting the following:

Borrowing for expenses

(1) At any time during a fiscal year, the City may authorize temporary borrowing, until the taxes are collected and other revenues are received, of the amounts that the City considers necessary to meet the expenses of the City for the year and of the amounts, whether or not they are expenses for the year, that the City requires in the year for,

(a) reserve, sinking and retirement funds;

(2) Subsection 5 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) In subsections (2) and (3), estimated revenues do not include revenues derivable or derived from,

(a) arrears of taxes, fees or charges; or

(b) a payment from a reserve fund of the City, whether or not the payment is for a capital purpose.

(3) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) In this section, "reserve fund" includes a reserve.

2. Subsection 24 (1) of the Regulation is amended by revoking paragraphs 2, 3 and 5.

3. Subsection 36 (5) of the Regulation is amended by striking out "60 days or more" and substituting "180 days or more".

4. The Regulation is amended by adding the following section:

Eligible investments, continued

42.1 A security is prescribed for the purposes of section 245 of the Act as a security that the City may invest in if.

(a) the City invested in the security before January 12, 2009; and

(b) the terms of the City's continued investment in the security have been changed pursuant to the Plan Implementation Order of the Ontario Superior Court of Justice dated January 12, 2009 (Court file number 08-CL-7440) and titled "In the matter of the *Companies' Creditors Arrangement Act*, R.S.C. 1985, c. C-36 as amended and in the matter of a plan of compromise and arrangement involving Metcalfe & Mansfield Alternative Investments II Corp. et al".

5. (1) Subsections 43 (5) and (6) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(5) The City shall not invest in a security under paragraph 10 of section 42 unless the security is rated,

(a) by Dominion Bond Rating Service Limited as "AA(low)" or higher;

(b) by Fitch Ratings as "AA-" or higher;

(c) by Moody's Investors Services Inc. as "Aa3" or higher; or

(d) by Standard and Poor's as "AA-" or higher.

(6) The City shall not invest in a security under paragraph 11 of section 42 unless the security is rated,

(a) by Dominion Bond Rating Service Limited as "A" or higher;

(b) by Fitch Ratings as "A" or higher;

(c) by Moody's Investors Services Inc. as "A2"; or

(d) by Standard and Poor's as "A".

(2) Subsection 43 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) If an investment made under subparagraph 1 iii, vii, viii, x, xi or xii of section 42 or paragraph 4, 5, 8, 9, 10, 11 or 12 of section 42 falls below the standard required by this section, the municipality shall sell the investment within 180 days after the day the investment falls below the standard.

(3) Section 43 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(8.1) Subsection (8) does not apply with respect to an investment made by the City under paragraph 9 of section 42 on a day before the day this subsection comes into force.

(4) Subsection 43 (14) of the Regulation is revoked.

6. Subsection 45 (3) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(d.1) a foundation established by a college mentioned in clause (d) whose purposes include receiving and maintaining a fund or funds for the benefit of the college;

7. Section 49 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) The investment report referred to in subsection (1) shall contain a statement by the treasurer as to whether any of the following investments fall below the standard required for that investment during the period covered by the report:

1. An investment described in subparagraph 1 iii, vii, viii, x, xi or xii of section 42.

2. An investment described in paragraph 4, 5, 8, 9, 10, 11 or 12 of section 42.

3. An investment described in subsection 51 (1).

8. (1) Section 51 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Despite subsection 43 (5), an investment in a security under paragraph 10 of section 42 made on a day before the day this subsection comes into force may be continued if the security is rated,

(a) by Dominion Bond Rating Service Limited as "A" or higher;

(b) by Fitch Ratings as "A" or higher;

(c) by Moody's Investors Services Inc. as "A2"; or

(d) by Standard and Poor's as "A".

(2) Subsection 51 (2) of the Regulation is amended by striking out "under subsection (1)" and substituting "under subsection (1) or (1.1) and by striking out "within 90 days" and substituting "within 180 days".

9. Section 55 of the Regulation is amended by adding the following clause:

(c.1) a foundation established by a college mentioned in clause (c) whose purposes include receiving and maintaining a fund or funds for the benefit of the college;

10. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/09

ONTARIO REGULATION 298/09

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: July 15, 2009

Filed: July 31, 2009

Published on e-Laws: August 5, 2009

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2009

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of "schedule of benefits" in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

12. Amendments dated July 3, 2009 (effective as of October 1, 2009);

2. This Regulation comes into force on October 1, 2009.

33/09

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 33

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2331
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2332
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2333
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	2334
Marriage Act / Loi sur le mariage	2335
Change of Name Act / Loi sur changement de nom	2335
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2337
Applications to Provincial Parliament	2337
Corporation Notices / Avis relatifs aux compagnies	2337
Sheriff's Sales of Lands / Ventes de terrains par le shérif	2338
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt THE CORPORATION OF THE TOWN OF RAINY RIVER	2341
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ST. JOSEPH	2342

PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.

RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION

CITY OF TORONTO ACT	O.Reg 286/09	2347
CITY OF TORONTO ACT	O.Reg 288/09	2349
CITY OF TORONTO ACT	O.Reg 295/09	2354
CITY OF TORONTO ACT	O.Reg 297/09	2357
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT	O.Reg 282/09	2344
HEALTH INSURANCE ACT	O.Reg 298/09	2359
MILK ACT	O.Reg 281/09	2343
MUNICIPAL ACT	O.Reg 284/09	2345
MUNICIPAL ACT	O.Reg 285/09	2346
MUNICIPAL ACT	O.Reg 287/09	2348
MUNICIPAL ACT	O.Reg 290/09	2350
MUNICIPAL ACT	O.Reg 291/09	2351
MUNICIPAL ACT	O.Reg 292/09	2351
MUNICIPAL ACT	O.Reg 293/09	2353
MUNICIPAL ACT	O.Reg 294/09	2353
ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT	O.Reg 289/09	2350
ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT	O.Reg 296/09	2357
PRIVATE SECURITY AND INVESTIGATIVE SERVICES ACT	O.Reg 283/09	2344



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75.00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40.00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126.50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 142-34
Saturday, 22 August 2009

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 22 août 2009

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

MINISTRY OF GOVERNMENT SERVICES CONSUMER PROTECTION AND SERVICE MODERNIZATION ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name September 1, 2009 as the day on which subsection 81 (3) of Schedule D to the *Ministry of Government Services Consumer Protection and Service Modernization Act, 2006*, c. 34, which amends the *Funeral Directors and Establishments Act*, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 12, 2009.

BY COMMAND

Harinder Jeet Singh Takhar
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

HEALTH SYSTEM IMPROVEMENTS ACT, 2007

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name September 1, 2009 as the day on which subsections 1 (3) and 26 (2) of Schedule G to the *Health System Improvements Act, 2007*, c. 10, which amend the *Health Insurance Act*, come into force.

WITNESS:

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2006 DU MINISTÈRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX SUR LA MODERNISATION DES SERVICES ET DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1er septembre 2009 comme le jour où entre en vigueur le paragraphe 81 (3) de l'annexe D de la *Loi de 2006 du ministère des Services gouvernementaux sur la modernisation des services et de la protection du consommateur*, chap. 34, qui modifie la *Loi sur les directeurs de services funéraires et les établissements funéraires*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 12 août 2009.

PAR ORDRE

(142-G440)
Harinder Jeet Singh Takhar
ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2007 SUR L'AMÉLIORATION DU SYSTÈME DE SANTÉ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1er septembre 2009 comme le jour où entrent en vigueur les paragraphes 1 (3) et 26 (2) de l'annexe G de la *Loi de 2007 sur l'amélioration du système de santé*, chap. 10, qui modifient la *Loi sur l'assurance-santé*.

TÉMOIN:



THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 12, 2009.

BY COMMAND

Harinder Jeet Singh Takhar
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

COLLEGES COLLECTIVE BARGAINING ACT, 2008

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name April 1, 2010 as the day on which the following provisions of the *Colleges Collective Bargaining Act, 2008*, c. 15, come into force:

1. Subsection 83 (1), which amends the Act.
2. Section 87, which amends the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002*.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 12, 2009.

BY COMMAND

Harinder Jeet Singh Takhar
Minister of Government Services

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 12 août 2009.

PAR ORDRE

(142-G441) Harinder Jeet Singh Takhar
ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2008 SUR LA NÉGOCIATION COLLECTIVE DANS LES COLLÈGES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1er avril 2010 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 2008 sur la négociation collective dans les collèges*, chap. 15 :

1. Le paragraphe 83 (1), qui modifie la Loi.
2. L'article 87, qui modifie la *Loi de 2002 sur les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 12 août 2009.

PAR ORDRE

(142-G442) Harinder Jeet Singh Takhar
ministre des Services gouvernementaux

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous

ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-08-22	
ABACO COMMUNICATIONS LTD.	000856516
AKH INVESTMENTS LTD.	001195184
AMITEC INDUSTRIES INC.	001236930
ANTIQUE TIMBER INC.	001302028
BATONI CONSTRUCTION CONTRACTING INC.	000517344
BENNETT'S INDUSTRIAL & AUTOMOTIVE SERVICE & SUPPLY LIMITED	000227073
BERGSON DRUGS LIMITED	000090064
BLAIR'S TRAILER REPAIR INC.	001467181
BOCCONCINI CAFE INC.	001642614
BREAKSPEAR CONSULTING INC.	001091834

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CARTER & ASSOCIATES ROOFING LTD.	001137167
CHEKA LTD.	001479803
CICHELLA & BINNI INVESTMENTS LTD.	000706475
CJ NATURAL TRADING INC.	002029972
COMPUTER WORX INC.	001569418
COMPUWELL SYSTEMS CORPORATION	000619906
COUNTRYWIDE FORESHEW MAINTENANCE INC.	001673160
CTL TRUCKING LTD.	001561346
D-MAC FURNITURE LTD.	001147794
DAN BOOTHBY CONTRACTING LTD.	000900496
DAWS METAL PRODUCTS INC.	000939468
DRIA CAPITAL INC.	001334371
EASTPORT CONSTRUCTION LTD.	000283833
EDITORS GROUP INC.	001114824
ENDLESS SUMMER CHARTERS INC.	000372295
ENVIROCAN ICE PATROL SERVICE INC.	001300352
FISHER MECHTRONICS INC.	001104518
GALAXY COMPUTER SYSTEMS LTD.	000430734
GGRD INVESTMENTS LTD.	000845636
HERNANS FRAMING LTD.	001589741
HIGH POINT LEGAL MANAGEMENT INC.	002078243
HOLLYWOOD TRUCK CENTRE LTD.	001201393
ISLANDER HOTEL LTD.	000345057
ITALICUS PUBLISHING CO. LIMITED	000114866
KEGAL INVESTMENTS LIMITED	000751669
KELAR CORPORATION	001346633
KUMAR BROS INC.	002080850
KUUS TRADING INTERNATIONAL INC.	001312361
LEBOW APPRAISAL INTERNATIONAL LTD.	000969952
LIN-KRIS MANAGEMENT LTD.	000347141
LOOKIT CANADA INC.	002082790
LUCKY GOLDEN STAR TRADING LIMITED	001596788
MINK CONSULTING INC.	000493599
MR. ROOF LTD.	001269904
MR. ROTO RESCUE SERVICE CORP.	001581307
MUSICIANS' MARKETPLACE INC.	001251864
OBEROI INTERNATIONAL FINANCIAL SERVICES INC.	001037536
PORTABLE DC POWER PRODUCTS INC.	001235198
PRAGMAGIC INC.	001188678
R & R AUTO BODY LTD.	000412039
REXDALE AUTO-BODY INDUSTRY SUPPLIERS INC.	000419506
ROCK N ROLL DINER (BARRIE) INC.	002052719
SAIKO MARKETING MANAGEMENT INC.	002074345
SAINANI ENTERPRISES LTD	000535491
SIE DENTAL SUPPLY CANADA INC.	001566181
SIENA SYSTEMS INCORPORATED	001042396
SILVIO CARACCILO LIMITED	000256493
SLT MECHANICAL INC.	002080941
STOLAR INTERNATIONAL INC.	001295560
STONE'S UPHOLSTERING LTD.	000551725
SUDS DRY CLEANERS LTD.	000504596
SUPERB DRIVER SERVICES LIMITED	000624845
TANGO AERO SERVICES INC.	000562816
THE REALTY SHOPPE LIMITED	000342242
THIRUVONAN LIMITED	002054377
TOP TEL INC.	001588200
TRI-LANE FARMS INC.	001152411
TUS-CON ELECTRIC INC.	001146848
UNIVERSAL CONTENT INC.	001229560
WATERDOWN MARTIAL ARTS ACADEMY (2004) INC.	002038232
WEIR AND SON LAND MAINTENANCE INC.	001619705
WILD SIDE RECREATIONS INC.	001304844
WINDY PINE OUTFITTERS LIMITED	000580407
ZENNIPITTI TRADING LIMITED	001096692
1039692 ONTARIO INC.	001039692
1093632 ONTARIO INC.	001093632
1137136 ONTARIO INC.	001137136
1142739 ONTARIO LTD.	001142739
1177798 ONTARIO LIMITED	001177798

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1260380 ONTARIO LTD.	001260380
1304891 ONTARIO LTD.	001304891
1313447 ONTARIO INC.	001313447
1326054 ONTARIO INC.	001326054
1333255 ONTARIO INC.	001333255
1347563 ONTARIO INC.	001347563
1371338 ONTARIO LIMITED	001371338
1375815 ONTARIO LIMITED	001375815
1417125 ONTARIO LTD.	001417125
1461474 ONTARIO INC.	001461474
1481749 ONTARIO LTD.	001481749
1486589 ONTARIO INC.	001486589
1492474 ONTARIO LTD.	001492474
1540737 ONTARIO LIMITED	001540737
1540746 ONTARIO INC.	001540746
1542383 ONTARIO INC.	001542383
1574366 ONTARIO INC.	001574366
1584807 ONTARIO INC.	001584807
1586809 ONTARIO INC.	001586809
1602527 ONTARIO LTD.	001602527
1628824 ONTARIO INC.	001628824
1640074 ONTARIO INC.	001640074
1672545 ONTARIO INC.	001672545
1672668 ONTARIO LIMITED	001672668
1673337 ONTARIO LIMITED	001673337
2014216 ONTARIO LIMITED	002014216
2015367 ONTARIO LTD.	002015367
2042300 ONTARIO INC.	002042300
2042768 ONTARIO LIMITED	002042768
2055188 ONTARIO INC.	002055188
2058922 ONTARIO LTD.	002058922
314309 ONTARIO LIMITED	000314309
349507 ONTARIO LIMITED	000349507
447871 ONTARIO LIMITED	000447871
584209 ONTARIO LTD.	000584209
593728 ONTARIO INC.	000593728
642676 ONTARIO LTD.	000642676
796240 ONTARIO INC.	000796240
948837 ONTARIO LTD.	000948837
997048 ONTARIO INC.	000997048
999528 ONTARIO INC.	000999528

(142-G443) KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-27

A FALAFEL PLUS INC.	001619998
ABCON SERVICES INC.	001504019
ABDOOL AND ABDOOL INC.	002029748
ALAN CAMPBELL POULTRY SERVICE INC.	000913416
ARCLUND INDUSTRIAL PAINTING INC.	001222062
ARENA INTERNATIONAL INC.	002069100
ARTHURSON PUBLISHING LIMITED	002070012
ATHLONE WEALTHCORP INC.	002069412
BEN'S GRADALL RENTAL INC.	000769284
BENN MEDIA GROUP INC.	001657697
BEST PLUS POOLS INC.	002044383
BLUE BAY DEVELOPMENTS INC.	000826661
CALIBAN PRODUCTIONS INC.	001479857
CAMBRIDGE DRYWALL SERVICES (COMMERCIAL) LTD.	001568572
CAN-AM POOL AND SPA INC.	002070653
CE COMPOSITES INC.	001067236
DAKOPTI INC.	001414395
DANIVAL HOLDINGS INC.	001084654
DOTS ENTERTAINMENT INC.	001657041
ECO TECH CLEANING SYSTEMS INC.	001125280
EDWARDS RESOURCES INC.	000891572
ELROY GEMOLOGIST JEWELLER LIMITED	000429136
FAIRVIEW-CASCADE CONVERTERS INC.	001656278
FIRESIDE TECHNOLOGIES INC.	001272455
FORMA GROUP INC.	001655636
GEES' BAR & RESTAURANT LIMITED	000777346
GINGER BLOSSOM INC.	001655546
GIRL'S DELIGHT LTD.	002070104
GJ WICKLUM LTD.	002070980
GRENVILLE HOME CARE CORPORATION	002071065
GUARANTEED RESIDENTIAL INSPECTIONS INC.	001637753
HARD COATING SYSTEMS INC.	001345765
HERITAGE ESTATES REALTY INC.	000654520
IGOR T. CONSTRUCTION LTD.	001415113
KING CAPITAL CORPORATION	000826720
LAKESHORE WELDING & FABRICATION INC.	001540925
LAKHANI CLEANERS LTD.	000430555
LION HEDGE INC.	001286805
LOVELL CPM LTD.	000931644
LUCKY SHOE CONSTRUCTION INC.	001655545
MARKET LANE CREAM & FRESH PASTA INC.	001484184
MCKENZIE INTERNATIONAL INC.	001657627
MOJZA GROUP INC.	001639947
NAC DISTRIBUTION INC.	001313159
NEW TECUMSETH TIRES 'N' MAGS LTD.	001076488
NORTHLAND SPECIALTY POSTCARD LTD.	000447551
PAC INTERNATIONAL MARKETING INC.	001655600
PACE TOURS LIMITED	002069101
PAUL AHUJA INTERNATIONAL LTD.	002069334
PAUL ARTHUR VISUCOM LIMITED	000331721
POPULAR FINANCIAL SERVICES INC.	001654742
R.A.L.C. ROON ACADEMIC LEARNING CENTRE INC.	002070882
RANGEWOOD INC.	001252278
RED DOT MARKETING & LEASING INC.	002070118
RENFEST GROUP INC.	002070975
RILEY ELECTRIC INC.	002032439
RODANI HOLDINGS INC.	002083281
RUNES & ASSOCIATES INC.	001634112
SIL ENTERPRISE CANADA INC.	001128076
STAR VALLEY TRANSPORTATION INC.	002026273
STYLED TO SELL BY JADEN INC.	001646324
SUCCESSFUL BUSINESS SOLUTIONS INC.	002036204
T.S.S.A. ENTERPRISE LTD.	001656320
THE LEATHER AUTHORITY LTD.	002070232
THE ROBINSON BREWING COMPANY LTD.	000949296
TRIMAF MANAGEMENT INC.	001656487
WALLAR HOLDINGS LTD.	001062460
1021068 ONTARIO INC.	001021068

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

1123216 ONTARIO INC.	001123216
1187343 ONTARIO LIMITED	001187343
1346123 ONTARIO INC.	001346123
1372775 ONTARIO LTD.	001372775
1465800 ONTARIO INC.	001465800
1466662 ONTARIO INC.	001466662
1471186 ONTARIO LTD.	001471186
1471741 ONTARIO INC.	001471741
1471758 ONTARIO LTD.	001471758
1526825 ONTARIO LTD.	001526825
1543824 ONTARIO INC.	001543824
1558855 ONTARIO LIMITED	001558855
1577059 ONTARIO LIMITED	001577059
1627598 ONTARIO INC.	001627598
1649463 ONTARIO LIMITED	001649463
1649472 ONTARIO INC.	001649472
1655536 ONTARIO LIMITED	001655536
1655613 ONTARIO LIMITED	001655613
1656269 ONTARIO INC.	001656269
1657034 ONTARIO INC.	001657034
1657170 ONTARIO INC.	001657170
1657523 ONTARIO INC.	001657523
1657628 ONTARIO INC.	001657628
2002537 ONTARIO LIMITED	002002537
2012285 ONTARIO LTD.	002012285
2024168 ONTARIO LTD.	002024168
2068894 ONTARIO INC.	002068894
2069293 ONTARIO INC.	002069293
2069883 ONTARIO INC.	002069883
2070212 ONTARIO LTD.	002070212
2070843 ONTARIO INC.	002070843
2070987 ONTARIO INC.	002070987
515621 ONTARIO LIMITED	000515621
529092 ONTARIO LIMITED	000529092
649158 ONTARIO LIMITED	000649158
771096 ONTARIO INC.	000771096
800217 ONTARIO INC.	000800217
917274 ONTARIO LIMITED	000917274

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G444)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-07-13	
KECH ENTERPRISES CANADA INC.	001001693
2009-07-16	
704025 ONTARIO LIMITED	000704025
2009-07-23	
397109 ONTARIO INC.	000397109
2009-07-24	
ACTON GOLF CENTRE LIMITED	002046689

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

APEX CORRUGATED PAPER PRODUCTS LTD.	001758461
AZZURRO ENTERPRISES CORP.	000844829
BABYSCAN INC.	002072640
BURGIS HARDWARE LTD.	000404289
CAROZZERIA BARBARO INC.	001042713
DILAWRI URBAN QSR CORP.	001608501
FIREMONT INVESTMENTS LTD.	000863411
FULLSPEED MANAGEMENT INC.	001381389
H.K.R. EXPRESS LTD.	002032612
MARLISS DISTRIBUTORS LIMITED	000649175
NPG AUTO LEASING LTD.	000512674
ORIGINAL WINERY TOURS INC.	002073857
STUNNING DENTO-CROWN INC.	002094387
Z&S FINERY TRADING CO., LTD.	002119295
1269480 ONTARIO INC.	001269480
1334849 ONTARIO INC.	001334849
575637 ONTARIO INC.	000575637

2009-07-27

AREEBA INC.	002154183
ASSERTIVELY INNOVATIVE ENERGY CORPORATION	002133496
AUTO PARTS COUNTER INC.	002025088
BJK TRANSPORT LTD.	001599981
FLEETMILL MANAGEMENT INC.	000555501
FTW DEVELOPMENTS II LTD.	002133498
G. BECKER SURVEYING LTD.	000627217
LIFE ACUPUNCTURE CLINIC INC.	002021880
PAUL JOANIS LIMITED	000399773
PETAWAWA TROPHIES LIMITED	000344925
PROZERVE MANAGEMENT INC.	001608890
ROYCE TRADING INC.	002146671
SOUTHWESTERN ONTARIO SCHOOL OF AUCTIONEERING INC.	000665998
THE CAVALIER CORPORATION	000078760
1062315 ONTARIO LIMITED	001062315
2095442 ONTARIO LTD.	002095442
2096331 ONTARIO INC.	002096331
2103225 ONTARIO INC.	002103225

2009-07-28

A. & U. HANUS FOOD PRODUCTS LIMITED	000266526
ANMAR RENOVATIONS INC.	001089906
CODECA CORP.	001336944
EMO FASHIONS LIMITED	000260244
FOCUS I.T. PROJECT MANAGEMENT INC.	002063023
HALDAN CONSTRUCTION CORPORATION	002117313
NATION WIDE MOVERS INC.	001761483
SANKROENZ GLOBAL INC.	002086792
SHRI GURU NANAKJI RECYCLING INC.	002121514
SVS COMPANY INC.	001727266
WALSHIRE PROPERTIES LIMITED	000212892
1139089 ONTARIO LIMITED	001139089
1367851 ONTARIO LTD.	001367851
1643177 ONTARIO INC.	001643177
541653 ONTARIO LIMITED	000541653
707433 ONTARIO LIMITED	000707433

2009-07-29

AAA AIR FLOW CORP.	002157374
AVANTI ACCESS VENTURES IN THE AMERICAS INC.	002015797
BASKETIQUE - BABY GRAM INC.	000890225
FORUM LEASEHOLD AUDITS INC.	002024573
HEARTLAND HEALTH + NUTRITION CENTRE INC.	001119542
JANES HOLDING CO. LTD.	000529233
POWAR TRANSPORTATION & MARKETING SERVICES INC.	002138160
RENE LABELLE REALTIES LIMITED	000098099
ST. GEORGE CONTRACTING INC.	001607477
1064138 ONTARIO LTD.	001064138
1178894 ONTARIO LIMITED	001178894
2087034 ONTARIO INC.	002087034

2009-07-30

ATLANTIS PHARMACEUTICALS CORPORATION	001618323
--------------------------------------	-----------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

BOUN SEWING & PRESSING INC.	001409008
CAMPTON DEVELOPMENTS CORP.	001581976
CODE RED PRODUCTIONS LTD.	000634061
DATE MY WAY INC.	002114435
FIVE STAR EMPLOYMENT SERVICES INC.	002104923
FLETCHER BROTHERS HOLDINGS INC.	001426765
HARMER PODOLAK ENGINEERING CONSULTANTS INC.	001070578
IPINE NETWORKS INC.	001457636
IQ SHIPPING INC.	002157224
JAC-ANDERSON PROPERTIES LIMITED	000489047
KOROSA INC.	001674768
MA PA & ME PRODUCTIONS INC.	001349012
MAJESTIC MAIDS INC.	001533792
MONDEX TRADE & DEVELOPMENT CORPORATION	000808586
PENINE MASONRY INC.	000645126
PETER FLETCHER HOLDINGS INC.	001267594
POINTSETTA STABLES INC.	000414374
RAMERIC INTERNATIONAL INC.	002073123
SPROTT CONSULTING LTD.	002140152
STE. MARY'S MANOR LTD.	001124910
SUDS MANAGEMENT INC.	001265557
TADD MARKETING INC.	000700915
VILLANUEV CONTRACTING LTD.	001487487
WILLOW RANGE INVESTMENTS CO. LIMITED	001683688
1279257 ONTARIO LIMITED	001279257
1534617 ONTARIO INC.	001534617
1677126 ONTARIO INC.	001677126
2070680 ONTARIO INC.	002070680
2073373 ONTARIO LTD.	002073373
2137168 ONTARIO LIMITED	002137168
2190228 ONTARIO INC.	002190228
383210 ONTARIO LIMITED	000383210
901789 ONTARIO INC.	000901789

2009-07-31

BELLAMODA SPA INC.	002037781
BROADWAY FLOORING CENTRE LTD.	002060226
COGNITIVE PEAKS INC.	001614932
DOMARA'S CONVENIENCE LTD.	001590214
DOUBLE L HALL INC.	001165550
FENGATE (ITS) INC.	002155308
FENGATE ELLISDON (ITS) HOLDINGS INC.	002155307
FIELDSTONE MORTGAGE COMPANY INC.	001646602
GOLD WHEATON CORP.	002140257
HARAMAIN BROTHERS INC.	002038505
J WHIFFEN AND ASSOCIATES LTD.	000473849
JT TECH INDUSTRIAL INC.	002074125
KENSCO INC.	001299463
MAPLE LEAF BREWING COMPANY LTD.	001048790
MEDIA RESEARCH INSTITUTE INC.	001095637
MEK MANAGEMENT LIMITED	000329713
MLF MISSION MARKETING INC.	002211013
O PATIO BAR & GRILL INC.	001595606
ONLY ONE GIFT SHOP LTD.	001723589
PETERSON NORTH INC.	001037688
RM GENPAR 4 INC.	001361792
RM GENPAR. INC.	001241591
RM LOANS & MORTGAGES CORP.	001646601
ROAD-PROFILE SERVICES LTD.	001172618
SCRIPTUM CREATIVE INC.	001738680
SKI SCHOOL RESOURCES INC.	000958111
SULTAN STORE LTD.	000782337
VULCAN REALTY LIMITED	000127433
1429658 ONTARIO LIMITED	001429658
1538306 ONTARIO INC.	001538306
1595341 ONTARIO INC.	001595341
1679640 ONTARIO INC.	001679640
2233 SHEPPARD INC.	002049765
491500 ONTARIO LIMITED	000491500
673046 ONTARIO LIMITED	000673046
753018 ONTARIO LTD.	000753018

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

772914 ONTARIO LIMITED	000772914
943380 ONTARIO LTD.	000943380
943381 ONTARIO LTD.	000943381

2009-08-02

DORATY LAW PROFESSIONAL CORPORATION	002137713
1057118 ONTARIO LIMITED	001057118

2009-08-04

B.C.B. BRIDAL MASTER INC.	001512070
BAADSHAH JEWELLERS INC.	001522873
CANSOMA, INC.	000297093
COLOURFUL LIGHT CORPORATION	001606722
DANIELS BAYVIEW CORPORATION	001156887
DEMO PROMOTIONS INC.	002089548
DICK STEELE & SON LIMITED	001758762
FRANK STEELE PAINTING AND DECORATING LIMITED	000438883
GLOBAL BUSINESS INTRODUCTIONS INC.	001636830
MAXMARK GROUP INC.	001426588
MOUNT TURTLE ENTERPRISES LTD.	002035216
PAK-RITE SHREDDED PAPER MANUFACTURING COMPANY LIMITED	000203241
PEAKS BAY TRADING INC.	000790296
RIKLIS CONSTRUCTION LTD.	000949605
SHANX BEACH VOLLEYBALL INC.	002104086
WPB TECHNICAL SERVICES INC.	001140225
1005027 ONTARIO LIMITED	001005027
1032609 ONTARIO INC.	001032609
1155353 ONTARIO INC.	001155353
1213495 ONTARIO INC.	001213495
1383457 ONTARIO LIMITED	001383457
1442198 ONTARIO INC.	001442198
1501336 ONTARIO INC.	001501336
1731537 ONTARIO INC.	001731537
2072903 ONTARIO INC.	002072903
2095156 ONTARIO INC.	002095156
2101711 ONTARIO LTD.	002101711
797490 ONTARIO LTD.	000797490
904259 ONTARIO LIMITED	000904259

2009-08-05

BO TAI COMPANY LTD.	002093760
CARILLIAM CONSTRUCTION COMPANY LTD.	000891303
CMBA GROUP LIMITED	001356315
COLUMBIA PORTUGUESE BAKERY LTD.	001454133
LANDOMAX CONSTRUCTION LTD.	001509630
MAJESTIC WORLD INTERNATIONAL INC.	001359687
MINERALFIELDS XXIII INC.	001706746
NEXAR DISTRIBUTION SERVICES INC.	002038178
PRO FLEXIMANAGEMENT (CANADA) LTD.	001483418
ROXBOROUGH CONSULTING LTD.	002084868
SHIFT VISION INC.	001418290
THE FIX FRANCHISING SYSTEMS INC.	001577130
1192175 ONTARIO LIMITED	001192175
1301115 ONTARIO INC.	001301115
1346040 ONTARIO INC.	001346040
1492553 ONTARIO LIMITED	001492553
1616737 ONTARIO INC.	001616737
2070613 ONTARIO LIMITED	002070613
2104745 ONTARIO INC.	002104745

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(142-G445)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-08-10

ARDUS TECHNOLOGIES INC.	1128029
-------------------------	---------

(142-G446) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2009-08-10

EPMG INC.	1266836
JOBS UNLIMITED PLACEMENT INC.	2090766
R.O.S. METALS INC.	1595784
RAPID GRANITE & QUARRIES (CANADA) INC.	1681387
SAMRAD LTD.	1487989
1085493 ONTARIO INC.	1085493
1554693 ONTARIO INC.	1554693
1639208 ONTARIO LIMITED	1639208
1757540 ONTARIO INC.	1757540
2112050 ONTARIO INC.	2112050

(142-G447)

Katherine M. Murray
Director/Directrice

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur les
renseignements exigés des personnes
morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

2009-08-10

CORNWALL LIFT-OFF HOT AIR BALLOON
FESTIVAL INC.

1528662

(142-G448) Katherine M. Murray
Director/Directrice

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

2009-08-06

UNIVERSITIES OF ONTARIO NON-ACADEMIC
SECTOR PANEL

1143412

2009-08-10

SAUBLE FAMILY HEALTH TEAM

1746122

(142-G449) Katherine M. Murray
Director/Directrice

**Marriage Act
Loi sur le mariage**

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

August 4 - August 7

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Clarke, Floreth	Brampton, ON	4-Aug-09
Loerop, Richard	St. Catharines, ON	4-Aug-09
Donnan, Allan T.	Pickering, ON	4-Aug-09
Baker, David Lorne	Owen Sound, ON	4-Aug-09
Smith, Rose	Niagara Falls, ON	4-Aug-09
McFarlane, Susannah	Ridgeway, ON	4-Aug-09
Epp-Stobbe, David	Kitchener, ON	4-Aug-09
Tuck, Alan David	Renfrew, ON	4-Aug-09
Stone, Raja	Waterloo, ON	6-Aug-09
Dosani, Nazmin	Whitby, ON	6-Aug-09
Allin, Lynne	Aylmer, ON	6-Aug-09
Jadavji, Karim	Richmond Hill, ON	6-Aug-09
Daya, Shiraz	St. Catharines, ON	6-Aug-09
Walji, Alkarim	London, ON	6-Aug-09
Walji, Nazir	Guelph, ON	6-Aug-09
Jamal, Iqbal	Stoney Creek, ON	6-Aug-09
Haji, Nasirudin	Toronto, ON	6-Aug-09
Valani, Nazir	Toronto, ON	6-Aug-09
Dhalla, Karim	Markham, ON	6-Aug-09
Hirjee, Shafik	Richmond Hill, ON	6-Aug-09
Nasser, Alkarim	Toronto, ON	6-Aug-09
Pirani, Alnur	Scarborough, ON	6-Aug-09
Jiwani, Nurez	Toronto, ON	6-Aug-09
Baig, Amir	Toronto, ON	6-Aug-09
Karsan, Alnoor	Thornhill, ON	6-Aug-09
Ismaili, Jawaid	Brampton, ON	6-Aug-09
Hirji, Karim	Maple, ON	6-Aug-09
Lalji, Nizarali	Brampton, ON	6-Aug-09
Hirjee, Abdul	Scarborough, ON	6-Aug-09
Damji, Mehboob	Mississauga, ON	6-Aug-09
Nasser, Moez	Mississauga, ON	6-Aug-09
Kara, Mohamed	Pickering, ON	6-Aug-09
Habib, Mehboob	Scarborough, ON	6-Aug-09
Shariff, Aminmohamed	North York, ON	6-Aug-09
Wright, John	Guelph, ON	6-Aug-09
Wright, Eleanor	Guelph, ON	6-Aug-09
Dizon, Fred	Etobicoke, ON	7-Aug-09

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
MacDonald, Hugh James	East Margaree, NS	4-Aug-09
August 13, 2009 to August 17, 2009		
	Winnipeg, MB	
Bell, Alfred Clement		4-Aug-09
August 13, 2009 to August 17, 2009		
	Cornwall, ON	
Arsenault, Todd		4-Aug-09
August 20, 2009 to August 24, 2009		
	Prince Albert, Sk	
Graham, Daniel B.		4-Aug-09
September 10, 2009 to September 14, 2009		
	Gatineau, QB	
Charron, Andre Eugene		4-Aug-09
September 17, 2009 to September 21, 2009		
	Westlock, AB	
Neumiller, Wayne		4-Aug-09
September 18, 2009 to September 22, 2009		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Lohnes, Miles June 10, 2009 to June 14, 2009	Caledonia, ON	4-Aug-09
Smith, Allan L. August 07, 2009 to August 11, 2009	Gainesville, VA	7-Aug-09
Fitzpatrick, David August 20, 2009 to August 24, 2009	Dorval, QC	7-Aug-09
Ambroise, Yvon October 08, 2009 to October 12, 2009	Tuticorin, TL	7-Aug-09
Francis, Daniel August 20, 2009 to August 24, 2009	Amapolis, MD	7-Aug-09
Raphael, Selvon August 27, 2009 to August 31, 2009	Flin Flon, MB	7-Aug-09
Hidlebrandt, Heinrich August 27, 2009 to August 31, 2009	Aylmer, ON	7-Aug-09
Mattiason, Terr-Ann September 10, 2009 to September 14, 2009	Selkirk, MB	7-Aug-09
Johnson, Mark September 16, 2009 to September 20, 2009	St. Catharines, ON	7-Aug-09
Traviss, Marion September 24, 2009 to September 28, 2009	Campbellford, ON	7-Aug-09
Heemskerck, Stephen John September 24, 2009 to September 28, 2009	Victoria, BC	7-Aug-09

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wright, John	Guelph, ON	6-Aug-09
Wright, Eleanor	Guelph, ON	6-Aug-09
Gazin, Mark Ross	Toronto, ON	7-Aug-09
Hendricks, Randal	North York, ON	7-Aug-09
Legge, Gerard	Caledon, ON	7-Aug-09
Misiura, Misoslaw Zbigniew	Sutton West, ON	7-Aug-09
Slack, Keithou S.A	Val Caron, ON	7-Aug-09
Smith, Rose	Niagara Falls, ON	7-Aug-09
Tracey, Jean	North York, ON	7-Aug-09
Tracey, Basil	Toronto, ON	7-Aug-09
Kiezebrink, Erik	Nestleton, ON	7-Aug-09
Kiezebrink, Deborah	Nestleton, ON	7-Aug-09
Sue Willner		
Sanderson, Wayne Gerald	Thunder Bay, ON	7-Aug-09
Halferty, Patrick John	Flesherton, ON	7-Aug-09

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(142-G450)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 03, 2009 to August 09, 2009 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c. 7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 03 août 2009 au 09 août 2009, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDEL HAMID CHANLLIO, SALMA.	RUIZ-KLINAR, SALMA.
ABDEL HAMID RUIZ, IBRAHIM.	RUIZ-KLINAR, CESAR.
CESAR.	KHALIL, MUSTAFA.
AKBARI, MUSTAFA.	SAINI, KAVNEET.
ARORA, KAVNEET.	SCOTT, DEREK.JAKOB.
AVELING, DEREK.JAKOB.	SCOTT, JOHN.THOMAS.
AVELING, JOHN.THOMAS.	WILLIAM.
WILLIAM.	WYATT, TAYNE.ROBERT.
BALL, TAYNE.ROBERT.	ROUSSY, EMILY.YVONNE.
BATES, EMILY.YVONNE.	KIMBERLEY.
KIMBERLEY.	KEMP, SAMMANTHA.
BOONE, ELIZABETH.	ELIZABETH.
LAURA.	EDMONDS-BROCKMAN.
BROCKMAN, SHARON.	SHARON.MARLENE.
MARLENE.	COPPING-SMITH, SKYLAR.
BRUCKMAN-SMITH, SKYLAR.	CHRISTINA.
CHRISTINA.	DUE, MORGAN.
BUCKWELL, MORGAN.	ALEXANDRA.
ALEXANDRA.	HOWDEN, LORNE.
CASSELMAN, LORNE.	CLAYTON.
CLAYTON.	RUIZ-KLINAR, SILVANA.
CHANLLIO KLINAR, SILVANA.	SILVANA.
VERONICA.	MAC DONALD, ZAIDA.
CHARMAN, ZAIDA.EVELYN.	EVELYN.LAURETTE.
LAURETTE.	GREEN, SHANNON.LEIGH-ANN.
CLINTON, SHANNON.LEIGH-ANN.	CLÉROUX, NADIA.DANIELLE.
CLÉROUX, NADINE.DANIELLE.	DONG, DEREK.BONAN.
DONG, BONAN.	DRUMOND, ALDA.MARIA.
DRUMONDE, ALDA.MARIE.	PARAMANATHAN, ANANTH.
EDIRISINGHE, ANUSHANTHA.	JEEVA.
JITHENDRA.	GRAY, ALEXANDER.
FELDMAN, ALEXANDER.	FOROUTAN, MOHAMMAD.
FOROTAN MOGHADDAM, MOHAMMAD REZA.	REZA.
FOROTAN MOGHADDAM, ZOHREH.	FOROUTAN, ZOHREH.
ZOHREH.	LAMMEREE, KIMBERLY.
GARTSHORE, KIMBERLY.	SUSAN.
SUSAN.	GOBRECHT, JILLIAN.MELAN.
GOBRECHT, ARTHUR.DEAN.	GUL, ASIYA.
GUL, ASIA.	GATABI, VICTORIA.
HASSAN-ZADEH-GATABI, NEGAR.	THIBERT, KERRI.LYNN.
NEGAR.	MARLES, AMANDA.
HAZEL, KERRI.LYNN.	ELIZABETH.
JACKMAN, AMANDA.	JIANG, XYHRO.Y.C.
ELIZABETH.	LHUNKHANG, TENZING.
JIANG, YUAN.CHEN.	KELSANG.
KELSANG.	YIP, ADA.MARY.MAN.YI.YIP.
TENZING.	LAFAVE, RACHEL.LYNNE.
KING, ADA.MARY.MAN.YI.YIP.	KRISHNARAJAH.
KIRKEY, RACHEL.LYNNE.	KALPANA.
KRISHNARAJAH.	KWAG, KENWOO.
KRISHNAVENY.	REUPER, CRAIG.MICHAEL.
KWAG, KEUN.WOO.	REUPER, ETHAN.WILLIAM.
LAILILA, CRAIG.MICHAEL.	LIVINGSTON, MIRA.EMESE.
LAILILA, ETHAN.WILLIAM.	VIJAYARUBAN, SUGANJAH.
LIVINGSTON, EMESÉ.	VELICHE, ANISOARA.
MANIVANNAN, SUGANJAH.	YAKOBI.
MC RAE, ANISOARA.	LAURENCE.
MOHAMMAD MUSSA.	HUTTER, CHANTEL.TERRI.
SHOKRIYA.	ANN.
MOORE, CHANTEL.TERRI.	MSUTA, PUSHPINDERPAL.
ANN.	NICOLL, JAMES.HENRY.
MSUTA, PUSHPINDERPAL.	NOVOSAD, CAROL.ANNE.
NICOLL, JAMES.HENRY.	ONOFREYCHUK, GERALD.
NOVOSAD, CAROL.ANNE.	GEORGE.
ONOFREYCHUK, GERALD.	JERRY.
GEORGE.	

PREVIOUS NAME

NEW NAME

OPELLANA, AYDEN.MABELLE.
PAIKIYANATHAN,
NIROSSA.
PATEL, NITABEN.
NATWARBHAI.
PATEL, SHITAL.JASUBHAI.
PERIHANA, RENATA.
PRECIADO-HUMPHREYS,
DIEGO.ALEJANDRO.
PRECIADO-HUMPHREYS,
GABRIELA.MARTINA..
PUURUNEN-GILBERDS,
LOGAN.AARON.
QUACH, CATHERINE.NGA.
QUACH-SOURIYASACK,
ETHAN.ISAIAH.
RAJABI, MOHAMMAD.
RAPJOER, NAWANG.
REDMAN, NICOLE.AUDREY.
ROBINSON, DOUGLAS.
KENNETH.FAHEY.
SARVIN, JEEVAKARAN.
SEZIK, GULCAN.
SHAGANASH, MAEGAN.
AMELIA.MARIE.
SO, TAK.MING.
SOROOSH KIA, MORVARID.
SZABO,
MICHAEL-LIONEL.
THOMAS, CALLUM.
MACKENZIE.
JEFFREY.
TOPP, MARK.ELLIOTT.
TOWER, VANESSA.
HELENE.
TRAN, MING.DUNG.
WEINZWEIG, LESLIE.HOWARD.
YAO, ZONGWEI.
ZWART, PETER.

BECK, AYDEN.MABELLE.
SRIMATHAN, NIROSHA.
RANJINI.KUMARY.
PATEL,
NITA.
PATEL, SHITAL.UDAY.
PANARITI, RENATA.
PRECIADO, DIEGO.
ALEJANDRO.
PRECIADO, GABRIELA.
MARTINA.
PUURUNEN, LOGAN.AARON.
RYAN.
LIU, CATHERINE.NGA.
LIU, ETHAN.
ISAIAH.
RAJABI, OMID.
LAMA, NAWANG.RAPJOER.
REDMAN, NIK.A.
FAHEY, DOUGLAS.
KENNETH.
JEEVAKARAN, SARVIN..
SEZIK, GULCAN.CHRISTINA.
FORTIER, MAEGAN.
MARIE.
SO, LOUIS.TAK.MING.
SOROUSH, ARIANNA.
ANDERSON, MICHAEL-
LIONEL.GERMAIN.
SILVER-DRUMMOND.
CALLUM.MACKENZIE.
JEFFERY.
MCKEOWN, MARK.ELLIOTT.
KOSCIELNY, VANESSA.
HELENE.
DUONG, KATIE.MINH.DUNG.
WYNN, LESLIE.HOWARD.
YAO, WILLIAM.ZONGWEI.
ZWART, PETER.OLIVER.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(142-G451)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ASPHODEL-NORWOOD

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, September 11, 2009 in the Township office, 2357 County Road 45, P. O. Box 29, Norwood, Ontario. K0L 2V0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3.30 p.m. at the Township Office, 2357 County Road 45, P. O. Box 29, Norwood, Ontario. K0L 2V0.

Description of Lands:

Pt W ½ Lt 16, Con 2, Asphodel as in C8652, except Dep2377
Asphodel-Norwood, County of Peterborough,
being all of PIN 28202-0102
Roll No. 15-01-010-002-03200

Minimum Tender Amount: \$ 4,775.78

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

VALERIE PRZYBILLA, C.A.O.,
TREASURER
Corporation Of The Township Of
Asphodel-Norwood
2357 County Road 45, P. O. Box 29,
Norwood, Ontario. K0L 2V0
Telephone: (705) 639-5343
Fax: (705) 639-1880

Note: This document need not be registered

(142-P256)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SCUGOG

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 16 September 2009, at the Municipal Office, 181 Perry Street, P.O. Box 599, Port Perry, Ontario L9L 1A5.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 181 Perry Street Port Perry.

Description of Lands:

Roll No. 18 20 010 009 01400 0000, 1810 Harper Rd. PIN: 26797-0010(LT) Pt Lot 20 CON 9, Reach as in D440255 S/T spousal interest in D440255 and S/T debts in D440255 if applicable; Scugog, File 07-05

Minimum Tender Amount: \$ 30,507.53

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Ms. Bev Goslin
Tax Collector
The Corporation of the Township of Scugog
181 Perry Street
P.O. Box 599
Port Perry, Ontario L9L 1A5
905-985-7346 X 104
www.township.scugog.on.ca

(142-P257)

or visit www.OntarioTaxSales.ca

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CRAMAHE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 24 September 2009, at the Municipal Office, 1 Toronto Street, P.O. Box 357, Colborne Ontario K0K 1S0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 1 Toronto Street, Colborne.

Description of Lands:

Roll No. 14 11 011 010 18900 0000; PIN 51132-0344(LT) Part Lot 33, Concession 5, designated Parts 1, 2 and 3 on Plan 38R- 3474, Township of Cramahe, County of Northumberland S/T CL44777, CR12005, CR15377; Cramahe. File No. 08-02

Minimum Tender Amount: \$ 7,725.85

Roll No. 14 11 011 050 14900 0000; 1291 County Rd 25, Castleton; PIN 51238-0162(LT) Part of Lot 32, Concession 5 designated Part 1 on Plan 39R- 7352, Township of Cramahe, County of Northumberland; S/T CL19976 amended by PLCO327; S/T CL80963; Cramahe. File No. 08-07

Minimum Tender Amount: \$ 14,659.41

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

www.OntarioTaxSales.ca

or contact:

Ms. Mora Chatterson
Treasurer
The Corporation of the Township of Cramahe
1 Toronto Street
P.O. Box 357
Colborne, Ontario K0K 1S0
(905) 355-2821 Ext. 223
www.visitcramahe.ca

(142-P258)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
NORTHERN BRUCE PENINSULA**

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 30 September 2009, at the Municipal Office, 56 Lindsay Road 5, R.R. #2, Lion's Head, Ontario N0H 1W0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 56 Lindsay Road 5, Lion's Head.

Description of Lands:

Roll No. 41 09 660 002 28500 0000; PIN 33108-0467(LT) LT 38, 37, 36 CON 3 EBR Lindsay, Except Pt 1, 3R3957, Northern Bruce Peninsula. File No. 08-02

Minimum Tender Amount: \$ 47,799.90

Roll No. 41 09 660 002 33600 0000; PIN 33112-0103(LT) Lt 34 Con 4 EBR Lindsay, Northern Bruce Peninsula. File No. 08-03

Minimum Tender Amount: \$ 14,106.26

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

www.OntarioTaxSales.ca

or contact:

Ms. Teresa Shearer
Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Municipality of
Northern Bruce Peninsula
56 Lindsay Road 5
R.R. #2
Lion's Head, Ontario N0H 1W0
519-793-3522
www.northbrucepeninsula.ca

(142-P259)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BAYHAM

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 16 September 2009, at the Municipal Office, P.O. Box 160, 9344 Plank Road, Strathfordville, Ontario N0J 1Y0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 9344 Plank Road, Strathfordville.

Description of Lands:

Roll No. 34 01 000 002 16001 0000; 7491 Plank Rd; PIN 35332-0315(LT) Pt Lt 15 Con 4 Bayham Pt 2 11R3517; Bayham. File No. 08-03

Minimum Tender Amount: \$ 11,461.50

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold, including but not limited to the potential existence of environmental contamination, estates and interests of the federal or provincial governments or their agencies, easements and restrictive covenants, and interests acquired by adverse possession. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

www.OntarioTaxSales.ca

or contact:

Ms. Suzanna Dieleman Mantel
Treasurer
The Corporation of the Municipality of
Bayham
P.O. Box 160
9344 Plank Road
Strathfordville, Ontario N0J 1Y0
(519) 866-5521
www.bayham.on.ca

(142-P260)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF COBALT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 9, 2009 at 18 Silver Street, Cobalt, Ontario P0J 1C0. The Tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Town Hall, Cobalt, Ontario.

Description of Lands:

PIN 61387-0145 LT
Pct. 12867 SEC SST; PT Mining Location RL401
Coleman being Parcel Number Four Situate on
Cobalt Lake SRO PT 6, 7 54R-3300; Cobalt

Minimum Tender Amount: \$ 1,832.25

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk-Treasurer
The Corporation of the Town of
Cobalt
18 Silver Street
P.O. Box 70
Cobalt, Ontario P0J 1C0

(142-P261)

INDEX 34

Proclamation.....	2367
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2368
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) / Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2369
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2370
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	2372
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/ Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	2372
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	2373
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/ Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	2373
Marriage Act / Loi sur le mariage	2373
Change of Name Act / Loi sur changement de nom.....	2374
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2375
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ASPHODEL-NORWOOD.....	2375
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SCUGOG	2375
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CRAMAHE.....	2376
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF NORTHERN BRUCE PENINSULA.....	2376
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BAYHAM.....	2377
THE CORPORATION OF THE TOWN OF COBALT.....	2377



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75.00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40.00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126.50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paieement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.

13674

3 1761 1146055 8

